

4 - 914 / 1 - 88 / 89

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1988 - 1989

30 SEPTEMBER 1989

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN voor het begrotingsjaar 1990

ALGEMENE TOELICHTING

INHOUD

	Blz.
Algemene begrotingstabel.....	3
Inleiding	4
Eerste deel. — Synthese van de ontvangsten en van de uitgaven	10
Tweede deel. — Economisch, sociaal en financieel verslag	17
Hoofdstuk I. — De internationale en economische context	17
Hoofdstuk II. — De economische evolutie in België	26
Hoofdstuk III. — Het economisch, sociaal en fi- nancieel beleid van de Regering in 1990	43
Derde deel. — Begrotingsverslag	63
Titel I. — De ontvangsten	63
Titel II. — De uitgaven	89
Hoofdstuk I. — Het begrotingsbeleid	89
Hoofdstuk II. — De begroting 1989	96
Hoofdstuk III. — De begroting 1990	107
Afdeling 1. — Voorstelling	107
Afdeling 2. — Openbaar ambt	118
Afdeling 3. — De schuld van de centrale overheid	127
Hoofdstuk IV. — Het programma van de overheidsinvesteringen	138
Afdeling 1. — De algemene doelstellingen	138
Afdeling 2. — De uitwerking van het programma voor de overheidsinvesteringen	140

4 - 914 / 1 - 88 / 89

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1988 - 1989

30 SEPTEMBRE 1989

BUDGET DES RECETTES ET DES DEPENSES pour l'année budgétaire 1990

EXPOSE GENERAL

TABLE DES MATIERES

	Pages
Tableau général du budget	3
Introduction	4
Première partie. — Synthèse des recettes et des dépenses	10
Deuxième partie. — Rapport économique, social et financier	17
Chapitre I. — L'environnement économique in- ternational	17
Chapitre II. — L'évolution économique de la Bel- gique	26
Chapitre III. — La politique économique, sociale et financière du Gouvernement en 1990	43
Troisième partie. — Rapport budgétaire	63
Titre I. — Les recettes	63
Titre II. — Les dépenses	89
Chapitre I. — Politique du budget	89
Chapitre II. — Le budget 1989	96
Chapitre III. — Le budget 1990	107
Section 1. — Présentation	107
Section 2. — Fonction publique	118
Section 3. — La dette du pouvoir central	127
Chapitre IV. — Le programme des investissements publics	138
Section 1. — Les objectifs généraux	138
Section 2. — La mise en œuvre du programmes d'investissements publics	140

Afdeling 3. — Budgettaire voorstelling van het programma van de overheidsinvesteringen	142
Hoofdstuk V. — De sociale stelsels	149
A. — Sociale zekerheid der werknemers	149
B. — Sociale zekerheid der zelfstandigen ...	161
C. — Pensioenen	164
D. — Bestaansminima	167
E. — Globale begroting van de sociale zekerheid	168
Hoofdstuk VI. — Het begrotingsprogramma voor Wetenschapsbeleid	170
Hoofdstuk VII. — De vijf niveaus van de begroting van de nationale staat	172
Afdeling 1. — De evolutie van 1982 tot 1988 van de dotaties en ristorno's aan de Gemeenschappen en de Gewesten	173
Afdeling 2. — Weerslag op de nationale begroting voor de financiering van de Gemeenschappen in 1989 en 1990	177
Afdeling 3. — Weerslag op de nationale begroting voor de financiering van de Gewesten in 1989 en 1990	179
Afdeling 4. — Weerslag op de nationale begroting van de financiering van de Buitenlandse Betrekkingen in 1989 en 1990 ..	183
Afdeling 5. — Weerslag op de nationale begroting van de financiering van de Plaatselijke Besturen	186
Afdeling 6. — Weerslag op de nationale begroting van de Maribel-operatie ten gunste van de sociale zekerheid	187
Afdeling 7. — Synthese van de vijf niveaus	188
Titel III. — De financieringsbehoeften van de Staat	190
Bijlage I. — Advies van de afdeling « Financieringsbehoeften van de Overheid » van de Hoge Raad van de Financiën aan de Minister van Financiën	200
Bijlage II. — Het monetair beleid en de kredietpolitiek	208
Bijlage III. — Evolutie van de fiscaliteit	212
Bijlage IV. — De staatshervorming : de overdracht van bevoegdheden naar de Gemeenschappen en Gewesten en de financieringsmechanismen.	226

Bijlage V. — Glossarium.

Bijlage VI. — Hergroeperingen.

De bijlagen V en VI verschijnen afzonderlijk.

Section 3. — Présentation budgétaire du programme des investissements publics	142
Chapitre V. — Les régimes sociaux	149
A. — Sécurité sociale des travailleurs salariés	149
B. — Sécurité sociale des travailleurs indépendants	161
C. — Pensions	164
D. — Minima de moyens d'existence	167
E. — Budget global de la sécurité sociale	168

Chapitre VI. — Le programme budgétaire de la Politique scientifique	170
---	-----

Chapitre VII. — Les cinq niveaux du budget de l'Etat national	172
---	-----

Section 1. — Evolution de 1982 à 1988 des dotations et ristournes aux Communautés et aux Régions	173
--	-----

Section 2. — Impact sur le budget national du financement des Communautés en 1989 et 1990	177
---	-----

Section 3. — Impact sur le budget national du financement des Régions en 1989 et 1990.	179
--	-----

Section 4. — Impact sur le budget national du financement des relations extérieures	183
---	-----

Section 5. — Impact sur le budget national du financement des pouvoirs locaux	186
---	-----

Section 6. — Impact sur le budget national de l'opération Maribel en faveur de la sécurité sociale	187
--	-----

Section 7. — Synthèse des cinq niveaux	188
--	-----

Titre III. — Les besoins de financement de l'Etat ..	190
--	-----

Annexe I. — Avis de la section « Besoins de financement des Pouvoirs publics » du Conseil Supérieur des Finances à Monsieur le Ministre des Finances	200
Annexe II. — Politique monétaire et de crédit	208

Annexe III. — Evolution de la fiscalité	212
---	-----

Annexe IV. — Réforme de l'Etat : Les transferts de compétence aux Communautés et Régions et les mécanismes de financement	226
---	-----

Annexe V. — Glossaire.

Annexe VI. — Regroupements.

Les annexes V et VI seront publiées séparément.

ALGEMENE TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

In overeenstemming met de bevelen van de Koning, heeft de Regering de eer het ontwerp van begroting voor de Ontvangsten en Uitgaven voor het begrotingsjaar 1990 aan het Parlement ter beraadslaging voor te leggen. Het ontwerp behelst :

	<i>In miljarden frank</i>
I. — <i>Ontvangsten</i>	1 110,6
II. — <i>Uitgaven (1)</i>	1 457,2
III. — <i>Netto saldo van de begroting</i> ..	- 346,6
IV. — <i>Saldo van de Schatkistverrichtingen</i>	- 1,8
V. — <i>Netto te financieren saldo</i>	- 348,4
VI. — <i>Aflossingen van de Rijksschuld</i>	192,0
VII. — <i>Bruto te financieren saldo</i>	- 540,4

Brussel, 30 september 1989.

De Eerste Minister,
W. MARTENS.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,
H. SCHILTZ.

De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT.

(1) De investeringen van het Wegenfonds worden bij de uitgaven geteld, want door hun financieringswijze beïnvloeden zij eveneens het peil van de Rijksschuld.

EXPOSÉ GÉNÉRAL

MESDAMES, MESSIEURS,

D'après les ordres du Roi, le Gouvernement a l'honneur de soumettre aux délibérations du Parlement le projet de budget des Recettes et des Dépenses pour l'année budgétaire 1990. Il se présente comme suit :

	<i>En milliards de francs</i>
I. — <i>Recettes</i>	1 110,6
II. — <i>Dépenses (1)</i>	1 457,2
III. — <i>Solde net du budget</i>	- 346,6
IV. — <i>Solde des opérations de Trésorerie</i>	- 1,8
V. — <i>Solde net à financer</i>	- 348,4
VI. — <i>Amortissements de la Dette publique</i>	192,0
VII. — <i>Solde brut de financement</i>	- 540,4

Bruxelles, le 30 septembre 1989.

Le Premier Ministre,
W. MARTENS.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,
H. SCHILTZ.

Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT.

(1) Les investissements du Fonds des Routes sont ajoutés aux dépenses, étant donné que, par leur mode de financement, ils influencent pareillement la hauteur de la Dette publique.

INLEIDING

Sinds de indiening van de vorige Algemene Toelichting bij de begroting van de ontvangsten en van de uitgaven zijn er belangrijke hervormingen doorgevoerd die geleid hebben tot wijzigingen in de inhoud en de voorstellingswijze van de begrotingen, evenals in de begrotingscontrole.

De institutionele hervormingen, die reeds een weer-slag gehad hebben op de departementale begrotingen van 1989, worden besproken in hoofdstuk VII van deel drie, evenals in bijlage 4.

De hervorming van de rijkscomptabiliteit, evenals een aantal andere wijzigingen, wordt hierna besproken.

1. Hervorming van de Rijkscomptabiliteit

1.1. Algemene beschouwingen

De wet van 28 juni 1989 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit werkt een nieuwe inkleiding en een nieuwe begrotingsprocedure uit.

De voornaamste vernieuwingen die door de hervorming worden ingevoerd zijn de goedkeuring van een algemene en dus voortaan enige uitgavenbegroting ingekleed per programma's, de administratieve begrotingen welke die programma's verdelen in basisallocaties waarvan het Parlement nog alleen de overeenstemming met de algemene begroting controleert en de vastlegging van een nauwkeurig tijdschema voor de indiening en de goedkeuring van de begrotingsdocumenten. Striktere regels inzake voorlopige kredieten en begrotingsfondsen worden eveneens door de wet opgelegd.

De wet voert een evenwicht in tussen de noodzaak van een efficiëntere controle van het Parlement en de wil om het dagelijks beheer van de begroting te vereenvoudigen en te rationaliseren.

Enerzijds, eens dat de algemene uitgavenbegroting zal zijn goedgekeurd en de overeenstemming van de administratieve begrotingen met de algemene begroting zal zijn aangenomen, zullen de Ministers de mogelijkheid hebben om een nieuwe verdeling van de basisallocaties tot stand te brengen met het akkoord van de Minister van Begroting en volgens de bij de wet vastgestelde regelen.

Anderzijds, zal het Parlement de begroting goedkeuren vóór de uitvoering ervan, in tegenstelling met hetgeen tot nu toe meestal werd gedaan. In geval een Minister zijn begroting niet binnen vastgestelde termijnen indient, zal hij bestraft worden met een nieuw, zeer strikt stelsel van voorlopige kredieten, dat hem zal dwingen zijn begroting zo spoedig mogelijk in te dienen. Het Parlement zal aldus in staat zijn, zijn fundamentele en democratische rol inzake goedkeurder en controleur van de begrotingen te hernemen, een rol die het tevens een grotere verantwoordelijkheid bij het beheer van de openbare financiën verleent.

INTRODUCTION

Depuis l'introduction du précédent Exposé général du budget des recettes et des dépenses, d'importantes réformes ont eu lieu entraînant des modifications dans le contenu et la présentation des budgets, ainsi que dans le contrôle budgétaire.

La réforme institutionnelle, qui a déjà trouvé son application dans les budgets départementaux de 1989, est commentée dans le chapitre VII de la troisième partie, ainsi que dans l'annexe 4.

La réforme de la comptabilité de l'Etat ainsi que d'autres modifications, sont commentées ci-après.

1. Réforme de la comptabilité de l'Etat

1.1. Considérations générales

La loi du 28 juin 1989 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, met en place une nouvelle présentation et de nouvelles procédures budgétaires.

Les principales innovations introduites par la réforme sont le vote d'un budget général, et donc désormais unique, des dépenses présentées par programmes, les budgets administratifs ventilant ces programmes en allocations de base et dont le Parlement ne fait plus que contrôler la conformité au budget général, et la fixation d'un calendrier précis d'introduction et d'approbation des documents budgétaires. Des règles plus strictes concernant les crédits provisoires et les fonds budgétaires ont également été définies par la nouvelle loi.

La loi traduit un équilibre certain entre la nécessité d'un contrôle plus efficace du Parlement et la volonté de simplifier et de rationaliser la gestion journalière du budget.

D'une part, une fois le budget général des dépenses voté et la conformité des budgets administratifs avec le budget général garanti, les Ministres auront la possibilité de réaliser une nouvelle ventilation des allocations de base, moyennant l'accord du Ministre du budget et selon les règles prévues par la loi.

D'autre part, le Parlement votera le budget avant son exécution, à l'opposé de ce qui se faisait généralement jusqu'à présent. Dans le cas où un Ministre n'introduit pas son budget dans les délais imposés, il se verra sanctionné par un nouveau système de crédits provisoires très strict, qui le contraindra à déposer son budget aussi rapidement que possible. Le Parlement aura ainsi la possibilité de reprendre son rôle fondamental et démocratique d'approbateur et de contrôleur des budgets, rôle qui lui confère en même temps une responsabilité accrue dans la gestion des finances publiques.

1.2. Begrotingsdocumenten

De nieuwe begrotingsstructuur is vervat in de volgende documenten :

1. de Algemene Toelichting van de begroting die een synthese en een analyse geeft van de begrotingsvooruitzichten conform het Regeringsbeleid, samen met een economisch verslag, een financieel verslag, meerjarige ramingen alsmede overzichten van de fiscale uitgaven, van de toegewezen ontvangsten en van de aan de Europese gemeenschappen en aan de Gemeenschappen en de Gewesten afgestane middelen;
2. de Rijksmiddelenbegroting die machtiging verleent tot het heffen van belastingen en het aangaan van leningen en die een volledige raming van de ontvangsten en een inventaris van de fiscale uitgaven verstrekt;
3. de algemene uitgavenbegroting, nieuw en enig document dat in de programma's gestructureerde uitgaven, bestaansmiddelenprogramma's tot hergroepering van de begrotingsmiddelen die de werkingskosten van de administraties dekken en activiteitenprogramma's bestemd om de doelstellingen van de programmabegrotingen te bereiken, raamt en toestaan;
4. ten slotte de administratieve begrotingen waarin de kredieten betreffende de programma's worden verdeeld in basisallocaties overeenkomstig de economische classificatie.

1.3. Procedures inzake goedkeuring van de begroting

De Algemene Toelichting, de Rijksmiddelenbegroting en de Algemene Uitgavenbegroting worden bij de Kamer of de Senaat ingediend en aan de Parlementsleden rondgedeeld uiterlijk tegen 30 september van het jaar dat aan het begrotingsjaar voorafgaat.

De Rijksmiddelenbegroting en de Algemene Uitgavenbegroting dienen vóór 30 november te worden goedgekeurd.

De administratieve begrotingen worden vóór 15 december toegezonden aan de Wetgevende Kamers en aan het Rekenhof dat, in voorkomend geval, zonder verwijl zijn opmerkingen mededeelt.

De Kamers verklaren in een met redenen omklede motie, dat die begrotingen overeenstemmen met de inhoud en de doelstellingen van de algemene begroting en dit uiterlijk zeven dagen na goedkeuring van deze laatste voor de administratieve begrotingen die eraan zijn toegevoegd of, zoniet, uiterlijk vijftien dagen na de verzending ervan door de zorgen van de ordonnancerende Minister en de Minister van Begroting.

Na de verklaring worden de administratieve begrotingen uitvoerbaar, dit wil zeggen in principe vanaf 1 januari.

Eens de administratieve begrotingen goedgekeurd, is een nieuwe verdeling van de basisallocaties mogelijk na akkoord van de Minister van Begroting en na mededeling aan de Kamers en aan het Rekenhof,

1.2. Documents budgétaires

La nouvelle structure budgétaire s'articule autour des documents suivants :

1. l'Exposé général du budget qui présente une synthèse et une analyse des prévisions budgétaires conformes à la politique du Gouvernement accompagnées d'un rapport économique, d'un rapport financier, de prévisions pluriannuelles ainsi que d'aperçus des dépenses fiscales, des recettes affectées et des ressources cédées à la Communauté européenne et aux Communautés et Régions;
2. le budget des Voies et Moyens qui autorise la perception de l'impôt et la conclusion des emprunts et présente une évaluation complète des recettes et un inventaire des dépenses fiscales;
3. le budget général des dépenses, document nouveau et unique qui prévoit et autorise les dépenses réparties en programmes, programmes de subsistance regroupant les moyens budgétaires couvrant les frais de fonctionnement des administrations, et programmes d'activités destinés à réaliser les objectifs des budgets-programmes;
4. les budgets administratifs où les crédits afférents aux programmes sont ventilés en allocations de base conformément à la classification économique.

1.3. Procédures d'approbation des budgets

L'Exposé général, le budget des Voies et Moyens et le budget général des dépenses sont déposés à la Chambre ou au Sénat et distribués à tous les parlementaires au plus tard le 30 septembre de l'année qui précède l'année budgétaire.

Avant le 30 novembre, le budget des Voies et Moyens et le budget général des dépenses doivent être votés.

Les budgets administratifs, quant à eux, sont transmis avant le 15 décembre aux Chambres législatives et à la Cour des Comptes qui, le cas échéant, fait part sans délai de ses observations.

Les Chambres, par une motion motivée, déclarent que ces budgets sont conformes au contenu et aux objectifs du budget général, et ce, au plus tard sept jours après adoption de ce dernier pour les budgets administratifs qui y sont joints ou, sinon, au plus tard quinze jours après leur transmission par les soins du Ministre ordonnateur et du Ministre du Budget.

Après cette déclaration, les budgets administratifs sont exécutoires, c'est-à-dire, en principe, dès le premier janvier.

Une fois les budgets administratifs adoptés, une nouvelle répartition des allocations de base est possible moyennant accord du Ministre du Budget et communication aux Chambres et à la Cour des Comp-

tenzij de nieuwe verdeling 50 miljoen of 15 % van het bedrag van een van de betrokken basisallocaties overschrijdt met een minimum van 5 miljoen.

In die gevallen dient het Parlement, binnen een termijn van vijftien dagen, de overeenstemming met de algemene uitgavenbegroting opnieuw te beoordelen.

Ten slotte wordt elk jaar, in de loop van het eerste trimester, een begrotingscontrole uitgevoerd met het doel, indien nodig, de Rijksmiddelenbegroting en de algemene uitgavenbegroting aan te passen. De eventuele ontwerpen van aanpassing worden bij de Kamer of de Senaat ingediend en aan alle parlementsleden rondgedeeld uiterlijk tegen 30 april. Die aanpassingen moeten voor 30 juni worden goedgekeurd.

1.4. Voorlopige kredieten

Er werd voorzien in een dubbel systeem van voorlopige kredieten, naargelang de algemene uitgavenbegroting werd goedgekeurd of niet.

Zodra de algemene begroting is goedgekeurd, wordt elke administratieve begroting, die tijdig aan het Parlement werd toegezonden en waarover dit laatste niet binnen vijftien dagen uitspraak heeft gedaan, uitvoerbaar.

Wanneer een administratieve begroting sedert minder dan vijftien dagen aan het Parlement werd toegestuurd en nog niet in overeenstemming met de algemene begroting werd verklaard, wanneer binnen die termijn de Kamers worden ontbonden en voor zover de overzending vóór 15 december plaats vond, of wanneer zij niet in overeenstemming met de algemene begroting werd verklaard, kan de ordonnancerende Minister maandelijks alleen vastleggings- en ordonnanceringsakten verrichten ten belope van een twaalfde van de basisallocatie van de laatste goedgekeurde begroting, terwijl geen enkele vastlegging kan worden verricht ten laste van gesplitste kredieten of vastleggingsmachtigingen.

Indien de algemene begroting niet werd goedgekeurd, blijft het huidige stelsel van voorlopige kredieten (wet Wauthy) van toepassing, met uitzondering van de regel die toeliet dat een bepaald artikel tot 100 % kon worden aangewend op voorwaarde dat de proportionaliteit binnen de betrokken sectie en de begroting werd nageleefd.

1.5. Begrotingsberaadslagingen

In dringende gevallen, veroorzaakt door uitzonderlijke of onvoorzienbare — en niet meer louter onvoorziene zoals voorheen — omstandigheden kan de Ministerraad bij gemotiveerde beraadslaging uitgaven machtigen bij ontstentenis van kredieten of boven de bestaande kredieten.

De tekst van deze beraadslagingen wordt medegedeeld aan de Kamers en het Rekenhof, dat zijn visum kan weigeren indien de voorwaarden niet vervuld zijn.

tes, sauf si la nouvelle répartition dépasse 50 millions ou 15 % du montant d'une des allocations de base concernées avec un minimum de 5 millions.

Dans ces cas, le Parlement a à réévaluer, dans un délai de quinze jours, la conformité au budget général des dépenses.

Enfin, il est procédé chaque année, dans le courant du premier trimestre, à un contrôle budgétaire en vue d'ajuster si nécessaire le budget des Voies et Moyens et le budget général des dépenses. Les projets d'ajustement éventuels sont déposés à la Chambre ou au Sénat et distribués à tous les parlementaires au plus tard le 30 avril. Ces ajustements doivent être approuvés avant le 30 juin.

1.4. Crédits provisoires

Un double système de crédits provisoires est prévu selon que le budget général des dépenses a ou non été voté.

Dès que le budget général a été adopté, tout budget administratif transmis à temps au Parlement et sur lequel celui-ci ne s'est pas prononcé endéans les quinze jours est exécutoire.

Si un budget administratif a été transmis au Parlement depuis moins de quinze jours sans avoir été déclaré conforme au budget général, lorsque endéans ce délai il y a dissolution des Chambres et pour autant que le budget ait été transmis après le 15 décembre, ou lorsqu'il a été déclaré non conforme au budget général, le Ministre ordonnateur ne peut, mensuellement, poser d'actes d'engagement et d'ordonnancement qu'à raison d'un douzième de l'allocation de base du dernier budget adopté, aucun engagement ne pouvant être réalisé à charge de crédits dissociés ou d'autorisations d'engagement.

Si le budget général n'a pas été approuvé, le régime actuel des crédits provisoires (loi Wauthy) reste d'application à l'exception de la règle qui prévoyait qu'un article particulier pouvait être utilisé jusqu'à 100 % à condition de respecter la proportionnalité au sein de la section concernée et du budget.

1.5. Délibérations budgétaires

Dans les cas d'urgence amenés par des circonstances exceptionnelles ou imprévisibles et non plus simplement impérieuses comme auparavant, le Conseil des Ministres peut par délibération motivée autoriser des dépenses en l'absence de crédits ou au-delà de la limite des crédits budgétaires.

Le texte de ces délibérations est communiqué aux Chambres et à la Cour des Comptes qui peut refuser son visa lorsque les conditions ne sont pas remplies.

Deze beraadslagingen worden op gezette tijden opgenomen in een wetsontwerp. Van zodra het bedrag 200 miljoen overtreft of ten minste 15 % van het krediet vertegenwoordigt, met een minimum van 20 miljoen, dient een speciaal wetsontwerp onmiddellijk ingediend te worden.

1.6. Diversen

Begrotingsfondsen

Alleen een organieke wet kan een begrotingsfonds oprichten. Dit fonds kan niet worden gestijfd met kredieten van de algemene uitgavenbegroting.

De kredieten met betrekking tot de fondsen worden ingeschreven in de algemene uitgavenbegroting en variëren op grond van de overeenstemmende ontvangsten die op de Rijksmiddelenbegroting worden aangerekend.

Schatkistvoorschotten

Het beroep op schatkistvoorschotten, in geval van dringende noodzakelijkheid, vergt een gemotiveerde beraadslaging van de Ministerraad die aan de Kamers en aan het Rekenhof wordt toegezonden om van dat laatste de toekenning van een voorlopig visum te bekomen.

Bij afwezigheid van de Ministerraad is de gezamenlijke handtekening van de Ministers van Begroting en van Financiën vereist alsmede een visum van het Rekenhof dat alleen betrekking heeft op de juistheid van de schuldvordering.

Binnen de maand dient een ontwerp van wet tot regularisatie te worden ingediend om onder meer een definitief visum van het Rekenhof te bekomen.

Verslagen over de uitvoering van de begroting

In de loop van de maand mei volgend op het einde van het begrotingsjaar stuurt het Rekenhof aan het Parlement een voorafbeelding van het resultaat van de uitvoering van de begroting, die aanleiding kan geven tot de goedkeuring door de Kamers van een gemotiveerde motie met betrekking tot de voorlopige regeling van de begroting.

In de loop van oktober dient de Minister van Financiën bij het Parlement het ontwerp van wet houdende definitieve regeling van de begroting in.

*
* *

De nieuwe inkleding van de begrotingen per programma's moet de mogelijkheid bieden, de beschikbare middelen gemakkelijker te oriënteren naar de projecten en acties die door de beherende Minister of door een Ministerieel Comité als prioritair worden beschouwd, ofwel als dusdanig worden gedefinieerd in de Regeringsverklaring of in een Regeringsprogramma.

Ces délibérations font périodiquement l'objet d'un projet de loi. Dès que le montant dépasse 200 millions ou 15 % au moins du crédit, avec un minimum de 20 millions, un projet de loi spécial doit être immédiatement introduit.

1.6. Considérations diverses

Fonds budgétaires

Seule une loi organique peut créer un fonds budgétaire. Celui-ci ne peut être alimenté par des crédits du budget général des dépenses.

Les crédits afférents aux fonds sont inscrits au budget général des dépenses et varient en fonction des recettes correspondantes imputées au budget des Voies et Moyens.

Avances de trésorerie

Le recours aux avances de trésorerie en cas d'extrême urgence, nécessite une délibération motivée du Conseil des Ministres transmise aux Chambres et à la Cour des Comptes afin de requérir de cette dernière l'octroi d'un visa provisoire.

A défaut du Conseil des Ministres, la signature conjointe des Ministres du Budget et des Finances est requise ainsi qu'un visa de la Cour des Comptes ne portant que sur l'exactitude de la créance.

Endéans le mois, un projet de loi de régularisation doit être déposé afin notamment d'obtenir un visa définitif de la Cour des Comptes.

Rapports sur l'exécution du budget

Dans le courant du mois de mai suivant la fin de l'année budgétaire, la Cour des Comptes transmet au Parlement une préfiguration des résultats de l'exécution du budget, laquelle peut donner lieu à l'approbation par les Chambres d'une motion motivée de règlement provisoire du budget.

Dans le courant du mois d'octobre, le Ministre des Finances dépose au Parlement le projet de loi portant règlement définitif du budget.

*
* *

La nouvelle présentation des budgets par programmes doit permettre d'orienter plus aisément les ressources disponibles vers les projets et actions considérés comme prioritaires par le Ministre gestionnaire ou par un Comité ministériel, ou encore, définis comme tels dans la Déclaration gouvernementale ou dans un programme de Gouvernement.

Zij moet de mogelijkheid bieden die prioritaire programma's te beschermen en de onontbeerlijke besparingen bij voorkeur te doen dragen door de niet beschermde programma's.

Zij vergemakkelijkt eveneens de snellere vrijmaking van middelen die gewijd zijn aan niet prioritaire acties om ze toe te wijzen aan nieuwe initiatieven of om het hoofd te bieden aan onvoorziene, dringende behoeften.

Verder maakt zij, in een programma, de herallocatie van de beschikbare middelen mogelijk op grond van de behoeften, zodat elk bijkrediet zonder veel moeilijkheden kan worden gecompenseerd, behoudens uitzonderlijke gevallen die inzonderheid betrekking hebben op belangrijke bedragen.

Kortom, de nieuwe inkleding van de begrotingen per programma's moet, naast haar taak van verduidelijking en vereenvoudiging van de parlementaire controle, een beter budgettair beheersinstrument voor de uitvoerende macht vormen.

Zij biedt immers een grotere soepelheid om transfers te verrichten, waarbij zij het vinden van besparingen en realistische compensaties vergemakkelijkt en de mogelijkheid biedt om zoveel mogelijk het beroep op de bijkredieten te vermijden.

*
* *

Voor twee punten uit de nieuwe comptabiliteitswet werd nog geen afdoende oplossing gevonden, namelijk voor de meerjarenramingen en voor de binding van de fiscale uitgaven aan de programma's.

Voor de meerjarenramingen dienen, naast het overwinnen van praktische problemen, ook nog een aantal conceptuele problemen onderzocht te worden, namelijk de concrete inhoud (dient dit louter macro-economisch of macro-budgettair of per programma te zijn ?) en de te volgen methode (moet de berekening in constante of in lopende prijzen geschieden ? Zijn zij indicatief of bindend voor de toekomst ?).

Inzake fiscale uitgaven is een volledige inventaris gevoegd bij de Rijksmiddelenbegroting. De toewijzing van elke fiscale uitgave afzonderlijk aan een bepaald programma kan pas volledig tegen volgend jaar worden verwezenlijkt.

2. Andere beschouwingen

Naast de hervormingen die voortvloeien uit de wet van 28 juni 1989 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, worden nog enkele andere wijzigingen ingevoerd.

Zo worden de vroegere artikelen 12.01 tot 12.05 (werkingskosten) gefusioneerd. Dit zal de beheerders meer soepelheid bieden, hetgeen — samen met het feit dat transfers met de artikelen 74, die deel uitmaken van een zelfde programma, zullen mogelijk zijn — een rationeler en zelfs meerjarig beheer zal toelaten,

Elle doit permettre de protéger ces programmes prioritaires et de faire porter l'essentiel des économies indispensables sur les programmes non protégés.

Elle facilite également le dégagement plus rapide de ressources consacrées à des actions non prioritaires pour les affecter aux initiatives nouvelles ou pour faire face aux besoins urgents imprévus.

Par ailleurs, au sein d'un programme, elle permet une réallocation des disponibilités en fonction des besoins, de sorte que tout crédit supplémentaire peut sans trop de difficultés être compensé, sauf cas exceptionnels portant notamment sur des montants importants.

En résumé, la nouvelle présentation des budgets par programmes doit, en plus de son rôle de clarification et de simplification du contrôle parlementaire, constituer un outil de gestion budgétaire pour l'Exécutif.

Elle offre en effet davantage de souplesse pour effectuer des transferts, facilitant la recherche d'économies et de compensations réalistes et permettant d'éviter le plus possible le recours aux crédits supplémentaires.

*
* *

Pour deux points de la nouvelle loi sur la comptabilité de l'Etat, il n'y a pas encore eu moyen de trouver une solution adéquate. Il s'agit d'une part, des estimations pluriannuelles et, d'autre part, du lien entre les dépenses fiscales et les programmes.

Pour ce qui est des estimations pluriannuelles, il se pose, outre des problèmes pratiques, des problèmes méthodologiques concernant le contenu de celles-ci (doivent-elles être de nature macro-économique ou macro-budgettaire ou faut-il les détailler par programme ?) et la méthode à suivre (faut-il les calculer à prix constants ou courants ? Sont-elles indicatives ou contraignantes pour l'avenir ?).

Quant aux dépenses fiscales, un inventaire complet est joint au budget des Voies et Moyens. Ce n'est toutefois que l'année prochaine qu'il sera possible de préciser dans quelle mesure celles-ci contribuent à la réalisation des objectifs poursuivis par chaque programme.

2. Autres considérations

Outre la réforme découlant de la loi du 28 juin 1989 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, d'autres modifications sont introduites.

Ainsi les anciens articles 12.01 à 12.05 (frais de fonctionnement) ont été fusionnés. Ceci également donnera plus de souplesse aux gestionnaires, ce qui — joint au fait que des transferts avec les articles 74 faisant partie d'un même programme seront possibles — permettra une gestion plus rationnelle et

in die zin dat het mogelijk zal zijn meer middelen vrij te maken voor een welbepaald project, door de uitvoeringsduur van andere te spreiden.

Anderzijds biedt een begrotingsruiter de mogelijkheid personeelskredieten te herverdelen tussen de organisatie-afdelingen en de programma's. Die bepaling heeft tot doel — rekening houdend met het zeer gecentraliseerde personeelsbeleid dat ons land kenmerkt — de vereiste soepelheid te bieden aan de voor de departementen verantwoordelijke ambtenaren om nieuwe dienstaanwijzingen te verrichten die, enerzijds, door een goed beheer en, anderzijds, door een beperking van de personeelsbestanden van het Openbaar Ambt worden opgelegd.

Wat Landsverdediging en de Rijkswacht betreft maakt een bepaling — die dateert van 1846 en in 1946 werd aangepast en die oorspronkelijk tot doel had de betaling te waarborgen van de militairen en rijkswachters, onder andere, te velde — de overdracht van niet aangewende fondsensaldi mogelijk. Daar dat systeem praktisch geen nut meer heeft en het verschillende nadelen op het vlak van de begrotingstechniek inhoudt, werd beslist het af te schaffen.

Het geheel van de hierboven opgesomde bepalingen vormt een modernisering van het begrotingsbeleid en moet bovendien een betere aanpak op managementgebied ervan mogelijk maken.

*
* *

De inrichting van de nieuwe federale structuur van het land heeft ook een vraag doen rijzen in verband met de administratieve en de begrotingscontrole, waarin het Korps van de Inspectie van Financiën een belangrijke rol vervult.

Die controle betreft vooral de opportuniteit van de voorgestelde maatregelen.

De institutionele hervorming heeft geen grondige verandering in het statuut, in de rol en in de plaats van het Korps van de Inspectie van Financiën aangebracht.

De eenheid van het Korps wordt gehandhaafd met evenwel een interfederale structuur die de onafhankelijkheid van de Gemeenschappen en de Gewesten tegenover de Staat volledig waarborgt.

Het ontwerp van koninklijk besluit houdende organisatie van dit nieuwe interfederale Korps werd door de Regering aanvaard, na goedkeuring door de Exekutieven.

Om op het budgettaire vlak de Staatshervorming af te ronden moeten nog, bij wet, inzonderheid de algemene bepalingen vastgesteld worden die op de begrotingen en de boekhouding van de Gemeenschappen en de Gewesten, alsmede op de organisatie van de door het Rekenhof uitgeoefende controle toepasselijk zullen zijn.

Tevens besliste het Overlegcomité Regering-Exekutieven om een interministeriële conferentie op te richten voor onder meer de aangelegenheid « Financiën en Begroting ».

même pluriannuelle, en ce sens qu'il sera possible de dégager plus de moyens pour un projet précis tout en étalant la durée d'exécution d'autres.

D'autre part, un cavalier budgétaire organise la possibilité de redistribution des crédits de personnel entre les divisions organiques et les programmes. Cette disposition a pour but — compte tenu de la politique de personnel très centralisée qui caractérise notre pays — d'offrir la souplesse requise aux responsables des départements pour opérer des réaffectations de personnel qu'imposent d'une part, une bonne gestion et, d'autre part, la limitation des effectifs de la Fonction Publique.

En ce qui concerne la Défense nationale et la Gendarmerie, une disposition — qui remonte à 1846 et fut adaptée en 1946 et qui avait à l'origine pour but d'assurer le paiement de la solde des militaires et gendarmes entre autres en campagne — permet le report de soldes de fonds inutilisés. Comme ce système n'offre pratiquement plus d'utilité et qu'il comporte plusieurs inconvénients de technique budgétaire, il a été décidé de le supprimer.

L'ensemble des dispositions énumérées ci-dessus constitue une modernisation de la gestion budgétaire et doit permettre en outre une approche plus managériale de celle-ci.

*
* *

L'organisation de la nouvelle structure fédérale de la Nation a aussi posé la question du contrôle administratif et budgétaire, dans lequel le Corps de l'Inspection des Finances joue un rôle important.

Ce contrôle porte notamment sur l'opportunité des mesures qui sont proposées.

La réforme institutionnelle n'a pas apporté de modification fondamentale au statut, au rôle et à la place du Corps de l'Inspection des Finances.

Un Corps unique a été maintenu, avec toutefois une structure interfédérale qui assure totalement l'indépendance des Régions et des Communautés vis-à-vis de l'Etat.

Le projet d'arrêté royal qui règle l'organisation de ce nouveau Corps interfédéral a été adopté par le Gouvernement après avoir reçu l'accord des Exécutifs.

Pour parachever la réforme de l'Etat, sur le plan budgétaire, il restera encore en particulier à établir, par la voie légale, les dispositions générales applicables aux budgets et à la comptabilité des Communautés et des Régions, ainsi qu'à l'organisation du contrôle exercé par la Cour des Comptes.

Par ailleurs, le Comité de concertation Gouvernement-Exécutifs a décidé de créer une conférence interministérielle, notamment en matière de « Finances et Budget ».

EERSTE DEEL SYNTHESE VAN DE ONTVANGSTEN EN DE UITGAVEN

De in dit eerste deel opgenomen tabellen hebben vooreerst betrekking op de ontvangsten en vervolgens op de uitgaven die de begroting voor het begrotingsjaar 1990 vormen.

RIJKSMIDDELEN

(In miljoenen frank)

PREMIERE PARTIE SYNTHESE DES RECETTES ET DES DEPENSES

Les tableaux repris dans cette première partie se rapportent d'abord aux recettes et ensuite aux dépenses qui constituent le budget pour l'année budgétaire 1990.

VOIES ET MOYENS

(En millions de francs)

	1989			1990 Ramingen — Estimations	
	Oorspronkelijke begroting vóór hervorming — Estimations initiales avant réforme	Oorspronkelijke raming na hervorming — Estimations initiales après réforme	Vermoedelijke ontvangsten — Recettes probables		
I. LOPENDE ONTVANGSTEN					I. RECETTES COURANTES
<i>Fiscale ontvangsten</i>					<i>Recettes fiscales</i>
1. Directe belastingen :					1. Contributions directes :
Belasting gestort bij wijze van voorheffing :					Impôt versé par voie de précompte :
— onroerende voorheffing	306	—	—	—	— précompte immobilier.
— roerende voorheffing	148 600	148 600	143 300	147 000	— précompte mobilier.
— bedrijfsvoorheffing	547 600	279 793	336 265	337 007	— précompte professionnel.
Belasting op de totale inkomsten gestort als voorafbetaling	218 700	218 700	210 000	241 000	Impôt sur le revenu global versé par anticipation.
Belasting op de totale inkomsten geïnd door middel van kohieren ten laste van :					Impôt sur le revenu global perçu par rôles à charge :
— de fysieke personen	16 800	16 800	8 600	10 200	— des personnes physiques.
— de vennootschappen	9 150	9 150	17 700	13 000	— des sociétés.
— de niet-verblijfhouders	800	800	1 000	200	— des non-résidents.
Verkeersbelasting	22 750	22 750	23 400	24 000	Taxe de circulation.
Belasting op spelen en weddenschappen.	272	—	—	—	Taxe sur les jeux et paris.
Belasting op de automatische ontspanningstoestellen	106	—	—	—	Taxe sur les appareils automatiques de divertissement.
Diversen	611	610	550	585	Divers.
Totaal	947 395	678 903	703 415	726 592	Total.
2. Douane en accijnzen :					2. Douane et accises :
Invoerrechten	—	—	—	—	Droits de douane.
Accijnzen en verbruiksbelasting	120 650	120 650	119 965	140 280	Accises et taxe de consommation.
Diversen	651	580	600	625	Divers.
Totaal	121 301	121 230	120 565	140 905	Total.
3. Registratie :					3. Enregistrement :
Registratierechten	30 356	28 205	32 620	34 737	Droits d'enregistrement.
B.T.W., zegelrechten en met het zegel gelijkgestelde taksen	396 250	110 657	127 467	134 052	T.V.A., droits de timbre et taxes y assimilées.
Diversen	6 750	6 750	6 800	8 100	Divers.
Totaal	433 356	145 612	166 887	176 889	Total.
Totaal van de fiscale ontvangsten	1 502 052	945 745	990 867	1 044 387	Total des recettes fiscales.

RIJKSMIDDELEN

(In miljoenen frank)

VOIES ET MOYENS

(En millions de francs)

	1989			1990 Ramingen — Estimations	
	Oorspron- kelijke begroting vóór hervorming — Estimations initiales avant réforme	Oorspron- kelijke raming na hervorming — Estimations initiales après réforme	Vermoede- lijke ontvangsten — Recettes probables		
<i>Niet-fiscale ontvangsten</i>					<i>Recettes non fiscales</i>
Post, telegraaf, telefoon	8 266	8 216	11 631	6 859	Postes, télégraphes, téléphones.
Financiën	40 976	40 972	45 665	48 332	Finances.
Verkeerswezen	2 837	1 257	1 256	1 213	Communications.
Andere departementen	2 598	2 287	2 640	2 441	Autres départements.
Totaal van de niet-fiscale ontvangsten .	54 677	52 732	61 192	58 845	Total des recettes non fiscales.
Totaal van de lopende ontvangsten	1 556 729	998 477	1 052 059	1 103 232	Total des recettes courantes.
II. KAPITAALONTVANGSTEN					II. RECETTES DE CAPITAL
Diversen	3 293	—	—	—	Divers.
Successierechten	3 550	3 253	2 358	7 400	Droits de succession.
Totaal van de kapitaalontvangsten	6 843	3 253	2 358	7 400	Total des recettes de capital.
III. TOTAAL VAN DE LOPENDE EN KAPI- TAALONTVANGSTEN	1 563 572	1 001 730	1 054 417	1 110 632	III. TOTAL DES RECETTES COURANTES ET DE CAPITAL.

**BEGROTING 1990 :
ALGEMENE TOELICHTING**

(a + b) =
Niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten
(c) = vastleggingskredieten

(in miljoenen franken)

**BUDGET 1990 :
EXPOSE GENERAL**

(a + b) =
Crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement
(c) = crédits d'engagement

(en millions de francs)

DEPARTEMENTEN	1989				1990	DEPARTEMENTS
	Vóór hervorming — <i>Avant réforme</i>		Na hervorming — <i>Après réforme</i>		Na — <i>après</i>	
	Initiaal — <i>Initial</i>	Budg. Control. — <i>Control. Budg.</i>	Initiaal — <i>Initial</i>	Budg. Control. — <i>Control. Budg.</i>	Initiaal — <i>Initial</i>	
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
RIJKSSCHULD (a+b)	423 884,6	440 934,6	423 846,6	440 896,6	516 363,3	(a+b) DETTE PUBLIQUE
CEL VAN DE AUTORITEITS- DEPARTEMENTEN						CELLULE DES DEPARTE- MENTS D'AUTORITE
Dotatiën (a+b)	4 782,2	5 182,4	4 782,2	5 182,4	5 445,3	(a+b) Dotations.
Eerste Minister (a+b)	9 708,1	10 041,2	7 073,0	7 582,5	8 257,5	(a+b) Premier Ministre.
Justitie (c)	9 883,7	9 883,7	7 325,2	7 325,2	7 567,8	(c)
Justitie (a+b)	24 254,7	24 558,6	23 150,9	23 454,8	24 935,1	(a+b) Justice.
Binnenlandse Zaken (a+b)	84 715,1	85 399,2	13 392,3	13 912,0	14 433,7	(a+b) Intérieur.
(c)	1 233,3	1 230,3	900,3	897,3	867,2	(c)
Buitenlandse Zaken (a+b)	10 699,6	10 632,0	10 255,1	10 187,5	10 700,1	(a+b) Affaires étrangères.
(c)	438,0	438,0	438,0	438,0	239,0	(c)
Ontwikkelingssamenwerking (a+b)	16 409,8	16 265,7	16 409,8	16 265,7	16 754,1	(a+b) Coopération Développement.
(c)	236,0	486,0	236,0	486,0	530,0	(c)
Landsverdediging (a+b)	99 000,0	98 744,8	99 000,0	98 744,8	98 748,0	(a+b) Défense nationale.
(c)	37 169,8	37 508,8	37 169,8	37 508,8	18 653,0	(c)
Rijkswacht (a+b)	20 000,0	19 790,2	20 000,0	19 790,2	20 287,7	(a+b) Gendarmerie.
(c)	1 215,5	1 215,5	1 215,5	1 215,5	1 118,5	(c)
Financiën (a+b)	51 188,2	47 250,9	51 045,7	47 108,4	48 981,7	(a+b) Finances.
(c)	10,4	10,4	10,4	10,4	5,4	(c)
TOTALEN CEL VAN DE AU- TORITEITSDEPARTE- MENTEN (a+b)	320 757,7	317 865,0	245 109,0	242 228,3	248 543,2	(a+b) TOTAUX CELLULE DES DE- PARTEMENTS D'AUTO- RITE.
(c)	50 186,7	50 772,7	47 295,2	47 881,2	28 980,9	(c)
SOCIALE CEL						CELLULE SOCIALE
Pensioenen (a+b)	198 507,0	199 252,4	198 507,0	199 252,4	210 762,1	(a+b) Pensions.
Middenstand (a+b)	7 350,1	7 367,2	7 169,2	7 186,3	6 927,7	(a+b) Classes moyennes.
Tewerkstelling en Arbeid (a+b)	66 597,7	64 223,7	48 803,7	46 429,7	38 783,5	(a+b) Emploi et Travail.
Sociale Voorzorg (a+b)	179 346,7	176 972,4	179 346,7	176 972,4	169 268,8	(a+b) Prévoyance sociale.
(c)	0,1	0,1	—	—	—	(c)
Volksgesondheid (a+b)	47 117,4	47 498,6	43 754,9	44 695,3	46 742,8	(a+b) Santé publique.
(c)	1 093,9	1 213,9	111,4	231,4	733,4	(c)
TOTALEN SOCIALE CEL (a+b)	498 918,9	495 314,3	477 581,5	474 536,1	472 484,9	(a+b) TOTAUX CELLULE SOCIA- LE.
(c)	1 094,0	1 214,0	111,4	231,4	733,4	(c)
ECONOMISCHE CEL						CELLULE ECONOMIQUE
Landbouw (a+b)	11 453,0	11 434,5	11 335,9	11 315,8	10 690,5	(a+b) Agriculture.
(c)	55,4	55,4	54,6	54,6	59,5	(c)
Economische Zaken (a+b)	43 510,6	47 182,1	39 078,3	42 749,8	37 549,8	(a+b) Affaires économiques.
(c)	217,1	253,1	104,8	140,8	103,0	(c)
Verkeerswezen (a+b)	99 945,3	98 970,4	75 474,1	74 499,2	75 148,4	(a+b) Communications.
(c)	13 037,4	13 020,2	6 533,6	6 516,4	25,3	(c)
P.T.T. (a+b)	13 052,1	12 509,1	13 052,1	12 509,1	12 582,9	(a+b) P.T.T.

(in miljoenen franken)

(en millions de francs)

DEPARTEMENTEN		1989				1990	DEPARTEMENTS
		Vóór hervorming		Na hervorming		Na	
		—		—		—	
		<i>Avant réforme</i>		<i>Après réforme</i>		<i>après</i>	
		Initiaal	Budg. Control.	Initiaal	Budg. Control.	Initiaal	
		—	—	—	—	—	
		<i>Initial</i>	<i>Control. Budg.</i>	<i>Initial</i>	<i>Control. Budg.</i>	<i>Initial</i>	
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Openbare Werken	(a+b)	105 184,3	106 452,6	81 084,1	82 455,9	64 571,0	(a+b) Travaux publics.
	(c)	1 902,0	2 025,1	1 872,0	1 995,1	3 874,5	(c)
TOTALEN ECONOMISCHE CEL	(a+b)	273 145,3	276 548,7	220 024,5	223 529,8	200 542,6	(a+b) TOTAUX CELLULE ECONO-
	(c)	15 211,9	15 353,8	8 565,0	8 706,9	4 062,3	(c) MIQUE
CEL NATIONALE OPVOEDING							CELLULE EDUCATION NA-
							TIONALE
Nationale Opvoeding Neder-	(a+b)	160 600,0	160 460,0	313,9	313,9	—	(a+b) Education nationale néerl.
lands	(a+b)	126 100,0	126 075,0	2 626,0	2 601,0	—	(a+b) Education nat. française.
Nationale Opvoeding Frans ..	(a+b)	7 036,6	9 768,3	4 460,9	3 406,5	—	(a+b) Ed. nat. Secteur commun.
Nat. Opv. Gemeensch. Sector	(c)	68,5	68,5	68,5	68,5	—	(c)
Nat. Wetensch. & Cult. Inst.	(a+b)	1 877,4	1 853,9	1 827,9	3 976,3	9 462,4	(a+b) Inst. nat. Pol. scient. & cult.
TOTALEN CEL NATIONALE OPVOEDING	(a+b)	295 584,0	298 297,2	9 228,7	10 297,7	9 462,4	(a+b) TOTAUX CELLULE EDUCA-
	(c)	68,5	68,5	68,5	68,5	68,5	(c) TION NATIONALE.
GEMEENSCHAPPEN EN GEWESTEN							COMMUNAUTES ET RE-
							GIONS
Gemeenschappen en Gewesten	(a+b)	129 836,8	129 836,8	4 056,3	4 055,2	—	(a+b) Communautés et Régions.
Nat. Opv. Vl. Gemeenschap ..	(a+b)	3 062,5	3 175,8	—	—	—	(a+b) Education nat. Comm. fl.
Nat. Opv. Fr. Gemeenschap ..	(a+b)	1 979,9	2 141,5	—	—	—	(a+b) Education nat. Comm. fr.
Nat. Opv. D. Gemeenschap ...	(a+b)	18,8	18,6	19,0	18,8	19,4	(a+b) Education nat. Comm. germ.
Onderwijs D. Gemeenschap ..	(a+b)	—	—	—	—	1 759,7	(a+b) Education comm. germ.
Dotatie D. Gemeenschap	(a+b)	—	—	—	—	926,0	(a+b) Dotation comm. germ.
Dotatie Brussel	(a+b)	12 076,3	12 076,3	536,5	536,5	500,0	(a+b) Dotation Bruxelles.
Bicommunautair	(a+b)	—	- 264,0	2 381,7	2 117,7	2 321,2	(a+b) Bicommunautaire.
TOTALEN GEMEENSCHAPPEN EN GEWESTEN	(a+b)	146 974,3	146 985,0	6 993,5	6 728,2	5 526,3	(a+b) TOTAUX COMMUNAUTES ET REGIONS
DIVERSE							DIVERS
Interdep. provisies	(a+b)	—	643,7	—	643,7	2 395,0	(a+b) Provisions interdép.
Wegenfonds	(a+b)	12 800,0	15 210,8	8 125,3	12 599,0	5 263,9	(a+b) Fonds des Routes.
Structureel tekort Onderwijs	(a+b)	—	—	3 300,0	—	—	(a+b) Déficit structurel Enseignement.
Investeringsprogramma's	(a+b)	- 3 500,0	- 500,0	- 3 500,0	- 500,0	—	(a+b) Programme d'investissements.
Divers bureautica	(a+b)	850,0	—	850,0	—	—	(a+b) Bureautique divers.
Sint Catherina	(a+b)	- 6 200,0	- 1 400,8	- 5 749,6	- 3 350,0	—	(a+b) Sainte Catherine.
Sociale Programmatie nation.	(a+b)	—	—	- 2 695,1	—	—	(a+b) Programmation sociale nation.
Reclas. minder validen	(a+b)	—	—	- 7 598,0	- 7 598,0	- 8 404,0	(a+b) Reclas. Handicapés.
Extra budgettaire besparingen	(a+b)	—	- 2 100,0	—	- 2 100,0	—	(a+b) Economies extra budgétaires.
Vorige jaren	(a+b)	—	13 712,6	—	13 712,6	5 065,1	(a+b) Années antérieures.
TOTALEN DIVERSE	(a+b)	3 950,0	25 566,3	- 7 267,4	13 407,3	4 320,0	(a+b) TOTAUX DIVERS

(in miljoenen franken)

(en millions de francs)

DEPARTEMENTEN	1989				1990	DEPARTEMENTS
	Vóór hervorming — <i>Avant réforme</i>		Na hervorming — <i>Après réforme</i>		Na — <i>après</i>	
	Initiaal — <i>Initial</i>	Budg. Control. — <i>Control. Budg.</i>	Initiaal — <i>Initial</i>	Budg. Control. — <i>Control. Budg.</i>	Initiaal — <i>Initial</i>	
	(1)	(3)	(4)	(5)	(6)	
Totaal (a+b) (c)	1 963 214,8 66 561,1	2 001 511,1 67 409,0	1 375 516,4 56 040,1	1 411 624,0 56 888,0	1 457 242,7 33 845,1	(a+b) Total (c)
AFLOSSING SCHULD						AMORTISSEMENT DE LA DETTE.
RIJKSSCHULD (a+b)	150 661,6	151 106,7	150 661,6	151 106,7	191 865,2	(a+b) DETTE PUBLIQUE.
ECONOMISCHE CEL						CELLULE ECONOMIQUE.
Economische Zaken (a+b)	1 100,0	1 100,0	1 100,0	1 100,0	100,0	(a+b) Affaires économiques.
TOTALEN ECONOMISCHE CEL (a+b)	1 100,0	1 100,0	1 100,0	1 100,0	100,0	(a+b) TOTAUX CELLULE ECONO- MIQUE.
TOTAAL AFLOSSINGEN (a+b)	151 761,6	152 206,7	151 761,6	152 206,7	191 965,2	(a+b) TOTAL AMORTISSEMENTS.
ALGEMEEN TOTAAL (a+b) (c)	2 114 976,4 66 561,1	2 153 717,8 67 409,0	1 527 278,0 56 040,1	1 563 830,7 56 888,0	1 649 207,9 33 845,1	(a+b) TOTAL GÉNÉRAL. (c)

In de inleiding werden de grote lijnen van de hervorming van de Rijkscomptabiliteit beschreven. Men stelt er inzonderheid de Algemene Uitgavenbegroting in voor, een nieuw document dat de kredieten van de departementen, gedetailleerd per programma's, inhoudt. Bijgevolg behandelt de Algemene Toelichting van de begroting niet verder het departementaal specifiek beleid. Zij omvat daarentegen nog altijd :

- het economisch, sociaal en financieel verslag;
- de begrotingspolitiek van de Regering;
- het programma van de overheidsinvesteringen;
- een overzicht van de sociale zekerheid en het openbaar ambt;
- het begrotingsprogramma voor wetenschapsbeleid;
- de financieringsbehoeften van de Staat.

De zienswijze van de Algemene Toelichting verschilt van die van de Algemene Uitgavenbegroting.

Dans l'introduction ont été décrites les grandes lignes de la réforme de la comptabilité de l'Etat. On y présente notamment le Budget général des dépenses, nouveau document qui contient les crédits des départements détaillés par programmes. En conséquence, l'Exposé général du budget n'aborde plus les politiques spécifiques départementales. Par contre, il contient toujours :

- le rapport économique, social et financier;
- la politique budgétaire du gouvernement;
- le programme d'investissements publics;
- un aperçu de la sécurité sociale et de la fonction publique;
- le programme budgétaire de la politique scientifique;
- les besoins de financement de l'Etat.

L'optique de l'Exposé général diffère de celle du Budget général des dépenses.

AANSLUITING VAN DE ALGEMENE UITGAVENBEGROTING MET DE ALGEMENE TOELICHTING
RAPPROCHEMENT DU BUDGET GÉNÉRAL DE DÉPENSES À L'EXPOSÉ GÉNÉRAL

(N.G.K. + O.K. — C.N.D. + C.O.)

(In miljoenen frank — *En millions de francs*)

(1) Dpartementen — <i>Départements</i>	(2) Algemene begroting — <i>Budget général</i>	(3) Verschil — <i>Différence</i>	(4) Algemene Toelichting — <i>Exposé général</i>
RIJKSSCHULD — <i>DETTE PUBLIQUE</i>	708 228,5	191 865,2	516 363,3
AUTORITEITSCEL — <i>CELLULE AUTORITE</i>	250 938,2	2 395,0	248 543,2
Dotatiën — <i>Dotations</i>	5 445,3	—	5 445,3
1 ^{ste} Minister — <i>1^{er} Ministre</i>	8 257,5	—	8 257,5
Justitie — <i>Justice</i>	24 935,1	—	24 935,1
Binnenlandse Zaken — <i>Affaires Intérieures</i>	14 433,7	—	14 433,7
Buitenlandse Zaken — <i>Affaires Etrangères</i>	10 700,1	—	10 700,1
Ontwikkelingssamenwerking — <i>Coopération Développement</i>	16 754,1	—	16 754,1
Landsverdediging — <i>Défense nationale</i>	98 748,0	—	98 748,0
Rijkswacht — <i>Gendarmerie</i>	20 287,7	—	20 287,7
Financiën — <i>Finances</i>	51 376,7	2 395,0	48 981,7
SOCIALE CEL — <i>CELLULE SOCIALE</i>	472 484,9	0,0	472 484,9
Pensioenen — <i>Pensions</i>	210 762,1	—	210 762,1
Middenstand — <i>Classes Moyennes</i>	6 927,7	—	6 927,7
Tewerkstelling & Arbeid — <i>Emploi & Travail</i>	38 783,5	—	38 783,5
Sociale Voorzorg — <i>Prévoyance sociale</i>	169 268,8	—	169 268,8
Volksgezondheid — <i>Santé publique</i>	46 742,8	—	46 742,8
ECONOMISCHE CEL — <i>CELLULE ECONOMIQUE</i>	200 642,6	100,0	200 542,6
Landbouw — <i>Agriculture</i>	10 690,5	—	10 690,5
Economische Zaken — <i>Affaires Economiques</i>	37 649,8	100,0	37 549,8
Verkeerswezen — <i>Communications</i>	75 148,4	—	75 148,4
PTT — <i>PTT</i>	12 582,9	—	12 582,9
Openbare Werken — <i>Travaux publics</i>	64 571,0	—	64 571,0
NATIONALE OPVOEDING — <i>EDUCATION NATIONALE</i>	14 527,5	5 065,1	9 462,4
Wet. & Cult. inr. en Onderwijs — <i>Et. Scient. & Cult. et Education</i>	14 527,5	5 065,1	9 462,4
GEMEENSCH. & GEWEST. — <i>COMMUN. & REGIONS</i>	5 526,3	0,0	5 526,3
Gemeensch. Gewest. — <i>Commun. Régions</i>	5 526,3	5 526,3	—
Nat. opv. / <i>Ed. nat.</i> Deutschspr. Gemeinschaft	—	— 19,4	19,4
Onderwijs / <i>Education</i> Deutschspr. Gemeinschaft	—	— 1 759,7	1 759,7
Dotatie / <i>Dotation</i> Deutschspr. Gemeinschaft	—	— 926,0	926,0
Dotatie Brussel — <i>Dotation Bruxelles</i>	—	— 500,0	500,0
Bicommunautair — <i>Bicommunautaire</i>	—	— 2 321,2	2 321,2
DIVERSEN — <i>DIVERS</i>	—	745,1	— 745,1
Interdepartementale provisies — <i>Provisions interdépartementales</i>	—	— 2 395,0	2 395,0
Recl. minder validen — <i>Recl. handicapés</i>	—	8 404,0	— 8 404,0
Wegenfonds — <i>Fonds des Routes</i>	—	— 5 263,9	5 263,9
VORIGE JAREN — <i>ANNEES ANTERIEURES</i>	—	— 5 065,1	5 065,1
Onderwijs — <i>Education nationale</i>	—	— 5 065,1	5 065,1
Andere — <i>Autres</i>	—	—	—
TOTAAL — <i>TOTAL</i>	1 652 348,0	195 105,3	1 457 242,7
AFLOSSING VAN DE SCHULD — <i>AMORTISSEMENT DE LA DETTE</i>			191 965,2
TOTAAL OPTIEK ALGEMENE TOELICHTING — <i>TOTAL OPTIQUE EXPOSE GENERAL</i>			1 649 207,9

De voorgaande tabel vertoont een verschil in het totaal van de Uitgaven tussen de beide documenten : 1 649,2 miljard in de Algemene Toelichting tegen 1 652,3 miljard in de Algemene Uitgavenbegroting.

De Algemene Toelichting integreert, op het vlak van de Uitgaven, de investeringen van het Wegenfonds (+ 5,3 miljard) evenals de compensatie ten gunste van de Staat afkomstig van het Rijksfonds voor de Sociale Reklassering van Minder-Validen (- 8,4 miljard), hetzij een negatief verschil van 3,1 miljard.

Andere afwijkingen vloeien voort uit een verschillende inkleding van enkele rubrieken in de Algemene Toelichting vergeleken met de Algemene Uitgavenbegroting (aflossingen, gemeenschappelijke culturele aangelegenheden en nationale opvoeding), maar hebben geen weerslag op het totaal van de uitgaven.

Le tableau ci-avant fait apparaître une différence dans le total des dépenses entre les deux documents : 1 649,2 milliards dans l'Exposé contre 1 652,3 milliards dans le Budget général des dépenses.

L'Exposé intègre, au niveau des dépenses, les investissements du fonds des Routes (+ 5,3 milliards), ainsi que la compensation au profit de l'Etat en provenance du Fonds national de reclassement social des moins valides (- 8,4 milliards), soit par solde, une différence négative de 3,1 milliards.

D'autres divergences découlent d'une présentation différente de quelques rubriques dans l'Exposé général par rapport au Budget général des dépenses (amortissements et affaires culturelles communes, Education nationale), mais sont sans incidence sur le total des dépenses.

TWEEDE DEEL

ECONOMISCH, SOCIAAL EN FINANCIEEL VERSLAG

HOOFDSTUK I

DE INTERNATIONALE ECONOMISCHE CONTEXT

Het algemene kader : een aanhoudend krachtige groei die lichtjes wordt afgeremd om ze tegen ondermijnende tendenzen te beschermen

De economische groei was krachtig in 1988 en in de eerste helft van 1989. Maar de aanhoudende expansie deed opnieuw inflatoire spanningen opdoemen.

Het I.M.F. heeft voor 1988 de reële stijging van de wereldproductie op 4,1 % geraamd. Hetzelfde groeipercentage kon in alle industrielanden van de O.E.S.O.-zone genoteerd worden. Maar in mei 1989 waren de consumptieprijzen voor de hele O.E.S.O. op een jaar tijd gemiddeld met 5,3 % gestegen tegen 3,5 % een jaar voordien. Bovendien kon, wanneer de onregelmatig schommelende voedsel- en energieprijzen buiten beschouwing worden gelaten, een onderliggende trend van geleidelijke toename van de stijging van de consumptieprijzen in de ganse O.E.S.O. worden vastgesteld.

Verscheidene convergerende factoren, met weliswaar variërende invloed, droegen bij tot de versneling van de inflatie.

Vooreerst deden tijdelijke factoren zich gelden. In verscheidene landen kan het bijzonder snelle stijgingstempo van de consumptieprijzen begin 1989, gedeeltelijk verklaard worden door een verhoging van de indirecte belastingen. Voorheen had de droogte in Noord-Amerika een aanzienlijke stijging van verscheidene landbouwprijzen veroorzaakt.

Meer algemeen zette het herstel van de (in dollar) grondstoffenprijzen (zonder energie) zich tot begin 1989 door, gesteund door de krachtige economische activiteit op wereldvlak. Gedurende het grootste deel van 1988, werden de gevolgen van deze hausse-beweging evenwel ten dele gecompenseerd door de daling van de olieprijs. Maar de energieprijzen herstelden zich op hun beurt eind 1988 en gedurende de eerste maanden van 1989.

Om de krachtige vraag op te vangen wordt een groter beroep gedaan op alle produktiefactoren. Zowat overall worden de geschoolde werknemers zeldzaam en loopt de werkloosheid terug. Niettemin blijft in de O.E.S.O. de gemiddelde stijging van de lonen relatief matig. Slechts in sommige landen, waaronder de Ver-

DEUXIEME PARTIE

RAPPORT ECONOMIQUE, SOCIAL ET FINANCIER

CHAPITRE I

L'ENVIRONNEMENT ÉCONOMIQUE INTERNATIONAL

Le cadre général : une croissance encore ferme mais légèrement ralentie pour la préserver de tensions menaçantes

La croissance économique fut vigoureuse en 1988 et durant la première moitié de 1989. Mais la poursuite rapide de l'expansion entraîna la réapparition de tensions inflationnistes.

Le F.M.I. a estimé le taux moyen annuel d'expansion de la production mondiale, à prix constants, à 4,1 % en 1988; le même taux de croissance fut enregistré dans l'ensemble des pays industrialisés de la zone O.C.D.E. Mais la hausse des prix à la consommation à un an d'écart, en moyenne pour la totalité de l'O.C.D.E., atteignait 5,3 % en mai 1989 contre 3,5 % un an auparavant. Qui plus est, en excluant du champ de l'observation les produits alimentaires et l'énergie, dont les prix peuvent fluctuer de façon assez brutale et erratique, l'existence d'une tendance sous-jacente au lent renforcement de la hausse des prix à la consommation au niveau de l'ensemble de l'O.C.D.E. se trouvait confirmée.

Plusieurs facteurs convergents, mais dont les impacts ne sont pas tous également récurrents, contribuèrent à l'accélération de la hausse des prix.

Tout d'abord, des phénomènes temporaires ont joué. Par exemple, le rythme d'augmentation particulièrement rapide des prix à la consommation, dans divers pays au début de 1989, s'explique en partie par l'effet du relèvement discrétionnaire d'impôts indirects. Précédemment, la sécheresse en Amérique du Nord avait entraîné une hausse sensible des prix de divers produits agricoles.

Plus généralement, les cours (en dollars) des matières premières non énergétiques poursuivirent, jusqu'au début de 1989, un redressement favorisé par la fermeté de l'activité économique mondiale. Durant la plus grande partie de l'année 1988, les conséquences de ce mouvement de hausse furent cependant atténuées par la baisse du prix du pétrole. Mais les cours de l'énergie se sont redressés à leur tour à la fin de 1988 et durant les premiers mois de 1989.

Pour répondre à la vigueur de la demande, tous les facteurs de production sont davantage sollicités. Un peu partout, la main-d'œuvre qualifiée se raréfie et le chômage se réduit. Néanmoins, en moyenne dans l'O.C.D.E., la progression des salaires reste relativement modérée. Ce n'est que dans certains pays, dont

enigde Staten, het Verenigd Koninkrijk, Italië, versnelden de loonstijgingen (loonkosten) aanzienlijk. Belangrijke produktiviteitsstijgingen maakten het meestal mogelijk de groei van de loonkosten per eenheid af te remmen. Niettemin werd in 1988 in de Verenigde Staten, in het Verenigd Koninkrijk, in Italië, een zekere ontsporing waargenomen. Bovendien bereikt de benuttingsgraad van de productiecapaciteit van de verwerkende nijverheid in de meeste O.E.S.O.-landen een sedert 15 jaar ongeëvenaard peil. De grenzen van het potentiële aanbod werden het dichtst benaderd in het Verenigd Koninkrijk. Deze vrij algemene toestand kan leiden tot een grotere winstmarge voor de ondernemers.

Tenslotte leidden wisselkoersbewegingen in 1988 in het grootste deel van continentaal Europa tot een waardevermindering van de reële wisselkoersen en dus tot een stijging van de invoerprijzen. Het Verenigd Koninkrijk en Japan werden begin 1989 op hun beurt met dit probleem geconfronteerd.

Indien men de recente evolutie van het pond sterling uitsluit, stelt men vast dat de munten die een neiging tot opwaardering vertonen, de munten zijn van de landen met de sterkste inflatie en derhalve met de hoogste nominale rentevoeten. Daaruit kan men afleiden dat de beleggers in deze munten beleggen om het rendement van hun geld te maximaliseren, vermits ze een bepaalde geloofwaardigheid toekennen aan het muntbeleid dat ten doel heeft op internationaal vlak de stabiliteit van de wisselkoersen te versterken, maar tevens op nationaal vlak de inflatie te bestrijden.

De monetaire overheden hebben zeer snel getracht op te treden tegen alle inflatoire dreigingen op een ogenblik dat die nog latent waren. Sedert het eerste trimester 1988 werd het muntbeleid restrictiever, eerst in de Verenigde Staten, en daarna als reactie op de opwaardering van de dollar, in Duitsland en bijgevolg in diverse Europese landen.

De vraag betreffende de wenselijke grootte van de kredietbeperking rees evenwel snel. De invloed van deze beperking van de vraag is meer dan ooit onzeker zowel wat betreft de omvang van de weerslag als de tijdsduur waarin deze zich voordoet. Bovendien kan de effectieve kracht van de economische groei op een bepaald ogenblik slechts zeer onvolmaakt worden geraamd. Het is dus delicaat om een monetair beleid te doseren dat de inflatoire trends afremt, zonder een recessie teweeg te brengen.

De monetaire overheden van de door oververhitting bedreigde landen (Verenigde Staten, Verenigd Koninkrijk vooral) verkozen in deze omstandigheden gefaseerd te werk te gaan. Aan het einde van de zomer 1988 kwam een eerste pauze in het internationaal gevoerde restrictief beleid dat in de VS zijn oorsprong had. Gedurende verscheidene maanden werd een afwachtende houding aangenomen. Maar vermits de krachtige vraag niet afnam en de inflatiedreiging sterker werd, werd in november 1988 een nieuwe

les Etats-Unis, le Royaume-Uni, l'Italie, que les hausses salariales (salaires-coûts) se sont sensiblement accélérées. D'importants progrès de la productivité ont généralement permis de restreindre l'accroissement du coût salarial unitaire, mais à nouveau, aux Etats-Unis, au Royaume-Uni, en Italie par exemple, une certaine dérive de ces coûts fut enregistrée en 1988. Par ailleurs, le taux d'utilisation des capacités de production de l'industrie manufacturière atteint des niveaux inégalés depuis 15 ans dans la plupart des pays de l'O.C.D.E., les limites de l'offre potentielle étant les plus proches d'être atteintes au Royaume-Uni. Cette situation assez générale est de nature à favoriser l'élargissement des marges de profit des entrepreneurs.

Enfin, des mouvements de change ont entraîné la dépréciation des taux de change effectifs et donc la hausse des prix à l'importation dans la plus grande partie de l'Europe continentale en 1988; le Royaume-Uni et le Japon furent confrontés à leur tour au même problème au début de 1989.

Si l'on excepte l'évolution récente de la livre sterling, on constate que les monnaies ayant tendance à s'apprécier sont celles des pays où l'inflation est la plus forte, et donc les taux d'intérêt nominaux les plus élevés. On peut en déduire que les placeurs investissent dans ces monnaies, pour maximiser le rendement de leurs fonds, car ils accordent une certaine crédibilité aux politiques monétaires visant, au niveau international, à renforcer la stabilité des changes, mais aussi au niveau national, à combattre l'inflation.

De fait, les autorités monétaires ont très rapidement cherché à contrer toutes menaces inflationnistes, agissant quand elles étaient encore latentes. Dès le deuxième trimestre 1988 la politique monétaire se fit plus restrictive, aux Etats-Unis d'abord puis, par réaction à l'appréciation du dollar, en Allemagne et par voie de conséquence dans divers pays européens.

La question du degré souhaitable de resserrement du crédit s'est cependant rapidement posée. L'impact de ce resserrement sur la demande est plus que jamais incertain, tant en ce qui concerne son ampleur que le délai avec lequel il se manifeste. De plus, la vigueur effective de la croissance économique à un instant donné ne peut être que très imparfaitement estimée. Il est donc délicat de doser la politique monétaire de façon à enrayer les tendances inflationnistes sans provoquer de récession.

Les autorités monétaires des pays menacés par la surchauffe (Etats-Unis, Royaume-Uni surtout) choisirent dans ces conditions de procéder par étapes. A la fin de l'été 1988, une première pause fut marquée dans la politique restrictive poursuivie internationalement au départ des Etats-Unis. Pendant plusieurs mois, l'attentisme prévalut. Mais la fermeté de la demande ne se démentant pas et les menaces inflationnistes tendant à se concrétiser, une nouvelle vague de relèvement des taux d'intérêt directeurs fut amorcée

verhogingsronde van de basisrentevoeten doorgevoerd en deze werd sterker in december 1988 en begin 1989. Daarna kwam een nieuwe pauze, iets vroeger in de Verenigde Staten dan in Duitsland. Japan verstrakte zijn muntbeleid slechts laat, in mei 1989.

De eerste tekenen van de doeltreffendheid van het gevoerde beleid bleken tijdens de zomer van 1989 : in de meeste grote industrielanden leek de stijging van de consumptieprijzen over een jaar tijd haar hoogtepunt te hebben bereikt rond juni. Tegelijk zag het er niet naar uit dat een sterke conjunctuurvertraging op korte termijn zou optreden in de voornaamste landen van continentaal Europa of in Japan, terwijl de Britse economie tamelijk snel haar oververhitting doorkwam.

In de Verenigde Staten verliep de economische expansie geleidelijk trager om in het eerste semester 1989, volgens de ramingen van de Federal Reserve, terug te vallen onder de trendgroei van het potentiële B.N.P. Dit leidde ertoe dat het Amerikaanse emissie-instituut in juni besloot terug te keren naar een iets milder beleid.

Algemeen voorzager de O.E.S.O. in haar « economische perspectieven » van juni 1989 dat het reële groeipercentage van het B.N.P. in de zeven voornaamste westerse industrielanden in 1989-1990 bij constant beleid ongeveer zou terugvallen op, en soms zelfs lichtjes onder het niveau van de potentiële groei op middellange termijn.

*Een relatief sterke, hoewel licht verzwakte,
niet-inflatoire groei zou zich dus
kunnen handhaven*

Deze gunstige vooruitzichten gelden slechts in de hypothese dat ingrijpende schommelingen inzake wisselkoersen of rentevoeten achterwege blijven. Zij impliceren dus dat de aanhoudende externe onevenwichtigheden geen sterke turbulenties op de internationale financiële markten zouden teweeg brengen. Maar hoewel de liberalisering van deze markten de financiering van omvangrijke tekorten vergemakkelijkt en hoewel het behoud van een niet-inflatoire groei de investeerders vertrouwen inboezemt, kan men niet a priori hopen dat aanzienlijke externe onevenwichtigheden onbeperkt gehandhaafd kunnen worden.

Vanuit dit standpunt moet de recente en de algemeen voor de nabije toekomst verwachte evolutie van de externe rekeningen van de Verenigde Staten, maar tevens van Japan en Duitsland, als relatief verontrustend worden beschouwd. Sedert het tweede semester van 1988 lijkt het internationale aanpassingsproces immers te vertragen. Zo nam bijvoorbeeld het surplus op de lopende betalingsbalans van de BRD (in Deutsche Mark) nogal sterk toe in het eerste halfjaar van 1989, terwijl in het eerste kwartaal van dit jaar het Japanse overschot (in dollar) stabiel bleef en het Amerikaanse

en november 1988 et se développa en décembre et au début de 1989. Puis une nouvelle phase d'observation fut abordée, un peu plus tôt aux Etats-Unis, un peu plus tard en Allemagne. Quant au Japon, il ne resserra sa politique monétaire que tardivement, en mai 1989.

Les premiers signes d'efficacité des politiques choisies sont apparus durant l'été 1989 : dans la plupart des grandes économies industrialisées, la hausse des prix à la consommation à un an d'écart parut plafonner aux alentours de juin. Dans le même temps, il ne semblait pas qu'un fort ralentissement conjoncturel soit probable à court terme dans les principaux pays d'Europe continentale ou au Japon, tandis que l'économie britannique s'éloignait assez rapidement de l'état de surchauffe.

Quant aux Etats-Unis, l'expansion économique s'y modérait progressivement pour revenir, au premier semestre 1989, selon les estimations de la Federal Reserve, en-deçà de la croissance tendancielle du P.N.B. potentiel. Cela conduisait l'institut d'émission américain à décider, en juin, de revenir à une politique un peu plus accommodante.

D'une manière générale, l'O.C.D.E. prévoyait dans ses « perspectives économiques » de juin 1989 que, à politique constante, les taux de croissance du volume du P.N.B. dans les sept principaux pays industrialisés occidentaux devraient être ramenés en 1989-1990 au voisinage, et même parfois légèrement en dessous, du niveau estimé de la croissance potentielle à moyen terme de ces économies.

*Une croissance relativement soutenue, quoiqu'en
plus ou moins léger repli, et sans tension
inflationniste pourrait ainsi être maintenue*

Ces perspectives favorables sont tracées dans l'hypothèse d'absence de bouleversements importants en matière de taux de change ou de taux d'intérêt. Elles impliquent donc que la persistance de déséquilibres extérieurs ne soient pas à l'origine de fortes turbulences sur les marchés financiers internationaux. Or, si la libéralisation de ceux-ci facilite le financement de déficits importants, et si la préservation d'une croissance non inflationniste favorise la confiance des investisseurs, l'on ne peut a priori espérer que des déséquilibres extérieurs considérables soient indéfiniment tenables.

De ce point de vue, les évolutions récentes et généralement prévues pour le futur proche des comptes extérieurs des Etats-Unis surtout, mais aussi du Japon et de l'Allemagne, doivent être considérées comme relativement préoccupantes. Depuis le second semestre de 1988, le processus international d'ajustement semble en effet ralenti. Ainsi, par exemple, le solde positif de la balance des paiements courants de la R.F.A. (en deutsche mark) tendit à s'accroître assez sensiblement au premier semestre 1989, tandis qu'au premier trimestre de cette même année, l'excédent japonais en

lopende tekort ten opzichte van het vorig kwartaal toenam.

Zowel de O.E.S.O. als het I.M.F. verwachten dat de Japanse en Duitse externe overschotten (uitgedrukt in dollars) in 1989-1990 zullen toenemen bij constante wisselkoersen. Deze twee instellingen verschillen daarentegen in hun ramingen inzake de evolutie van het Amerikaanse lopende tekort. Maar dit slechts in geringe mate : het I.M.F. verwacht dat het tekort zal stijgen, de O.E.S.O. dat het zeer licht zal afnemen.

In het recente verleden was de gedeeltelijke opslorping van het Amerikaanse lopende externe tekort voornamelijk toe te schrijven aan de gelijklopende daling van het handelsbalanstekort. Deze daling is sterk vertraagd, terwijl de financiële dienst van de door de Verenigde Staten geaccumuleerde externe schulden een steeds zwaardere en negatieve invloed op de Amerikaanse externe betalingen uitoefent.

De verbetering van de handelsbalans is vooral te danken aan de waardevermindering van de dollar in 1985-1986. Daarentegen zou, zelfs indien het concurrentievermogen van de Amerikaanse uitvoer sterk blijft, het behoud van de opwaartse trend van de dollar ten opzichte van de D.M. en de Yen, genoteerd in het eerste semester van 1989, indien zij de volgende maanden bevestigd wordt, niet gewenst zijn voor het behoud van de voor het herstel gunstige relatieve competitiviteitsposities.

Het restrictief monetair beleid dat leidde tot een verhoging van de rentevoeten, speelde ongetwijfeld een voor de externe aanpassing nadelige rol in de recente opwaardering van de dollar. Omgekeerd remt dit kredietkostenverhogend beleid de expansie van de binnenlandse vraag, wat de groei van de invoer zou moeten afremmen en de vermindering van het handelstekort zou moeten begunstigen.

De verdere vermindering van het Amerikaanse begrotingstekort zou eveneens kunnen bijdragen tot het remmen van het groeitempo van de binnenlandse vraag in de Verenigde Staten. De taak van het monetair beleid zou erdoor worden vergemakkelijkt en de niet-inflatoire groei zou kunnen worden behouden bij een lager renteniveau. Bovendien zou, ceteris paribus, de vermindering van de financieringsbehoefte van de federale staat het nationale spaarvolume doen toenemen, wat de toenadering zou vergemakkelijken van de nationale spaar- en investeringsquotes. Het verschil tussen beide is immers de fundamentele bron van het lopende externe tekort.

Men kan in dit verband reeds met voldoening de aanzienlijke verbetering van de spaarquote van de Amerikaanse gezinnen in het eerste halfjaar van 1989 vaststellen. Het bedrag van het tekort van de federale overheid zou in 1989 lichtjes hoger moeten liggen dan in 1987 en 1988. Het zal wellicht in 1990 verminderen, maar in een op dit ogenblik moeilijk te schatten mate.

dollar restait stable et que le déficit courant américain était en hausse par rapport au trimestre précédent.

Tant l'O.C.D.E. que le F.M.I. prévoient que les excédents extérieurs nippons et allemands (exprimés en dollars) s'accroîtront en 1989-1990, à taux de change constants. Ces deux organismes divergent par contre dans leurs prévisions quant à l'évolution du déficit courant américain, mais de façon peu significative : le F.M.I. s'attend à ce que le déficit s'accroisse, l'O.C.D.E. à ce qu'il se réduise encore, mais très légèrement.

Dans le passé récent, la résorption partielle du déficit extérieur courant américain fut essentiellement attribuable à la réduction concomitante du déficit commercial. Or cette réduction est devenue assez lente tandis que le service de la dette extérieure accumulée par les U.S.A. exerce un impact de plus en plus lourd et négatif sur les paiements extérieurs américains.

L'amélioration du solde des échanges commerciaux dut beaucoup à la dépréciation du dollar enregistrée en 1985-1986. A l'inverse, même si la compétitivité des exportations américaines reste forte, la tendance à l'appréciation du dollar vis-à-vis du D.M. et du yen, notée au premier semestre 1989, si elle se confirme dans les mois qui suivent, n'irait pas dans un sens souhaitable du point de vue de la sauvegarde de positions concurrentielles relatives favorables à l'ajustement.

La politique monétaire restrictive, en entraînant un relèvement des taux d'intérêt, joua sans doute un rôle dans la récente appréciation du dollar, préjudiciable à l'ajustement extérieur. A l'inverse, cette même politique, qui hausse le coût du crédit, freine l'expansion de la demande interne, ce qui devrait limiter la croissance des importations et favoriser la réduction du déficit commercial.

La poursuite de la réduction du déficit budgétaire américain pourrait également contribuer à apaiser le rythme de croissance de la demande interne aux Etats-Unis. La tâche de la politique monétaire s'en trouverait facilitée et la croissance non inflationniste pourrait être préservée à un niveau inférieur de taux d'intérêt. De plus, toutes choses restant égales par ailleurs, la compression des besoins de financement de l'Etat fédéral augmenterait l'épargne nationale, ce qui faciliterait le rapprochement des niveaux d'épargne et d'investissement nationaux, dont l'écart est la source fondamentale du déficit extérieur courant.

A ce propos, on peut déjà noter avec satisfaction l'amélioration notable du taux d'épargne des ménages américains au premier semestre 1989. En ce qui concerne le montant du déficit de l'Etat fédéral, il devrait être, à l'issue de l'année budgétaire 1989, légèrement supérieur à ce qu'il fut en 1987 et 1988; il se réduira sans doute en 1990, mais dans une mesure pour l'instant difficile à apprécier.

Activiteit en vooruitzichten in de voornaamste economische gebieden

Zoals reeds eerder vermeld, schat het I.M.F. de reële stijging van de wereldproduktie voor 1988 op 4,1 %. Deze bedroeg 3,2 % in 1987 en zou 3,3 % moeten bedragen in 1989 en 3,2 % in 1990.

Volgens dezelfde bron zouden de groeipercentages in 1989 voor het geheel van de industrielanden enerzijds en de ontwikkelingslanden anderzijds dezelfde zijn (3,3 %), zoals trouwens ook in 1988. Deze globale cijfers verdoezelen evenwel belangrijke verschillen, vooral voor de ontwikkelingslanden: een sterke expansie in de Nieuwe Industrielanden (N.I.L.'s) van Azië; een gematigde groei, stagnatie, zelfs recessie, in sommige landen van Latijns-Amerika (Brazilië, Argentinië) met een zware schuldenlast, of in de bijzonder benadeelde landen van Sub-Saharaans Afrika.

In de O.P.E.C.-landen zou de groei in 1989-1990 de gunstige gevolgen moeten ondervinden van het herstel van de olieprijs ten opzichte van het lage niveau van 1988. Daarentegen zou de expansie in de N.I.L.'s iets minder dynamisch worden wegens een zekere verslechtering van hun competitiviteit. In de industrielanden zou de jaarlijkse gemiddelde groei in 1990 zoals in 1989 verzwakken.

Het jaarlijkse groeipercentage van het volume van de wereldhandel zou aanzienlijk verzwakken in 1989. Het zou zowat 6 à 7 % bedragen in 1989-1990, na 9 % in 1988. De vertraging van het handelsverkeer binnen de O.E.S.O.-zone zou nogal uitgesproken zijn, terwijl de uitvoer van de industrielanden naar de rest van de wereld verder snel zou toenemen.

Reeds in 1988 werd het herstel van de uitvoer naar de landen buiten de O.E.S.O.-zone samen met de sterke stijging van de investeringen, vooral die van de ondernemingen, een van de hoofdoorzaken van de krachtige economische groei binnen de O.E.S.O. De private bestedingen bleven bovendien tamelijk regelmatig toenemen.

In 1989-1990 zou de vraag van de gezinnen zowel voor wat de consumptie als wat de woningbouw betreft de nadelige invloed moeten ondervinden van de rentestijging. Maar vermits deze stijging weinig voelbaar is bij de langetermijnrentevoeten en de winsten van de ondernemingen groot blijven, zou de waarschijnlijkste vertraging van de groei van de investeringen van de ondernemingen vooral een gevolg zijn van de in 1988 genoteerde recordexpansie. Tenslotte zou de licht negatieve netto bijdrage van de buitenlandse handel tot de groei geleidelijk aan licht positief kunnen worden.

In Japan werd 1988 gekenmerkt door een sterke economische activiteit waarbij het volume van het B.N.P. jaarlijks gemiddeld met 5,7 % toenam. Alle vraagcomponenten droegen bij tot deze sterke expan-

Activité et perspective d'activité dans les principales zones économiques

Comme il a déjà été signalé auparavant, le taux moyen annuel d'expansion de la production mondiale, à prix constants, fut estimé par le F.M.I. à 4,1 % en 1988. Il avait été de 3,2 % en 1987 et devrait être de 3,3 % en 1989 et de 3,2 % en 1990.

Selon la même source, les taux de croissance annuels pour l'ensemble des pays industrialisés, d'une part, et les pays en développement, d'autre part, seraient identiques en 1989 (3,3 %), comme ce fut le cas en 1988. Ces chiffres globaux masquent cependant des différences importantes, surtout en ce qui concerne les pays classés « en développement » : expansion extrêmement vive dans les nouveaux pays industrialisés (N.P.I.) d'Asie; croissance modérée, stagnation voire récession dans certains pays lourdement endettés d'Amérique latine (Brésil, Argentine) ou particulièrement défavorisés d'Afrique sub-saharienne.

Dans les pays membres de l'O.P.E.P., la croissance devrait, en 1989-1990, ressentir les effets favorables d'un redressement des cours du pétrole par rapport au bas niveau de 1988. Par contre, l'expansion dans les N.P.I. deviendrait un peu moins dynamique en raison d'une certaine dégradation de leur compétitivité à l'exportation. Dans les pays industrialisés, la croissance en moyenne annuelle connaîtrait un tassement en 1990 comme en 1989.

Le taux de croissance annuel du volume du commerce mondial fléchirait sensiblement en 1989. Il voisinerait 6 à 7 % en 1989-1990 après avoir été de l'ordre de 9 % en 1988. Le ralentissement des échanges à l'intérieur de la zone OCDE serait relativement marqué, tandis que les exportations des pays industrialisés vers le reste du monde continueraient à progresser rapidement.

Déjà en 1988, la reprise des exportations vers les pays non membres de la zone fut, avec la forte progression des investissements, et particulièrement de ceux des entreprises, une cause essentielle de la vigueur de la croissance économique à l'intérieur de l'OCDE. La consommation privée poursuivait par ailleurs, assez régulièrement son augmentation.

En 1989-1990, la demande des ménages, qu'il s'agisse de consommation ou, surtout, de construction résidentielle devrait se ressentir de la remontée des taux d'intérêt. Mais, la hausse du coût du crédit concernant peu les taux à long terme et les profits des entreprises restant fermes, le ralentissement probable de la croissance de l'investissement des entreprises serait essentiellement la conséquence de l'expansion record enregistrée en 1988. Enfin, de légèrement négative, la contribution nette des échanges extérieurs à la croissance pourrait progressivement devenir faiblement positive.

Au Japon, l'activité économique fut extrêmement soutenue en 1988, le volume du PNB augmentant de 5,7 % en moyenne annuelle. Toutes les composantes de la demande contribuèrent à cette vigoureuse ex-

sie maar ondanks het sterke herstel van de uitvoer was de bijdrage van het netto reële externe handelsverkeer tot de groei duidelijk negatief wegens de explosie van de invoer (+ 21,7 %).

De groei ging door tegen een zeer sterk tempo gedurende de eerste maanden van 1989, waarna een lichte vertraging leek op te treden in het tweede kwartaal.

Algemeen wordt verwacht dat de verhoging van de private consumptie zich, uitgedrukt in volume, in 1989-1990 iets minder krachtig zal ontwikkelen dan in 1988. Ondanks de relatief belangrijke loonstijgingen en de, weliswaar vertraagde, toename van de werkgelegenheid, zou de verhoging van het reëel beschikbaar inkomen van de gezinnen worden afgeremd onder invloed van een wat sterkere inflatie. Eveneens zou na de in 1987 en 1988 geregistreerde recordgroei-percentages, de woningbouw zich voortaan iets minder dynamisch ontwikkelen. Volgens de enquêtes bij ondernemingsleiders zouden de investeringen in de niet-residentiële bouw daarentegen nog sterk toenemen gedurende het begrotingsjaar 1989 (eindigend eind maart 1990). Dit wegens het hoge niveau van de winsten en van de benuttingsgraad van de capaciteit en de zowel intern als extern nog steeds gunstige vraagvooruitzichten.

Inzake de evolutie van de verkopen aan (en van de aankopen in) het buitenland, divergeren de expansievooruitzichten sterk naargelang de bronnen. Een grotere eensgezindheid is er over een toenadering van de groeipercentages van in- en uitvoervolumes. Het groeipercentage van de invoer zou ondanks alles in 1989 het hoogst blijven en mogelijk ook in 1990, zelfs als het verschil tussen de twee groeipercentages zou verminderen.

Het begrotingsbeleid zou conjunctureel tamelijk neutraal blijven.

Als resultante van deze deelevoluties zou een relatief sterke economische groei behouden blijven, die in 1989 beduidend boven 4 % zou liggen en in 1990 ongeveer dit cijfer zou bereiken.

De jaarlijkse gemiddelde prijsstijgingen die in 1988 praktisch nul zijn, zouden een beetje versnellen en 2 % kunnen bereiken of zelfs overschrijden.

In de *Verenigde Staten* vertraagde het expansieritme van de economie langzaam vanaf begin 1988. Gemiddeld over het gehele jaar bereikt, groeide de economie met een relatief hoge 4,4 %.

In het eerste kwartaal van 1989 leidde het herstel van de activiteit in de landbouwsector tot een normaler peil na een droog 1988 tot een stijging in de nationale produktiestatistiek. Afgezien van dit tijdelijke verschijnsel bevestigde de groeivertraging zich echter en de voorlopige resultaten betreffende het tweede kwartaal passen in dezelfde trend.

Het eerste halfjaar 1989 schijnt vooral gekenmerkt te zijn geweest door een zeer aanzienlijke vertraging van de vraag van de gezinnen zowel bij het verbruik,

pansieion mais, malgré la forte reprise des exportations, la contribution des échanges extérieurs réels nets à la croissance fut nettement négative, du fait de l'explosion des volumes importés (+ 21,7 %).

La croissance se poursuit à un rythme très vif durant les premiers mois de 1989, après quoi, un léger ralentissement semble s'être amorcé au deuxième trimestre.

Il est généralement prévu que la hausse de la consommation privée, exprimée en volume, sera un peu moins vigoureuse en 1989-1990 qu'en 1988. En effet, malgré des hausses de salaires relativement importantes et la progression, ralentie, de l'emploi, l'augmentation du revenu disponible réel des ménages devrait être freinée sous l'effet d'une inflation un peu plus forte. De même, après les taux de croissance records enregistrés en 1987 et 1988, la construction de logements devrait être désormais un peu moins dynamique. Par contre, selon les enquêtes auprès des chefs d'entreprises, l'investissement non résidentiel devrait encore fortement progresser durant l'année fiscale 1989 (prenant fin en mars 1990), du fait du niveau élevé des profits et des taux d'utilisation des capacités installées, ainsi que des perspectives de demande encore favorables, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur.

En ce qui concerne l'évolution des ventes et des achats à l'étranger, les prévisions divergent sensiblement selon les sources quant à l'ampleur de leur expansion. Une plus large unanimité se fait sur la probabilité de voir se rapprocher les taux de croissance des volumes exporté et importé, ce dernier taux devant malgré tout rester le plus élevé en 1989 et peut-être encore en 1990, bien que l'écart entre taux devrait alors se réduire.

La politique budgétaire resterait conjoncturellement assez neutre.

En résultante de ces évolutions partielles, une croissance économique relativement forte devrait se maintenir, dépassant nettement 4 % en 1989 et voisinant ce chiffre en 1990.

La hausse des prix, pratiquement nulle, en moyenne annuelle, en 1988, s'accélérait un peu, atteignant ou dépassant même 2 %.

Aux *Etats-Unis*, le rythme de l'expansion économique se ralentit régulièrement, mais assez lentement, depuis le début de l'année 1988. En moyenne, sur l'ensemble de cette année, elle atteint cependant un taux élevé de 4,4 %.

Au premier trimestre 1989, la reprise d'une activité plus normale dans le secteur agricole, après la sécheresse du printemps et de l'été 1988, entraîna un sursaut dans les statistiques de la production nationale. Abstraction faite de ce phénomène passager, la décélération de la croissance se trouvait cependant confirmée, et les résultats provisoires relatifs au deuxième trimestre s'inscrivent dans la même tendance.

Le premier semestre 1989 semble avoir été surtout marqué par un ralentissement très sensible de la demande des ménages, qu'il s'agisse de leur consom-

dat nog slechts zwak toeneemt, als bij de woningbouw die duidelijk terugloopt. Hoewel de investeringen van de ondernemingen en de invoer nog steeds aanzienlijk toenemen, vertraagt het expansieritme.

Men verwacht in het algemeen in het tweede halfjaar 1989 en in 1990 dat de reële private bestedingen matig blijven toenemen, met ongeveer 2 % per jaar. Het lijkt twijfelachtig dat de spaarquote van de gezinnen, die zich herstelde in het eerste halfjaar 1989, verder zou blijven stijgen. De gezinsinkomens zouden langzamer kunnen stijgen, vooral door een waarschijnlijke vertraging van de werkgelegenheidscreatie. Het werkloosheidspercentage zal nauwelijks nog verminderen op korte termijn. Het bedroeg 5,2 % in juli 1989.

Het relatief hoog rentepeil zou eveneens ongunstig zijn voor de groei van de woningbouw. Het investeringsvolume in de woningbouw zou praktisch niet toenemen in 1989-1990. De ondernemingsinvesteringen zouden verder stijgen, zoals uit de enquêtes bij de ondernemingsleiders blijkt, maar beduidend minder dynamisch dan in het recente verleden. De investeringsbeslissingen zouden immers worden gestimuleerd door de nog hoge benuttingsgraad van de geïnstalleerde capaciteit, ondanks een lichte terugval in het eerste halfjaar van 1989 (83,5 % in juni). Het winstniveau is trouwens nog steeds bevredigend, hoewel het begin 1989 een beetje leek te zijn gedaald.

De uitvoer blijft dynamisch maar iets minder sterk, ten minste in de hypothese van een stabiele dollar die een lichte afbrokkeling van de relatieve competitiviteit van de Amerikaanse produkten impliceert. Daar de invoer minder vlug zal toenemen wanneer de binnenlandse vraag afneemt, zal de bijdrage van de buitenlandse handel aan de groei ongetwijfeld sterk positief blijven.

Tenslotte zullen de openbare financiën de groei ongetwijfeld lichtjes schragen in 1989, en zeer marginaal in 1990.

Uit deze diverse evoluties zou een groei in volume van het B.N.P. van 2,5 % tot 3 % in 1989 en van 2 % in 1990 kunnen ontstaan.

Hoewel de B.N.P.-deflator een relatief grote stijging kende in het eerste halfjaar van 1989, zou het monetair beleid van de Federal Reserve elke ontsporing moeten uitsluiten. Zoals reeds vermeld, leek de stijging van de consumptieprijzen, maar tevens van de groothandelsprijzen, een topniveau te hebben bereikt medio 1989. Noch de O.E.S.O., noch de Commissie van de Europese Gemeenschappen verwachten in hun economische vooruitzichten dat de stijging van de Amerikaanse B.N.P.-deflator veel meer dan 5 % zou bedragen in 1989-90, tegen 3,4 % in 1988.

In de *Europese Gemeenschap* was de economische groei in 1988 krachtig; het B.N.P. steeg met 3,6 %. Alle interne en externe componenten van de particu-

mation, qui n'augmente plus que faiblement, ou plus encore de la construction de logements, en net repli. Quant aux investissements des entreprises et aux exportations, s'ils progressent toujours, nettement, leur taux d'expansion se ralentit.

On prévoit généralement qu'au second semestre 1989 et en 1990, la consommation privée continuera à s'accroître modérément, de 2 % environ, à prix constants et un rythme annuel. Il paraît douteux que le taux d'épargne des ménages, qui s'est redressé au premier semestre 1989, poursuive sa hausse, mais les revenus des ménages pourraient progresser plus lentement que par le passé, en conséquence surtout d'un probable ralentissement des créations d'emplois. Le taux de chômage ne se modifierait guère à court terme; il était de 5,2 % en juillet 1989.

Le niveau relativement élevé des taux d'intérêt serait également défavorable à la croissance de la construction résidentielle. Le volume de l'investissement en logements ne devrait pratiquement pas s'accroître en 1989-1990. Quant à l'investissement des entreprises, il devrait certes continuer à progresser, comme l'indiquent les enquêtes auprès des chefs d'entreprises, mais de façon nettement moins dynamique que dans le passé récent. La décision d'investir resterait en effet stimulée par le degré d'utilisation des capacités installées, encore élevé, quoiqu'en léger recul au premier semestre 1989 (83,5 % en juin). Le niveau des profits est par ailleurs toujours satisfaisant, bien qu'il paraisse s'être un peu affaibli au début de 1989.

Les exportations resteront dynamiques, mais un peu moins fermement, du moins dans l'hypothèse de stabilité du dollar qui implique un lent effritement de la compétitivité relative des produits américains. Comme les importations devraient augmenter moins rapidement en cas de ralentissement de la demande intérieure, la contribution des échanges extérieurs nets à la croissance restera sans doute franchement positive.

Enfin, les dépenses publiques soutiendront sans doute légèrement la croissance en 1989, et très marginalement en 1990.

De ces diverses évolutions, il pourrait résulter une croissance en volume du PNB de 2,5 à 3 % en 1989 et de l'ordre de 2 % en 1990.

Bien que l'indice implicite des prix du PNB ait connu une hausse relativement sensible au premier semestre 1989, la politique monétaire de la Federal Reserve devrait éviter tout dérapage. Comme déjà signalé précédemment, les hausses à un an d'écart des prix à la consommation, mais aussi des prix de gros, paraissaient plafonner vers le milieu de l'année 1989. Ni l'OCDE, ni la Commission des Communautés européennes ne s'attendent dans leurs prévisions économiques à ce que la hausse du déflateur du PNB américain dépasse de beaucoup 5 % en 1989-1990, contre 3,4 % en 1988.

Dans la *Communauté européenne*, la croissance économique fut vive au cours de l'année 1988, le PIB progressant de 3,6 % en moyenne annuelle. Toutes les

liere vraag droegen bij tot de expansie, terwijl de investeringen, vooral in uitrustingsgoederen, bijzonder dynamisch waren.

Begin 1989 bleef de activiteit bijzonder sterk in Continentaal Europa, terwijl in het Verenigd Koninkrijk een sterke vertraging werd genoteerd.

De private bestedingen schenen begin 1989 in dit land te stagneren, terwijl ze in de andere grote Europese lidstaten (BRD, Frankrijk, Italië) beter georiënteerd bleven. Er wordt niettemin in de loop van 1989 overal in Europa een verzwakking van de consumptievraag van de gezinnen voorzien, vooral dan in de BRD. Een wat sterkere stijging van de nominale loonkosten per hoofd dan in het recente verleden zou samengaan met een kleinere groei van de werkgelegenheid. Daar de inflatie merkkelijk is toegenomen, zou de stijging van het reëel beschikbaar inkomen van de gezinnen verzwakken. Daarentegen zouden in 1990 de in de BRD geplande belastingverminderingen er het verbruik opnieuw stimuleren, waarvan het groeitempo overigens weinig zou veranderen.

De woningbouw zou zich overal krachtig ontwikkelen, behoudens in Groot-Brittannië, waar het zeer hoge renteniveau de woningbouwactiviteit zou verzwakken, en in Denemarken. Dit laatste land is overigens het enige van de Gemeenschap waar de investeringen van de ondernemingen geen sterke stijging kennen. Deze zouden op het vlak van de Gemeenschap in 1989 de meest dynamische vraagcomponent blijven en in 1990 nog gunstig georiënteerd zijn, zelfs indien dan een lichte vertraging te voorzien is. De vraag blijft immers relatief sterk evenals de vooruitzichten voor de vraag. De capaciteitsbenutting is zeer hoog en de rendabiliteit bevredigend. Tenslotte is het vooruitzicht van de verwezenlijking van de Europese interne markt zeker een aanmoediging voor de investeringen.

De uitvoer die in 1988 een gevoelig herstel kende, zou zich krachtig moeten blijven ontwikkelen. Overigens zou de groei van de invoer ongetwijfeld vertragen wegens de minder sterke expansie van de interne vraag in de Gemeenschap. De bijdrage van de netto reële buitenlandse handel tot de communautaire groei zou in 1989 minder negatief zijn dan tijdens de vorige jaren en in 1990 praktisch neutraal kunnen worden. Niettemin zouden op dat vlak gevoelige verschillen onder de landen kunnen optreden. De stijging van de invoer in volume zal wellicht vooral in Spanje sterker blijven dan die van de uitvoer. Maar dezelfde tendens zou zich ook in Portugal en in Italië voordoen alsmede, ten minste in 1989, in het Verenigd Koninkrijk en in Griekenland. Vanaf dat ogenblik zouden de landen met een belangrijk lopend extern tekort hun toestand dus nog meer kunnen zien verslechteren, terwijl de overschotten van Duitsland of Nederland nog zouden

composantes, intérieures et extérieures, de la demande privée contribuèrent à l'expansion, l'investissement, surtout en équipement, étant particulièrement dynamique.

Au début de l'année 1989 l'activité restait extrêmement soutenue en Europe continentale, tandis qu'un ralentissement très marqué était enregistré au Royaume-Uni.

En particulier, la consommation privée semblait stagner en début d'année dans ce pays, tandis qu'elle restait mieux orientée dans les trois autres grandes économies européennes (RFA, France, Italie). Il est néanmoins prévu que, dans le courant de l'année 1989, la demande de consommation des ménages devienne moins ferme un peu partout en Europe, et plus particulièrement en Allemagne. En effet, une augmentation légèrement plus importante que dans le passé récent des rémunérations nominales par tête s'accompagnerait d'un moindre accroissement de l'emploi. La hausse des prix s'étant sensiblement accrue, la progression du revenu disponible réel des ménages s'en trouverait finalement ralentie. En 1990 par contre, les allègements fiscaux prévus en RFA devraient y stimuler à nouveau la consommation, dont le rythme de croissance ne devrait que peu se modifier ailleurs.

La construction de logements devrait se poursuivre avec vigueur un peu partout, sauf à nouveau en Grande Bretagne, où le niveau très élevé des taux d'intérêt devrait déprimer l'investissement résidentiel, et au Danemark. Ce dernier pays est par ailleurs le seul de la Communauté où l'investissement des entreprises ne connaît pas une forte poussée. En moyenne annuelle cette composante de la demande devrait rester la plus dynamique en 1989, et être encore favorablement orientée en 1990, même si un léger ralentissement est alors prévisible. La demande et ses perspectives de croissance restent en effet encore relativement fermes; le degré d'utilisation des capacités installées est très élevé et la rentabilité satisfaisante. Enfin, la perspective de la réalisation du marché intérieur européen encourage certainement la décision d'investir.

Les exportations, qui ont connu une reprise sensible en 1988, devraient elles aussi continuer à progresser de manière importante. Par ailleurs, les importations devant sans doute connaître une augmentation ralentie du fait de l'expansion un peu moins forte de la demande intérieure à la Communauté, la contribution des échanges extérieurs réels nets à la croissance communautaire serait moins négative en 1989 qu'au cours des années précédentes et pourrait devenir pratiquement neutre en 1990. Cependant, de ce point de vue, des différences sensibles entre pays pourraient apparaître. La progression des importations, en volume, devrait rester sensiblement plus forte que celle des exportations, en Espagne surtout, mais aussi au Portugal et en Italie, ainsi que, en 1989 du moins, au Royaume-Uni ou en Grèce. Dès lors, les pays ayant un déficit extérieur courant important pourraient voir leur situation se dégrader

toenemen. In zijn geheel genomen zou het externe overschot van de Gemeenschap in 1989 lichtjes kunnen teruglopen alvorens zich in 1990 te stabiliseren. Ook kan worden vastgesteld dat in de landen, behalve België, waar het overheidstekort in procent van het B.B.P. het grootst is (Griekenland, Italië, Portugal), dit percentage nauwelijks afneemt of zeer licht toeneemt. Buiten Griekenland, en in mindere mate Italië, zouden de overheidsuitgaven hoogstens marginaal kunnen bijdragen tot de groei in 1989 en 1990.

De Commissie van de Europese gemeenschap heeft in haar ramingen van mei-juni 1989 de reële groei van het B.B.P. van de gemeenschap geraamd op 3,2 % voor 1989 en 2,9 % voor 1990. De groeivoeten in de diverse Lidstaten zouden slechts weinig afwijken van deze gemiddelden, behalve in Denemarken waar de expansie zeer zwak is. In Spanje zou de activiteit het sterkst toenemen; de groei zou er zowel in 1989 als in 1990, groter zijn dan 4 %. Aan te stippen valt dat de overheid in verscheidene Lidstaten waaronder Duitsland en Frankrijk, groeipercentages voorziet die lichtjes hoger liggen dan de ramingen van de Commissie.

Volgens de ramingen van de Commissie, zou de stijging van de B.B.P.-deflator van de Gemeenschap 4,9 % bedragen in 1989 en 4,7 % in 1990, tegen 4,3 % in 1988. De nationale stijgingen van de deflator lopen nogal sterk uiteen, van 15 % in Griekenland tot minder dan 2 % in Nederland.

In de Gemeenschap zou de werkgelegenheid in 1989 en 1990 gemiddeld respectievelijk met 1,2 en 1 % toenemen na een verhoging met 1,5 % in 1988. Het werkloosheidscijfer zou enigszins teruglopen tot ongeveer 10 % in 1989-90, tegen 11 % in 1988.

davantage, tandis que l'Allemagne ou les Pays-Bas accroîtraient leurs excédents. Globalement l'excédent extérieur courant de la Communauté se réduirait légèrement en 1989, avant de se stabiliser en 1990. De façon similaire, l'on constate que, dans les pays où le déficit de l'ensemble des pouvoirs publics est le plus important par rapport au PIB (Grèce, Italie, Portugal) mais, à l'exception de la Belgique, ce pourcentage ne décroît guère, ou tendrait même à s'accroître très légèrement. En dehors de la Grèce et de l'Italie, les dépenses publiques ne devraient contribuer tout au plus que marginalement à la croissance en 1989 et 1990.

Globalement, dans ses prévisions de mai-juin 1989, la Commission des Communautés européennes évaluait la croissance moyenne annuelle du volume du PIB communautaire à 3,2 % en 1989 et 2,9 % en 1990. Les taux de croissance dans les divers pays membres ne s'écarteraient que relativement peu de cette moyenne, sauf au Danemark où l'expansion serait très faible. C'est en Espagne que l'activité devrait être la plus vigoureuse, tant en 1989 qu'en 1990, le taux de croissance y dépassant 4 %. Il est à noter que les autorités de plusieurs pays membres, dont l'Allemagne et la France, prévoient des taux de croissance légèrement supérieurs à ceux estimés par la Commission.

Selon les mêmes prévisions de la Commission, la hausse moyenne annuelle de l'indice implicite des prix du PIB communautaire serait de 4,9 % en 1989 et 4,7 % en 1990, contre 4,3 % en 1988. Les augmentations nationales de cet indice divergent assez fort, allant de 15 % en Grèce à moins de 2 % aux Pays-Bas.

L'emploi progresserait encore respectivement, en moyenne dans la Communauté, de 1,2 et 1 % en 1989 et 1990, après une hausse de 1,5 % en 1988. Le taux de chômage se réduirait un peu, voisinant 10 % en 1989-1990 contre 11 % en 1988.

Groei van het bruto binnenlands produkt in prijs en volume bij de voornaamste handelspartners van België

Croissance du produit intérieur brut, en prix et volume, chez les principaux partenaires commerciaux de la Belgique

(jaarlijks groeipercentage)

(pour-cent d'accroissement annuel)

	Volume / Volume			Prijzen / Prix		
	1988	1989	1990	1988	1989	1990
Duitsland / Allemagne	+ 3,5	+ 3,0	+ 3,0	+ 1,5	+ 2,2	+ 2,7
Frankrijk / France	+ 3,2	+ 3,1	+ 3,1	+ 2,8	+ 2,8	+ 2,7
Nederland / Pays-Bas	+ 2,6	+ 3,4	+ 3,0	+ 1,6	+ 1,4	+ 1,8
Verenigd Koninkrijk / Royaume-Uni	+ 3,7	+ 2,4	+ 2,1	+ 6,6	+ 7,6	+ 5,8
Italië / Italie	+ 3,9	+ 3,4	+ 3,0	+ 6,0	+ 6,5	+ 6,9
Verenigde Staten / Etats-Unis	+ 3,9	+ 2,6	+ 1,7	+ 3,4	+ 4,6	+ 4,2
Japan / Japon	+ 5,7	+ 4,3	+ 3,6	+ 0,4	+ 3,0	+ 3,2

Bron : Europese Gemeenschap, Economische vooruitzichten mei-juni 1989.

Source : Communautés européennes, prévisions économiques, mai-juin 1989.

HOOFDSTUK II DE ECONOMISCHE EVOLUTIE IN BELGIE

In de meest recente economische studie van België, die begin september werd gepubliceerd, stipt de OESO aan dat vanuit een gezichtspunt op halflange termijn, de economische heropleving van België tijdens de jaren tachtig in vele opzichten merkwaardig was. Het grote onevenwicht op diverse domeinen dat het land kenmerkte bij het begin van het decennium werd op talrijke plaatsen gecorrigeerd, en volgens een aantal economische indicatoren maakt België thans deel uit van de kopgroep.

In dit hoofdstuk worden deze indicatoren ontleed. Overeenkomstig de thans klassiek geworden methode, is de structuur van het hoofdstuk gebaseerd op de vier elementen van de « magische vierhoek », d.w.z. de betalingsbalans, de prijzen, de groei en de werkgelegenheid.

AFDELING 1

DE BETALINGSBALANS

Uit de handelsstatistieken van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie (tabel 1) blijkt een opeenvolging van verschillende perioden. De eerste periode nam een aanvang in 1982 na de devaluatie van de frank en loopt tot 1985; zij wordt gekenmerkt door een groei in volume van de uitvoer die hoger ligt dan die van de invoer, terwijl de ruilvoet, d.w.z. de verhouding tussen de evolutie van de uitvoerprijzen en die van de invoerprijzen, nagenoeg stabiel bleef tijdens deze periode.

TABEL I

Buitenlandse handel van de BLEU

(Douanestatistieken verandering in procenten t.o.v. vorig jaar)

	1983	1984	1985	1986	1987	1988p
1. Groei in volume : — <i>Croissance en volume</i> :						
1.1. Uitvoer. — <i>Des exportations</i>	+ 3,2	+ 4,6	+ 3,1	+ 4,9	+ 6,5	+ 6,3
1.2. Invoer. — <i>Des importations</i>	- 0,8	+ 4,7	+ 2,3	+ 7,6	+ 7,5	+ 6,0
2. Groei in prijs : — <i>Croissance en prix</i> :						
2.1. Uitvoer. — <i>Des exportations</i>	+ 7,4	+ 7,9	+ 2,7	- 7,6	- 5,2	+ 2,6
2.2. Invoer. — <i>Des importations</i>	+ 7,2	+ 8,2	+ 1,5	- 14,1	- 5,6	+ 2,7
3. Groei in waarde : — <i>Croissance en valeur</i> :						
3.1. Uitvoer. — <i>Des exportations</i>	+ 10,8	+ 12,9	+ 5,9	- 3,1	+ 1,0	+ 9,1
3.2. Invoer. — <i>Des importations</i>	+ 6,3	+ 13,3	+ 3,8	- 7,6	+ 1,5	+ 8,9

Bron : Nationaal Instituut voor de Statistiek.

De ruilvoet kende een aanzienlijke verbetering in 1986 na de « omgekeerde oliecrisis » en de daling van de dollarkoers, waarbij de invoerprijzen in aanzienlijk sterkere mate daalden dan de uitvoerprijzen. Het effect van de prijselasticiteiten leidde dan ook tot een

CHAPITRE II L'EVOLUTION ECONOMIQUE DE LA BELGIQUE

Dans sa dernière Etude économique sur la Belgique, publiée au début de ce mois de septembre, l'OCDE notait que, « si l'on se place dans une perspective de moyen terme, le redressement de la situation économique de la Belgique au cours des années 80 a été à bien des égards remarquable. Nombre des graves déséquilibres dont souffrait le pays au début de la décennie ont été corrigés et, mesuré à l'aune d'un certain nombre d'indicateurs de performance économique, la Belgique fait désormais partie du peloton de tête. »

L'analyse de ces indicateurs fait l'objet de ce chapitre, lequel est structuré, conformément à une méthodologie à présent traditionnelle, en fonction des quatre éléments du « carré magique », la balance des paiements, les prix, la croissance et l'emploi.

SECTION 1^{re}

LA BALANCE DES PAIEMENTS

L'examen des statistiques commerciales de l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise (tableau 1) fait apparaître la succession de plusieurs périodes. La première, entamée en fait en 1982, à la suite de la dévaluation du franc, court jusqu'en 1985 et est marquée par une croissance en volume des exportations supérieure à celle des importations, tandis que les termes de l'échange, c'est-à-dire le rapport entre l'évolution des prix à l'exportation et celle des prix à l'importation, restait à peu près stable sur la période.

TABEAU I

Commerce extérieur de l'UEBL

(Statistiques douanières en pourcentages de variation annuelle)

Source : Institut national de Statistique.

En 1986, à la suite du « contre-choc pétrolier » et de la diminution du dollar, les termes de l'échange se sont nettement améliorés, le prix des importations diminuant beaucoup plus que celui des exportations. Dès lors, le jeu des élasticités-prix a eu pour consé-

grotere stijging van het invoervolume in vergelijking met het uitvoervolume. Aangezien het prijseffekt hoger ligt dan het volume-effekt, vertoonde het handelssaldo uitgedrukt in waarde een duidelijke verbetering met ongeveer 100 miljard (regel 1.1 in tabel 2). Hetzelfde deed zich voor in 1987 met een veel minder uitgesproken stijging, waarbij het resultaat een lichte achteruitgang in waarde van de « goederen - en dienstenbalans » was.

TABEL II
Betalingsbalans van de BLEU
(in miljarden frank)

	1983	1984	1985	1986	1987	1988p	1989p
1. Saldo van de lopende betalingen ⁽¹⁾ — <i>Solde des opérations courantes</i> ⁽¹⁾							
1.1. Goederen en diensten — <i>Marchandises et services</i>	+ 37	+ 49	+ 83	+ 182	+ 161	+ 186	+ 179
1.2. Transferten — <i>Transferts</i>	- 59	- 51	- 42	- 43	- 56	- 67	- 68
1.3. Totaal — <i>Total</i>	- 22	- 2	+ 41	+ 139	+ 105	+ 119	+ 111
2. Autonome kapitaalverrichtingen ⁽²⁾ — <i>Opérations en capital autonomes</i> ⁽²⁾							
2.1. Van de niet-financiële privé-sector — <i>Du secteur privé non financier</i>	- 98	- 19	- 49	- 108	- 3	- 65	
2.2. Andere — <i>Autres</i>	- 33	- 66	- 32	- 82	- 56	- 48	
2.3. Totaal — <i>Total</i>	- 131	- 85	- 81	- 190	- 59	- 113	
3. Saldo van de officiële betalingen — <i>Solde des règlements officiels</i>	- 153	- 87	- 40	- 51	+ 46	+ 6	—
Financiering ⁽³⁾ — <i>Financement</i> ⁽³⁾							
3.1. Kapitaalverrichtingen, in buitenlandse valuta, van de overheid — <i>Opérations en capital, en monnaies étrangères des pouvoirs publics</i>	- 131	- 154	- 32	- 58	- 35	- 19	
3.2. Bewegingen van de netto wisselreserves van de NBB — <i>Mouvements des réserves de change nettes de la BNB</i>	- 22	+ 67	- 8	+ 7	+ 81	+ 25	

Bron : Nationale Bank.

(1) + : overschot; - : tekort.

(2) + : kapitaalimport; - : kapitaalexport.

(3) regel 3.1. : teken + : vermindering van de schuld in de rekeningen van de overheid; teken - : stijging; lijn 3.2. : teken + : stijging van de reserves; teken - : daling.

Op grond van de eerste vooruitzichten zullen 1988 en 1989 worden gekenmerkt door een dicht bij elkaar liggend groeipercantage, in volume en prijs, van de uit- en invoer; het saldo op de handelsbalans blijft nagenoeg constant, waarbij een lichte inzinking in 1989 volgt op een nieuwe rekordhoogte in 1988.

De eerste cijfers die voor 1989 beschikbaar zijn, wettigen evenwel een optimistischer vooruitzicht : na de eerste drie maanden van het jaar lag de waarde van de uitvoer 20,6 % hoger dan tijdens dezelfde periode vorig jaar en bedroeg de waardeverhoging van de invoer slechts 14,6 %. Het aandeel van de groei in volume en in prijs was voor beide cijfers nagenoeg gelijk. Het

quency un accroissement plus élevé du volume des importations que celui des exportations. L'effet-prix étant plus élevé que l'effet-volume, le solde commercial, exprimé en valeur, s'améliorait nettement, d'environ 100 milliards (ligne 1.1 du tableau 2). Le même scénario se répétait en 1987 avec une amplitude fortement diminuée et résultait cette fois en une légère dégradation en valeur de la balance « marchandises et services ».

TABLEAU II
Balance des paiements de l'UEBL
(en milliards de francs)

Source : Banque nationale.

(1) signe + : excédent; signe - : déficit.

(2) signe + : entrée de capitaux; signe - : sortie de capitaux.

(3) ligne 3.1. : signe + : diminution de la dette en devises des pouvoirs publics; signe - : augmentation; ligne 3.2. : signe + : augmentation des réserves; signe - : diminution.

Selon les prévisions initiales, les années 1988 et 1989 devaient être marquées par des taux de croissance très proches, en volume et en prix, des exportations et des importations, le solde de la balance commerciale restant à peu près constant, un léger tassement en 1989 suivant un nouveau sommet en 1988.

Les premiers chiffres disponibles pour 1989 incitent cependant à un plus grand optimisme: la valeur des exportations était, après les trois premiers mois de l'année, 20,6% plus élevée que celle de la même période de l'année précédente, celle des importations n'ayant crû que de 14,6%. Ces deux taux se décomposaient de manière à peu près égale en croissances

saldo van de lopende betalingen berekend op kasbasis door de Nationale Bank bedroeg na 7 maanden 88 miljard tegenover 76 verleden jaar.

Deze zeer gunstige ontwikkeling van de Belgische handel blijkt ook uit andere indicatoren, onder meer uit het cijfer betreffende het verlies of de winst inzake het aandeel op de uitvoermarkt. Deze cijfers moeten voorzichtig worden geïnterpreteerd, omdat zij weinig betekenen zonder de context van de ontwikkeling in vergelijkbare landen, vooral in de landen van de Europese Gemeenschap. De daling van de dollarkoers tussen 1985 en 1987 had tot gevolg dat de Verenigde Staten marktaandelen konden veroveren op de meeste van hun concurrenten, meer bepaald de Europese landen. Ieder Europees land moet zich dan ook de vraag stellen of het meer of minder marktaandelen dan zijn partners heeft verloren. In meer algemene zin leidt de snelle internationalisering in de landen buiten Europa noodzakelijkerwijze tot een verlies aan marktaandelen voor de landen van de Europese Gemeenschap. De betekenis van de analyse behelst in de eerste plaats de wijze waarop ieder van deze landen daarop reageert.

Uit een vergelijking (zie grafiek 1) tussen de BLEU-landen en de vijf voornaamste Europese handelspartners (zoals bedoeld in de wet van 6 januari inzake 's lands concurrentievermogen) blijkt dat ons land over de gehele periode vanaf 1982, met uitzondering van de jaren 1984 en 1985, ofwel meer heeft gewonnen ofwel minder heeft verloren dan het gewogen gemiddelde van de concurrenten.

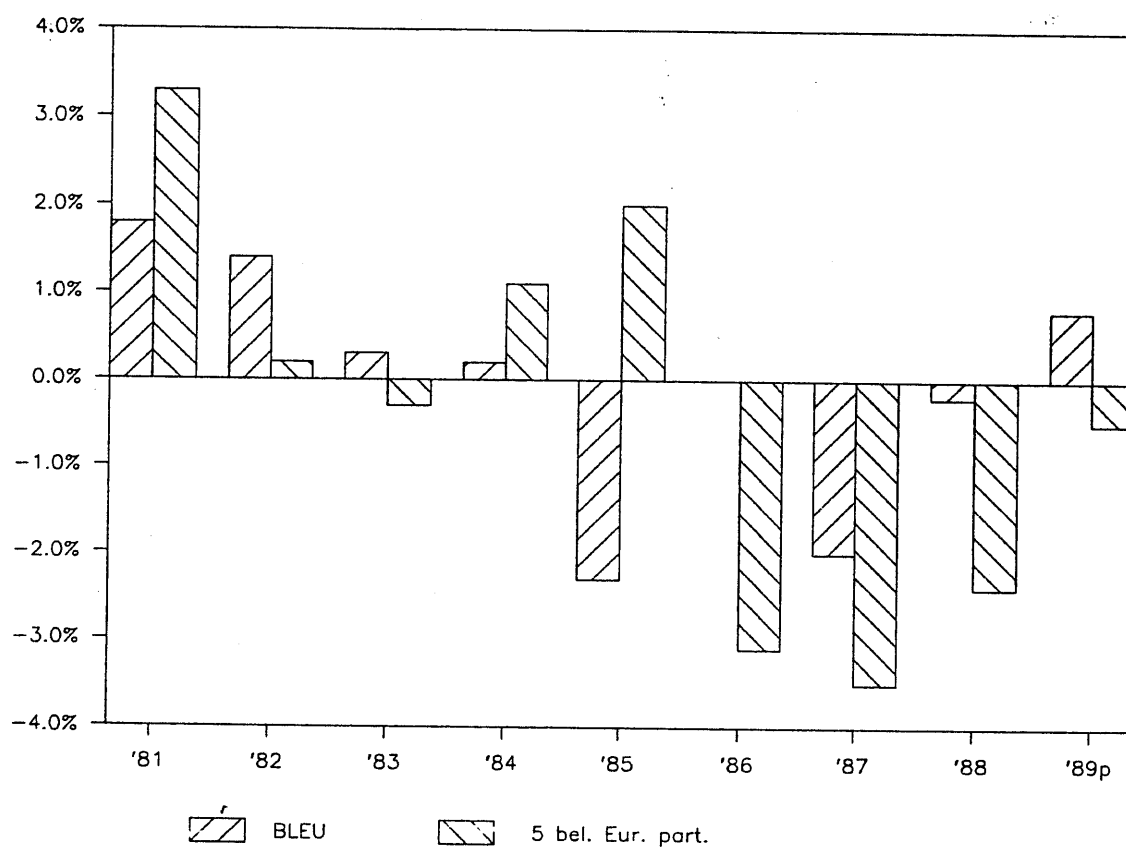
en volume et en prix. De même, le solde des opérations courantes calculé sur base de caisse par la Banque nationale atteignait après 7 mois 88 milliards, contre 76 l'année passée.

Cette évolution très positive des performances commerciales de la Belgique se reflète dans d'autres indicateurs, notamment celui des gains ou pertes de parts de marché à l'exportation. Il s'agit là de chiffres à examiner avec prudence, car ils signifient peu de chose s'ils ne sont pas mis en relation avec les évolutions des pays comparables, en particulier ceux de la Communauté européenne. Ainsi, la baisse du dollar observée de 1985 à 1987 a permis aux Etats-Unis de gagner des parts de marché par rapport à la plupart de ses concurrents, notamment les pays européens. La question qui se pose, dans ces circonstances, pour chacun de ceux-ci, est de savoir s'il en a perdu plus ou moins que ses partenaires. D'une manière plus générale, le processus d'internationalisation rapide en cours dans les pays extérieurs à l'Europe entraîne nécessairement des pertes de parts de marché pour l'ensemble des pays membres de la Communauté. A nouveau, l'intérêt de l'analyse porte plutôt sur la manière dont chacun de ceux-ci se comporte par rapport à ce processus.

Or, si, comme au graphique 1, on compare les performances de l'UEBL à celles de ses cinq principaux partenaires commerciaux européens (au sens de la loi du 6 janvier de sauvegarde de la compétitivité du pays), on s'aperçoit que, sur toute la période envisagée depuis 1982, à l'exception des années 1984 et 1985, la Belgique a, soit gagné davantage, soit perdu moins que la moyenne pondérée de ses concurrents.

Grafiek 1 : Winst (+) of verlies (-) inzake het aandeel op de uitvoermarkt

Graphique 1 : Gains (+) ou pertes (-) de parts de marché à l'exportation

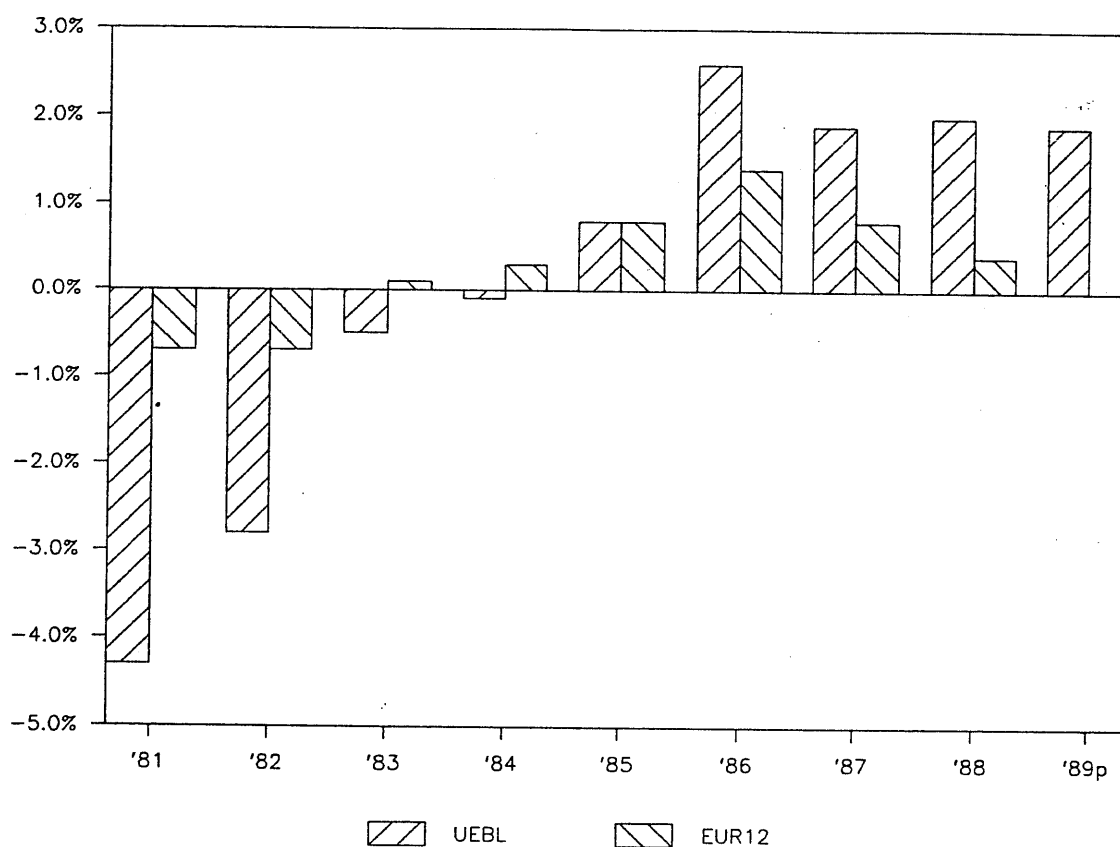


De oorzaken van deze zeer gunstige situatie op de buitenlandse markten worden verder in dit hoofdstuk geanalyseerd. Grafiek 2 toont de invloed daarvan op de balans van de lopende verrichtingen uitgedrukt in BBP - procenten. Het deficit dat duidelijk relatief groter was dan dat van de Europese Gemeenschap bij het begin van de jaren tachtig, maakte geleidelijk plaats voor een groter surplus, dat vervolgens nagenoeg stabiel bleef, terwijl het surplus van de EEG geleidelijk aan verdween.

On reviendra plus loin sur les causes de cette très bonne tenue sur les marchés extérieurs. Le graphique 2 en illustre les conséquences sur la balance des opérations courantes, exprimée en pourcentage du P.I.B. D'un déficit relatif nettement plus important que celui de la Communauté européenne au début des années 80, on est passé graduellement à un surplus plus élevé, dont le niveau est resté ensuite à peu près stable, alors que celui de la CEE disparaissait progressivement.

Grafiek 2 : Balans van de lopende betalingen (in % van het BBP)

Graphique 2 : Balance des paiements courants (en % du PIB)



De positieve balans van de lopende betalingen betekent dat er een uitgesproken verrijking is van het land ten opzichte van het buitenland tijdens de beschouwde periode. De kapitaalbalans geeft een beeld van de wijze waarop deze winst wordt aangewend, waarbij een kapitaaluitvoer erop wijst dat België een lening toekent aan het buitenland en een kapitaalinvvoer het tegenovergestelde betekent.

Tabel 2 maakt een onderscheid tussen de spontane kapitaalbewegingen en die waartoe door de overheid de aanzet wordt gegeven. Er is een duidelijke evolutie sedert 1983. In tegenstelling tot het begin van het decennium, toen de privékapitaaluitvoer samen met het deficit van de lopende verrichtingen leidde tot een stijging van het deficit op de zogeheten globale balans van de « officiële betalingen », volstaat de verbetering van het saldo van de lopende betalingen in 1987 en 1988 voor het compenseren van de autonome kapitaalbewegingen. Daaruit volgt een vermindering van de schuldenlast in deviezen van de overheid en werd deze last meer dan gecompenseerd tijdens deze twee jaren door de stijging van de wisselreserves van de Nationale Bank.

De autonome kapitaalvlucht blijft echter groot. De verklaring daarvoor kan niet meer worden gezocht in een gebrek aan vertrouwen in de Belgische economie, zoals dit bij de aanvang van het decennium het geval was. Volgens de meest recente economische studie van de OESO « is de snelle ontwikkeling van de Luxemburgse collectieve beleggingsinstellingen daarbij een sterke factor in het versnellingsproces geweest. Dank zij de diversificatie van hun portefeuille en bijgevolg het kleinere risico bij wisseloperaties, hebben deze instellingen in toenemende mate roerende investeringen in vreemde valuta aangeboden met een aantrekkelijk rendement en fiscale voordelen verbonden aan de collectieve beleggingen ». Verder in de tekst kan men lezen dat « de internationale fiscale verschillen blijkbaar hebben geleid tot een gedeeltelijke verplaatsing van het Belgische spaargeld naar de financiële beleggingsplaatsen in het buitenland en tot een verhoging van de binnenlandse rentetarieven vóór belastingaftrek, met het oog op het behoud van een zekere pariteit van de rendementen na belasting ».

AFDELING 2

DE PRIJS - EN KOSTENEVOLUTIE

De verklaring voor de goede handelsprestaties van België ligt essentieel in de verbetering van het concurrentievermogen van de ondernemingen en produkten. Het begrip « concurrentievermogen » behelst meer dan alleen maar de kosten van de produktiefactoren; de stijging van de investeringen, die zeer uitgesproken is in België gedurende de afgelopen jaren (zie volgende afdeling) draagt waarschijnlijk bij tot de verbetering van de kwaliteit, de diversifiëring en de positie van de produkten.

La balance des opérations courantes, lorsqu'elle est positive, indique qu'il y a enrichissement net du pays au cours de la période vis-à-vis de l'étranger. La balance des capitaux exprime l'affectation de ce gain, une sortie de capitaux signifiant que la Belgique accorde une créance au reste du monde, tandis qu'une entrée implique que l'étranger consent un prêt à la Belgique.

Le tableau 2 distingue les mouvements de capitaux spontanés de ceux initiés par les pouvoirs publics. L'évolution depuis 1983 est très nette. Alors qu'au début de la décennie, les sorties de capitaux privés se conjugaient avec le déficit des opérations courantes pour grossir le déficit de la balance globale dite « des règlements officiels », l'amélioration du solde des opérations courantes suffit en 1987 et 1988 à compenser les mouvements autonomes de capital. Dès lors, l'endettement des pouvoirs publics en devises a pu s'amenuiser, et, au cours des deux dernières années déjà citées, il a été plus que compensé par l'accroissement des réserves de change de la Banque nationale.

Les sorties autonomes de capitaux restent cependant considérables. Elles ne peuvent plus s'expliquer, comme au début de la décennie, par un manque de confiance dans l'économie belge. Selon la dernière Etude économique de l'OCDE, « le développement rapide des organismes de placement collectif luxembourgeois a été un puissant facteur d'accélération de cette évolution. Capables de diversifier leur portefeuille et donc de minimiser les risques de change, ces organismes ont proposé de façon croissante des investissements mobiliers en monnaies étrangères, bénéficiant de rendements attractifs et d'avantages fiscaux attachés aux placements collectifs. » Plus loin dans le même texte, on lit que les « disparités fiscales internationales paraissent avoir entraîné une délocalisation partielle de l'épargne belge vers les places financières étrangères et une augmentation des taux d'intérêt domestiques avant impôt, afin de maintenir une certaine parité des rendements après impôts ».

SECTION 2

L'EVOLUTION DES COUTS ET DES PRIX

Les bonnes performances commerciales de la Belgique s'expliquent essentiellement par l'amélioration de la compétitivité de ses entreprises et produits. Ce concept de compétitivité dépasse largement celui des coûts des facteurs de production; ainsi, il est probable que la croissance des investissements, particulièrement forte en Belgique ces dernières années (voir la section suivante), contribue à améliorer la qualité, la diversification et le positionnement des produits.

De prijs van de produktiefactoren en meer bepaald de lonen en de rentetarieven, blijft nochtans een zeer belangrijk element in het concurrentievermogen van een land.

TABEL III
Indicatoren van de relatieve kostenniveaus van
werkkrachten in de fabrieksnijverheid

	Verschillen in procent (1) <i>Ecart en pourcentages (1)</i>	
	Gemiddelde/Moyenne 1977-1981	Gemiddelde/Moyenne 1983-1987
België — <i>Belgique</i>	47	5
Duitsland — <i>Allemagne</i>	14	16
Frankrijk — <i>France</i>	- 20	- 12
Nederland — <i>Pays-Bas</i>	11	- 6
Verenigd Koninkrijk — <i>Royaume-Uni</i>	0	2
Italië — <i>Italie</i>	- 24	- 23
Verenigde Staten — <i>Etats-Unis</i>	- 2	11
Japan — <i>Japon</i>	7	5

(1) De kostenverschillen worden berekend in vergelijking tot het gemiddelde van de kosten bij de voornaamste concurrenten.

Bron : OESO « Etude économique de la Belgique », Parijs, september 1989, p. 33.

Het blijkt uiterst moeilijk een vergelijking te maken tussen de relatieve kostenniveaus van arbeidskrachten in verschillende landen, maar in de reeds aangehaalde economische studie van de OESO wordt daartoe een poging gedaan op basis van statistische gegevens betreffende de lonen in de fabrieksnijverheid, de toegevoegde waarde in deze sector, de wisselkoersen en een raming van de pariteiten inzake koopkracht. Het resultaat van deze berekeningen voor België en zijn voornaamste handelspartners staat vermeld in tabel 3 in de vorm van een vergelijking tussen de perioden 1977-81 en 1983-87.

Deze resultaten, die met omzichtigheid moeten worden geïnterpreteerd, doen vermoeden dat de arbeidskosten sedert 1983 in ons land zijn teruggebracht tot een niveau dat dicht ligt bij dat van de voornaamste concurrenten.

Zoals uit tabel 4 blijkt, is de evolutie sedert 1987 gunstig : de stijging van de kosten per werknemer in België is kleiner dan die, uitgedrukt in Belgische frank, in de landen die onze zeven voornaamste handelspartners vormen. Een vergelijking tussen regel 1.1 en 1.2 toont aan dat de recente relatieve evolutie van de munten in het voordeel speelt van de concurrentiepositie van de Belgische produkten, zoals in de periode vóór 1984, terwijl het gedurende de periode 1985-1987 net andersom was.

Cependant, les prix des facteurs de production et, en particulier, les salaires et les taux d'intérêt, restent un élément très important pour déterminer la capacité concurrentielle d'un pays.

TABEAU III
Indicateurs des niveaux relatifs de coûts de main
d'œuvre dans l'industrie manufacturière

(1) Les écarts de coût sont calculés relativement à la moyenne de ceux des principaux concurrents.

Source : OESO « Etude économique de la Belgique », Paris, septembre 1989, p. 33.

Il s'avère extrêmement difficile de comparer les niveaux relatifs de coûts de main d'œuvre entre pays, mais l'Etude économique de l'OCDE déjà citée contient un essai en ce sens, effectué à partir de données statistiques sur les rémunérations versées dans le secteur manufacturier, la valeur ajoutée dans ce secteur, les taux de change et une estimation des parités de pouvoir d'achat. Le tableau 3 contient les résultats de ces calculs pour la Belgique et ses principaux partenaires, sous la forme d'une comparaison entre les périodes 1977-81 et 1983-87.

Ces résultats, qu'il convient de considérer avec prudence, suggèrent que les coûts de main d'œuvre ont été ramenés depuis 1983 en Belgique à un niveau proche de celui de ses principaux concurrents.

Par ailleurs, le tableau 4 indique que l'évolution depuis 1987 est favorable, les hausses de coût par personne occupée en Belgique étant plus faibles que celles, exprimées en francs belges, de ses sept principaux partenaires commerciaux. Cependant, la comparaison des lignes 1.1 et 1.2 montre que l'évolution relative récente des monnaies joue en faveur de la position compétitive des produits belges, comme dans la période précédant 1984, alors que son effet était inverse pendant la période 1985-87.

TABEL IV
Evolutie van de arbeidskosten per werknemer
in België, in vergelijking met die bij de zeven
voornaamste handelspartners

	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989p
1. Gewogen gemiddelde van de zeven voornaamste partners — <i>Moyenne pondérée des sept principaux partenaires</i>							
1.1. In nationale munt. — <i>En monnaie nationale.</i>	+ 7,3	+ 6,6	+ 5,4	+ 4,5	+ 4,0	+ 4,6	+ 4,8
1.2. In Belgische frank. — <i>En francs belges</i>	+ 11,0	+ 8,6	+ 4,9	+ 0,5	+ 0,5	+ 5,9	+ 6,1
2. België — <i>Belgique</i>	+ 8,4	+ 7,1	+ 7,4	+ 6,5	+ 3,6	+ 2,9	+ 5,5
3. België / 7 partners (1987 = 100) — <i>Belgique / 7 partenaires (1987 = 100)</i>	92,8	89,4	91,5	97,0	100,0	97,2	96,6

Bron :

Partners (Bondsrepubliek Duitsland, Frankrijk, Verenigd Koninkrijk, Nederland, Verenigde Staten en Japan) : EEG.
Wisselkoers (september 1989) en berekeningen : Nationale Bank.

Het verschil tussen de intresttarieven is een andere belangrijke financiële component van het relatief niveau van de produktiekosten. In dat verband is het interessant op te merken dat het verschil qua intresttarieven in vergelijking met Duitsland aanzienlijk gedaald is sedert het begin van de jaren tachtig, in weerwil van de tamelijk grote fluctuaties, zoals blijkt uit grafiek 3.

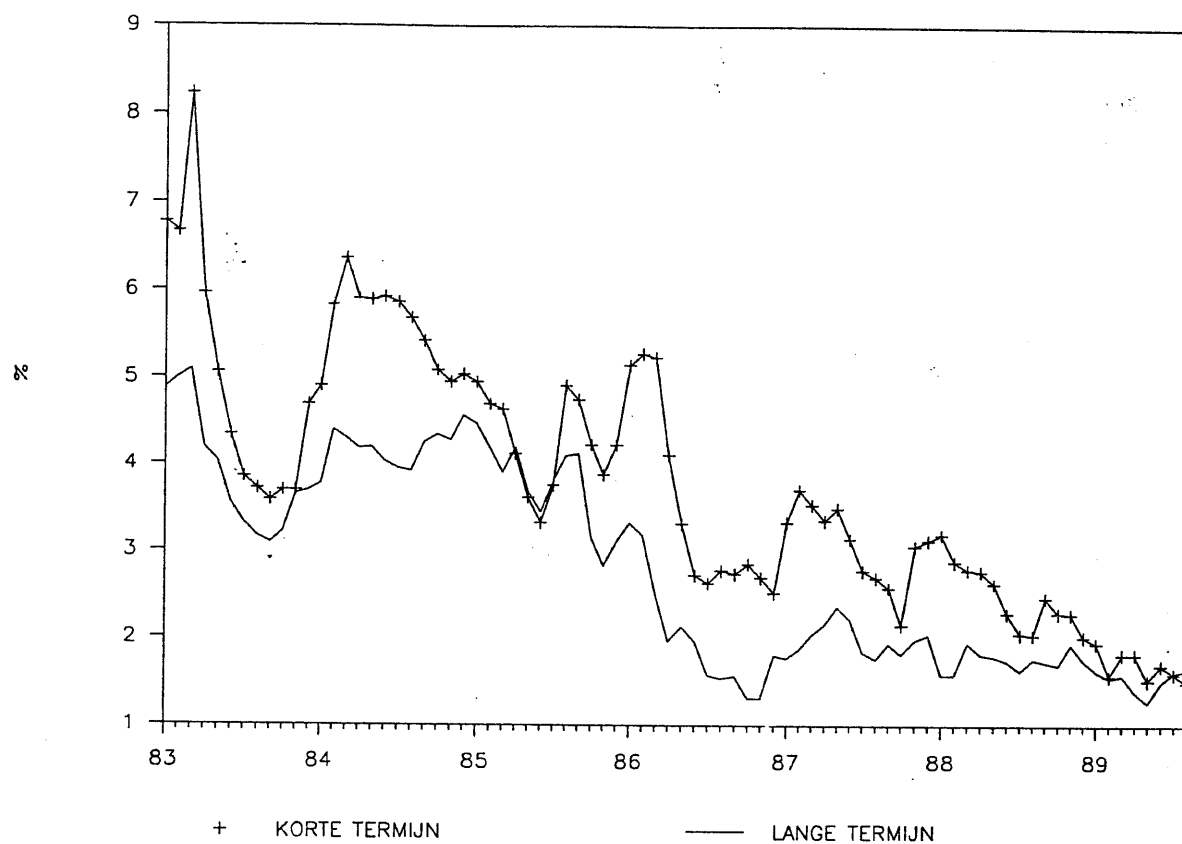
TABLEAU IV
Evolution des coûts du travail par personne occupée
en Belgique, par rapport à celle de ses sept principaux
partenaires commerciaux

Sources :

Partenaires (République Fédérale d'Allemagne, France, Royaume-Uni, Italie, Pays-Bas, Etats-Unis et Japon) : CEE.
Taux de change (septembre 1989) et calculs : Banque nationale.

Un autre déterminant financier important du niveau relatif des coûts de production est le différentiel d'intérêt. A cet égard, il est intéressant de noter que l'écart de taux d'intérêt par rapport à l'Allemagne s'est, malgré des fluctuations assez marquées, considérablement réduit depuis le début des années 80, comme en témoigne le graphique 3.

Grafiek 3 : Verschillen in rentetarieven tussen België en Duitsland
Graphique 3 : Ecart de taux d'intérêt entre la Belgique et l'Allemagne

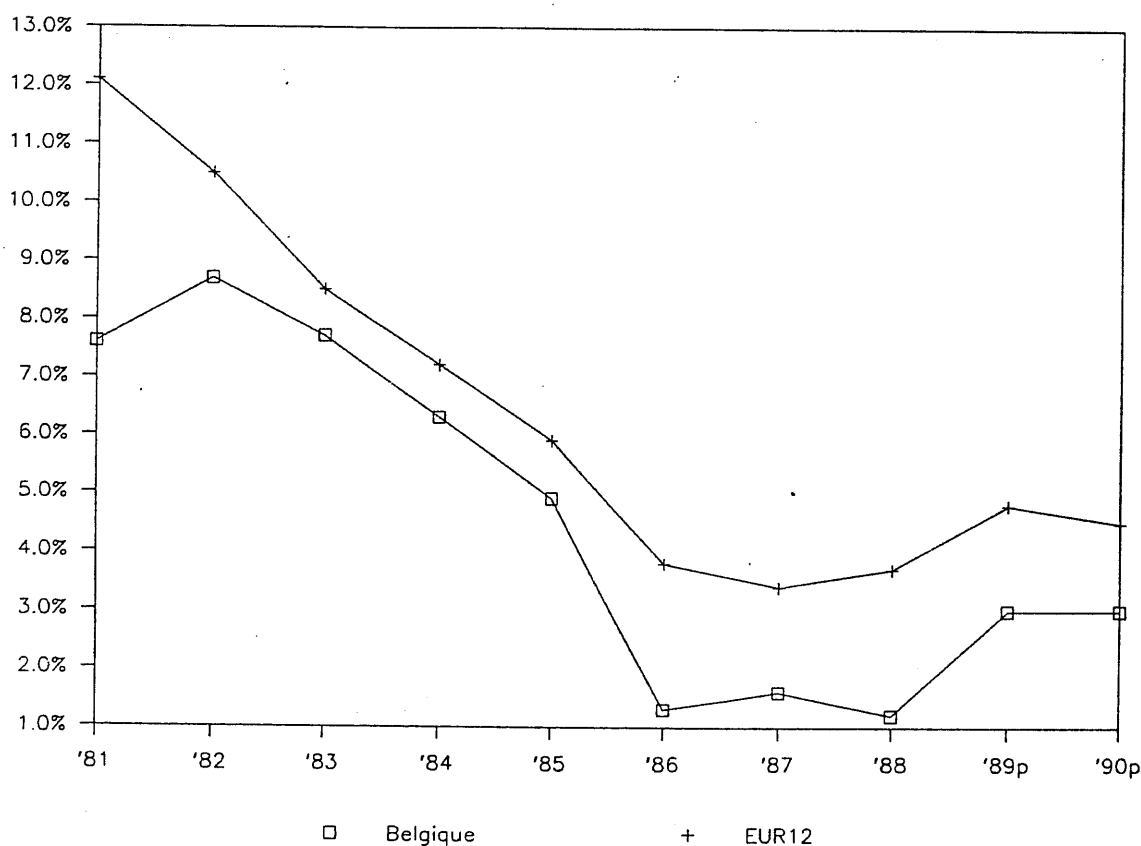


Deze verbetering wordt gedeeltelijk verklaard door de voorzichtige koers van het Belgisch monetair beleid en gedeeltelijk door de gunstige relatieve evolutie van de fundamentele indicatoren van de Belgische economie, inzonderheid de betalingsbalans en de inflatie. Afdeling 1 bevat de commentaar bij het eerste element. Het tweede element wordt geïllustreerd in grafiek 4, die een vergelijking bevat tussen de gemiddelde stijging van de consumptieprijzen in België en in de EEG. Deze vergelijking is steeds gunstig geweest voor België, maar men stelt vast dat het verschil dat in 1983 en 1984 was gedaald waarschijnlijk als gevolg van de devaluatie, vervolgens geleidelijk opnieuw is gaan stijgen om in 1988 een hoog peil te bereiken. Het is duidelijk dat de relatieve matiging op het stuk van de loonsverhogingen een invloed heeft op deze gunstige ontwikkeling. Samen met Duitsland en Nederland behoort ons land thans tot de EEG-landen waar het inflatiecijfer het laagst is.

Cette amélioration s'explique en partie par l'orientation prudente de la politique monétaire en Belgique, en partie par l'évolution relative favorable des indicateurs fondamentaux de l'économie belge, en particulier, la balance des paiements et l'inflation. Le premier élément a été commenté à la section 1^{re}. Quant au second, il est illustré par le graphique 4, qui compare l'accroissement moyen des prix à la consommation en Belgique et dans la CEE. Cette comparaison a été toujours favorable à la Belgique, mais on constate que l'écart, qui s'était amenuisé en 1983 et 1984 probablement en conséquence de la dévaluation, a réaugmenté progressivement ensuite, pour atteindre un niveau élevé en 1988. Il est clair que la relative modération constatée en matière d'augmentations salariales n'est pas étrangère à cette évolution favorable. La Belgique est aujourd'hui, avec l'Allemagne et la Hollande, le pays de la CEE à l'inflation la plus faible.

Grafiek 4 : Gemiddelde stijging van de consumptieprijzen (in %)

Graphique 4 : Accroissement moyen, des prix à la consommation (en %)



De meest recente gegevens tonen aan dat het positieve verschil behouden blijft. Zo bedroeg de stijging van de consumptieprijzen tussen juni 1988 en juni 1989 in België 3,0 % (met daarin begrepen de olieprodukten) tegenover 5,3 % voor de EEG in haar geheel.

Au vu des données les plus récentes, cet écart positif se maintient. Ainsi, l'accroissement des prix à la consommation de juin 1988 à juin 1989 s'élevait en Belgique à 3,0 % (en ce compris les produits pétroliers), contre 5,3 % pour l'ensemble de la CEE.

AFDELING 3 DE ECONOMISCHE GROEIFACTOREN

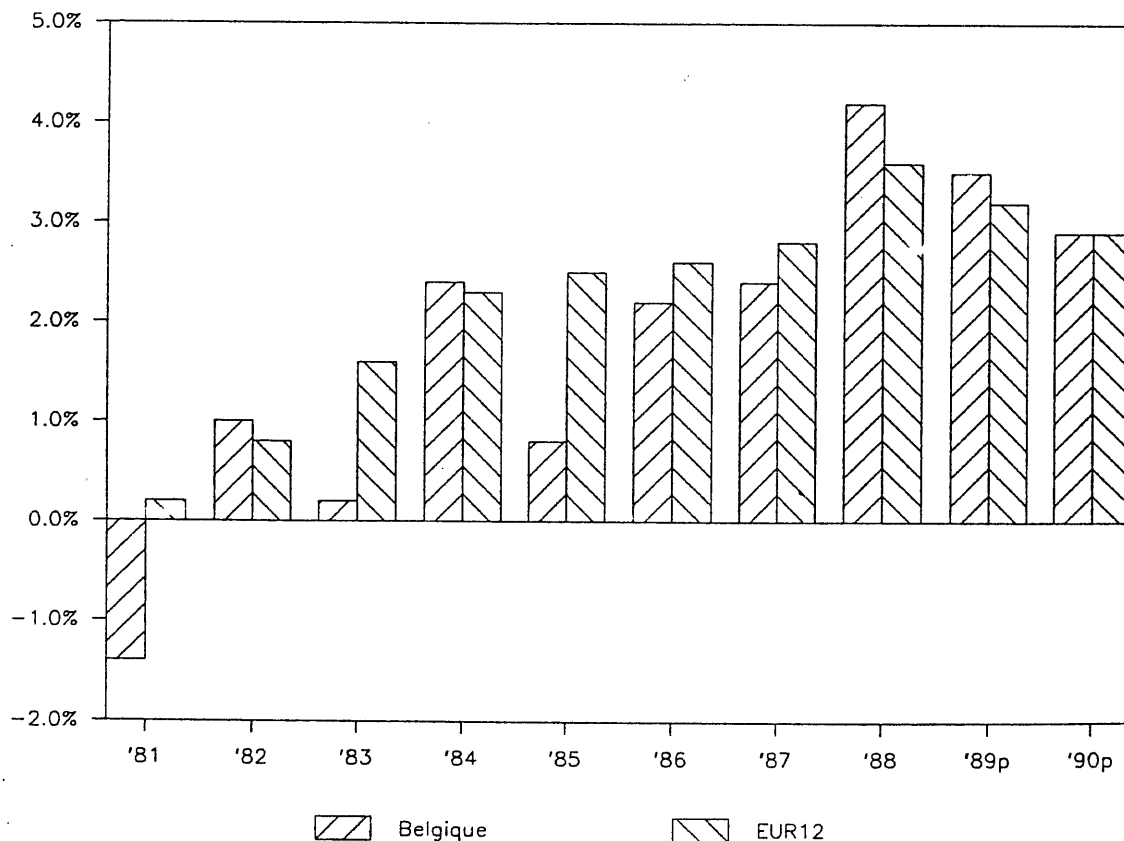
Zoals de meeste andere Europese landen kende België tijdens de afgelopen twee jaar een duidelijke heropleving van de economische activiteit. Het herstel van het concurrentievermogen en van de rentabiliteit van de ondernemingen vormt, samen met de verbetering van de internationale context, de verklaring voor de stijging van de groei van de industriële productie van 2,5 % in 1987 tot 5,5 % in 1988, in vergelijking met respectievelijk 2,2 en 4,0 % voor de EEG. Uit de cijfers betreffende een vergelijking tussen de eerste vier maanden van 1989 en die van 1988 blijkt dat deze trend zich nagenoeg onverminderd voortzet met een percentage van 5,0 % voor België en 4,4 % voor de EEG.

SECTION 3 LA CROISSANCE ECONOMIQUE ET SES COMPOSANTES

Comme dans la plupart des autres pays d'Europe, l'activité en Belgique s'est nettement raffermie ces deux dernières années. Le rétablissement de la compétitivité et de la rentabilité des entreprises, joint à l'amélioration du contexte international, explique que la croissance de la production industrielle soit passée de 2,5 % en 1987 à 5,5 % en 1988, les données comparables pour la CEE étant respectivement de 2,2 et 4,0 %. Les chiffres comparant les quatre premiers mois de 1989 à ceux de 1988 indiquaient que cette tendance se poursuivait à un rythme à peine moins élevé, avec 5,0 % pour la Belgique et 4,4 % pour la CEE.

Grafiek 5 : Groei van het BNP in België en in de EEG

Graphique 5 : Croissance du PNB en Belgique et dans la CEE



Wanneer men als andere indicator van de economische activiteit de evolutie van het BNP neemt, kan men uit grafiek 5 afleiden dat ons land, in tegenstelling tot het begin van de jaren tachtig toen het groeipercentage voor ons land bijna systematisch lager lag dan dat van de Europese Gemeenschap, sinds twee jaar lichtjes beter scoort.

TABEL V
Groei in volume (prijzen 1980) van de
voornaamste BNP-componenten

	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989
1. Gezinsverbruik. — <i>Consommation privée.</i>	- 1,3	+ 1,2	+ 2,1	+ 3,6	+ 1,7	+ 2,6	+ 2,5
2. Overheidsverbruik. — <i>Consommation publique.</i>	+ 0,3	- 0,2	+ 2,2	+ 1,5	+ 0,3	- 0,1	+ 0,4
3. Vast-kapitaalvorming. — <i>Formation de capital fixe.</i>							
3.1. Ondernemingen. — <i>Entreprises</i>	- 5,4	+ 7,1	+ 2,9	+ 6,4	+ 10,1	+ 15,2	+ 12,5
3.2. Woningbouw. — <i>Logements</i>	- 2,8	- 0,5	+ 4,5	+ 3,9	+ 7,1	+ 21,2	+ 7,7
3.3. Overheid. — <i>Pouvoirs publics</i>	- 2,4	- 10,7	- 10,2	- 8,4	- 4,5	+ 0,3	- 4,2
4. Binnenlandse vraag. — <i>Demande intérieure.</i>	- 2,2	+ 2,3	+ 0,7	+ 3,2	+ 3,4	+ 4,3	+ 3,6
5. Uitvoer goederen en diensten. — <i>Exportations biens et services</i>	+ 0,4	+ 6,9	+ 3,2	+ 1,8	+ 4,5	+ 7,6	+ 5,8
6. Invoer goederen en diensten. — <i>Importations biens et services</i>	- 2,7	+ 6,8	+ 3,1	+ 3,0	+ 5,8	+ 7,6	+ 6,1
7. BNP. — <i>PNB</i>	+ 0,2	+ 2,4	+ 0,8	+ 2,2	+ 2,4	+ 4,2	+ 3,5

Bron :

- 1983 tot 1987 : Nationaal Instituut voor de Statistiek.
- 1988 tot 1989 : Ministerie voor Economische Zaken.

Tabel 5 geeft een overzicht van de factoren die de groei bepalen. De cijfers voor 1988 en 1989 werden ontleend aan de laatste economische begroting, die dateert van 11 juli 1989.

Daaruit blijkt het resultaat van de sanering van de overheidsfinanciën : het overheidsverbruik, dat nagenoeg stagneert, en een duidelijke daling van de overheidsinvesteringen.

De belangrijkste bepalende factor voor de groei sedert 1984 (met uitzondering van 1985) is de bruto vast-kapitaalvorming van de ondernemingen. Uit alle indicatoren waarover men thans beschikt, blijkt dat de Belgische ondernemingen na het herstel van hun rentabiliteitsmarge, begonnen zijn met een verbetering van hun financiële structuur door een vermindering van de schuldenlast, en vervolgens hun investeringen hebben opgedreven via een geleidelijke vermindering van de investeringen voor het vervangen van uitrustingen ten voordele van de investeringen voor de uitbreiding van de capaciteit. Daarbij komt nog de ontwikkeling in de internationale omgeving, waar het vooruitzicht van 1992 ongetwijfeld een deel van het huidige dynamisme verklaart.

De buitengewone groei van de bruto vast-kapitaalvorming van de ondernemingen heeft ertoe geleid dat België zijn achterstand op dat gebied in vergelijking met de EEG nagenoeg volledig heeft ingelopen zoals blijkt uit grafiek 6.

Considérant comme autre indicateur d'activité économique l'évolution du PNB, on voit au graphique 5 que la Belgique, qui affichait depuis le début des années 80 un taux de croissance presque systématiquement inférieur à celui de la Communauté européenne, présente depuis deux ans un score légèrement plus favorable.

TABLEAU V
Croissance en volume (prix de 1980) des
principales composantes du PNB

	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989
1. Gezinsverbruik. — <i>Consommation privée.</i>	- 1,3	+ 1,2	+ 2,1	+ 3,6	+ 1,7	+ 2,6	+ 2,5
2. Overheidsverbruik. — <i>Consommation publique.</i>	+ 0,3	- 0,2	+ 2,2	+ 1,5	+ 0,3	- 0,1	+ 0,4
3. Vast-kapitaalvorming. — <i>Formation de capital fixe.</i>							
3.1. Ondernemingen. — <i>Entreprises</i>	- 5,4	+ 7,1	+ 2,9	+ 6,4	+ 10,1	+ 15,2	+ 12,5
3.2. Woningbouw. — <i>Logements</i>	- 2,8	- 0,5	+ 4,5	+ 3,9	+ 7,1	+ 21,2	+ 7,7
3.3. Overheid. — <i>Pouvoirs publics</i>	- 2,4	- 10,7	- 10,2	- 8,4	- 4,5	+ 0,3	- 4,2
4. Binnenlandse vraag. — <i>Demande intérieure.</i>	- 2,2	+ 2,3	+ 0,7	+ 3,2	+ 3,4	+ 4,3	+ 3,6
5. Uitvoer goederen en diensten. — <i>Exportations biens et services</i>	+ 0,4	+ 6,9	+ 3,2	+ 1,8	+ 4,5	+ 7,6	+ 5,8
6. Invoer goederen en diensten. — <i>Importations biens et services</i>	- 2,7	+ 6,8	+ 3,1	+ 3,0	+ 5,8	+ 7,6	+ 6,1
7. BNP. — <i>PNB</i>	+ 0,2	+ 2,4	+ 0,8	+ 2,2	+ 2,4	+ 4,2	+ 3,5

Source :

- 1983 à 1987 : Institut national des Statistiques.
- 1988 à 1989 : Ministère des Affaires Économiques.

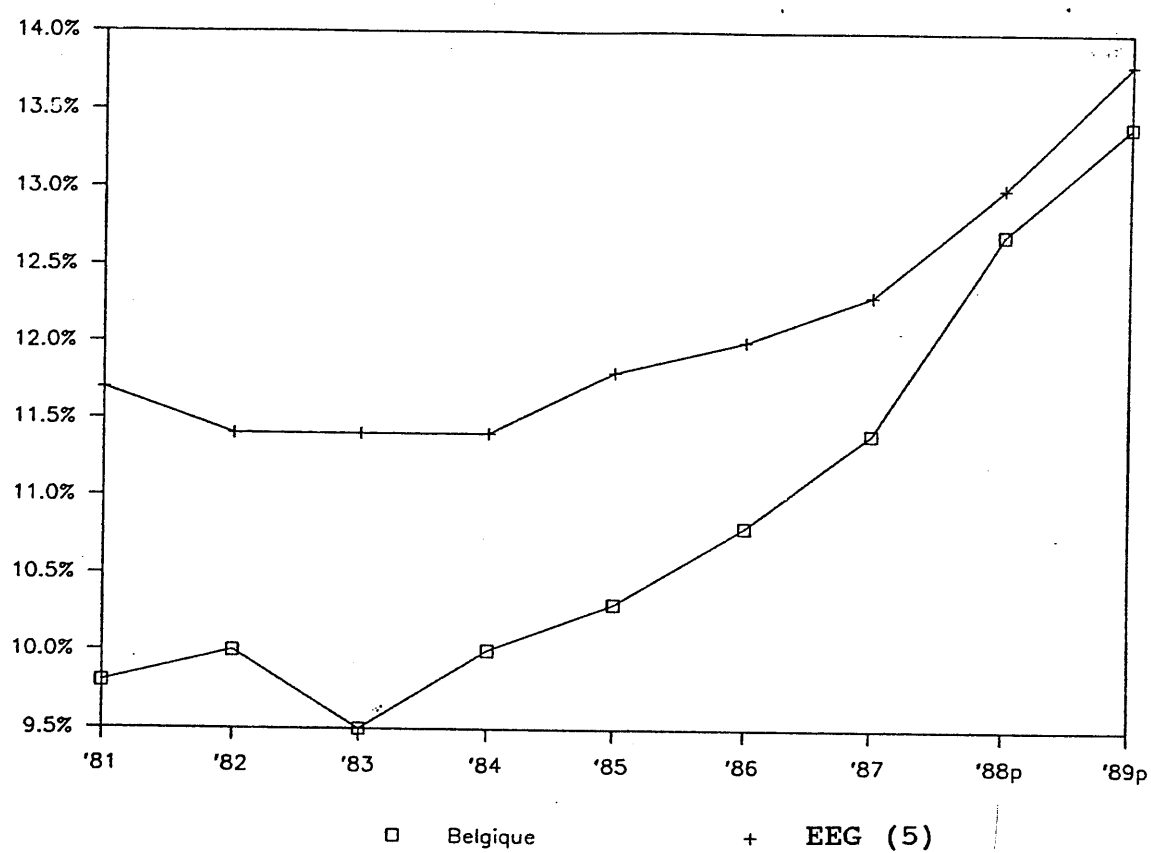
Le tableau 5 détaille le contenu de cette croissance. Les chiffres de 1988 et de 1989 émanent du dernier budget économique, daté du 11 juillet 1989.

On peut remarquer à la lecture de ce tableau les effets de l'assainissement des finances publiques : quasi-stagnation de la consommation publique, forte diminution des investissements des pouvoirs publics.

Le moteur le plus dynamique de la croissance depuis 1984 (à l'exception de 1985) est la formation brute de capital fixe des entreprises. Tous les indicateurs aujourd'hui disponibles concordent pour dire que les entreprises belges, lorsque leur marge de rentabilité a été restaurée, ont commencé par améliorer leur structure financière en réduisant leur endettement, ensuite ont accru leurs investissements, en diminuant progressivement la part de ceux consacrés au remplacement des équipements au profit de ceux affectés à l'extension des capacités. A cette évolution s'ajoute celle de l'environnement international, dont il ne fait guère de doute que l'effet « 1992 » explique une part du dynamisme actuel.

Le résultat de cette croissance exceptionnelle de la formation brute de capital fixe des entreprises est que la Belgique a, comme l'indique le graphique 6, presque entièrement comblé son retard en la matière par rapport à la CEE.

Grafiek 6 : Bruto vaste kapitaalvorming in BNP-procenten in België en in de EEG
Graphique 6 : Formation brute de capital fixe en pourcentage du PNB en Belgique et dans la CEE



Een andere factor in de relatief dynamische vraag is de woningbouw, die na de buitengewone groei in 1988, ook in 1989 verder blijft toenemen, zij het minder snel.

Het gezinsverbruik haalt weliswaar niet meer het groeipercentage van 1986 maar blijft sneller stijgen dan bij de aanvang van de jaren tachtig, gedeeltelijk als gevolg van de stijging van het gezinsinkomen en gedeeltelijk als gevolg van de inzinking van de spaar-neiging. De verklaring voor dit laatste verschijnsel moet worden gezocht, afgezien van financiële factoren, in de daling van de inflatie, die tot gevolg heeft dat de gezinnen minder hoeven te sparen om hun vermogen op peil te houden, en in de daling van de werkloosheid, die meer zekerheid inzake werkgelegenheid meebrengt.

AFDELING 4

WERKGELEGENHEID EN WERKLOOSHEID

De evolutie van het werkloosheidscijfer is vanzelfsprekend de resultante van de ontwikkelingen inzake de beroepsbevolking en de werkgelegenheid (tabel 6).

TABEL VI

Ontwikkelingen inzake beroepsbevolking,
tewerkstelling en werkloosheid
(in duizenden eenheden)

	1983 (6)	1984	1985	1986	1987	1988	1989
1. Beroepsbevolking (1). — <i>Population active</i> (1).	+ 16	+ 1	- 12	+ 10	+ 5	+ 4	0
2. Tewerkstelling. — <i>Emploi</i> .							
2.1. Privésektor (2). — <i>Privé</i> (2)	- 29	- 3	+ 23	+ 22	+ 28	+ 52	+ 38
2.2. Overheidssektor (3). — <i>Public</i> (3)	- 7	- 8	- 6	+ 1	- 8	- 8	
2.3. Parallele circuits (4). — <i>Circuits parallèles</i> (4)	- 3	+ 12	+ 11	+ 13	- 6	+ 2	
2.4. Grensarbeid. — <i>Frontalier</i>	0	- 1	0	+ 2	+ 3	0	0
2.5. Totaal. — <i>Total</i>	- 39	0	+ 28	+ 38	+ 17	+ 46	+ 40
3. Volledige werkloosheid (5). — <i>Chômage complet</i> (5).							
3.1. Minder dan 25 jaar. — <i>Moins de 25 ans</i>	+ 9	- 14	- 10	- 15	- 12	- 24	- 19
3.2. Meer dan 25 jaar. — <i>Plus de 25 ans</i>	+ 46	+ 15	- 30	- 13	0	- 18	- 21
3.3. Totaal. — <i>Total</i>	+ 55	+ 1	- 40	- 28	- 12	- 42	- 40
n.v. andere werklozen die niet meer werkzoekend zijn. — <i>p.m. chômeurs âgés non demandeurs d'emploi</i>	—	—	+ 38	+ 21	+ 7	+ 5	+ 5

(1) Zonder de oudere werklozen die niet meer werkzoekend zijn.

(2) Zonder de overheidsbedrijven.

(3) Met inbegrip van de overheidsbedrijven.

(4) BTK, DAC, TWW, GEKO.

(5) Zonder de oudere werklozen die niet meer werkzoekend zijn.

(6) Lees : « van 30 juni 1982 tot 30 juni 1983 » en idem verder.

Un autre segment de la demande relativement dynamique est celui du logement, qui, après le taux de croissance exceptionnel de 1988, continue de croître en 1989, mais à un rythme moins soutenu.

Enfin, la consommation privée, si elle n'atteint plus le taux de croissance de 1986, continue d'augmenter de manière plus rapide qu'au début des années 80, en partie à cause de l'accroissement du revenu des ménages, en partie à cause du tassement de la propension à épargner. Celui-ci s'explique à son tour, indépendamment des facteurs financiers, par la diminution de l'inflation, qui implique que les ménages doivent moins épargner pour maintenir la valeur de leur patrimoine, et par celle du chômage, qui diminue l'incertitude en matière d'emploi.

SECTION 4

L'EMPLOI ET LE CHOMAGE

L'évolution du chiffre du chômage constitue naturellement le solde des mouvements de la population active et de l'emploi (tableau 6).

TABLEAU VI

Evolution de la population active,
de l'emploi et du chômage
(en milliers d'unités)

(1) Non compris les chômeurs âgés qui renoncent à chercher du travail.

(2) Non compris les entreprises publiques.

(3) Y compris les entreprises publiques.

(4) CST, TCT, chômeurs mis au travail, contractuels subventionnés.

(5) Non compris les chômeurs âgés qui renoncent à chercher du travail.

(6) Lire : « Du 30 juin 1982 au 30 juin 1983 » et ainsi de suite.

Een gedeelte van de stijging van de werkloosheid in 1983 bijvoorbeeld (regel 3.3 : + 55 000 eenheden) vond zijn oorsprong in de stijging van de beroepsbevolking (regel 1 : + 16.000) en een ander gedeelte in de daling van de werkgelegenheid (regel 2.5 : - 39 000) vooral in de privésector (regel 2.1 : - 29 000).

Sindsdien is het verlies aan arbeidsplaatsen in de privésector, dat reeds een sterke daling vertoonde, verdwenen en heeft het plaats gemaakt voor netto nieuwe arbeidsplaatsen : 25 000 eenheden tussen 1985 en 1987, het dubbele in 1988 en ongetwijfeld nog meer dan 40 000 in 1989.

Het versnelde tempo van de economische groei is slechts een gedeeltelijke verklaring voor de gunstige evolutie van de werkgelegenheid in de privésector : enerzijds is er naar alle waarschijnlijkheid een vertraging in de systematische vervanging van arbeid door kapitaal als gevolg van de loonmatiging, en anderzijds werd de beschikbare arbeid verdeeld over een groter aantal personen, onder meer als gevolg van de toegenomen deeltijdse arbeid. Deze laatste factor bleek in 1988 een stagnatie en zelfs een vermindering te vertonen, hetgeen betekent dat de nieuwe arbeidsplaatsen hoofdzakelijk voltijds zijn. Het Belgische percentage van 9,4 % deeltijds werkenden (in vergelijking met actieve bevolking) blijft echter nog duidelijk onder het percentage in de meeste industrielanden : 25,4 % in Nederland, 21,6 % in het Verenigd Koninkrijk, 12,9 % in Duitsland en 11,8 % in Frankrijk.

Deze stijging van de werkgelegenheid in de privésector zette zich nagenoeg onveranderd door in de totale werkgelegenheid; het verlies aan arbeidsplaatsen in de « traditionele » overheidsector werd grosso modo gecompenseerd door het scheppen van arbeidsplaatsen in de parallelle circuits.

Sedert 1985 werden in totaal 169.000 nieuwe arbeidsplaatsen gecreëerd, die volledig op het conto van de privésector moeten worden aangerekend.

De werkloosheid daalde over de dezelfde periode met 162.000 eenheden, waaronder 76.000 ouderen worden gerekend die niet meer werkzoekend zijn. Uit een vergelijking met de reeds geciteerde cijfers blijkt dat een gedeelte van de nieuwe werkgelegenheid tot uiting kwam in een toeneming van de beroepsbevolking. Deze evolutie wijst op de invloed van de stijging van de vrouwenarbeid, aangezien de werkende bevolking bijna niet verder evolueert. Er dient echter te worden opgemerkt dat het percentage vrouwenarbeid in België nog relatief laag is in vergelijking met dat van andere industrielanden.

Tenslotte zij opgemerkt dat de daling van het werkloosheidscijfer aanzienlijk blijft, ook al houdt men rekening met de oudere werklozen als werkzoekenden; het gaat daarbij om 86 000 eenheden sedert 1984, waarvan 72 000 tijdens de afgelopen twee jaar.

Ainsi, par exemple, une part de la croissance du chômage en 1983 (ligne 3.3: +55 000 unités) s'expliquait par celle de la population active (ligne 1: +16 000) et l'autre part, par la diminution de l'emploi (ligne 2.5: -39 000), localisée surtout dans le secteur privé (ligne 2.1: -29 000).

Depuis cette date, les pertes d'emploi dans le secteur privé, déjà en forte diminution, se sont effacées et ont fait place à des créations nettes d'emploi, de l'ordre de 25 000 unités pendant les années 1985 à 1987, du double en 1988 et de plus de 40 000 sans doute encore en 1989.

L'accélération de la croissance économique n'explique qu'en partie cette évolution favorable de l'emploi dans le secteur privé: d'une part, le processus systématique de substitution du capital au travail s'est sans doute ralenti à cause de la modération salariale, d'autre part, le travail disponible a été réparti sur un plus grand nombre de personnes, notamment à cause de la croissance du travail à temps partiel. Cependant, il semble qu'en 1988 celui-ci ait stagné, voire diminué, ce qui signifie que les emplois créés soient essentiellement à temps plein. Pourtant, la Belgique, avec 9,4 % de travailleurs à temps partiel (par rapport à la population occupée), reste encore nettement en-dessous des niveaux atteints par la plupart des pays industrialisés: 25,4% aux Pays-Bas, 21,6% au Royaume-Uni, 12,9% en Allemagne, 11,8% en France.

Cette croissance de l'emploi privé s'est traduite presque telle quelle sur le total de l'emploi, les pertes de postes de travail dans le secteur public « traditionnel » étant grosso modo compensées par des créations d'emplois dans les circuits parallèles.

Au total, ce sont 169.000 nouveaux emplois qui se sont créés depuis 1985, à mettre entièrement au crédit du secteur privé.

Sur la même période, le chômage a diminué de 162.000 unités, dans lesquelles on compte 76.000 personnes âgées qui ne sont plus demandeurs d'emploi. De la comparaison avec les chiffres cités plus haut, il ressort qu'une part de la création d'emplois s'est traduite par un accroissement de la population active. Cette évolution traduit l'effet de l'augmentation du taux d'activité féminin, la population en âge de travailler n'évoluant plus guère. Notons cependant que les taux d'activité féminin restent encore en Belgique relativement faibles par rapport à ceux des autres pays industrialisés.

Remarquons enfin que même si l'on continue à comptabiliser les chômeurs âgés comme demandeurs d'emploi, la diminution du chômage reste considérable, de l'ordre de 86 000 unités depuis 1984, dont 72 000 sur les deux dernières années.

AFDELING 5

VOORUITZICHTEN VOOR 1990

Volgens een nu reeds jarenlange traditie verwachten de economen een vertraging van de economische groei en hopen zij op een « zachte landing » van de economie, zodat de stijging van de inflatoire tendensen wordt voorkomen.

Tot nu toe viel de werkelijkheid anders uit in die zin dat de huidige heropleving reeds 7 jaar duurt met een aangroei van het B.N.P. in de OESO-zone met meer dan 4 % in 1988 en ongetwijfeld nog ver boven het cijfer van 3 % in 1989.

Voorzichtigheidshalve volgt de Regering bij de macro-economische uitzichten voor de opstelling van de begrotingen van 1990 de algemene tendens van de verwachtingen en houdt zij rekening met een lichte inzinking van de economische groei, waarbij het aandeel van de balans met het buitenland verwaarloosbaar is, en met een lichte stijging van de inflatie en een enigszins tragere daling van het werkloosheidscijfer.

SECTION 5

PREVISIONS POUR 1990

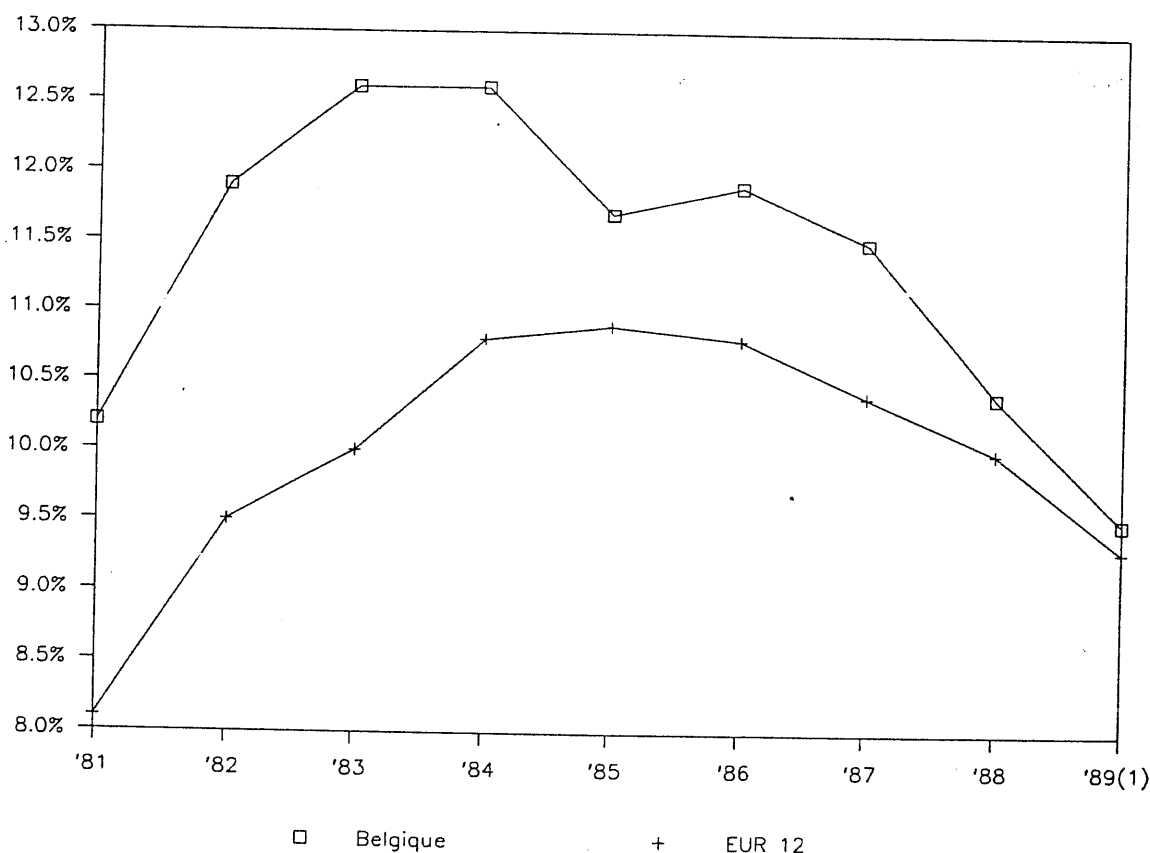
Selon une tradition à présent bien établie depuis plusieurs années, les économistes prévoient un ralentissement de la croissance, appelant de leurs vœux un « atterrissage en douceur » de l'économie, afin d'éviter la montée des tensions inflationnistes.

Jusqu'ici, les événements leur ont donné tort, l'actuelle phase de reprise se poursuivant depuis sept ans, avec une croissance du P.N.B. dans la zone de l'OCDE de plus de 4 % en 1988 et encore certainement largement supérieure à 3 % en 1989.

Par prudence, le Gouvernement, dans les prévisions macroéconomiques qu'il a retenues pour l'élaboration du budget de 1990, s'est inscrit dans la tendance générale des prévisionnistes et a prévu un léger essoufflement de la croissance économique, sur laquelle la contribution de la balance extérieure est quasi-nulle, une faible augmentation de l'inflation et une baisse du chômage un peu plus lente.

Grafiek 7 : Werkloosheidscijfer in België en in de EEG

Graphique 7 : Taux de chômage en Belgique et dans la CEE



De voornaamste weerhouden cijfers zien er uit als volgt :

Plus précisément, les chiffres principaux retenus sont les suivants:

B.N.P.-volume / <i>Volume PNB</i>	2,9
B.N.P.-deflator / <i>Déflateur du PNB</i>	3,1
B.N.P.-waarde / <i>Valeur du PNB</i>	6,0
Index van de kleinhandelsprijzen / <i>Indice des prix à la consommation</i>	3,0
Netto - tewerkstelling / <i>Création nette d'emplois</i>	36 000
Daling van het aantal uitkeringsgerechtigde werklozen / <i>Diminution du nombre de chômeurs indemnisés</i>	37 000

De in aanmerking genomen raming van de nominale groei van het BNP is een gemiddelde van de meest recente macro-economische vooruitzichten van de OESO en van de Europese Gemeenschap :

L'estimation retenue de la croissance nominale du PNB est une moyenne des prévisions macro-économiques les plus récentes de l'OCDE et de la Communauté européenne:

	OESO / OCDE	EG / CE
B.N.P.-volume / <i>Volume PNB</i>	2,7	2,8
B.N.P.-deflator / <i>Déflateur du PNB</i>	2,6	3,5
B.N.P.-waarde / <i>Valeur du PNB</i>	5,3	6,5

HOOFDSTUK III

**HET ECONOMISCH, SOCIAAL EN
FINANCIEEL BELEID VAN DE REGERING
IN 1990**

AFDELING 1

HET TEWERKSTELLINGSBELEID

Volgens het Regeerakkoord « vormen de onaanvaardbare niveaus van zowel de werkloosheid en het begrotingstekort de meest onmiddellijke sociaal-economische problemen ». In het vorige hoofdstuk werd de vooruitgang belicht die vooral tijdens de voorbije twee jaar op het stuk van de tewerkstelling werd bereikt. Die vooruitgang moet tijdens de komende jaren worden voortgezet, wil men dat iedereen via zijn arbeid de vruchten kan plukken van de huidige economische heropleving.

De eerste voorwaarde voor een nieuwe gunstige evolutie inzake de tewerkstelling is vanzelfsprekend een verdere verbetering van het macro-economisch klimaat. Volgens de econometrische gegevens betreffende de Belgische economie wordt de evolutie van de tewerkstelling bepaald door variabelen zoals de omvang van de vraag, de rentabiliteit van de ondernemingen, het volume van hun investeringen, de arbeidskosten en de produktiviteit. Het macro-economisch beleid gericht op een harmonieuze evolutie van deze variabelen kan worden bestempeld als een beleid *ten gunste van* de tewerkstelling.

Naast deze globale aanpak is er echter duidelijk nood aan een specifiek beleid *inzake* de tewerkstelling, wegens de structuur van de werkloosheid. Uit de statistieken blijkt immers dat twee derde van de werklozen gedurende meer dan één jaar werkloos blijven en dat slechts één op vier onder hen kans maakt op het vinden van een betrekking binnen een tijdsspanne van één jaar.

Op het gebied van de jeugdwerkloosheid werd echter een aanzienlijke vooruitgang geboekt (zie tabel 6 in het vorige hoofdstuk): sedert 1984 zijn er 82.000 jonge werklozen minder, terwijl het cijfer van de totale daling 86.000 bedraagt, indien de oudere werklozen die niet meer werkzoekend zijn, erbij worden gerekend. Voor bepaalde beroepen zijn er spanningen op de arbeidsmarkt in die zin dat de ondernemingen soms niet onmiddellijk de passende arbeidskrachten vinden.

Thans liggen de problemen bijgevolg veeleer op het domein van de strijd tegen de langdurige werkloosheid dan op het gebied van de initiële werkloosheid.

Het tewerkstellingsbeleid van de Regering richt zich dan ook vooral op een heroriëntering van de uitgaven inzake tewerkstelling, die meer ten voordele van de opleiding en herinschakeling in het arbeidsproces worden besteed.

Op die basis lanceert de Regering een programma van verplichte scholing voor de werklozen in de laag-

CHAPITRE III

**LA POLITIQUE ECONOMIQUE, SOCIALE
ET FINANCIERE DU GOUVERNEMENT
EN 1990**

SECTION 1

LA POLITIQUE DE L'EMPLOI

En vertu de l'Accord de Gouvernement, « l'ampleur inacceptable du chômage constitue, avec celle du déficit budgétaire, les deux problèmes socio-économiques les plus immédiats ». On a vu au chapitre précédent l'importance des progrès observés en matière d'emploi, particulièrement depuis deux ans. Il importe que ces progrès se poursuivent dans les années à venir, afin que chacun puisse participer, par son travail, aux fruits du redressement économique en cours.

La première condition pour une nouvelle évolution positive en matière d'emploi réside évidemment dans la poursuite de l'amélioration de la situation macroéconomique. Selon les analyses économétriques disponibles sur les données belges, l'évolution de l'emploi est fonction de variables telles que l'importance de la demande, la rentabilité des entreprises, le volume de leurs investissements, le coût de la main-d'oeuvre et sa productivité. Une politique macroéconomique qui veille à l'évolution harmonieuse de ces variables constitue une politique que l'on peut appeler *pour* l'emploi.

Cependant, en soutien de cette approche globale, le besoin se fait clairement sentir, vu la structure du chômage, d'une politique spécifique *de* l'emploi. En effet, les statistiques montrent que deux tiers des chômeurs restent sans emploi pendant plus d'un an et qu'un sur quatre seulement dispose d'une chance de trouver un emploi dans un délai d'un an.

Or, d'importants progrès ont été réalisés sur le plan du chômage des jeunes (voir le tableau 6 du chapitre précédent): depuis 1984, on compte 82.000 jeunes chômeurs en moins, alors que la diminution totale, si l'on compte parmi les chômeurs ceux qui, âgés, ne sont plus demandeurs d'emplois, s'élève à 86.000. En même temps, on note, pour certaines qualifications, des tensions sur le marché du travail, la demande des entreprises ne trouvant pas toujours immédiatement une offre adaptée.

Le problème se pose donc à présent davantage en termes de résorption des noyaux durs constitués par les chômeurs de longue durée que d'entrée dans le chômage.

L'accent de la politique du Gouvernement en matière d'emploi et de travail est dès lors mis sur une réorientation des dépenses en matière d'emploi, en les axant davantage sur la formation et la réinsertion.

Dans cette optique, le Gouvernement lance un programme de formation obligatoire des chômeurs les

ste leeftijdscategorie die reeds gedurende een bepaalde tijd werkloos zijn. Op die manier moeten zij over bijkomende troeven beschikken voor hun sociale en economische herinschakeling. Dat project vereist de medewerking van de sociale gesprekspartners en van de Gemeenschappen en Gewesten.

Dit nieuwe beleid sluit volledig aan bij de aanbevelingen van de internationale organisaties, die tot dezelfde diagnose zijn gekomen van de ontwikkelingen op de arbeidsmarkt en dienovereenkomstig de wens hebben geuit dat de uitgaven worden aangewend voor de opleiding en de herinschakeling.

Tot de prioriteiten in het tewerkstellingsbeleid van de Regering behoort ook de aandacht voor twee maatschappelijke problemen.

Enerzijds zullen maatregelen worden genomen om de werkende bevolking beter in staat te stellen het gezins- en beroepsleven te combineren.

Anderzijds zullen bepalingen worden genomen om de veiligheid van de werknemers te verhogen en om de arbeidsomstandigheden te verbeteren binnen de ruimere context van een beleid voor de bescherming van het leefmilieu. In dat verband zal in het bijzonder aandacht worden geschonken aan de voorzorg en de opleiding ter zake.

Ten slotte zal de Regering de internationale aspecten van haar tewerkstellingsbeleid beklemtonen inzonderheid in het vooruitzicht van de Europese eenheidsmarkt die is gepland voor eind 1992, onder meer via het aannemen van een aantal basisprincipes betreffende het sociale Europa van morgen.

AFDELING 2

HET SOCIAAL BELEID

Het sociaal beleid van de Regering berust op een aantal grondbeginselen :

1. Het stelsel van de sociale zekerheid moet in evenwicht zijn met het oog op het verzekeren van de billijkheid en de sociale gelijkheid. Met uitzondering van de ziekteverzekering zijn alle stelsels gunstig, onder meer als gevolg van de economische heropleving die in het vorige hoofdstuk werd beschreven. Voor 1990 rekent men op nieuwe inkomsten uit de bestrijding van de illegale koppelbaaspraktijken, uit een betere inning van de provisiestortingen en uit een snellere inning van de sociale zekerheidsbijdragen die de werkgevers betalen aan de sociale secretariaten.

2. De vereenvoudiging en de harmonisering van de wetgeving inzake sociale zekerheid vormt de conditio sine qua non voor meer rechtvaardigheid, meer billijkheid en de democratisering van het stelsel. Vanuit die invalshoek zullen bepalingen worden getroffen die specifiek moeten leiden tot een grotere regelmaat in

plus jeunes ayant une certaine ancienneté dans le chômage. Ce projet vise à donner des atouts supplémentaires aux intéressés pour leur réinsertion sociale et économique. Il nécessitera la collaboration des Communautés et Régions ainsi que des interlocuteurs sociaux.

Cette nouvelle orientation de la politique correspond parfaitement aux recommandations des organisations internationales, lesquelles ont posé le même diagnostic sur l'évolution du marché de l'emploi et appelé de leurs vœux, en conséquence, une réorientation des dépenses en faveur de la formation et de la réinsertion.

Parmi les préoccupations prioritaires du Gouvernement en matière de politique d'emploi, il convient de noter encore l'attention qu'il porte à deux problèmes de société.

D'une part, des mesures vont être prises pour améliorer les possibilités qu'ont les femmes et les hommes qui travaillent de concilier les exigences de leurs vies familiale et professionnelle.

D'autre part, des dispositions viseront à renforcer la sécurité des travailleurs et à améliorer leurs conditions de travail dans le contexte plus large d'une politique de protection de l'environnement. Un intérêt particulier sera porté aux méthodes de prévention et d'éducation en la matière.

Enfin, le Gouvernement accentuera la dimension internationale de sa politique de l'emploi, en particulier dans la perspective de l'achèvement du grand marché européen, prévu pour la fin de 1992, notamment en soutenant l'adoption d'un certain nombre de principes de base de l'Europe sociale de demain.

SECTION 2

LA POLITIQUE SOCIALE

La politique sociale du Gouvernement se fonde sur quelques principes de base :

1. Le système de sécurité sociale doit être en équilibre de manière à assurer l'équité et la justice sociale. A l'exception de l'assurance-maladie, tous les régimes connaissent une situation favorable, notamment à cause de la reprise économique décrite au chapitre précédent. Des recettes nouvelles sont escomptées en 1990 grâce aux effets de la lutte contre les pratiques illicites des pourvoyeurs de main-d'œuvre, à une meilleure perception des versements provisionnels et à une accélération de l'encaissement des cotisations de sécurité sociale payées par les employeurs auprès des secrétariats sociaux.

2. La simplification et l'harmonisation des législations en matière de sécurité sociale constituent le passage obligé pour plus de justice, d'équité et de démocratisation du système. Dans cette perspective, des dispositions seront prises notamment pour assurer un paiement plus régulier des allocations familiales

de betaling van de gezinsbijslagen en tot een actualisatie van de lijst der beroepsziekten.

3. De sociale uitkeringen moeten worden gehewaardeerd binnen het raam van de bestrijding van de armoede en de strijd voor een grotere waardigheid. Een aantal minimumuitkeringen zullen dan ook met 2 % worden verhoogd.

4. De sociale zekerheid moet worden aangepast aan de waarden van een moderne maatschappij in volle ontwikkeling. De moederschapsverzekering vormt een illustratie van dat principe. Deze verzekering wordt gefinancierd door een bijdrage van 0,12 % gespreid over alle werknemers, zonder dat dit leidt tot een verhoging van hun globale kosten, en sluit discriminatie bij de indienstneming uit tussen mannen en vrouwen, tussen arbeidsters en vrouwelijke bedienden.

5. Wat de gezondheidszorg betreft, is er nood aan een beheersing van de uitgaven, speciaal op het gebied van de klinische biologie, de radiologie en de farmaceutische produkten. Specifieke maatregelen voor elk van deze takken van de gezondheidszorg zullen worden genomen.

Tegelijkertijd moet worden gestreefd naar een verbetering van de kwaliteit van de gezondheidszorg en moet zij voor iedereen toegankelijk zijn. In deze context maken een reeks maatregelen het mogelijk een enveloppe vrij te maken voor de herwaardering van de lonen van het verplegend personeel, en voor de verbetering van de informatiesystemen inzake de ziekten (Minimale Klinische Gegevens). Daarenboven zal een inspanning worden geleverd om de nomenclatuur inzake de thuisverpleging opnieuw te evalueren en aan te passen.

Het stelsel moet tevens doorzichtiger worden gemaakt door meer aandacht te besteden aan de zijde van de gebruiker en aan de rol van de zorgverstrekkers. Voor de verwezenlijking daarvan zijn twee belangrijke wetsontwerpen voorzien :

— Het wetsontwerp betreffende de ziekenfondsen en nationale verenigingen van ziekenfondsen geeft een duidelijke omschrijving van het werkingsgebied van de ziekenbonden en van de nationale verenigingen, biedt aan de leden ervan de mogelijkheid van een beroep en stelt de ziekenbonden in staat de rechten van hun aangeslotenen te verdedigen tegenover de zorgverstrekkers in het kader van de akkoorden en overeenkomsten inzake tarieven, beoogt een rationalisering van de organisatie van deze sector met het oog op schaalvoordelen en stelt ten slotte een doeltreffend controlesysteem in op het gebied van de boekhouding, de financiën, de administratie en de statuten.

— Het wetsontwerp betreffende de orde der geneesheren beoogt meer bepaald de actualisering van het begrip en van de rol van deze instelling, de verjonging en de democratisering ervan en een grotere doorzichtigheid van de werking ervan.

Deze ontwerpen zullen worden aangevuld met een derde ontwerp voor een nieuwe wet op de organisatie van de ziekte- en invaliditeitsverzekering, onder meer

et pour actualiser la liste des maladies professionnelles.

3. Il convient de revaloriser les prestations sociales dans le cadre de la lutte contre la paupérisation et pour la dignité. C'est ainsi qu'un certain nombre de minima seront relevés de 2 %.

4. Il convient d'adapter la sécurité sociale aux valeurs d'une société moderne en mutation. L'assurance-maternité constitue une illustration de ce principe. Financée par une cotisation de 0,12 % répartie sur tous les employeurs, sans augmenter les coûts globaux de ceux-ci, elle supprime la discrimination à l'embauche entre hommes et femmes, entre ouvrières et employées.

5. En matière de soins de santé, il est impératif de contenir les dépenses, en particulier dans les domaines de la biologie clinique, de l'imagerie médicale et de la pharmacie. Des mesures spécifiques à chacun de ces types d'activité seront prises.

En même temps, il faut améliorer la qualité de la médecine et la rendre accessible à tous. Dans cet esprit, diverses mesures permettent de dégager une enveloppe pour la revalorisation des traitements du personnel infirmier, ainsi que pour l'amélioration des systèmes d'information sur les pathologies (Résumé Clinique Minimum). En outre, un effort sera fait pour réévaluer et adapter la nomenclature des soins à domicile.

Il convient aussi de rendre le système plus transparent, en mettant l'accent sur le point de vue du consommateur et l'implication des acteurs. Deux importants projets de loi concourent à mettre en application ce principe :

— Le projet de loi sur les mutualités et les unions nationales de mutualités délimite de manière précise le domaine dans lequel les mutualités et les unions nationales peuvent exercer leurs activités, garantit à leurs membres la possibilité d'un recours, en même temps qu'il permet aux mutualités de défendre le droit de leurs affiliés à l'encontre des prestataires de soins dans le cadre des accords et conventions tarifaires, rationalise l'organisation du secteur mutualiste, afin d'engendrer des économies d'échelle, enfin instaure un système de contrôle efficace dans les domaines comptables, financiers, administratifs et statutaires.

— Le projet de loi sur l'Ordre des médecins vise notamment à l'actualisation des notions auxquelles se réfère l'Ordre et de son fonctionnement, son rajeunissement et sa démocratisation et une plus grande transparence de ses activités.

Ces projets seront complétés par un troisième projet visant à établir une nouvelle loi organique de l'Assurance Maladie-Invalidité, notamment sur les

inzake de financiering, de conventies en de controle.

AFDELING 3

DE VOORBEREIDING VAN DE BELGISCHE ECONOMIE IN HET VOORUITZICHT VAN 1992

Het Regeerakkoord bevat een uitgebreid hoofdstuk betreffende de voorbereiding van de Belgische economie in het vooruitzicht van 1992. Het bevat een beschrijving van de taak die de Regering zich op dat gebied heeft gesteld. Er is niet alleen de informatie en sensibilisering van de ondernemingen, de overheidssector en de bevolking, waarvoor een Staatssecretariaat werd opgericht, maar ook vier fundamentele paragrafen over de doelstellingen inzake het concurrentievermogen, de versterking van de economische structuren, de modernisering van de financieringsstructuren van de kleine en middelgrote ondernemingen. Hierna wordt dezelfde lijn gevolgd voor een balans van het regeringsbeleid en de vooruitzichten ter zake.

1. Behoud van het concurrentievermogen

In het Regeerakkoord is sprake van de krachtlijnen van een wetsontwerp dat de Regering in staat moet stellen, 'met naleving van de verantwoordelijkheid van de sociale gesprekspartners en van het Parlement, te beschikken over de middelen om het concurrentievermogen te herstellen of te vrijwaren. Dat ontwerp werd ingediend in de zomer van 1988 en het Parlement keurde het goed nog vóór het einde van het burgerlijk jaar.

Met toepassing van deze wet van 6 januari 1989 die als titel « Wet inzake de vrijwaring van 's lands concurrentievermogen » draagt, heeft de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven vóór 31 maart 1989 een verslag en een advies opgesteld betreffende de evolutie van het concurrentievermogen en de diverse componenten ervan in vergelijking met onze voornaamste handelspartners.

Uit het unaniem advies van de sociale gesprekspartners bleek dat de uitvoerprestaties van de Belgische ondernemingen voor de in aanmerking genomen periode (1988-1989) duidelijk beter waren dan die van de voornaamste concurrenten. Dit gunstige resultaat kon worden toegeschreven aan 3 factoren: in de eerste plaats de verbetering van de economische omgeving speciaal m.b.t. ons land en meer bepaald de groei van onze uitvoermarkten; in de tweede plaats de progressieve verbetering van de structuur van ons gamma uitvoerprodukten, die moet in verband worden gebracht met de zeer sterke stijging van de ondernemingsinvesteringen en tenslotte de gunstigere evolutie van de binnenlandse kostenfactoren in vergelijking met onze concurrenten.

Op basis van dat verslag heeft de Regering de sociale gesprekspartners uitgenodigd voor een over-

plans de son financement, des conventions et du contrôle.

SECTION 3

LA PREPARATION DE L'ECONOMIE BELGE A L'ECHEANCE DE 1992

L'Accord de Gouvernement contient un long chapitre consacré à la préparation de l'économie belge à l'échéance de 1992. Il décrit la mission que s'est donné le Gouvernement dans ce domaine. Outre son rôle d'information et de sensibilisation des entreprises, du secteur public et de la population, pour lequel un Secrétariat d'Etat a été créé, quatre sections principales explicitent les objectifs fixés en matière de compétitivité, renforcement des structures économiques, modernisation des structures de financement des petites et moyennes entreprises. Cette structure est reprise ci-après pour tracer un bilan et des perspectives quant à l'action gouvernementale en la matière.

1. Sauvegarde de la compétitivité

L'Accord de Gouvernement décrivait les lignes de force d'un projet de loi visant à lui donner, dans le respect des responsabilités des interlocuteurs sociaux et du Parlement, les moyens de sauvegarder ou de restaurer la compétitivité. Ce projet a été effectivement déposé dès l'été 1988 et le Parlement l'a voté avant la fin de l'année civile.

En application de cette loi, datée du 6 janvier 1989 et dite « de sauvegarde de la compétitivité du pays », le Conseil central de l'Economie a, avant le 31 mars 1989, rédigé un rapport et un avis sur l'évolution de la compétitivité, ainsi que sur ses différentes composantes, en comparaison avec nos principaux partenaires commerciaux.

L'avis des interlocuteurs sociaux, unanimes, indiquait que les performances à l'exportation des entreprises belges étaient, pour la période étudiée (1988-1989), significativement meilleures que celles des principaux pays concurrents. Ce bilan favorable était imputé à trois facteurs: premièrement, l'amélioration de l'environnement économique spécifique à notre pays, en particulier, la croissance de nos marchés à l'exportation; deuxièmement, le rattrapage progressif de la structure de notre panier de produits exportés, phénomène que l'on doit mettre en relation avec la très forte croissance des investissements des entreprises; enfin, l'évolution plus favorable que chez nos concurrents des facteurs de coûts intérieurs.

Sur base de ce rapport, le Gouvernement a invité les interlocuteurs sociaux à une concertation. Après

leg. Zij heeft zich verheugd over de unanimiteit binnen de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en vastgesteld dat de gunstige balans op basis van de wettelijke evaluatiecriteria geenszins noopte tot de aanwending van de mechanismen voor de vrijwaring of het herstel van het concurrentievermogen zoals bepaald in de wet.

Zij heeft echter gewezen op twee vragen inzake het concurrentievermogen.

De eerste vraag betreft de ontwikkeling van de arbeidsmarkt en de noodzaak van een heroriëntering van het beleid terzake. Dat punt werd reeds in de vorige afdeling behandeld.

De tweede vraag heeft betrekking op de heropflakking van de inflatie van de prijzen en kosten. Op dit ogenblik is er geen enkele reden tot alarm en doet niets veronderstellen dat er specifiek Belgische factoren in het spel zijn, maar niettemin is voorzichtigheid geboden. Derhalve zal de Regering nauwlettend de evolutie van de prijzen der produktiefactoren volgen. Wat de lonen betreft, blijven de akkoorden die voor de periode 1989-1990 werden gesloten in de huidige omstandigheden blijkbaar binnen de grenzen voor de vrijwaring van onze concurrentiepositie, maar bij de komende onderhandelingen zal rekening moeten worden gehouden met de nationale en internationale economische ontwikkeling. Voorzichtigheid blijft nodig, temeer daar de reeds duidelijk waarneembare overdrachtseffekten naar de non-profitsectoren de voortzetting van de begrotingssanering moeilijk dreigen te maken.

Overeenkomstig de reeds geciteerde wet stelt de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven vóór 30 september een tussentijds verslag op en bezorgt het aan de Regering en aan de Wetgevende Kamers. Daarenboven zal deze Raad vóór 31 maart 1990 een nieuw advies uitbrengen dat de grondslag zal vormen voor het overleg tussen de Regering en de sociale gesprekspartners.

2. Versterking van de economische structuren

2.1. Het onderzoek

In het Regeerakkoord staat vermeld dat België een duidelijke achterstand heeft inzake onderzoek in vergelijking met de andere landen. In het advies van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven, waarvan hierboven reeds sprake was, werd gewezen op de bezorgdheid van de sociale gesprekspartners wat deze achterstand betreft. De Regering is zich bewust van de belangrijkheid op lange termijn van het onderzoekswerk voor de economische en sociale ontwikkeling van het land en dus ook van de noodzaak op dat gebied een inspanning te leveren.

Deze inspanning moet echter enerzijds worden ingeschreven in het kader van de begrotingssanering. Anderzijds hebben de bijzondere wetten van 8 augustus 1988 en 16 januari 1989 betreffende de staatsher-

s'être réjoui de l'unanimité dégagée au sein du Conseil central de l'Economie, il a constaté que le bilan favorable dressé sur base des critères légaux d'évaluation excluait tout recours aux mécanismes de sauvegarde ou de rétablissement de la compétitivité prévu dans la loi.

Il a cependant fait part de deux éléments d'interrogation concernant la compétitivité.

Le premier concernait l'évolution du marché de l'emploi, et la nécessité de réorienter la politique en la matière. Ce point a déjà été abordé dans la section précédente.

Le second porte sur la remontée de l'inflation des prix et des coûts. Pour l'instant, rien n'indique qu'il faille s'alarmer ni qu'il y ait des facteurs spécifiquement belges à l'oeuvre, mais il y a lieu d'être très vigilant. Le Gouvernement sera donc extrêmement attentif à l'évolution des prix des facteurs de production. En ce qui concerne les salaires, s'il semble que, dans les circonstances actuelles, les accords conclus pour la période 1989-1990 restent dans les limites compatibles avec la sauvegarde de notre position concurrentielle, il faudra veiller à ce que les prochaines négociations tiennent compte de l'évolution économique sur les plans national et international. La prudence reste de mise, d'autant plus que les effets de contagion aux secteurs non-marchands, déjà clairement perceptibles, risquent de rendre ardue la poursuite de l'assainissement budgétaire.

Conformément à la loi déjà citée, le Conseil central de l'économie établit, avant le 30 septembre, un rapport intermédiaire, également transmis au Gouvernement et aux Chambres législatives. Et, avant le 31 mars 1990, il remettra un nouvel avis, lequel servira de base à la concertation entre le Gouvernement et les interlocuteurs sociaux.

2. Renforcement des structures économiques

2.1. La recherche

L'Accord de Gouvernement constate que la Belgique enregistre un retard significatif en matière de recherche par rapport aux autres pays. L'avis du Conseil central de l'Economie dont question plus haut disait la préoccupation des interlocuteurs sociaux quant à ce décalage. Le Gouvernement est conscient de l'importance que revêt, à long terme, la recherche pour le développement économique et social du pays et donc, de la nécessité de fournir un effort en cette matière.

Cependant, d'une part, cet effort doit s'inscrire dans le processus d'assainissement du budget de l'Etat. D'autre part, les lois spéciales du 8 août 1988 et du 16 janvier 1989, relatives à la réforme de l'Etat, ont

vorming aan de Gemeenschappen en Gewesten nieuwe bevoegdheden en nieuwe middelen op het stuk van het wetenschappelijk onderzoek toegekend. Dat impliceert dat een gemeenschappelijke inventaris moet worden opgemaakt van de begrotingskredieten voor onderzoek en dat overleg moet worden gepleegd over de wijze waarop de versterking van het onderzoekspotentieel kan worden verwezenlijkt.

Wat de nationale overheid betreft, vertoont het begrotingsprogramma voor het wetenschapsbeleid een verhoging van het totale bedrag voor onderzoek en dat binnen het raam van het beleid dat in het Regeerakkoord werd vastgesteld.

2.2. *De overheidsinvesteringen*

Als gevolg van de reeds geciteerde wetten inzake de staatshervorming werd het grootste deel van het vroegere investeringsprogramma overgedragen aan de Gemeenschappen en Gewesten.

Het investeringsprogramma voor 1990 bedraagt 20,8 miljard in vergelijking met 20,3 miljard voor 1989.

2.3. *De overheidsbedrijven voor communicatie en vervoer*

Eén van de doelstellingen van de Regering is de voorbereiding van de overheidsbedrijven voor communicatie en vervoer op het Europa van 1992. Zij zal aan deze bedrijven een grotere beheersautonomie verlenen teneinde hen in staat te stellen op eigen verantwoordelijkheid en zonder overbodige administratieve formaliteiten een eigen strategie uit te werken. Tevens zal zij met hen beheerscontracten sluiten waarin de taken van openbare dienstverlening die bij de wet of door de overheid aan de instellingen zijn toevertrouwd, worden gepreciseerd en waarin de rechten en financiële verplichtingen van de instellingen ten opzichte van de Staat worden vastgesteld in functie van de te verzorgen publieke opdracht. Nog in de loop van dit jaar zal een wetsontwerp dienaangaande bij het Parlement worden ingediend.

Dit wetsontwerp zal daarenboven een belangrijk hoofdstuk inzake de telecommunicatie bevatten waarvan de krachtlijnen als volgt kunnen worden samengevat :

— Scheiding tussen de normaliserings- en toezichtsoverdracht en de exploitatie, waarbij de eerste taken worden toevertrouwd aan de Minister van PTT die bevoegd is voor het Belgisch Instituut voor Telecommunicatie (dat zal worden opgericht), en de tweede taak wordt toevertrouwd aan het overheidsbedrijf (de R.T.T.), die zoals hierboven vermeld, een grotere beheersautonomie zal hebben; binnen het Instituut zal een raadgevend comité bestaande uit allen die op het gebied van de telecommunicatie actief zijn, alsook een verzoeningscommissie met als taak bij te dragen tot het beslechten van de geschillen worden opgericht;

donné aux Communautés et aux Régions de nouvelles compétences et de nouveaux moyens dans le domaine de la recherche scientifique. Ceci implique qu'il convient de réaliser un inventaire commun des crédits budgétaires consacrés à la recherche et qu'il faut se concerter sur la manière de réaliser ce renforcement du potentiel de recherche.

En ce qui concerne le pouvoir national, le programme budgétaire de la politique scientifique indique un accroissement du montant total consacré à la recherche, et ce, dans le cadre de la politique prévue par l'Accord de Gouvernement.

2.2. *Les investissements publics*

Suite aux lois déjà citées relatives à la réforme de l'Etat, la plus grande partie de l'ancien programme d'investissement a été transférée aux Communautés et aux Régions.

Le programme d'investissement de 1990 s'élève à 20,8 milliards, à comparer avec les 20,3 milliards de 1989.

2.3. *Les entreprises publiques de communication et de transport*

Un des objectifs du Gouvernement est de préparer les entreprises publiques de communication et de transport à l'Europe de 1992. Il leur accordera davantage d'autonomie de gestion pour qu'elles puissent développer leur stratégie sous leur propre responsabilité, libérées d'entraves administratives inutiles. En même temps, il conclura avec elles des contrats de gestion, qui préciseront les missions de services publics confiées à l'organisme par la loi ou les pouvoirs publics et définiront ses droits et obligations financières vis-à-vis de l'Etat, et ce, en fonction du service public rendu. Un projet de loi sera déposé cette année encore au Parlement sur cette matière.

Ce projet de loi contiendra de plus un important chapitre consacré aux télécommunications. Ses grandes lignes seront les suivantes:

— Séparation de la fonction de normalisation et de surveillance de celle d'exploitation, les premières étant confiées au Ministre des PTT qui a l'Institut Belge des Télécommunications (à créer) dans ses attributions, la dernière étant assurée par l'entreprise publique (la R.T.T.) qui, comme dit ci-dessus, disposera d'une autonomie accrue de gestion; un Comité consultatif regroupant tous les acteurs en matière de télécommunications et une Commission de Conciliation ayant pour tâche de contribuer au règlement des litiges seront créés auprès de l'Institut;

— definitie van de « infrastructuur » die via een monopolie door de R.T.T. wordt geëxploiteerd;

— vrijmaking van de terminals, waarbij de terminals die op de infrastructuur worden aangesloten, door de Minister na advies van het Instituut moeten worden erkend;

— definitie van de privé-installaties en van de gevallen waarvoor een toelating vereist is;

— definitie van de « gereserveerde » diensten, die via een monopolie door de R.T.T. worden geëxploiteerd; de diensten met een betekenisvolle toegevoegde waarde ten opzichte van de gereserveerde diensten kunnen in concurrentie worden gegeven;

— toepassing van de vrije concurrentie op de markt van de niet-gereserveerde diensten.

3. Modernisering van de financieringsstructuren

3.1. Marktorganisatie

Op het stuk van de financiële markten heeft de Regering van bij de aanvang van haar werkzaamheden 3 hoofddoelstellingen vooropgezet : de actieve voorbereiding van de eenheidsmarkt voor 1992, de bescherming van de rechten van de spaarder en de maximale transparantie van de markt.

Deze 3 doelstellingen worden gezamenlijk verwezenlijkt via een reeks wets- en reglementsbepalingen die reeds van toepassing zijn of worden voorbereid.

In de eerste plaats heeft de Regering aan het Parlement een ontwerp ter goedkeuring voorgelegd, dat uitmondde in de wet van 2 maart 1989 betreffende de bekendmaking van de belangrijke participaties in de ter beurs genoteerde vennootschappen en tot reglementering van het openbaar bod op aankoop.

Deze tekst is belangrijk in meer dan één opzicht :

— via het instellen van de transparantie voor de belangrijke participatieverwervingen of-overdrachten in ter beurs genoteerde vennootschappen naar Belgisch recht vult deze tekst een grote leemte in onze wetgeving aan : de bankcommissie en de betrokken vennootschap alsmede de aandeelhouders ervan beschikken op die manier over informatie over de belangrijke verschuivingen in het aandelenpakket en tevens biedt deze tekst een betere waarborg inzake de gelijkheid van de aandeelhouders ;

— deze wet machtigt de Koning tot het vaststellen, via een koninklijk besluit, op voordracht van de bankcommissie, van een uitgesproken code voor het openbaar bod op aankoop en voor de verrichtingen die leiden tot een wijziging in de controle op de vennootschappen die een openbaar beroep op het spaarwezen hebben gedaan of doen. De tekst van het koninklijk besluit werd reeds besproken in de Senaatscommissie voor de economie en in de Kamercommissie belast met de vraagstukken inzake handelsrecht en economisch recht. Nadat de Raad van State zijn advies zal hebben uitgebracht, zal het koninklijk besluit spoedig in werking kunnen treden.

— définition de l'« infrastructure », exploitée en monopole par la R.T.T.;

— libéralisation des terminaux, ceux qui sont raccordés à l'infrastructure devant être agréés par le Ministre après avis de l'Institut;

— définition des installations privées et des cas dans lesquels une autorisation est nécessaire;

— définition de services « réservés », exploités en monopole par la R.T.T.; les services qui apportent une valeur ajoutée significative aux services réservés peuvent être offerts en concurrence ;

— mise en oeuvre des principes de concurrence loyale sur le marché des services non réservés.

3. Modernisation des structures de financement

3.1. Organisation du marché

Dès son installation, le Gouvernement a visé en matière de marchés financiers trois objectifs essentiels : la préparation active du marché unique de 1992, la protection des droits de l'épargnant et la transparence maximale du marché.

Ces trois objectifs sont poursuivis conjointement par un ensemble de dispositions législatives et réglementaires déjà d'application ou en projet.

Premièrement, le Gouvernement a soumis et fait voter par le Parlement un projet, devenu la loi du 2 mars 1989 relative à la publicité des participations importantes dans les sociétés cotées en bourse et réglementant les offres publiques d'acquisition.

Ce texte est important à plus d'un titre:

— en organisant la transparence des acquisitions ou des cessions de participations importantes dans des sociétés de droit belge cotées en bourse, il comble une lacune grave de notre législation: il permet en effet tant à la Commission bancaire qu'à la société concernée et à ses actionnaires d'être informés des mouvements importants de l'actionnariat et d'assurer ainsi un meilleur respect de l'égalité des actionnaires;

— cette loi permet au Roi d'établir par arrêté royal, sur proposition de la Commission bancaire, un vérifiable code des offres publiques d'acquisition et des opérations entraînant une modification du contrôle qui s'exerce sur les sociétés ayant fait ou faisant publiquement appel à l'épargne. Ce texte d'arrêté royal a déjà fait l'objet d'une discussion en commission du Sénat de l'Economie et en Commission de la Chambre chargée de problèmes de droit commercial et économique. Après avis du Conseil d'Etat, il pourra incessamment entrer en vigueur.

Een nieuw ontwerp van wet wordt voorbereid met het oog op het aanpassen van het vennootschapsrecht in deze zin, met andere woorden voor de evenwichtige toepassing van de mechanismen die een grotere stabiliteit in het aandeelhouderschap en in het beheer van de vennootschappen moeten bieden, en anderzijds voor het vaststellen van fundamentele maatregelen betreffende de verrichtingen die een invloed hebben op de structuur van het aandelenpakket en op de controle van de vennootschappen.

Een tweede hervorming heeft betrekking op de modernisering van de monetaire en financiële markten in het licht van de vereiste slagkracht van alle betrokken partijen in het vooruitzicht van de Europese éénheidsmarkt voor financiële diensten die in 1992 zullen worden ingesteld.

Op basis van een analyse van de Belgische wetgeving werd een commissie voor de modernisering van de Brusselse beurs opgericht en het resultaat van de werkzaamheden ervan wordt thans gestalte gegeven in de vorm van juridische teksten. De basisopties zijn de volgende :

1. Dank zij een bepaling in de programmawet van 30 december 1988 kunnen de wisselagenten zich reeds verenigen in « beursvennootschappen ». Door het nieuwe wetsontwerp, dat wordt voorbereid, zullen de wisselagenten hun beroepsactiviteit in deze vorm moeten uitoefenen.

2. Het kapitaal van de beursvennootschappen zal geleidelijk worden opengesteld voor kredietinstellingen en verzekeringsmaatschappijen. Vanaf 1 januari 1992 zullen de financiële instellingen zelf beursvennootschappen mogen oprichten.

3. De beurstransacties zullen verder verlopen via de wisselagenten, voor wie toelatingsvereisten, een deontologie en een controle door de toezichtsorganen gelden, of door personen die onder hun gezag zijn geplaatst. De meerderheid in het directiecomité van de beursvennootschappen moet worden gevormd door wisselagenten.

4. In de wet zal sprake zijn van een verplichting om de transacties die thans buiten de beurs geschieden of in het buitenland en die onder bepaalde bedragen blijven, ter beurs te behandelen ; daarenboven beoogt de wet een vermindering van de makelaarscommissies.

5. Het institutioneel en deontologisch kader van de beurs wordt versterkt. De bankcommissie zal meer bepaald een grotere rol spelen in de controle op de kredietwaardigheid van de beursvennootschappen.

Deze hervorming van de beurs zal aansluiten bij een ontwerp van wet dat ruimer is en betrekking heeft op de financiële verrichtingen en de financiële markten met daarin eveneens bepalingen betreffende :

- de modernisering van de Belgische wetgeving inzake beleggingsinstellingen;
- het strafbaar stellen van misbruik van voor kennis;
- het opsporen en beteugelen van onwettig gebruik van het spaarwezen en de controle op de beheerders van portefeuilles en op beleggingsadviseurs;

Un nouveau projet de loi est en préparation pour apporter au droit des sociétés les adaptations nécessaires dans la ligne tracée ci-dessus, c'est-à-dire, d'une part, pour permettre la mise en oeuvre équilibrée des mécanismes aptes à assurer une plus grande stabilité de l'actionnariat et de la gestion des sociétés, et, d'autre part, pour arrêter des mesures de fond relatives aux opérations modifiant la structure de l'actionnariat et le contrôle des sociétés.

Un deuxième axe de réforme porte sur la modernisation des marchés monétaires et financiers, face aux exigences de compétitivité qu'entraîne pour toutes les parties prenantes le marché européen intégré des services financiers prévu pour 1992.

Sur base d'une étude de la législation belge, une Commission de Modernisation de la Bourse de Bruxelles a été créée et les conclusions de ses travaux sont actuellement traduits en textes juridiques. Les options de base sont les suivantes :

1. Déjà, grâce à une disposition de la loi-programme du 30 décembre 1988, les agents de change sont autorisés à se constituer en « sociétés de bourse ». Le nouveau projet de loi en préparation obligera les agents de change à exercer leur profession sous cette forme.

2. Le capital des sociétés de bourse sera ouvert progressivement aux établissements de crédit et compagnies d'assurance. A partir du 1er janvier 1992, les institutions financières pourront créer elles-mêmes des sociétés de bourse.

3. Les agents de change, personnes soumises à des conditions d'accès à la profession, à une déontologie et au contrôle des instances de surveillance, ou les personnes placées sous leur autorité continueront à effectuer la négociation des transactions en bourse. La majorité du comité de direction des sociétés de bourse doit être obligatoirement composé d'agents de change.

4. La loi obligera de ramener en bourse les transactions traitées aujourd'hui hors bourse ou à l'étranger qui ne dépassent pas certains montants en même temps qu'elle réduit les commissions de courtage.

5. Le cadre institutionnel et déontologique de la Bourse est renforcé. En particulier, la Commission Bancaire jouera un rôle croissant dans le contrôle de la solvabilité des sociétés de bourse.

Cette réforme de la Bourse s'insérera dans un projet de loi plus vaste relatif aux opérations financières et aux marchés financiers, qui comportera également des dispositions portant sur :

- la modernisation du cadre légal belge en matière d'organismes de placement;
- la pénalisation des délits d'initiés;
- le dépistage et la répression des sollicitations illégales de l'épargne et le contrôle des gérants de portefeuille et des conseillers de placement;

— de oprichting van een « klachtenbureau » voor de kleine spaarders en de investeerders.

Tenslotte besteedt een nieuwe commissie bestaande uit alle betrokken partijen thans aandacht aan de modernisering van het fiscaal en reglementair kader van het Belgisch financieringswezen.

3.2. De openbare kredietinstellingen

Overeenkomstig het Regeerakkoord heeft een expertencommissie een studie gemaakt van de specificiteit, de sterke en zwakke punten, de vergelijkbare voordelen en de complementariteit van de openbare kredietinstellingen (O.K.I.) en heeft zij voorstellen geformuleerd inzake een optimale voorbereiding voor de O.K.I.'s op de nieuwe situatie die vanaf 1992 zal ontstaan.

Op basis daarvan heeft de Regering de volgende opties genomen :

1. Door een groepering van de O.K.I.'s in twee categorieën ontstaan enerzijds schaalvoordelen en kan anderzijds een voldoende concurrentie binnen deze sektor worden gewaarborgd. Het Gemeentekrediet van België zal onder het toezicht van een holding worden versmolten met het Centraal Bureau voor het Hypothecair Krediet en de N.M.K.N. De A.S.L.K. zal ook onder het toezicht van een holding worden versmolten met het N.I.L.K. en de N.K.B.K.; aan de kredietverenigingen van de N.K.B.K. en aan de erkende kassen van het N.I.L.K. zal worden gevraagd via een tussenholding een participatie van 49 % te nemen respectievelijk in de N.K.B.K. en in het N.I.L.K., waarbij de overige 51 % eigendom blijven van de A.S.L.K.-Holding.

2. Het behoud van de concurrentie tussen deze twee groepen impliceert niet dat zij niet kunnen samenwerken op bepaalde domeinen voor het voorkomen van een versnippering van de geldmiddelen voor de openbare sektor tegenover de concurrentie van de privésector. Zo kunnen zij meer bepaald gemeenschappelijke filialen oprichten daar waar zij nog niet goed zijn ingeplant, bijvoorbeeld voor bepaalde vestigingen in het buitenland of voor de ontwikkeling van nieuwe financiële produkten. Deze samenwerking is ook meer dan wenselijk op het gebied van de activiteiten waar het synergie-effekt voluit kan spelen.

3. Het succes van de herstructurering hangt grotendeels af van menselijke en psychologische factoren en er zullen bijzondere bepalingen worden uitgewerkt om te verzekeren dat de directie van de holdings en filialen berust in de handen van professionele managers.

4. De openbare investeringsmaatschappijen zullen kunnen tussenkomen in de kapitaalvorming van elk van beide holdings ten belope van maximum 20 % van het kapitaal. De privésector zal een minderheidsparticipatie in het kapitaal van de filialen kunnen verwerven.

5. Een Algemene Raad bestaande uit de sociale

— la création d'un « bureau des plaintes » pour le petit épargnant et pour l'investisseur.

Enfin, une nouvelle Commission rassemblant toutes les parties intéressées réfléchit actuellement à la modernisation du cadre fiscal et réglementaire de la place financière belge.

3.2. Les institutions publiques de crédit

Conformément à l'Accord de Gouvernement, une Commission d'experts a étudié la spécificité, les points forts et les faiblesses, les avantages comparatifs et la complémentarité des Institutions Publiques de Crédit (I.P.C.) et elle a formulé des propositions sur la meilleure manière, pour les I.P.C., de se préparer au nouvel environnement qui apparaîtra à partir de 1992.

Sur cette base, le Gouvernement a pris les options suivantes:

1. Un regroupement des I.P.C. en deux axes apparaît comme la solution qui permet à la fois de bénéficier des économies d'échelle et de maintenir une intensité de concurrence suffisante dans le secteur. Le Crédit Communal de Belgique sera regroupé, sous l'égide d'un holding, avec l'O.C.C.H. et la S.N.C.I. La C.G.E.R. sera regroupée, à nouveau sous l'égide d'un holding, avec l'I.N.C.A. et la C.N.C.P.; on demandera aux associations de crédit de la C.N.C.P. et aux caisses agréées de l'I.N.C.A. de prendre, à l'intervention d'un holding intermédiaire, 49 % respectivement de la C.N.C.P. et de l'I.N.C.A., les 51 % restants devenant la propriété de la C.G.E.R.-Holding.

2. Le maintien de la concurrence entre ces deux axes n'implique pas qu'ils ne puissent pas collaborer dans certains domaines pour éviter une dispersion des ressources du secteur public face à la concurrence du secteur privé. C'est ainsi qu'ils pourraient notamment créer des filiales communes dans les domaines où ils sont l'un et l'autre encore peu avancés, par exemple pour certaines implantations à l'étranger ou le développement de nouveaux produits financiers. De même, cette collaboration est particulièrement souhaitable dans le domaine de l'assurance pour les activités où les effets de synergie peuvent jouer pleinement.

3. Le succès de la restructuration dépendant très largement de facteurs humains et psychologiques, des dispositions particulières seront prises pour que la direction des holdings et des filiales soit assurée par des managers professionnels.

4. Les sociétés publiques d'investissement pourront intervenir dans la constitution du capital de chacun des deux holdings à concurrence de 20 % au maximum de ce capital. Le secteur privé pourra obtenir une participation minoritaire dans le capital des filiales.

5. Un Conseil Général, réunissant les interlo-

gesprekspartners zal worden belast met de bevordering van de synergie tussen de beide groepen en met de vaststelling van de globale oriëntaties voor de openbare kredietsector in zijn geheel.

Het wetsontwerp waarin deze bepalingen worden opgenomen, zal worden gevoegd bij een voorontwerp van wet betreffende het toezicht op en de harmonisering van de werkingsvoorwaarden voor de kredietinstellingen. Door dat ontwerp komen de O.K.I.'s onder het toezicht van de bankcommissie op dezelfde wijze als de particuliere financiële instellingen. Het verplicht de O.K.I.'s tot deelneming in een financieel systeem voor de bescherming van de deposito's en het regelt de staatswaarborg. Ten slotte wordt erin bepaald dat de Staat en de O.K.I.'s via een beheersprotocol de wijze zullen vastleggen waarop de O.K.I.'s hun bijzondere taken zullen uitvoeren ; in de boekhouding van de O.K.I.'s zal de noodzakelijke transparantie worden ingebouwd inzake de produkten en lasten die eigen zijn aan de uitvoeringen van deze taken.

4. Marktorganisatie

Wat de marktorganisatie betreft, bereidt de Regering drie belangrijke initiatieven voor :

1. Er werd een wetsontwerp goedgekeurd betreffende het verbruikerskrediet dat erop gericht is, overeenkomstig het Regeerakkoord, de verbruiker te beschermen tegen een overdreven schuldenlast en hem de waarborg te bieden van een juiste en volledige informatie over de kredietvoorwaarden. Daarenboven zal de verplichting tot het registreren van alle of van een deel van de kontrakten kunnen worden opgelegd volgens modaliteiten die bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit worden vastgesteld, drie jaar na de inwerkingtreding van de wet en na advies van de Nationale Bank, de Commissie voor de Bescherming van het Privéleven en de Raad voor het Verbruik.

2. De Regering bereidt amendementen voor op het wetsontwerp betreffende de handelspraktijken en de bescherming van de verbruiker, dat reeds door de Senaat werd goedgekeurd. Deze wijzigingen beogen enerzijds een betere bescherming van de verbruikers en anderzijds een aanpassing van het Belgisch recht aan de Europese richtlijnen op dat gebied.

3. Ten slotte bereidt de Regering, overeenkomstig het Regeerakkoord, een wetsontwerp voor inzake de bescherming van de economische concurrentie. Het doel van dat ontwerp is enerzijds een verbod op de akkoorden tussen onderneming, de beslissingen tot samensmelting van ondernemingen en alle praktijken van onderlinge afspraken waardoor de concurrentie wordt beperkt, en anderzijds het instellen van een toezicht op de concentraties met het oog op het voorkomen van die welke een machtspositie in het leven roepen of versterken, behalve indien zij bijdragen tot de technische of economische vooruitgang.

cuteurs sociaux, sera chargé d'encourager les synergies entre les deux axes et de définir les orientations globales pour l'ensemble du secteur public du crédit.

Le projet de loi contenant ces dispositions sera joint à un avant-projet de loi relatif au contrôle et à l'harmonisation des conditions de fonctionnement des établissements de crédit. Ce projet soumet les I.P.C. au contrôle de la Commission Bancaire comme les institutions financières privées. Il oblige les I.P.C. à participer à un système financier de protection des dépôts et il règle la garantie de l'Etat. Enfin, il prévoit que l'Etat et les I.P.C. régleront par voie de protocole de gestion les conditions dans lesquelles les I.P.C. exécuteront leurs missions spéciales; la comptabilité des I.P.C. assurera la nécessaire transparence des produits et charges propres à l'exercice de ces missions.

4. Organisation des marchés

Le Gouvernement prépare, en matière d'organisation des marchés, trois initiatives importantes:

1. Il a approuvé un projet de loi sur le crédit à la consommation, dont l'objectif est, conformément à l'Accord de Gouvernement, de protéger le consommateur contre un endettement exagéré et de lui garantir une information correcte et complète sur les conditions du crédit. De plus, l'obligation d'enregistrer l'ensemble ou une partie des contrats pourra être imposée selon des modalités à préciser par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, trois ans après l'entrée en vigueur de la loi et après avis de la Banque nationale, de la Commission pour la protection de la vie privée et du Conseil de la consommation.

2. Il prépare des amendements au projet de loi sur les pratiques du commerce et la protection du consommateur déjà approuvé par le Sénat. Ces modifications ont pour objet, d'une part, de renforcer encore la protection du consommateur, d'autre part, d'adapter le droit belge aux directives européennes en la matière.

3. Enfin, conformément à l'Accord de Gouvernement, le Gouvernement prépare un projet de loi sur la protection de la concurrence économique. Il vise, d'une part, à interdire les accords entre entreprises, les décisions d'associations d'entreprises et toutes pratiques concertées qui restreignent la concurrence, d'autre part, à instaurer un contrôle des concentrations, afin d'empêcher celles qui créent ou renforcent une position dominante, sauf si elles contribuent au progrès technique ou économique.

5. De kleine en middelgrote ondernemingen

In de meest recente studie over de Belgische economie van de O.E.S.O. wordt opgemerkt dat het zelfstandigenwerk een relatief belangrijke plaats bekleedt in België in vergelijking met de Europese buurlanden en dat het aandeel ervan in de totale tewerkstelling sedert 1980 gestadig is toegenomen in tegenstelling tot een dalende tendens in de andere landen.

Deze dynamische ondernemingszin in ons land kan worden voortgezet indien, zoals vermeld in het Regeerakkoord, een beleid wordt uitgestippeld dat specifiek op de K.M.O.'s is gericht, en indien in de algemene beleidsmaatregelen rekening wordt gehouden met het eigen karakter van de K.M.O.'s, zowel wat de aard als de uitvoeringswijze van deze maatregelen betreft.

Bij de werkzaamheden inzake het ontwerp voor de globale hervorming van de vennootschapsbelasting zal de Regering dan ook speciaal aandacht besteden aan de bevordering van de aanwending van eigen middelen in de K.M.O.'s.

Ook moet de concurrentiepositie van de K.M.O.'s worden gevrijwaard in het kader van de wetsontwerpen betreffende de handelspraktijken en de concurrentie.

Op sociaal gebied worden nieuwe maatregelen uitgewerkt inzake de bescherming van de vrouw en van de hulpverlenende echtgenoot die in werking zullen treden in 1990 als toepassing van de Europese richtlijn inzake de gelijkschakeling van man en vrouw, meer bepaald op het gebied van de werkonbekwaamheid en de bescherming van het moederschap.

Daarenboven zal de derde fase van het meerjarenprogramma voor de verhoging van de pensioenen en van de invaliditeitsuitkeringen voor zelfstandigen vanaf 1 januari 1990 worden uitgevoerd zonder verhoging van de bijdragen.

AFDELING 4

HET FISCAAL BELEID

De grondige hervorming van de personenbelasting was één van de prioriteiten van de Regering. Door de wet van 7 december 1988 werd dit gerealiseerd. De veralgemeende doorvoering van de decumul der bedrijfsinkomsten alsmede van het huwelijksquotiënt, de verhoging van de vrijgestelde minima en de tegemoetkomingen voor gezinslasten en de verlaging van de hoogste marginale aanslagvoeten wijzigden ons fiscaal stelsel gevoelig: de fiscale druk op de arbeidsinkomens daalt in belangrijke mate en de personenbelasting is er heel wat huwelijks-, gezins- en kindvriendelijker op geworden.

Hoewel deze hervorming reeds integraal van toepassing is bij de taxatie van de inkomsten van 1989, zal een deel van de gevolgen ervan slechts in 1990 en 1991 te merken zijn. Immers, de meerbelasting die voortvloeide uit de cumulatie der inko-

5. Les petites et moyennes entreprises

Dans sa dernière Etude économique de la Belgique, l'O.C.D.E. fait remarquer que le travail indépendant conserve une place relativement importante en Belgique par rapport à ses voisins européens et, de plus, que sa part dans l'emploi total s'est accrue régulièrement depuis 1980 alors qu'elle suit une tendance inverse dans les autres pays.

Ce dynamisme de l'esprit d'entreprise en Belgique se poursuivra si, comme le dit l'Accord de Gouvernement, une politique spécifique aux P.M.E. est mise en oeuvre et si les mesures de politique générale tiennent compte des caractéristiques propres des P.M.E., tant dans leur conception que dans leurs modalités d'exécution.

C'est ainsi que l'encouragement au renforcement des fonds propres dans les P.M.E. retiendra particulièrement l'attention du Gouvernement à propos du projet de réforme globale de l'impôt des sociétés.

De même, la position concurrentielle des P.M.E. devra être sauvegardée dans le cadre des projets de loi sur les pratiques du commerce et en matière de concurrence.

Dans le domaine social, la protection de la femme et du conjoint-aidant font l'objet de mesures nouvelles qui seront effectivement en vigueur en 1990 en application de la directive européenne en matière d'égalité de traitement entre hommes et femmes, particulièrement dans le domaine de l'incapacité de travail et de la protection de la maternité.

En outre, la troisième phase du programme pluriannuel de relèvement des pensions et des indemnités d'invalidité des travailleurs indépendants sera exécutée dès le 1er janvier 1990, sans augmentation des cotisations.

SECTION 4

LA POLITIQUE FISCALE

La réforme fondamentale de l'impôt des personnes physiques constituait l'une des priorités du Gouvernement; elle a été réalisée par la loi du 7 décembre 1988. L'application généralisée du decumul des revenus professionnels ainsi que du quotient conjugal, le relèvement des minima exonérés et des abattements pour charges familiales et la réduction des taux marginaux d'impôt les plus élevés ont sensiblement modifié notre système fiscal: la pression fiscale sur les revenus du travail diminue de manière importante et l'impôt des personnes physiques tient maintenant mieux compte des réalités du mariage, de la famille et des enfants.

Quoique cette réforme s'applique déjà intégralement à la taxation des revenus de 1989, une partie de son impact ne sera tangible qu'en 1990 et 1991. En effet, l'impôt supplémentaire résultant du cumul des revenus d'un couple n'était pas intégré dans le pré-

mens van een echtpaar, was niet verrekend in de bedrijfsvoorheffing, en kwam dus slechts tot uiting bij de inkohiering. Het belangrijk voordeel dat voor de tweeenkomensgezinnen voortvloeit uit de afschaffing van deze cumulatie, zal dan ook vooral aanvoeld worden bij de inkohiering van de belastingen op de inkomens van 1989 : deze inkohiering gebeurt voor de meeste belastingplichtigen in de periode juli 1990 - juni 1991.

Zullen heel wat belastingplichtigen de voordelen van de hervorming pas in 1990 en 1991 voelen, dan doen de minderonvangsten die er voor de schatkist uit voortvloeien, zich uiteraard ook pas in die periode voor. Vermits deze hervorming integraal binnen de fiscaliteit gecompenseerd wordt, conform met de aanbevelingen van O.E.S.O. en I.M.F., moeten er voor 1990 en 1991 ook de nodige compensaties voorzien worden. Deze zijn grotendeels opgenomen in de wet van 7 december 1988; de aanpassing van sommige registratierechten, alsmede enkele wijzigingen betreffende de belasting op de niet-verblijfhouders, zullen samen met diverse andere bepalingen worden opgenomen in een globaal ontwerp dat nog in het najaar 1990 bij het Parlement wordt ingediend. Aldus zal de hervorming van de personenbelasting in principe ook voor de begroting 1990 neutraal zijn.

De hervorming van de personenbelasting huldigt het principe dat een verruiming van de belastbare basis, door beperkingen inzake aftrekken en vrijstellingen, een verlaging van de tarieven mogelijk maakt. Ditzelfde principe lag aan de basis van fiscale hervormingen in heel wat westerse landen : de wildgroei inzake aftrekken en vrijstellingen was tevoren in vele landen gepaard gegaan met een stijgend tarief, vaak ten koste van de modale belastingplichtigen.

Eenzelfde filosofie - verruiming van de belastbare basis, vermindering van de tarieven - wil de Regering ook volgen inzake de vennootschapsbelasting.

Enkele jaren geleden werden verschillende maatregelen doorgevoerd op het vlak van de vennootschapsbelasting, met het oog op het stimuleren van de ondernemingsinvesteringen en de economische activiteit : investeringsaftrek, reserve voor sociaal passief, enz.

Deze maatregelen, en allicht ook een toegenomen fiscale know-how in de ondernemingen, liggen aan de oorsprong van het feit dat in de gunstige conjunctuur van de jongste jaren de opbrengst inzake vennootschapsbelasting geen gelijke tred hield met de verbeterde bedrijfsresultaten. Rekening houdend met deze overwegingen en vaststellingen, werden inzake vennootschapsbelasting volgende beslissingen genomen.

Het normale tarief van de vennootschapsbelasting wordt verminderd tot 41 procent voor aanslagjaar 1991 en 39 procent voor het aanslagjaar 1992. Het verminderde tarief van 30 % wordt aangepast tot 29 % voor het aanslagjaar 1991 en 28 % voor het aanslagjaar 1992. Daarnaast worden een reeks fiscale aftrekken en oneigenlijke gebruiken van gunstregimes afgeschaft of beperkt. De combinatie van de tariefvermindering en de beperking van aftrekken en

compte professionnel et n'apparaissait donc qu'au moment de l'enrôlement. Dès lors, l'avantage considérable que représente la suppression de ce cumul pour les ménages à deux revenus jouera surtout lors de l'enrôlement des impôts sur les revenus de 1989: pour la majorité des contribuables, cet enrôlement s'effectue au cours de la période allant de juillet 1990 à juin 1991.

Si de nombreux contribuables ne bénéficieront qu'en 1990 et 1991 des avantages de la réforme, les moins-values qui en découlent pour le trésor, seront, elles aussi, seulement perceptibles à cette période. Puisque cette réforme est entièrement compensée au sein de la fiscalité, conformément aux recommandations de l'O.C.D.E. et du F.M.I., il convient également de prévoir les compensations nécessaires pour 1990 et 1991. Ces dernières sont en grande partie reprises dans la loi du 7 décembre 1988; l'adaptation de certains droits d'enregistrement ainsi que quelques modifications de l'impôt des non-résidents seront repris en même temps que d'autres dispositions diverses dans un projet global qui doit encore être introduit au Parlement à l'automne 1990. Ainsi, la réforme de l'impôt des personnes physiques sera en principe une opération neutre pour le budget 1990.

Cette réforme de l'impôt des personnes physiques consacre le principe selon lequel un élargissement de la base taxable, par la limitation des déductions et des exonérations, doit permettre une réduction des taux. Ce même principe fut à la base des réformes fiscales dans de nombreux pays occidentaux : la prolifération en matière de déductions et d'exonérations y allait généralement de pair avec une hausse des taux, souvent au détriment du contribuable moyen.

Le Gouvernement souhaite s'inspirer d'une même philosophie - élargissement de la base taxable, réduction des taux - pour l'impôt des sociétés.

Il y a quelques années, diverses mesures ont été introduites au niveau de l'impôt des sociétés dans le but de stimuler les investissements des entreprises ainsi que l'activité économique en général : centres de coordination, déduction pour investissement, provision pour passif social etc.

Ces mesures, ainsi qu'une amélioration des connaissances en matière fiscale dans les entreprises, sont à l'origine du fait que, dans le climat de bonne conjoncture de ces dernières années, le produit de l'impôt des sociétés n'a pas suivi l'amélioration des résultats des entreprises. Compte tenu de ces considérations et constatations, les décisions suivantes ont été prises en matière d'impôt des sociétés.

Le taux normal de l'impôt des sociétés est diminué à 41 % pour l'exercice 1991 et à 39 % pour l'exercice 1992. Le taux réduit de 30 % sera ramené à 29 % pour l'exercice 1991 et à 28 % pour l'exercice 1992. En même temps, une série de déductions fiscales et d'usages impropres de régimes privilégiés sont supprimés ou limités. La combinaison de la diminution de taux et de la limitation des déductions et des régimes favorables fournira, par solde, une recette supplémentaire

gunstregimes zal per saldo een meeropbrengst opleveren van 10 miljard voor de begroting 1990 en 8 miljard voor de begroting 1991 (niet cumulatief).

Ondertussen zal een onderzoek gestart worden betreffende een voorstel tot globale hervorming van de vennootschapsbelasting aan de hand van de verslagen van de Hoge Raad voor Financiën en rekening houdend met de Europese richtlijnen terzake; dit onderzoek kan o.m. betrekking hebben op een mogelijke toekomstige tariefverlaging, de mogelijke invoering van een minimumbelasting, en de aanmoediging voor versterking van het eigen vermogen van de K.M.O.'s. Zij zal vanuit begrotingsstandpunt neutraal zijn en het recurrent karakter bevestigen van de 8 miljard meeropbrengsten die voor de begroting 1991 zijn voorzien.

Inzake fiscale aftrekken in de vennootschapsbelastingen zullen volgende maatregelen worden genomen :

- de beperking van het stelsel van de definitief belaste inkomens, onder andere wat betreft het dividend-producent voor de elektriciteitsmaatschappijen en de dividenden-SICAV's, door de invoering van een minimale participatievoorwaarde (in procenten en in absolute waarde);

- de vervanging van de fictieve roerende voorheffing door een werkelijke roerende voorheffing op liquidatieboni's;

- een herziening van het regime van de meerwaarden, in de zin zoals voorgesteld door het ontwerp van Europese richtlijn terzake;

- de afschaffing van de provisies voor sociaal passief;

- de wijziging van het regime inzake aftrekbaarheid van de verliezen voor voorgaande jaren;

- de aanpassing van de investeringsaftrek.

De evolutie van de fiscale ontvangsten in de loop van 1989 doen evenwel vermoeden dat de voor dit jaar verwachte ontvangsten niet volledig zullen gerealiseerd worden. Om hieraan voor de toekomst te verhelpen, en dus een betere inning van de belastingen te realiseren, zullen volgende maatregelen worden doorgevoerd :

- prioritaire behandeling van wervingsdossiers voor het Ministerie van Financiën op het Vast Wervingssecretariaat;

- de herwaardering der vergoeding voor specifieke categorieën ambtenaren, o.m. via het toekennen van een vormingspremie;

- de realisatie van het driejarenprogramma voor informatisering;

- de hervorming van de diensten van inning en invorderingen;

- toepassing van aanbevelingen van het anti-fraudecomité.

Tenslotte moet nog melding gemaakt worden van twee maatregelen die de vermindering van het begrotingstekort voor 1990 beogen :

de 10 milliards pour le budget 1990 et de 8 milliards pour le budget 1991 (non-cumulatif).

Une étude à propos d'un projet de réforme globale de l'impôt des sociétés sera menée sur base des rapports du Conseil Supérieur des Finances et en tenant compte des directives européennes en la matière. Cette étude pourra entre autres porter sur une possibilité ultérieure de diminution du taux, l'introduction éventuelle d'un impôt minimum et l'encouragement au renforcement des fonds propres dans les P.M.E. Cette réforme sera budgétairement neutre et confirmera le caractère récurrent des 8 milliards de recettes supplémentaires prévues pour le budget 1991.

En matière de déductions fiscales en impôt des sociétés, les mesures suivantes seront prises :

- la limitation du système de revenus définitivement taxés, entre autres en ce qui concerne le dividende-producteur pour les sociétés d'électricité et les dividendes de Sicavs, par l'introduction d'une participation minimale (en pourcent et en valeur absolue);

- le remplacement du précompte mobilier fictif par un précompte mobilier réel sur les boni de liquidation;

- une révision du régime des plus-values dans le sens du projet de directive européenne en la matière;

- la suppression de la provision pour passif social;

- la modification du régime de déductibilité des pertes des années antérieures;

- l'adaptation de la déduction pour investissements.

L'évolution des recettes fiscales au cours de 1989 laisse cependant présager que les recettes prévues cette année ne pourront pas être entièrement réalisées. Afin d'y remédier à l'avenir, et donc de réaliser une meilleure perception des impôts, les mesures suivantes seront prises :

- traitement prioritaire par le Secrétariat permanent de recrutement des dossiers de recrutement pour le Ministère des Finances;

- revalorisation des rémunérations pour des catégories spécifiques de fonctionnaires, notamment par l'octroi d'une prime à la formation;

- réalisation du programme triennal d'informatisation;

- réforme des services de perception et de recouvrement;

- application des recommandations du comité de lutte anti-fraude.

Enfin, il convient encore de mentionner deux mesures qui ont pour but de réduire le déficit budgétaire en 1990 :

— de indexering van de barema's inzake de bedrijfsvoorheffing voor de inkomsten 1990, zal ten belope van de helft worden doorgevoerd; het principe van de indexering van de fiscale barema's zal evenwel onverminderd en dus integraal worden toegepast bij de inkohiering van de belastingen met betrekking tot de inkomsten 1990;

— de accijnzen worden verhoogd met 3 miljard in het kader van de harmonisering op Europees vlak.

AFDELING 5

HET BEGROTINGSBELEID

Analyses door binnen- en buitenlandse instanties tonen ten overvloede aan dat er in de loop van de jaren tachtig in ons land een bijzonder belangrijke inspanning geleverd werd om de begrotingsproblematiek onder controle te krijgen.

De eerste doelstelling van deze inspanning bestond erin het financieringstekort van de overheid in die mate te reduceren dat het niet meer aan de basis lag van een macro-economisch onevenwicht, of m.a.w. dat het lager werd dan het financieringsoverschot van de binnenlandse private sector (gezinnen en bedrijven). Dit objectief werd in 1985 gerealiseerd: vanaf dat jaar heeft immers het tekort op de lopende rekening van de betalingsbalans plaats gemaakt voor een overschot, dat zich sinds 1986 stabiliseert op een hoog niveau.

Ondertussen bleven echter de rentelasten, in vergelijking met zowel het begrotingstotaal als het bruto nationaal produkt, trendmatig toenemen: deze toename werd enkel onderbroken in de periode 1987-1988, toen het rentepeil gevoelig daalde. Structureel was echter het sneeuwbaaleffect nog steeds in werking: de rentelasten verdringen de andere overheidsuitgaven.

Het stopzetten van dit verdringingseffect — dat bij het voortzetten van het huidig beleid binnen korte tijd zal worden gerealiseerd — vormt echter geen einddoel van het saneringsproces. Immers, zelfs bij een stabilisatie van de verhouding tussen de overheidsschuld en het B.N.P., blijft het hoge gewicht van de overheidsschuld het begrotingsbeleid en het algemeen sociaal-economisch beleid hypothekeren. Ook in het komend decennium zal het dus nodig blijven een strikt begrotingsbeleid te voeren.

Vooraleer de beslissingen met betrekking tot de begroting 1990 in dit perspectief toe te lichten, is het nuttig het begrotingsbeleid sinds het begin van de economische crisis nader te analyseren. Daartoe werden in tabellen 1 en 2 enkele kerngegevens van inkomsten en uitgaven der globale overheid verzameld; gezien de veelvuldige financiële stromen tussen de staatsbegroting en de andere overheidsniveaus, verdient het immers de voorkeur de analyse te maken op het niveau van de globale overheid.

— l'indexation des barèmes en matière de précompte professionnel sur les revenus 1990 sera réalisée à concurrence de la moitié; le principe de l'indexation des barèmes fiscaux sera appliqué sans restriction et donc intégralement lors de l'enrôlement des impôts relatifs aux revenus 1990;

— les accises sont augmentées de 3 milliards dans le cadre de l'harmonisation au niveau européen.

SECTION 5

LA POLITIQUE BUDGETAIRE

Les analyses faites par des instances belges et étrangères démontrent clairement qu'au cours des années quatre vingt, notre pays a fourni un effort considérable pour maîtriser la problématique budgétaire.

L'objectif premier de cet effort visait à réduire le déficit à financer de l'Etat dans une mesure telle qu'il ne soit plus à l'origine d'un déséquilibre macroéconomique ou, en d'autres termes, qu'il soit inférieur à la capacité de financement du secteur privé intérieur (ménages et entreprises). Cet objectif a été atteint en 1985: à partir de cette année en effet, le déficit du compte courant de la balance des paiements s'est transformé en excédent, lequel se stabilise à un niveau élevé depuis 1986.

Cependant, les charges d'intérêts ont continué d'augmenter, tant en comparaison avec le total du budget qu'avec le produit national brut. Cette hausse fut uniquement interrompue au cours de la période 1987-1988, lorsque les taux d'intérêt ont sensiblement baissé. Cependant, d'un point de vue structurel, l'effet boule de neige était toujours présent, les charges d'intérêt supplantant les autres dépenses publiques.

L'enrayement de cet effet — que l'on obtiendra très prochainement en poursuivant la politique actuellement en vigueur — ne constitue cependant pas la finalité en soi du processus d'assainissement. En effet, même dans la perspective d'une stabilisation du rapport de la dette publique au P.N.B., le poids important des charges d'intérêt continuera à hypothéquer la politique budgétaire ainsi que la politique économique et sociale dans son ensemble. Au cours de la prochaine décennie, il sera donc nécessaire de continuer à mener une politique budgétaire stricte.

Avant de commenter sous cet angle les décisions relatives au budget 1990, il est utile d'analyser la politique budgétaire depuis le début de la crise économique. A cette fin, les tableaux 1 et 2 reprennent quelques données essentielles des recettes et dépenses publiques globales; car, étant donné les multiples courants financiers existant entre le budget de l'Etat central et celui des autres niveaux de décision, il est préférable d'effectuer l'analyse au niveau de l'ensemble des pouvoirs publics.

TABEL I

**Rekening globale overheid in % bruto
nationaal produkt**

TABLEAU I

**Comptes de l'ensemble des pouvoirs publics
en % du produit national brut**

	1973	1981	1984	1986	1987	1988
Inkomsten — Recettes						
Directe belastingen. — <i>Impôts directs</i>	13,3	18,0	19,2	18,7	18,4	17,8
Indirecte belastingen. — <i>Impôts indirects</i>	12,0	12,6	12,6	12,0	12,5	12,5
Sociale bijdragen. — <i>Cotisations sociales</i>	11,8	13,4	14,9	15,3	15,5	15,2
Kapitaalbelastingen. — <i>Charges de capital</i>	0,3	0,4	0,3	0,3	0,3	0,3
Niet-fiscale. — <i>Non fiscal</i>	1,1	2,0	2,0	1,6	1,4	1,3
Totaal. — <i>Total</i>	38,5	46,4	49,0	47,9	48,0	47,1
Uitgaven — Dépenses						
Goederen en diensten. — <i>Biens et services</i>	14,0	17,5	16,1	15,5	15,0	14,4
Werkloosheid. — <i>Chômage</i>	0,8	4,2	4,6	4,5	4,3	4,1
Andere sociale zekerheid. — <i>Autres sécurité sociale</i>	15,2	19,9	19,9	18,6	18,8	18,3
Subsidies ondernemingen. — <i>Subventions entreprises</i>	2,8	3,4	3,3	2,8	2,4	2,6
Rest van de wereld. — <i>Reste du monde</i>	1,3	1,5	1,3	1,4	1,6	1,6
Kapitaaluitgaven. — <i>Dépenses de capital</i>	6,0	8,4	6,2	5,1	4,8	4,1
Totaal exclusief rentelasten. — <i>Total hors charges d'intérêts</i> ...	40,1	54,9	51,0	47,9	46,8	45,1
Saldo exclusief rentelasten. — <i>Solde hors charges d'intérêts</i>	- 1,6	- 8,5	- 2,0	0	+ 1,2	+ 2,0
Rentelasten (1). — <i>Charges d'intérêts (1)</i>	3,3	7,8	9,9	11,2	10,6	10,3
Saldo inclusief rentelasten. — <i>Solde avec charges d'intérêts</i>	- 4,9	- 16,2	- 11,9	- 11,1	- 9,4	- 8,3

(1) Uitsluitend rentelasten op Rijksschuld (exclusief rentelasten op gedebudgetiseerde schuld).

(1) Charges d'intérêts sur la dette publique seulement (non compris celles sur la dette débudgétisée).

Bron : N.B.B.

Source : B.N.B.

TABEL II

**Evolutie uitgaven en inkomsten
globale overheid**

TABLEAU II

**Evolution des dépenses et recettes
publiques globales**

	Evolutie uitgaven exclusief rentelasten, gecorrigeerd voor evolutie consumptieprijsen — <i>Evolution des dépenses hors charges d'intérêts, corrigées au niveau de l'évolution des prix à la consommation</i>	Evolutie verhouding ontvangsten B.N.P. — <i>Evolution rapport recettes P.N.B.</i>
1973-81 (gem.) — 1973-81 (moy.)		
1981-82	+ 5,1 %	+ 2,4 %
1982-83	- 2,5 %	+ 4,5 %
1983-84	- 1,6 %	- 1,0 %
1984-85	- 3,7 %	+ 2,0 %
1985-86	—	+ 0,3 %
1986-87	- 0,3 %	- 2,4 %
1987-88	+ 0,5 %	+ 0,2 %
	+ 0,1 %	- 1,7 %

De wijzigingen in het financieringssaldo van de globale overheid vloeien voort uit de evoluties inzake :

- ontvangsten van de overheid
- uitgaven exclusief rentelasten
- rentelasten.

Externe evoluties, waarop de overheid geen greep heeft, beïnvloeden in sterke mate ieder van de drie beschouwde determinanten. Dit geldt uiteraard voor de rentelasten die op korte termijn evolueren in functie van het rentepeil op de kortlopende schuld, waarop de overheid nauwelijks enige invloed heeft.

Het uitgavenbeleid kan beoordeeld worden op basis van de voor de inflatie gecorrigeerde jaarlijkse uitgavenevolutive. Het beleid inzake ontvangsten kan in een eerste benadering geëvalueerd worden door de evolutie van de ontvangsten te vergelijken met de B.N.P.-evolutie.

De periode 1973-1981 werd vooreerst gekenmerkt door een sterke toename van het ontvangstenniveau; die vloeide voornamelijk voort uit de slechts gedeeltelijke aanpassing van de tarieven der personenbelasting aan de inflatie. Het stijgingsritme van de ontvangsten werd echter gevoelig overtroffen door dat van de uitgaven. De verhouding van alle uitgaven-categorieën tot het B.N.P. nam toe, deels ten gevolge van het toen gevoerde beleid (bv. toename van het aantal ambtenaren en van de overheidsinvesteringen), deels als resultaat van de ongunstige evolutie op de arbeidsmarkt. De stijging van het begrotingstekort exclusief rentelasten, die uit deze inkomsten- en uitgavenevolutive voortvloeide, lag vanzelfsprekend aan de basis van de sterke toename der rentelasten; maar deze toename werd nog kracht bijgezet door de forse verhoging van het gemiddelde rentepeil op de overheidsschuld. Al deze elementen leidden tot een explosie van het jaarlijks financieringstekort.

In de jaren 1981-1984 werd een ingrijpende saneringsinspanning geleverd, zowel langs de ontvangsten- als langs de uitgavenkant. De totale ontvangsten stegen op drie jaar tijd met 2,6 procentpunten van het B.N.P., voornamelijk als gevolg van een verhoging der sociale zekerheidsbijdragen. De daling van de uitgaven was relatief nog belangrijker. Vooral ten gevolge van besparingen op de overheidsinvesteringen en de uitgaven inzake aankopen van goederen en diensten, was er een jaarlijkse gemiddelde vermindering met 2,6 procent van het reële peil der overheidsuitgaven. Aldus verminderde het financieringstekort exclusief rentelasten, in die periode met 6,5 procentpunten van het B.N.P. Ondertussen speelde het sneeuwbaaleffect van de rentelasten ten volle, vermits het verschil tussen het gemiddelde rentepeil op de overheidsschuld en de nominale groei van het B.N.P. zich ongeveer stabiliseerde op een hoog peil. De daling van het saldo inclusief rentelasten was dan ook veel minder belangrijk dan dat van het saldo exclusief rentelasten.

Les modifications du solde net à financer de l'Etat, considéré ainsi dans sa globalité, découlent des évolutions en matière de :

- recettes de l'Etat,
- dépenses hors charges d'intérêt,
- charges d'intérêt.

Des évolutions exogènes, sur lesquelles l'Etat n'a aucune prise, influencent considérablement chacun des trois déterminants cités. Ceci vaut évidemment pour les charges d'intérêt, qui évoluent à court terme en fonction du taux d'intérêt sur la dette à court terme, sur lequel l'Etat n'a que peu d'influence.

La politique de dépenses peut être évaluée sur la base de l'évolution des dépenses annuelles corrigées pour éliminer l'effet de l'inflation. La politique en matière de recettes peut, dans une première approche, être évaluée en comparant l'évolution des recettes et celle du P.N.B.

La période 1973-1981 s'est d'abord caractérisée par une hausse importante du niveau des recettes, résultant principalement d'une adaptation seulement partielle des taux marginaux de l'impôt des personnes physiques à l'inflation. Le rythme d'accroissement des recettes a cependant été largement dépassé par celui des dépenses. Le rapport de toutes les catégories de dépenses au P.N.B. augmenta, en partie à cause de la politique menée à cette époque (par exemple la hausse du nombre de fonctionnaires et celle des investissements publics), en partie aussi à cause de l'évolution défavorable du marché de l'emploi. La hausse du déficit budgétaire hors charges d'intérêt, qui découle de cette évolution des recettes et des dépenses, est bien évidemment à l'origine de l'accroissement considérable des charges d'intérêt; mais cet accroissement fut encore renforcé par l'augmentation spectaculaire du taux d'intérêt moyen sur la dette publique. Tous ces éléments ont conduit à une explosion du déficit annuel à financer.

Au cours des années 1981-1984, un effort d'assainissement drastique a été réalisé, tant du côté des recettes que des dépenses. En trois ans, le total des recettes a augmenté de 2,6 points pour cent du P.N.B., évolution due principalement à l'augmentation des cotisations de sécurité sociale. En termes relatifs, la baisse des dépenses fut plus importante encore. Suite principalement aux économies réalisées sur les investissements publics et les dépenses en achats de biens et services, on a noté une diminution moyenne annuelle de 2,6 pour cent du niveau réel des dépenses publiques. En conséquence, le déficit à financer hors charges d'intérêts a diminué pendant cette période de 6,5 points du P.N.B. Entre-temps, l'effet boule de neige des charges d'intérêts jouait totalement, puisque la différence entre le taux d'intérêt moyen sur la dette publique et la croissance nominale du P.N.B. s'était pratiquement stabilisée à un niveau élevé. La diminution du solde, charges d'intérêt comprises, fut donc bien moins importante que celle du solde hors charges d'intérêt.

Ofschoon de daling van het globale financierings-saldo in de periode 1984-88 een ritme vertoonde dat vrij vergelijkbaar is met dat van de voorgaande periode, zijn de oorzaken van deze evolutie sterk verschillend.

Niettegenstaande de indexsprongen van 1985 en 1987, daalde de verhouding van de ontvangsten t.o.v. het B.N.P. : dit wordt verklaard enerzijds door de toepassing van de wet-Grootjans, maar anderzijds ook door het feit dat de inkomstencategorieën waarop een relatief zwaardere fiscale en parafiscale druk weegt (nl. het arbeidsinkomen) een dalend aandeel kenden in het nationaal inkomen.

Ondertussen maakte de daling van het reële uitgavenniveau plaats voor een stabilisatie. Vermits echter de economische groei in deze periode gunstiger was dan in het begin van het decennium, bleef de verhouding van de uitgaven exclusief rentelasten tot het B.N.P., tegen hetzelfde tempo dalen. Ofschoon dus de economische conjunctuur duidelijk gunstiger was, verbeterde het begrotingssaldo exclusief rentelasten trager dan in de voorafgaande periode.

Dat het globaal financierings-saldo desalniettemin vooral in 1987 gunstig evolueerde, was te danken aan het dalend rentepeil; midden 1988 sloeg de rentevoluitie om, wat de begrotingen voor 1989 en 1990 ernstig bezwaart.

Een vergelijking van de wijzigingen in het begrotingssaldo in 1987 en 1988 toont aan dat de minder gunstige evolutie in 1988 zeker niet te verklaren is door een gewijzigd uitgavenbeleid. Wel waren de meevallers inzake het rentepeil in 1988 minder belangrijk dan in 1987. Daarenboven was er in 1987 een stagnatie van de fiscale druk, terwijl die in 1988 gevoelig verminderde. Vooral dit is de oorzaak van de vertraging in de verbetering van het begrotingssaldo.

Totaal gezien, tonen de internationale vergelijkingen aan dat voor de periode 1983 - 1988 België, van alle O.E.S.O.-landen, het land is dat de sterkste daling van zijn uitgaven exclusief rentelasten en in verhouding tot het B.N.P heeft gekend (zie tabel 3).

Nonobstant le fait que la baisse du solde à financer global au cours de la période 1984-1988 présente un rythme comparable à celui de la période précédente, les causes de cette évolution sont fort différentes.

Malgré les sauts d'index de 1985 et 1987, la proportion des recettes par rapport au P.N.B a diminué. Ceci s'explique, d'une part, par l'application de la loi Grootjans et, d'autre part, par le fait que les catégories de revenus soumis à une pression fiscale et parafiscale relativement lourde (à savoir les revenus du travail) ont représenté une part moins importante dans les revenus nationaux.

Entre-temps, la diminution du niveau des dépenses réelles a fait place à une stabilisation. Comme la croissance économique était plus favorable au cours de cette période qu'au début de la décennie, la part des dépenses hors charges d'intérêt par rapport au P.N.B. continua à baisser dans la même proportion. Dès lors, malgré une conjoncture économique nettement plus favorable, le solde budgétaire hors charges d'intérêts s'améliora plus lentement qu'au cours de la période précédente.

Le fait que le solde global à financer évolua favorablement, surtout en 1987, est dû à la baisse des taux d'intérêts; au milieu de l'année 1988, l'évolution des taux d'intérêts se renversa, ce qui alourdit considérablement les budgets de 1989 et 1990.

Une comparaison des modifications du solde budgétaire de 1987 et de 1988 démontre que l'évolution moins favorable de 1988 ne peut certainement pas s'expliquer par une modification de la politique des dépenses. Les aubaines en matière de taux d'intérêt furent moins importantes en 1988 qu'en 1987. En outre, si la pression fiscale avait stagné en 1987, elle diminua sensiblement en 1988. Cette dernière raison explique en grande partie le ralentissement de l'amélioration du solde budgétaire.

Au total, de 1983 à 1988, les comparaisons internationales montrent que la Belgique est, parmi tous les pays de l'O.C.D.E., celui qui a le plus diminué, en proportion du P.N.B., ses dépenses hors charges d'intérêt (voir le tableau 3).

TABEL III

**Evolutie van de overheidstuigaven tussen
1983 en 1988**

(In procenten van het nominaal BNP)

TABLEAU III

**Evolution des dépenses des pouvoirs publics
entre 1983 et 1988**

(En pourcentage du PNB nominal)

	Totale uitgaven — <i>Dépenses totales</i>	Rentelasten — <i>Charges d'intérêt</i>	Andere — <i>Autres</i>
België — <i>Belgique</i>	- 4,7	+ 0,9	- 5,6
Ierland — <i>Irlande</i>	- 3,4	- 0,2	- 3,2
Zweden — <i>Suède</i>	- 5,2	- 1,4	- 3,8
Denemarken — <i>Danemark</i>	- 1,8	- 0,1	- 1,7
Japan — <i>Japon</i>	- 1,1	+ 0,2	- 1,3
Australië — <i>Australie</i>	- 2,9	+ 0,6	- 3,5
Groot-Brittannië — <i>Grande Bretagne</i>	- 6,2	- 0,7	- 5,5
Canada — <i>Canada</i>	- 2,1	+ 1,2	- 3,3
Frankrijk — <i>France</i>	- 1,1	+ 0,2	- 1,3
Verenigde Staten — <i>Etats-Unis</i>	- 0,8	+ 0,4	- 1,2
Finland — <i>Finlande</i>	+ 0,8	+ 0,1	+ 0,7
Spanje — <i>Espagne</i>	+ 1,6	+ 2,2	- 0,6
Nederland — <i>Hollande</i>	- 3,8	+ 0,4	- 4,2
Oostenrijk — <i>Autriche</i>	- 0,5	+ 0,8	- 1,3
Italië — <i>Italie</i>	+ 1,6	+ 0,7	+ 0,9
Duitsland — <i>Allemagne</i>	- 1,9	- 0,2	- 1,7
Noorwegen — <i>Norvège</i>	+ 4,6	+ 1,5	+ 3,1
Griekenland — <i>Grèce</i>	+ 10,0	+ 4,5	+ 5,5
Totaal O.E.S.O. — <i>Total O.C.D.E.</i>	- 1,2	+ 0,3	- 1,5

Bron : Economische vooruitzichten van de O.E.S.O., n° 45, juni 1989, tabel 9, blz. 28.

Source : Perspectives Economiques de l'O.C.D.E., n° 45, juin 1989, tableau 9, p. 28.

Voor het begrotingsbeleid vanaf 1990 voorziet het regeerakkoord een dubbele norm :

— de stijging van het geheel der uitgaven exclusief rentelasten zal niet hoger mogen liggen dan het inflatiepercentage;

— het nominale tekort mag in geen enkel jaar hoger uitvallen dan het jaar tevoren.

De eerste norm impliceert dat het uitgavenbeleid van de nationale overheid wat haar betreft de continuïteit verzekert inzake de uitgavenevoluitie die bij de globale overheid sinds 1984 werd gerealiseerd. De tweede norm waarborgt dat er een bijkomende inspanning wordt geleverd, wanneer bv. een ongunstige ontwikkeling van het rentepeil tot een budgettaire ontsporing zou dreigen te leiden.

De specialisten van de Internationale Instellingen bevestigen dat door de strikte toepassing van deze dubbele norm het sneeuwbal effect van de rentelasten daadwerkelijk zal kunnen worden doorbroken in de nabije toekomst. In dat verband bevelen zij de Gemeenschappen en Gewesten aan een budgettaire discipline aan de dag te leggen die vergelijkbaar is met de dubbele norm van de Regering. De afdeling « financieringsbehoeften van de Overheid » van de Hoge Raad voor Financiën treedt deze analyse bij in

A partir de 1990, l'Accord de Gouvernement prévoit l'application d'une double norme en matière de politique budgétaire :

— l'accroissement de la totalité des dépenses hors charges d'intérêts ne peut pas dépasser le taux d'inflation;

— le déficit nominal d'aucune année ne peut être supérieur à celui de l'année précédente.

La première norme implique que la gestion des dépenses de l'autorité nationale garantit, en ce qui la concerne, la continuité en matière d'évolution des dépenses réalisée par l'ensemble des pouvoirs publics depuis 1984. La deuxième norme garantit qu'un effort supplémentaire sera fourni, par exemple lorsqu'une évolution défavorable du taux d'intérêt menace de conduire à un dérapage budgétaire.

Or, les spécialistes des institutions internationales confirment que l'application rigoureuse de cette double norme va permettre effectivement de casser l'effet boule de neige des charges de la dette, et ce, dans un délai rapproché. Dans cette perspective, ils enjoignent les Communautés et les Régions de s'imposer une discipline budgétaire compatible avec la double norme gouvernementale. La section « Besoins de financement des pouvoirs publics » du Conseil Supérieur des Finances, dans son avis du 25 juillet (voir l'annexe qui

zijn advies van 25 juli (zie de bijlage die daarover handelt). De krachtlijnen van dat advies sluiten trouwens zeer dicht aan bij de uitgangspunten van het begrotingsconclaaf.

lui est consacrée), rejoint cette analyse. Les idées maîtresses de cet avis sont d'ailleurs parfaitement concordantes avec les points de départ du conclave budgétaire.

TABEL IV
Begroting Centrale Overheid

In miljarden
In % B.N.P.

	1982	1986	1987	1988	1990
Ontvangsten — <i>Recettes</i>	1 164,6	1 411,7	1 495,1	1 506,7	1 724,1
Uitgaven exclusief rijksschuldbegroting — <i>Dépenses hors budget dette publique</i>	29,6	27,8	28,2	27,1	27,5
Saldo exclusief rijksschuldbegroting (1-2) — <i>Solde hors budget de la dette publique</i> (1-2)	1 384,1	1 544,4	1 544,1	1 524,9	1 615,3
	35,1	30,4	29,2	27,4	25,7
Rijksschuldbegroting — <i>Budget dette pu-</i> <i>blique</i>	- 219,5	- 132,7	- 49,0	- 18,2	+108,8
	- 5,6	- 2,6	- 0,9	- 0,3	+ 1,7
Saldo schatkistverrichtingen — <i>Solde</i> <i>opérations de trésorerie</i>	267,3	418,5	388,4	395,1	512,4
	6,8	8,3	7,3	7,1	8,2
Netto te financieren saldo (3-4+5) — <i>Sol-</i> <i>de net à financer (3-4+5)</i>	- 21,8	- 5,4	6,9	- 20,3	- 1,8
	- 0,6	- 0,1	+ 0,1	- 0,4	- 0,0
P.m. B.N.P. — <i>P.m. P.N.B.</i>	508,6	- 555,5	- 430,5	- 434,0	-405,4
	12,9	- 11,0	- 8,1	- 7,8	- 6,5
P.m. B.N.P. — <i>P.m. P.N.B.</i>	3 940,8	5 071,9	5 292,8	5 569,1	6 273,9

Bronnen :

- Ministerie van Financiën, Studie- en Documentatiedienst, Conjunctuurnota, III.B.1.a1 en III.C.1.
- Minister van Begroting, Begroting 1990 na het begrotingsberaad van juli 1989.
- Ministerie van Economische Zaken; Economisch budget; 11 juli 1989.

In tabel 4 wordt een overzicht gegeven van de begrotingsgegevens voor de Centrale Overheid, en aldus wordt geïllustreerd dat, zelfs bij een aanzienlijke verhoging van de rentetarieven, de verhouding tussen het netto te financieren saldo en het B.N.P. systematisch verder blijft dalen. Aangezien nog geen definitieve begrotingscijfers betreffende de Gemeenschappen en de Gewesten voor 1990 beschikbaar zijn, wordt uitgegaan van de veronderstelling dat hun te financieren saldo zich zal beperken tot hetgeen het « voorlopig deficit » wordt genoemd zoals dit voortvloeit uit de bijzondere wet betreffende de financiering van de Gewesten en Gemeenschappen.

De beslissingen die tijdens het begrotingsconclaaf werden genomen met het oog op de naleving van de dubbele norm behelzen in de eerste plaats 30 miljard

TABLEAU IV
Budget de l'Etat central

En milliards
En % P.N.B.

Sources :

- Ministère des Finances, Service d'étude et de documentation, Note de conjoncture, III.B.1.a1 et III.C.1.
- Ministre du Budget, Budget 1990 après le conclave budgétaire de juillet 1989.
- Ministère des Affaires économiques; Budget économique; 11 juillet 1989.

Le tableau 4, qui dresse un relevé des données budgétaires pour l'autorité centrale, illustre qu'ainsi, même dans l'hypothèse d'une hausse sensible des taux d'intérêt, le rapport entre le solde net à financer et le P.N.B continue à diminuer de façon systématique. Puisque l'on ne dispose pas encore de chiffres budgétaires définitifs des entités fédérées pour 1990, il est supposé que leur solde à financer se limitera à ce que l'on appelle leur « déficit provisoire », tel qu'il découle de la loi spéciale relative au financement des Régions et des Communautés.

Les décisions prises au cours du conclave budgétaire afin de respecter la double norme portent en premier lieu sur 30 milliards d'économies, réalisés dans les

bezuinigingen in de departementen buiten de overheidsschuld. Vervolgens wordt de schuldverschikking geactualiseerd voor 1990 overeenkomstig de marktregele en na overleg met de financiële sektor. Door deze maatregel kunnen de interestuitgaven met 20 miljard worden verminderd. Andere structurele beslissingen hebben betrekking op het schuldbeheer en zullen leiden tot een vermindering van deze lasten met nog eens 10 miljard. Ten slotte zullen de ondernemingen en de particulieren bijdragen tot de begrotingssanering ten belope van 10 miljard voor elk van deze twee categorieën.

In het algemeen wordt bij de beslissingen die werden genomen, rekening gehouden met twee prioritaire doelstellingen van het sociaal-economisch beleid van de Regering. Enerzijds wordt het concurrentievermogen van de ondernemingen niet in het gedrang gebracht door de inspanningen die van hen worden gevraagd. Zij beogen immers een beperking van de weerslag van bepaalde fiscale tegemoetkomingen, hetzij omdat deze voordelen hebben geleid tot oneigenlijk gebruik, hetzij omdat zij niet langer nodig zijn in het licht van de huidige gunstige conjunctuur zoals beschreven in het vorige hoofdstuk. Daarenboven zal het belastingtarief voor de vennootschappen worden verminderd. Ook werd niet geraakt aan de koopkracht van de minstbedeelden, maar werd integendeel een reeks minimumuitkeringen boven de index verhoogd.

départements, hors dette publique. Ensuite, le réaménagement de la dette est actualisé pour 1990, dans le respect des règles du marché et après concertation avec le secteur financier. Cette mesure permettra de réduire les dépenses d'intérêt de 20 milliards. D'autres décisions, à caractère structurel celles-là, portant sur la gestion de la dette, auront pour effet de réduire ces charges de 10 milliards supplémentaires. Enfin, les entreprises et les particuliers contribueront à l'assainissement budgétaire à concurrence de 10 milliards pour chacune de ces deux catégories.

D'une manière générale, les décisions prises respectent deux priorités de la politique économique et sociale du Gouvernement. D'une part, les efforts demandés aux entreprises ne sont pas de nature à menacer leur compétitivité. Ils tendent en effet à limiter l'impact de certaines facilités fiscales, soit parce qu'elles ont généré des usages impropres, soit parce qu'elles ne sont plus nécessaires étant donné la situation favorable de la conjoncture actuelle telle que décrite au chapitre précédent. De plus, le taux d'imposition sur les sociétés sera diminué. D'autre part, le pouvoir d'achat des personnes les plus démunies n'a pas été touché; au contraire, un ensemble de minima d'allocations seront augmentés au-delà de l'index.

DERDE DEEL BEGROTINGSVERSLAG

TITEL I DE ONTVANGSTEN

AFDELING 1 DE ONTVANGSTEN VAN 1989

§ 1. *Ramingen van de ontvangsten voor 1989*

De bijzonderewet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten heeft ervoor gezorgd dat vanaf 1989 belangrijke financiële middelen naar de Gewesten en Gemeenschappen werden overgedragen, die de ontvangsten ter financiering van de Rijksmiddelenbegroting van de centrale overheid hebben verminderd. Deze Rijksmiddelenbegroting voor 1989 werd bijgevolg op onderstaande manier aangepast :

(Begrotingsontvangsten 1989 in miljoenen frank)

TROISIEME PARTIE RAPPORT BUDGETAIRE

TITRE I LES RECETTES

SECTION 1 LES RECETTES DE 1989

§ 1. *Prévisions des recettes pour l'année 1989*

La loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions leur a transféré, dès 1989, d'importants moyens financiers qui ont réduit les recettes finançant le Budget des Voies et Moyens de l'Etat central. En conséquence, ce Budget des Voies et Moyens, pour 1989, a été ajusté de la manière suivante :

(Recettes budgétaires 1989 en millions de francs)

ONTVANGSTEN — RECETTES	Goedgekeurd / <i>Voté</i>			Aangepast / <i>Ajusté</i>		
	Totaal — <i>Total</i>	Financiering andere overheden — <i>Financement d'autres pouvoirs</i>	Rijksmiddelen — <i>Voies et Moyens</i>	Totaal — <i>Total</i>	Financiering andere overheden — <i>Financement d'autres pouvoirs</i>	Rijksmiddelen — <i>Voies et Moyens</i>
Lopende — Courantes :						
- fiscale — <i>fiscales</i>	1 594 480	92 428	1 502 052	1 594 480,0	648 734,5	945 745,5
Directe Belastingen — <i>Contributions directes</i>	(951 930)	(4 535)	(947 395)	(951 930)	(273 026,5)	(678 903,5)
Douane — <i>Douanes</i>	(26 300)	(26 300)	(—)	(26 300)	(26 300,0)	(—)
Accijnzen en diversen — <i>Accises et divers</i>	(128 100)	(6 799)	(121 301)	(128 100)	(6 870,0)	(121 230,0)
B.T.W. — <i>T.V.A.</i>	(440 400)	(44 150)	(396 250)	(440 400)	(329 743,2)	(110 656,8)
Registratie — <i>Enregistrement</i>	(47 750)	(10 644)	(37 106)	(47 750)	(12 794,8)	(34 955,2)
- niet-fiscale — <i>non fiscales</i>	66 431	11 760	54 677	64 540,8(*)	11 809,0	52 713,8
Kapitaal — De capital :						
- fiscale — <i>fiscales</i>	16 140	12 590	3 550	16 140,0	16 140,0	—
- niet-fiscale — <i>non fiscales</i>	3 293	—	3 293	3 253,0(*)	—	3 253,0
Totaal — Total	1 680 350	116 778	1 563 572	1 678 413,8	676 683,5	1 001 730,3

(*) Bepaalde niet-fiscale ontvangsten worden rechtstreeks geïnd door de Gemeenschappen en de Gewesten en komen niet meer voor in de totale ontvangsten van de centrale overheid.

§ 2. *Verwezenlijkingen na de eerste zeven maanden*

Gedurende de eerste zeven maanden van het jaar zijn de totale lopende fiscale ontvangsten met 49,7 miljard of 5,4 % gestegen. Deze stijging is voornamelijk toe te schrijven aan de ontvangsten geïnd door de Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen en door de Administratie van de Directe belastingen.

(*) Certaines recettes non fiscales sont directement perçues par les Communautés et les Régions et ne figurent plus en recettes totales de l'Etat Central.

§ 2. *Réalizations au terme des sept premiers mois*

Au terme des sept premiers mois de l'année, les recettes fiscales courantes totales ont progressé de 49,7 milliards ou 5,4%, essentiellement en recettes perçues par l'Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines et par l'Administration des Contributions directes.

**Lopende fiscale ontvangsten tijdens
de eerste zeven maanden van 1988 en 1989**

(In miljoenen frank)

**Recettes fiscales courantes des sept
premiers mois en 1988 et 1989**

(En millions de francs)

	1988			1989			Verschil — Différence	
	Totalen — Totaux	Financiering van andere overheden — Financement d'autres pouvoirs	Rijksmiddelen (3) = (1) - (2) — Voies et Moyens (3) = (1) - (2)	Totalen — Totaux	Financiering van andere overheden — Financement d'autres pouvoirs	Rijksmiddelen (6) = (4) - (5) — Voies et Moyens (6) = (4) - (5)	(7) = (4) - (1)	(8) = 4/1 %
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
Directe belastingen — <i>Contributions directes</i> waarvan : — <i>dont</i> :	576 295	1 930	574 365	591 943	147 554	444 389	+ 15 648	+ 2,7 %
— roerende voorheffing — <i>précompte mobi- lier</i>	(94 252)	—	(94 252)	(97 489)	—	(97 489)	(+ 3 237)	(+ 3,4 %)
— bedrijfsvoorheffing — <i>précompte profes- sionnel</i>	(394 555)	—	(349 555)	(358 482)	(145 245)	(213 237)	(+ 8 927)	(+ 2,6 %)
— voorafbetalingen — <i>versements anticipés</i> . (121 573)	(121 573)	—	(121 573)	(136 876)	—	(136 876)	(+ 15 303)	(+ 12,6 %)
— kohieren (totaal van de geïnde belastingen) — <i>rôles (total des impôts perçus)</i>	(- 5 001)	—	(- 5 001)	(- 18 153)	—	(- 18 153)	(- 13 152)	
Douane — <i>Douanes</i>	15 812	15 812	—	18 266	18 266	—	+ 2 454	+ 15,5 %
Accijnzen en diversen — <i>Accises et divers</i>	67 720	3 927	63 793	72 201	4 032	68 169	+ 4 481	+ 6,6 %
B.T.W., zegelrechten en met het zegel gelijgestelde taksen — <i>T.V.A., droits de timbre et taxes y assimilées</i>	241 303	24 787	216 516	261 187	190 797	70 390	+ 19 884	+ 8,2 %
Andere door de Registratie geïnde rechten — <i>Autres droits perçus par l'Enregistrement</i> . 26 359	26 359	4 960	21 399	33 564	8 448	25 116	+ 7 205	+ 27,3 %
Totaal — <i>Total</i>	927 489	51 416	876 073	977 161	369 097	608 064	+ 49 672	+ 5,4 %

De stijging inzake directe belastingen bedraagt 15,6 miljard. Wat de roerende voorheffing betreft, is de stijging vooral toe te schrijven aan de roerende voorheffing op de dividenden (+ 2,0 miljard).

Voor de bedrijfsvoorheffing werd de ontvangststijging opgetekend in het begin van het jaar, voor de inwerkingtreding van de nieuwe barema's van de bedrijfsvoorheffing als eerste toepassing van de hervorming van de personenbelasting.

De verslechtering inzake inkohieringen (-13,2 miljard) betreft zowel de natuurlijke personen als de vennootschappen; zij wordt gedeeltelijk verklaard door het onbehagen bij het personeel van de fiscale administraties.

Bij de voorafbetalingen bedraagt de toename 15,3 miljard. De concentratie van de inningen op de vervaldag in april, welke wordt vastgesteld sedert 1986, schijnt zich voort te zetten en zelfs te versnellen.

De accijnsontvangsten nemen met 4,5 miljard toe en weerspiegelen de stijging van de tarieven van deze rechten welke gedeeltelijk de verlaging van de personenbelasting compenseert.

De B.T.W.-ontvangsten stijgen met 19,9 miljard hetgeen voornamelijk toe te schrijven is aan de bouw en aan de verkoop van auto's. Zij weerspiegelen de aanhoudende groei van de economische activiteit welke men thans vaststelt.

De registratierechten en diversen stijgen met 7,2 miljard, voornamelijk wegens de rechten geïnd op grote verrichtingen : kapitaalsverhogingen maar vooral overdrachten van onroerende goederen.

La progression en contributions directes s'élève à 15,6 milliards. En précompte mobilier, l'augmentation est surtout le fait du précompte mobilier perçu sur les dividendes (+ 2,0 milliards).

En précompte professionnel, l'augmentation de la recette a été enregistrée en début d'année, avant l'entrée en vigueur des nouveaux barèmes du précompte professionnel, première application de la réforme de l'impôt des personnes physiques.

La dégradation des rôles (-13,2 milliards), concerne tant les personnes physiques que les sociétés; elle s'explique en partie, par le malaise qui a régné au sein du personnel des administrations fiscales.

En versements anticipés, la progression s'élève à 15,3 milliards. La concentration des perceptions sur l'échéance d'avril, constatée depuis 1986, semble se poursuivre et même s'accélérer.

Les droits d'accises progressent de 4,5 milliards et reflètent la hausse du taux de ces droits qui compense partiellement la diminution de l'impôt des personnes physiques.

Les recettes de T.V.A. qui augmentent de 19,9 milliards imputables surtout à la construction et aux ventes d'automobiles, reflètent la croissance soutenue de l'activité économique constatée actuellement.

Les droits d'enregistrement et divers augmentent de 7,2 milliards essentiellement en matière de droits perçus sur grosses opérations : augmentations de capital mais surtout mutations immobilières qui tra-

Laatstgenoemde weerspiegelen de voortzetting en de versnelling van de hoogconjunctuur in de bouwsector, vooral in de twee voornaamste steden van het land.

§ 3. *Herraming van de ontvangsten van 1989*

Rekening houdende met de verwezenlijkingen van de eerste zeven maanden van het jaar en met de vermoedelijke evolutie tijdens de vijf resterende maanden, zouden de vermoedelijke totale ontvangsten van 1989 1 695,2 miljard bereiken of 16,8 miljard meer dan de aangepaste begroting van 1989.

Deze herraming van de totale ontvangsten gaat nochtans samen met een wijziging van de ontvangsten ter financiering van de andere overheden. Deze ontvangsten stijgen in totaal met 5,7 miljard (ontspanningstoestellen, registratierechten en successierechten eigen aan de Gewesten; invoerrechten en B.T.W. afgestaan aan de Europese Gemeenschappen).

Bovendien hebben de Gemeenschappen en de Gewesten van januari tot april bij wijze van overgangsmaatregel dotaties gekregen voor een totaal bedrag van 41,6 miljard en zijn de ontvangsten die naar deze overheden zijn overgedragen, vermindert ten belope van dat bedrag, hetzij 38,5 miljard inzake personenbelasting en 3,1 miljard inzake het kijk- en luistergeld.

De vermoedelijke meeropbrengst van de Rijksmiddelen, die ogenschijnlijk 52,7 miljard bedraagt, bedraagt dus in termen van het netto te financieren saldo slechts 11,1 miljard.

duisent la prolongation et l'accélération du boom immobilier, surtout dans les deux principales villes du pays.

§ 3. *Réestimation des recettes 1989*

Compte tenu des réalisations des sept premiers mois de l'année et de l'évolution attendue au cours des cinq mois restants, les recettes probables totales de 1989 devraient atteindre 1.695,2 milliards, soit 16,8 milliards de plus que le budget ajusté de 1989.

Cependant, cette réestimation des recettes totales s'accompagne d'une modification des recettes finançant d'autres pouvoirs qui s'accroissent, globalement, de 5,7 milliards (appareils de divertissement, droits d'enregistrement et droits de succession propres aux Régions ; droits de douane et T.V.A. cédés aux Communautés européennes).

En outre, de janvier à avril, les Communautés et les Régions ayant bénéficié, à titre transitoire, de dotations pour un montant global de 41,6 milliards, les recettes transférées à ces Pouvoirs ont été réduites à due concurrence, soit de 38,5 milliards en impôt des personnes physiques et de 3,1 milliards en redevance radio-TV.

Dès lors, la plus-value probable en Voies et Moyens, qui s'élève apparemment à 52,7 milliards n'atteint, en termes de solde net à financer, que 11,1 milliards.

Vermoedelijke ontvangsten 1989
(In miljarden frank)

Recettes probables 1989
(En milliards de francs)

	Aangepaste raming — <i>Prévision ajustée</i> (1)			Vermoedelijke ontvangsten — <i>Recettes probables</i> (2)				Verschillen — <i>Ecart</i> (3) = (2) - (1)	
	Totaal — <i>Total</i>	Financiering andere overheden — <i>Financement d'autres pouvoirs</i>	Rijks- middelen — <i>Voies et Moyens</i>	Totaal — <i>Total</i>	Financiering andere overheden — <i>Financement d'autres pouvoirs</i>	Rijks- middelen — <i>Voies et Moyens</i>	Totaal — <i>Total</i>	Financiering andere overheden — <i>Financement d'autres pouvoirs</i>	Rijks- middelen — <i>Voies et Moyens</i>
ONTVANGSTEN — <i>RECETTES</i>									
LOPENDE ONTVANGSTEN : — <i>RECETTES COURANTES</i>									
— Fiscale. — <i>fiscales</i>	1 594,5	648,7	945,8	1 608,0	617,1	990,9	+ 13,5	— 31,6	+ 45,1
Directe belastingen. — <i>Contributions directes</i>	951,9	273,0	678,9	938,0	234,6	703,4	— 13,9	— 38,4	+ 24,5
— roerende voorheffing. — <i>précompte mobilier</i>	148,6	(—)	(148,6)	(143,3)	(—)	(143,3)	(— 5,3)	(—)	(— 5,3)
— bedrijfsvoorheffing. — <i>précompte professionnel</i>	(547,6)	(267,8)	(279,8)	(565,6)	(229,3)	(336,3)	(+ 18,0)	(— 38,5)	(+ 56,5)
— voorafbetalingen. — <i>versements anticipés</i>	(218,7)	(—)	(218,7)	(210,0)	(—)	(210,0)	(— 8,7)	(—)	(— 8,7)
— kohieren (totaal). — <i>rôles (total)</i>	(8,5)	(—)	(8,5)	(— 10,1)	(—)	(— 10,1)	(— 18,6)	(—)	(— 18,6)
— overige. — <i>autres</i>	(28,5)	(5,2)	(23,4)	(29,2)	(5,3)	(23,9)	(+ 0,7)	(+ 0,1)	(+ 0,5)
Douane. — <i>Douanes</i>	26,3	26,3	—	30,2	30,2	—	+ 3,9	+ 3,9	—
Accijnzen en diversen. — <i>Accises et divers</i>	128,1	6,9	121,2	127,4	6,9	120,6	— 0,7	—	— 0,7
B.T.W. — <i>T.V.A.</i>	440,4	329,7	110,7	458,6	331,1	127,5	+ 18,2	+ 1,4	+ 16,8
Registratie. — <i>Enregistrement</i>	47,8	12,8	35,0	53,8	14,4	39,4	+ 6,0	+ 1,6	+ 4,4
Niet-fiscale. — <i>Non fiscales</i>	64,5	11,8	52,7	69,9	8,7	61,2	+ 5,4	— 3,1	+ 8,5
KAPITAALONTVANGSTEN : — <i>RECETTES DE CAPITAL</i>									
Fiscale. — <i>fiscales</i>	16,1	16,1	—	15,0	15,0	—	— 1,1	— 1,1	—
Niet-fiscale. — <i>non fiscales</i>	3,3	—	3,3	2,3	—	1,5	— 1,0	—	— 1,0
Totaal. — <i>Total</i>	1 678,4	676,7	1 001,7	1 695,2	640,8	1 054,4	+ 16,8	— 35,9	+ 52,7

De totale ontvangsten inzake Directe belastingen zouden 13,9 miljard lager liggen dan de raming, maar wegens de vermindering met 38,5 miljard van de toewijzingen aan de Gemeenschappen en de Gewesten zou er een meeropbrengst van 24,5 miljard aan Rijksmiddelen zijn. Inzake totale ontvangsten dienen voor de belangrijkste inningen te worden aangestipt :

- een minderopbrengst van 5,3 miljard voor de roerende voorheffing, die is gesitueerd bij de voorheffing op andere inkomsten dan dividenden. Deze minderopbrengst vloeit voort uit de snelle groei van beleggingen in instrumenten die aan de voorheffing ontsnappen;

- de meeropbrengst van 18,0 miljard voor de bedrijfsvoorheffing is het gevolg van een gestagere stijging van de belastbare loonmassa;

- de minderopbrengst van 8,7 miljard voor de voorafbetalingen lijkt onvermijdelijk zonder dat het in het huidige stadium mogelijk is deze toe te schrijven aan de natuurlijke personen of aan de vennootschappen;

- de minderopbrengst van 8,2 miljard voor de kohieren van de natuurlijke personen kan worden toegeschreven aan het versnellen van de taxatieverrichtingen in mei en juni 1989 na de vroegere vertragingen. Deze versnelling heeft minder supplementen en meer verminderingen met zich mee gebracht. De minderopbrengst van 8,6 miljard bij de vennootschappen wordt verklaard door een scherpe stijging van de verminderingen.

Een lichte minderopbrengst van 0,7 miljard voor de accijnzen en diversen kan worden verwacht wegens een verlaging van het tabaksverbruik.

De meeropbrengst van 18,2 miljard voor de BTW zou kunnen worden verklaard door een verhoging van de belastbare grondslagen en meer in het bijzonder van die welke zijn onderworpen aan de hoogste tarieven (bouw, wagens). Deze meeropbrengst is voor de Rijksmiddelen verminderd tot 16,8 miljard als gevolg van een supplement op de voor 1988 aan de Europese Gemeenschappen afgestane bedragen.

De meeropbrengst van 6,0 miljard voor de Registratierechten ligt in hoofdzaak op het vlak van de rechten die werden geïnd op onroerende verrichtingen, welke een felle toename kennen, en op de inbreng van kapitaal. De toename van ontvangsten inzake onroerende verrichtingen brengt een stijging van 1,6 miljard van de eigen ontvangsten van de Gewesten met zich mee, zodat de meeropbrengst voor de Rijksmiddelen vermindert tot 4,4 miljard.

De lopende niet-fiscale ontvangsten zouden de oorspronkelijke totale raming met 5,4 miljard overschrijden door een hogere opbrengst van de ontvangsten van de Nationale Bank en de verkoop van gouden Ecu's. Daar bovendien het gedeelte van het kijk- en luistergeld dat aan de Gemeenschappen werd toegewezen met 3,1 miljard werd verminderd, zou de meeropbrengst voor de Rijksmiddelen 8,5 miljard bedragen.

En Contributions directes, les recettes totales seraient inférieures de 13,9 milliards à la prévision mais, en raison de la réduction de 38,5 milliards des attributions aux Communautés et aux Régions, il y aurait une plus-value de 24,5 milliards en Voies et Moyens. Par principales perceptions, en recettes totales, il convient de noter :

- en précompte mobilier : une moins-value de 5,3 milliards, logée en précompte perçu sur revenus autres que dividendes. Cette moins-value résulte de la croissance rapide des placements en instruments échappant au précompte ;

- en précompte professionnel : la plus-value de 18,0 milliards résulte d'une progression plus soutenue des revenus salariaux taxables ;

- en versements anticipés : une moins-value de 8,7 milliards semble inévitable sans qu'il soit possible, au stade actuel, de l'attribuer aux personnes physiques ou aux sociétés ;

- en rôles : la moins-value de 8,2 milliards, en personnes physiques, peut être attribuée à l'accélération des opérations de taxation en mai et juin 1989 consécutive aux retards précédents. Cette accélération a entraîné moins de suppléments et plus de dégrèvements. En sociétés, la moins-value de 8,6 milliards s'explique par une forte hausse des dégrèvements.

En Accises et divers, une légère moins-value de 0,7 milliard peut être escomptée en raison d'une baisse de la consommation des tabacs.

En T.V.A., la plus-value de 18,2 milliards s'expliquerait par une hausse des assiettes taxables et, plus particulièrement, de celles soumises aux taux les plus élevés (construction, voitures). Cette plus-value est ramenée à 16,8 milliards en Voies et Moyens suite à un supplément des cessions aux Communautés Européennes relatif à l'année 1988.

En Enregistrement, la plus-value de 6,0 milliards se situe essentiellement en droits perçus sur transactions immobilières qui connaissent une très vive expansion et sur apports en sociétés. La croissance des premières entraîne une progression de 1,6 milliard des recettes propres des Régions, ramenant à 4,4 milliards la plus-value en Voies et Moyens.

Les recettes non fiscales courantes dépasseraient de 5,4 milliards la prévision initiale totale par un meilleur rendement des recettes de la Banque Nationale et la vente d'Ecus-or. En outre, la part de la redevance radio-TV attribuée aux Communautés ayant été réduite de 3,1 milliards, la plus-value en Voies et Moyens atteindrait 8,5 milliards.

De fiscale kapitaalontvangsten, met andere woorden de successierechten, zouden een minderebrengrst van 1,1 miljard vertonen daar de oorspronkelijke raming klaarblijkelijk te hoog was omwille van het feit dat het groeitempo van 1988 in aanmerking werd genomen, terwijl dat een uitzonderlijk jaar was.

De minderebrengrst van 1,0 miljard voor de niet-fiscale kapitaalontvangsten is te wijten aan het uitstel van de verkoop van bepaalde financiële activa van de Staat.

AFDELING 2

DE ONTVANGSTEN VAN 1990

§ 1. *Ramingsmethode*

In tegenstelling tot vorige jaren, waarvoor de lopende fiscale ontvangsten werden geraamd door middel van een globale macro-economische methode, worden deze ontvangsten voor 1990 door middel van een nieuwe methode, de zogenaamde gedesaggregeerde methode geraamd.

Deze nieuwe ramingsmethode steunt op onderstaande beginselen :

1° de totale lopende fiscale ontvangsten kunnen worden onderverdeeld in economische significante belastingcategorieën.

2° bepaalde macro-economische aggregaten die voorkomen in de Nationale Rekeningen (of, bij wijze van raming, in het Economisch Budget) zijn representatief voor de belastbare grondslagen van deze bovenvermelde belastingcategorieën.

Derhalve maakt de vermoedelijke evolutie van deze macro-economische aggregaten (dus van de belastbare grondslagen) het mogelijk de evolutie van de daarop betrekking hebbende belastingen te voorzien door middel van een aangepaste weging.

De studies en ex-post-controles hebben geleid tot het vaststellen van onderstaande wegen :

1° zes partiële elasticiteitscoëfficiënten met betrekking tot :

- de belasting van de natuurlijke personen op hun bedrijfsinkomsten;
- de belasting van de natuurlijke personen op hun roerende inkomsten;
- de door de Administratie der Directe belastingen geheven indirecte belastingen;
- de invoerrechten;
- de accijnzen;
- de B.T.W.

2° twee vergelijkingen met betrekking tot :

- de vennootschapsbelasting;
- de registratierechten.

Er dient nadrukkelijk te worden onderstreept dat de kwaliteit van zulke ontvangstenramingen onder meer afhangt van de waarde van de macro-economische ramingen die voorkomen in het Economisch Budget waarop wordt gesteund.

Les recettes fiscales de capital, c'est-à-dire les droits de succession, enregistreraient une moins-value de 1,1 milliard car la prévision initiale était manifestement trop élevée en ayant retenu un taux de croissance aussi fort qu'en 1988 alors que cette année avait été exceptionnelle.

En recettes non fiscales de capital, la moins-value de 1,0 milliard est due au report de la vente de certains actifs financiers de l'Etat.

SECTION 2

LES RECETTES DE 1990

§ 1. *Méthode d'estimation*

Contrairement aux années précédentes, pour lesquelles les recettes fiscales courantes avaient été estimées par une méthode macro-économique globale, ces recettes pour 1990 sont estimées à l'aide d'une nouvelle méthode, dite désagrégée.

Cette nouvelle méthode de prévision se fonde sur les principes suivants :

1° les recettes fiscales courantes totales peuvent être scindées en catégories d'impôts économiquement significatives.

2° certains agrégats macro-économiques figurant dans les Comptes Nationaux (ou, à titre prévisionnel, dans le Budget économique) sont représentatifs des assiettes taxables de ces catégories d'impôts précitées.

Dès lors, l'évolution probable de ces agrégats macro-économiques (donc des assiettes taxables) permet de prévoir l'évolution des impôts y relatifs, moyennant une pondération adéquate.

Les études et vérifications ex-post ont mené à établir les pondérations suivantes :

1° six coefficients d'élasticité partiels relatifs à :

- l'impôt des personnes physiques sur leurs revenus professionnels ;
- l'impôt des personnes physiques sur leurs revenus mobiliers ;
- les impôts indirects perçus par l'Administration des Contributions directes ;
- les droits de douane ;
- les droits d'accises ;
- la T.V.A.

2° deux équations relatives à :

- l'impôt des sociétés ;
- les droits d'enregistrement ;

Il convient de souligner avec force que la qualité de telles prévisions des recettes dépend notamment de la valeur des prévisions macro-économiques figurant dans le Budget économique de référence.

De evolutie van de verschillende macro-economische aggregaten die representatief zijn voor de belastbare grondslagen alsmede de partiële elasticiteitscoëfficiënten die daarop betrekking hebben worden voor 1990 in Tabel I vermeld, terwijl de gebruikte vergelijkingen in Tabel II vermeld staan.

De inleidende stap tot de raming volgens deze gedesaggregeerde methode is het onderverdelen van de lopende fiscale ontvangsten van vorig jaar (vermoedelijke ontvangsten) in economisch significante en naar volgend jaar extrapoleerbare belastingcategorieën. Voor de vermoedelijke ontvangsten van 1989 is deze onderverdeling als volgt :

Vermoedelijke totale lopende fiscale ontvangsten voor 1989

I. Directe belastingen

	(in miljarden frank)
— belastingen der natuurlijke personen	
- op de bedrijfsinkomsten	662,4
- op de roerende inkomsten	80,7
— vennootschapsbelasting	168,3
— indirecte belastingen	26,6

II. Douane en Accijnzen

— invoerrechten	30,2
— accijnzen en diversen	127,4

III. Registratie

— B.T.W. en ermee gelijkgestelde taksen	458,6
— Registratierechten en diversen	53,8

IV. TOTAAL

1 608,0

§ 2. De lopende fiscale ontvangsten

De raming van de lopende fiscale ontvangsten steunt op de spontane groei in 1990 van de verschillende categorieën van ontvangsten overeenkomstig de zogenaamde gedesaggregeerde methode (cfr. hierboven § 1). Deze spontane groei houdt rekening met de bijkomende terugslag in 1990 van de indexering van het belastingstelsel. Deze indexering, voorgeschreven voor het aanslagjaar 1991 (bij toepassing van artikel 8 van de wet van 7 december 1988) zal voor de helft worden geanticipeerd in de bedrijfsvoorheffing op de inkomsten 1990.

De resultaten van deze raming worden gecorrigeerd door de terugslag van de autonome fiscale maatregelen. Ze worden vermeld in tabel II.

L'évolution des différents agrégats macro-économiques représentatifs des assiettes taxables ainsi que les coefficients d'élasticité partiels y afférents figurent pour 1990, au Tableau I, tandis que les équations utilisées se retrouvent au Tableau II.

L'étape préliminaire à cette estimation désagrégée est la décomposition des recettes fiscales courantes de l'année précédente (recettes probables) en catégories d'impôts économiquement significatives et extrapolables à l'année suivante. Pour les recettes probables de 1989, cette décomposition se présente comme suit :

Recettes fiscales courantes totales probables 1989

I. Contributions directes

	(en milliards de francs)
— impôt des personnes physiques	
- sur les revenus professionnels	662,4
- sur les revenus mobiliers	80,7
— impôt des sociétés	168,3
— taxes indirectes	26,6

II. Douanes et Accises

— droits de douane	30,2
— accises et divers	127,4

III. Enregistrement

— T.V.A. et taxes y assimilées	458,6
— droits d'enregistrement et divers	53,8

IV. TOTAL

1 608,0

§ 2. Les recettes fiscales courantes

L'estimation des recettes fiscales courantes se fonde sur la croissance spontanée en 1990 des différentes catégories de recettes conformément à la méthode dite désagrégée (voyez le 1 ci-avant). Cette croissance spontanée tient compte de l'impact complémentaire en 1990 de l'indexation du système fiscal. Cette indexation, prévue pour l'exercice d'imposition 1991 (en application de l'article 8 de la loi du 7 décembre 1988) sera anticipée pour moitié dans le précompte professionnel dû sur les revenus 1990.

Les résultats de cette estimation sont corrigés par l'impact des mesures fiscales autonomes. Ils sont donnés au tableau II.

Tabel III vermeldt ten slotte de lijst van deze autonome fiscale maatregelen, alsmede de budgettaire terugslag van elke ervan. Onder deze fiscale maatregelen moet de aandacht worden gevestigd op de uitvoering van de hervorming van de PB (wet van 7 december 1988), op de hervorming van de vennootschapsbelasting en op de specifieke maatregelen met betrekking tot een betere inning van de belastingen.

A. Uitvoering van de hervorming van de PB

Overeenkomstig het financieringsplan van de hervorming van de PB, houdt de raming van de ontvangsten 1990 rekening met de bijkomende kosten van de hervorming in 1990 en van de terugslag, vooral op de kohieren van 1990, van een reeks compenserende begrotingsmaatregelen. Steeds overeenkomstig het voormelde financieringsplan en in het vooruitzicht van de Europese harmonisering van de accijnzen en de B.T.W., houdt de raming van de ontvangsten voor 1990 rekening met de opbrengst van accijnsverhogingen (en met een verhoging van de opbrengst van de B.T.W., die technisch aan deze verhogingen gekoppeld is). Deze verhogingen betreffen de brandstoffen (benzine en diesel exclusief gasolie voor verwarming), de sigaretten en tabak alsmede de alcohol en de aperitieven. Overwegingen inzake volksgezondheid waren immers beslissend bij de keuze van laatstgenoemde produkten (inzonderheid sigaretten en alcohol).

B. De hervorming van de vennootschapsbelasting

Het normale tarief van de vennootschapsbelasting wordt verminderd tot 41 % voor aanslagjaar 1991 en 39 % voor het aanslagjaar 1992 : het verminderde tarief van 30 % wordt aangepast tot 29 % voor het aanslagjaar 1991 en 28 % voor het aanslagjaar 1992. Daarnaast worden een reeks fiscale aftrekken en oneigenlijke gebruik van gunstregimes afgeschaft of beperkt. De combinatie van de tariefvermindering en de beperking van aftrekken en gunstregimes zal per saldo een meeropbrengst opleveren van 10 miljard voor de begroting 1990 en 8 miljard voor de begroting 1991 (niet cumulatief).

Ondertussen zal een onderzoek gestart worden betreffende een voorstel tot globale hervorming van de vennootschapsbelasting aan de hand van de verslagen van de Hoge Raad van Financiën en rekening houdend met de Europese richtlijnen terzake; dit onderzoek kan onder meer betrekking hebben op een mogelijke toekomstige tariefverlaging, de mogelijke invoering van een minimumbelasting, en de aanmoediging voor versterking van het eigen vermogen van de K.M.O.'s. Zij zal vanuit begrotingsstandpunt neutraal zijn en het recurrent karakter bevestigen van de 8 miljard meeropbrengsten die voor de begroting 1991 zijn voorzien.

Le tableau III reprend enfin la liste de ces mesures fiscales autonomes ainsi que l'impact budgétaire de chacune d'elles. Parmi ces mesures fiscales, il convient d'attirer l'attention sur l'exécution de la réforme de l'I.P.P. (loi du 7 décembre 1988), sur la réforme de l'impôt des sociétés et sur les mesures spécifiques visant à une meilleure perception de l'impôt.

A. L'exécution de la réforme de l'I.P.P.

Conformément au plan de financement de la réforme de l'I.P.P., l'estimation des recettes 1990 tient compte du coût additionnel en 1990 de la réforme et de l'impact, principalement sur les rôles de 1990, d'une série de mesures de compensation budgétaire. Toujours conformément au plan de financement précité et dans la perspective de l'harmonisation européenne des accises et de la T.V.A., l'estimation des recettes 1990 tient compte du produit de hausses d'accises (et d'une augmentation du produit de la T.V.A. qui est techniquement liée à ces hausses). Ces hausses concernent les carburants (essence et diesel à l'exclusion du gazole de chauffage), les cigarettes et tabac ainsi que les alcools et apéritifs. Des considérations de santé publique ont évidemment pesé dans le choix de ces derniers produits (cigarettes et alcools, en particulier).

B. La réforme de l'impôt des sociétés

Le taux normal de l'impôt des sociétés est diminué à 41 % pour l'exercice 1991 et à 39 % pour l'exercice 1992. Le taux réduit de 30 % sera ramené à 29 % pour l'exercice 1991 et à 28 % pour l'exercice 1992. En outre, une série de déductions fiscales et d'usages impropres de régimes privilégiés sont supprimés ou limités. La combinaison de la diminution de taux et de la limitation des déductions et des régimes favorables fournira, par solde, une recette supplémentaire de 10 milliards pour le budget 1990 et de 8 milliards pour le budget 1991 (non-cumulatif).

Une étude à propos d'un projet de réforme globale de l'impôt des sociétés sera menée sur base des rapports du Conseil Supérieur des Finances et en tenant compte des directives européennes en la matière. Cette étude pourra entre autres porter sur une possibilité ultérieure de diminution du taux, l'introduction éventuelle d'un impôt minimum, et l'encouragement au renforcement des fonds propres dans les P.M.E. Cette réforme sera budgétairement neutre et confirmera le caractère récurrent des 8 milliards de recettes supplémentaires prévues pour le budget 1991.

Inzake fiscale aftrekken in de vennootschapsbelastingen zullen volgende maatregelen worden genomen :

- de beperking van het stelsel van de definitief belaste inkomens, onder andere wat betreft het dividend-producent voor de elektriciteitsmaatschappijen en de dividenden-SICAV's, door de invoering van een minimale participatievoorwaarde (in procenten en in absolute waarde);
- de vervanging van de fictieve roerende voorheffing door een werkelijke roerende voorheffing op liquidatieboni's;
- een herziening van het regime van de meerwaarden, in de zin zoals voorgesteld door het ontwerp van Europese richtlijn terzake;
- de afschaffing van de provisies voor sociaal passief;
- de wijziging van het regime inzake aftrekbaarheid van de verliezen voor voorgaande jaren;
- de aanpassing van de investeringsaftrek.

C. Maatregelen met betrekking tot een betere inning van de belasting

De raming van de lopende fiscale ontvangsten houdt eveneens rekening met een betere inning van de belasting (3,5 miljard ontvangsten worden ervan verwacht). Daartoe heeft de Regering principieel ingestemd met een reeks maatregelen betreffende het Ministerie van Financiën en zijn personeel : een prioritaire behandeling van de aanwervingsdossiers door de Minister van Openbaar Ambt, de toekenning van een opleidingspremie aan de ambtenaren van de fiscale administraties, de herwaardering van de weddenscalen van sommige specifieke graden, de realisatie van het driejarenprogramma tot informatisering, de herstructurering van de ontvangkantoren en het bestuderen van de oprichting van voor de Directe Belastingen en voor de B.T.W. gemeenschappelijke gewestelijke invorderingsdirecties.

§ 3. De totale ontvangsten

Volgens berekeningen — zie Tabel II — zouden de totale lopende fiscale ontvangsten in 1990 1 714,4 miljard bedragen.

De lopende niet-fiscale ontvangsten, de niet-fiscale kapitaalontvangsten alsmede de successierechten werden door de verschillende betrokken departementen geraamd op basis van de vermoedelijke ontvangsten van 1989, hun evolutie in 1990 en de specifieke technische en discretionaire factoren, hetgeen leidt tot onderstaand resultaat :

En matière de déductions fiscales en impôt des sociétés, les mesures suivantes seront prises:

- la limitation du système de revenus définitivement taxés, entre autres en ce qui concerne le dividende-producteur pour les sociétés d'électricité et les dividendes de SICAVS, par l'introduction d'une participation minimale (en pourcent et en valeur absolue);
- le remplacement du précompte mobilier fictif par un précompte mobilier réel sur les boni de liquidation ;
- une révision du régime des plus-values dans le sens du projet de directive européenne en la matière;
- la suppression de la provision pour passif social;
- la modification du régime de déductibilité des pertes des années antérieures;
- l'adaptation de la déduction pour investissement.

C. Mesures visant à une meilleure perception de l'impôt

L'estimation des recettes fiscales courantes tient également compte d'une meilleure perception de l'impôt (une recette de 3,5 milliards en est attendue). A cette fin, le Gouvernement a donné son accord de principe à une série de mesures concernant le Ministère des Finances et son personnel : un traitement prioritaire, par le Ministère de la Fonction publique, des dossiers de recrutement, l'octroi d'une prime de formation aux agents des administrations fiscales, la revalorisation barémique de certains grades spécifiques, la réalisation du programme triennal d'informatisation, la restructuration des bureaux de recettes et la mise à l'étude de la création de directions régionales de recouvrement qui soient communes aux Contributions directes et à la T.V.A.

§ 3. Les recettes totales

Calculs faits - voir Tableau II - les recettes fiscales courantes totales atteindraient 1.714,4 milliards en 1990.

Les recettes non fiscales courantes et de capital ainsi que les droits de succession ont été estimés par les différents départements concernés sur base des recettes probables de 1989, de leur évolution en 1990 et des facteurs techniques et discrétionnaires spécifiques pour aboutir au résultat suivant :

Totale ontvangsten (In miljarden)			Recettes totales (En milliards)	
ONTVANGSTEN	1989 Vermoedelijk — Probable	1990 Raming — Prévision	Verschil in % — Ecart en %	RECETTES
Lopende ontvangsten :				Courantes :
— fiscale	1 608,0	1 714,4	+ 6,6 %	— fiscales.
— niet-fiscale	69,9	73,0	+ 4,3 %	— non fiscales.
Kapitaalontvangsten :				De capital :
— fiscale	15,0	16,1	+ 7,3 %	— fiscales.
— niet-fiscale	2,3	7,4	+ 213,8 %	— non fiscales.
<i>Totaal</i>	1 695,2	1 810,9	+ 6,8 %	<i>Total.</i>

§ 4. De ontvangsten ter financiering van andere overheden

Van deze totale ontvangsten worden de ontvangsten die zijn bestemd om andere overheden dan de centrale overheid te financieren, afgehouden. Deze afhoudingen bedragen :

(Afhoudingen, in miljoenen frank)

§ 4. Les recettes finançant d'autres Pouvoirs

De ces recettes totales sont prélevées des recettes destinées à financer d'autres Pouvoirs que l'Etat Central. Ces prélèvements s'élèvent à :

(Prélèvements, en millions de francs)

	1989	1990	
1. Lopende fiscale ontvangsten			1. Recettes fiscales courantes
<i>Afgestaan aan de Europese Gemeenschappen</i>	68 090,0	72 100,0	<i>Cessions aux Communautés européennes</i>
— invoerrechten	(30 200,0)	(32 300,0)	— droit de douane
— BTW	(37 890,0)	(39 800,0)	— TVA
<i>Toegewezen aan de Sociale Zekerheid</i>	14 000,0	14 100,0	<i>Affectations à la sécurité sociale</i>
— accijnzen	(6 350,0)	(6 400,0)	— accises
— BTW	(7 650,0)	(7 700,0)	— TVA
<i>Eigen ontvangsten van de Gewesten</i>	20 080,0	22 398,2	<i>Recettes propres des Régions</i>
— spelen en weddenschappen	(2 270,0)	(2 315,0)	— jeux et paris
— ontspanningstoestellen	(950,0)	(975,0)	— appareils de divertissement
— onroerende voorheffing	(2 000,0)	(2 025,0)	— précompte immobilier
— openingsbelasting	(480,0)	(520,0)	— taxe d'ouverture
— registratierechten	(14 380,0)	(16 563,2)	— droits d'enregistrement
<i>Belastingen toegewezen aan Gemeenschappen en Gewesten</i>	514 928,1	561 440,2	<i>Impôts attribués aux Communautés et Régions</i>
— PB	(229 334,9)(*)	(257 992,6)	— IPP
— BTW	(285 593,2)	(303 447,6)	— TVA
Totaal der lopende fiscale ontvangsten	617 098,1	670 038,4	Total recettes fiscales courantes
2. Lopende niet-fiscale ontvangsten			2. Recettes non fiscales courantes
<i>Kijk- en luistergeld voor de Gemeenschappen</i>	8 732,4	14 115,6	<i>Redevance Radio-TV pour les Communautés</i>
— toegewezen (Vlaamse en Franse Gemeenschappen)	(8 658,0)(*)	(14 034,3)	— attribuée (Com. Flamande et Française)
— geristorneerd (Duitse Gemeenschap)	(74,4)	(81,3)	— ristournée (Com. germanophone)
3. Fiscale kapitaalontvangsten			3. Recettes fiscales de capital
<i>Eigen successierechten van de Gewesten</i>	15 000,0	16 100,0	<i>Droits de succession propres aux Régions</i>
TOTAAL DER AFHOUDINGEN	640 830,5	700 254,0	TOTAL DES PRELEVEMENTS

(*) Rekening houdend met de dotaties, als overgangsmaatregel uitgekeerd van januari tot april 1989.

(*) Compte tenu des dotations, versées à titre transitoire, entre janvier et avril 1989.

De uitgangshypothesen en de gedetailleerde berekeningen van de middelen die naar de Gemeenschappen en De Gewesten werden overgedragen, zijn onder hoofdstuk VII vermeld.

§ 5. Ontvangsten van de Rijksmiddelen

De ontvangsten die voorkomen op de Rijksmiddelenbegroting van de Centrale overheid en die zijn verkregen door van de totale ontvangsten die af te trekken, welke andere overheden financieren, bedragen in miljarden :

Les hypothèses de départ et le détail des calculs des moyens transférés aux Communautés et aux Régions figurent au chapitre VII.

§ 5. Recettes des Voies et Moyens

Les recettes figurant au Budget des Voies et Moyens de l'Etat Central, obtenues en déduisant des recettes totales celles qui financent d'autres Pouvoirs s'élèvent, en milliards à :

Ontvangsten van de Rijksmiddelen

Recettes des Voies et Moyens

ONTVANGSTEN — RECETTES	1989			1990		
	vermoedelijk — <i>probable</i>			raming — <i>prévision</i>		
	Totaal — Total	Financiering andere overheden — Financement d'autres pouvoirs	Rijks- middelen — Voies et Moyens	Totaal — Total	Financiering andere overheden — Financement d'autres pouvoirs	Rijks- middelen — Voies et Moyens
Lopende ontvangsten : — Courantes :						
— fiscale. — <i>fiscales</i>	1 608,0	617,1	990,9	1 714,4	670,0	1 044,4
— niet-fiscale. — <i>non fiscales</i>	69,9	8,7	61,2	73,0	14,1	58,8
Kapitaalontvangsten : De capital :						
— fiscale. — <i>fiscales</i>	15,0	15,0	—	16,1	16,1	—
— niet-fiscale. — <i>non fiscales</i>	2,3	—	2,3	7,4	—	7,4
Totaal. — Total	1 695,2	640,8	1 054,4	1 810,9	700,3	1 110,6

§ 6. Tabellen

Hieronder vindt U volgende tabellen :

Tabel I. — Basisgegevens voor de raming van de lopende fiscale ontvangsten van 1990 volgens de gedesaggregeerde methode.

Tabel II. — Raming van de lopende fiscale ontvangsten van 1990 volgens de gedesaggregeerde methode — berekeningsblad.

Tabel III. — Aanvullende weerslag in 1990 van de discretionaire maatregelen.

Tabel IV. — Gedetailleerde ontvangsten voor 1988, 1989, 1990.

Tabel V. — Vermoedelijke ontvangsten ter financiering van andere Overheden in 1989.

Tabel VI. — Raming van de ontvangsten ter financiering van andere Overheden in 1990.

§ 6. Tabellen

Figurent ci-après les Tableaux suivants :

Tableau I. — Données de base pour l'estimation désagrégée des recettes fiscales courantes de 1990.

Tableau II. — Estimation désagrégée des recettes fiscales courantes de 1990 - feuille de calcul.

Tableau III. — Incidence complémentaire en 1990 des mesures discrétionnaires.

Tableau IV. — Recettes détaillées pour 1988, 1989, 1990.

Tableau V. — Recettes probables finançant d'autres Pouvoirs en 1989.

Tableau VI. — Prévision des recettes finançant d'autres pouvoirs en 1990.

TABEL I

Raming van de lopende fiscale ontvangsten in 1990
volgens de gedesaggregeerde methode

Basisgegevens :

Economisch Budget van 11 juli 1989 (in miljarden frank)

TABLEAU I

Estimation désagrégée des recettes fiscales
courantes de 1990

Données de base :

Budget économique du 11 juillet 1989 (en milliards de francs)

ONTVANGSTEN — RECETTES	1989 Ontvangsten — Recettes	Macro-economische referentiegrootte — Grandeurs macro-économiques de référence				Elasticiteit — Elasticité
I. Directe belastingen. — Contributions directes.			1989	1990	Verschil — Ecart	
A. Personenbelasting. — impôts sur les personnes physiques		Bedrijfsinkomsten : — Revenus professionnels des :				
— Belasting op de bedrijfsinkomsten. — impôts sur les revenus professionnels	662,4	loontrekkenden. — salariés	3 094,8	3 265,4	+ 5,51	1,65
		zelfstandigen. — indépendants	675,0	721,5	+ 6,89	
		— sociale bijdragen. — cotisations sociales	- 861,9	- 914,9	+ 6,14	
		belastbaar totaal. — total taxable	2 907,9	3 072,0	+ 5,64	
		tewerkstelling. — emploi	3 824,2	3 850,2	+ 0,68	1,0
— Belasting op roerende inkomsten. — impôts sur les revenus mobiliers	80,7	Andere inkomsten : — Revenus autres :				
		dividenden en andere roerende inkomsten met uitzondering van huurgelden. — dividendes et autres revenus mobiliers à l'exclusion des loyers	800,3	826,5	+ 3,27	1,0
B. Vennootschapsbelasting. — impôts sur les sociétés		Vennootschappen : — Sociétés :				
	168,3	inkomsten + dividenden. — revenus + dividendes	619,0	663,6	+ 7,21	(*)
		Nationaal inkomen — Revenu national	4 709,5	4 958,2	+ 5,28	
C. Diversen. — Autres	26,6	Private consumptie : — Consommation privée	3 779,1	3 989,6	+ 5,57	0,5
II. Douane en accijnzen. — Douanes et accises.						
A. Invoerrechten. — Droits de douane	30,2	Invoer van goederen : — Importations de biens	3 355,4	3 681,3	+ 9,71	0,72
B. Accijnzen en diversen. — Accises et divers	127,4	Private consumptie tegen constante prijzen : — Consommation privée à prix constants :	3 779,1	3 873,4	+ 2,50	1,0
III. BTW en Registratie. — T.V.A. et Enregistrement.		Grondslag : — Assiette :				
A. B.T.W. — T.V.A.	458,6	private consumptie. — consommation privée	3 779,1	3 989,6	+ 5,57	1,0
		aankopen overheid. — achats pouvoirs publics	188,0	192,9	+ 2,61	
		investeringen Staat. — investissements Etat	89,2	89,3	+ 0,11	
		investeringen woongebouwen. — investissements immeubles d'habitation	249,5	265,7	+ 6,49	
		Totaal. — Total	4 305,8	4 537,5	+ 5,38	
B. Registratie en diversen. — Enregistrement et divers	53,8	Investeringen woongebouwen. — Investissements immeubles d'habitation	249,5	265,7	+ 6,49	(*)
Totaal. — Total	1 608,0	B.N.P. — P.N.B. : — waarde. — valeur	+ 6,2	+ 6,0		
		— volume. — volume	+ 3,5	+ 2,9		
		— prijs. — prix	+ 2,7	+ 3,1		
		Prijs verbruik. — Prix consommation	+ 3,0	+ 3,0		

(*) logaritmische formulering van de belastinggroei.

(*) formulation logarithmique de la croissance de l'impôt.

TABEL II

Lopende fiscale ontvangsten voor 1990

(miljarden franken)

TABLEAU II

Recettes fiscales courantes de 1990

(milliards de francs)

I. Directe belastingen. — <i>Contributions directes.</i>		
A. Personenbelasting. — <i>Impôts Personnes Physiques</i>		
1. Belastingen op de bedrijfsinkomsten. — <i>Impôts sur les revenus professionnels</i>		
- ontvangsten 1989. — <i>recettes 1989.</i>		662,4 m
- groei grondslag. — <i>croissance assiette.</i>		0,68 % et 4,96 %
- elasticiteit. — <i>élasticité.</i>		1,0 et 1,65
- maatregelen. — <i>mesures.</i>		- 28,8 m
- indexering. — <i>indexation.</i>		- 7,3 m
ontvangsten 1990. — recettes 1990 :		662,4 m x 1,08864 - 28,8 m - 7,3 m =
2. Belastingen op de roerende inkomsten. — <i>Impôts sur les revenus mobiliers.</i>		
- ontvangsten 1989. — <i>recettes 1989.</i>		80,7 m
- groei grondslag. — <i>croissance assiette.</i>		3,27 %
- elasticiteit. — <i>élasticité.</i>		1,0
- maatregelen. — <i>mesures.</i>		—
- verschuivingen. — <i>glissements.</i>		—
ontvangsten 1990. — recettes 1990 :		80,7 m x 1,0327 =
B. Vennootschapsbelasting. — <i>Impôts Sociétés</i>		
$\log \frac{\text{Ven. Bel. (90)}}{\text{Ven. Bel. (89)}} = 0,514$		$\log \frac{\text{Winst Ven. (90)}}{\text{Winst Ven. (89)}} + 0,637 \log \frac{\text{Nat. Ink. (90)}}{\text{Nat. Ink. (89)}} = 1,0709$
$\log \frac{\text{I.Soc. (90)}}{\text{I.Soc. (89)}} = 0,514$		$\log \frac{\text{Bén. Soc. (90)}}{\text{Bén. Soc. (89)}} + 0,637 \log \frac{\text{Rev. Nat. (90)}}{\text{Rev. Nat. (89)}} = 1,0709$
- ontvangsten 1989. — <i>recettes 1989</i>		168,3 m
- maatregelen. — <i>mesures</i>		14,1 m
- verschuivingen. — <i>glissements.</i>		—
ontvangsten 1990. — recettes 1990 :		168,3 m x 1,0709 + 14,1 m =
C. Diversen. — <i>Autres.</i>		
- ontvangsten 1989. — <i>recettes 1989.</i>		26,6 m
- groei belastinggrondslag. — <i>croissance assiette.</i>		5,57 %
- elasticiteit. — <i>élasticité.</i>		0,5
- maatregelen. — <i>mesures.</i>		—
- verschuivingen. — <i>glissements.</i>		—
ontvangsten 1990. — recettes 1990 :		26,6 m x 1,02785 =
Totale ontvangsten Directe Belastingen. — <i>Recettes totales Contributions Directes.</i>		989,9
Ontvangsten ter financiering van andere Overheden. — <i>Recettes finançant d'autres Pouvoirs.</i>		— 263,3
Rijksmiddelen. — <i>Voies et Moyens.</i>		726,6
II. Douane en accijnzen. — <i>Douanes et accises.</i>		
A. Invoerrechten. — <i>Droits de douane.</i>		
- ontvangsten 1989. — <i>recettes 1989.</i>		30,2 m
- groei belastinggrondslag. — <i>croissance assiette.</i>		9,71 %
- elasticiteit. — <i>élasticité.</i>		0,72
- maatregelen. — <i>mesures.</i>		—
- verschuivingen. — <i>glissements.</i>		—
ontvangsten 1990. — recettes 1990 :		30,2 m x 1,0699 =
B. Accijnzen en diversen. — <i>Accises et Divers.</i>		
- ontvangsten 1989. — <i>recettes 1989.</i>		127,4 m
- groei belastinggrondslag. — <i>croissance assiette.</i>		2,50 %
- elasticiteit. — <i>élasticité.</i>		1,0
- maatregelen. — <i>mesures.</i>		17,2 m
- verschuivingen. — <i>glissements.</i>		—
ontvangsten 1990. — recettes 1990 :		127,4 m x 1,025 + 17,2 m =
Totale ontvangsten Douane en Accijnzen. — <i>Recettes totales Douanes et Accises.</i>		180,1
Ontvangsten ter financiering van andere Overheden. — <i>Recettes finançant d'autres Pouvoirs.</i>		— 39,2
Rijksmiddelen. — <i>Voies et Moyens.</i>		140,9

III. B.T.W. en Registratie. — T.V.A. et Enregistrement.

A. B.T.W. — T.V.A.

- ontvangsten 1989. — *recettes 1989.*
- groei grondslag. — *croissance assiette.*
- elasticiteit. — *élasticité.*
- maatregelen. — *mesures.*
- verschuivingen. — *glissements.*

458,6 m	}	+ 5,38 %
5,38 %		
1,0		
1,7 m		
—		

ontvangsten 1990. — *recettes 1990* : 458,6 m x 1,0538 + 1,7 m =

485,0

B. Registratie en diversen. — *Enregistrement et Divers.*

- ontvangsten 1989. — *recettes 1989.*

53,8 m

$$\log \frac{\text{Reg (90)}}{\text{Reg (89)}} = 0,021 + 0,372 = \log \frac{\text{W.O. (90)}}{\text{W.O. (89)}} = 1,0744 \quad \left| \quad \log \frac{\text{Enr. (90)}}{\text{Enr. (89)}} = 0,021 + 0,372 = \log \frac{\text{HAB (90)}}{\text{HAB (89)}} = 1,0744 \right.$$

- maatregelen. — *mesures.*
- verschuivingen. — *glissements.*

1,6 m

ontvangsten 1990. — *recettes 1990* : 53,8 m x 1,0744 + 1,6 m =

59,4

Totale ontvangsten B.T.W. en Registratie. — *Recettes totales T.V.A. et Enregistrement.*

544,4

Ontvangsten ter financiering van andere Overheden. — *Recettes finançant d'autres Pouvoirs.*

- 367,5

Rijksmiddelen. — *Voies et Moyens.*

176,9

Totale lopende fiscale ontvangsten. — *Recettes fiscales courantes totales.*

1 714,4

Ontvangsten ter financiering van andere Overheden. — *Recettes finançant d'autres Pouvoirs.*

- 670,0

Rijksmiddelen. — *Voies et Moyens.*

1 044,4

TABEL III

Aanvullende weerslag in 1990

TABLEAU III

Incidence complémentaire en 1990
des mesures fiscales

MAATREGELLEN	Fysieke personen Personnes physiques				Vennootschappen Sociétés		Andere Autres	MESURES
	Vooraf- betalingen — Versements anticipés	Bedrijfs- voorheffing — précompte professionnel	Kohieren — Rôles	Kohieren — Rôles	Vooraf- betalingen — Versements anticipés	Kohieren — Rôles		
I. BESTAANDE MAATREGELLEN								I. MESURES EXISTANTES
— Wet van 8 augustus 1980 (art. 49) en Wet van 10 februari 1981 (art. 25): Afschaffing van de aftrek van de personenbelasting van bedragen die werden besteed aan de aankoop van aandelen of bewijzen van deelgerechtigdheid in 1980 en 1981	—	—	+	150	—	—	—	— Loi du 8 août 1980 (art. 49) et Loi du 10 février 1981 (art. 25): Suppression de la déduction à l'impôt des personnes physiques des sommes consacrées à l'acquisition d'actions ou parts représentatives de droits sociaux en 1980 et 1981.
— KB n° 118 van 23 december 1982 Vrijstelling van vennootschapsbelasting, gedurende 10 jaar van de uitgekeerde en de gereserveerde winsten van de vennootschappen gelegen in de tewerkstellingszones	—	—	—	—	—	100	—	— A.R. n° 118 du 23 décembre 1982 Immunisation pendant 10 ans d'I. Soc. des bénéfices distribués et des bénéfices réservés des sociétés situées dans les zones d'emploi
— Wet van 28 december 1983 houdende fiscale en begrotingsbepalingen: Bijkomende aftrek van de hypotheaire intresten (art. 38), verlengd door art. 37 van de Financiewet van 23 december 1985	—	—	+	645	—	—	—	— Loi du 28 décembre 1983 portant des dispositions fiscales et budgétaires: Déduction supplémentaire des intérêts hypothécaires (art. 38), prorogée par l'art. 37 de la Loi de Finances du 23 décembre 1985.
— Herstelwet van 31 juli 1984: Vrijstelling van vennootschapsbelasting, gedurende 10 jaar, op de winsten (max. 13 % van het volgestorte kapitaal) uitgekeerd door vennootschappen die in reconversiezones opgericht zijn, maar die niet genieten van openbaar kapitaal. Deze vennootschappen moeten opgericht zijn tussen 01.01.1984 en 31.12.1988 (art. 59) verlengd tot 1992 bij KB van 03.10.1988	—	—	—	—	—	—	—	— Loi de redressement du 31 juillet 1984: Immunisation pendant dix ans d'I. Soc. des bénéfices (max. 13 % du capital libéré) distribués par des sociétés établies dans les zones de reconversion mais n'ayant pas bénéficié de capitaux publics. Ces sociétés doivent être constituées entre le 01.01.1984 et le 31.12.1988 (art. 59) prorogé jusqu'en 1992 par AR du 03.10.1988.
Vrijstelling van vennootschapsbelasting op de inkomsten uitgekeerd aan de innovatie-effecten over 10 jaar (13 % van het kapitaal) (art. 69)	—	—	—	—	750	—	—	— Immunisation d'I. Soc. des revenus distribués aux titres novateurs pendant dix ans (13 % du capital) (art. 69).
Aftrek gespreid over 5 jaar, van 50 % van de aankoopwaarde van innovatie-effecten (art. 72)	—	—	—	—	75	—	—	— Déduction étalée sur 5 ans de 50 % de la valeur d'achat de titres novateurs (art. 72).
Aftrek voor aankoop van deelbewijzen van het F.I.V. in de reconversievennootschappen (art. 58)	—	—	—	—	—	—	—	— Déduction pour achats de titres du F.I. participatifs dans les sociétés de reconversion (art. 58).

[78]

MAATREGELLEN	Fysieke personen — Personnes physiques				Vennootschappen — Sociétés		Andere — Autres	MESURES
	Vooraf- betalingen — Versements anticipés	Bedrijfs- voorheffing — précompte professionnel	Kohieren — Rôles	Kohieren — Rôles	Vooraf- betalingen — Versements anticipés	Kohieren — Rôles		
— Wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen : Overblijvende verslag in 1990 van het vierjarenplan (art. 2 tot 6, 8 en 12, § 2) : Indexering van de fiscale barema's en verlaging van de personenbelasting in 1987, 1988 en 1989	—	— 1600	— 655	—	—	—	—	— Loi du 1 ^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres : Incidence résiduaire en 1990 du plan quadriennal (art. 2 à 6, 8 et 12, § 2) : Indexation des barèmes fiscaux et réduction des taux de l'impôt des personnes physiques en 1987, 1988 et 1989.
— Wet van 4 augustus 1986 houdende fiscale bepalingen : Verhoging tot 2,0 miljoen van de vrijstelling van de terugbetalingen van hypotheecaire leningen (middelgrote woning) Bijkomende degressieve afrek van intresten op hypotheecaire leningen gesloten vanaf 01.05.1986	—	—	— 350	—	—	—	—	— Loi du 4 août 1986 portant des dispositions fiscales : Relevement à 2,0 millions du montant déductible des revenus des remboursements des emprunts hypothécaires (habitations moyennes). Deduction complémentaire dégressive d'intérêts des emprunts hypothécaires contractés à partir du 01.05.1986.
— Wet van 7 november 1987 waarbij voorlopige kredieten worden geopend voor de begrotingsjaren 1987 en 1988 en houdende financiële en diverse bepalingen (art. 63) : Afschaffing van de helft van de solidariteitsbijdragen in het openbare ambt	—	+ 150	—	—	—	—	—	— Loi du 7 novembre 1987 ouvrant des crédits provisoires pour les années budgétaires 1987 et 1988 et portant des dispositions financières et diverses (art. 63) : Suppression de la moitié de la cotisation de solidarité dans la fonction publique.
— Programmawet van 30 december 1988 Vrijstelling van PB van lonen betaald aan gehandicapten door beschermde werkplaatsen	—	—	— 100	—	—	—	—	— Loi-programme du 30 décembre 1988. Exonération à l'IPP des salaires payés aux handicapés par des ateliers protégés.
— Niet-verlenging van de vrijstelling van 150 000 frank voor indienstneming van bijkomend personeel bij KMO's	+ 100	—	—	—	+ 600	—	—	— Non reconduction de l'immunité de 150 000 F pour engagement de personnel supplémentaire dans les PME.
— Regularisatie van de fictieve onroerende voorheffing voor de overheidsbedrijven	—	—	—	—	—	— 300	—	— Régularisation du Pr.i. fictif dans les entreprises publiques.
— Wet van 7 december 1988 houdende hervorming van de inkomstenbelasting en wijziging van de met zegel gelijkgestelde takken Vrijstelling van 10 000 frank inkomsten voor kinderen < 3 jaar zonder oppas	—	—	— 365	—	—	—	—	— Loi du 7 décembre 1988 portant réforme de l'impôt sur les revenus et modifications des taxes assimilées au timbre. Immunisation de 10 000 F des revenus pour enfants < 3 ans non gardés.

[80]

MAATREGELEN	Fysieke personen <i>Personnes physiques</i>			Vennootschappen <i>Sociétés</i>		Andere <i>Autres</i>	MESURES
	Vooraf- betalingen — Versements anticipés	Bedrijfs- voorheffing — précompte professionnel	Kohieren — Rôles	Vooraf- betalingen — Versements anticipés	Kohieren — Rôles		
Hervorming van de PB							
Niet-afrekbare van 25 % van de kosten van gebruik voor bedrijfsdoeleinden van autovervoertuigen, met uitzondering van brandstoffen	—	-11500	-22950	—	—	—	Réforme de l'IPP
Aftek van de restaurant- en receptiekosten wordt beperkt tot 50 %	—	—	+ 1400	—	—	—	Non déductibilité de 25 % des frais d'utilisation à titre professionnel des véhicules automobiles, carburants exceptés.
Aftekbaarheid beperkt tot enkel de specifieke beroepsbedij 100 000 frank	—	—	+ 100	—	—	—	Déduction des frais de restaurant et de réception limitée à 50 %.
Forfaitaire aftek voor bedrijfslasten wordt beperkt tot 100 000 frank	—	+ 1400	+ 300	—	—	—	Déductibilité limitée aux seuls vêtements de travail spécifiques.
Aanrekening van de roerende voorheffing wordt beperkt tot de duur van het bezit van de effecten	—	—	+ 500	—	—	—	Forfait pour charges professionnelles limité à 100 000 francs.
Afschaffing van de verrekking met de PB van het belastingkrediet op de dividenden en van de afrekbare van de intresten ten belope van de bedragen van de roerende inkomsten	—	—	—	+ 600	—	—	Imputation du précompte mobilier limitée à la durée de détention des effets.
Accijnsverhogingen op 01.01.1989 en op 01.07.1989 (bijkomende weerslag in 1990)	—	—	+ 1700	—	—	—	Suppression de l'imputation à l'IPP du crédit d'impôt sur les dividendes et de la déductibilité des intérêts à concurrence des montants des revenus mobiliers.
— accijnzen	—	—	—	—	—	+ 1760	Hausse des accises au 01.01.1989 et au 01.07.1989 (incidence complémentaire en 1990)
— BTW	—	—	—	—	—	+ 240*	— accises — TVA
Compensatiemaatregelen die in 1988 werden beslist en in 1990 in werking treden	—	—	—	—	—	—	Mesures de compensation décidées en 1988, entrant en vigueur en 1990
— hervorming van velasting der niet-verblijfhouders	—	—	—	+ 700	—	—	— réforme de l'impôt des non-résidents
— hervorming van de registratierechten	—	—	—	—	—	+ 700	— réforme des droits d'enregistrement
— hervorming van de belasting van meerwaarden	—	—	—	+ 1500	—	—	— réforme de la taxation des plus-values.
Betere belastinginning door vermindering van achterstallen, informaties	—	—	+ 1200	—	+ 1000	+ 1300	Meilleure perception de l'impôt par résorption des arrières, informatisation,...
II. NIEUWE MAATREGELEN							II. MESURES NOUVELLES
Hervorming van het stelsel van de Boetes en de griffierechten	—	—	—	—	—	+ 900	Réforme du régime des amendes et droits de greffe.

MAATREGELEN	Fysieke personen <i>Personnes physiques</i>			Vennootschappen <i>Sociétés</i>		Andere <i>Autres</i>	MESURES
	Vooraf- betalingen <i>Verséments anticipés</i>	Bedrijfs- voorheffing <i>précompte professionnel</i>	Kohieren <i>Rôles</i>	Vooraf- betalingen <i>Verséments anticipés</i>	Kohieren <i>Rôles</i>		
Verlaging van de aanslagvoeten van de Ven. B.	—	—	—	— 6600	—	—	Réduction des taux de l'I.SOC.
Verlaging van bepaalde fiscale uitgaven van vennootschappen (D.B.I., meerwaarden)	—	—	—	+16600	—	—	Réduction de certaines dépenses fiscales des sociétés (R.D.T. plus-values..).
Regularisatie van de inkoeringen	—	—	+ 2500	—	+ 1000	—	Régularisation des perceptions par rôles.
Verhoging van de accijnzen op 04.08.1989, 01.10.1989 en 01.01.1990 — <i>accijnzen</i>	—	—	—	—	—	+ 15422	Hausse des accises au 04.08.1989, 01.10.1989 et 01.01.1990.
— <i>BTW</i>	—	—	—	—	—	+ 1925*	— <i>accises</i> — <i>TVA</i> .
Recuperatie van de BTW-achterstallen bij de RTT	—	—	—	—	—	+ 550	Récupération des arriérés de TVA de la RTT.
Verlaging van de BTW van 25 % tot 19 % op vruchten- en groentensappen	—	—	—	—	—	— 170	Réduction de 25 % à 19 % de la TVA sur jus de fruits et de légumes.
	+ 60	-11550	-17285	+12435	+ 1700	+ 22627	
		-28775		+14135		+22 627	
			+ 7987				
TOTAAL VAN DE NIEUWE MAATREGELEN							TOTAL DES MESURES NOUVELLES.

* Begrepen in de groei van de heffingsbasis en dus niet weerhouden als maatregel (+ 2165 miljoen).

* Compris dans la croissance de l'assiette et donc non repris en tant que mesure (+ 2165 millions).

TABEL IV

Lopende en kapitaalontvangsten

(In miljoenen frank/)

TABLEAU IV
Recettes courantes et de capital

(En millions de francs)

	1988			1989			1990			Verschil 1990-1989 in % — Variations 1990-1989 en % (11) = (8 / 5) %	
	Verwezenlijkingen — Réalizations			Vermoedelijke ontvangsten — Recettes probables			Ramingen — Estimations				
	Totale ontvangsten — Recettes totales (1)	Algeestane, toegewezen en geristormeerde ontvangsten — Cessions, affectations et ristournes (2)	Rijksmiddelen — Voies et Moyens (3) = (1 - 2)	Oorspronke- lijke Raming Rijksmiddelen (aangepaste) — Estimations initiales Voies et Moyens (ajusté) (4)	Totale ontvangsten — Recettes totales (5)	Financiering van andere overheden — Financement autres pouvoirs (6)	Rijksmiddelen — Voies et Moyens (7) = (5 - 6)	Totale ontvangsten — Recettes totales (8)	Financiering van andere overheden — Financement autres pouvoirs (9)		Rijksmiddelen — Voies et Moyens (10) = (8 - 9)
I. LOPENDE ONTVANGSTEN : — RECETTES COURANTES :											
Fiscale ontvangsten. — Recettes fiscales.											
1. Directe belastingen : — Contributions directes :											
Belasting gestort bij wijze van voorheffing : — Impôt versé par voie de précompte :											
— Onroerende voorheffing. — Précompte immobilier	2 021	1 694	327	—	2 000,0	2 000,0	—	2 025,0	2 025,0	—	+ 1,3
— Roerende voorheffing. — Précompte mobilier	143 823	—	143 823	148 600	143 300,0	—	143 300,0	147 000,0	—	147 000,0	+ 2,6
— Bedrijfsvoorheffing. — Précompte professionnel	554 184	—	554 184	279 793	565 600,0	229 334,9	336 265,1	596 000,0	257 992,6	337 007,4	+ 5,2
Belasting op de inkomsten gestort als voorafbetaling. — Impôt sur le revenu global versé par anticipation	193 430	—	193 430	218 700	210 000,0	—	210 000,0	241 000,0	—	241 000,0	+ 14,8
Belasting op de totale inkomsten geind door middel van kohie- ren ten laste van : — Impôt sur le revenu global perçu par rôles à charge :											
— De fysieke personen. — Des personnes physiques	11 300	—	11 300	16 800	8 600,0	—	8 600,0	— 10 200,0	—	— 10 200,0	— 218,6
— De vennootschappen. — Des sociétés	— 11 835	—	— 11 835	— 9 150	— 17 700,0	—	— 17 700,0	— 13 000,0	—	— 13 000,0	+ 26,6
— De niet-verblijfhouders. — Des non-résidents	340	—	340	800	— 1 000,0	—	— 1 000,0	200,0	—	200,0	+ 120,0
Verkeersbelasting. — Taxe de circulation	22 247	—	22 247	22 750	23 400,0	—	23 400,0	24 000,0	—	24 000,0	+ 2,6
Belasting op spelen en weddenschappen. — Taxe sur les jeux et paris	2 226	1 961	265	—	2 270,0	2 270,0	—	2 315,0	2 315,0	—	+ 2,0
Belasting op de automatische ontspanningstoestellen. — Taxe sur les appareils automatiques de divertissement	8,9	826	73	—	950,0	950,0	—	975,0	975,0	—	+ 2,6
Diversen. — Divers	608	—	608	610	550,0	—	550,0	585,0	—	585,0	+ 6,4
Totaal. — Total	919 243	4 481	914 762	678 903	937 970,0	234 554,9	703 415,1	989 900,0	263 307,6	726 592,4	+ 5,5
2. Douane en Accijnzen : — Douane et Accises :											
Invoerrechten. — Droits de douane	27 535	27 406	129	—	30 200,0	30 200,0	—	32 300,0	32 300,0	—	+ 7,0
Accijnzen. — Accises	115 079	6 418	108 661	120 650	126 315,0	6 350,0	119 965,0	146 680,0	6 400,0	140 280,0	+ 16,1
Diversen. — Divers	1 056	411	645	580	1 080,0	480,0	600,0	1 145,0	520,0	625,0	+ 6,0
Totaal. — Total	143 670	34 235	109 435	121 230	157 595,0	37 030,0	120 565,0	180 125,0	39 220,0	140 905,0	+ 14,3

82

	1988			1989				1990			Verschil 1990-1989 in % — Variations 1990-1989 en %					
	Verwezenlijkingen — Réalizations			Vermoedelijke ontvangsten — Recettes probables				Ramingen — Estimations								
	Totale ontvangsten — Recettes totales			Oorspronke- lijke Raming Rijksmiddelen (aangepaste) — Estimations initiales Voies et Moyens (ajusté)			Financiering van andere ontvangsten — Recettes totales			Financiering van andere overheden — Financement autres pouvoirs			Rijksmiddelen — Voies et Moyens			
	(1)	(2)	(3) = (1 - 2)	(4)	(5)	(6)	(7) = '5 - 6)	(8)	(9)	(10) = (8 - 9)		(11) = (8 / 5) %				
3. Registratie : — Enregistrement :																
Registratierechten. — Droits d'enregistrement	39 126	4 127	34 999	28 205	47 000,0	14 380,0	32 620,0	51 300,0	16 563,2	34 736,8	+	9.1				
B.T.W., zegelrechten en met het zegel gelijkgestelde taksen — T.V.A., droits de timbre et taxes y assimilées	429 016	44 552	384 464	110 657	458 600,0	331 133,2	127 466,8	485 000,0	350 947,6	134 052,4	+	5.8				
Diversen. — Divers	6 579	—	6 579	6 750	6 800,0	—	6 800,0	8 100,0	—	8 100,0	+	19.1				
Totaal. — Total	474 721	48 679	426 042	145 612	512 400,0	345 513,2	166 886,8	544 400,0	367 510,8	176 889,2	+	6.2				
Totaal van de fiscale ontvangsten. — Total des recettes fiscales.	1 537 634	87 395	1 450 239	945 745	1 607 965,0	617 098,1	990 866,9	1 714 425,0	670 038,4	1 044 386,6	+	6.6				
Niet-fiscale ontvangsten. — Recettes non fiscales																
Post, Telegraaf, Telefoon. — Postes, télégraphes, téléphones ..	21 250	10 344	10 906	8 216	20 364,2	8 732,4	11 631,8	20 974,5	14 115,6	6 858,9	+	3.0				
Financiën. — Finances	34 211	—	34 211	40 972	45 664,4	—	45 664,4	48 332,6	—	48 332,6	+	5.8				
Verkeerswezen. — Communications	2 773	—	2 773	1 257	1 256,2	—	1 256,2	1 212,9	—	1 212,9	—	3.4				
Andere departementen. — Autres départements	2 446	—	2 446	2 287	2 640,1	—	2 640,1	2 440,8	—	2 440,8	—	7.2				
Totaal van de niet-fiscale ontvangsten. — Total des recettes non fiscales	60 680	10 344	50 336	52 732	69 924,9	8 732,4	61 192,5	72 960,8	14 115,6	58 845,2	+	4.3				
Totaal van de lopende ontvangsten. — Total des recettes cou- rantes	1 598 314	97 739	1 500 575	998 477	1 677 889,9	625 830,5	1 052 059,4	1 787 385,8	684 154,0	1 103 231,8	+	6.5				
II. KAPITAALONTVANGSTEN : — RECETTES DE CAPITAL :																
Successierechten. — Droits de succession	15 496	11 428	4 068	—	15 000,0	15 000,0	—	16 100,0	16 100,0	—	+	7.3				
Diversen. — Divers	2 092	—	2 092	3 253	2 358,0	—	2 358,0	7 399,7	—	7 399,7	+	213.8				
Totaal van de kapitaalontvangsten. — Total des recettes de capital	17 588	11 428	6 160	3 253	17 358,0	15 000,0	2 358,0	23 499,7	16 100,0	7 399,7	+	35.4				
III. TOTAAL VAN DE LOPENDE EN KAPITAAL- ONTVANGSTEN : — TOTAL DES RECETTES COU- RANTES ET DE CAPITAL :	1 615 902	109 167	1 506 735	1 001 730	1 695 247,9	640 830,5	1 054 417,4	1 810 885,5	700 254,0	1 110 631,5	+	6.8				

TABEL V

Vermoedelijke ontvangsten ter financiering van andere overheden in 1989

(in miljoenen franken)

TABLEAU V

Recettes probables finançant d'autres pouvoirs en 1989

(en millions de francs)

Ontvangsten ter financiering — <i>Recettes finançant</i>	Directe Be- lastingen — <i>Contribu- tions directes</i>	Douane en Accijnzen — <i>Douanes et Accises</i>	BTW en Registratie — <i>TVA et En- registre- ment</i>	Totaal lopende fiscale ontvang- sten — <i>Total recettes fiscales courantes</i>	Lopende niet- fiscale ontvang- sten — <i>Recettes non fiscales courantes</i>	Successie- rechten — <i>Droits succession</i>	Totaal — <i>Total</i>
De Europese Gemeenschappen. — <i>Les Commu- nautés européennes</i>	—	30 200,0	37 890,0	68 090,0	—	—	68 090,0
De Sociale Zekerheid. — <i>La Sécurité sociale</i>	—	6 350,0	7 650,0	14 000,0	—	—	14 000,0
De Gewesten. — <i>Les Régions</i> — regionale belastingen. — <i>impôts régionaux</i>	5 220,0	480,0	14 380,0	20 080,0	—	15 000,0	35 080,0
— toegewezen gedeelte PB. — <i>part d'IPP attribuée</i> .	175 570,0	—	—	175 570,0	—	—	175 570,0
De Gemeenschappen : toegewezen gedeeltes. — <i>Les Communauté : parts attribuées</i> — van het kijk- en luistergeld. — <i>de la redevance radio-TV</i>	—	—	—	—	8 732,4	—	8 732,4
— van de PB. — <i>de l'IPP</i>	53 764,9	—	—	53 764,9	—	—	53 764,9
— van de BTW. — <i>de la TVA</i>	—	—	285 593,2	285 593,2	—	—	285 593,2
Totaal. — <i>Total</i>	234 554,9	37 030,0	345 513,2	617 098,1	8 732,4	15 000,0	640 830,5

TABEL VI

Raming van de ontvangsten ter financiering van andere
overheden in 1990

(in miljoenen franken)

TABLEAU VI

Prévisions des recettes finançant d'autres pouvoirs
en 1990

(en millions de francs)

Ontvangsten ter financiering — <i>Recettes finançant</i>	Directe Belastingen — <i>Contributions directes</i>	Douane en Accijnzen — <i>Douanes et Accises</i>	BTW en Registratie — <i>TVA et En- registre- ment</i>	Totaal lopende fiscale ontvang- sten — <i>Total recettes fiscales courantes</i>	Lopende niet- fiscale ontvang- sten — <i>Recettes non fiscales courantes</i>	Successie- rechten — <i>Droits succession</i>	Totaal — <i>Total</i>
De Europese Gemeenschappen. — <i>Les Commu- nautés européennes</i>	—	32 300,0	39 800,0	72 100,0	—	—	72 100,0
De Sociale Zekerheid. — <i>La Sécurité sociale</i>	—	6 400,0	7 700,0	14 100,0	—	—	14 100,0
De Gewesten. — <i>Les Régions</i>							
— regionale belastingen. — <i>impôts régionaux</i>	5 315,0	520,6	16 563,2	22 398,2	—	16 100,0	38 498,2
— toegewezen gedeelte PB. — <i>part d'IPP attribuée</i>	179 835,6	—	—	179 835,6	—	—	179 835,6
De Gemeenschappen : toegewezen gedeelten. — <i>Les Communauté : parts attribuées</i>							
— van het kijk- en luistergeld. — <i>de la redevance radio-TV</i>	—	—	—	—	14 115,6	—	14 115,6
— van de PB. — <i>de l'IPP</i>	78 157,0	—	—	78 157,0	—	—	78 157,0
— van de BTW. — <i>de la TVA</i>	—	—	303 447,6	303 447,6	—	—	303 447,6
Totaal. — <i>Total</i>	263 307,6	39 220,0	367 510,8	670 038,4	14 115,6	16 100,0	700 254,0

§ 7. *Vergelijkingen 1990/1989*

De vergelijking tussen de voor 1990 geraamde ontvangsten en de vermoedelijke ontvangsten voor 1989 kan slechts correct gebeuren indien de totale ontvangsten worden vergeleken. De ontvangsten ter financiering van de Europese Gemeenschappen, de Sociale Zekerheid alsmede de Gemeenschappen en de Gewesten fluctueren autonoom waardoor elke vergelijking van de Rijksmiddelen mank loopt.

Directe Belastingen

De door de Administratie der Directe Belastingen geïnde ontvangsten werden voor 1990 op 989,9 miljard geraamd. Dit zou een stijging met 51,9 miljard betekenen (+ 5,5 %) in vergelijking met de vermoedelijke ontvangsten voor 1989.

De roerende voorheffing zou in zijn geheel slechts met 4,4 miljard (2,6 %) toenemen en dit uitsluitend wat betreft de voorheffing op dividenden daar de voorheffing op de andere roerende inkomsten zich hoogstens op het peil van 1989 zou kunnen handhaven.

De bedrijfsvoorheffing zou met 29,4 miljard (+ 5,2 %) toenemen wegens een toename van de nominale loonmassa alsmede een lichte stijging van de tewerkstelling en ondanks een indexaanpassing van 1,5 % van de belastingschalen in 1990 en de invloed van de fiscale hervorming die de ontvangsten van de voorheffing met respectievelijk 6,0 en 11,5 miljard doet dalen.

De voorafbetalingen zouden hun oorspronkelijk peil van 1989 met 31,0 miljard (+ 14,8 %) overschrijden wegens de stijging van de inkomsten van de zelfstandigen, de stijging van de vennootschapswinsten en als gevolg van de maatregelen tot vermindering van bepaalde fiscale uitgaven van de ondernemingen.

De opbrengst van de door middel van kohieren geïnde belastingen ten laste van de natuurlijke personen zou verminderen met 18,8 miljard en zou bijgevolg onder invloed van de fiscale hervorming welke belastingverminderingen ten belope van 23,0 miljard teweegbrengt, ronduit negatief uitvallen. De opbrengst van de door middel van kohieren geïnde belastingen ten laste van de vennootschappen zou met 4,7 miljard stijgen door tegelijk een versnelling van de positieve inkohierungen en een daling van de belastingverminderingen.

De door de Administratie der Directe Belastingen geïnde ontvangsten zullen op de Rijksmiddelenbegroting 726,6 miljard bedragen, rekening houdend met de toewijzing van 263,3 miljard aan de Gemeenschappen en de Gewesten.

Invoerrechten

De ontvangsten zouden 32,3 miljard belopen en bijgevolg met 2,1 miljard toenemen (+ 7,0 %). Deze

§ 7. *Comparaisons 1990/1989*

La comparaison entre les recettes prévues pour 1990 et les recettes probables pour 1989 ne peut valablement s'effectuer qu'en recettes totales. En effet, les recettes finançant les Communautés européennes, la sécurité sociale ainsi que les Communautés et les Régions fluctuent d'une manière autonome, viciant ainsi toute comparaison en Voies et Moyens.

Contributions directes

Les recettes perçues par l'Administration des Contributions directes ont été estimées à 989,9 milliards pour 1990. Elles progresseraient de 51,9 milliards (+ 5,5 %) par rapport aux recettes probables de 1989.

Le précompte mobilier ne s'accroîtrait globalement que de 4,4 milliards (+ 2,6 %) et ce, uniquement en précompte perçu sur dividendes car le précompte perçu sur les autres revenus mobiliers pourrait tout au plus se stabiliser au même niveau qu'en 1989.

Le précompte professionnel s'accroîtrait de 29,4 milliards (+ 5,2%) en raison d'une expansion des revenus salariaux nominaux ainsi que d'une légère progression de l'emploi et malgré l'indexation de 1,5 % des barèmes en 1990 et l'impact de la réforme fiscale qui réduisent la recette du précompte de respectivement 6,0 et 11,5 milliards.

Les versements anticipés dépasseraient de 31,0 milliards (+ 14,8%) leur niveau probable de 1989 en raison de la progression des revenus des indépendants, d'un accroissement des bénéfices des sociétés et des mesures réduisant certaines dépenses fiscales des entreprises.

Le produit des impôts perçus par rôles à charge des personnes physiques se réduirait de 18,8 milliards et deviendrait ainsi nettement négatif sous l'impact de la réforme fiscale qui génère des dégrèvements de 23,0 milliards. Le produit des impôts perçus par rôles à charge des sociétés progresserait de 4,7 milliards en raison, à la fois, d'un accroissement des rôles positifs et d'une diminution des dégrèvements.

Les recettes perçues par l'Administration des Contributions directes s'élèveront, en Voies et Moyens, à 726,6 milliards compte tenu de l'attribution de 263,3 milliards aux Communautés et aux Régions.

Droits de douane

La recette s'élèverait à 32,3 milliards et progresserait ainsi de 2,1 milliards (+ 7,0%). L'intégra-

rechten worden integraal aan de Europese Gemeenschappen afgestaan.

Accijnzen en diversen

De door de Administratie der Accijnzen geïnde rechten en de diverse ontvangsten zouden 147,8 miljard bedragen, of 20,4 miljard (+ 16,0 %) meer dan in 1989. Deze scherpe toename is hoofdzakelijk toe te schrijven aan de verhoging van de rechten, vooral op minerale oliën en tabak, waardoor de vermindering van de personenbelasting gedeeltelijk wordt gecompenseerd en de harmonisatie van de indirecte belastingen in het vooruitzicht van de tegen einde 1992 te voltooien Europese eenheidsmarkt, wordt voorbereid.

De door de Administratie der Accijnzen geïnde rechten zijn met 6,4 miljard verminderd ter financiering van de Sociale Zekerheid (Maribel-operatie), en met 0,5 miljard voor de overdracht naar de Gewesten. Vandaar dat de ontvangst voor de Rijksmiddelen 140,9 miljard belooft.

B.T.W. en ermee gelijkgestelde taksen

De raming van de opbrengst van de B.T.W. en van de ermee gelijkgestelde taksen bedraagt 485,0 miljard en overschrijdt de vermoedelijke ontvangsten voor 1989 met 26,6 miljard (+ 5,75 %), vooral dank zij een toename met 5,4 % van de belastbare grondslag en de diverse maatregelen met een bijkomende terugslag van 1,7 miljard.

Van deze raming met 350,9 miljard worden afgetrokken ter financiering van andere Overheden om te komen tot de ontvangsten van de Rijksmiddelen, namelijk 134,1 miljard.

Registratie en diversen

De door de Administratie van de Registratie geïnde registratierechten en andere rechten zouden 59,4 miljard bedragen, of 5,6 miljard (+ 10,4 %) meer dan in 1989. Deze stijging is niet enkel het gevolg van een verhoging van de belastbare grondslag, maar eveneens van een hervorming en een harmonisatie van de registratierechten (+ 0,7 miljard) alsmede van een verhoging van de boeten en de griffierechten (+ 0,9 miljard).

Daar een gedeelte (16,6 miljard) van de registratierechten op de overgang van onroerende goederen, eigen ontvangsten van de Gewesten zijn, worden de ontvangsten voor de Rijksmiddelenbegroting verminderd tot 42,8 miljard.

Lopende niet-fiscale ontvangsten

De lopende niet-fiscale ontvangsten zouden 73,0 miljard bedragen of 3,1 miljard meer dan de vermoedelijke ontvangsten van 1989. Onder de belangrijkste verschillen kunnen worden geciteerd :

lité de ces droits est cédée aux Communautés européennes.

Accises et divers

Les droits perçus par l'Administration des Accises et les recettes diverses s'élèveraient à 147,8 milliards, soit 20,4 milliards (+ 16,0%) de plus qu'en 1989. Cette vive expansion est essentiellement due aux hausses des droits, surtout sur les huiles minérales et les tabacs, compensant en partie la réduction de l'impôt des personnes physiques et préparant l'harmonisation de la fiscalité indirecte en prévision du marché européen unique à achever fin 1992.

Les recettes perçues par l'Administration des accises sont réduites de 6,4 milliards finançant la sécurité sociale (opération Maribel) et de 0,5 milliard transféré aux Régions. Dès lors, la recette des Voies et Moyens s'établit à 140,9 milliards.

T.V.A et taxes y assimilées

La prévision du produit de la T.V.A. et des taxes y assimilées atteint 485,0 milliards et dépasse de 26,6 milliards (+5,75%) les recettes probables de 1989 grâce surtout à une progression de 5,4% de l'assiette taxable, les mesures diverses ayant un impact supplémentaire de 1,7 milliard.

Il convient de réduire cette prévision de 350,9 milliards finançant d'autres Pouvoirs pour atteindre les recettes des Voies et Moyens, soit 134,1 milliards.

Enregistrement et divers

Les droits d'enregistrement et les autres droits perçus par l'Administration de l'enregistrement atteindraient 59,4 milliards soit 5,6 milliards (+ 10,4%) de plus qu'en 1989. Cette progression est non seulement due à un accroissement de l'assiette taxable mais également à une réforme et une harmonisation des droits d'enregistrement (+0,7 milliard) ainsi qu'à un relèvement des amendes et des droits de greffe (+ 0,9 milliard).

Une partie (16,6 milliards) des droits d'enregistrement sur mutations immobilières étant des recettes propres des Régions, la recette des Voies et Moyens est ramenée à 42,8 milliards.

Recettes non fiscales courantes

Les recettes non fiscales courantes s'élèveraient à 73,0 milliards, soit 3,1 milliards de plus que les recettes probables de 1989. Parmi les principaux écarts peuvent être cités un recul des recettes provenant de

een teruggang van de ontvangsten afkomstig van de Nationale Bank op disconto- en voorschottenverrichtingen alsmede een teruggang van de opbrengst van de beleggingen in deviezen, (daar de ontvangsten van 1989 het voordeel van een overdracht van 1988 hebben gehad) gecompenseerd door een stijging van de opbrengst van de uitgifte van gouden munten en stukken en van de opbrengst van het beheer van de in maart 1989 bij de goudverkoop verwezenlijkte meerwaarde.

Daar een gedeelte van het kijk- en luistergeld, 14,1 miljard, aan de Gemeenschappen wordt toegevoegd, belopen de ontvangsten voor de Rijksmiddelenbegroting 58,8 miljard.

Fiscale kapitaalontvangsten

De successierechten zouden 16,1 miljard bedragen. Sedert 1989 zijn deze ontvangsten geregionaliseerd en komen zij niet meer voor op de Rijksmiddelenbegroting.

Niet-fiscale kapitaalontvangsten

De verkoop van sommige activa van de Staat voor 5,8 miljard en een overdracht van 2,0 miljard van de Nationale Loterij, zouden deze ontvangsten op 7,4 miljard brengen zowel wat betreft de totale ontvangsten, als ten aanzien van de Rijksmiddelen.

la Banque Nationale au titre des opérations d'escompte et d'avances ainsi que du produit des placements en devises, (car les recettes de 1989 ont bénéficié d'un transfert de 1988) compensé par une progression du produit des émissions de monnaies ou pièces en or et du produit de la gestion des plus-values réalisées lors de la vente d'or intervenue en mars 1989.

Une partie de la redevance radio-TV étant attribuée aux Communautés, pour 14,1 milliards, les recettes des Voies et Moyens s'élèveront à 58,8 milliards.

Recettes fiscales de capital

Les droits de succession s'élèveraient à 16,1 milliards. Depuis l'année 1989, ces recettes sont devenues régionales et ne figurent plus au budget des Voies et Moyens.

Recettes non fiscales de capital

La vente de certains actifs de l'Etat, pour 5,8 milliards et un transfert de 2,0 milliards de la Loterie Nationale porteraient ces recettes à 7,4 milliards tant en recettes totales qu'en Voies et Moyens.

TITEL II
DE UITGAVEN
HOOFDSTUK I
HET BEGROTINGSBELEID

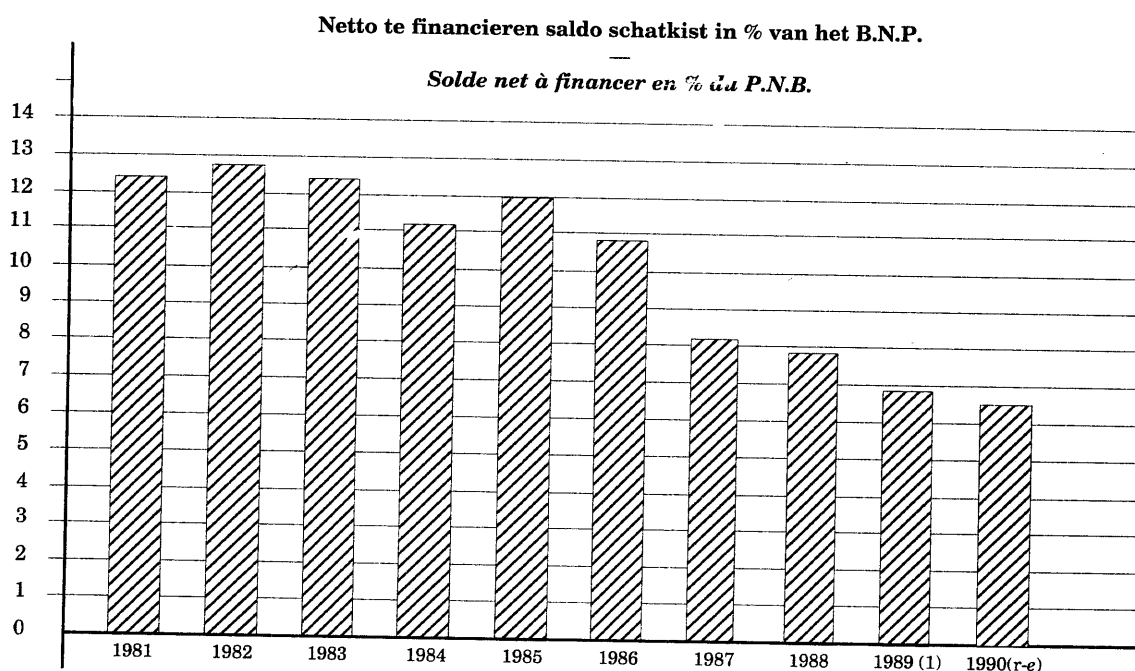
Inleiding

De inspanning tot sanering van de openbare financiën, ingezet sedert het begin van dit decennium, werd in 1989 voortgezet en zal ook in 1990 verder doorgang vinden. Het netto te financieren tekort zou in 1990 6,5 % van het B.N.P. belopen.

TITRE II
LES DEPENSES
CHAPITRE I
LA POLITIQUE DU BUDGET

Introduction

L'effort d'assainissement des dépenses publiques, entamé depuis le début de cette décennie, a été poursuivi en 1989 et sera maintenu en 1990. Le solde net à financer s'élèverait en 1990 à 6,5 % du P.N.B.



(1) Gegevens begrotingscontrole.

Dit gunstige resultaat wordt bekomen ondanks een aanzienlijke verzwaring van de rentelasten die tussen 1988 en 1990 met meer dan 100 miljard zouden toenemen, zelfs na het uitschrijven van regularisatieleeningen.

(1) Données contrôle budgétaire.

Ce résultat favorable a été obtenu malgré un alourdissement considérable des charges d'intérêt qui, entre 1988 et 1990, augmenteraient de plus de 100 milliards, malgré l'émission d'emprunts de régularisation.

Intrestlasten, primair saldo en netto te financieren saldo van de Staat (1)

Charges d'intérêt, solde primaire et solde net à financer de l'Etat (1)

	Miljarden frank — <i>Milliards de francs</i>			In % van het B.N.P. — <i>En % du PNB</i>		
	Intrestlasten — <i>Charges d'intérêt</i>	Saldo totale ontvangsten en totale uitgaven (excl. intrestlasten) (= primair saldo) — <i>Solde des recettes totales et des dépenses totales (charges d'intérêt exclues) (= solde primaire)</i>	Totaal saldo — <i>Solde total</i>	Intrestlasten — <i>Charges d'intérêt</i>	Saldo totale ontvangsten en totale uitgaven (excl. intrestlasten) (= primair saldo) — <i>Solde des recettes totales et des dépenses totales (charges d'intérêt exclues) (= solde primaire)</i>	Totaal saldo — <i>Solde total</i>
1980	155,3	- 141,5	296,8	4,4	- 4,0	- 8,4
1981	216,5	- 238,4	454,9	6,0	- 6,5	- 12,5
1982	295,8	- 212,8	508,6	7,5	- 5,4	- 12,9
1983	318,0	- 206,6	524,6	7,6	- 5,0	- 12,6
1984	362,4	- 141,6	504,1	8,1	- 3,1	- 11,2
1985	434,8	- 136,4	571,1	9,0	- 2,9	- 11,9
1986	476,4	- 79,1	555,5	9,4	- 1,5	- 10,9
1987	444,4	+ 13,9	430,5	8,4	+ 0,3	- 8,1
1988	457,5	+ 23,6	433,9	8,2	+ 0,4	- 7,8
1989 (2)	501,4	+ 96,0	405,4	8,5	+ 1,6	- 6,9
1990 (3)	562,8	+ 157,4	405,4	9,0	+ 2,5	- 6,5

(1) Incl. het saldo van Gewesten en Gemeenschappen.

(2) Gegevens begrotingscontrole.

(3) Begrotingsvoorstellen 1990.

Aldus nemen deze rentelasten opnieuw toe in % van het B.N.P., nadat zij in 1987 en 1988 waren gedaald. De voornaamste reden daarvan ligt natuurlijk in de ommekeer van de evolutie van de rente : vanaf de zomer van 1988 grepen er internationale rentestijgingen plaats, waaraan het binnenlandse rentepeil zich uiteraard omzeggens niet kan onttrekken.

(1) Solde des Régions et des Communautés inclu.

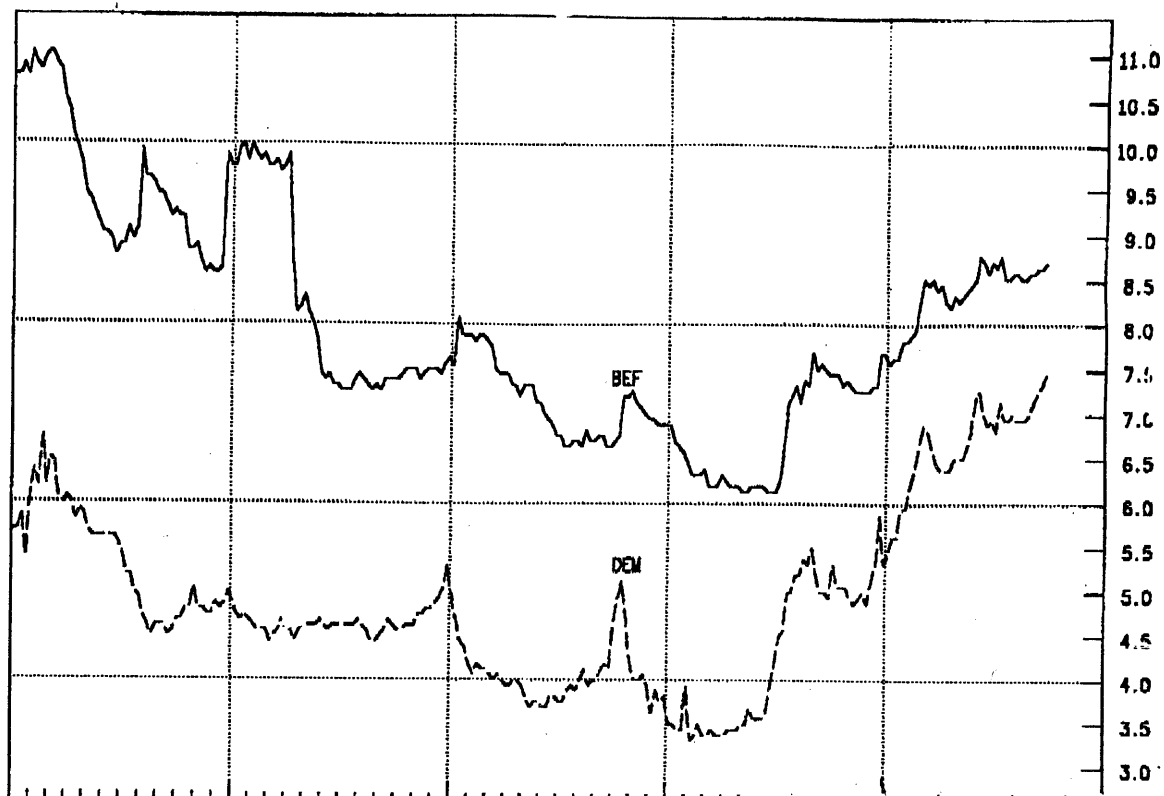
(2) Données du contrôle budgétaire.

(3) Propositions budgétaires 1990.

Ainsi les charges d'intérêts s'accroissent de nouveau en % du P.N.B., après qu'elles aient baissé en 1987 et 1988. La raison principale en est le renversement de l'évolution des taux d'intérêt; depuis l'été 1988, on assiste à une hausse internationale des taux d'intérêts, à laquelle les taux nationaux ne peuvent pratiquement pas se soustraire.

Rentetarieven op korte termijn (drie maanden)

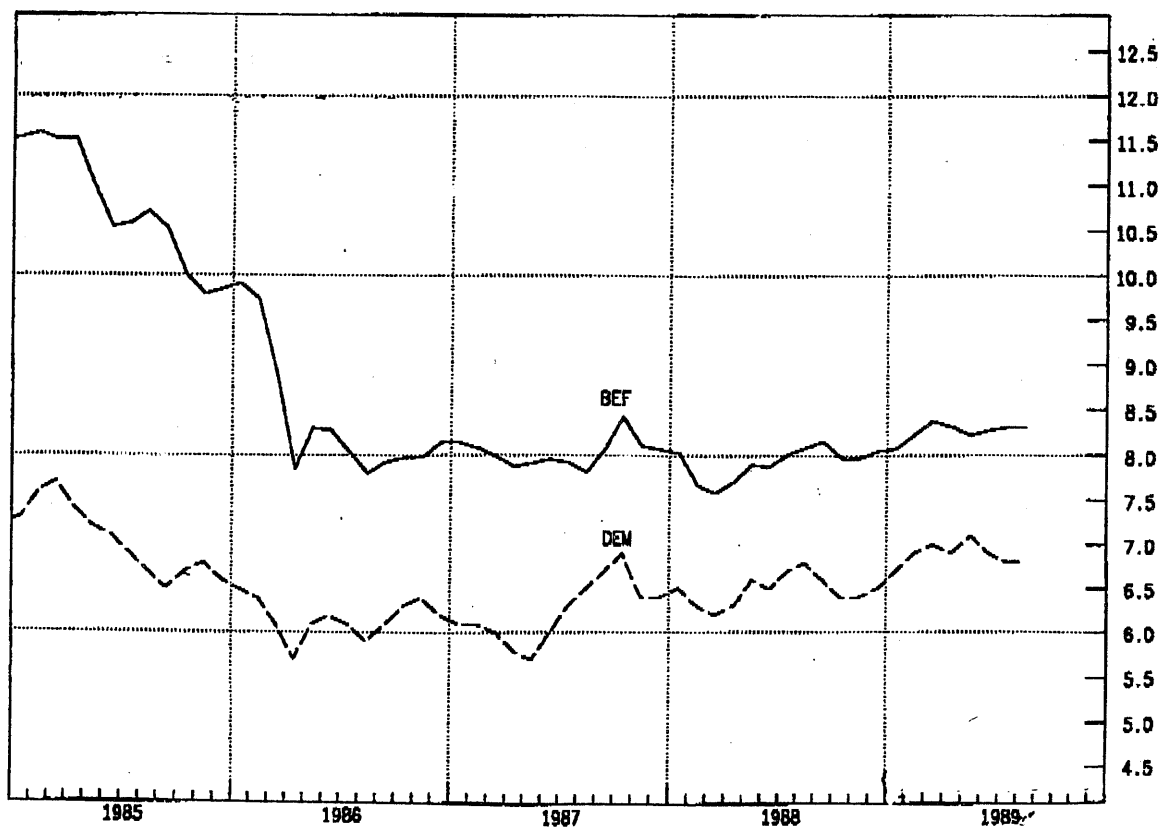
Taux d'intérêt à court terme (trois mois)



Rentetarieven op lange termijn

Taux d'intérêt à long terme

Overheidsobligaties 7-15 jaar
Obligations publiques 7-15 ans



De terugdringing van het tekort is aldus uitsluitend te danken aan de gunstige evolutie van het zogenaamde primaire saldo, dat wil zeggen het verschil tussen de totale ontvangsten en de totale uitgaven exclusief de rentelasten, dat in 1990 een overschot zou vertonen van 2,5 % van het B.N.P. De inspanning die de verbetering van dit primaire saldo in 1989 en 1990 weerspiegelt, ligt volledig in de lijn van de sanering die de vorige jaren heeft plaatsgegrepen.

Die verbetering van het primaire saldo vloeit niet voort uit een verhoging van de fiscale en niet-fiscale ontvangsten van de Staat die in % van het B.N.P. voortdurend zijn gedaald; dit zou ook zo zijn in 1989 en 1990.

La réduction du déficit est donc exclusivement due à l'évolution favorable du solde primaire, c'est-à-dire la différence entre les recettes totales et les dépenses totales hors charges d'intérêt, qui en 1990 se solderait par un excédent de 2,5 % du P.N.B.

L'effort, qui se reflète dans l'amélioration du solde primaire net, est tout à fait dans la ligne de l'assainissement qui a eu lieu au cours des années précédentes.

Cette amélioration du solde primaire net ne résulte pas d'une augmentation des recettes fiscales et non-fiscales de l'Etat qui en % du P.N.B. n'ont cessé de baisser; il en serait de même en 1989 et en 1990.

Staat : ontvangsten, rentelasten en uitgaven excl. rentelast (% van het B.N.P.)

Etat : Recettes, charges d'intérêt et dépenses hors charges d'intérêt (en pourcentage du P.N.B.)

	Totale ontvangsten — <i>Recettes totales</i>	Intrestlasten — <i>Charges d'intérêt</i>	Totale uitgaven excl. rentelasten — <i>Dépenses totales hors charges d'intérêt</i>	Netto te financieren saldo — <i>Solde net à financer</i>
1980	28,9	4,4	32,8	- 8,4
1981	29,1	6,0	35,6	- 12,5
1982	30,3	7,5	35,6	- 12,9
1983	29,6	7,6	34,5	- 12,5
1984	29,7	8,1	32,8	- 11,2
1985	29,0	9,0	31,8	- 11,9
1986	27,8	9,4	29,3	- 10,9
1987	27,4	8,4	27,1	- 8,1
1988	27,0	8,2	26,6	- 7,8
1989 (1)	26,9	8,5	25,3	- 6,9
1990 (2)	26,7	9,0	24,2	- 6,5

(1) Gegevens begrotingscontrole.

(2) Begrotingsvooruitzichten

(1) Données contrôle budgétaire.

(2) Propositions budgétaires 1990.

Zij is wel te danken aan de verdere daling van de uitgaven in % van het B.N.P. ingevolge de zogenaamde krimpbegrotingen, dat wil zeggen begrotingen waarbij de uitgaven in reële termen dalen. In 1989 zou die daling ongeveer 1 % belopen, in 1990 zelfs 6 % waarvan ongeveer de helft weliswaar het gevolg is van de uitdoving van de lasten van het verleden voor de Staat hoofdzakelijk ontstaan ingevolge de jongste Staatshervorming.

Recente berekeningen tonen aan dat in 1989 de rentesnieuwbal zou zijn gestopt — mits een aantal hypothesen worden aanvaard, zoals de opwaartse herziening van de B.N.P.-groei (1)

Maar dit is niet het eindpunt, en verdere budgettaire waakzaamheid en voorzichtigheid is dus geboden; bijkomende inspanningen zullen niet kunnen worden vermeden; men denke maar aan de te verwachten demografische ontwikkelingen of aan onze structurele kwetsbaarheid op het vlak van de rentelasten die mogelijk op de proef zou kunnen worden gesteld door een nieuwe rentehausse.

Ten andere, in het kader van de verdere economische en financiële integratie van de Europese Gemeenschap zal een aanpassing in de richting van het Europese gemiddelde overheidstekort zich scherper stellen.

Het tekort van de Belgische gezamenlijke overheid ligt nog ver boven dit gemiddelde tekort van de Europese Gemeenschap, wat uitsluitend te wijten is aan de opgestapelde rentelasten die in België zwaarder wegen dan in eender welke andere lidstaat.

Cette amélioration s'est faite grâce à la réduction des dépenses en pourcent du P.N.B. résultant des budgets comprimés, c'est-à-dire des budgets dont les dépenses baissent en termes réels. En 1989, cette baisse serait de l'ordre de 1 %, même de 6 % en 1990, dont la moitié est toutefois la conséquence de l'extinction des charges du passé de l'autorité centrale qui étaient survenues à la suite de la récente Réforme de l'Etat.

Des calculs récents démontrent qu'en 1989 l'effet boule de neige sur les intérêts a été arrêté — à condition d'accepter un certain nombre d'hypothèses, comme la révision en hausse de la croissance du P.N.B. (1).

Toutefois, ceci n'est pas un aboutissement et il est indispensable qu'on reste vigilant et prudent dans le domaine budgétaire. Des efforts supplémentaires seront inévitables si l'on considère les évolutions démographiques à venir ou notre vulnérabilité structurelle en matière des charges d'intérêt pour lesquelles une éventuelle hausse des taux serait une nouvelle épreuve.

D'ailleurs, dans le cadre d'une intégration économique et financière progressive de la Communauté européenne, une adaptation dans le sens d'un déficit budgétaire européen moyen s'imposera de plus en plus.

Le déficit de l'ensemble des pouvoirs publics belges excède encore de loin ce déficit moyen de la Communauté européenne, ce qui est exclusivement dû aux charges d'intérêt accumulées qui, en Belgique, pèsent plus que dans n'importe quel autre état membre.

Gezamenlijke overheid (in % B.N.P.) (vooruitzichten 1990)

Ensemble des pouvoirs publics en % du P.N.B. (prévisions 1990)

	Intrestlasten — <i>Charges d'intérêt</i>	Primair saldo — <i>Solde primaire net</i>	Totale saldo — <i>Solde total</i>
België — Belgique	- 10,7	+ 4,4	- 6,2
Denemarken — Danemark	- 7,0	+ 8,1	+ 1,1
Duitse Bondsrepubliek — République fédérale d'Allemagne	- 2,7	+ 1,8	- 0,9
Griekenland — Grèce	- 10,0	- 4,2	- 14,2
Spanje — Espagne	- 3,3	+ 0,5	- 2,8
Frankrijk — France	- 2,8	+ 1,2	- 1,6
Ierland — Irlande	- 8,8	+ 4,6	- 4,2
Italië — Italie	- 9,1	- 1,8	- 10,9
Luxemburg — Luxembourg	- 0,9	+ 3,5	+ 2,6
Nederland — Hollande	- 5,9	+ 1,2	- 4,7
Portugal — Portugal	- 8,2	+ 1,9	- 6,3
Groot-Brittannië — Grande Bretagne ..	- 3,0	+ 4,8	+ 1,8
E.E.G. (gemiddelde) — C.E.E. (moyenne)	- 4,8	+ 1,6	- 3,2

Bron : E.E.G.

Source : C.E.E.

(1) In dit hoofdstuk wordt nog uitgegaan van de ramingen van Economische Zaken medio-juli 1989.

(1) Dans ce chapitre on est encore parti des estimations des Affaires Economiques mi-juillet 1989.

Inzake primair saldo bevindt België zich bij de budgettair meest gunstige landen. Indien de impliciete rente op de schuld ongewijzigd blijft — wat een neutrale werkhypothese is — dan zullen de rentelasten dienen te worden gecompenseerd via een verdere verhoging van het primaire saldo en dit meer bepaald door het drukken van bepaalde categorieën van uitgaven, zelfs al zijn deze laatste niet overdreven — integendeel — in vergelijking met onze Europese partners. Fundamentele keuzen zullen wellicht niet uit de weg kunnen worden gegaan.

En ce qui concerne le solde primaire, la Belgique se situe parmi les pays dont la situation est des plus favorables. Si l'intérêt implicite sur la dette reste inchangé — ce qui est une hypothèse de travail neutre — les charges d'intérêt devront être compensées et réduites via une augmentation continue du solde primaire et ceci plus précisément en comprimant certaines catégories de dépenses, même si elles ne sont pas exagérées — bien au contraire — en comparaison avec nos partenaires européens. Des choix fondamentaux s'imposeront inévitablement.

Voornaamste uitgavencategorieën van de Gezamenlijke Overheid (in procent van het BBP)

Principales catégories de dépenses de l'ensemble des pouvoirs publics (en pour cent du PIB)

	Lopende transferten — <i>Transferts courants</i>	Overheids- consumptie — <i>Consommation publique</i>	Interestlasten — <i>Paiements d'intérêts</i>	Openbare investerings- — <i>Investissement public</i>	Netto kapitaals- transferten — <i>Transferts nets de capitaux</i>	Totaal — <i>Total</i>
	1990*	1990*	1990*	1990*	1990*	1990*
België / Belgique	22,4	15,5	10,7	1,6	0,4	50,6
Denemarken / Danemark	24,3	25,4	7,0	1,9	0,4	59,0
Duitsland / Allemagne	20,4	18,4	2,7	2,3	1,0	44,8
Griekenland / Grèce	14,3	21,1	10,0	3,5	0,8	49,7
Spanje / Espagne	17,3	14,2	3,3	4,3	1,0	40,1
Frankrijk / France	25,5	18,3	2,8	3,3	0,1	50,0
Ierland / Irlande	16,1	15,5	8,8	2,0	0,2	42,6
Italië / Italie	20,4	16,9	9,1	3,4	1,2	51,1
Luxemburg / Luxembourg	27,8	16,4	0,9	5,7	0,9	51,7
Nederland / Pays-Bas	32,6	14,4	5,9	2,3	1,3	56,5
Portugal / Portugal	14,5	14,2	8,2	3,3	0,8	41,0
Groot-Brittannië / Grande-Bretagne	13,0	19,6	3,0	1,2	- 0,3	36,5
Europese Gemeenschap / Commu- nauté Européenne	20,2	17,7	4,8	2,7	0,6	46,0

* Economische vooruitzichten, mei-juni 1989.
Bron : Diensten van de Commissie.

* Prévisions économiques, mai-juin 1989.
Source : services de la Commission.

De hiervoor beschreven vooruitzichten in 1989 en 1990 van de staatsbegroting worden natuurlijk gerealiseerd rekening houdend met de staatshervorming door dewelke bijna 40 % van de staatsuitgaven (excl. rentelasten) zijn overgeheveld naar de Gewesten en de Gemeenschappen. Daarenboven werd het zogenaamd « voorlopige verlies » voor de Gewesten en Gemeenschappen voortvloeiend uit de staatshervorming zowel in 1989 als 1990 opgenomen voor de bepaling van het begrotingstekort.

In 1989 wordt een tekort nagestreefd van 6,9 % van het B.N.P. volgens de gegevens van de begrotingscontrole, daar waar het Regeerakkoord 7 % voorzagt.

Zelfs al is het mogelijk dat de doelstelling van een netto te financieren saldo in procent van het B.N.P. van 6,9 % voor 1989 eventueel niet zou worden gehaald, vooral ingevolge het verloop van de incohiering der directe belastingen, dan heeft dit geen invloed op de vooropgestelde begroting 1990 die in kastermen zou afsluiten met een tekort van 6,5 %.

Les prévisions du budget d'état en 1989 et en 1990 telles qu'elles ont été exposées sont évidemment réalisées en tenant compte de la réforme de l'Etat qui a entraîné le transfert de presque 40 % des dépenses nationales (charges d'intérêt exclues) aux Régions et aux Communautés. En outre, la soi-disant « perte provisoire » pour les Régions et Communautés résultant de la réforme de l'Etat, a été reprise dans les calculs du déficit budgétaire, aussi bien en 1989 qu'en 1990.

L'objectif en 1989 est un déficit de 6,9 % du P.N.B. suivant les données du contrôle budgétaire, alors que l'accord du gouvernement prévoyait 7 %.

Même s'il reste possible que l'objectif d'un solde net à financer en % du P.N.B. de 6,9 pour 1989 ne soit éventuellement pas réalisé, surtout à cause de l'enrôlement des impôts directs, cela resterait sans influence sur le budget 1990 proposé, qui en termes de caisse clôturerait avec un déficit de 6,5 %.

De begrotingsdoelstelling voor 1990 werd bepaald door de dubbele norm voorzien in het Regeerakkoord voor de jaren na 1989 te respecteren :

- de stijging van het geheel der uitgaven exclusief rentelasten zal niet hoger mogen liggen dan het inflatiepercentage;
- het nominale tekort mag in geen enkel jaar hoger uitvallen dan het jaar tevoren.

Het voordeel van deze kwantitatieve dubbele norm ten overstaan van de norm vastgelegd voor 1989 is dat zij haar deugdelijkheid niet verliest indien de ontvangsten gunstiger verlopen dan verwacht en dat zij duidelijk de politiek op middellange termijn vastlegt, zoals steeds meer gebeurt in het buitenland en zoals het door de voornaamste internationale instellingen wordt aanbevolen.

Deze dubbele norm is als het ware de waarborg dat het bestaande beleid wordt verdergezet en dit op een soepele wijze rekening houdend met de macro-economische omstandigheden.

Immers, in geval van stijgende inflatie en rente wordt de tweede norm moeilijker waar te maken dan de eerste norm.

Naar de toekomst toe zijn de budgettaire gevolgen op de staatsbegroting uitgaande van de bijzondere financieringswet eveneens van cruciaal belang. De gevolgen ervan zijn de komende jaren zonder twijfel positief, zelfs al doen er zich in de beginjaren 1989 en 1990 tijdelijke negatieve effecten voor. Dit laatste kan ook bijna niet anders gelet op het diepgaand karakter van de hervorming, waarbij de rekeningen van het verleden per eind 1988 worden opgemaakt, wat tot gevolg heeft dat vroegere verplichtingen van de Staat automatisch opduiken. Met deze zogenaamde lasten van het verleden werd bij de opstelling van de begrotingen 1989 en 1990 uiteraard rekening gehouden.

De positieve gevolgen op middellange termijn zullen in elk geval voortvloeien uit de wettelijke voorziening dat gedurende de zogenaamde overgangperiode van 10 jaar de middelen verstrekt aan de Gemeenschappen en de Gewesten constant worden gehouden in reële termen, in navolging van de eerste norm van het Regeerakkoord van toepassing op de nationaal gebleven uitgaven (exclusief rentelasten).

Daarenboven mag worden gehoopt dat de zogenaamde compensatiepolitiek toegepast in het verleden in de toekomst niet meer zal gelden.

Vanuit macro-economisch en financieel oogpunt is natuurlijk het tekort van de gezamenlijke overheid belangrijk en rijst onmiddellijk de vraag naar de begrotingssaldi die de Gewesten en de Gemeenschappen zullen optekenen. Immers, die overheden beschikken over een volledige beslissingsbevoegdheid op het vlak van hun uitgaven. In de bijzondere financieringswet zijn evenwel verscheidene mechanismen voorzien om ontsparingen te vermijden, waarbij de onlangs opgerichte bijzondere afdeling « Netto financieringsbehoeften van de overheid » van de Hoge Raad van Financiën een bijzondere rol zal spelen volgens de in de wet voorziene procedure.

L'objectif budgétaire pour 1990 a été établi en respectant la double norme prévue dans l'accord du gouvernement pour les années postérieures à 1989 :

- la hausse de l'ensemble des dépenses à l'exclusion des charges d'intérêt ne pourra pas dépasser le pourcentage de l'inflation;
- le déficit nominal ne peut pour aucune année dépasser celui de l'année précédente.

L'avantage de cette double norme quantitative par rapport à la norme établie pour 1989 est qu'elle ne perd rien de sa valeur au cas où les recettes seraient plus favorables que prévues et qu'elle fixe clairement la politique à moyen terme, comme cela se fait de plus en plus à l'étranger et comme le recommandent les principales institutions internationales.

Cette double norme garantit pour ainsi dire la continuation de la politique actuelle et ceci de façon souple, tout en tenant compte des circonstances macro-économiques.

En effet, en cas d'une hausse de l'inflation et des taux d'intérêt, la deuxième norme sera plus difficile à réaliser que la première.

Les conséquences budgétaires pour le budget national résultant de la loi spéciale de financement seront également d'une importance capitale dans l'avenir. L'influence dans les années à venir sera sans aucun doute positive, même si des effets négatifs temporaires se manifestent dans les années initiales 1989 et 1990, ce qui est quasi inévitable compte tenu du caractère profond de la réforme, qui exige que les comptes du passé soient établis fin 1988; ainsi des obligations antérieures de l'Etat surgissent automatiquement. Ces charges du passé ont évidemment été intégrées dans les budgets 1989 et 1990.

Les conséquences positives à moyen terme découleront en tout cas de la disposition légale qui prévoit que pendant la soi-disant période de transition de 10 ans, les moyens accordés aux Communautés et Régions seront constants en termes réels, par analogie avec la première norme de l'accord du gouvernement s'appliquant aux dépenses nationales (charges d'intérêt exclues).

Il est en plus à espérer que la « politique de compensations », pratiquée dans le passé sera abandonnée à l'avenir.

Du point de vue macro-économique et financier, le déficit de l'ensemble des pouvoirs publics est élevé et l'importante question des soldes budgétaires des Régions et des Communautés se pose directement. Ces autorités disposent en effet d'une totale compétence de décision dans le domaine des dépenses. La loi spéciale de financement prévoit néanmoins plusieurs mécanismes afin d'éviter un déraillement, parmi lesquels la section spéciale récemment créée à l'intérieur du Conseil Supérieur des Finances, « Besoins de Financement des pouvoirs publics », est appelée à jouer un rôle central, selon la procédure prévue dans la loi.

HOOFDSTUK II

De begroting 1989

1. De begroting 1989 en de Staatshervorming

De begroting 1989 voorgesteld in de vorige Algemene Toelichting kon nog geen rekening houden met de financiële gevolgen die voortvloeien uit de Staatshervorming aangezien die effecten slechts kwamen vast te liggen na de stemming van de Bijzondere Financieringswet van 16 januari 1989.

Deze wet, die heel omstandig wordt uitgelegd in bijlage 4, had tot gevolg dat in 1989 587,7 miljard kredieten met betrekking tot bevoegdheden die werden overgeheveld naar de Gewesten en de Gemeenschappen, niet meer opgenomen werden in de departementale uitgavenbegrotingen.

Volgende tabel toont duidelijk aan welke kredieten werden overgeheveld en welke uitgaven nationaal zijn gebleven.

CHAPITRE II

Le budget 1989

1. Le budget 1989 et la Réforme de l'Etat

Le budget 1989 tel qu'il a été présenté dans le précédent Exposé général du budget ne pouvait tenir compte des conséquences financières de la Réforme de l'Etat puisque ces effets n'étaient fixés qu'après le vote de la loi spéciale de Financement du 16 janvier 1989.

De cette loi, dont la portée est exposée à l'annexe 4, il résultait qu'en 1989, des crédits de 587,7 milliards liés aux compétences transférées aux Régions et aux Communautés, n'étaient plus inscrits dans les budgets départementaux de dépenses.

Le tableau suivant démontre clairement quels crédits ont été transférés et quelles dépenses sont restées nationales.

Overzicht overhevelingen (Titels 1 en 2) — Aperçu transferts (Titres 1 et 2)

Niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten — Crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement

(In miljoenen frank — En millions de francs)

Departementen — Départements	(1) Alg. Toel. — Exp. Gén.	(2) Overheveling — Transferts	(3) AT na herv. — EG après réf.
Rijksschuld. — Dette publique	423 884,6	— 38,0	423 846,6
Autoriteitsdep. — Cellule autorité....	320 757,7	— 75 648,7	245 109,0
Dotatiën. — Dotations	4 782,2	0,0	4 782,2
Eerste Minister. — Premier Ministre	9 708,1	— 2 635,1	7 073,0
Justitie. — Justice	24 254,7	— 1 103,8	23 150,9
Binnenlandse Zaken. — Intérieur	84 715,1	— 71 322,8	13 392,3
Buitenlandse Zaken. — Affaires Etrangères.	10 699,6	— 444,5	10 255,1
Ontwikkelingssamenw. — Coop. Dévelop.	16 409,8	0,0	16 409,8
Landsverdediging. — Défense Nationale.	99 000,0	0,0	99 000,0
Rijkswacht. — Gendarmerie	20 000,0	0,0	20 000,0
Financiën. — Finances	51 188,2	— 142,5	51 045,7
Sociale cel. — Cellule sociale	498 918,9	— 21 337,4	477 581,5
Pensioenen. — Pensions	198 507,0	0,0	198 507,0
Middenstand. — Classes Moyennes	7 350,1	— 180,9	7 169,2
Tewerkst. & Arbeid. — Emploi & Travail.	66 597,7	— 17 794,0	48 803,7
Sociale Voorzorg. — Prévention sociale...	179 346,7	0,0	179 346,7
Volksgezondheid. — Santé publique	47 117,4	— 3 362,5	43 754,9
Economische cel. — Cellule économi- que	273 145,3	— 53 120,8	220 024,5
Landbouw. — Agriculture	11 453,0	— 117,1	11 335,9
Economische Zaken. — Affaires Econ.	43 510,6	— 4 432,3	39 078,3
Verkeerswezen. — Communications	99 945,3	— 24 471,2	75 474,1
PTT. — PTT	13 052,1	0,0	13 052,1
Openbare Werken. — Travaux Publics ..	105 184,3	— 24 100,2	81 084,1

Overzicht overhevelingen (Titels 1 en 2) — *Aperçu transferts (Titres 1 et 2)*Niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten — *Crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement*(In miljoenen frank — *En millions de francs*)

Departementen — <i>Départements</i>	(1) Alg. Toel. — <i>Exp. Gén.</i>	(2) Overheveling — <i>Transferts</i>	(3) AT na herv. — <i>EG après réf.</i>
Cel Nationale Opvoeding. — <i>Cellule Education nationale</i>	295 584,0	– 286 355,3	9 228,7
Nationale Opvoeding N.	160 600,0	– 160 286,1	313,9
<i>Education nationale Fr.</i>	126 100,0	– 123 474,0	2 626,0
Nat. Opv. Gemeen. — <i>Ed. nat. Comm.</i> ...	7 006,6	– 2 545,7	4 460,9
Gem. Culturele Zaken. — <i>Aff. Cult. comm.</i>	1 877,4	– 49,5	1 827,9
Gemeenschappen en Gewesten. — <i>Communautés et Régions</i>	146 974,3	– 142 362,5	4 611,8
Gemeenschappen/Gewesten. — <i>Communautés et Régions</i>	129 836,8	– 125 780,5	4 056,3
Nat. Opvoeding Vlaamse Gemeenschap .	3 062,5	– 3062,5	0,0
<i>Education nat. Communauté française..</i>	1 979,9	– 1979,9	0,0
Nat. Opvoeding Duitst. Gemeenschap. —			
<i>Education nationale Comm. germ.</i>	18,8	+ 0,2	19,0
Dotatie Brussel. — <i>Dotation Bruxelles</i> ...	12 076,3	– 11 539,8	536,5
Diversen. — <i>Divers</i>	3 950,0	– 8 835,7	– 4 885,7
St. Katerinaplan. — <i>Plan Ste Catherine</i> .	– 6 200,0	450,4	– 5 749,6
Bicommunautair. — <i>Bicommunautaire</i> ..	0,0	2 381,7	2 381,7
Recl. minder validen. — <i>Recl. handicapés.</i>	0,0	– 7 598,0	– 7 598,0
Sociale programmatie. — <i>Progr. sociale</i> .	0,0	– 2 695,1	– 2 695,1
Wegenfonds. — <i>Fonds des Routes</i>	12 800,0	– 4 674,7	8 125,3
Investeringsprog. — <i>Prog. d'investis.</i>	– 3 500,0	0,0	– 3 500,0
Prov. buretica. — <i>Prov. bureaucratique</i>	850,0	0,0	850,0
Structureel tekort Onderwijs. — <i>Déficit structurel Enseignement.</i>	0,0	3 300,0	3 300,0
Totaal. — <i>Total</i>	1 963 214,8	– 587 698,4	1 375 516,4

Uit het hoofdstuk over de ontvangsten hiervoor is reeds gebleken dat door de Staatshervorming de Rijksmiddelen 561,8 miljard F lager kwamen te liggen.

Het verschil tussen de 587,7 miljard minder kredieten die in de uitgavenbegrotingen voorkomen en de 561,8 miljard F minder Rijksmiddelen levert een zogenaamde « natuurlijke » winst van 25,9 miljard F op voor de Staat, voortvloeiend uit de Staatshervorming.

Ten belope van 3,1 miljard F is die winst definitief verworven door de Staat wegens inhoudingen op de middelen verstrekt aan de Gewesten en Gemeenschappen en die in de toekomst nooit aan deze laatste zullen toekomen. Aldus blijft er ten belope van het verschil, zijnde 22,8 miljard F, een zogenaamde voorlopige winst van de Staat die voortvloeit uit het feit dat die middelen in de toekomst wel zullen worden overgeheveld en dus slechts voorlopig ter beschikking staan.

Mutatis mutandis zullen de Gewesten en de Gemeenschappen een zogenaamd voorlopig tekort optekenen van 22,8 miljard F.

De initiële begroting van de Staat voor en na de Staatshervorming kan dan ook als volgt worden samengevat.

Initiële begroting 1989 van de Staat vóór en na de Staatshervorming
Budget initial de l'Etat 1989 avant et après la réforme de l'Etat

	(miljarden frank)		
	Vóór	Effect Staatshervorming	Na
1. Ontvangsten	1 563,6	- 561,8	1 001,8
2. Uitgaven	1 963,3	- 587,7	1 375,6
3. Begrotingssaldo	- 399,7	+ 25,9	- 373,8
4. Saldo Schatkistverrichtingen	- 3,5	—	- 3,5
5. N.F.S.	- 403,2	—	- 377,3
6. Voorlopig zgn. verlies Gewesten en Gemeenschappen	—	—	- 22,8
7. Totaal (5 + 6)	- 403,2	—	- 400,1 ⁽¹⁾
8. Totaal in % van het B.N.P.	(- 7,0)	—	(- 7,0)

(1) Het verschil tussen 403,2 miljard en 400,1 miljard is de zogenaamde definitieve winst voor de Staat van 3,1 miljard.

2. Resultaten van de begrotingscontrole

De begroting 1989 opgesteld in de zomer 1988 diende zoals gezegd te worden bijgesteld om zowel rekening te houden met de hiervoor beschreven diepgaande budgettaire aanpassingen, voortvloeiend uit de Staatshervorming als — zoals gewoonlijk — met de meest recente budgettaire, economische en financiële gegevens.

Mede door het nemen van een reeks maatregelen ten belope van 14,4 miljard F kon het netto te finan-

Le chapitre précédent sur les recettes a déjà démontré que par la réforme de l'Etat, les Voies et Moyens ont diminué de 561,8 milliards.

La différence entre les 587,7 milliards de crédits de moins qui figurent dans le budget des dépenses et les 561,8 milliards de F de moins dans les Voies et Moyens produit un soi-disant gain naturel de 25,9 milliards de F pour l'Etat, résultant de la Réforme de l'Etat.

Ce gain, d'un montant de 3,1 milliards de F est acquis définitivement par l'Etat, en raison des retenues sur les moyens accordées aux Régions et aux Communautés qui, dans l'avenir, ne parviendront jamais à celles-ci. Ainsi, il reste un gain provisoire pour l'Etat, à concurrence de la différence, soit 22,8 milliards de F, qui résulte du fait que ces moyens seront effectivement transférés à l'avenir et ne sont donc disponibles qu'à titre provisoire.

Mutatis mutandis, un déficit provisoire de 22,8 milliards de F sera enregistré par les Régions et les Communautés.

Le budget initial de l'Etat avant et après la Réforme de l'Etat peut donc être résumé comme suit.

	(en milliards de F)		
	Avant	Effet Réforme de l'Etat	Après
1. Recettes	1 563,6	- 561,8	1 001,8
2. Dépenses	1 963,3	- 587,7	1 375,6
3. Solde budgétaire	- 399,7	+ 25,9	- 373,8
4. Solde opérations de trésorerie	- 3,5	—	- 3,5
5. S.N.F.	- 403,2	—	- 377,3
6. « Perte provisoire » Régions et Communautés	—	—	- 22,8
7. Total (5 + 6)	- 403,2	—	- 400,1 ⁽¹⁾
8. Total en % du P.N.B.	(- 7,0)	—	(- 7,0)

(1) La différence entre 403,2 milliards et 400,1 milliards est le gain définitif pour l'Etat de 3,1 milliards.

2. Résultats du contrôle budgétaire

Le budget 1989 établi au cours de l'été 1988 nécessitait comme convenu une mise au point afin de tenir compte des adaptations budgétaires importantes résultant de la Réforme de l'Etat d'une part et des données budgétaires, économiques et financières les plus récentes d'autre part.

C'est en prenant entre autres une série de mesures pour une valeur totale de 14,4 milliards de F que le

cieren saldo — exclusief de voorlopige winst — worden beperkt tot 405,4 miljard F, dit is 6,9 % van het B.N.P. Uit hoofde van budgettaire bezorgdheid werd aldus een lagere doelstelling aangehouden dan de 7 %-norm uit het Regeerakkoord die ingevolge de herringering van het B.N.P. automatisch aanleiding zou hebben gegeven tot een nieuwe doelstelling van 412,2 miljard F.

solde net à financer — à l'exclusion du gain provisoire — a pu être limité à 405,4 milliards de F, soit 6,9 % du P.N.B. Par préoccupation budgétaire, on a proposé un objectif plus bas que la norme de 7 % figurant dans l'accord de gouvernement qui, à la suite d'une réestimation du P.N.B., aurait entraîné automatiquement un nouvel objectif de 412,2 milliards de F.

Begroting 1989 na de Staatshervorming en na de begrotingscontrole
Budget 1989 après la réforme de l'Etat et après contrôle budgétaire

	(miljarden frank)		
	Voor begrotings- controle	Effecten van de begrotings- controle	Na de begrotings- controle
1. Ontvangsten	1 001,8	+ 37,2	1 039,0
2. Uitgaven	1 375,6	+ 36,0	1 411,6
3. Begrotingssaldo	- 373,8	+ 1,2	- 372,6
4. Saldo Schatkistverrich- tingen	- 3,5	- 6,5	- 10,0
5. N.F.S. (= 3 + 4)	- 377,3	—	- 382,6
6. Voorlopige zgn. winst	22,8	—	22,8
7. Totaal (5 - 6) ⁽¹⁾	- 400,1	—	- 405,4
8. Totaal in % van het B.N.P. ⁽²⁾	(- 7,0)	—	(- 6,9)

(1) Het verschil met het N.F.S. van 403,2 miljard vermeld in de Algemene Toelichting 1989 vloeit voort uit de 3,1 miljard definitieve winst.

(2) De daling van dit percentage is onder meer te danken aan de sterk opwaartse herziening van het B.N.P.

a. De ontvangsten

De stijging van de ontvangsten met 37,2 miljard ten opzichte van de initiële begroting is te danken aan :

— de hogere nominale groei van het B.N.P. (5,7 % in vergelijking met 4,1 %)	+ 24,4
— het normale inlopen van de achterstallige inzake niet-ingekohierde belastingen ontstaan in 1988	+ 11,6
— de toeneming van de niet-fiscale lopende ontvangsten afkomstig van de Nationale Bank	+ 9,0
— de herziening van de elasticiteitscoëfficiënt van 1,2 naar 1,0	- 12,3
— andere factoren, zoals onder meer de verhoging van de basis van 2 miljard supplementaire niet-fiscale ontvangsten door maatregelen genomen ten tijde van de begrotingscontrole	+ 4,5
Totaal	+ 37,2

	(en milliards de F)		
	Avant contrôle budgétaire	Effets du contrôle budgétaire	Après contrôle budgétaire
1. Recettes	1 001,8	+ 37,2	1 039,0
2. Dépenses	1 375,6	+ 36,0	1 411,6
3. Solde budgétaire	- 373,8	+ 1,2	- 372,6
4. Solde opérations de trésorerie	- 3,5	- 6,5	- 10,0
5. S.N.F. (= 3 + 4)	- 377,3	—	- 382,6
6. « Gain provisoire »	22,8	—	22,8
7. Total (5 - 6) ⁽¹⁾	- 400,1	—	- 405,4
8. Total en pour cent du P.N.B. ⁽²⁾	(- 7,0)	—	(- 6,9)

(1) La différence avec le S.N.F. de 403,2 milliards, citée dans l'exposé général 1989 découle des 3,1 milliards de gain définitif.

(2) La baisse de ce pourcentage est imputable à une révision à la hausse du P.N.B.

a. Les recettes

L'augmentation des recettes de 37,2 milliards par rapport au budget initial a été possible grâce à :

— la croissance nominale du P.N.B. (5,7 % au lieu de 4,1 %)	+ 24,4
— l'encaissement normal d'arriérés en matière d'impôts non-enrôlés survenus en 1988	+ 11,6
— la croissance des recettes courantes non-fiscales en provenance de la Banque nationale	+ 9,0
— la révision du coefficient d'élasticité de 1,2 à 1,0	- 12,3
— d'autres facteurs comme par exemple l'augmentation de la base de 2 milliards de recettes supplémentaires non-fiscales grâce à des mesures prises lors du contrôle budgétaire	+ 4,5
Total	+ 37,2

b. De uitgaven

De stijging van de uitgaven vóór maatregelen vloeit voort uit volgende elementen die een negatieve invloed uitoefenden en die in de initiële begroting niet konden worden voorzien.

In de eerste plaats geldt dit voor het rentepeil. De gunstige conjunctuur op wereldvlak, en dit voor het zevende opeenvolgende jaar, heeft in verschillende landen de vrees voor inflatie doen groeien; om de risico's terzake te beperken, hebben de monetaire autoriteiten het rentepeil gevoelig opgetrokken. Gezien onze hoge rijksschuld, heeft dit voor 1989 17 miljard supplementaire rentelasten tot gevolg: er bestaat geen beter bewijs van de noodzaak om nog verschillende jaren een strikt begrotingsbeleid te voeren.

Een tweede bijkomende factuur betreft het openbaar ambt. De herstelde competitiviteit van onze ondernemingen en de gunstige ontwikkeling van de economische activiteit maakte het de ondernemingen mogelijk om niet onaanzienlijke inkomensverhogingen toe te kennen, zonder daarbij de rendabiliteit in het gedrang te brengen. Dit roept bij het overheidspersoneel, en ook in de gesubsidieerde sectoren, de verwachting op om vergelijkbare loonsverhogingen te kunnen genieten. De conventie voor 1989, die ook nodig was om de aantrekkelijkheid van het openbaar ambt niet te schaden, levert verschillende miljarden meeruitgaven op; voor de laatste maal wegen immers ook de loonsverhogingen voor de aan de Gewesten en de Gemeenschappen overgedragen ambtenaren op de nationale begroting.

Ten derde werden er ook bijkredieten voorzien in de sociale sector om de weerslag op te vangen van de sociale programmatie op de Pensioenen, om de vertraging opgelopen bij de afhandeling van de dossiers van de gehandicapten af te zwakken en om de voorgestelde herwaardering van de bezoldigingen van het ziekenhuispersoneel mogelijk te maken.

Ten vierde zijn er voor om en bij de 15 miljard niet recurrenente supplementaire uitgaven, die samenhangen met de lasten van het verleden inzake de bevoegdheden die op 1 januari van dit jaar werden overgedragen aan de Gewesten en Gemeenschappen.

Het is een gezond principe dat de nationale overheid deze lasten van het verleden financiert. Dat de omvang ervan groter is dan oorspronkelijk geraamd, heeft met verschillende oorzaken te maken:

- blijkbaar worden pas nu vele laden leeggemaakt;
- voor de onderwijssector werden in het verleden de gevolgen van bepaalde maatregelen op de begroting, zoals ook op de werkgelegenheid, niet helemaal correct geraamd;
- de afgelopen jaren werden de vastleggingskredieten minder gedrukt dan de ordonnanceringskredieten, wat nu relatief veel onbetaalde facturen oplevert.

Het feit dat deze supplementaire lasten van het verleden, die de komende jaren volledig uit de natio-

b. Les dépenses

L'augmentation des dépenses avant mesures résulte des éléments suivants qui avaient un impact négatif et qui ne pouvaient être prévues dans le budget initial.

Ceci vaut tout d'abord pour le taux d'intérêt. La conjoncture mondiale favorable, et ceci pour la septième année consécutive, a augmenté la crainte de l'inflation dans bien des pays; afin de limiter ce risque, les autorités monétaires ont considérablement rehaussé le taux d'intérêt. Vu la dette publique élevée, cela entraîne 17 milliards de charges d'intérêt supplémentaires en 1989: il n'y a pas de meilleure preuve possible de la nécessité de continuer une gestion budgétaire stricte pendant plusieurs années encore.

Un deuxième facteur supplémentaire concerne la fonction publique. La compétitivité retrouvée de nos entreprises et l'évolution positive de l'activité économique a permis aux entreprises d'accorder des augmentations de revenus considérables sans que pour autant leur rentabilité en soit menacée, ce qui a fait naître chez les fonctionnaires et dans les secteurs subventionnés l'espoir de pouvoir profiter d'augmentations comparables. La convention pour 1989, qui était aussi nécessaire afin de ne pas nuire à l'attrait de la fonction publique, a causé des dépenses supplémentaires s'élevant à plusieurs milliards; en effet, les augmentations de salaire accordées aux fonctionnaires transférés aux Régions et Communautés, pèsent encore pour la dernière fois sur le budget national.

En troisième lieu, des crédits supplémentaires dans le secteur social ont été prévus pour faire face aux répercussions de la programmation sociale sur les pensions, pour remédier aux retards dans le traitement des dossiers des handicapés ainsi que pour rendre possible une réévaluation des rémunérations du personnel hospitalier.

En quatrième lieu, il y a pour environ 15 milliards de dépenses supplémentaires non récurrentes relatives aux charges du passé pour les compétences qui ont été transférées aux Régions et Communautés le 1^{er} janvier de cette année.

Il est normal que l'autorité nationale finance les charges du passé. Le fait que leur volume dépasse les estimations originales est lié à plusieurs causes:

- apparemment bien des tiroirs ont été ouverts seulement maintenant;
- dans le secteur de l'enseignement, les répercussions de certaines mesures prises dans le passé sur le budget ainsi que sur l'emploi n'ont pas été correctement évaluées.
- dans le passé, les crédits d'engagement ont été moins réduits que les crédits d'ordonnancement ce qui produit relativement beaucoup de factures impayées.

Le fait que ces charges supplémentaires du passé, qui disparaîtront complètement du budget national

nale begroting zullen verdwijnen, integraal bij de budgetcontrole werden in rekening genomen, illustreert opnieuw dat de regering op voorzichtige wijze is tewerk gegaan. Overigens werd het tijdelijk voordeel dat voor de nationale begroting uit het financieringsmechanisme voor Gewesten en Gemeenschappen voortvloeit, op geen enkele wijze aangerekend om het begrotingsobjectief te bereiken.

Wat de tegenvallers voor de begroting 1989 betreft, moet tenslotte ook melding gemaakt worden van de schatkistverrichtingen. Bij de opstelling van de begroting 1989 werd zoals in de begroting 1988 rekening gehouden met een tekort van 3,5 miljard; ofschoon een precieze raming terzake uitgesloten is, leek het aangewezen op grond van elementen verstrekt door de thesaurie dit tekort te ramen op 10 miljard.

Aldus waren er 12,3 miljard maatregelen in het vlak van de uitgaven nodig teneinde de doelstelling van 405,4 miljard te realiseren. Voor ongeveer de helft werden zij genomen in de sociale cel. Meer bepaald gebeurde dit in de pensioensector, door een meer strikte toepassing van de wetgeving inzake de werkloosheidsverzekering en de uitvoering van maatregelen — na overleg — die niet een daling van de uitkeringen maar een bestrijding van de misbruiken beogen (1 miljard), en tenslotte door een reëffectatie van bepaalde boni naar de sector van de sociale zekerheid (onder meer het fonds voor het financiële evenwicht).

De belangrijkste overige maatregelen zijn de volgende :

- de bijdragen van België aan de kapitaalsverhoging van bepaalde internationale instellingen zal gedeeltelijk gefinancierd worden door de Nationale Loterij;
- voor Landsverdediging wordt de aanwending van begrotingssaldi en rentetegoeden bevroren ten belope van 1 miljard;
- de alternatieve financieringsmethodes bij de N.M.B.S. laten toe de staatstoelage met 1 miljard te drukken;
- een spreiding van de ordonnancements in verband met de lasten van het verleden, vermindert de kredietbehoeften voor Openbare Werken met 500 miljoen;
- tenslotte wordt 500 miljoen bespaard door het nationale investeringsprogramma 1989 slechts ten belope van 90 procent vrij te geven.

Het geheel van deze maatregelen poogt dus in de eerste plaats via een striktere toepassing van de bestaande wetten en reglementen, alsook door een nauwkeuriger financieel beheer, de begrotingsbehoeften te drukken, zonder daarbij de krachtlijnen van het regeeringsbeleid in het gedrang te brengen.

Er zij tenslotte op gewezen dat samen met de reeds vermelde 2 miljard maatregelen in het vlak van de ontvangsten, het geheel van de genomen maatregelen ten tijde van de begrotingscontrole 14,4 miljard F beloopt, zodat er, samen met de reeds 77,5 miljard F maatregelen genomen in 1988 met betrekking tot het

dans les années à venir, aient été complètement prises en compte lors du contrôle budgétaire, illustre encore une fois que le Gouvernement a procédé prudemment. De plus, l'avantage temporaire pour le budget national résultant du mécanisme de financement des Régions et Communautés, n'a en aucune façon été pris en considération pour la réalisation de l'objectif budgétaire.

Parmi les mécomptes du budget 1989, il faut aussi mentionner les opérations de trésorerie. Lors de la rédaction du budget 1989, on avait tenu compte d'un déficit de 3,5 milliards de F; quoiqu'une estimation précise en la matière soit exclue, il est apparu plus opportun, en se basant sur les données fournies par la trésorerie, d'estimer ce déficit à 10 milliards.

Il fallait aussi prendre des mesures concernant les dépenses pour un montant de 12,3 milliards afin de réaliser l'objectif de 405,4 milliards. La moitié environ de ces mesures se situent dans la cellule sociale, notamment dans le secteur des pensions, ensuite par une plus stricte application de la législation sur l'Assurance chômage et l'exécution des mesures — après concertation — qui n'impliquent pas une baisse des indemnités mais plutôt une lutte contre les abus (1 milliard) et finalement par une réaffectation de certains boni au secteur de la sécurité sociale (entre autres le fonds pour l'équilibre financier).

Les principales autres mesures sont les suivantes :

- la contribution de la Belgique à une augmentation de capital de certains organismes internationaux sera partiellement financée par la Loterie Nationale;
- pour la Défense Nationale, l'utilisation de soldes budgétaires et de revenus financiers pour un montant de 1 milliard est bloqué;
- les méthodes de financement alternatives à la S.N.C.B. permettent une réduction des subventions de l'Etat de 1 milliard;
- un échelonnement des ordonnancements concernant les charges du passé, réduit les besoins de crédit des Travaux Publics de 500 millions;
- enfin, une économie de 500 millions est réalisée en ne libérant le programme national d'investissement 1989 qu'à 90 %.

L'ensemble de ces mesures tente en premier lieu de réduire les besoins budgétaires par une application plus stricte des lois et règlements existants et deuxièmement, par une gestion financière plus minutieuse sans néanmoins porter atteinte aux lignes de force de la politique gouvernementale.

Signalons enfin que le total des mesures prises lors du contrôle budgétaire ajouté aux mesures déjà citées pour une valeur de 2 milliards dans le domaine des recettes, s'élève à 14,4 milliards de F, de sorte que, si on additionne les 77,5 milliards de F de mesures déjà prises en 1988 pour l'année budgétaire 1989, on aboutit

begrotingsjaar 1989, in fine een globaal pakket maatregelen met betrekking tot 1989 werd getroffen van 91,9 miljard F.

3. De uitvoering van de begroting 1989

De concrete uitvoering van de begroting 1989 aan de hand van de gegevens van de Schatkist kan enkel op een zinvolle manier worden geanalyseerd voor het geheel van de Staat, de Gewesten en de Gemeenschappen omdat er wegens de implicaties van de bijzondere financieringswet nog een tijdelijke verstrengeling is van ontvangsten en uitgaven tussen die overheden.

Uit de resultaten met betrekking tot de 8 eerste maanden van het jaar blijkt dat het netto te financieren saldo van de Staat, de Gewesten en de Gemeenschappen een tekort vertoonde van 345,8 miljard, dus minder dan dit van 360,7 miljard in de eerste 8 maanden van 1988.

à un paquet global de mesures pour 1989 de 91,9 milliards de F.

3. La réalisation du budget 1989

La réalisation concrète du budget 1989 mesurée au moyen des données de la Trésorerie peut seulement être analysée de façon significative pour l'ensemble des Pouvoirs-publics, des Régions et des Communautés, parce qu'il reste un entrelacement provisoire des recettes et des dépenses entre ces autorités à cause des implications de la loi spéciale de financement.

Si on examine les résultats des 8 premiers mois de l'année, on constate que le solde net à financer de l'Etat, des Régions et des Communautés montre un déficit de 345,8 milliards, donc inférieur à celui de 360,7 milliard des 8 premiers mois de 1988.

Kasverrichtingen na 8 maanden van de Staat, de Gewesten en de Gemeenschappen (2) *Opérations de caisse de l'Etat, des Communautés et des Régions après 8 mois (2)*

(in miljarden frank)

(en milliards de francs)

	1988	1989	Verschil miljardenpercentage — Différence milliards pourcentage	
1. Totale uitgaven — Dépenses totales				
1.1. Op vorige jaren. — <i>Sur les années précédentes</i>	28,1	37,8	+ 9,7	
1.2. Op transporten. — <i>Sur les reports</i>	38,4	42,0	+ 3,6	
1.3. Op lopende jaren ⁽¹⁾ . — <i>Sur les années en cours ⁽¹⁾</i> ..	1 324,9	1 369,7	+ 44,8	+ 3,3
1.4. Totaal. — <i>Total</i>	1 391,4	1 449,5	+ 58,1	+ 4,2
2. Totale ontvangsten — Recettes totales	1 086,3	1 114,4	+ 58,1	+ 5,3
3. Schatkistverrichtingen — Opérations de trésorerie	- 55,6	- 40,7	+ 14,9	
4. N.S.F. (= 2 - 1 + 3) — S.N.F. (= 2 - 1 + 3)	- 360,7	- 345,8	+ 14,9	

(1) Inclusief begrotingsfondsen, exclusief ristofofondsen (om dubbeltellingen uit hoofde van verrichtingen tussen de Overheden onderling uit te sluiten).

(2) De gegevens met betrekking tot de maand augustus 1989 zijn nog voorlopig.

Dit vrij gunstige resultaat na 8 maanden is in de eerste plaats het gevolg van het in de hand houden van de uitgaven met betrekking tot het lopende jaar. Immers, de vastgestelde groei van die uitgaven na 8 maanden belooft 3,3 %, terwijl men op grond van de begrotingsgegevens van de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten samen een groei van ongeveer 5 % zou verwachten.

De vaststelling dat de uitgaven in de hand worden gehouden blijkt ondermeer uit het ordonnanceringsritme in de loop van 1989 t.o.v. dit in de vorige jaren.

(1) Y compris les fonds budgétaires, hors les fonds de ristournes (afin d'exclure des doubles emplois pour cause d'opérations réciproques entre les autorités).

(2) Les données du mois d'août 1989 sont provisoires.

Ce résultat plutôt positif après 8 mois n'a été possible que grâce au fait que les dépenses de l'année en cours ont été bien tenues en main. La croissance des dépenses après 8 mois atteint 3,3 %, tandis qu'on se serait attendu à une croissance de ± 5 %, si on tient compte des données budgétaires des Pouvoirs publics, des Communautés et des Régions.

La constatation que les dépenses sont bien sous contrôle est également illustrée par le rythme d'ordonnancement au cours de 1989 comparé à celui des années précédentes.

Gebruiksgraad van de ordonnanceringskredieten (1)	Degré d'emploi des crédits d'ordonnancement(1)	
(in percentages)	(en pourcentages)	
	Na 8 maanden — <i>Après 8 mois</i>	Na 12 maanden — <i>Après 12 mois</i>
1986	67,1	96,3
1987	70,8	94,0
1988	65,1	94,8
1989	65,6	n.b.

(1) Totaal van Titel I en II, exclusief Rijksschuld en de dotaties aan de Gemeenschappen en de Gewesten (vóór Staatshervorming).

(1) Totalité des titres 1 et 2, hors dette publique et hors dotations aux Communautés et des Régions (avant la Réforme de l'Etat).

Immers, in 1989 ligt het ordonnanceringsritme nauwelijks hoger dan in 1988, toen dit ritme zeer laag lag ingevolge het remmend effect dat uitging van het toen gangbare stelsel van de voorlopige twaalfden tot eind oktober 1988.

Daarentegen hebben de volgende 2 fenomenen een negatieve invloed op voornoemde kasresultaten :

— de betalingen op ordonnanceringen van vorige jaren en op getransporteerde kredieten die op dit ogenblik samen het overeenkomstig bedrag van 1988 met 13,2 miljard overtreffen. Dit vloeit voort uit het aanhouden van het stelsel van de voorlopige twaalfden gedurende de eerste 10 maanden van 1988 waardoor de niet gesplitste kredieten wel in dat jaar werden vastgelegd maar voor een groter deel dan normaal niet meer tijdig konden worden geordonnanceerd en betaald. Het gaat dus om een loutere verschuiving van kasbetalingen van 1988 naar 1989.

— de totale ontvangsten die achterblijven op de geraamde ontvangsten ter gelegenheid van de begrotingscontrole. Toen werd globaal rekening gehouden met een groei van 6,4 % terwijl na 8 maanden (voorlopige gegevens) slechts een groei met 5,3 % wordt opgetekend. De fiscale minwaarden vloeien niet voort uit te optimistische macro-economische hypothesen, die door de feiten worden bevestigd. Ten andere, alle conjunctuurgevoelige ontvangsten nemen toe zoals verwacht, of zelfs meer. De hoofdoorzaak ligt bij minwaarden op het gebied van inkohierungen der directe belastingen.

Volgens de Schatkistvooruitzichten — die slechts een zeer ruwe benadering van de werkelijkheid zijn — zou voor de maanden september, oktober en november een verslechtering optreden t.o.v. dezelfde maanden in 1988, ingevolge een te verwachten versnelling van de uitgaven met betrekking tot het lopende jaar (ondermeer eventueel wegens een tekort uit hoofde van de Gemeenschappen en Gewesten dat hoger zou zijn dan het zogenaamde « voorlopige » tekort) en de verdere ongunstige evolutie van de ontvangsten.

Het is aldus duidelijk dat indien de begrotingsdoelstelling van 405,4 miljard in 1989 niet zal worden behaald, dit volledig of hoofdzakelijk het gevolg zal

En effet, le rythme d'ordonnancement de 1989 dépasse à peine celui de 1988, qui était alors très lent suite à l'effet de freinage résultant du système des douzièmes provisoires en vigueur jusqu'à la fin octobre 1988.

Les deux phénomènes suivants au contraire ont une répercussion négative sur les résultats de caisse mentionnés ci-avant :

— Les paiements sur ordonnancement des années précédentes et sur crédits reportés qui, ensemble, dépassent le montant correspondant de 1988 de 13,2 milliards. Ceci est la conséquence du maintien du système des douzièmes provisoires pendant les 10 premiers mois de 1988, de sorte que les crédits non-dissociés étaient bien engagés au cours de cette année mais une partie plus grande que normale de ces crédits ne pouvait être ordonnancée et payée à temps. Il s'agit donc d'un simple glissement de paiements de caisse de 1988 à 1989.

— Les recettes totales qui sont inférieures aux recettes estimées lors du contrôle budgétaire : on avait alors tenu compte d'une croissance de 6,4 % tandis qu'après 8 mois (données provisoires), on n'a enregistré que 5,3 % de croissance. Les moins-values fiscales ne résultent pas des hypothèses macro-économiques optimistes qui sont confirmées par tous les faits. D'ailleurs, toutes les recettes conjoncturelles augmentent comme prévu, ou même plus. La cause principale en est la moins-value dans le domaine des enrôlements des impôts directs.

Selon les prévisions de Trésorerie — qui ne constituent qu'une approche très rudimentaire de la réalité — pour les mois de septembre, octobre et novembre, on assisterait à une détérioration par rapport aux mêmes mois de 1988, suite à une accélération attendue des dépenses pour l'année en cours (entre autres à cause d'un déficit des Communautés et Régions qui dépasseront le déficit « provisoire ») et suite aussi à une évolution négative des recettes.

Il est donc clair que, si l'objectif budgétaire de 405,4 milliards de francs ne sera pas réalisé en 1989, ceci est totalement ou surtout la conséquence de la

zijn van fiscale minwaarde en het hoge bedrag betalingen op vorige jaren.

Het netto te financieren saldo gedurende de eerste 8 maanden van 1989 vergeleken met 1988 en 1987 kende het volgende verloop (gecumuleerd) :

moins value fiscale et du montant élevé des paiements pour années antérieures.

Le solde net à financer pendant les premiers mois de 1989, comparé à 1988 et à 1987, montre l'évolution suivante (cumulé) :

	Januari — <i>Janvier</i>	Februari — <i>Février</i>	Maart — <i>Mars</i>	April — <i>Avril</i>	Mei — <i>Mai</i>	Juni — <i>Juin</i>	Juli — <i>Juillet</i>	augustus — <i>août</i>	jaar — <i>Année</i>
1987	- 98,2	- 184,3	- 251,3	- 286,2	- 345,8	- 412,4	- 390,1	- 403,0	- 430,5
1988	- 96,4	- 185,4	- 250,1	- 239,6	- 303,7	- 344,6	- 326,4	- 360,7	- 433,9
1989	- 75,4	- 161,2	- 264,2	- 232,3	- 308,1	- 365,6	- 329,3	- 345,8	—

OVERZICHT BEGROTING 1989

HISTORIQUE DU BUDGET 1989

Niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten (Titels 1 en 2)

Crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement (Titres 1 et 2)

(In miljoenen frank)		(En millions de francs)						
DEPARTEMENTEN — DÉPARTEMENTS	(1) Alg. Toel. — Exp. Gén.	(2) Overheveling — Transferts	(3) AT na herv. — EG après réf.	(4) Bijkredieten — Créd. sup.	(5) Na bila. — Apr. bila. (3 + 4)	(6) Besparing concl. — Economies concl.	(7) Aanpassing — Ajustement (8 – (5 + 6))	(8) Na concl. — Apr. concl.
Rijksschuld. — Dette publique	423 884,6	— 38,0	423 846,6	17 050,0	440 896,6	0,0	0,0	440 896,6
Autoriteitsdep. — Cellule autorité ...	320 757,7	— 75 648,7	245 109,0	— 1 429,2	243 679,8	— 254,0	— 1 197,5	242 228,3
Dotatiën. — Dotations.....	4 782,2	0,0	4 782,2	654,2	5 436,4	— 254,0	0,0	5 182,4
Eerste Minister. — Premier Ministre	9 708,1	— 2 635,1	7 073,0	517,0	7 590,0	0,0	7,5	7 582,5
Justitie. — Justice	24 254,7	— 1 103,8	23 150,9	390,8	23 541,7	0,0	— 86,9	23 454,8
Binnenlandse Zaken. — Intérieur	84 715,1	— 71 322,8	13 392,3	440,9	13 833,2	0,0	78,8	13 912,0
Buitenlandse Zaken. — Affaires Etrangères.	10 699,6	— 444,5	10 255,1	63,6	10 318,7	0,0	— 131,2	10 187,5
Ontwikkelingssamenw. — Coop. Dévelop.	16 409,8	0,0	16 409,8	— 126,5	16 283,3	0,0	— 17,6	16 265,7
Landswervediging. — Défense Nationale.	99 000,0	0,0	99 000,0	101,0	99 101,0	0,0	— 356,2	98 744,8
Rijkswacht. — Gendarmerie	20 000,0	0,0	20 000,0	152,6	20 152,6	0,0	— 362,4	19 790,2
Financiën. — Finances	51 188,2	— 142,5	51 045,7	— 3 622,8	47 422,9	0,0	— 314,5	47 108,4
Sociale cel. — Cellule sociale	498 918,9	— 21 337,4	477 581,5	4 666,4	482 247,9	— 7 300,0	— 411,8	474 536,1
Pensioenen. — Pensions.....	198 507,0	0,0	198 507,0	1 967,6	200 474,6	— 800,0	— 422,2	199 252,4
Middenstand. — Classes Moyennes.....	7 350,1	— 180,9	7 169,2	37,4	7 206,6	0,0	— 20,3	7 186,3
Tewerkst. & Arbeid. — Emploi & Travail.	66 597,7	— 17 794,0	48 803,7	— 1 304,9	47 498,8	— 1 000,0	— 69,1	46 429,7
Sociale Voorzorg. — Prévention sociale...	179 346,7	0,0	179 346,7	3 473,3	182 820,0	— 5 500,0	— 347,6	176 972,4
Volksgezondheid. — Santé publique	47 117,4	— 3 362,5	43 754,9	493,0	44 247,9	0,0	— 447,4	44 695,3
Economische cel. — Cellule économi- que	273 145,3	— 53 120,8	220 024,5	6 417,1	226 441,6	— 2 100,0	— 811,8	223 529,8
Landbouw. — Agriculture	11 453,0	— 117,1	11 335,9	58,9	11 394,8	0,0	— 79,0	11 315,8
Economische Zaken. — Affaires Econ.	43 510,6	— 4 432,3	39 078,3	3 952,4	43 030,7	— 100,0	— 180,9	42 749,8
Verkeerswezen. — Communications	99 945,3	— 24 471,2	75 474,1	326,8	75 800,9	— 1 000,0	— 301,7	74 499,2
PTT. — PTT	13 052,1	0,0	13 052,1	0,0	13 052,1	— 500,0	— 43,0	12 509,1
Openbare Werken. — Travaux Publics ..	105 184,3	— 24 100,2	81 084,1	2 079,0	83 163,1	— 500,0	— 207,2	82 455,9
Cel Nationale Opvoeding. — Cellule Education nationale	295 584,0	— 286 355,3	9 228,7	8 472,2	17 700,9	0,0	— 7 403,2	10 297,7

105

OVERZICHT BEGROTING 1989

HISTORIQUE DU BUDGET 1989

Niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten (Titels 1 en 2)

Crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement (Titres 1 et 2)

(In miljoenen frank)

(En millions de francs)

DEPARTEMENTEN — DÉPARTEMENTS	(1) Alg. Toel. — Exp. Gén	(2) Overheveling — Transferts	(3) AT na herv. — EG après réf.	(4) Bijkredieten — Créd. sup.	(5) Na bila. — Apr. bila. (3 + 4)	(6) Besparing concl. — Economies concl.	(7) Aanpassing — Ajustement (8 - (5 + 6))	(8) Na concl. — Apr. concl.
Nationale Opvoeding N.	160 600,0	- 160 286,1	313,9	3 461,7	3 775,6	0,0	- 3 461,7	313,9
Education nationale Fr.	126 100,0	- 123 474,0	2 626,0	3 872,8	6 498,8	0,0	- 3 897,8	2 601,0
Nat. Opv. Gemeen. — Ed. nat. Comm. ...	7 006,6	- 2 545,7	4 460,9	1 127,7	5 588,6	0,0	- 2 182,1	3 406,5
Gem. Culturele Zaken. — Aff. Cult. comm.	1 877,4	- 49,5	1 827,9	10,0	1 837,9	0,0	- 2 138,4	3 976,3
Gemeenschappen en Gewesten. — Communautés et Régions.	146 974,3	- 142 362,5	4 611,8	473,7	5 085,5	0,0	- 475,0	4 610,5
Gemeenschappen/Gewesten. — Commu- nautés et Régions.	129 836,8	- 125 780,5	4 056,3	- 1,1	4 055,2	0,0	0,0	4 055,2
Nat. Opvoeding Vlaamse Gemeenschap .	3 062,5	- 3 062,5	0,0	266,0	266,0	0,0	- 266,0	0,0
Education nat. Communauté française ..	1 979,9	- 1 979,9	0,0	209,0	209,0	0,0	- 209,0	0,0
Nat. Opvoeding Duitse Gemeenschap. — Education nationale Comm. allemande ..	18,8	+ 0,2	19,0	- 0,2	18,8	0,0	0,0	18,8
Dotatie Brussel. — Dotation Bruxelles ...	12 076,3	- 11 539,8	536,5	0,0	536,5	0,0	0,0	536,5
Diversen. — Divers.	3 950,0	- 8 835,7	- 4 885,7	12 762,1	7 876,4	- 2 600,0	10 248,6	15 525,0
Indexprovisie. — Provision index.	0,0	0,0	0,0	643,7	643,7	0,0	0,0	643,7
St. Katerinaplan. — Plan Ste Catherine .	- 6 200,0	450,4	- 5 749,6	2 399,6	- 3 350,0	0,0	0,0	- 3 350,0
Bicommunautair. — Bicommunautaire ..	0,0	2 381,7	2 381,7	- 264,0	2 117,7	0,0	0,0	2 117,7
Recl. minder validen. — Recl. handicapés.	0,0	- 7 598,0	- 7 598,0	0,0	- 7 598,0	0,0	0,0	- 7 598,0
Sociale programmatie. — Progr. sociale .	0,0	- 2 695,1	- 2 695,1	2 695,1	0,0	0,0	0,0	0,0
Wegenfonds. — Fonds des Routes.	12 800,0	- 4 674,7	8 125,3	4 474,7	12 600,0	0,0	- 1,0	12 599,0
Investeringsprog. — Prog. d'investis.	- 3 500,0	0,0	- 3 500,0	3 500,0	0,0	500,0	0,0	- 500,0
Prov. buretica. — Prov. bureaucratique	850,0	0,0	850,0	- 687,0	163,0	0,0	- 163,0	0,0
Extra bud. besparingen. — Econ. extra bud.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	- 2 100,0	0,0	- 2 100,0
Structureel tekort Onderwijs — Déficit structurel Enseignement.	0,0	3 300,0	3 300,0	0,0	3 300,0	0,0	0,0	3 300,0
Vorige jaren Ond. — Années antér. Enseig.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	7 344,9	7 344,9
Vorige jaren Anderen — Années antérieu- res Autres.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	3 067,7	3 067,7
Totaal. — Total.	1 963 214,8	- 587 698,4	1 375 516,4	48 412,3	1 423 928,7	- 12 254,0	- 50,7	1 411 624,0

HOOFDSTUK III DE BEGROTING 1990

AFDELING 1 VOORSTELLING

1. Voor wat betreft de macro-economische uitgangspunten bij het opstellen van de begroting kan worden verwezen naar hetgeen hiervóór is gezegd.

Als gemiddelde rentevoet op korte termijn in Belgische frank werd deze genomen bij het opstellen van de begroting, dus midden juli 1989; toen beliep die 8,50 % op schatkistcertificaten voor 3 maanden.

De stijging van de consumptieprijzen wordt geraamd op 3,0 %, hetgeen voor 1990 twee overschrijdingen van het spilindexcijfer voor de overheidssector impliceert.

De rijksmiddelen werden, zoals hiervoor reeds uiteengezet, bij ongewijzigd beleid geraamd op 1 083,5 miljard frank. Ter herinnering weze hier herhaald dat in deze ontvangen de gevolgen zijn begrepen van de uitvoering van de fiscale hervorming en de dekking ervan.

2. De door de onderscheiden departementen ingediende voorstellen zouden aanleiding hebben gegeven tot een uitgaventotaal van 1 556,8 miljard frank. Na bilaterale onderhandelingen met de departementen werden de uitgaven bij ongewijzigd beleid vermindert met 55,2 miljard en vastgesteld op 1 501,6 miljard frank. Dit is een stijging met 90,0 miljard frank of 6,4 % in vergelijking met 1989.

Deze aangroei is uitsluitend te wijten aan de explosie van de rentelasten op de Rijksschuld met 93,0 miljard. Aldus dalen de andere lopende en kapitaaluitgaven met 3,0 miljard.

Deze daling van de uitgaven, andere dan rentelasten op de Rijksschuld, houdt verband met de vermindering van de lasten van het verleden voor bevoegdheden die werden overgeheveld naar Gemeenschappen en Gewesten.

Deze vermindering van de lasten van het verleden is voor de Staat evenwel deels een fictieve winst, aangezien bij het bepalen van de middelen die de Gemeenschappen en de Gewesten in 1990 verkrijgen wordt rekening gehouden met het uitdoven van lasten van het verleden voor investerings- en onderwijsuitgaven.

Ook indien de lasten van het verleden buiten beschouwing worden gelaten, overstijgt het stijgingsritme na bilaterale besprekingen van de uitgaven andere dan rentelasten niet het inflatietempo. Dit betekent een nultgroei in reële termen.

3. Volgens het Regeerakkoord dient vanaf 1990 de begrotingssanering te worden verdergezet door een dubbele norm te respecteren :

CHAPITRE III LE BUDGET 1990

SECTION 1 PRESENTATION

1. En ce qui concerne les hypothèses macro-économiques qui étaient à la base de la réduction du budget, nous renvoyons aux faits exposés aux pages précédentes.

Comme taux d'intérêt moyen à court terme en franc belge, on a retenu celui au moment de la mise au point du budget, donc de mi-juillet 1989; il s'élevait alors à 8,5 % pour les certificats de trésorerie à 3 mois.

L'augmentation des prix à la consommation a été estimée à 3 %, ce qui implique pour 1990, deux dépassements de l'index pivot dans la fonction publique.

Les Voies et Moyens ont été, comme exposé ci-avant, estimés, à politique inchangée, à 1 083,5 milliards. Rappelons que, dans ces recettes, sont comprises les conséquences de l'exécution de la réforme fiscale et de sa couverture.

2. Les propositions introduites par les divers départements auraient donné lieu à un total de dépenses de 1 556,8 milliards de francs.

Après des concertations bilatérales avec les départements, les dépenses à politique inchangée, ont été réduites de 55,2 milliards et fixées à 1 501,6 milliards de francs. Ceci représente une augmentation de 90,0 milliards, soit de 6,4 % par rapport à 1989.

Cette augmentation est exclusivement due à l'explosion des charges d'intérêt de la dette publique de 93,0 milliards. Ainsi, les autres dépenses courantes et de capital diminuent de 3,0 milliards.

Cette baisse des dépenses autres que les charges d'intérêt sur la dette publique, provient de la diminution des charges du passé concernant les compétences transférées aux Communautés et Régions.

Cette réduction des charges du passé est toutefois un gain en partie fictif pour l'Etat, puisque, en fixant les moyens affectés aux Communautés et Régions en 1990, on tient compte de l'extinction des charges du passé pour les dépenses d'investissement et d'enseignement.

Même si on ne considère pas les charges du passé, le rythme de croissance des dépenses autres que les charges d'intérêt, ne dépasse pas le rythme d'inflation sur la base des données des discussions bilatérales, ce qui signifie une croissance zéro en termes réels.

3. Conformément à l'accord de Gouvernement, l'assainissement budgétaire devra être poursuivi en respectant une double norme.

— De stijging van het geheel der uitgaven exclusief rentelasten zal niet hoger mogen liggen dan het inflatiepercentage;

— Het nominaal tekort mag niet hoger uitvallen dan het jaar tevoren.

Uit de gegevens hiervoor blijkt dat aan de eerste norm al werd voldaan vóór maatregelen; de uitgaven exclusief rentelasten dalen zelfs met 0,3 %, terwijl voor 1990 een inflatie van 3 % wordt verwacht.

Om te voldoen aan de tweede norm, mocht het nominaal tekort niet hoger uitvallen dan 405,4 miljard frank, dit is het netto te financieren saldo van maart laatstleden. Voor 1990 komt deze norm overeen met 6,5 % van het BNP.

Aangezien hier enkel sprake is van de Staat mocht uiteraard geen rekening worden gehouden met de voorlopige winst die voortvloeit uit de toepassing van de financieringswet.

Deze voorlopige winst vindt zijn oorsprong in het feit dat de Gemeenschappen en de Gewesten slechts met vertraging en gespreid een deel van de hun toegewezen middelen verkrijgen.

De voorlopige winst die de Staat in afwachting van een latere overheveling boekt, wordt voor 1990 geraamd op 57,0 miljard frank.

Het financieringstekort van de Staat zelf diende bijgevolg in 1990 te worden beperkt tot 405,4 miljard frank – 57,0 miljard frank = 348,4 miljard frank.

4. Aldus diende tijdens het conclaaf tot een geheel van maatregelen te worden beslist ten bedrage van 80,0 miljard frank. Dit was voorwaar geen geringe opgave. Door de staatshervorming is niet alleen in kwantitatieve termen de massa van uitgaven waarop de Staat nog invloed heeft fel geslonken, maar bovendien zijn de resterende uitgaven niet of moeilijk samendrukbaar.

**Uitgavestructuur van de Staat
1990, vóór maatregelen**

	miljarden F — milliards de F	%
1. Rijksschuld. — <i>Dette publique</i>	533,9	35,6
2. Gezagsdepartementen. — <i>Départements autorité</i>	253,0	16,8
3. Economische departementen. — <i>Départements économiques</i>	209,0	13,9
4. Sociale departementen. — <i>Départements sociaux</i>	484,8	32,3
5. Andere en diverse. — <i>Autres et divers</i>	20,9	1,4
6. Totaal (1 tot 5). — <i>Total (1 à 5)</i>	1 510,6	100,0

Zoals blijkt uit de tabel hiervoor was ruim een derde van de uitgaven bestemd voor intrestlasten.

Een ander derde heeft betrekking op uitgaven van de sociale departementen, hoofdzakelijk voor de financiering van de sociale zekerheid. De klassieke staatsfunctie, hetgeen grosso modo overeenstemt met de uitgaven voor de gezagsdepartementen, moet het nog

— L'augmentation de l'ensemble des dépenses, à l'exclusion des charges d'intérêt, ne pourra dépasser le pourcentage de l'inflation;

— Le déficit nominal ne peut pour aucune année dépasser celui de l'année précédente.

Les données citées plus haut démontrent que cette première norme a été respectée avant mesure; les dépenses hors charges d'intérêt baissent même de 0,3 %, alors qu'on s'attend pour 1990 à une inflation de 3 %.

Afin de respecter la deuxième norme, le déficit nominal ne peut excéder les 405,4 milliards de francs, ce qui correspond au solde net à financer de mars dernier. Pour 1990, cette norme correspond à 6,5 % du PNB.

Comme il s'agit seulement de l'Etat, on n'a pu tenir compte ici du gain provisoire résultant de l'application de la loi de financement.

Ce gain provisoire trouve son origine dans le fait que la Communautés et Régions n'acquière une partie des moyens qui leur ont été attribués, qu'avec un certain retard et de façon échelonnée.

Le gain provisoire que l'Etat obtient en attendant un transfert ultérieur est estimé à 57,0 milliards de francs pour 1990.

Le déficit de financement de l'Etat même devrait donc être limité en 1990 à 405,4 milliards de francs – 57,0 milliards de francs = 348 milliards de francs.

4. Par conséquent, un ensemble de mesures à concurrence de 80,0 milliards a dû être décidé lors du conclave budgétaire, ce qui n'a pas été une tâche facile. Le volume des dépenses ressortissant à l'état n'a pas seulement considérablement diminué à cause de la Réforme de l'Etat mais par surcroît les dépenses qui restent sont à peine ou pas du tout comprimables.

**Structure des dépenses de l'Etat
1990, avant mesures**

Comme il ressort du tableau ci-dessus, un tiers des dépenses était réservé aux charges d'intérêt.

Un autre tiers a trait aux dépenses des départements sociaux, surtout au financement de la sécurité sociale. La fonction classique de l'Etat, qui correspond grosso modo aux dépenses des départements d'autorité, dispose encore seulement de 16,8 % des dépenses

stellen met 16,8 % van de uitgaven. Samen met de uitgaven in de economische departementen beschikken zij over minder dan 1/3 van de Staatsuitgaven.

Naast de onontbeerlijke herschikkingen in verband met de rentelasten op de Rijksschuld, is gestreefd naar een gelijkmatige deelname aan de sanering van de drie grote sectoren van de economie: gezinnen, bedrijven en overheid.

5. Om het begrotingsobjectief te bereiken werd tot uitgavenverminderingen beslist van 44,4 miljard frank, onderverdeeld als volgt:

Uitgavenverminderingen waartoe werd beslist tijdens het begrotingsjaar van juli 1989

(in miljarden frank)

1. Rijksschuld. — <i>Dette publique</i>	
2. Gezagsdepartementen. — <i>Départements d'autorité</i>	
3. Sociale departementen. — <i>Départements sociaux</i>	
4. Economische departementen. — <i>Départements économiques</i>	
5. Andere en diverse. — <i>Autres et divers</i>	
6. Totaal (1 tot 5). — <i>Total (1 à 5)</i>	

ses. Ensemble avec les dépenses des départements économiques, ils disposent de moins d'un tiers des dépenses de l'Etat.

A part les rééchelonnements indispensables des charges d'intérêt sur la dette publique, une participation équitable à l'assainissement des trois grands secteurs économiques (ménages, entreprises et Etat) a été recherchée.

5. Afin de réaliser l'objectif budgétaire, des réductions des dépenses de 44,4 milliards de francs, réparties comme suit, ont été décidées:

Réductions des dépenses qui ont été décidées au cours du Conclave budgétaire de juillet 1989

(en milliards de francs)

1. Rijksschuld. — <i>Dette publique</i>	21,5	(1)
2. Gezagsdepartementen. — <i>Départements d'autorité</i>	4,4	
3. Sociale departementen. — <i>Départements sociaux</i>	12,4	
4. Economische departementen. — <i>Départements économiques</i>	4,5	
5. Andere en diverse. — <i>Autres et divers</i>	1,6	
6. Totaal (1 tot 5). — <i>Total (1 à 5)</i>	44,4	

(1) waarvan 4,0 miljard op de begroting van Openbare Werken.

(1) dont 4,0 milliards au budget des Travaux publics.

Dankzij de maatregelen tot verhoging van de Rijksmiddelen met 27,1 miljard frank en tot vermindering van het tekort op de Schatkistverrichtingen met 8,5 miljard frank, wordt het netto te financieren saldo voor 1990 beperkt tot 348,4 miljard frank.

Door de maatregelen zullen de uitgaven, andere dan rentelasten op de Rijksschuld, dalen met 22,9 miljard tot 944,8 miljard tegenover 970,7 miljard in 1989. Deze zeer aanzienlijke inspanning op het vlak van de beschouwde uitgaven doen deze laatste in reële termen dalen met 6,0 %.

Zelfs indien men de daling uit hoofde van de lasten van het verleden uitsluit, dan nog is er slechts een stabilisering van de uitgaven in nominale termen en dus een daling in reële termen met circa 3 %.

6. De financiële lasten van de openbare schuld werden in het begrotingsconclaaf verminderd met 30 miljard frank; 20 miljard frank van deze vermindering volgt uit de betaling van interesten aan institutionele beleggers door afgifte van titels van een bijzondere lening. Van de resterende vermindering van de financiële lasten van 10 miljard frank, weerspiegelt zich 8,5 miljard frank in de schatkistoperaties (voor meer details, zie deel over de schuld).

Niettegenstaande hun reeds laag niveau, werden de uitgaven van de gezagsdepartementen verder verminderd in vergelijking met de voorstellen, namelijk met 4,3 miljard frank, waarvan 1,2 miljard voor Landsverdediging en 1,0 miljard frank voor Financien.

Grâce aux mesures visant à une augmentation des Voies et Moyens de 27,1 milliards de francs et à une réduction du déficit des opérations de trésorerie de 8,5 milliards de francs, le solde net à financer pour 1990 est limité à 348,4 milliards de francs.

Grâce à ces mesures, les dépenses autres que les charges d'intérêt sur la dette publique, baisseront de 22,9 milliards pour atteindre le montant de 944,8 milliards contre 970,7 milliards en 1989. Cet effort considérable dans le domaine des dépenses entraîne une baisse en termes réels de celles-ci de 6,0 %.

Même si on exclut la baisse liées aux charges du passé, on assiste encore à une stabilisation des dépenses en termes nominaux et donc à une baisse en termes réels de plus au moins 3 %.

6. Les charges financières de la dette publique ont été réduites de 30 milliards de francs lors du conclave budgétaire; 20 milliards de ces réductions proviennent des paiements des intérêts aux investisseurs institutionnels par la remise de titres d'un emprunt spécial. 8,5 milliards de francs, de la réduction restante des charges financières de 10 milliards de francs, figurant dans les opérations de trésorerie (pour les détails, voir la partie sur la dette).

Malgré leur niveau déjà très bas, les dépenses des départements d'autorité ont été diminuées par rapport aux montants proposés, notamment de 4,3 milliards de francs, dont 1,2 milliard pour la Défense Nationale et 1,0 milliard pour le Ministère des Finances.

Alhoewel werd besloten tot sociale verbeteringen met een budgettaire kost van 5,4 miljard frank en dient te worden rekening gehouden met autonome uitgavenverhogingen, vooral in de sector pensioenen, bedroeg de uitgavenvermindering in de sociale sector per saldo 12,4 miljard frank.

Dit gebeurde hoofdzakelijk door de beperking van de uitgaven in de sector werkloosheid en voor tewerkstellingsprogramma's en door het verder afremmen van uitgaven in verband met de gezondheidszorgen en de ZIV-uitkeringen.

In vergelijking met 1989 bleven de uitgaven in de sociale cel in nominale termen ongeveer constant, hetgeen een reële daling met ongeveer 3 % impliceert.

Naast de maatregelen ondermeer betreffende het patrimonium van de staat met een uitgavenvermindering van 2,7 miljard frank in het departement Openbare Werken en een vermindering van de toelage aan de Regie der Gebouwen ten gevolge van betalingen door de Posterijen van 0,5 miljard frank, vloeien de tijdens het begrotingsberaad besliste uitgavenverminderingen voor de economische cel nog voort uit de verminderingen van de kredieten voor de lasten van het verleden; deze vermindering werd voor alle departementen samen vastgesteld op 2,5 miljard frank.

Niettegenstaande al deze uitgavenverminderingen blijft de rijksschuldbegroting een steeds belangrijker aandeel van de staatsuitgaven innemen. Het aandeel van de uitgaven voor de andere grote sectoren van de staatsbegroting daalde in vergelijking met 1989, zoals blijkt uit onderstaande tabel. De verdringing van deze uitgaven door de rentelasten wordt hierdoor nogmaals geïllustreerd.

Uitgavenstructuur van de Staat, 1989-1990

	1989 ⁽¹⁾		1990 ⁽²⁾	
	miljard frank — en milliards de francs	%	miljard frank — en milliards de francs	%
1. Rijksschuld. — <i>Dette publique</i>	440,9	31,2	516,4	35,5
2. Gezagsdepartementen. — <i>Départements autorité</i>	242,2	17,2	248,6	17,1
3. Sociale departementen. — <i>Départements sociaux</i>	474,5	33,6	472,4	32,4
4. Economische departementen. — <i>Départements économiques</i>	223,5	15,8	200,5	13,8
5. Andere en diverse. — <i>Autres et divers</i>	30,5	2,2	19,3	1,3
6. Totaal (1 tot 5). — <i>Total (1 à 5)</i>	1 411,6	100,0	1 457,2	100,0

(1) Na begrotingscontrole.

(2) Na het begrotingsberaad van juli 1989.

7. Hierna volgt een overzicht per Departement van de begrotingsvoorstellen 1990.

Bien que des améliorations sociales aient été décidées avec un coût budgétaire de 5,4 milliards de francs et qu'il faille tenir compte d'augmentations de dépenses autonomes, surtout dans le secteur des pensions, la diminution des dépenses dans le secteur social atteint 12,4 milliards de francs pour solde.

Ceci a surtout été réalisé par la réduction des dépenses dans le secteur du chômage et des programmes d'emploi et en freinant les dépenses des Soins de Santé et les indemnités de l'I.N.A.M.I.

En comparaison avec 1989, les dépenses de la cellule sociale sont restées à peu près constantes, ce qui implique une baisse réelle d'à peu près 3 %.

Les réductions de dépenses dans la cellule économique qui ont été décidées lors du conclave budgétaire résultent d'une part des mesures prises concernant le patrimoine de l'Etat donnant lieu à une réduction de 2,7 milliards de francs dans le département des travaux Publics et une réduction de la subvention à la Régie des Bâtiments à la suite de paiements de 0,5 milliard par la Régie des Postes, d'autre part de la réduction pour tous les départements ensemble a été fixée à 2,5 milliards de francs.

Malgré toutes ces réductions des dépenses, la dette publique continue à absorber une part croissante des dépenses de l'Etat. La part des dépenses dans les autres secteurs importants du budget national a baissé par rapport à 1989, comme il ressort du tableau ci-dessous. En plus, il illustre encore une fois l'éviction de ces dépenses par les charges d'intérêt.

Structure des dépenses de l'Etat, 1989-1990

(1) Après le contrôle budgétaire.

(2) Après le conclave budgétaire de juillet 1989.

7. Ci-après est présenté un aperçu par département des propositions budgétaires 1990.

Begrotingsevolutie

(a+b) = Niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten
(c) = vastleggingskredieten

(in miljoenen franken)

Evolution budgétaire

(a+b) = Crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement
(c) = crédits d'engagement

(en millions de francs)

DEPARTEMENTEN	1990				DEPARTEMENTS
	Voorstellen — <i>Propositions</i>	Bilateraal — <i>Bilatéral</i>	Conclaf — <i>Conclave</i>	Totaal — <i>Total</i>	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5=2+3+4)	(6)
RIJKSSCHULD (a+b)	526 763,3	+ 7 100,0	- 17 500,0	516 363,3	(a+b) DETTE PUBLIQUE
CEL VAN DE AUTORITEITS- DEPARTEMENTEN					CELLULE DES DEPARTE- MENTS D'AUTORITE
Dotatiën (a+b)	5 545,2	—	- 99,9	5 445,3	(a+b) Dotations.
Eerste Minister (a+b)	9 465,9	- 912,9	- 295,5	8 257,5	(a+b) Premier Ministre.
Justitie (c)	9 964,7	- 2 396,9	—	7 567,8	(c)
Justitie (a+b)	25 773,5	- 1 268,4	+ 430,0	24 935,1	(a+b) Justice.
Binnenlandse Zaken (a+b)	16 107,5	- 1 368,8	- 305,0	14 433,7	(a+b) Intérieur.
..... (c)	1 425,0	- 537,8	- 20,0	867,2	(c)
Buitenlandse Zaken (a+b)	11 712,7	- 577,6	- 435,0	10 700,1	(a+b) Affaires étrangères.
..... (c)	489,0	—	- 250,0	239,0	(c)
Ontwikkelingssamenwerking (a+b)	20 875,0	- 3 120,9	- 1 000,0	16 754,1	(a+b) Coopération au Développement.
..... (c)	610,0	- 80,0	—	530,0	(c)
Landsverdediging (a+b)	102 801,0	- 2 613,0	- 1 440,0	98 748,0	(a+b) Défense nationale.
..... (c)	19 501,0	—	- 848,0	18 653,0	(c)
Rijkswacht (a+b)	21 238,3	- 550,6	- 400,0	20 287,7	(a+b) Gendarmerie.
..... (c)	1 158,5	—	- 40,0	1 118,5	(c)
Financiën (a+b)	51 860,1	- 1 980,6	- 897,8	48 981,7	(a+b) Finances.
..... (c)	5,4	—	—	5,4	(c)
CEL VAN DE AUTORITEITS- DEPARTEMENTEN (a+b)	265 379,2	- 12 392,8	- 4 443,2	248 543,2	(a+b) CELLULE DES DEPARTE- MENTS D'AUTORITE.
..... (c)	33 153,6	- 3 014,7	- 1 158,0	28 980,9	(c)
SOCIALE CEL					CELLULE SOCIALE
Pensioenen (a+b)	225 115,2	- 14 327,1	- 26,0	210 762,1	(a+b) Pensions.
Middenstand (a+b)	8 793,1	- 1 278,2	- 587,2	6 927,7	(a+b) Classes moyennes.
Tewerkstelling en Arbeid (a+b)	46 017,8	- 3 927,3	- 3 307,0	38 783,5	(a+b) Emploi et Travail.
Sociale Voorzorg (a+b)	200 705,7	- 23 762,9	- 7 674,0	169 268,8	(a+b) Prévoyance sociale.
Volksgezondheid (a+b)	49 346,1	- 1 838,2	- 765,1	46 742,8	(c) (a+b) Santé publique.
..... (c)	607,8	+ 125,6	—	733,4	(c)
TOTALEN SOCIALE CEL (a+b)	529 977,9	- 45 133,7	- 12 359,3	472 484,9	(a+b) TOTAUX CELLULE SOCIALE.
..... (c)	607,8	+ 125,6	—	733,4	(c)
ECONOMISCHE CEL					CELLULE ECONOMIQUE
Landbouw (a+b)	11 260,1	- 415,5	- 154,1	10 690,5	(a+b) Agriculture.
..... (c)	89,4	- 29,9	—	59,5	(c)
Economische Zaken (a+b)	38 875,5	- 525,7	- 800,0	37 549,8	(a+b) Affaires économiques.
..... (c)	113,0	- 10,0	—	103,0	(c)
Verkeerswezen (a+b)	76 536,9	- 892,5	- 496,0	75 148,4	(a+b) Communications.
..... (c)	25,3	—	—	25,3	(c)
P.T.T. (a+b)	12 614,9	- 757,0	+ 725,0	12 582,9	(a+b) P.T.T.
Openbare Werken (a+b)	73 664,0	- 1 330,5	- 7 762,5	64 571,0	(a+b) Travaux publics.
..... (c)	3 973,3	- 1 004,8	+ 906,0	3 874,5	(c)
TOTALEN ECONOMISCHE CEL (a+b)	212 951,4	- 3 921,2	- 8 487,6	200 542,6	(a+b) TOTAUX CELLULE ECONO- MIQUE.
..... (c)	4 201,0	- 1 044,7	+ 906,0	4 062,3	(c)

Begrotingsevolutie

(a+b) = Niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten
(c) = vastleggingskredieten

Evolution budgétaire

(a+b) = Crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement
(c) = crédits d'engagement

DEPARTEMENTEN	1990				DEPARTEMENTS
	Voorstellen — <i>Propositions</i>	Bilateraal — <i>Bilatéral</i>	Conclaaf — <i>Conclave</i>	Totaal — <i>Total</i>	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5=2+3+4)	(6)
CEL NATIONALE OPVOEDING					CELLULE EDUCATION NATIONALE
Onderwijs Nederlands regime (a+b)	324,4	- 1,2	- 323,2	—	(a+b) Education nationale néerl.
Nationale Opvoeding Frans .. (a+b)	1 250,0	- 2,7	- 1 247,3	—	(a+b) Education nat. française.
Nat. Opv. Gemeensch. Sector (c)					(c)
Nat. Opv. Gemeensch. Sector (a+b)	3 498,0	+ 4,0	- 3 502,0	—	(a+b) Ed. nat. Secteur commun.
Wetensch. & Cult. Inst. en Ond. (c)	68,5	—	- 68,5	—	(c)
Wetensch. & Cult. Inst. en Ond. (a+b)	4 600,3	- 240,4	+ 5 102,5	9 462,4	(a+b) Inst. Pol. scient. & cult. et éd.
	—	—	+ 68,5	68,5	(c)
TOTALEN CEL NATIONALE OPVOEDING					TOTAUX CELLULE EDUCATION NATIONALE.
(a+b)	9 672,7	- 240,3	+ 30,0	9 462,4	(a+b)
(c)	68,5	—	—	68,5	(c)
GEMEENSCHAPPEN EN GEWESTEN					COMMUNAUTES ET REGIONS
Nat. Opv. D. Gemeenschap ... (a+b)	19,4	—	—	19,4	(a+b) Education nat. Comm. germ.
Onderwijs D. Gemeenschap .. (a+b)	1 759,7	—	—	1 759,7	(a+b) Education comm. germ.
Dotatie D. Gemeenschap (a+b)	926,0	—	—	926,0	(a+b) Dotation comm. germ.
Dotatie Brussel (a+b)	500,0	—	—	500,0	(a+b) Dotation Bruxelles.
Bicommunautair (a+b)	2 321,2	—	—	2 321,2	(a+b) Bicommunautaire.
TOTALEN GEMEENSCHAPPEN EN GEWESTEN					TOTAUX COMMUNAUTES ET REGIONS
(a+b)	5 526,3	—	—	5 526,3	(a+b)
DIVERSE					DIVERS
Interdep. provisies (a+b)	2,0	+ 2 393,0	—	2 395,0	(a+b) Provisions interdep.
Wegenfonds (a+b)	5 840,0	—	- 576,1	5 263,9	(a+b) Fonds des Routes.
Reclas. minder validen (a+b)	7 598,0	—	- 806,0	- 8 404,0	(a+b) Reclas. Handicapés.
Onderwijs vorige jaren (a+b)	8 303,5	3 011,4	- 227,0	5 065,1	(a+b) Enseignement années antérieures.
DIVERSE					DIVERS
(a+b)	- 6 547,5	- 618,4	- 1 609,1	4 320,0	(a+b)
Algemeen totaal					Total général.
(a+b)	1 556 818,3	- 55 206,4	- 44 369,2	1 457 242,7	(a+b)
(c)	38 030,9	- 3 933,8	- 252,0	33 845,1	(c)

8. Vermits thans de begrotingsvoorstelling per programma's geschiedt, vervalt het onderscheid tussen de lopende en de kapitaaluitgaven. Ter inlichting wordt hierna, op globale wijze, de uitsplitsing gegeven.

8. Suite à la présentation des budgets par programmes, la distinction entre dépenses courantes et dépenses de capital disparaît. A titre d'information, on en trouvera, ci-après, la décomposition, d'une manière globale.

	1989 na begrotingscontrole — <i>après le contrôle budgétaire</i>	1990 initiaal — <i>Initial</i>
Lopende uitgaven. — <i>Dépenses courantes</i>		
Kapitaaluitgaven. — <i>Dépenses de capital</i>	1 315,2	1 377,2
	96,4	80,0
Totale uitgaven. — <i>Dépenses totales</i>	1 411,6	1 457,2

De daling van de kapitaaluitgaven tussen 1989 en 1990 vloeit voort uit de uitdoving van de lasten van het verleden voor investeringsuitgaven.

Voor 1990 bekomt men volgende macrobudgettaire massa's :

Lopende uitgaven	1 377,2
Lopende ontvangsten	1 103,2
Saldo lopende verrichtingen	— 274,0
Kapitaaluitgaven	80,0
Kapitaalontvangsten	7,4
Saldo kapitaalverrichtingen	— 72,6
Saldo begrotingsverrichtingen	— 346,6
Saldo schatkistverrichtingen	— 1,8
Netto te financieren saldo	— 348,4

9. Volledigheidshalve volgt hierna per departement het onderscheid tussen titel I en titel II.

La diminution des dépenses de capital entre 1989 et 1990 résulte de l'extinction des charges du passé pour les dépenses d'investissement.

Pour 1990, les masses macro-budgétaires s'élèvent à :

Dépenses courantes	1 377,2
Recettes courantes	1 103,2
Solde des opérations courantes	— 274,0
Dépenses de capital	80,0
Recettes de capital	7,4
Solde des opérations de capital	— 72,6
Solde des opérations budgétaires	— 346,6
Solde des opérations de Trésorerie	— 1,8
Solde net à financier	— 348,4

9. La distinction entre le titre I et le titre II par département est présentée dans le tableau ci-après.

BEGROTING 1989-1990

INDELING NAAR TITEL I EN TITEL II

(Niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten)

(In miljoenen frank)

BUDGET 1989-1990

REPARTITION EN TITRE I ET TITRE II

(Crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement)

(En millions de francs)

(en millions de francs)

DEPARTEMENTEN	Titel I — Titre I				Titel II — Titre II			Totaal I en II — Total I et II			DEPARTEMENTS
	1989 Initiaal — Initial	1989 Na begr. contr. — Après contr. bud.	1990 Voorstellen — Propositions	1989 Initiaal — Initial	1989 Na begr. contr. — Après contr. bud.	1990 Voorstellen — Propositions	1989 Initiaal — Initial	1989 Na begr. contr. — Après contr. bud.	1990 Voorstellen — Propositions		
	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8) = (2) + (5)	(9) = (3) + (6)	(10) = (4) + (7)		
(1)										(1)	
RIJKSSCHULD	(a+b)	423 500,0	440 512,0	516 363,3	384,6	—	423 884,6	440 896,6	516 363,3	(a+b) DETTE PUBLIQUE	
CEL VAN DE AUTORITEITS- DEPARTEMENTEN										CELLULE DES DEPARTE- MENTS D'AUTORITE	
Dotatiën	(a+b)	4 608,0	4 946,2	5 282,1	174,2	236,2	4 782,2	5 182,4	5 445,3	(a+b) Dotations.	
Eerste Minister	(a+b)	1 703,5	1 805,4	1 835,0	8 004,6	5 777,1	9 708,1	7 582,5	8 257,5	(a+b) Premier Ministre.	
Justitie	(a+b)	23 681,3	22 781,0	24 249,4	573,4	673,8	24 254,7	23 454,8	24 935,1	(a+b) Justice.	
Binnenlandse Zaken	(a+b)	84 252,7	13 112,9	13 115,2	462,4	799,1	84 715,1	13 912,0	14 433,7	(a+b) Intérieur.	
Buitenlandse Zaken	(a+b)	10 274,1	9 507,7	10 228,3	425,5	679,8	10 699,6	10 187,5	10 700,1	(a+b) Affaires étrangères.	
Ontwikkelingssamenwerking	(a+b)	8 264,4	8 021,3	7 701,6	8 145,4	8 244,4	16 409,8	16 265,7	16 754,1	(a+b) Coopération Développement.	
Landsvrdediging	(a+b)	94 424,0	93 924,5	93 445,1	4 576,0	4 820,3	99 000,0	98 744,8	98 748,0	(a+b) Défense nationale.	
Rijkswacht	(a+b)	18 737,8	18 551,3	18 963,7	1 262,2	1 238,9	20 000,0	19 790,2	20 287,7	(a+b) Gendarmerie.	
Financiën	(a+b)	43 707,4	39 619,9	40 984,1	7 480,8	7 488,5	51 188,2	47 108,4	48 981,7	(a+b) Finances.	
TOTALEN CEL VAN DE AUTORITEITSDPARTE- MENTEN	(a+b)	289 653,2	212 270,2	215 804,5	31 104,5	29 958,1	320 757,7	242 228,3	248 543,2	(a+b) TOTAUX CELLULE DES DE- PARTEMENTS D'AUTORITE.	
SOCIALE CEL										CELLULE SOCIALE	
Pensioenen	(a+b)	198 507,0	199 252,4	210 762,1	—	—	198 507,0	199 252,4	210 762,1	(a+b) Pensions.	
Middenstand	(a+b)	6 143,5	5 980,2	5 722,5	1 206,6	1 206,1	7 350,1	7 186,3	6 927,7	(a+b) Classes moyennes.	
Tewerkstelling en Arbeid	(a+b)	66 575,7	46 407,7	38 760,7	22,0	22,0	66 597,7	46 429,7	38 783,5	(a+b) Emploi et Travail.	
Sociale Voorzorg	(a+b)	177 116,7	174 722,3	167 015,3	2 230,0	2 250,1	179 346,7	176 972,4	169 268,8	(a+b) Prévoyance sociale.	
Volksgezondheid	(a+b)	43 317,2	40 775,4	42 190,3	3 800,2	3 919,9	47 117,4	44 695,3	46 742,8	(a+b) Santé publique.	
TOTALEN SOCIALE CEL	(a+b)	491 660,1	467 138,0	464 450,9	7 258,8	7 398,1	498 918,9	474 536,1	472 484,9	(a+b) TOTAUX CELLULE SOCIALE.	

114

(In miljoenen frank)

(En millions de francs)

DEPARTEMENTEN	Titel I — Titre I				Titel II — Titre II				Totaal I en II — Total I et II			DEPARTEMENTS
	1989 Initiaal — Initial	1989 Na begr. contr. — Après contr. bud.	1990 Voorstellen — Propositions	(2)	1989 Initiaal — Initial	1989 Na begr. contr. — Après contr. bud.	1990 Voorstellen — Propositions	(7)	1989 Initiaal — Initial	1989 Na begr. contr. — Après contr. bud.	1990 Voorstellen — Propositions	
	(2)	(3)	(4)		(5)	(6)	(4)		(8) = (2) + (5)	(9) = (3) + (6)	(10) = (4) + (7)	(1)
(1)												
ECONOMISCHE CEL												CELLE ECONOMIQUE
Landbouw	(a+b)	10 703,5	9 968,2		749,5	776,4	722,3		11 453,0	11 315,8	10 690,5	(a+b) Agriculture.
Economische Zaken	(a+b)	37 334,0	36 698,6		6 176,6	6 051,2	5 028,4		43 510,6	42 749,8	37 549,8	(a+b) Affaires économiques.
Verkeerswezen	(a+b)	76 403,4	56 449,4		23 541,9	18 049,8	13 551,6		99 945,3	74 499,2	75 148,4	(a+b) Communications.
P.T.T.	(a+b)	13 042,1	12 467,1		10,0	42,0	42,3		13 052,1	12 509,1	12 582,9	(a+b) P.T.T.
Openbare Werken	(a+b)	79 737,4	61 371,4		25 446,9	21 084,5	14 242,7		105 184,3	82 455,9	64 571,0	(a+b) Travaux publics.
TOTALEN ECONOMISCHE CEL	(a+b)	217 220,4	177 525,0		55 924,9	46 003,9	33 587,3		273 145,3	223 529,8	200 542,6	(a+b) TOTAUX CELLULE ECONOMIQUE
CEL NATIONALE OPVOEDING												CELLE EDUCATION NATIONALE
Onderwijs Nederlands regime	(a+b)	159 997,2	313,9		602,8	—	—		160 600,0	313,9	—	(a+b) Education nationale néerl.
Nationale Opvoeding Frans	(a+b)	125 338,3	2 600,5		761,7	0,5	—		126 100,0	2 601,0	—	(a+b) Education nat. française.
Nat. Opv. Gemeensch. Sector	(a+b)	5 419,8	3 338,0		1 586,8	68,5	—		7 006,6	3 406,5	—	(a+b) Ed. nat. Secteur commun.
Nat. Wetensch. & Cult. Inst.	(a+b)	1 826,5	3 802,1		50,9	174,2	361,2		1 877,4	3 976,3	9 462,4	(a+b) Inst. nat. Pol. scient. & cult.
TOTALEN CEL NATIONALE OPVOEDING	(a+b)	292 581,8	10 054,5		3 002,2	243,2	361,2		295 584,0	10 297,7	9 462,4	(a+b) TOTAUX CELLULE EDUCATION NATIONALE
GEMEENSCHAPPEN EN GEWESTEN												COMMUNAUTES ET REGIONS
Gemeenschappen en Gewesten	(a+b)	84 276,6	3 741,1		45 560,2	314,1	—		129 836,8	4 055,2	—	(a+b) Communautés et Régions.
Nat. Opv. Vl. Gemeenschap	(a+b)	3 026,3	—		36,2	—	—		3 062,5	—	—	(a+b) Education nat. Comm. fl.
Nat. Opv. Fr. Gemeenschap	(a+b)	1 761,9	—		218,0	—	—		1 979,9	—	—	(a+b) Education nat. Comm. fr.
Nat. Opv. D. Gemeenschap	(a+b)	18,8	18,8		—	—	—		18,8	18,8	19,4	(a+b) Education nat. Comm. all.
Onderwijs D. Gemeenschap	(a+b)	—	—		—	—	—		—	—	1 759,7	(a+b) Education comm. all.
Dotatie D. Gemeenschap	(a+b)	—	—		—	—	—		—	—	926,0	(a+b) Dotation comm. all.
Dotatie Brussel	(a+b)	4 256,2	536,5		7 820,1	—	—		12 076,3	536,5	500,0	(a+b) Dotation Bruxelles.
Bicommunautair	(a+b)	—	2 117,7		—	—	—		—	2 117,7	2 321,2	(a+b) Bicommunautaire.
TOTALEN GEMEENSCHAPPEN EN GEWESTEN	(a+b)	93 339,8	6 414,1		53 634,5	314,1	—		146 974,3	6 728,2	5 526,3	(a+b) TOTAUX COMMUNAUTES ET REGIONS

115

(In miljoenen frank)

(En millions de francs)

DEPARTEMENTEN	Titel I — Titre I				Titel II — Titre II				Totaal I en II — Total I et II				DEPARTEMENTS
	1989	1989	1989	1990	1989	1989	1989	1990	1989	1989	1989	1990	
	Initiaal	Na begr. contr.	Na begr. contr.	Voorstellen	Initiaal	Na begr. contr.	Na begr. contr.	Voorstellen	Initiaal	Na begr. contr.	Na begr. contr.	Voorstellen	
(1)	Initial	Après contr. oud.	Après contr. bud.	Propositions	Initial	Après contr. oud.	Après contr. bud.	Propositions	Initial	Après contr. oud.	Après contr. bud.	Propositions	(1)
(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8) = (2) + (5)	(9) = (3) + (6)	(10) = (4) + (7)	(11) = (8) + (9)	(12) = (10) + (11)	(13) = (12) + (13)	(14) = (14) + (15)	(15)
DIVERSE													DIVERS
Interdep. provies	(a+b)	643,7	2 395,0										(a+b)
Wegenfonds	(a+b)	—	—										(a+b)
Investeringsprogramma's	(a+b)	—	—										(a+b)
Divers bureautica	(a+b)	—	—										(a+b)
Sint Catherina	(a+b)	—	—										(a+b)
Sociale Programmatie nation.	(a+b)	— 6 200,0	— 3 350,0										(a+b)
Reclas. minder validen	(a+b)	—	— 7 598,0	— 8 404,0									(a+b)
Aanwervingen	(a+b)	—	—	—									(a+b)
Extra Budgettaire besparingen	(a+b)	— 2 100,0	— 3 300,0	—									(a+b)
Structureel tekort onderwijs	(a+b)	—	—	—									(a+b)
Vorige jaren. Onderwijs	(a+b)	—	7 344,9	5 065,1									(a+b)
Vorige jaren. Andere	(a+b)	—	3 067,7	—									(a+b)
TOTALEN DIVERSE	(a+b)	— 6 200,0	1 308,3	— 942,9	10 150,0	12 099,0	5 263,9	3 950,0	13 407,3	1 457 242,7	1 457 242,7	1 457 242,7	TOTAUX DIVERS
Totaal	(a+b)	1 801 755,3	1 315 223,0	1 377 257,6	161 459,5	96 401,0	79 985,1	1 963 214,8	1 411 624,0	1 457 242,7	1 457 242,7	1 457 242,7	Total

116

(In miljoenen frank). — (En millions de francs).

DEPARTEMENTEN — DEPARTEMENTS	Titel III — Titre III		
	1989 Initiaal — Initial	1989 Na begr. contr. — Après contr. bud.	1990 Voorstellen — Propositions
	(2)	(3)	(4)
AFLOSSING VAN DE SCHULD — AMORTISSEMENT DE LA DETTE			
Rijksschuld. — Dette publique. (a+b)	150 661,6	151 106,7	191 865,2
Economische Zaken. — Affaires économiques (a+b)	1 100,0	1 100,0	100,0
Totaal aflossingen. — Total amortissements (a+b)	151 761,6	152 206,7	191 965,2

AFDELING 2
OPENBAAR AMBT

Institutionele hervormingen

1989 is het jaar geweest van de overheveling van het personeel van de Ministeries naar de Executieven in toepassing van de speciale wet van 8 augustus 1988. Zoals aangekondigd tijdens het opstellen van de begroting 1989 werd het Koninklijk Besluit betreffende de algemene principes van het statuut van het Rijkspersoneel die van toepassing zijn op de Gemeenschappen en de Gewesten, dat moet genomen worden in uitvoering van artikel 57, § 4 van de bijzondere wet van 8 augustus 1988, op stapel gezet.

De Ministerraad en vervolgens het Overlegcomité Regering-Executieven hebben een algemene oriëntatienota goedgekeurd waarin de gemeenschappelijke principes voor alle overheidsdiensten zijn opgenomen en dat als basis zal dienen voor het ontwerp van Koninklijk Besluit.

Sociale programmatie

In het jaar 1990 zullen ook de laatste nog niet uitgevoerde beslissingen van het akkoord van de Sociale Programmatie 1987-1988 van toepassing worden. Anderzijds zal het op 12 december 1988 afgesloten akkoord voor 1989, van toepassing sinds 1 september 1989, zijn volledige uitwerking hebben in 1990.

1. De conventie 1987-1988 heeft voorzien in :

a) de indexering van het forfaitair gedeelte van het vakantiegeld en de eindejaarstoelage;

b) het in aanmerking nemen voor de berekening van het vakantiegeld en de eindejaarstoelage, van de periodes gedurende dewelke de ambtenaar heeft genoten van een ouderschapsverlof of diende te voldoen aan de dienstplichtwetten of dienst deed als gewetensbezwaarde;

c) een verhoging van de maandwedde met 1 000 frank, berekend aan de spilindex 135,30 vanaf 1 juli 1989 voor alle ambtenaren die genieten van een jaarwedde lager dan of gelijk aan 322 379 frank en vanaf 1 januari 1990 voor de andere ambtenaren.

2. De Sociale Programmatie 1989 voorziet hoofdzakelijk in een baremaverhoging van 2 % vanaf 1 september 1989. Bovendien werd het vaste gedeelte van het vakantiegeld met 6 000 frank verhoogd.

In overeenstemming met het akkoord afgesloten in 1988 voor 1989, werden op initiatief van de Regering en de Executieven onderhandelingen aangevat voor het afsluiten van een intersectoriële overeenkomst voor 1990.

SECTION 2
FONCTION PUBLIQUE

Réformes institutionnelles

L'année 1989 a été celle des transferts du personnel des Ministères vers les Exécutifs en application de la loi spéciale du 8 août 1988. Comme annoncé lors de l'élaboration du budget 1989, l'Arrêté Royal sur les principes généraux du statut des agents de l'Etat applicables aux Communautés et aux Régions, qui doit être pris en exécution de l'article 57, § 4, de la loi spéciale du 8 août 1980 a été mis en chantier.

Le Conseil des Ministres et ensuite le Comité de concertation Gouvernement-Exécutifs ont approuvé une note d'orientation générale reprenant les principes communs à l'ensemble des services publics et devant servir de fondement au projet de l'Arrêté Royal.

Programmation sociale

L'année 1990 est aussi celle où les dernières décisions non encore entièrement exécutées des accords de programmation sociale 1987-1988 entreront en application. D'autre part, l'accord conclu le 12 décembre 1988, entré en application le 1^{er} septembre 1989, exercera pleinement ses effets en 1990.

1. Cette convention 1987-1988 a prévu :

a) l'indexation de la partie forfaitaire du pécule de vacances et de l'allocation de fin d'année;

b) la prise en considération pour le calcul du montant du pécule de vacances et de l'allocation de fin d'année, des périodes durant lesquelles l'agent bénéficie d'un congé parental ou accomplit ses obligations militaires ou son service en tant qu'objecteur de conscience;

c) une augmentation du traitement mensuel de 1 000 F, calculée à l'indice pivot de 135,30 à partir du 1^{er} juillet 1989 pour tous les agents qui bénéficient d'un traitement annuel inférieur ou égal à 322 379 francs et à partir du 1^{er} janvier 1990 pour les autres agents.

2. La programmation sociale 1989 a prévu principalement une augmentation de 2 % des barèmes, à partir du 1^{er} septembre 1989. En outre, une augmentation de la partie fixe du pécule de vacances a été accordée pour un montant de 6 000 F.

Conformément à l'accord intervenu en 1988 pour 1989, des négociations en vue de la conclusion d'une convention intersectorielle pour 1990 ont été entamées à l'initiative du gouvernement et des exécutifs.

Aanwervingspolitiek

Overeenkomstig de beslissing van de Ministerraad van 8 oktober 1988, werd een nieuw aanwervingssysteem ingevoerd. De Ministeries en de betrokken instellingen hebben een wervingsmachtiging gekregen in de vorm van een envelop gelijkwaardig aan 1,75 % van hun effectief op 30 juni 1988 vermenigvuldigd met de gewogen gemiddelde aanvangswedde van dit effectief. Op deze envelop wordt de jaarwedde van de gevraagde betrekkingen ten laste genomen. Dit systeem beoogt, door te eisen dat alle wervingsplannen moesten ingediend worden vóór 30 april 1989 :

- de responsabilisering van elk ministerie en elke instelling;
- de vereenvoudiging van de procedures;
- het herstel van een werkelijke keuzemogelijkheid voor de laureaten van de vergelijkende examens van het Vast Wervingssecretariaat.

Dit schijnt gewerkt te hebben tot voldoening van iedereen en bereikt de beoogde doelstellingen. Uit het onderzoek van de wervingsplannen per Ministerie en per instelling van openbaar ambt kan worden afgeleid dat de departementen voorrang gegeven hebben aan gekwalificeerd personeel.

De op basis van enveloppes verrichte aanwervingen zullen dus leiden tot een lichte vermindering van het effectief die zal moeten worden gecompenseerd door een verhoging van de produktiviteit.

Vorming

Op 8 oktober 1988 besliste de Ministerraad dat de diensten zich mochten voorzien van moderniseringscellen om aldus te beschikken over kleine soepele ploegen van ambtenaren die, na een opleiding, bekwaam zijn om de overheden te helpen bij het nastreven van de doelstelling produktiviteitsverbetering door het bedenken en het in toepassing brengen van een reorganisatiebeleid van de diensten, een vereenvoudiging van de procedures en meer openheid.

Ter gelegenheid van de beslissing van 3 oktober 1988, ging de Ministerraad akkoord omtrent de noodzaak tot verbetering van de werking van de diensten en dat dit doel best kon bereikt worden met minder, maar beter gevormd, beter gemotiveerd en beter betaald personeel.

In 1988 werd een envelop overeenstemmend met 0,25 % van het effectief op 30 juni 1988 besteed aan de aanwerving van ambtenaren ter vervanging van deze die werden aangeduid voor de moderniseringscellen. Bijgevolg bedroeg het totaal van de wervingsenvelopes voor 1989 2 % (1,75 % + 0,25 %).

De personeelsleden van de moderniseringscellen moeten verplicht worden opgeleid voor hun specifieke taak.

De moderniseringscellen zijn een onderdeel van het algemeen vormingsprogramma van de ambtenaren van het Openbaar Ambt in het vooruitzicht van 1992. Het is noodzakelijk om in de toekomst enerzijds

Politique de recrutement

Suite à la décision du Conseil des Ministres du 8 octobre 1988, un nouveau système de recrutement a été mis en place. Les Ministères et organismes concernés ont reçu une autorisation de recrutement calculée sous forme d'une enveloppe équivalant à 1,75 % de leur effectif au 30 juin 1988 multipliée par le traitement annuel moyen pondéré de début de cet effectif. Il convenait d'imputer sur cette enveloppe le traitement annuel des emplois demandés. Ce système visait les objectifs de responsabilisation accrue de chaque Ministère et organisme, de simplification des procédures et de restauration d'une réelle possibilité de choix pour les lauréats des concours du Secrétariat permanent de recrutement en obligeant la rentrée de tous les plans de recrutement pour le 30 avril 1989.

Il semble avoir fonctionné à la satisfaction de toutes les parties et atteint les objectifs déclarés. L'examen des plans de recrutement par Ministères et organismes d'intérêt public permet de dégager la conclusion que les départements ont donné la priorité à du personnel qualifié.

Le recrutement opéré sur base des enveloppes conduira donc à une réduction légère des effectifs qui doit être compensé par une augmentation de la productivité.

Formation

Le 8 octobre 1988, le Conseil des Ministres a décidé de permettre aux services de se doter de cellules de modernisation et de disposer ainsi de petites équipes souples de fonctionnaires qui, après une formation, sont susceptibles d'aider les autorités à réfléchir et mettre en œuvre des politiques de réorganisation des services, de simplification des procédures et de réceptivité. Cela permet de rencontrer l'objectif d'amélioration de la productivité.

Lors de la décision du 8 octobre 1988, le Conseil des Ministres convenait de l'exigence d'amélioration du fonctionnement des services et que celle-ci serait mieux rencontrée par un personnel moins nombreux mais mieux formé, mieux motivé et mieux rémunéré.

En 1988, une enveloppe équivalant à 0,25 % de l'effectif au 30 juin 1988 a été affectée au recrutement d'agents pour remplacer ceux désignés pour ces cellules. En conséquence, le total des enveloppes de recrutement pour 1989 a donc été de 2 % (1,75 % + 0,25 %).

Les membres de ces cellules doivent être impérativement formés à leur tâche spécifique.

Ces cellules de modernisation sont un volet du programme général de formation des agents de la Fonction publique à l'approche de 1992. Il est nécessaire, à l'avenir, de mettre l'accent, d'une part, sur la néces-

de noodzaak tot specialisatie van sommige diensten te benadrukken en anderzijds het probleem te beklemtonen van de omscholing van ambtenaren wiens administratie grondige wijzigingen ondergaat. De vorming zal ter beschikking moeten worden gesteld van alle overheden al naargelang hun behoeften.

Statuut

De Minister van Openbaar Ambt heeft een wetsontwerp betreffende het enig statuut neergelegd bij het bureau van de Kamers. Dit wetsontwerp maakt het mogelijk dat er in de toekomst nog slechts twee categorieën Rijksambtenaren zouden bestaan :

1. de statutaire ambtenaren voor de permanente taken;
2. de contractuele ambtenaren :
 - a) voor de uitzonderlijke en tijdelijke behoeften;
 - b) voor de vervanging van tijdelijk afwezige ambtenaren;
 - c) voor bijkomende en specifieke taken.

Dit wetsontwerp moet toelaten meer klaarheid te scheppen in het personeelsbeleid. Vanzelfsprekend zal de definitieve toestand zoals opgenomen in punt 1 hiervoor een overgangperiode vergen en zal het proces eind 1990 nog verder gaan.

Begrotingsprogramma

De nieuwe begrotingen hebben de opsplitsing van de personeelskosten in twee rubrieken als bijzonder kenmerk :

1. statutairen;
2. contractuelen.

De personeelskosten worden dus niet langer opgesplitst in :

1. wedden;
2. allerlei toelagen.

Deze splitsing laat toe een beter idee te krijgen van de werkelijke kost van de twee categorieën personeel en stelt de keuzes inzake personeelsbeheer duidelijker in het licht.

Gegevensbanken

Het Openbaar Ambt heeft zich voorgenomen zich te voorzien van een krachtig onderzoeksinstrument. De problematiek van het beheer van de werkingskosten van de aanwervingen, rekening houdend met de leeftijds piramide en de verdeling van het personeel, vereist inderdaad doeltreffende en moderne middelen. Het Openbaar Ambt moet op elk ogenblik over de nodige objectieve elementen beschikken voor het maken of het voorstellen van keuzes.

sité d'une spécialisation de certains services et, d'autre part, sur le problème de la reconversion d'agents d'administrations en mutation profonde. Cette formation devra être mise à la disposition de tous les pouvoirs selon leurs besoins.

Statut

Le Ministre de la Fonction publique a déposé sur le bureau des Chambres un projet de loi sur le statut unique. Ce projet fait en sorte qu'à l'avenir, il ne subsiste que deux types d'agents de l'Etat :

1. les agents statutaires pour les tâches permanentes;
2. les agents contractuels pour :
 - a) les besoins exceptionnels et temporaires;
 - b) les remplacements d'agents temporairement absents;
 - c) les tâches auxiliaires et spécifiques.

Ce projet de loi devrait permettre de donner plus de clarté dans la gestion des ressources humaines. Il est bien évident que ce processus ne sera pas terminé pour la fin de l'année 1990 mais demandera une période transitoire pour arriver à l'état définitif, repris au point 1 ci-dessus.

Budget programme

Les nouveaux budgets ont la particularité de scinder les frais de personnel en deux rubriques :

1. statutaires;
2. contractuels.

Les frais de personnel ne sont donc plus scindés en :

1. traitements;
2. allocations diverses.

Cette scission permettra d'avoir une idée plus précise du coût réel des deux catégories de personnel et donc de mettre en lumière les choix qui sont faits dans la gestion du personnel.

Banques de données

La Fonction publique est décidée à se doter d'un instrument d'étude puissant. En effet, la problématique de la gestion des coûts de fonctionnement du recrutement tenant compte des pyramides d'âge et de la répartition du personnel, nécessite des outils performants et modernes. La Fonction publique doit disposer à tout moment des éléments objectifs qui permettent de fixer ou de proposer des choix.

Ambtenaren-generaal

Het besluit van 4 januari 1989 bekrachtigt officieel het College van de Secretarissen-Generaal. Het College wordt belast met het verstrekken van adviezen aan de Minister van Openbaar Ambt op diens aanvraag. Voor de ambtenaren-generaal werd overigens een sensibiliseringscampagne voor verandering uitgewerkt.

Fonctionnaires généraux

L'arrêté du 4 janvier 1989 officialise le Collège des Secrétaires généraux. Celui-ci est chargé de remettre des avis au Ministre de la Fonction publique, à la demande de celui-ci. Par ailleurs, une campagne de sensibilisation au changement a été lancée pour les fonctionnaires généraux.

PERSONEELSBEZETTING 30 JUNI 1989

EFFECTIFS AU 30 JUIN 1989

MINISTERIES — MINISTERES	Vast personeel — <i>Personnel définitif</i>	Tijdelijk personeel — <i>Personnel temporaire</i>	Andere statuten — <i>Autres statuts</i>	Personeel in non- activiteit — <i>Personnel en non- activité</i>	Totaal — <i>Total</i>	Personeels- bezetting op 30.06.87 — <i>Effectifs au 30.06.88</i>	Wijziging — <i>Variation</i>
Eerste Minister. — <i>Premier Ministre</i>	418	14	63	8	503 (1)	524	— 21
Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking. — <i>Affaires étrangè- res, Commerce extérieur et coopération au Dévelop- pement</i>	1 485	16	1 882	52	3 435 (2)	3 481	— 46
Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt. — <i>Inté- rieur et Fonction publique</i>	2 149	57	268	21	2 495	2 620	— 125
Financiën. — <i>Finances</i>	30 259	733	3 066	—	34 058 (3)	34 831	— 773
Justitie. — <i>Justice</i>	6 568	169	67	134	6 938 (4)	6 871	+ 67
Landsverdediging. — <i>Défense nationale</i>	3 108	54	3 800	113	7 075 (5)	7 092	— 17
Economische Zaken. — <i>Affaires économiques</i>	2 679	63	250	1	2 993	3 101	— 108
Landbouw. — <i>Agriculture</i>	1 591	50	248	14	1 903 (6)	1 907	— 4
Volksgezondheid en Leefmilieu. — <i>Santé publi- que et environnement</i>	1 110	28	336	7	1 481 (7)	1 477	+ 4
Tewerkstelling en Arbeid. — <i>Emploi et Travail</i> . Sociale Voorzorg. — <i>Prévoyance sociale</i>	1 095	198	249	2	1 544	1 578	— 34
Openbare Werken. — <i>Travaux publics</i>	651	48	48	27	774	742	+ 32
Verkeerswezen. — <i>Communications</i>	6 788	23	497	19	7 327	7 631	— 304
Middenstand. — <i>Classes moyennes</i>	2 174	50	123	23	2 370 (8)	2 411	— 41
Education nationale	317	22	5	6	350	337	+ 13
Onderwijs	1 338	73	153	42	1 016 (9)	1 570	+ 36
Brussels Gewest. — <i>Région bruxelloise</i>	1 889	114	112	27	2 142 (10)	2 173	— 31
	133	—	77	5	215	180	+ 35
Totalen Ministeries. — <i>Totaux Mini- stères</i>	63 752	1 712	11 244	501	77 209	78 526	— 1 317

BIJZONDERE KORPSSEN — CORPS SPECIAUX	Vast personeel — <i>Personnel définitif</i>	Tijdelijk personeel — <i>Personnel temporaire</i>	Andere statuten — <i>Autres statuts</i>	Personeel in non- activiteit — <i>Personnel en non- activité</i>	Totaal — <i>Total</i>	Personeels- bezetting op 30.06.87 — <i>Effectifs au 30.06.88</i>	Wijziging — <i>Variation</i>
1. Rechterlijke orde. — <i>Ordre judiciaire.</i>							
a. Burgerlijke magistratuur en administratief personeel van burgerlijke rechtbanken. — <i>Magistrature civile et personnel administratif des tribunaux civils</i>	6 375	45	1 157	158	7 735	7 546	+ 189
b. Militaire magistratuur en administratief personeel van de militaire rechtbanken. — <i>Magistrature militaire et personnel administratif des tribunaux militaires</i>	170	—	22	4	196	199	- 3
c. Gerechtelijke politie. — <i>Police judiciaire</i>	1 342	—	—	—	1 342	1 288	+ 54
Totalen rechterlijke orde. — <i>Totaux ordre judiciaire</i>	7 887	45	1 179	162	9 273	9 033	+ 240
2. Raad van State. — <i>Conseil d'Etat</i>	200	23	21	—	244	238	+ 6
3. Gewestelijke ontvangers. — <i>Receveurs régionaux</i>	257	19	3	—	279	280	- 1
4. Militair personeel. — <i>Personnel militaire.</i>							
a. Landmacht. — <i>Force terrestre</i>	25 695	10 218	—	1 706	37 619	38 560	- 941
b. Luchtmacht. — <i>Force aérienne</i>	11 932	2 785	—	477	15 194	15 672	- 478
c. Zeemacht. — <i>Force navale</i>	2 132	722	—	319	3 173	3 277	- 104
d. Medische dienst. — <i>Service médical</i>	1 743	440	—	77	2 260	2 277	- 17
Totalen militair personeel. — <i>Totaux personnel militaire</i>	41 502	14 165	—	2 579	58 246	59 786	- 1 540
5. Rijkswacht. — <i>Gendarmerie</i>	15 937	—	—	3	15 940	16 029	- 89
Totalen bijzondere korpsen. — <i>Totaux corps spéciaux</i>	65 783	14 252	1 203	2 744	83 982	85 366	- 1 384
Onderwijs (Ned) Onderwijzend en wetenschappelijk Rijkspersoneel, administratief en dienstpersoneel van de Rijksinstellingen (12)	23 759	10 371	—	—	34 130	34 541	- 411
Education nationale (Fr) <i>Corps enseignant et personnel scientifique de l'Etat, agents administratifs et de service des établissements de l'Etat</i> (11)	27 816	4 385	—	—	32 201	32 469	- 268

(1) Waarvan 62 personeelsleden van de Diensten voor programmatie van het wetenschapsbeleid.

(2) Waarvan 1 793 hulpkrachten in het buitenland en de internationale instellingen.

(3) Waarvan 2 884 personeelsleden in de aanvullingsinventaris.

(4) Waarvan 2 personeelsleden in de Wetenschappelijke inrichtingen van de Staat.

(5) Waarvan 35 personeelsleden in de Wetenschappelijke inrichtingen van de Staat.

(6) Waarvan 849 personeelsleden in de Wetenschappelijke inrichtingen van de Staat en 248 contractuele hulppersoneelsleden die niet waren opgenomen in de personeelssterkte van 1988.

(7) Waarvan 370 personeelsleden in de Wetenschappelijke inrichtingen van de Staat.

(8) Waarvan 82 personeelsleden in de Hogere zeevaartscholen.

(9) Waarvan 550 personeelsleden in de Wetenschappelijke inrichtingen van de Staat.

(10) Waarvan 838 personeelsleden in de Wetenschappelijke inrichtingen van de Staat.

(11) Zonder uitschakeling van het dubbel gebruik voortvloeiend uit cumulbetrekkingen in de verschillende takken

(1) Dont 62 membres du personnel des Services de la programmation de la politique scientifique.

(2) Dont 1 793 auxiliaires à l'étranger et dans les organismes internationaux.

(3) Dont 2 884 membres du personnel repris à l'inventaire de complément.

(4) Dont 2 membres du personnel des Etablissements scientifiques de l'Etat.

(5) Dont 35 membres du personnel des Etablissements scientifiques de l'Etat.

(6) Dont 849 membres du personnel des Etablissements scientifiques de l'Etat et 248 agents contractuels (personnel d'entretien) qui n'étaient pas inclus dans l'effectif de 1988.

(7) Dont 370 membres du personnel des Etablissements scientifiques de l'Etat.

(8) Dont 83 membres du personnel des Ecoles supérieures de navigation.

(9) Dont 550 membres du personnel des Etablissements scientifiques de l'Etat.

(10) Dont 838 membres du personnel des Etablissements de l'Etat.

(11) Sans élimination de doubles emplois provenant des fonctions exercées en cumul dans les diverses branches de l'ensei-

van het onderwijs — waarvan 29 950 personeelsleden met volledige opdracht.

(12) Zonder uitschakeling van het dubbel gebruik voortvloeiend uit cumulbetrekkingen in de verschillende takken van het onderwijs — waarvan 23 880 personeelsleden met volledige opdracht.

gnement — dont 29 950 personnes avec charge complète — sans les universités.

(12) Sans élimination de doubles emplois provenant des fonctions exercées en cumul dans les diverses braches de l'enseignement — dont 23 880 personnes avec charge complète — sans les universités.

EVOLUTIE VAN DE PERSONEELSBEZETTING
VAN DE OVERHEIDSSECTOR

EVOLUTION DES EFFECTIFS
DU SECTEUR PUBLIC

MINISTERIES — MINISTERES	Op 30.06.79 — Au 30.06.79	Op 30.06.80 — Au 30.06.80	Op 30.06.81 — Au 30.06.81	Op 30.06.82 — Au 30.06.82	Op 30.06.83 — Au 30.06.83	Op 30.06.84 — Au 30.06.84	Op 30.06.85 — Au 30.06.85	Op 30.06.86 — Au 30.06.86	Op 30.06.87 — Au 30.06.87	Op 30.06.88 — Au 30.06.88
Eerste Minister (1). — <i>Pre- mier Ministre (1)</i>	861	859	923	894	896	917	508	466	514	524
Buitenlandse Zaken, Buiten- landse Handel en Ontwikke- lingssamenwerking (2). — <i>Af- faires étrangères, Commerce extérieur et coopération au Déve- loppement (2)</i>	3 662	3 782	3 752	3 682	3 684	3 604	3 668	3 576	3 498	3 481
Binnenlandse Zaken en Open- baar Ambt. — <i>Intérieur et Fonc- tion publique</i>	2 470	2 468	2 419	2 428	2 294	2 180	2 602	2 761	2 680	2 620
Financiën (3). — <i>Finances (3)</i> ..	35 556	36 205	36 388	38 201	37 795	37 491	37 040	36 445	35 766	34 831
Justitie (1). — <i>Justice (1)</i>	6 355	6 830	6 811	6 822	6 695	7 143	6 626	6 554	6 886	6 871
Landsverdediging (1) (4) — <i>Défense nationale (1) (4)</i>	9 953	9 709	9 611	9 962	9 670	7 453	7 208	7 081	7 001	7 092
Economische Zaken. — <i>Af- faires économiques</i>	3 421	3 505	3 738	3 798	3 646	3 070	3 230	3 184	3 169	3 101
Landbouw (1). — <i>Agricul- ture (1)</i>	2 533	2 529	2 669	2 727	1 869	1 811	1 785	1 783	1 745	1 907
Volksgezondheid en Leefmi- lieu (1). — <i>Santé publique et envi- ronnement (1)</i>	3 360	3 305	3 416	3 381	2 060	1 721	1 674	1 636	1 537	1 477
Tewerkstelling en Arbeid. — <i>Emploi et Travail</i>	1 363	1 602	1 573	1 618	1 549	1 711	1 683	1 632	1 634	1 578
Sociale Voorzorg. — <i>Prévoy- ance sociale</i>	681	732	774	773	762	773	746	725	735	742
Openbare Werken. — <i>Travaux publics</i>	9 545	9 697	9 811	9 692	9 052	8 372	8 596	8 206	7 982	7 631
Verkeerswezen. — <i>Communi- cations</i>	2 131	2 388	2 441	2 338	2 194	2 383	2 264	2 230	2 309	2 411
Middenstand. — <i>Classes mo- yennes</i>	473	488	488	490	389	361	327	334	349	337
Education nationale (1)	1 707	1 749	1 854	1 916	1 776	1 737	1 567	1 507	1 442	1 570
Onderwijs (1)	2 168	2 214	2 497	2 568	2 281	2 427	2 080	2 249	2 136	2 173
Brussels Gewest. — <i>Région bruxelloise</i>	—	—	—	—	113	164	168	184	174	180
Totalen Ministeries. — <i>Totaux Ministères</i>	86 239	88 062	89 165	91 290	86 725	83 318	81 772	80 553	79 557	78 526

BIJZONDERE KORPSSEN — CORPS SPECIAUX	Op 30.06.79 — Au 30.06.79	Op 30.06.80 — Au 30.06.80	Op 30.06.81 — Au 30.06.81	Op 30.06.82 — Au 30.06.82	Op 30.06.83 — Au 30.06.83	Op 30.06.84 — Au 30.06.84	Op 30.06.85 — Au 30.06.85	Op 30.06.86 — Au 30.06.86	Op 30.06.87 — Au 30.06.87	Op 30.06.88 — Au 30.06.88
Rechterlijke orde. — <i>Ordre judiciaire.</i>										
a. Burgerlijke magistratuur en administratief personeel van burgerlijke rechtbanken. — <i>Magistrature civile et personnel administratif des tribunaux civils</i>	6 887	6 840	6 820	6 827	6 862	6 828	6 990	7 603	7 414	7 546
b. Militaire magistratuur en administratief personeel van de militaire rechtbanken. — <i>Magistrature militaire et personnel administratif des tribunaux militaires</i>	206	193	189	192	187	177	189	217	177	199
c. Gerechtelijke politie. — <i>Police judiciaire</i>	1 014	994	992	1 056	1 075	1 071	1 089	1 216	1 238	1 288
Totalen rechterlijke orde. — <i>Totaux ordre judiciaire.</i>	8 107	8 027	8 001	8 075	8 124	8 076	8 268	9 036	8 829	9 033
Raad van State. — <i>Conseil d'Etat</i>	193	195	188	197	202	210	236	208	237	238
Gewestelijke ontvangers. — <i>Receveurs régionaux</i>	320	300	308	286	233	256	234	268	279	280
Militair personeel. — <i>Personnel militaire.</i>										
a. Landmacht. — <i>Force terrestre</i>	40 826	40 866	41 265	40 635	39 769	39 810	39 553	39 476	39 334	38 560
b. Luchtmacht. — <i>Force aérienne</i>	16 976	16 858	16 683	16 606	16 355	16 189	16 081	15 966	15 998	15 672
c. Zeemacht. — <i>Force navale</i>	3 419	3 358	3 299	3 236	3 279	3 274	3 385	3 340	3 297	3 277
d. Medische dienst. — <i>Service médical</i> ..	2 339	2 325	2 342	2 344	2 291	2 224	2 254	2 258	2 271	2 277
Totalen militair personeel — <i>Totaux personnel militaire.</i>	63 560	63 407	63 589	62 821	61 694	61 497	61 273	61 040	60 900	59 786
Rijkswacht. — <i>Gendarmerie</i>	15 723	15 505	15 512	15 775	15 889	15 874	16 121	15 854	16 185	16 029
Totalen bijzondere korpsen. — <i>Totaux corps spéciaux.</i>	87 903	87 434	87 598	87 154	86 142	85 913	86 132	86 406	86 430	85 366
Onderwijs (Ned) Onderwijzend en wetenschappelijk Rijkspersoneel, administratief en dienstpersoneel van de Rijksinstellingen (5)	44 327	47 912	48 931	49 063	46 300	36 307	35 153	34 598	33 251	34 541
Education nationale (Fr) <i>Corps enseignant et personnel scientifique de l'Etat, agents administratifs et de service des établissements de l'Etat (5).</i>	37 668	38 977	39 057	39 486	38 339	37 872	36 083	35 769	34 821	32 469

(1) Met inbegrip van de personeelsleden van de Wetenschappelijke inrichtingen van de Staat.

(2) Met inbegrip van de hulpkrachten in het buitenland en de internationale instellingen.

(3) Met inbegrip van de personeelsleden opgenomen in de aanvullingsinventaris.

(4) Met inbegrip van de personen werkzaam bij de Rijkswacht.

(5) Zonder uitschakeling van het dubbel gebruik voortvloeiend uit cumulbetrekkingen in de verschillende takken van het onderwijs — zonder de universiteiten.

(1) Y compris les membres du personnel des Etablissements scientifiques de l'Etat.

(2) Y compris les auxiliaires à l'étranger et dans les organismes internationaux.

(3) Y compris les membres du personnel repris à l'inventaire de complément.

(4) Y compris les personnes travaillant à la Gendarmerie.

(5) Sans élimination de doubles emplois provenant des fonctions exercées en cumul dans les diverses branches de l'enseignement — sans les universités.

AFDELING 3

DE SCHULD VAN DE CENTRALE OVERHEID

In deze afdeling worden de evolutie en het beheer van de schuld van de centrale overheid behandeld. Achtereenvolgens komen de rijksschuld (§ 1) alsmede de eruit voortvloeiende rentelasten en de gedebudgeteerde schuld (§ 2) aan bod.

§ 1. Rijksschuld

De hierna volgende tabel geeft een overzicht van de evolutie van de grote rubrieken van de rijksschuld.

Rijksschuld : volgens grote rubrieken

(In miljarden frank)

SECTION 3

LA DETTE DU POUVOIR CENTRAL

La présente section traite de l'évolution et de la gestion de la dette du pouvoir central. Seront examinées successivement la dette publique (§ 1^{er}), ainsi que les charges d'intérêt en découlant, et la dette débudgétisée (§ 2).

§ 1^{er}. Dette publique

Le tableau ci-après donne un aperçu de l'évolution des grandes rubriques de la dette publique.

Dette publique : répartition par grandes rubriques

(En milliards de francs)

(En milliards de francs)

Eind van het jaar — fin de l'année	Geconsolideerde — Consolidée			Vlottende — Flottante						Totaal — Total				
	In B.F. — En F.B.		Andere — Autres	Halfl. — Moy. terme		Kortlopende — Court terme			In B.F. — En F.B.	Andere (⁽¹⁾) — Autres (⁽¹⁾)	Algemeen totaal — Total général	Waarvan : — Dont :		
	Waarvan : — Dont :			In B.F. — En F.B.	Andere — Autres	In B.F. — En F.B.		Andere — Autres				Indirecte schuld (⁽²⁾) — Dette indirecte (⁽²⁾)	Gewaarb. Kongolese schuld — Dette reprise du Congo	
	Totaal — Total	Schatkist- bons — Bons du Trésor				Waarvan : — Dont :								
						Totaal — Total	I.M.F. — F.M.I.							
1960	231,0	—	28,9	18,1	1,5	100,9	12,5	25,5	350,0	55,9	405,9	21,1	9,8	
1965	326,0	—	21,5	6,8	11,4	104,9	8,0	18,4	437,7	51,3	489,0	33,9	4,4	
1970	419,3	—	14,1	12,5	11,0	135,5	12,4	29,4	567,3	54,5	621,8	61,7	2,2	
1975	766,1	—	5,0	17,3	—	140,4	4,7	—	923,8	5,0	928,8	85,1	0,4	
1980	1 322,4	—	84,3	5,7	—	475,2	37,0	69,2	1 803,3	153,5	1 956,8	207,2	—	
1981	1 349,1	—	183,5	5,7	—	696,0	43,9	204,8	2 050,8	388,3	2 439,1	225,7	—	
1982	1 509,5	—	333,3	3,4	—	929,7	51,4	309,1	2 442,6	642,4	3 085,0	330,1	—	
1983	1 810,0	—	439,1	45,5	1,8	1 036,6	84,2	383,0	2 892,1	823,9	3 716,0	412,5	—	
1984	1 971,0	—	639,3	142,7	1,8	1 132,9	90,5	377,2	3 246,6	1 018,3	4 264,9	414,4	—	
1985	2 533,3	—	574,0	156,0	1,0	1 235,0	99,1	415,3	3 924,3	990,3	4 914,6	503,6	—	
1986	2 775,2	6,0	504,5	98,7	1,0	1 524,0	84,8	514,9	4 397,9	1 020,4	5 418,3	549,3	—	
1987	3 120,5	39,1	496,8	80,1	0,8	1 626,0	81,5	548,3	4 826,6	1 045,9	5 872,5	592,0	—	
1988	3 563,7	74,3	541,4	51,5	21,0	1 659,7	83,7	525,0	5 274,9	1 087,4	6 362,3	640,9	—	
30.06.1989	3 694,6	106,7	549,5	45,5	20,2	1 953,8	88,2	507,7	5 693,9	1 077,4	6 771,3	558,3	—	

(1) Inclusief de gewaarborgde Kongolese schuld.

(2) Zowel « B.F. » als « andere ».

(1) Y compris la dette reprise du Congo.

(2) Tant en F.B. qu'en autres monnaies.

1. INHOUD EN STRUKTUUR

1.1. Inhoud

Onder de term rijksschuld wordt verstaan het geheel van de leningen die rechtstreeks (directe schuld) en onrechtstreeks (indirecte schuld, zoals die van het Wegenfonds en van de Dienst voor de Scheepvaart) door de Schatkist werden aangegaan op de financiële markten. Grosso modo stemt het uitstaande bedrag van de rijksschuld overeen met het gecumuleerde bedrag van de opeenvolgende begrotingstekorten. Het verschil tussen de nominale evolutie van de rijks-

1. CONTENU ET STRUCTURE

1.1. Contenu

On entend par dette publique l'ensemble des emprunts contractés directement (dette directe) et indirectement (dette indirecte, comme celle du Fonds des Routes et de l'Office de la Navigation) par le Trésor sur les marchés financiers. L'encours de la dette publique correspond grosso modo au montant cumulé des déficits budgétaires successifs. La différence entre l'évolution nominale de la dette publique et le solde budgétaire net à financer est due aux facteurs suivants : les

schuld en het netto te financieren begrotingssaldo is te wijten aan volgende factoren : de Schatkistverrichtingen, de wisselkoersschommelingen, de door de Staat overgenomen schuld, de verrichtingen met het I.M.F. alsmede de in omloop zijnde Schatkistbons uitgegeven met het oog op de regularisatie van een deel van de interestlast in het kader van het protocol van 3 augustus 1986 en het aanhangsel ervan van 2 augustus 1988.

1.2. Algemene structuur

Inzake looptijd van de rijksschuld wordt een onderscheid gemaakt tussen de geconsolideerde of gevestigde schuld en de vlottende schuld. De geconsolideerde schuld betreft de schuld afkomstig van leningen met een looptijd van meer dan 5 jaar en waarvan de financiële dienst (rente- en aflossingslasten) door begrotingsdotaties, die voor het grootste deel van de leningen op de Rijksschuldbegroting worden opgenomen, geschiedt. De vlottende schuld omvat de schuld op korte termijn, waarvan de looptijd maximum 1 jaar bedraagt, en de schuld op halflange termijn. Enkel de interestlasten op de vlottende schuld worden in de begroting ingeschreven. Gezien de moeilijkheid de schuld te verdelen al naargelang zij verschuldigd is aan verblijfhouders of aan niet-verblijfhouders, wordt niet het onderscheid binnenlandse-buitenlandse schuld gemaakt doch wordt de schuld wel ingedeeld volgens de munt waarin ze effectief uitstaat.

Uit de hierna volgende tabel blijkt dat het aandeel van de geconsolideerde in de totale schuld sedert 1981 stabiliseert en bijna altijd iets meer dan 60 % bedraagt. Dit relatief geringe aandeel houdt verband met het peil van de reële rentevoeten die ondanks een aanzienlijke daling van de nominale rentevoeten tengevolge van de desinflatie hoog bleef en met de enorme acute financieringsbehoeften van de overheid waar tengevolge kortlopende schuld de facto een langlopend karakter kreeg. Wegens de lage rente werd in 1988 het aandeel van de geconsolideerde in de totale schuld duidelijk opgetrokken. Nagenoeg de totale geconsolideerde schuld in BEF staat uit tegen een vaste rente, einde juni 1989 bedroeg de totale geconsolideerde schuld met een vaste rente 93,6 % van die totale schuld, het overgrote deel van de schuld met een veranderlijke rentevoet is dan ook gelokaliseerd bij de deviezenschuld. Te noteren valt tenslotte nog dat sedert 1975 de vervalttermijnen van de uitstaande schuld aanzienlijk verkorten. Aldus bedraagt het aandeel van de schuld op meer dan 5 en meer dan 10 jaar op het einde van 1975 : 73,33 % en 36,67 % en op het einde van 1988 : 26,96 % en 2,12 %.

opérations de trésorerie, les variations de change, la dette reprise par l'Etat, les opérations de trésorerie avec le F.M.I., ainsi que les bons du Trésor en circulation émis en vue de régulariser une partie de la charge d'intérêt dans le cadre du protocole du 3 août 1986 et de l'annexe à celui-ci du 2 août 1988.

1.2. Structure générale

En ce qui concerne la durée de la dette publique, une distinction est faite entre la dette consolidée et la dette flottante. La dette consolidée concerne la dette découlant d'emprunts d'une durée supérieure à 5 ans et dont le service financier (charges d'intérêt et d'amortissement) s'effectue par dotations budgétaires qui, pour la majorité des emprunts, sont reprises au budget de la dette publique. La dette flottante comprend la dette à court terme, dont la durée est d'un an au maximum, et la dette à moyen terme. Seules les charges d'intérêt de la dette flottante sont inscrites au budget. Etant donné la difficulté de ventiler la dette selon qu'elle est due à des résidents ou à des non-résidents, il n'a pas été fait de distinction entre la dette intérieure et étrangère, mais la dette est répartie suivant la devise dans laquelle elle est effectivement libellée.

Le tableau ci-dessous montre que la part de la dette consolidée dans la dette totale se stabilise depuis 1981 et est presque toujours légèrement supérieure à 60 %. Ce pourcentage relativement faible est lié aux taux d'intérêt réels qui, malgré une baisse considérable des taux d'intérêt nominaux par suite de la désinflation, sont restés à un niveau élevé, ainsi qu'aux énormes et pressants besoins de financement des pouvoirs publics, avec pour conséquence que la dette à court terme s'est allongée de facto. En raison de la faiblesse des taux d'intérêt en 1988, la part de la dette consolidée dans la dette totale a nettement augmenté. La quasi-totalité de la dette consolidée en BEF est émise à un taux fixe; à fin juin 1989, la dette consolidée totale à taux fixe représentait 93,6 % de cette dette, la plus grande partie de la dette à taux variable étant dès lors logée dans la dette en devises. A noter enfin que, depuis 1975, les échéances de l'encours de la dette diminuent sensiblement. Ainsi, la part de la dette à plus de 5 ans et à plus de 10 ans, qui était respectivement de 73,33 % et 36,67 % à la fin de 1975, est tombée à 26,96 % et 2,12 % à la fin de 1988.

Rijksschuld

Dette publique

Eind van het jaar — Fin de l'année	Uitstaande schuld — <i>En-cours</i>		In percenten van uitstaande schuld — <i>En pour cent de l'en-cours</i>				
	In miljarden — <i>En milliards</i>	In % van B.N.P. — <i>En % du P.N.B.</i>	Volgens termijn — <i>Selon échéance</i>			Volgens munt — <i>Selon la monnaie</i>	
			Gecon- solideerde — <i>Consolidée</i>	Vlottende — <i>Flottante</i>		In B.F. — <i>En F.B.</i>	Andere — <i>Autres</i>
				Halflange termijn — <i>A moyen terme</i>	Korte termijn — <i>A court terme</i>		
1960	405,9	71,0	64,0	4,8	31,2	86,2	13,8
1965	489,0	57,6	71,1	3,7	25,2	89,5	10,5
1970	621,8	48,1	69,7	3,8	26,5	91,2	8,8
1975	928,8	39,9	83,0	1,9	15,1	99,5	0,5
1980	1 956,8	55,8	71,9	0,3	27,8	92,2	7,8
1981	2 439,1	67,0	62,8	0,2	36,9	84,1	15,9
1982	3 085,0	78,3	59,7	0,1	40,2	79,2	20,8
1983	3 716,0	89,0	60,5	1,3	38,2	77,8	22,2
1984	4 264,9	94,9	61,2	3,4	35,4	76,1	23,9
1985	4 914,6	102,5	63,2	3,2	33,6	79,9	20,1
1986	5 418,3	106,8	60,5	1,8	37,6	81,2	18,8
1987	5 872,5	111,0	61,6	1,4	37,0	82,2	17,8
1988	6 362,3	115,9	64,5	1,1	34,3	82,9	17,1
30.06.1989	6 771,3	—	62,7	1,0	36,4	84,1	15,9

1.3. Schuld in deviezen

Sedert 1984 kent men een quasi-stabilisatie van het uitstaande bedrag van de schuld in deviezen. Bijgevolg is het aandeel ervan in de totale uitstaande schuld fors verminderd van 23,9 % in 1984 tot 15,9 % eind juni 1989 en dit ondanks de lichte toename ervan in absolute bedragen sinds 1986. Deze evolutie wordt ten gronde verklaard door de verbetering van de autonome verrichtingen met het buitenland, het saldo van het lopende verkeer en het kapitaalverkeer van particulieren en vennootschappen, die vanaf 1982 de nettovraag naar deviezen sterk verminderde en in 1987 een netto-aanbod ervan tot gevolg had. Dat overschot aan deviezen op de wisselmarkt verminderde echter opnieuw in 1988. Al bij al kan de overheid haar netto financieringsbehoeften de laatste 3 jaren nageenough volledig financieren op de binnenlandse markt waardoor ze slechts marginaal een nettoberoep hoeft te doen op leningen in deviezen. Het overgrote deel van het brutobedrag aan emissies in deviezen dient dan ook tot terugbetaling van oudere leningen.

Voor al sedert september 1988 wordt de voorkeur gegeven aan emissies en consolidaties tegen een vaste rentevoet om de Schatkist te beschermen tegen de negatieve gevolgen van stijgende rentevoeten. Aldus nam het aandeel van de geconsolideerde openbare deviezenschuld met een vaste rentevoet toe van 37,0 % einde december 1987 tot 53,3 % einde juni 1989. Einde juni 1989 stond 70,9 % van de totale deviezenschuld uit tegen een variabele rentevoet. Ten gevolge

1.3. Dette en devises

Depuis 1984, on note une quasi-stabilisation de l'encours de la dette en devises. En conséquence, sa part dans l'encours total de la dette a fortement diminué, passant de 23,9 % en 1984 à 15,9 % à fin juin 1989, et ce en dépit de sa légère augmentation en montants absolus depuis 1986. Cette évolution s'explique, fondamentalement, par l'amélioration des transactions autonomes avec l'étranger et par le redressement du solde des opérations courantes et des opérations de capital des particuliers et des sociétés, ce qui, à partir de 1982, diminua fortement la demande nette en devises et se traduisit par une offre nette en 1987. Cependant, cet excédent de devises sur le marché des changes se réduisit à nouveau en 1988. Dans l'ensemble, les pouvoirs publics ont pu, au cours des trois dernières années, financer la quasi-totalité de leurs besoins de financement sur le marché intérieur, ce qui leur a permis de n'avoir que modérément recours aux emprunts en devises. La plus grande partie du montant brut des émissions en devises sert dès lors à rembourser les emprunts plus anciens.

C'est surtout depuis septembre 1988 que la préférence est donnée aux émissions et consolidations à un taux d'intérêt fixe pour protéger le Trésor des conséquences négatives de la hausse des taux d'intérêt. C'est ainsi que la part de la dette publique consolidée en devises à taux fixe a augmenté de 37,0 % à fin décembre 1987 à 53,3 % fin juin 1989. A fin juin 1989, 70,9 % de la dette totale en devises était à un taux variable. Par suite notamment de consolidations de

van ondermeer de consolidaties van Schatkistbons op korte termijn nam het aandeel van de geconsolideerde deviezenschuld in de totale deviezenschuld toe van 47,5 % einde 1987 tot 51,0 % einde juni 1989 en steeg tevens in die periode de deviezenschuld op middel-lange termijn van 0,8 tot 20,3 mld. BEF.

Tenslotte dient nog vermeld dat einde juni 1989 de deviezenschuld voor resp. 38,5 %, 32,7 % en 11,1 % uit leningen in DEM, CHF en US-dollar bestond. Sedert 1987 namen de DEM en de CHF de rol van belangrijkste emissievaluta inzake geconsolideerde deviezenschuld van de US-dollar over. Inzake de vlottende schuld is de DEM in 1988 veruit de belangrijkste emissievaluta gebleven.

2. RENTELASTEN

2.1. *Evolutie*

Uit de hierna volgende tabel blijkt de toename van de globale rentelasten in het totaal van de begrotingsuitgaven en de ermee gepaard gaande verdringing van de overige uitgaven. Deze sterke stijging is het gezamenlijke resultaat van de stijging van het uitstaande bedrag van de schuld en de stijging van de rentevoeten bij het begin van het tachtiger decennium alsmede de tragere groei van de lopende uitgaven exclusief de rentelasten. Het uitstaande bedrag van de schuld nam mettertijd en dit vooral sinds het begin van het tachtiger decennium automatisch toe tengevolge van het "sneeuwbal-effect" van de rentelasten op de rijksschuld. Wegens de geleidelijke daling van de impliciete rentevoet op de rijksschuld waardoor in 1988 het verschil tussen de impliciete intrestvoet en het nominale aangroeipercentage van het B.N.P. van 5,0 % tot 3,8 % afnam, wordt dit sneeuwbal-effect iets minder acuut. Hierbij dient aangestipt dat de impliciete intrestvoet die van toepassing is op de totale uitstaande schuld slechts met vertraging de marktin-trestvoet volgt die enkel op de nieuwe leningen wordt toegepast.

In 1987 zijn de rentelasten voor het eerst in absoluut bedrag afgenomen en dit dankzij ondermeer de uitgifte van de regularisatieleningen, de verbetering van het begrotingssaldo exclusief rentelasten dat sinds 1987 zelfs een overschot vertoont, de rentedaling in België en in het buitenland in de vorige jaren, alsmede het actief en vernieuwende schuldbeheer. In 1988 waren de rentelasten opnieuw ietwat groter ondanks de gemiddelde verlaging in 1988 van de kortlopende rente in België en de verderzetting van een actief schuldbeheer, die immers niet in staat waren het nog niet tot stilstand gebrachte sneeuwbal-effect te compenseren.

Ter gelegenheid van de budgetcontrole moesten de in de Rijksschuldbegroting voor het jaar 1989 ingeschreven rentelasten met 17 miljard verhoogd worden. Die toename vloeit in zeer grote mate voort uit de verhogingen van de intrestvoeten sinds het

bons du Trésor à court terme, la part de la dette consolidée en devises dans le total de la dette en devises est passée de 47,5 % fin 1987 à 51,0 % fin juin 1989 et, au cours de cette période, la dette en devises à moyen terme a également progressé de 0,8 % à 20,3 milliards BEF.

Enfin, on notera encore qu'à fin juin 1989 la dette en devises se composait respectivement de 38,5 %, 32,7 % et 11,1 % d'emprunts en DEM, CHF et USD. Depuis 1987, le DEM et le CHF ont repris le rôle de l'USD comme monnaies d'émission les plus importantes pour la dette consolidée en devises. En ce qui concerne la dette flottante, le DEM est resté de loin la plus importante monnaie d'émission en 1988.

2. CHARGES D'INTÉRÊT

2.1. *Evolution*

Le tableau suivant fait apparaître l'augmentation des charges d'intérêt globales dans le total des dépenses budgétaires et la réduction concomitante des autres dépenses. Cette forte augmentation est le résultat conjoint de la progression de l'encours de la dette et de la hausse des taux d'intérêt au début des années quatre-vingts, ainsi que de la croissance plus lente des dépenses courantes, à l'exclusion des charges d'intérêt. L'encours de la dette a augmenté automatiquement avec le temps et ce principalement depuis le début des années quatre-vingts en conséquence de l'effet « boule de neige » exercé par les charges d'intérêt sur la dette publique. La baisse progressive du taux d'intérêt implicite sur la dette publique, qui a entraîné en 1988 une diminution de 5,0 % à 3,8 % de la différence entre le taux d'intérêt implicite et le pourcentage d'accroissement nominal du PNB, a ralenti quelque peu cet effet « boule de neige ». On observera, à cet égard, que le taux d'intérêt implicite qui est applicable à l'encours total de la dette ne suit qu'avec retard le taux d'intérêt du marché, qui ne s'applique qu'aux nouveaux emprunts.

En 1987, les charges d'intérêt ont, pour la première fois, diminué en montant absolu et ce notamment grâce à l'émission des emprunts de régularisation, à l'amélioration du solde budgétaire hors charges d'intérêt, qui présente même un excédent depuis 1987, à la diminution des taux d'intérêt en Belgique et à l'étranger au cours des années antérieures ainsi qu'à une gestion active et novatrice de la dette. En 1988, les charges d'intérêt avaient à nouveau légèrement progressé, malgré l'abaissement moyen, en 1988, des taux d'intérêt à court terme en Belgique et la poursuite d'une gestion active de la dette, lesquels n'étaient toutefois pas en mesure de compenser l'effet « boule de neige » qui n'avait pas encore pris fin.

Les charges d'intérêt inscrites au budget de la dette publique pour l'année 1989, ont dû, à l'occasion du contrôle budgétaire, être majorées de 17 milliards. Cette augmentation découle très largement des relèvements des taux d'intérêts depuis la mi-1989, époque

midden van 1988, de periode waarin de begroting voor 1989 werd opgemaakt. Deze verhogingen kaderen in een internationale beweging. Geconfronteerd met een inflatierisico dat gevoed werd door een zeer gunstige wereldconjunctuur, achtten de monetaire overheden van de landen met een sterke economische groei het noodzakelijk de rentevoeten op te trekken. Aldus nam in het raam van het monetair beleid de rentevoet op Schatkistcertificaten op 3 maanden toe van 7,1% halverwege juli 1988 tot 8,3% halverwege maart 1989. Sindsdien heeft die 8,55% bereikt (september 1989). De budgettaire gevolgen van die laatste verhoging zullen zeer waarschijnlijk in 1989 geneutraliseerd worden en dat hoofdzakelijk enerzijds wegens een traditioneel geringer beroep op de financiering op korte termijn gedurende de laatste maanden van het jaar en anderzijds wegens de gevolgen van nieuwe technieken die worden aangewend op een geld- en kapitaalmarkt in volle evolutie, alsmede van hetgeen nader wordt verklaard in punt 3 hierna.

De begroting van de Rijksuitgaven voor het jaar 1990 blijft gebukt gaan onder het gewicht van de toename van de intrestlasten ingeschreven in de begroting van de Rijksschuld. Met een bedrag van 509,8 miljard nemen die lasten toe met 70,0 miljard t.o.v. de aangepaste begroting van 1989 (439,8 miljard). Dat gewicht is zo aanzienlijk dat de Rijksuitgaven exclusief die lasten met ongeveer 25 miljard tussen 1989 en 1990 afnemen. De stijging van die intrestlasten komt hoofdzakelijk uit de combinatie van 3 factoren voort. Het betreft :

- de intrestlast in verband met de in 1988 opgetekende toename van de schuld,
- het peil van de intrestvoeten die als uitgangspunten werden genomen voor de berekening van de lasten voor 1990. Wat de vlottende schuld betreft werd het peil dat halverwege juli 1989 werd bereikt, in aanmerking genomen,
- de sterke vermindering van de weerslag van de verrichtingen in verband met de herschikking van een deel van de intresten op de rijksschuld in uitvoering van het protokol van 3 augustus 1986 en van het eerste aanhangsel ervan van 2 augustus 1988.

Die 3 factoren verklaren alleen al meer dan drie vierden van de toename bij ongewijzigd beleid van de intrestlasten in 1990. Ten einde die begrotingsdoel-einden te respecteren, werden maatregelen genomen. Zij hebben tot gevolg dat die toename binnen een limietbedrag van 70 miljard blijft, hetgeen zoals we gezien hebben, een aanzienlijk bedrag blijft. Die maatregelen worden toegelicht in punt 3 hierna.

de la confection du budget 1989. Ces relèvements s'inscrivent dans un mouvement international. Devant les risques d'inflation nourris par une conjoncture mondiale très favorable, les autorités monétaires des pays à forte croissance économique ont jugé nécessaire de relever les taux d'intérêt. C'est ainsi que, dans le cadre de la politique monétaire, le taux des certificats de trésorerie à 3 mois est passé de 7,1 % à la mi-juillet 1988 à 8,3 % à la mi-mars 1989. Depuis lors, il a atteint 8,55 % (septembre 1989). Les conséquences budgétaires de ce dernier relèvement seront très vraisemblablement neutralisées en 1989, principalement, en raison, d'une part, d'un traditionnel moindre recours au financement à court terme durant les derniers mois de l'année et, d'autre part, des effets de nouvelles techniques qui trouvent leur place dans un marché monétaire et des capitaux en pleine évolution, ainsi qu'on s'en explique au point 3 ci-après.

Le budget des dépenses de l'Etat pour l'année 1990 continue à subir le poids de la progression des charges d'intérêt inscrites au budget de la dette publique. Avec un montant de 509,8 milliards, ces charges augmentent de 70,0 milliards par rapport au budget ajusté de 1989 (439,8 milliards). Ce poids est à ce point considérable qu'abstraction faite de ces charges, les dépenses de l'Etat diminuent de quelque 25 milliards entre 1989 et 1990. La progression de ces charges d'intérêt procède principalement de la combinaison de trois facteurs. Il s'agit :

- de la charge des intérêts liée à l'accroissement de la dette, enregistré en 1988,
- du niveau des taux d'intérêt pris comme hypothèses de calcul des charges 1990. Pour ce qui concerne la dette flottante, a été pris en considération le niveau atteint à la mi-juillet 1989,
- et de la forte réduction de l'impact des opérations de rééchelonnement d'une partie des intérêts de la dette publique en exécution du protocole du 3 août 1986 et de son premier avenant du 2 août 1988.

A eux seuls, ces trois facteurs expliquent plus des trois-quarts de la progression, à politique inchangée, des charges d'intérêt en 1990. Pour respecter ces objectifs budgétaires, des mesures ont été prises. Elles ont pour effet de contenir cette progression dans une enveloppe de 70 milliards, ce qui reste, comme on l'a vu, un montant considérable. Ces mesures sont évoquées au point 3 ci-après.

Rentelasten — Rijksschuld⁽¹⁾Charges d'intérêt — Dette publique⁽¹⁾

	In miljarden — En milliards	In % van B.N.P. — En % du P.N.B.	In % van totale uitgaven — En % du total des dépenses	Nominale rentevoet — Taux d'intérêt nominal	
				marktrentevoet ⁽²⁾ — du marché ⁽²⁾	impliciete rentevoet van de rijksschuld ⁽³⁾ — implicite sur la dette publique ⁽³⁾
1970	30,8	2,4	9,4	6,8	5,2
1975	51,8	2,2	7,1	7,7	6,3
1980	155,3	4,4	12,7	11,9	9,5
1981	216,5	6,0	14,9	13,7	11,1
1982	295,8	7,5	18,4	13,2	12,1
1983	318,0	7,6	18,1	10,9	10,3
1984	362,4	8,1	20,2	10,6	9,8
1985	434,8	9,0	23,3	9,8	10,2
1986	⁽⁶⁾ 476,4	9,4	24,3	7,7	9,7
1987	⁽⁶⁾ 444,4	8,4	23,8	7,1	8,2
1988	⁽⁶⁾ 457,5	8,2	24,0	7,0	7,8
1989	⁽⁶⁾ 501,4	8,5	⁽⁸⁾ 35,6	8,1	7,9
1990	⁽⁶⁾ 562,8	9,0	⁽⁸⁾ 38,6	—	8,3
1986	⁽⁷⁾ 482,4	9,5	24,6	—	9,8
1987	⁽⁷⁾ 477,5	9,0	25,6	—	8,8
1988	⁽⁷⁾ 492,9	8,9	25,8	—	8,4
1989	⁽⁷⁾ 550,4	9,3	⁽⁸⁾ 39,0	—	8,7
1990	⁽⁷⁾ 593,8	9,5	⁽⁸⁾ 40,7	—	8,8

⁽¹⁾ Totaal bedrag aan geordondanceerde interesten van de rijksschuld.

⁽²⁾ Gewogen gemiddelde van de intrestvoeten op korte en lange termijn.

⁽³⁾ Bedrag van de geordondanceerde intresten in de loop van het jaar in % van het uitstaande bedrag van de schuld op het einde van het vorig jaar.

⁽⁴⁾ Raming.

⁽⁵⁾ Vooruitzicht.

⁽⁶⁾ Bedrag berekend met uitsluiting van de Schatkistbons uitgegeven in het kader van de regularisatie-operatie, aangegaan op 3 augustus 1986 en aangevuld op 2 augustus 1988 en op 26 juli 1989.

⁽⁷⁾ Bedrag berekend rekening gehouden met de in voetnoot ⁽⁶⁾ vermelde uitgaven.

⁽⁸⁾ Tengevolge van de toepassing van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, vertonen de uitgaven van de nationale overheid een duidelijke daling, hetgeen de breuk in de serie verklaart.

⁽¹⁾ Montant total d'intérêts ordonnancés sur la dette publique.

⁽²⁾ Moyenne pondérée des taux d'intérêt à court et long terme.

⁽³⁾ Montant d'intérêts ordonnancés au cours de l'année en % de l'encours de la dette à la fin de l'année précédente.

⁽⁴⁾ Estimation.

⁽⁵⁾ Prévision.

⁽⁶⁾ Montant calculé à l'exclusion des bons du Trésor émis dans le cadre de l'opération de régularisation conclue le 3 août 1986 et complétée le 2 août 1988 et le 26 juillet 1989.

⁽⁷⁾ Montant calculé en tenant compte des émissions mentionnées à la note ⁽⁶⁾.

⁽⁸⁾ Suite à l'application de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, les dépenses de l'Etat national enregistrent une baisse notable, ce qui explique la rupture dans la série.

2.2. Budgettaire aanrekening

De rentelast op de rijksschuld wordt hoofdzakelijk op de Rijksschuldbegroting aangerekend en in bijkomende orde op enkele andere departementale begrotingen. De hierna volgende tabel geeft per begroting de evolutie weer van de geordondanceerde intresten en de schuld waarop ze betrekking hebben.

De hierna volgende tabel die enkel betrekking heeft op de rentelasten op de rijksschuld, stelt niet de totale rentelasten ten laste van de Rijksbegroting voor daar die laatste ook bezwaard wordt door de rentelasten op de verder vermelde gedebudgeteerde schuld.

2.2. Imputation budgétaire

La charge d'intérêt de la dette publique est principalement imputée sur le budget de la dette publique et, subsidiairement, sur quelques autres budgets départementaux. Le tableau ci-après donne, par budget, l'évolution des intérêts ordonnancés et la dette à laquelle ils se rapportent.

Le tableau ci-après, qui ne concerne que les charges d'intérêt de la dette publique, ne représente pas l'ensemble des charges d'intérêt grevant le budget de l'Etat, étant donné que celui-ci est également grevé des charges d'intérêt sur la dette débudgétisée reprise plus loin.

Geordonnanceerde intrestbedragen op de rijksschuld volgens begrotingsaanrekening plus de uitstaande schuld per einde periode
A. — GEORDONNANCEERDE INTRESTBEDRAGEN OP

(In miljarden frank)

Montants d'intérêts ordonnancés sur la dette publique suivant l'imputation budgétaire et la dette existante à la fin de période
A. — MONTANTS D'INTERETS ORDONNANCES SUR

(En milliards de francs)

	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989 (1)	1990 (2)
1. Rijksschuldbegroting. — <i>Budget de la dette publique</i>	281,6	317,5	379,5	410,9	383,2	394,4	439,8	509,8
2. Begroting Openbare Werken. — <i>Budget des Travaux publics</i>	34,7	39,0	44,2	53,6	51,9	55,0	54,1	46,2
3. Begroting Economische Zaken. — <i>Budget des Affaires économiques</i>	0,6	0,9	9,1	8,8	6,5	5,4	4,8	4,1
4. Begrotingen Binnenlandse Zaken en Brusselse Gewest. — <i>Budgets de l'Intérieur et de la Région bruxelloise</i>	1,0	1,2	2,2	2,9	2,8	2,7	2,7	2,7
5. Totaal geordonnanceerde intrestbedragen. — <i>Total des montants d'intérêts ordonnancés</i>	317,9	358,6	435,0	476,2	444,4	457,5	501,4	562,8

(1) Rekening houdend met de aanpassingen van de Begrotingscontrole.

(2) Raming.

(1) Compte tenu des ajustements résultant du Contrôle budgétaire.

(2) Estimation.

B. — VERDELING VAN DE UITSTAANDE SCHULD EINDE PERIODE VOLGENS DE BEGROTINGSAANREKENINGEN

(In miljarden frank)

B. — VENTILATION DE LA DETTE EXISTANTE A FIN DE PERIODE SELON L'IMPUTATION BUDGETAIRE

(En milliards de francs)

	1983	1984	1985	1986	1987	1988	30.06.1989
1. Rijksschuldbegroting : — <i>Budget de la dette publique</i> :							
— Leningen van de Staat. — <i>Emprunts de l'Etat</i>	3 283,2	3 821,4	4 244,3	4 709,1	5 154,1	5 599,4	6 093,9
— Dienst voor de Scheepvaart. — <i>Office de la Navigation</i>	14,8	16,4	18,3	15,5	14,3	13,1	11,8
— Schulden van Nationale Sectoren — <i>Dette des Secteurs nationaux</i>	—	—	70,3	69,1	47,8	47,7	47,7
— Diversen. — <i>Divers</i>	4,3	4,2	4,1	3,9	3,7	3,7	3,5
— onder andere : — <i>notamment</i> :							
— Bevoorrechte aandelen N.M.B.S. — <i>Actions privilégiées S.N.C.B.</i>	(1,3)	(1,3)	(1,2)	(1,1)	(1,0)	(1,0)	(0,9)
— Oorlogsschade — <i>lotenleningen</i> . — <i>Dommages de guerre</i> — <i>emprunts à lots</i>	(2,2)	(2,2)	(2,1)	(2,1)	(2,0)	(2,0)	(1,9)
— Paleis voor Schone Kunsten. — <i>Palais des Beaux-Arts</i>	(—)	(0,2)	(0,1)	(0,1)	(0,1)	(0,1)	(0,1)
2. Begroting Openbare Werken : — <i>Budget des Travaux publics</i> :							
— Wegenfonds en Intercommunales voor autowegen. — <i>Fonds des Routes et Intercommunales autoroutières</i>	393,5	393,7	481,2	529,7	573,9	624,1	542,9
3. Begroting Economische Zaken : — <i>Budget des Affaires économiques</i> :							
— Fonds voor Industriële Vernieuwing. — <i>Fonds de Rénovation industrielle</i>	7,9	9,1	11,9	9,9	7,0	6,4	5,8
— Schulden van Nationale Sectoren — <i>Dettes des Secteurs nationaux</i>	—	—	59,0	56,8	47,3	45,2	43,1
4. Begrotingen Binnenlandse Zaken en Brusselse Gewest : — <i>Budgets de l'Intérieur et de la Région bruxelloise</i> :							
— Leningen ten voordele van de Brusselse agglomeratie en gemeenten van Brussel. — <i>Emprunts au profit des communes et de l'agglomération bruxelloise</i>	12,3	20,1	25,5	24,3	24,3	22,7	22,6
5. Rijksschuld die overeenstemt met de geordonnanceerde interestbedragen op A.5. — <i>Dette publique correspondant au total des intérêts ordonnancés repris sous A.5</i>	3 716,0	4 264,9	4 914,6	5 418,3	5 872,5	6 362,3	6 771,3

3. SCHULDBEHEER (1)

De laatste jaren wordt door de overheid, voornamelijk met het oog op een vermindering van de rentelasten, een aktiever en dynamischer schuldbeheer gevoerd. Vooral sinds 1986 wordt op *de schuld in BEF* een aktiever en vernieuwend schuldbeheer toegepast. Dit beleid van modernisering van het schuldbeheer kadert tevens in de hervorming van de beursmarkten die de rol van Brussel als financieel centrum moet versterken, ondermeer door de secundaire markt van Belgische staatsobligaties doeltreffender en liquider te maken en een officiële markt van futures op staatsfondsen te organiseren. In hetgeen nu volgt worden de belangrijkste maatregelen opgesomd die genomen werden sinds de publicatie van de vorige Algemene Toelichting met het oog op de verlaging van de leningkosten. Tevens komen de geplande maatregelen reeds aan bod.

Op de staatslening in november 1988 uitgegeven met een looptijd van 6 jaar en 3 maanden tegen een rentevoet van 7,75 % werd na 3 maanden slechts een beperkte rente uitgekeerd. De eerste normale, volwaardige rente wordt pas op 5/3/90 uitgekeerd. Een dergelijke uitgifte van een klassieke staatslening met uitbetaling van een eerste koepas na 15 maanden is gepland voor december 1989.

De belangrijkste financiële innovatie was de invoering op 25 mei 11. van de lineaire obligaties (OLO's), die het bestaande systeem van de traditionele consortiumleningen, waaraan zoals verder blijkt ook enkele wijzigingen werden aangebracht, aanvullen. Met de uitgifte via aanbesteding van die OLO's voert de overheid concurrentie in tussen de financiële instellingen en beoogt ze haar beroep op de kapitaalmarkt een meer permanent karakter te geven. Concurrentie bij de uitgifte wordt ook nagestreefd met de in 1987 geïntroduceerde tender-leningen van bepaalde financiële parastatalen. Zo werd in oktober 1988 een lening door het Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten uitgegeven met een bod op de uitgifteprijs en in april 1989 werd een belastingvrije lening door de N.M.H. uitgegeven met een bod op de nominale rente. Op de uitgifteprijs van een bepaalde categorie van OLO's waarvan de looptijd en de rente vooraf vastgesteld werd, kunnen de in België gevestigde financiële instellingen en beursvennootschappen alsmede de Luxemburgse (spaar)banken een bod indienen. Elke intekenaar wiens bod weerhouden wordt betaalt zijn eigen geboden prijs (Nederlands veilingssysteem). Doordat alle maandelijkse tranches van eenzelfde lijn, een categorie van OLO's met dezelfde looptijd en rente, gelijkgesteld of omwisselbaar zijn, neemt de liquiditeit bij elke uitgifte toe. Die grotere liquiditeit alsmede de gunstige fiscale regeling (de interest wordt o.a. aan de niet-verblijfhouders zonder aftrek van

3. GESTION DE LA DETTE (1)

Au cours des dernières années, les pouvoirs publics ont appliqué une gestion de la dette plus active et plus dynamique, principalement en vue de réduire les charges d'intérêt. C'est surtout depuis 1986 qu'une gestion plus active et novatrice a été appliquée à *la dette en BEF*. Cette politique de modernisation de la gestion de la dette s'inscrit également dans le cadre de la réforme des marchés boursiers, qui doit renforcer le rôle de Bruxelles comme centre financier, notamment en rendant plus efficace et plus liquide le marché secondaire des obligations de l'Etat belge et en organisant un marché officiel d'opérations à terme sur fonds publics. On trouvera ci-après l'énumération des principales mesures prises depuis la publication du précédent Exposé général en vue de diminuer le coût des emprunts. Les mesures envisagées pour l'avenir sont également commentées.

Sur l'emprunt d'Etat émis en novembre 1988 pour une durée de 6 ans et 3 mois à un taux de 7,75 %, il n'a été payé qu'un intérêt réduit après 3 mois. Le premier intérêt normal et complet ne sera payé que le 5 mars 1990. Une émission analogue d'un emprunt d'Etat classique avec paiement d'un premier coupon après 15 mois seulement est prévue pour décembre 1989.

La principale innovation financière a été l'introduction, le 25 mai dernier, des obligations linéaires (OLO), qui complètent le système existant des emprunts de consortium traditionnels, qui ont également fait l'objet de quelques modifications. Par l'émission de ces OLO par adjudications, les pouvoirs publics introduisent la concurrence entre les institutions financières et visent à donner un caractère plus permanent à leur recours au marché des capitaux. C'est également la concurrence à l'émission qui est recherchée par les emprunts « tender » introduits en 1987 et émis par certains parastataux financiers. Ainsi, en octobre 1988, le Fonds d'aide pour le redressement financier des communes a émis un emprunt avec une offre sur le prix d'émission et, en avril 1989, la SNL a émis un emprunt exonéré d'impôt avec une offre sur le taux d'intérêt nominal. Les institutions financières et les sociétés de bourse établies en Belgique, ainsi que les banques (d'épargne) luxembourgeoises, peuvent faire une offre sur le prix d'émission d'une certaine catégorie d'OLO, dont la durée et le taux d'intérêt ont été préalablement fixés. Chaque souscripteur dont l'offre est retenue reçoit le prix qu'il a lui-même offert (système des enchères hollandaises). Du fait que toutes les tranches mensuelles d'une même ligne, c'est-à-dire une catégorie d'OLO ayant la même durée et le même taux d'intérêt, sont assimilées ou interchangeables, la liquidité augmente à chaque émission. Cette liquidité accrue ainsi que le régime fiscal favorable (l'intérêt

(1) Voor meer details wordt de lezer verzocht het door de Administratie van de Thesaurie gepubliceerde Jaarverslag van 1988 over de Staatsschuld te raadplegen.

(1) Pour plus de détail, le lecteur est prié de consulter le Rapport annuel de 1988 sur la dette publique publié par l'Administration de la Trésorerie.

roerende voorheffing uitgekeerd zodat terugbetaling van ten onrechte geïnde roerende voorheffing niet meer moet aangevraagd worden) moet de belangstelling van de buitenlandse beleggers aanwakkeren. Doordat de OLO's worden uitgegeven tegen intekensprijs die de dan geldende marktvoorwaarden weerspiegelen en waarin een commissieloon reeds is inbegrepen, betekenen ze voor de overheid een besparing op de leninglasten die op jaarbasis op 550 miljoen geraamd kan worden. Het ligt in de bedoeling volgend jaar 15 à 20 % van de financieringsbehoeften door OLO's te dekken en uiteindelijk in totaal 4 lijnen van OLO's te doen lopen met een looptijd die varieert tussen de 10 en de 25 jaar, hetgeen de gemiddelde duur van de uitstaande schuld zal verlengen. Thans is reeds na 4 aanbestedingen een totaal bedrag van 52 miljard aan OLO's uitgegeven.

In mei 11. werd beslist de commissielonen op staatsleningen te verlagen en te koppelen aan de looptijd van de leningen, hetgeen voor 1990 een besparing moet opbrengen van 1 mld. Tevens wordt het verlenen van financiële diensten m.b.t. effecten op naam van nieuwe staatsleningen (uitbetaling van coupons en terugbetaling van kapitaal) vergoed waardoor het bespaarde bedrag geleidelijk zal afnemen en zich zal stabiliseren rond 700 miljoen in 1998. Tenslotte werd ook de structuur van het consortium van banken en spaarbanken gewijzigd door het aandeel van het vast over te nemen bedrag van de buitenlandse banken op te trekken van 5,5 % naar 9,6 %, ten einde hun quota meer in overeenstemming te brengen met hun werkelijke plaatsingscapaciteit.

Op 26 juli 11. kwamen de Regering en de institutionele beleggers overeen een bijkomende schuldherstructurering door te voeren. De filosofie ervan is gelijk aan de twee vorige schuldherstructureringen, de technische modaliteiten verschillen evenwel. Aldus wordt het gedeelte van de in 1990 verschuldigde rentelast dat 8,25 % te boven gaat en dat nog niet gedekt is door de in het akkoord van 3 augustus 1986 voorziene regularisatielening, omgezet in een bijkomende verhandelbare regularisatielening, hetgeen een besparing op de rentelasten in 1990 van 20 miljard mogelijk maakt. De uitgifte op 1 maart 1990 van die regularisatielening met een uitgiftepremie van 1,25 % zonder commissieloon betekent voor de overheid een besparing van iets minder dan 500 miljoen.

Op het vlak van de verdere dematerialisatie van de staatseffecten worden vorderingen gemaakt. Zo geschiedt de handel in OLO's papierloos. Thans wordt de dematerialisatie van de Schatkistcertificaten voorbereid.

Inzake aflossingspolitiek zal vanaf 1 januari 1990 de terugkoop van obligaties die boven pari noteren, strikt beperkt worden. Verder zal de primaire markt van de Schatkistcertificaten verruimd worden tot de Belgische organismen die verplicht zijn wiskundige reserves aan te leggen en tot de buitenlandse banken, ten einde het positieve verschil in intrestvoet tussen

est notamment payé aux non-résidents sans retenue du précompte mobilier, de sorte que le remboursement du précompte mobilier indûment perçu ne doit plus être sollicité) doivent susciter l'intérêt des investisseurs étrangers. Du fait que les OLO sont émises à des prix de souscription qui reflètent les conditions du marché en vigueur à ce moment et qui comprennent déjà une commission, elles représentent pour les pouvoirs publics une économie sur les charges d'intérêt qui peut être estimée à 550 millions sur une base annuelle. On ambitionne de couvrir, l'année prochaine, 15 à 20 % des besoins de financement par des OLO et finalement de faire courir au total 4 lignes d'OLO d'une durée variant entre 10 et 25 ans, ce qui allongera la durée moyenne de la dette existante. Actuellement, après 4 adjudications, il a déjà été émis un total de 52 milliards en OLO.

En mai dernier, il a été décidé de réduire la commission sur les emprunts d'Etat et de la lier à la durée des emprunts, ce qui doit entraîner une économie de 1 milliard pour 1990. En même temps, les services financiers relatifs aux titres nominatifs des nouveaux emprunts d'Etat (paiement de coupons et remboursement du capital) sont rémunérés, ce qui entraînera une diminution progressive du montant économisé, qui se stabilisera à environ 700 millions en 1998. Enfin, la structure du consortium de banques et de caisses d'épargne a également été modifiée en relevant de 5,5 % à 9,6 % la quotité de prise ferme par les banques étrangères afin de mieux faire concorder leur quota et leur capacité de placement réelle.

Le 26 juillet dernier, le Gouvernement et les investisseurs institutionnels ont convenu de procéder à un rééchelonnement supplémentaire de la dette. La philosophie de cette opération est la même que celle des deux rééchelonnements antérieurs, mais les modalités techniques sont différentes. Ainsi, la quotité de la charge d'intérêt due en 1990 excédant 8,25 % et non encore couverte par l'emprunt de régularisation prévu dans l'accord du 3 août 1986, est convertie en un emprunt de régularisation supplémentaire négociable, ce qui permet d'économiser 20 milliards sur les charges d'intérêt en 1990. L'émission au 1^{er} mars 1990 de cet emprunt de régularisation assorti d'une prime d'émission de 1,25 %, sans commission, représente pour les pouvoirs publics une économie d'un peu moins de 500 millions.

Des progrès sont également réalisés sur le plan d'une dématérialisation plus poussée des effets publics. Ainsi, la circulation des OLO s'effectue sans papier. On prépare actuellement la dématérialisation des certificats de trésorerie.

En matière de politique d'amortissement, le rachat d'obligations cotées au-dessus du pair sera strictement limité à partir du 1^{er} janvier 1990. En outre, le marché primaire des certificats de trésorerie sera élargi aux organismes belges obligés de constituer des réserves mathématiques et aux banques étrangères, afin de réduire la différence positive dans le taux

de Schatkistcertificaten en de deposito's verhandeld op de interbancaire markt te reduceren. Tevens zullen later de emissiemodaliteiten van de Schatkistcertificaten worden gewijzigd.

De *schuld in deviezen* werd reeds vroeger dan die in BEF aktiever en dynamischer beheerd. Aldus startte de Thesaurie in het midden van 1984 met de vervroegde terugbetaling en herfinanciering van leningen waarvan de voorwaarden ongunstig geworden waren. Dat beleid van herfinanciering, na eventuele swaps, wordt nu nog steeds voortgezet. Meer in het bijzonder bestaat sinds 1988 het beleid erin leningen op korte termijn (Schatkistbons) te consolideren door vervanging ervan door leningen op lange termijn (Euro Medium Term Notes (EMTN's) en leningen met een vaste rente) en Schatkistbons op middellange termijn. Aldus beliepen die consolidatieverrichtingen 56,8 miljard BEF in 1988 tegenover 18,9 miljard BEF in 1987. Vooral sinds het laatste trimester van 1986 doet de Thesaurie een beroep op swaps (het ruilen van betalingsstromen die slaan op de renten en/of de deviezen), waardoor ze onrechtstreeks kan lenen op markten waar ze normaal minder gemakkelijk toegang toe heeft. De Thesaurie is van plan meer actief en systematisch de swaptechniek aan te wenden, hetgeen in 1990 een besparing voor de overheid van ongeveer 1 mld. BEF met zich zou kunnen meebrengen.

Sinds mei 1988 worden EMTN's op 2 en 3 jaar uitgegeven, een soort van euro-obligaties op middellange termijn die zoals euro-commercial paper (ECP) zonder gegarandeerde plaatsing door de « dealers » worden uitgegeven. Ten einde het beroep op swaps met betrekking tot EMTN's rendabeler te maken, werden elkaar beconcurrerende swap panels opgericht. Via EMTN's kan de Thesaurie zich beneden de interbancaire tarieven financieren, hetgeen trouwens ook het geval is doch in sterkere mate met de sinds juni 1987 uitgegeven ECP. Op het einde van juni 1989 bedroeg de uitstaande deviezenschuld onder de vorm van respectievelijk ECP en EMTN's reeds 45,5 en 37,5 miljard BEF. Begin dit jaar werd gestart met de uitgifte van obligatieleningen in ECU. De opbrengst ervan werd onmiddellijk gewapt tegen leningen in CHF met vaste rente met het oog op de consolidatie van die schuld. De uitgifte van Schatkistcertificaten in ECU wordt voorzien voor later.

§ 2. Gedebudgetteerde schuld

Onder gedebudgetteerde schuld wordt verstaan het uitstaande bedrag aan kapitalen van leningen ten laste van de Schatkist, dat niet in de officiële stand van de rijksschuld is opgenomen. Deze leningen worden uitgegeven door autonome openbare instellingen of door ondergeschikte besturen in plaats van door de centrale overheid om openbare uitgaven te financieren, die in feite ten laste vallen van deze laatste. Die geprefinancierde uitgaven worden slechts achteraf op

d'interêt entre les certificats de trésorerie et les dépôts négociés sur le marché interbancaire. D'autre part, les modalités d'émission des certificats de trésorerie seront modifiées ultérieurement.

La dette en devises est gérée de façon plus active et plus dynamique depuis plus longtemps que la dette en BEF. C'est ainsi que, au milieu de 1984, le Trésor a commencé le remboursement anticipé et le refinancement d'emprunts dont les conditions étaient devenues défavorables. Cette politique de refinancement, après d'éventuelles opérations de swap, est encore poursuivie actuellement. En particulier, depuis 1988, la politique consiste à consolider des emprunts à court terme (bons du Trésor) en les remplaçant par des emprunts à long terme (Euro Medium — Term Notes (EMTN) et emprunts à taux d'intérêt fixe) et par des bons du Trésor à moyen terme. Ces opérations de consolidation ont ainsi atteint un montant de 56,8 milliards BEF en 1988 contre 18,9 milliards BEF en 1987. C'est principalement depuis le dernier trimestre de 1986 que le Trésor a recours aux swaps (échange de flux de paiements portant sur les intérêts et/ou les devises), ce qui lui permet d'emprunter indirectement sur des marchés auxquels il a normalement moins facilement accès. Le Trésor compte appliquer la technique des swaps de façon plus active et plus systématique, ce qui pourrait entraîner une économie d'environ 1 milliard BEF pour les pouvoirs publics en 1990.

Depuis mai 1988, on émet des EMTN à 2 ou 3 ans, une sorte d'euro-obligations à moyen terme, qui, comme le « euro-commercial paper » (ECP), sont émis sans placement garanti par les « dealers ». Afin de rendre plus rentable le recours aux swaps sur les EMTN, on a créé des swap panels qui se font mutuellement concurrence. Par l'intermédiaire des EMTN, le Trésor peut se financer en dessous des taux interbancaires, ce qui est d'ailleurs également le cas, mais dans une plus forte mesure, pour les ECP émis depuis juin 1987. Fin juin 1989, l'encours de la dette en devises sous forme d'ECP et d'EMTN était déjà respectivement de 45,5 et 37,5 milliards BEF. Au début de cette année a commencé l'émission d'emprunts obligataires en ECU. Le rendement de ces emprunts a fait immédiatement l'objet d'un swap contre des emprunts en CHF à taux d'intérêt fixe en vue de la consolidation de cette dette. L'émission de certificats de trésorerie en ECU est prévue pour plus tard.

§ 2. Dette débudgétisée

Par dette débudgétisée, on entend l'encours des capitaux d'emprunts à charge du Trésor, qui ne sont pas repris dans la situation officielle de la dette publique. Ces emprunts sont émis par des institutions publiques autonomes ou par des pouvoirs subordonnés en lieu et place du pouvoir central afin de financer des dépenses publiques qui incombent en fait à celui-ci. Ces dépenses préfinancées ne sont imputées qu'ultérieurement sur le budget de l'Etat, et partiellement

de Rijksbegroting en voor een gedeelte op de Gewestbegrotingen (Lokale besturen — Huisvesting) aangerekend bij de betaling van de rente- en aflossingslasten.

Te noteren valt dat de schulden van de Nationale Maatschappij voor de Herstructurering van de Nationale Sectoren slechts officieel in de gedebudgetteerde schuld worden opgenomen vanaf januari 1988, hoewel hun financiële last steeds werd gedragen door de begroting van Economische Zaken (via het Nationaal Solidariteitsfonds). Onderstaande tabel werd samengesteld op basis van de door de Administratie van de Thesaurie maandelijks gepubliceerde toestand van de schuld van de gedebudgetteerde sector.

**Schuld van de gedebudgetteerde sector
ten laste van de Staat**

(In miljarden frank)

sur les budgets des Régions (Administrations locales — Logement), lors du paiement des charges d'intérêt et d'amortissement.

A noter que les dettes de la Société nationale pour la Restructuration des Secteurs nationaux ne sont reprises officiellement dans la dette débudgétisée que depuis janvier 1988, bien que leur charge financière ait toujours été supportée par le budget des Affaires économiques (via le Fonds de solidarité nationale). Le tableau ci-dessous a été établi sur base de la situation de la dette du secteur débudgétisée publiée mensuellement par l'Administration de la Trésorerie.

**Dette du secteur débudgétisé
incombant à l'Etat**

(En milliards de francs)

	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	30.06.1989
A. Aanleg van autowegen, kanaal Brussel-Rupel en metro's. — <i>Construction des autoroutes, canal Bruxelles-Rupel et métros</i>	131,0	⁽³⁾ 38,5	⁽³⁾ 6,7	8,4	8,4	7,7	6,0	6,5	6,7
B. Oprichting van gebouwen. — <i>Erection de bâtiments</i>	6,2	4,7	3,9	3,1	2,5	2,1	1,8	1,7	1,6
C. Bijzondere financieringen : — <i>Financements particuliers</i> :									
1. Oorlogspensioenen. — <i>Pensions de guerre</i>	10,9	10,1	9,2	6,8	5,4	3,9	2,2	0,3	0,3
2. Lokale besturen. — <i>Administrations locales</i>	82,5	90,8	95,7	98,7	100,3	100,6	100,5	100,8	101,7
3. Huisvesting. — <i>Logement</i>	13,2	13,1	14,4	16,7	18,6	21,9	19,6	20,5	⁽⁵⁾ 20,5
4. Fonds voor de financiering van de leningen aan vreemde staten. — <i>Fonds pour le financement des prêts à des Etats étrangers</i>									
D. Diverse verwezenlijkingen ⁽¹⁾ . — <i>Réalisations diverses</i> ⁽¹⁾	7,3	6,4	5,5	4,0	3,3	3,0	2,7	1,0	2,0
E. N.M.N.S. ⁽²⁾ — S.N.S.N. ⁽²⁾	17,3	54,7	⁽⁴⁾ 77,6	110,3	⁽⁴⁾ 136,5	171,9	184,3	187,8	187,4
F. Totaal. — <i>Total</i>	268,4	218,3	213,0	248,0	275,1	286,4	317,1	321,2	322,7

⁽¹⁾ Bevat vanaf einde april 1988 enkel nog de schuld met betrekking tot het wetenschappelijk onderzoek.

⁽²⁾ De N.M.N.S. werd opgericht op 28 september 1982. Ze heeft de verplichtingen van drie sectoriële financieringsmaatschappijen overgenomen, namelijk de Nationale Maatschappij voor de Herstructurering van de Confectie- en van de Textielnijverheid (1981 : 1,5 miljard; 1982 : 1,5 miljard en 1983 : 1,5 miljard), de Nationale Maatschappij voor de Financiering van de Steenkoolmijnen (1981 : 5,5 miljard; 1982 : 11,5 miljard en 1983 : 11,3 miljard) en de Nationale Maatschappij voor Participaties in en Financiering van de Staalnijverheid (1981 : 10,3 miljard; 1982 : 26,2 miljard en 1983 : 24,9 miljard).

⁽³⁾ Na aftrek van de schulden van de intercommunales voor autowegen overgenomen door het Wegenfonds : 95,5 miljard per 1 januari 1982 en 26,1 miljard per 30 mei 1983.

⁽⁴⁾ Inclusief de extra-leningsopbrengsten (1983 : 5,0 miljard; 1985 : 5,0 miljard). Deze zijn opgenomen onder de lopende ontvangsten van het Nationaal Solidariteitsfonds en van daaruit aangewend om de interestlasten van de door de N.M.N.S. opgenomen leningen te delgen. Zodoende werden de lasten van gedebudgetteerde schulden eveneens gedebudgetteerd.

⁽⁵⁾ Toestand op 31 mei 1989.

⁽¹⁾ Ne reprend, plus à partir d'avril 1988, que la dette concernant la recherche scientifique.

⁽²⁾ La S.N.S.N. a été fondée le 28 septembre 1982. Elle a repris les charges de 3 sociétés financières, à savoir la Société nationale pour la Restructuration de l'Industrie de la Confection et du Textile (1981 : 1,5 milliard; 1982 : 1,5 milliard et 1983 : 1,5 milliard), la Société nationale pour le Financement des Charbonnages (1981 : 5,5 milliards; 1982 : 11,5 milliards et 1983 : 11,3 milliards) et la Société nationale de Participations dans le Financement de l'Industrie de l'Acier (1981 : 10,3 milliards; 1982 : 26,2 milliards et 1983 : 24,9 milliards).

⁽³⁾ Après le retrait des dettes des intercommunales autoroutières reprises par le Fonds des Routes : 95,5 milliards au 1^{er} janvier 1982 et 26,1 milliards au 30 mai 1983.

⁽⁴⁾ Y compris le produit des emprunts spéciaux (1983 : 5,0 milliards; 1985 : 5,0 milliards). Ceux-ci sont repris dans les recettes courantes du Fonds de Solidarité nationale et utilisés pour couvrir les charges d'intérêts des emprunts repris par la S.N.S.N. Les charges de la dette débudgétisée furent ainsi également débudgétisées.

⁽⁵⁾ Situation au 31 mai 1989.

HOOFDSTUK IV HET PROGRAMMA VAN DE OVERHEIDSINVESTERINGEN

AFDELING 1 DE ALGEMENE DOELSTELLINGEN

§ 1. *De budgettaire omkadering*

Het nationale overheidsinvesteringsprogramma zal voor 1990 21,5 miljard F belopen. Dit is het gedeelte ten laste van de begroting. Daarnaast zijn er de investeringen gefinancierd door de Instellingen van Openbaar Nut, die opgenomen zijn in de programma-tie (1).

De investeringen van deze instellingen bedragen 24,4 miljard F.

Tenslotte, zoals voorzien in het Regeerakkoord, zal deze enveloppe van de overheidsinvesterings selectief worden verhoogd met projecten die op alternatieve wijze zullen worden gefinancierd. In functie van de conjunctuurstand zal deze enveloppe worden bepaald op ongeveer 4 miljard F.

Gelet op de overdracht van bevoegdheden naar de Gewesten en de Gemeenschappen is het overgrote deel van het vroegere nationale investeringsprogramma overgeheveld. De 21,5 miljard frank begrotingskredieten van 1990 zijn te vergelijken met de 19,5 miljard frank in 1989 nationaal gebleven enveloppe.

Het globale volume van de investeringen van de Nationale overheid bedraagt aldus 49,9 miljard F. Dit is voldoende om de behoeften te dekken, vermits dit bedrag in relatie dient te worden gezien met de investeringsprogramma's van de Gewesten en Gemeenschappen, inzonderheid op het vlak van de infrastructuur. Bovendien past het nationale beleid inzake investeringen aldus in de algemene budgettaire sanering en de conjuncturele trend.

§ 2. *Specifieke maatregelen*

Tijdens het begrotingsconclaaf van juli 1989 werden een aantal bijzondere besparingen voorzien in de kapitaaluitgaven.

Het doel hierbij was de verderzetting van de budgettaire sanering, en een zo rationeel mogelijke aanwending van de kredieten, zonder aantasting van het beleid tot bevrediging van de overheidsbehoeften en zonder negatieve gevolgen voor het industrieel beleid en de tewerkstelling.

Het betreft :

— een vermindering zowel van de vastleggingskredieten als van de ordonnanceringskredieten voor het

CHAPITRE IV LE PROGRAMME DES INVESTISSEMENTS PUBLICS

SECTION 1 LES OBJECTIFS GÉNÉRAUX

§ 1. *Le cadre budgétaire*

Le programme des investissements publics atteindra 21,5 milliards de francs pour 1990. C'est la partie qui est à charge du budget. Il y a, en outre, les investissements à charge des organismes d'intérêt public qui sont repris dans la programmation (1).

Les investissements de ces organismes s'élèvent à 24,4 milliards de francs.

Enfin, conformément à l'accord de gouvernement, cette enveloppe des investissements publics sera élargie de façon sélective avec des projets à financement alternatif. En fonction de la conjoncture, l'enveloppe sera fixée à environ 4 milliards de francs.

Compte tenu des compétences dévolues aux Régions et Communautés, la plus grande part de l'ancien programme national d'investissement a été transférée. Les 21,5 milliards de francs de crédits budgétaires de 1990 peuvent être comparés aux 19,5 milliards de francs de l'enveloppe nationale 1989.

Le volume global des investissements publics s'élève ainsi à 49,9 milliards de francs. Ceci suffit à couvrir les besoins, puisque ce montant doit être ajouté aux programmes d'investissement des Régions et Communautés, en particulier dans le domaine des infrastructures. Ainsi, la politique nationale d'investissements cadre dans l'assainissement budgétaire général et la tendance conjoncturelle.

§ 2. *Mesures spécifiques*

Pendant le conclave budgétaire de 1989 ont été prévues un nombre de mesures extraordinaires relatives aux dépenses en capital.

Leur but était la continuation de l'assainissement budgétaire et une imputation des crédits aussi rationnelle que possible, sans porter atteinte aux besoins vitaux du pouvoir public et sans conséquences néfastes pour la politique industrielle et l'emploi.

Ces mesures concernent :

— une réduction aussi bien des crédits d'engagement que des crédits d'ordonnancement relatifs au

(1) Te weten : de Regie voor Maritiem, Transport, de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, de Regie der Posterijen, de Regie voor Telegrafie en Telefonie.

(1) A savoir : la Régie des Transports Maritimes, la Société Nationale des Chemins de fer Belges, la Régie des Postes, la Régie des Télégraphes et Téléphones.

programma inzake bouw en aankoop van gebouwen in het buitenland : 250 miljoen frank;

— een vermindering van de vastleggingskredieten en van de ordonnanceringskredieten op de uitrustingsprogramma's : 40 miljoen frank;

— de *tenlasteneming* van de constructie van gebouwen te Antwerpen X en Charleroi X door de Regie der Posterijen; dit geeft aanleiding tot een vermindering van de kredieten van Openbare Werken (toelage van de Regie der Gebouwen) met 500 miljoen frank.

Bovendien zal voor deze en de eerstkomende begrotingen als gevolg van de Staatshervorming een belangrijke daling optreden van de ordonnanceringskredieten van vroegere nationale vastleggingskredieten, hoofdzakelijk bij Openbare Werken (inclusief het Wegenfonds) en Verkeerswezen.

§ 3. De doelstellingen van het beleid

De overheidsinvesteringen beogen in de eerste plaats het bevredigen van de *functionele behoeften* van de Administraties en Instellingen van Openbaar Nut in het kader van de hen toevertrouwde opdrachten.

Sinds de Staatshervorming bleven inzake de overheidsinvesteringen voor vervoer slechts de N.M.B.S. en de R.M.T. tot de nationale bevoegdheden behoren, terwijl van het departement Openbare Werken slechts de gebouwenpolitiek niet werd geregionaliseerd. Bij de Instellingen van Openbaar Nut, die van belang zijn inzake investeringen, bleven, naast de hogervermelde twee, slechts de Regie der Posterijen en de Regie van Telegrafie en Telefonie nationaal. Dit verklaart de niet-vergelijkbaarheid van dit programma met dat van de voorgaande jaren.

Op het vlak van de tweede doelstelling, met name *het industrieel en tewerkstellingsbeleid* door middel van de overheidsinvesteringen, is aldus vanzelfsprekend veel minder ruimte op nationaal niveau. Desondanks wordt ernaar gestreefd terzake het regeerakkoord uit te voeren, wat bovendien van het grootste belang is in het licht van de Europese eenheidsmarkt in 1992.

Evenmin als voor de begroting 1989 vond dit jaar de opstelling van een *globaal glijdend meerjarenprogramma* plaats.

De hoofdreden hiervoor ligt bij de overgangsfase als gevolg van de regionalisering. Desondanks blijft de noodzaak hiertoe bestaan, met het oog op verantwoorde budgettaire arbitrages, een gecoördineerd industrieel en tewerkstellingsbeleid (inclusief bepaalde R&D aspecten) en een efficiënte voorbereiding op 1992. Overigens zou in dit kader ook gezocht moeten worden naar overleg met de Executieven.

programme de la construction et de l'achat d'immeubles à l'étranger : 250 millions de francs;

— une réduction des crédits d'engagement et des crédits d'ordonnancement pour les programmes d'équipement : 40 millions de francs;

— la prise à charge par la Régie des Postes de la construction des bâtiments à Anvers X et à Charleroi X : ceci entraîne une réduction des crédits des Travaux Publics (dotation de la Régie des Bâtiments) de 500 millions de francs.

En plus, pour ce budget et les budgets suivants, on assistera à une baisse importante des crédits d'ordonnancement issus des crédits d'engagement nationaux engagés antérieurement à la réforme des institutions, surtout dans les départements des Travaux Publics (le Fonds des Routes inclus) et des Communications.

§ 3. Objectifs de la politique d'investissement

Les investissements publics visent en premier lieu à satisfaire les *besoins fonctionnels* de l'Administration et des Organismes d'Intérêt public dans le cadre des tâches qui leur sont confiées.

Depuis la Réforme de l'Etat, seules la S.N.C.B. et la R.T.M. sont restées sous la compétence nationale quant aux investissements publics, alors que dans le département des Travaux Publics, seule la Régie des Bâtiments n'a pas été régionalisée. Parmi les Organismes d'Intérêt public qui importent du point de vue des investissements, à part les deux mentionnés ci-dessus, seules la Régie des Postes et la R.T.T. sont restées nationales, ce qui explique l'impossibilité de comparer ce programme avec celui des années passées.

Quant au deuxième objectif, à savoir la promotion de la *politique industrielle et d'emploi* au moyen d'investissements publics, il reste évidemment beaucoup moins de moyens au niveau national. Cependant, on vise à l'exécuter conformément à l'accord de gouvernement, ce qui est d'ailleurs d'une grande importance à la lumière du marché européen uni de 1992.

Comme pour le budget 1989, cette année, il n'y a pas eu de rédaction d'un *programme mobile pluriannuel global*.

La raison principale en réside dans la phase de transition, suite à la régionalisation. Néanmoins, un programme pareil reste indispensable pour permettre des arbitrages budgétaires fondés, une politique de travail et une politique industrielle coordonnées (certains aspects R&D inclus) et une préparation efficace à 1992. Dans ce cadre, il faudrait d'ailleurs aussi viser à une concertation avec les Exécutifs.

AFDELING 2

DE UITWERKING VAN HET PROGRAMMA VOOR DE
OVERHEIDSINVESTERINGEN

Deze uitwerking slaat op verschillende thema's :

- de uitvoering van het Regeerakkoord, met betrekking tot het industrieel en tewerkstellingsbeleid;
- de alternatieve financiering ten belope van circa 4 miljard frank;
- de belangrijkste klemtonen in het functionele programma van de Administraties en Instellingen van Openbaar Nut;
- de voorbereiding van de Europese eenheidsmarkt in 1992.

Overeenkomstig het *Regeerakkoord* worden de overheidsinvesteringen gericht naar :

- de arbeidsintensiteit van de projecten;
- inzake concurrentiële capaciteit van onze ondernemingen, en in relatie met de R&D-politiek, het vernieuwend karakter wat de industriële capaciteit van de goederen- of dienstverstrekkers betreft, het bestaan van een potentiële exportmarkt en de selectiviteit (dit is de technologische kwaliteit van de produkten); hier kan verwezen worden naar de informaticaprojecten, de investeringen van de Regie der Posterijen, de R.T.T.-investeringen en Landsverdediging (alhoewel deze laatste twee buiten het bestek van dit hoofdstuk vallen);
- de maximale transparantie van de prijzen.

In dit verband dient wel verwezen te worden naar een aantal elementen die de problematiek van het industrieel en tewerkstellingsbeleid in een nieuw daglicht stellen : de budgettaire toestand en de huidige conjunctuur, met zelfs zekere gevaren voor verhoging en inflatie. Dit geldt overigens ook voor de alternatieve financiering.

Met de *alternatieve financiering* beoogt de Regering een selectieve verhoging van de investeringen ten belope van 4 miljard frank.

Na de realisaties in de voorbije jaren, werden in 1989 volgende nieuwe projecten beslist : de projecten van de N.M.B.S. (rollend materiaal, 3,5 miljard F), de herhuisvesting van het Ministerie van Buitenlandse Zaken (2,6 miljard F) en de gebouwen bestemd voor het Ministerie van Financiën te Antwerpen (3,4 miljard F), in totaal dus voor 9,5 miljard F. Er zijn bovendien twee voorstellen om belangrijke informaticaprojecten op alternatieve wijze te financieren (totaal : 1,8 miljard F).

Dit beleid wordt voortgezet in 1990, zij het voor een lager bedrag en in functie van het conjunctuurverloop. Aldus kan, in samenwerking met de privé-sector, beter voldaan worden aan de functionele overheidsbehoeften, in een aantal gevallen gekoppeld aan

SECTION 2

LA MISE EN ŒUVRE DU PROGRAMME
D'INVESTISSEMENTS PUBLICS

Cette mise en œuvre porte sur différents thèmes :

- l'exécution de l'Accord de Gouvernement relatif à la politique industrielle et à la politique d'emploi;
- le financement alternatif à concurrence de 4 milliards de francs;
- les principaux accents dans le programme fonctionnel des Administrations et des Instituts d'Intérêt public;
- la préparation du marché uni européen en 1992.

Conformément à l'*Accord de Gouvernement*, les investissements publics visent d'abord :

- à l'intensité de la main d'œuvre des projets;
- quant à la capacité concurrentielle de nos entreprises en relation avec la politique de R&D, les investissements publics visent à renforcer le caractère novateur en matière de capacité industrielle des fournisseurs de biens et de services, les marchés d'exportation potentiels et la sélectivité (c'est-à-dire la qualité technologique des produits). Référons à ce propos aux projets d'informatique, aux investissements de la Régie des Postes, aux investissements de la R.T.T. et à la Défense Nationale (quoique ces deux derniers dépassent le cadre de cet exposé);
- la transparence maximale des prix.

Dans ce contexte, il faut référer à un nombre de facteurs qui jettent une lumière nouvelle sur la problématique de la politique industrielle et d'emploi, à savoir la situation budgétaire et la conjoncture actuelle, avec même un certain danger de surchauffe et d'inflation. Ceci vaut d'ailleurs également pour le financement alternatif.

Par ce *financement alternatif*, le gouvernement tend à une augmentation sélective des investissements à concurrence de 4 milliards de francs.

Les projets suivants ont été décidés en 1989 : les projets de la S.N.C.B. (matériel roulant, 3,5 milliards), le relogement du Ministère des Affaires Étrangères (2,6 milliards) et les bâtiments destinés au Ministère des Finances à Anvers (3,4 milliards), pour un total de 9,5 milliards de francs. Il y a en plus deux propositions de financement alternatif d'importants projets d'informatique (montant total : 1,8 milliard).

Cette politique sera continuée en 1990, quoique pour un montant plus réduit, et compte tenu de l'évolution de la conjoncture. Ainsi, en collaboration avec le secteur privé, il devient possible de mieux satisfaire les besoins fonctionnels des services publics, en res-

selectiviteit van de projecten, terwijl de alternatieve financieringswijze meebrengt dat de totale budgettaire inschrijving minder zou bedragen dan de totale kostprijs van de investeringen.

Wat de *eigenlijke programma's* betreft van de investerende administraties de Instellingen van Openbaar Nut staat de continuïteit van de nationaal gebleven projecten centraal.

Het grootste deel van de kapitaaluitgaven is thans bestemd voor de Regie der Gebouwen, de N.M.B.S. en de Regie der Posterijen (1).

Daarnaast is er een kwantitatief en kwalitatief belangrijk geheel van informaticaprojecten.

Voor het overige gaan de bestellingen in hoofdzaak naar de uitrustingsgoederen voor de administratie, de verdere uitbouw van een efficiënte uitrusting van de Rijkswacht, de gebruikelijke programma's voor Landbouw, Binnenlandse Zaken, Volksgezondheid, enz.

Ook de *voorbereiding van de Europese eenheidsmarkt in 1992* is op het vlak van de overheidsinvesteringen van zeer groot belang.

Wij komen hier op terug bij de bespreking van de begrotingen van deze departementen in de Algemene Uitgabenbegroting.

Het nieuwe Europese juridische kader inzake overheidsopdrachten zal door de nieuwe Richtlijnen, die reeds van kracht zijn of in volle voorbereiding, grondig worden gewijzigd. De voornaamste krachtlijnen hier zijn :

1. de inschakeling van de telecommunicatie en de sectoren vervoer, water en energie;
2. de transparantie van de procedures (voorinformatie en mededeling van de resultaten);
3. het gelijkvormig maken van deze procedures voor alle lidstaten (drie vormen, met name, de openbare-, de beperkte- en de onderhandelingsprocedure);
4. de verbetering van de controle door de Gemeenschap zelf en de versterking van de rechtspositie van de betrokken ondernemingen;
5. de vastlegging van de waarde en de berekeningswijze van de drempels en de harmonisering van de technische normen en specificaties (vooral voor de telecommunicatie van groot belang).

In de schoot van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven is een thematische werkgroep opgericht met betrekking tot deze problematiek. Het eindverslag hiervan kan binnenkort worden verwacht. Het zal een van de uitgangspunten vormen waarop de Regering het beleid inzake overheidsinvesteringen zal richten ten einde de Belgische ondernemingen in optimale omstandigheden voor te bereiden op deze eenheidsmarkt.

De grote polen van dit beleid zullen vanzelfsprekend zijn :

(1) De R.T.T. wordt niet behandeld in het kader van de programmatie.

pectant dans un nombre de cas, une certaine sélectivité des projets, alors que du système de financement alternatif, il résulterait que l'ensemble de l'inscription budgétaire serait inférieur au coût total de ces investissements.

Quant aux *programmes proprement dits* des administrations investissantes et des Institutions d'Intérêt public, ils visent surtout à la continuité des projets restés nationaux.

La plupart des dépenses en capital est actuellement réservée à la Régie des Bâtiments, à la S.N.C.B. et à la Régie des Postes. (1)

En outre, il y a un ensemble de projets d'informatique important du point de vue quantitatif et qualitatif.

Par ailleurs, la plupart des commandes sont consacrées au matériel d'équipement pour les administrations, à l'élaboration continue d'un équipement efficace de la gendarmerie, aux programmes courants de l'Agriculture, des Affaires Intérieures, de la Santé Publique, etc.

La *préparation du marché uni européen* est aussi d'une grande importance pour les investissements publics.

Nous y revenons dans la discussion des budgets de ces départements dans le Budget général des dépenses.

Le nouveau caractère juridique européen en matière de marchés publics sera profondément modifié par les nouvelles instructions qui sont déjà en vigueur ou en préparation. Les principales lignes de faite en sont :

1. l'amélioration de la télécommunication dans les secteurs transports, eaux et énergie;
2. la transparence des procédures (préinformation et communication des résultats);
3. l'uniformisation de ces procédures pour tous les états membres (trois formes, notamment la procédure de concertation publique, limitée);
4. l'amélioration du contrôle effectué par la Communauté même et le renforcement de la position juridique des entreprises concernées;
5. la détermination de la valeur et du mode de calcul des seuils et l'harmonisation des normes techniques et des spécifications (d'une grande importance dans le secteur de la télécommunication).

Au sein du Conseil Central de l'Economie a été formé un groupe de travail thématique relatif à cette problématique. Son procès-verbal définitif est attendu sous peu. Il constituera une base sur laquelle le Gouvernement fondera sa politique d'investissement afin de préparer les entreprises belges au marché uni dans des circonstances optimales.

De toute évidence, les grands pôles de cette politique seront :

(1) La R.T.T. n'est pas mentionnée dans le cadre de la programmation.

— het verzekeren van een sterke, stabiele Belgische markt, gekoppeld aan een programmering van de investeringen, zodat de ondernemingen hun strategie hierop kunnen afstemmen;

— de aandacht voor de selectiviteit van de projecten, en vooral de steun aan de R&D;

— de ondersteuning van de deelname van onze ondernemingen aan de grote Europese infrastructuurprojecten;

— het verdedigen van de belangen van onze bedrijven bij het tot stand komen en de uitvoering van de richtlijnen, voornamelijk inzake de problematiek van de harmonisatie van de technische specificaties en normen, de drempels voor de toepasselijkheid van de Richtlijnen en de correcte implementatie en toepassing van de nieuwe wetgeving in alle Lidstaten.

AFDELING 3

DE BUDGETTAIRE VOORSTELLING VAN HET PROGRAMMA VAN DE OVERHEIDSINVESTERINGEN

In 1990 belooft het investeringsprogramma 32,9 miljard frank, inclusief een envelop van 4 miljard frank voor de investeringen via alternatieve financieringswijzen. Het totaal aan overheidsinvesteringen met traditionele financiering bedraagt 28,9 miljard frank.

Tengevolge van de opeenvolgende verlagingen van de investeringsprogramma's in de laatste jaren valt, wat betreft de kasuitkeringen, de aanzienlijke neerwaartse trend op.

De hiernavolgende tabellen geven een overzicht van de vastleggingen en de kasuitkeringen sinds 1979.

— assurer un marché belge solide et stable, lié à une programmation des investissements qui permettra aux entreprises d'y accorder leur stratégie;

— l'attention apportée à la sélectivité des projets et surtout à la recherche et au développement;

— le soutien de la participation de nos entreprises aux grands projets européens d'infrastructure;

— la défense des intérêts de nos entreprises lors de la réalisation et de l'exécution des Directives, surtout quant à la problématique de l'harmonisation des spécifications techniques et des normes, aux seuils à l'applicabilité des Directives et à l'implémentation et l'application correcte de la nouvelle législation dans tous les Etats membres.

SECTION 3

PRÉSENTATION BUDGÉTAIRE DU PROGRAMME DES INVESTISSEMENTS PUBLICS

En 1990, le programme d'investissement s'élève à 32,9 milliards de francs, en ce compris une enveloppe de 4 milliards de francs à réaliser par des modes de financement alternatifs. Le total des investissements publics à financement traditionnel se monte à 28,9 milliards de francs.

Suite aux réductions consécutives des programmes d'investissements ces dernières années, il y a lieu de noter une tendance considérable vers la baisse des décaissements.

Les tableaux suivants donnent un aperçu des engagements des décaissements depuis 1979.

143

PROGRAMMA VAN DE OPENBARE INVESTERINGEN
(verwezenlijkingen van 1979 t.m. 1987 en kredieten vanaf 1988)

(In miljoenen frank)

PROGRAMME D'INVESTISSEMENTS PUBLICS
(réalisations de 1979 à 1987 et crédits à partir de 1988)

(En millions de francs)

OMSCHRIJVINGEN — DESCRIPTIONS	1990	1989 (1)	1988	1987	1986	1985	1984	1983	1982	1981	1980	1979
	Kredieten — Crédits	Kredieten — Crédits	Verwezen- lijkingen — Réalizations	Verwezen- lijkingen — Réalizations	Verwezen- lijkingen — Réalizations	Verwezen- lijkingen — Réalizations	Verwezen- lijkingen — Réalizations	Verwezen- lijkingen — Réalizations	Verwezen- lijkingen — Réalizations	Verwezen- lijkingen — Réalizations	Verwezen- lijkingen — Réalizations	Verwezen- lijkingen — Réalizations
I. — DEPARTEMENTALE INVESTERINGEN — INVESTISSEMENTS DEPARTEMENTAUX												
1. Infrastructuurwerken : — Travaux d'infrastructure :												
1.1 — Openbare werken : — Travaux publics :												
1.1.1. — Eigenlijk departement — Département propre- ment dit	21 457,4	19 583,8	62 872,1	66 080,6	68 284,4	93 489,7	107 316,1	99 528,8	98 529,7	107 407,4	98 221,9	99 517,9
1.1.2. — Regie voor gebouwen — Régie des Bâtiments	18 946,0	17 294,7	60 919,1	64 780,7	66 841,6	92 605,1	102 741,5	96 664,6	97 668,8	106 462,4	97 271,7	98 554,8
1.1.3. — Wegenfonds — Fonds des routes	10 603,5	9 091,2	37 519,5	38 776,2	39 326,5	51 047,7	57 551,9	55 137,9	59 698,0	59 709,4	56 687,6	57 354,3
1.1.4. — Intercommunales voor autowegen — Intercom- munales des Autoroutes	3 718,5	2 939,1	13 111,4	15 474,4	15 751,6	20 458,3	23 365,0	23 719,6	25 667,5	21 471,5	21 669,7	21 388,4
1.1.5. — Albertkanaal	6 710,0	6 030,6	7 072,0	7 900,2	8 238,5	8 847,6	8 762,7	6 599,0	6 612,1	9 414,6	6 989,7	6 777,9
1.1.6. — Canal Albert	—	—	17 215,1	14 620,0	13 494,8	18 910,9	21 963,6	21 824,8	21 920,0	16 025,0	16 527,0	14 721,0
1.1.7. — Kanaal Brussel-Rupel — Canal Bruxelles-Rupel	—	—	—	—	—	—	—	—	880,0	10 200,0	9 253,0	11 340,0
1.1.8. — Gesubsidieerde werken — Travaux subsideés	135,0	121,5	121,0	21,6	11,6	45,9	132,6	6,5	58,4	98,3	34,2	297,7
1.2 — Verkeerswegen : — Communications :	5 609,3	5 880,2	11 705,0	17 179,2	17 397,3	26 011,1	25 990,9	23 603,4	20 348,9	24 472,1	22 334,4	21 203,9
1.3 — Onderwijs : — Education :	—	61,7	7 965,0	5 651,4	6 660,9	10 612,5	15 002,8	15 636,7	16 212,4	18 814,7	15 171,4	15 914,2
1.3.1. — Nederlands — Néerlandais	—	—	275,0	188,5	215,8	403,4	480,6	465,1	424,0	417,7	464,4	524,2
1.3.2. — Frans — Français	—	—	—	1 070,0	355,5	572,8	1 478,3	453,4	470,5	490,1	485,8	927,9
1.3.3. — Gemeenschappelijke sector — Secteur commun	—	61,7	22,0	50,7	53,4	54,7	106,1	92,1	111,7	105,4	114,3	189,8
1.3.4. — Fonds voor schoolgebouwen — Fonds de cons- tructions de bâtiments scolaires	—	—	771,8	3 855,8	5 965,9	9 559,4	11 706,3	14 048,0	14 866,9	16 995,0	13 120,4	12 899,9
- Rijksonderwijs — Enseignement de l'Etat	—	—	5 455,5	3 500,1	4 100,1	7 659,1	10 236,6	11 898,1	12 760,8	14 502,8	10 842,0	10 402,7
- Gesubsidieerd onderwijs — Enseignement subven- tionné	—	—	1 286,7	291,9	1 823,3	1 876,4	1 452,9	2 140,3	2 057,5	2 413,6	2 162,2	2 473,2
- Nederlandstalige scholen in Brussel — Ecoles néer- landophones à Bruxelles	—	—	132,6	63,8	42,5	23,9	16,8	9,6	48,6	78,6	116,2	24,0
1.3.5. — Universitaire inrichtingen — Institutions univer- sitaires	—	—	397,0	486,4	70,3	22,2	1 231,5	578,1	339,3	806,5	986,5	1 372,4
- Franstalige sector — Secteur français	—	—	87,6	212,0	21,9	4,7	788,5	391,2	213,9	574,1	649,4	1 017,5
- Nederlandstalige sector — Secteur néerlandais	—	—	309,4	274,4	48,4	17,5	443,0	186,9	125,4	232,4	337,1	354,9

(1) Oorspronkelijk programma verminderd met 10 %.

(1) Programme initial diminué de 10 %.

OMSCHRIJVINGEN — DESCRIPTIONS	1990	1989	1988	1987	1986	1985	1984	1983	1982	1981	1980	1979
	Kredieten — Crédits	Kredieten — Crédits	Verwezen- lijkingen — Réalizations	Verwezen- lijkingen — Réalizations	Verwezen- lijkingen — Réalizations	Verwezen- lijkingen — Réalizations	Verwezen- lijkingen — Réalizations	Verwezen- lijkingen — Réalizations	Verwezen- lijkingen — Réalizations	Verwezen- lijkingen — Réalizations	Verwezen- lijkingen — Réalizations	Verwezen- lijkingen — Réalizations
1.4 — Culturele en Wetenschappelijke aangelegenheden — Onderwijs : — Affaires culturelles et scientifiques — Enseignement :	68,5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1.5 — Volksgezondheid : — Santé publique :	733,4	208,3	1 688,6	505,7	755,4	2 271,8	2 028,7	940,5	388,9	2 357,8	2 024,0	2 569,1
1.5.1. — Departement — Département	—	—	1 292,0	390,7	589,4	2 116,5	1 782,6	540,1	212,9	2 043,5	626,1	2 268,3
1.5.2. — Gesubsidieerde werken — Travaux subsideés	—	—	—	—	14,1	30,0	17,9	62,3	—	7,3	—	61,4
1.5.3. — Persoonsgebonden materies Brussel — Matières personnalisables Bruxelles	—	—	396,6	115,0	151,9	125,3	228,2	338,1	176,0	307,0	1 397,9	239,4
1.5.3.1. — gesubsidieerde werken — Travaux subsideés	—	—	—	2,0	58,5	—	—	—	51,6	—	—	—
1.5.3.2. — Fonds bouw ziekenhuizen — Fonds de cons- tructions hospitalières	—	—	396,6	113,0	93,4	125,3	228,2	338,1	124,4	307,0	1 397,9	239,4
1.6 — Landbouw : — Agriculture :	59,5	49,1	111,0	60,7	109,9	40,9	41,0	47,8	43,5	42,7	43,4	452,9
1.7 — Economische Zaken : — Affaires économiques :	26,4	23,6	21,0	105,5	182,8	803,0	542,5	253,7	81,9	113,8	19,3	29,8
1.8 — Binnenlandse Zaken : — Intérieur :	540,0	504,1	394,0	364,1	530,3	628,1	497,8	581,4	454,6	519,9	543,0	571,5
1.9 — Buitenlandse Zaken : — Affaires étrangères :	239,0	394,2	287,0	420,0	324,9	99,4	247,0	63,2	88,8	95,3	94,9	97,5
1.10 — Rijkswacht : — Gendarmerie :	926,0	869,4	1 003,0	1 453,3	1 259,0	326,3	348,1	259,2	304,2	277,7	294,9	300,8
1.11 — Landsverdediging (civiele werken) : — Défense na- tionale (travaux civils) :	77,0	74,3	26,0	52,8	80,0	83,2	57,6	57,8	59,0	59,0	58,8	60,8
1.12 — Eerste Minister : — Premier Ministre :	58,0	129,2	184,0	—	205,7	620,9	431,2	83,0	988,6	—	—	—
1.13 — Justitie : — Justice :	—	—	—	176,6	—	7,8	—	—	—	—	—	—
1.14 — Financien : — Finances :	5,4	9,4	15,0	—	8,9	—	—	—	—	—	—	—
1.15 — Tewerkstelling en arbeid : — Emploi et Travail :	—	—	—	—	—	10,7	—	—	—	—	—	—
1.16 — Sociale voorzorg : — Prévoyance sociale :	—	—	—	35,2	—	41,7	—	—	—	—	—	—
2. Uitrustingen van de administratie (artikels 74.01) : — Equipement de l'administration (arti- cles 74.01) :	1 864,4	1 689,1	1 953,0	1 254,9	1 411,9	873,9	979,2	867,1	860,9	945,0	950,2	963,1
3. Gemeenschappelijke programma's (* begrepen in de cijfers van elk betrokken departement) : — Programmes communs (* compris dans les chiffres de chaque département concerné) :	647,0	600,0	—	45,0	30,9	10,7	3 595,4	1 997,1	—	—	—	—
3.1 — Rationeel Energie Verbruik (R.E.V.) : — Utilisation rationnelle de l'énergie (U.R.E.) :	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3.2 — Bureautica : — Bureautique :	647,0	600,0	(51,2)*	(300,0)* (1 100,0)*	(700,0)* (1 300,0)*	(990,8)* (863,3)*	(961,6)* (1 013,0)*	(729,0)* (744,6)*	(290,0)* (—)*	(—)* (—)*	(—)* (—)*	(—)* (—)*
3.3 — Telecommunicaties : — Télécommunications :	—	—	—	45,0	30,9	10,7	3 595,4	1 997,1	—	—	—	—

145

OMSCHRIJVINGEN — DESCRIPTIONS	1990 Kredieten — Crédits	1989 Kredieten — Crédits	1988 Verwezen- lijkingen — Réalizations	1987 Verwezen- lijkingen — Réalizations	1986 Verwezen- lijkingen — Réalizations	1985 Verwezen- lijkingen — Réalizations	1984 Verwezen- lijkingen — Réalizations	1983 Verwezen- lijkingen — Réalizations	1982 Verwezen- lijkingen — Réalizations	1981 Verwezen- lijkingen — Réalizations	1980 Verwezen- lijkingen — Réalizations	1979 Verwezen- lijkingen — Réalizations
II. — INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT — ORGANISMES D'INTÉRÊT PUBLIC	7 402,0	5 827,0	2 584,2	2 864,5	3 197,3	6 914,3	10 013,0	12 907,2	6 429,5	6 251,7	7 135,3	7 135,1
1. Dienst voor de regeling der binnenvaart : — Office régulateur de la navigation intérieure :	2,0	2,0	—	16,5	—	32,5	1,7	—	2,0	1,5	10,4	3,0
2. Regie voor maritiem transport : — Régie des transports maritimes :	550,0	475,0	37,3	74,1	142,8	409,9	745,1	161,2	907,5	58,1	164,1	843,3
3. N.M.B.S. : — S.N.C.B. :	1 000,0	1 000,0	853,0	482,0	1 410,0	4 106,4	6 500,0	9 400,0	3 000,0	1 048,9	1 527,8	1 799,4
4. N.M.V.B. : — S.N.C.V. :	—	—	—	943,6	165,4	320,2	629,2	443,3	570,6	1 722,8	1 576,8	2 358,8
5. Maatschappijen voor stedelijk vervoer : — Sociétés de transport en commun :	—	—	—	393,0	515,0	898,0	706,0	1 043,0	956,0	2 056,8	2 818,3	1 146,1
6. Regie der Posten : — Régie des Postes :	5 850,0	4 350,0	1 693,9	955,3	964,1	1 147,3	1 431,0	1 859,7	993,4	1 363,6	1 037,9	984,5
7. R.T.T. (pro memorie) (1) : — R.T.T. (pour mémoire) (1) :	(17 000,0)	(17 000,0)	(16 930,0)	(13 650,0)	(14 500,0)	(12 700,0)	(13 000,0)	(15 016,6)	(17 000,0)	(17 000,0)	(10 665,0)	(10 209,5)
III. — TOTAAL MET TRADITIONELE FINANCIERING — TOTAL A FINANCEMENT TRADITIONNEL	28 859,4	25 410,8	65 456,3	68 945,1	71 481,7	100 404,0	117 329,1	112 486,0	104 959,2	113 659,1	105 357,2	106 653,0
IV. — INVESTERINGEN VIA ALTERNATIEVE FINANCIERINGSWIJZEN — INVESTISSEMENTS A MODES DE FINANCEMENT ALTERNATIFS	4 000,0	8 000,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
(1) In feite zouden de investeringen van de R.T.T. bij de overheidsinvesteringen kunnen worden gerekend; in dat geval zouden de volgende totalen worden bereikt : — Les in- vestissements de la R.T.T. pourraient être inclus dans les in- vestissements publics; dans ce cas les totaux suivants seraient atteints :	49 859,4	50 410,8	82 386,3	82 595,1	(85 981,7)	(113 104,0)	(130 329,1)	(127 452,6)	(121 959,2)	(130 659,1)	(116 022,2)	(116 862,5)

OMSCHRIJVINGEN — DESCRIPTIONS	1990 Kredieten — Crédits	1989 Kredieten — Crédits	1988 Verwezen- lijkingen — Réalizations	1987 Verwezen- lijkingen — Réalizations	1986 Verwezen- lijkingen — Réalizations	1985 Verwezen- lijkingen — Réalizations	1984 Verwezen- lijkingen — Réalizations	1983 Verwezen- lijkingen — Réalizations	1982 Verwezen- lijkingen — Réalizations	1981 Verwezen- lijkingen — Réalizations	1980 Verwezen- lijkingen — Réalizations	1979 Verwezen- lijkingen — Réalizations
V. — ALGEMEEN TOTAAL — TOTAL GENERAL	32 859,4	33 410,8	65 456,3	68 945,1	71 481,7	100 404,0	117 329,1	112 436,0	104 959,2	113 659,1	105 357,2	106 653,0
waarvan — dont :												
Traditioneel investeringsprogramma : — Programme d'in- vestissement traditionnel :	28 859,4	25 410,8	62 751,1	68 945,1	71 481,7	100 404,0	117 329,1	112 436,0	104 959,2	113 659,1	105 357,2	106 653,0
- budgettaire sector (inclusief artikel 74.01) : — secteur budgétaire (article 74.01 inclus)	21 322,4	19 462,3	—	65 299,0	66 442,8	90 658,8	103 855,5	96 534,3	94 031,3	94 609,1	86 720,7	83 678,5
- gedebudgetteerde sector : — secteur débudgétisé	135,0	121,5	121,0	781,6	1 841,6	2 830,9	3 460,6	2 994,5	4 498,4	12 798,3	11 501,2	14 467,0
- instellingen van openbaar nut : — organismes d'inté- rêt public	7 402,0	5 827,0	2 584,2	2 864,5	3 197,3	6 914,3	10 013,0	12 907,2	6 429,5	6 251,7	7 135,3	7 135,1

DE KASUTKERINGEN : BETALINGEN VAN DE BUDGETTAIRE SECTOR
OP DE INVESTERINGSPROGRAMMA'S
LES DECAISSEMENTS : DECAISSEMENTS DU SECTEUR BUDGETAIRE SUR
LES PROGRAMMES D'INVESTISSEMENT
(Verwezenlijkingen voor de jaren 1979 t.m. 1988 en voor 1989 en 1990 : kredieten)
(Réalizations pour les années 1979 à 1988 et pour 1989 et 1990 : crédits)

	(En millions de francs)											
	1990	1989	1988	1987	1986	1985	1984	1983	1982	1981	1980	1979
OMSCHRIJVINGEN — DESCRIPTIONS	Kredieten — Crédits	Kredieten — Crédits	Verwezen- lijkingen — Réalizations	Verwezen- lijkingen — Réalizations	Verwezen- lijkingen — Réalizations	Verwezen- lijkingen — Réalizations	Verwezen- lijkingen — Réalizations	Verwezen- lijkingen — Réalizations	Verwezen- lijkingen — Réalizations	Verwezen- lijkingen — Réalizations	Verwezen- lijkingen — Réalizations	Verwezen- lijkingen — Réalizations
1. Infrastructuurwerken : — Travaux d'infrastructure :												
1.1 — Openbare werken : — Travaux publics :												
1.1.1. — Eigenlijk departement — Département propre- ment dit	28 688,9	34 809,8	68 559,9	68 995,2	86 377,3	84 259,3	92 529,0	97 707,2	99 625,2	95 093,9	83 851,7	67 421,4
1.1.2. — Regie voor gebouwen — Régie des Bâtiments	14 606,4	21 759,3	38 991,9	38 641,8	47 624,3	47 458,6	53 312,5	53 464,4	57 405,8	48 305,4	41 813,7	37 885,0
1.1.3. — Wegenfonds — Fonds des routes	3 507,5	2 023,0	15 506,2	16 889,1	20 898,0	20 727,7	23 613,1	23 134,1	23 912,0	24 707,9	19 503,4	17 081,2
1.1.3.1. — Regie voor gebouwen — Régie des Bâtiments	5 835,0	7 061,3	6 656,4	7 132,7	8 268,8	8 348,8	7 416,8	7 560,1	8 917,6	9 000,7	7 026,7	6 863,8
1.1.3.2. — Wegenfonds — Fonds des routes	5 213,9	12 675,0	16 829,3	14 620,0	18 457,5	18 382,1	22 282,6	22 770,2	24 576,2	14 596,8	15 283,6	13 940,0
1.2 — Verkeerswegen : — Communications :	9 762,3	7 378,8	19 884,0	17 861,2	24 764,2	19 859,3	21 296,7	24 926,6	22 668,7	24 593,5	17 768,2	13 194,2
1.3 — Onderwijs : — Education :	—	61,7	7 263,6	9 052,9	11 550,9	14 790,5	15 681,6	16 716,0	16 571,9	17 952,0	17 055,4	13 016,3
1.3.1. — Nederlands — Néerlandais	—	—	275,0	247,6	353,9	584,3	441,0	392,8	488,3	494,0	382,6	477,9
1.3.2. — Frans — Français	—	—	429,0	784,0	825,4	874,5	210,2	596,3	389,8	827,3	653,5	497,8
1.3.3. — Gemeenschappelijke sector — Secteur commun ..	—	61,7	25,0	42,4	62,8	97,7	105,5	104,2	94,0	102,0	289,9	139,8
1.3.4. — Fondsen voor schoolgebouwen — Fonds de con- structions de bâtiments scolaires	—	—	6 220,5	7 779,7	9 957,5	12 488,9	14 230,6	14 814,7	14 909,1	15 236,7	14 679,2	11 140,6
1.3.5. — Rijksonderwijs — Enseignement de l'Etat	—	—	4 407,3	5 689,4	8 270,6	10 815,2	12 244,2	12 650,2	12 820,6	12 943,1	12 476,9	9 688,2
1.3.5.1. — Gesubsidieerd onderwijs — Enseignement subven- tionné	—	—	1 729,6	2 043,1	1 665,6	1 653,0	1 953,5	2 129,4	2 029,2	2 206,5	2 139,0	1 390,3
1.3.5.2. — Nederlandstalige scholen in Brussel — Ecoles néer- landophones à Bruxelles	—	—	83,6	47,2	21,3	20,7	32,9	35,1	59,3	87,1	63,3	62,1
1.3.5.3. — Universitaire inrichtingen — Institutions univer- sitaires	—	—	314,1	199,2	351,3	745,1	694,3	808,0	690,7	1 292,0	1 050,2	760,2
1.3.5.4. — Franstalige sector — Secteur français	—	—	165,4	105,9	204,2	479,3	487,5	626,7	381,9	861,8	645,1	344,6
1.3.5.5. — Nederlandstalige sector — Secteur néerlandais	—	—	148,7	93,3	147,1	265,8	206,8	181,3	308,8	430,2	405,1	415,6
1.4 — Culturele en Wetenschappelijke aangelegenheden — Onderwijs : — Affaires culturelles et scientifiques — Enseignement :	68,5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1.5 — Volksgezondheid : — Santé publique :	1 858,0	2 951,9	879,4	737,8	682,6	860,3	759,7	617,5	1 219,8	2 934,2	5 935,8	1 960,7
1.5.1. — Departement — Département	1 858,0	2 951,9	745,0	638,0	542,5	597,3	431,5	313,3	317,8	374,1	1 990,1	832,9
1.5.2. — Fonds bouw ziekenhuizen — Fonds de constructions hospitalières	—	—	134,4	99,8	140,1	263,0	328,2	304,2	902,0	2 560,1	3 945,7	1 127,8

147

OMSCHRIJVINGEN — DESCRIPTIIONS	1980 Kredieten — Crédits	1989 Kredieten — Crédits	1988 Verwezen- lijkingen — Réalizations	1987 Verwezen- lijkingen — Réalizations	1986 Verwezen- lijkingen — Réalizations	1985 Verwezen- lijkingen — Réalizations	1984 Verwezen- lijkingen — Réalizations	1983 Verwezen- lijkingen — Réalizations	1982 Verwezen- lijkingen — Réalizations	1981 Verwezen- lijkingen — Réalizations	1980 Verwezen- lijkingen — Réalizations	1979 Verwezen- lijkingen — Réalizations
1.6 — Landbouw : — Agriculture :	64,1	68,0	72,0	109,9	37,5	58,3	53,1	63,9	151,0	232,5	311,7	344,7
1.7 — Economische Zaken : — Affaires économiques :	73,9	98,0	144,0	182,8	314,9	327,1	398,3	292,9	21,9	121,0	64,7	93,6
1.8 — Binnenlandse Zaken : — Intérieur :	586,0	595,1	250,0	530,3	410,1	335,7	425,9	670,4	579,5	531,0	392,9	390,6
1.9 — Buitenlandse Zaken : — Affaires étrangères :	300,0	515,1	74,0	324,9	183,2	139,6	94,1	83,9	33,3	43,8	97,2	63,8
1.10 — Rijkswacht : — Gendarmerie :	1 090,0	1 004,9	934,0	1 259,0	324,6	66,9	324,4	269,6	420,6	328,9	286,6	429,4
1.11 — Landverdediging (civiele werken) : — Défense na- tionale (travaux civils) :	122,8	76,9	37,0	80,0	42,6	16,3	8,5	79,3	24,6	60,6	125,5	43,1
1.12 — Eerste Minister : — Premier Ministre :	151,5	289,7	25,0	205,7	429,5	346,7	174,2	522,7	528,1	—	—	—
1.13 — Justitie : — Justice :	—	—	—	—	2,2	—	—	—	—	—	—	—
1.14 — Financien : — Finances :	5,4	10,4	5,0	8,9	—	—	—	—	—	—	—	—
1.15 — Tewerkstelling en arbeid : — Emploi et Travail :	—	—	—	—	10,7	—	—	—	—	—	—	—
1.16 — Sociale verzorging : — Prévoyance sociale :	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Uitrustings van de administratie (artikels 74.01) : — Equipement de l'administration (articles 74.01) :	1 864,4	1 689,1	1 705,1	1 412,2	903,8	874,0	965,7	845,0	831,2	816,2	905,8	824,3
3. Gemeenschappelijke programma's : — Programmes communs :	—	—	—	45,0	30,9	10,7	3 595,4	1 997,1	—	—	—	—
3.1 — Rationeel Energie Verbruik (R.E.V.) : — Utilisation rationnelle de l'Energie (U.R.E.) :	—	—	—	(200,0) *	(70,0) *	(649,0) *	(1250,0) *	(—) *	(—) *	(—) *	(—) *	(—) *
3.2 — Bureautica : — Bureautique :	647,0	667,0	(—) *	(400,0) *	(130,0) *	(649,0) *	(125,0) *	(—) *	(—) *	(—) *	(—) *	(—) *
3.3 — Telecommunicaties : — Télécommunications :	—	—	—	45,0	30,9	10,7	3 595,4	1 997,1	—	—	—	—
ALGEMEEN TOTAAL : — TOTAL GENERAL :	31 200,3	37 165,9	70 265,0	70 452,4	87 312,0	85 144,0	97 090,1	100 549,3	100 456,4	95 910,1	84 757,5	68 245,7

(*) : begrepen in de cijfers van elk betrokken departement

(*) : compris dans les chiffres de chaque département concerné

HOOFDSTUK V

DE SOCIALE STELSLS

A. — SOCIALE ZEKERHEID DER WERKNEMERS

§ 1. Globaal overzicht van de financiële situatie van de sociale zekerheid 1988-1989-1990.

I. ONTVANGSTEN

1. Bijdragen

De sociale zekerheidsbijdragen die moeten verdeeld worden onder de verschillende takken, worden voor 1988 geschat op 595 491 miljoen F voor 1989 op 620 358 miljoen F en voor 1990 op 662 806 miljoen F (zijnde een stijging van 6,8 % tegenover 1989).

De evolutie van de bijdragen zijn het resultaat van de ontwikkeling van de loonmassa, waarvoor rekening werd gehouden met volgende factoren :

a) Evolutie van het effectief :

(in duizendtallen)

	1988	1989		1990	
— Bij R.S.Z. — à l'O.N.S.S.					
Privé-sector. — <i>secteur privé</i> ⁽¹⁾					
— arbeiders. — <i>ouvriers</i>	1 166,1	1 185,-	(+ 18,9)	1 192,3	(+ 7,3)
— bedienden. — <i>employés</i>	1 048,4	1 076,6	(+ 28,2)	1 089,6	(+13)
Openbare sector (statutairen) — <i>secteur public (statutaires)</i>	436,5	434,5	(- 2)	432,5	(- 2)
— Bij R.S.Z.P.P.O. — à l'O.N.S.S.A.P.L. ⁽²⁾	266,6	267,4	(+ 0,8)	268,9	(+ 1,5)
— Bij N.M.P. en H.V.K. — <i>au F.N.R.O.M. et à la C.S.P.</i> ⁽³⁾	10,2	8,4	(- 1,8)	7,8	(- 0,6)
Totaal. — <i>Total</i>	2 927,6	2 971,9	(+44,1)	2 991,1	(+ 19,2)

(1) Deze sector omvat eveneens de tijdelijken van de openbare sector, sommige tewerkstellingsprogramma's (B.T.K. en D.A.C.), de leerlingen en de dienstdoenden.

(2) R.S.Z. van de provinciale en plaatselijke besturen.

(3) Nationaal pensioenfonds voor mijnwerkers en Hulp- en Voorzorgskas voor Zeevarenden onder Belgische vlag

Voor wat de R.S.Z. P.P.O. betreft omvatten deze cijfers wel de werknemers die minder dan 2 uur per dag werken, echter niet voor de R.S.Z. (zie d)).

b) Evolutie van het indexcijfer der consumptieprijzen :

De voorziene stijging van het jaarlijkse gemiddelde van het indexcijfer der consumptieprijzen belooft 2,32 % in 1989 en 3,- % in 1990. De invloed op de loonmassa die in de openbare sector in aanmerking komt voor bijdragen zal + 2,25 % bedragen in 1989 en + 2,65 % in 1990.

CHAPITRE V

LES REGIMES SOCIAUX

A. — SECURITE SOCIALE DES TRAVAILLEURS SALARIES

§ 1. Aperçu global de la situation financière de la sécurité sociale 1988-1989-1990.

I. RECETTES

1. Cotisations

Les cotisations de sécurité sociale à répartir aux différentes branches sont estimées à 595 491 millions de F pour 1988, 620 358 millions de F pour 1989 et 662 806 millions de F pour 1990 (soit + 6,8 % par rapport à 1989).

Cette évolution résulte de celle de la masse salariale pour laquelle on a tenu compte des facteurs suivants :

a) Evolution des effectifs :

(en milliers d'unités)

(1) Ce secteur comprend également les temporaires du secteur public, certains programmes de mise au travail (C.S.T., T.C.T.), les apprentis et les domestiques.

(2) O.N.S.S. des administrations provinciales et locales.

(3) Fonds national de retraite des ouvriers mineurs et Caisse de secours et de prévoyance des marins.

Ces chiffres comprennent les travailleurs occupés moins de deux heures par jour pour l'O.N.S.S.A.P.L. mais pas pour l'O.N.S.S. (voir d)).

b) Evolution de l'indice des prix à la consommation :

La hausse prévue de la moyenne annuelle de l'indice des prix à la consommation est de 2,32 % en 1989 et 3,- % en 1990. L'incidence sur la masse salariale cotisable du secteur privé serait de + 2,25 % en 1989 et de + 2,65 % en 1990.

c) Reële evolutie van de lonen :

De reële verhogingen van de lonen worden geschat op 2 % zowel in de private als in de openbare sector.

d) Werknemers die minder dan 2 uren per dag te werkgesteld worden :

Op dit ogenblik is het onmogelijk om het precieze aantal werknemers mede te delen die minder dan 2 uur per dag werken.

Bij de R.S.Z.P.P.O. is hun geschat aantal begrepen in het totaal aantal effectieven, maar de R.S.Z. heeft verkozen om een afzonderlijke berekening te maken van de bijkomende loonmassa aangebracht door deze werknemers en waarop bijdragen kunnen afgehouden worden. Omdat hun aantal geschat werd op ongeveer 55 000 eenheden, werd de betrokken loonmassa geraamd op 7 035 miljoen F.

2. Het Fonds voor het financieel evenwicht van de sociale zekerheid

a) De specifieke afhoudingen

Het betreft de afhouding van 12,07 % op het dubbel vakantiegeld, de 675 F ten laste van de alleenstaanden en de gezinnen zonder kinderen en de 375 F op de kinderbijlagen.

(in miljoenen frank)

	1988	1989	1990
— 12,07 %	10 912	11 397	11 696
— 675 F	5 127	5 166	5 220
— 375 F	3 480	3 493	3 494
Totaal — Total	19 519	20 056	20 410

b) De loonmatiging

De opbrengst van de loonmatigingsbijdragen wordt geraamd op 75 550 miljoen F in 1988, 78 056 miljoen F in 1989 en 81 507 miljoen F in 1990.

c) De andere middelen

Deze rubriek omvat de opbrengst van de loonmatiging op het dubbel vakantiegeld (0,40 %), de opbrengst van de bijdragen van de gesubsidieerde contractuelen in de ziekenhuizen, de transferten van overschotten van verschillende sectoren (uitkeringen, kinderbijlagen, arbeidsongevallen en beroepsziekten).

1988	6 741 miljoen F.
1989	6 907 miljoen F.
1990	25 236 miljoen F.

c) Evolution réelle des salaires :

Les augmentations réelles des salaires sont estimées à 2 % aussi bien dans le secteur public que dans le secteur privé.

d) Travailleurs occupés moins de 2 heures par jour :

Il n'est pas possible pour l'instant de déterminer le nombre de travailleurs occupés moins de deux heures par jour avec précision.

Si l'O.N.S.S.A.P.L. a intégré une estimation de ce nombre dans ses effectifs, l'O.N.S.S. de son côté a préféré calculer à part la masse salariale cotisable supplémentaire que ces travailleurs apportent, pour y appliquer ensuite les taux de cotisation. Sur base d'un effectif d'environ 55 000 unités, la masse salariale est évaluée à 7 035 millions de F.

2. Le Fonds pour l'équilibre financier de la sécurité sociale

a) Les retenues spécifiques

Il s'agit des retenues de 12,07 % sur le double pécule de vacances, de 675 F à charge des isolés et des ménages sans enfant et de 375 F sur les allocations familiales.

(en millions de francs)

	1988	1989	1990
— 12,07 %	10 912	11 397	11 696
— 675 F	5 127	5 166	5 220
— 375 F	3 480	3 493	3 494
Totaal — Total	19 519	20 056	20 410

b) La modération salariale

Le produit de la cotisation de modération salariale est estimé à 75 550 millions de F en 1988, 78 056 millions de F en 1989 et 81 507 millions de F en 1990.

c) Les autres ressources

Cette rubrique comprend le produit de la modération salariale sur le double pécule de vacances (0,40 %), le produit des cotisations des contractuels subventionnés dans les hôpitaux et, pour 1990, les transferts de bonis de différents secteurs (indemnités, allocations familiales, accidents du travail et maladies professionnelles).

1988	6 741 millions de F.
1989	6 907 millions de F.
1990	25 236 millions de F.

(in miljoenen frank)

(en millions de francs)

	1985	1986	1987	1988	1989	1990
INKOMSTEN — RESSOURCES						
Specifieke inhoudingen. — <i>Retenues spécifiques</i>	15 750	16 720	18 695	19 519	20 056	20 410
Loonmatiging. — <i>Modération salariale</i>	39 964	53 935	71 134	75 550	78 056	81 507
Andere. — <i>Autre</i>	5 014	10 972	10 040	6 741	6 907	25 236
Totaal. — <i>Total</i>	60 728	81 627	99 869	101 810	105 019	127 153
TOEWIJZINGEN — AFFECTATIONS						
R.I.Z.I.V. — I.N.A.M.I.						
— Geneeskundige verzorging. — <i>Soins de santé</i>	—	5 975	9 560	5 970	6 000	23 850
— Uitkeringen. — <i>indemnités</i>	—	—	—	—	1 700	—
R.W.P. — <i>O.N.P.</i>	—	—	—	—	—	2 140
R.K.W. — <i>O.N.A.F.T.S.</i>	—	—	—	—	—	—
F.B.Z. — <i>F.M.P.</i>	700	—	—	—	—	—
R.V.A. — O.N.E.M						
— Werkloosheid. — <i>Chômage</i>	58 292	74 489	39 921	57 490	59 996	62 925
— Bruggpensioen. — <i>prévisions</i>	—	—	37 613	38 073	36 560	37 576
— Tewerkstelling. — <i>Emploi</i>	—	—	15 400	—	—	—
Totaal. — <i>Total</i>	58 992	80 464	102 494	101 533	104 256	126 491

3. Tegemoetkomingen van de Staat

De tegemoetkoming van de Staat ten gunste van de ziekte- en invaliditeitsverzekering werd voor 1988 en 1989 forfaitair vastgesteld ⁽¹⁾. Hetzelfde zal geschieden voor 1990. Het evenwicht van de sector der geneeskundige verzorging zal mede gerealiseerd worden door een transfert van de boni van de sector uitkeringen, kinderbijslagen, arbeidsongevallen en beroepsziekten via het Fonds voor het financieel evenwicht van de sociale zekerheid, zoals voorzien in artikel 39bis, § 4 van de wet van 29 juni 1981, alsook door een transfert van de opbrengst van de specifieke inhoudingen van hetzelfde Fonds voor het financieel evenwicht en tenslotte door structurele besparingsmaatregelen (zie uitgaven).

Zoals voor 1989 ⁽²⁾, zal de staatstegemoetkoming ten gunste van het pensioenstelsel van de werknemers vervangen worden door een éénmalig forfaitair bedrag. Het evenwicht zal gerealiseerd worden door een transfert uit het Fonds voor het financieel evenwicht voor de sociale zekerheid.

3. Les interventions de l'Etat

L'intervention de l'Etat en faveur de l'assurance maladie-invalidité avait été fixée forfaitairement pour 1988 et 1989 ⁽¹⁾; il en sera de même pour 1990. L'équilibre du secteur soins de santé est assuré par un transfert d'une partie des bonis des branches indemnités, allocations familiales, accidents du travail et maladies professionnelles, via le Fonds pour l'Equilibre financier de la sécurité sociale, conformément à l'article 39bis, § 4 de la loi du 29 juin 1981, ainsi que par un transfert du produit des retenues spécifiques du même Fonds pour l'Equilibre financier et par des mesures d'économie structurelles (voir dépenses).

Comme pour 1989 ⁽²⁾, les interventions de l'Etat en faveur des régimes de pension des travailleurs salariés, seront remplacées par un montant forfaitaire unique. L'équilibre sera assuré par un transfert du Fonds pour l'Equilibre financier de la sécurité sociale.

⁽¹⁾ Programmawet van 30 december 1988 (B.S. van 5 januari 1989); programmawet van 6 juli 1989 (B.S. van 8 juli 1989).

⁽²⁾ Programmawet van 6 juli 1989 (B.S. van 8 juli 1989).

⁽¹⁾ Loi-programme du 30 décembre 1988 (M.B. du 5 janvier 1989) et loi-programme du 6 juillet 1989 (M.B. du 8 juillet 1989).

⁽²⁾ Loi-programme du 6 juillet 1989 (M.B. du 8 juillet 1989).

De organieke staatstoelagen zien eruit als volgt :

Les subventions organiques de l'Etat s'élèvent aux montants ci-après :

(in miljoenen frank)	(en millions de francs)		
	1988	1989	1990
Geneeskundige verzorging — <i>Soins de santé</i>	96 889	100 484	97 484
Uitkeringen — <i>Indemnités</i>	40 339	34 704	29 381
Pensioenen — <i>Pensions</i>	60 641	59 495	59 218
Kinderbijslagen — <i>Allocations familiales</i>	—	—	—
Arbeidsongevallen — <i>Accidents du travail</i>	2	1	2
Beroepsziekten — <i>Maladies professionnelles</i>	—	—	—
Werkloosheid — <i>Chômage</i>	18 485	12 511	4 442
Brugpensioenen — <i>Prépensions</i>	7 036	8 526	10 045
Overname schuld — <i>Reprise de dette</i>	2 129	2 129	2 064
Totaal — <i>Total</i>	225 521	217 851	202 636

4. De toegewezen ontvangsten

De opbrengst van de premie op de automobielverzekering zal in 1990 worden verdeeld tussen het stelsel van de geneeskundige verzorging en dit van de uitkeringen, zoals bepaald bij het koninklijk besluit van 24 januari 1985.

De sector werkloosheid ontvangt in 1990 ook nog een bijzondere bijdrage op de hoge inkomens.

5. Transferten

Transferten uit het Fonds voor het financieel evenwicht van de sociale zekerheid zullen mede zorgen voor het evenwicht van de sectoren geneeskundige verzorging en pensioenen (zie punt 3).

6. Besluit

De volgende twee tabellen geven een overzicht van de financiering van de sociale zekerheid sedert 1985.

4. Les recettes affectées

Le produit de la prime sur les assurances automobiles sera réparti en 1990 entre le régime des soins de santé et le régime des indemnités conformément à l'arrêté royal du 24 janvier 1985.

Le secteur du chômage reçoit encore en 1990 une part de la cotisation spéciale sur les hauts revenus.

5. Les transferts

Des transferts du Fonds pour l'équilibre financier assureront l'équilibre des secteurs soins de santé et pensions (voir point 3).

6. Conclusion

Les deux tableaux suivants permettent de se rendre compte de l'évolution du financement de la sécurité sociale depuis 1985.

(In miljarden F)

(En milliards de F)

	1985	1986	1987	1988	1989	1990
Totale ontvangsten — <i>Recettes totales</i>	862,0	906,8	920,6	977,8	1 000,9	1 030,7
Sociale bijdragen — <i>Cotisations sociales</i> ⁽¹⁾	519,6	543,7	572,3	595,5	620,4	662,8
Staatstegemoetkomingen — <i>Interventions de l'Etat</i> ⁽²⁾	239,3	235,7	213,8	223,4	215,7	200,6
Transferten van het F.F.E. — <i>Transferts du F.F.E.</i>	59,0	80,4	87,0	101,5	104,3	126,4
Andere — <i>Autres</i> ⁽³⁾	44,7	47,0	45,5	57,4	60,5	40,9

(In percentage van de totale ontvangsten)	(En pourcentage des recettes totales)					
Totale ontvangsten — <i>Recettes totales</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Sociale bijdragen — <i>Cotisations sociales</i> ⁽¹⁾	60,2	59,9	62,1	60,9	61,9	64,3
Staatstegemoetkomingen — <i>Interventions de l'Etat</i> ⁽²⁾	27,7	25,9	23,2	22,8	21,5	19,4
Transferten van het F.F.E. — <i>Transferts du F.F.E.</i>	6,8	8,8	9,4	10,3	10,4	12,2
Andere — <i>Autres</i> ⁽³⁾	5,1	5,1	4,9	5,8	6,0	3,9

⁽¹⁾ Inbegrepen de bedragen die sinds 1986 werden getransfereerd naar het F.F.E.

⁽²⁾ Zonder schuldovertname.

⁽³⁾ Persoonlijke bijdragen, bijdragen van gepensioneerden, toegewezen ontvangsten, schuldovertname, interesten.

⁽¹⁾ Y compris depuis 1986 les montants transférés au F.F.E.

⁽²⁾ A l'exclusion de la reprise des dettes.

⁽³⁾ Cotisations personnelles, cotisations des pensionnés, recettes affectées, reprise des dettes, intérêts sur placements.

II. UITGAVEN

Sociale uitkeringen

1. Ziekte — invaliditeit

a) Geneeskundige verzorging

Op grond van de begrotingsvooruitzichten werden de uitgaven van de algemene regeling in 1990, vóór het begrotingsconclaaf geraamd op 255 791,3 miljoen, die als volgt kunnen worden verdeeld :

	in miljoenen frank
— klinische biologie	27 123,4
— geneesheren	82 034,1
— paramedische en andere zorgenverstrekkers	34 728,6
— geneesmiddelen	40 512,6
— ziekenhuizen en rusthuizen	69 136,7
— revalidatie en herscholing	2 255,9
Totaal	255 791,3

De evolutie van de uitgaven in de sector geneeskundige verzorging (algemene regeling) ziet eruit als volgt :

II. DEPENSES

Prestations sociales

1. *Maladie — invalidité*

a) Soins de santé

La préfiguration budgétaire estimait les dépenses pour le régime général en 1990, avant conclave budgétaire à 255 791,3 millions, se répartissant comme suit :

	en millions de francs
— biologie clinique	27 123,4
— médecins	82 034,1
— paramédicaux et autres prestations	34 728,6
— médicaments	40 512,6
— hospitalisation et maisons de repos et de soins	69 136,7
— rééducations fonctionnelles et professionnelles	2 255,9
Total	255 791,3

L'évolution des dépenses en matière de soins de santé (régime général) se présente comme suit :

	Evolutie in waarde — Evolution en valeur	
	In miljoenen — En millions	Index — Indice
1985	179 439,2	100,00
1986	203 674,1	113,50
1987	224 023,7	124,84
1988	235 001,0	130,96
1989	238 643,0	132,99
1990 (vooruitzichten — <i>prévisions</i>)	255 791,3	142,55
1990 (na begrotingsconclaaf — <i>après conclave</i>)	250 541,0	139,62

De belangrijke toename van de uitgaven tijdens de voorbije jaren is te wijten aan verschillende structurele factoren :

- de veroudering van de bevolking en de toename van het aantal hoogbejaarden;
- de snelle technologische ontwikkeling van de geneeskunde met als gevolg de stijging van de uitgaven voor de speciale verstrekkingen, de heelkunde en de farmaceutische produkten;
- de ontwikkeling van de extra-murale verzorging waardoor de stijging van de uitgaven voor de paramedici kan worden verklaard.

Andere redenen voor deze toename zijn een aantal misbruiken inzake het gebruik van geneesmiddelen,

La progression importante des dépenses est due à plusieurs facteurs structurels :

- le vieillissement de la population et l'augmentation du nombre de personnes âgées;
- le rapide développement technologique de la médecine qui aboutit à une hausse des dépenses pour les prestations spéciales, la chirurgie et les produits pharmaceutiques;
- le développement des soins extra-muraux qui explique la hausse des dépenses dans le secteur paramédical.

D'autres raisons de cette progression des dépenses sont imputables à certains abus concernant la surcon-

en van medische apparatuur, een overdreven voorschrijfsgebruik van artsen en misbruiken in de klinische biologie.

De verhoging is ook te wijten aan een inhaaloperatie inzake lonen in de verpleegkundige sector.

Een serie maatregelen zullen in 1990 worden genomen om de stijging van de uitgaven voor geneeskundige verzorging in het algemeen (voor de algemene regeling en de regeling der zelfstandigen samen), verder in te dijken zonder afbreuk te doen aan de fundamenteën voor de geneeskundige verzorging.

	in miljoenen frank
1) Beperking van <i>geneeskundige prestaties</i> ten opzichte van volgende uitgavencategorieën :	
— radiologie : uitzuivering nomenclatuur en beperking connexiteit	- 1 300
— geneesmiddelen : vermindering van de winstmarge bij voorschriften ten behoeve van collectiviteiten (rustoorden, ...) alsmede beperking van de terugbetaling van magistrale bereidingen en beheersing van de consumptie en van de prijs — aanpassingen voor farmaceutische specialiteiten	- 2 000
— geneesmiddelen : invoering van een heffing met betrekking tot geneesmiddelen .	- 1 000
— klinische biologie : beheersing van de voorschriften	- 500
— technische prestaties en revalidaties, terugdringen van de uitgaven	- 800
2) In de sector <i>ziekenhuizen</i> worden de uitgaven beperkt door een strikte toepassing van de erkenningsnormen, de evolutie van de diensten pediatrie en materniteit, de aanpassing van C-D diensten aan de behoeften, de reconversie van V-bedden, en de uitvoering van het protocol met de Gemeenschappen inzake reconversie in de psychiatrie.	
Tevens is een enveloppe beschikbaar die moet toelaten een aantal maatregelen te nemen welke tot doel hebben de kwaliteit van de zorgen en de toegankelijkheid voor allen te verbeteren	- 695

De administratiekosten voor de mutualiteiten worden in 1990 beperkt tot het niveau van het jaar voordien, maar ze worden geïndexeerd.

In 1990 wordt aldus 19 928 miljoen F toegekend aan de mutualiteiten als administratiekosten (te verdelen over de sectoren algemene regeling en regeling zelfstandigen en over de sectoren geneeskundige verzorging en invaliditeit).

sommatie medicamenteuse, l'emploi excessif du matériel hospitalier, une prescription surabondante des médecins et le recours trop fréquent à la biologie clinique.

Elle est également due au rattrapage du retard en matière de salaire dans le secteur infirmier.

Les mesures suivantes seront prises en 1990 pour maîtriser la progression des dépenses en matière de soins de santé en général (pour l'ensemble du régime général et du régime des indépendants) sans nuire aux fondements de l'assurance soins de santé.

	en millions de francs
1) Limitation des <i>prestations médicales</i> par rapport aux catégories de dépenses diverses :	
— radiologie : correction de la nomenclature et limitation de la connexité	- 1 300
— médicaments : réduction de la marge des bénéfices pour des prescriptions destinées à des collectivités (maisons de retraite) ainsi que la limitation du remboursement de préparations magistrales et maîtrise de la consommation et des adaptations des prix pour des spécialités pharmaceutiques	- 2 000
— médicaments : introduction d'une taxe sur les médicaments	- 1 000
— biologie clinique : maîtrise des prescriptions	- 500
— prestations techniques et rééducations fonctionnelles, recouvrement des dépenses	- 800
2) Dans le secteur <i>des hôpitaux</i> , les dépenses sont limitées par une application stricte des normes d'agrément, par l'évaluation des services de pédiatrie et maternité, par l'adaptation des services C-D aux besoins, par la reconversion des lits de soins et l'exécution du protocole avec les Communautés en ce qui concerne la reconversion dans la psychiatrie.	
Une enveloppe est également disponible pour permettre un certain nombre de mesures dans le but d'améliorer la qualité des soins et l'accessibilité pour tous	- 695

Les frais d'administration des mutuelles doivent être bloqués en 1990 au niveau de l'année passée, mais cette somme doit être indexée.

Les frais administratifs accordés aux mutuelles s'élèvent à un montant de 19 928 millions de F (à répartir entre le régime général et le régime des indépendants et entre les secteurs des soins de santé et de l'invalidité).

b. Uitkeringen

De uitgaven evolueren als volgt :

	Evolutie in waarde — <i>Evolution en valeur</i>	
	In miljoenen — <i>En millions</i>	Index — <i>Indice</i>
1985	75 217,8	100,00
1986	74 958,7	96,65
1987	71 239,0	94,71
1988	72 002,0	95,72
1989	74 878,9	99,54
1990 (vooruitzichten — <i>prévisions</i>)	76 997,0	102,36
1990 (na begrotingsconclaf — <i>après con-</i> <i>clave</i>)	78 504,0	104,36

De evolutie van het uitgavencijfer omvat ook de verwachte impact van de instelling van een moederschapsverzekering in 1990.

De diverse besparingsmaatregelen in de sectoren ziekte- en invaliditeit maken het mogelijk om de « externe » financieringsbehoeften van het stelsel te beperken. In 1990 zal aldus de staatstegemoetkoming in de verzekering tegen ziekte- en invaliditeit kunnen worden verminderd met 8 000 miljoen F (= netto besparing voor overheid), te verdelen over de sectoren gezondheidszorgen (3 miljard) en uitkeringen (5 miljard) in de algemene regeling en de regeling zelfstandigen.

2. Pensioenen (werknemers)

De evolutie inzake de pensioenen van loontrekken-den ziet er als volgt uit :

b. Indemnités

L'évolution des dépenses se présente comme suit :

L'évolution du montant des dépenses comprend également l'impact de l'instauration de l'assurance-maternité pour 1990.

L'ensemble des mesures d'économie dans les secteurs maladie et invalidité permet de limiter des besoins de financement « extérieur » du régime. En 1990, l'intervention de l'Etat dans l'assurance maladie-invalidité sera réduite d'un montant de 8 000 millions de F (= l'effet global net d'économies pour l'Etat), à répartir entre les secteurs soins de santé (3 milliards) et indemnités (5 milliards) dans le régime général et le régime des indépendants.

2. Pensions (salariés)

L'évolution des dépenses en matière de pensions des travailleurs salariés se présente comme suit :

	Evolutie in waarde — <i>Evolution en valeur</i>	
	In miljoenen — <i>En millions</i>	Index — <i>Indice</i>
1985	276 341	100,00
1986	289 924	104,91
1987	297 456	107,64
1988	306 240	110,81
1989	321 735	116,42
1990 (vooruitzichten — <i>prévisions</i>)	335 221	121,30
1990 (na begrotingsconclaf — <i>après con-</i> <i>clave</i>)	338 429	122,46

De verhoging van de uitgaven is voornamelijk het gevolg van de uitkeringen, van de toename van het aantal gepensioneerd en van de nieuwe maatregelen genomen inzake de herwaardering van de gewaarsborgde minima.

Cette augmentation des dépenses résulte essentiellement de l'indexation des prestations, de l'augmentation du nombre des pensionnés et des nouvelles mesures décidées en matière de revalorisation des minima garantis.

3. Kinderbijslagen

De uitgaven voor prestaties inzake kinderbijslag evolueren als volgt :

3. Allocations familiales

L'évolution des dépenses pour les prestations en matière d'allocations familiales se présente comme suit :

	Evolutie in waarde — <i>Evolution en valeur</i>	
	In miljoenen — <i>En millions</i>	Index — <i>Indice</i>
1985	87 673	100,00
1986	89 513	102,09
1987	90 402	103,11
1988	91 756	104,65
1989	92 381	105,36
1990 (vooruitzichten — <i>prévisions</i>)	95 824	109,29
1990 (na begrotingsconclaaf — <i>après con-</i> <i>clave</i>)	96 529	110,10

4. Arbeidsongevallen

De uitgaven evolueren als volgt :

4. Accidents de travail

L'évolution des dépenses se présente comme suit :

	Evolutie in waarde — <i>Evolution en valeur</i>	
	In miljoenen — <i>En millions</i>	Index — <i>Indice</i>
1985	6 525	100,00
1986	6 022	92,29
1987	5 986	91,73
1988	5 608	85,94
1989	6 092	93,36
1990 (vooruitzichten — <i>prévisions</i>)	5 765	88,35
1990 (na begrotingsconclaaf — <i>après con-</i> <i>clave</i>)	5 884	90,17

5. Beroepsziekten

De uitgaven voor beroepsziekten evolueren als volgt :

5. Maladies professionnelles

L'évolution des dépenses se présente comme suit :

	Evolutie in waarde — Evolution en valeur	
	In miljoenen — En millions	Index — Indice
1985	15 151	100,00
1986	14 806	97,72
1987	14 302	94,39
1988	14 306	94,42
1989	14 271	94,19
1990 (vooruitzichten — <i>prévisions</i>)	14 669	96,81
1990 (na begrotingsconclaf — <i>après con-</i> <i>clave</i>)	14 868	98,13

Besluit

De totale uitgaven voor de sociale zekerheid der werknemers (zonder rekening te houden met de werkloosheid) bereiken aldus in 1990 volgens vooruitzichten na het begrotingsconclaf, de totale som van 784 755 miljoen frank.

Sociale correcties, voorzien voor 1990 :

	Kostprijs in miljoenen
— Herwaardering en aanpassing van de nomenclatuur inzake thuisgezondheidszorg.	+ 300
— Invoering van een stelsel inzake moederschapverzekering, gefinancierd door een bijdrage van 0,12 %, omgeslagen over alle werkgevers, zonder de globale kosten van de ondernemingen te verhogen	+ 0
— Technische verbeteringen in de kinderbijslagregeling	+ 325
— Toelage vanuit het stelsel aan het Fonds voor collectieve uitrustingen en diensten	+ 375
— Technische correcties ten laste van het Fonds voor Arbeidsongevallen	+ 100
— Uitbreiding van de lijst erkende beroepsziekten; technische correctie	+ 150
— Selectieve verhoging van de minimumvaliditeitsuitkeringen (regelmatige en onregelmatige werknemers)	+ 244
— Invaliditeitsuitkering mijnwerkers (+ 2 %)	+ 108
— Tegemoetkomingen mindervaliden ...	+ 323
Totaal	+ 1 925

Conclusion

Les dépenses totales pour les prestations de sécurité sociale des travailleurs salariés (sans tenir compte du chômage ...) s'élèvent à un montant de 784 755 millions pour l'exercice 1990, selon les prévisions après conclave budgétaire.

Corrections sociales, prévues pour 1990 :

	Coût en millions
— Réévaluation et adaptation de la nomenclature concernant les soins de santé à domicile	+ 300
— Introduction du régime d'assurance-maternité, financé par une contribution de 0,12 % répartie sur tous les employeurs, sans augmenter les coûts globaux des entreprises.	+ 0
— Améliorations techniques dans le régime des allocations familiales	+ 325
— Subside provenant du système au Fonds d'équipements collectifs et des services	+ 375
— Corrections techniques à charge du Fonds des accidents de travail	+ 100
— Elargissement de la liste des maladies professionnelles reconnues; correction technique	+ 150
— Augmentation sélective des indemnités minimum pour invalidité (salariés réguliers et irréguliers)	+ 244
— Indemnité d'invalidité pour les mineurs (+ 2 %)	+ 108
— Avantages aux moins-valides	+ 323
Total	+ 1 925

§ 2. Begroting van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid

Toelagen van de Rijksbegroting voor werkloosheid en tewerkstelling

(In miljoenen frank)

§ 2. Budget du Ministère de l'Emploi et du Travail

Subsides du budget de l'Etat au chômage et à l'emploi

(En millions de francs)

	1986 Verwezen- lijkingen — <i>Réalisations</i>	1987 Verwezen- lijkingen — <i>Réalisations</i>	1988 Verwezen- lijkingen — <i>Réalisations</i>	1989 (4) Ramingen — <i>Prévisions</i>	1990 Ramingen — <i>Prévisions</i>
Werkloosheid (1). — <i>Chômage</i> (1)	1 480,4	33 580,4	18 484,9	12 449,7	4 442,0
Brugpensioenen (2). — <i>Prépensions</i> (2)	43 344,9	5 114,1	7 222,1	8 756,6	10 220,7
Tewerkstellingsprogramma's (3). — <i>Programmes d'emploi</i> (3)	40 090,7	25 197,3	35 548,7	21 908,3 (5)	20 953,0

(1) Enkel de R.V.A., met inbegrip van de rijkstoelage bestemd voor de vergoeding van de oudere werklozen die niet als werkzoekende zijn ingeschreven.

(2) De toelage voor brugpensioenen is fors verminderd vanaf 1987 omwille van belangrijke overdrachten door het Fonds voor Financieel Evenwicht, hetgeen men bemerkt voor 1989 in punt b.

(3) In 1987 was er een uitzonderlijke tussenkomst door het Fonds voor Financieel Evenwicht van 15 400 miljoen F.

(4) 1989 na begrotingscontrole.

(5) Ingevolge de regionalisering van een groot deel van de opslorplingsprogramma's werd daarvoor 17 243,8 miljoen F overgeheveld naar de Gewesten in 1989.

(1) Seulement l'ONEM y compris le subside de l'Etat destiné à l'indemnisation des chômeurs âgés qui ne sont pas inscrits comme demandeurs d'emploi.

(2) Le subside de l'Etat pour les prépensions est fortement diminué à partir de 1987 à cause de transferts importants du Fonds d'Equilibre Financier, qu'on remarque pour 1989 au point b.

(3) En 1987 une intervention importante par le Fonds d'Equilibre Financier de 15 400 millions de francs avait lieu.

(4) 1989 après contrôle budgétaire.

(5) Suite à la régionalisation d'une grande partie des programmes de résorption, 17 243,8 millions de F ont été transférés aux Régions en 1989.

a. werkloosheid

Aantal vergoede werklozen
(begrotingseenheden)

a. chômage

Nombre de chômeurs indemnisés
(unités budgétaires)

	1986	1987	1988	1989 Vooruitzichten — <i>Prévisions</i>	1990 Vooruitzichten — <i>Prévisions</i>
Volledig werklozen. — <i>Chômeurs complets</i>	527 389	546 180	534 376	507 489	488 460
- Werkzoekenden. — <i>Demandeurs d'emploi</i>	468 822	482 203	465 612	437 164	418 135
- Niet werkzoekenden (oudere werklozen). — <i>Non demandeurs d'emploi (chômeurs âgés)</i>	58 568	63 977	68 764	70 325	70 325
Gedeeltelijke werklozen. — <i>Chômeurs partiels</i>	62 382	63 508	49 575	47 200	42 000

In de voorafbeelding van de begroting 1990 werden de uitgaven voor de werkloosheidsuitkeringen geraamd op 121 350 miljoen F.

De volgende maatregelen hebben tot gevolg dat de uitgaven verminderen ten belope van 1 200 miljoen F.

La préfiguration budgétaire estimait les dépenses d'allocations de chômage en 1990 à 121 350 millions de F.

Les mesures suivantes auront pour effet de réduire les dépenses à concurrence de 1 200 millions de F.

	In miljoenen frank		En millions de francs
— Beperking van de uitgaven inzake cumulatatie van werkloosheids- en arbeidsinkomsten	1 100	— Limitation des dépenses concernant le cumul entre le revenu du travail et du chômage	1 100
— Verbetering van de controle op zwartwerk via de invoering van de individuele fiche	100	— Amélioration du contrôle sur le travail en noir par l'introduction du fiche individuel.	100

Anderzijds verhogen de volgende maatregelen (sociale korf) de uitgaven ten belope van 658 miljoen F.

D'autre part, les mesures suivantes (corbeille sociale) augmentent les dépenses à concurrence de 658 millions de F.

	In miljoenen frank		En millions de francs
— Verhoging met 2 % van de minima in de werkloosheid voor gezinshoofden en alleenstaanden	288	— Augmentation de 2 % des minima de chômage pour les chefs de famille et les isolés.	288
— Correcties in de werkloosheidsreglementering (artikel 124, cumul gezinshoofden en andere kleinere correcties)	370	— Corrections dans la réglementation du chômage (article 124, cumul chefs de famille et d'autres plus petites)	370

Daardoor worden de uitgaven inzake werkloosheidsuitkeringen teruggebracht tot 120 808 miljoen F.

De cette façon, les dépenses relatives aux allocations de chômage sont ramenées à 120 808 millions de F.

De evolutie van de uitgaven voor werkloosheidsuitkeringen verloopt als volgt :

L'évolution des dépenses des allocations de chômage se présente comme suit :

	Evolutie in waarde — <i>Evolution en valeur</i>		Evolutie in volume — <i>Evolution en volume</i>
	In miljoenen frank — <i>En millions de francs</i>	Index — <i>Indice</i>	
1981	93 796,4	100,00	100,00
1982	103 594,1	110,44	101,58
1983	118 823,0	126,68	108,22
1984	121 363,0	129,39	103,94
1985	124 898,1	133,16	102,00
1986	126 585,2	134,96	102,05
1987	128 818,1	137,34	102,26
1988	124 681,1	132,93	97,88
1989	122 678,0	130,81	94,97
1990	120 808,0	128,81	90,94

Uit de evolutie in volume bemerkt men dat vanaf 1988 de daling van het aantal uitkeringsgerechtigde werkzoekende volledig werklozen ingevolge de toename van de tewerkstelling tot uiting komt in het bedrag van de werkloosheidsuitgaven.

De uitgaven in verband met de betaling van de werkloosheidsuitkeringen en de uitgaven voor het beheer van de sector « werkloosheid » zullen in 1990 gedekt worden door de volgende ontvangsten :

De l'évolution en volume, il ressort qu'à partir de 1988, la diminution des chômeurs complets indemnisés demandeurs d'emploi suite à l'augmentation de l'emploi se fait sentir dans le montant des dépenses de chômage.

Les dépenses relatives au paiement des allocations de chômage ainsi que les dépenses relatives à la gestion du secteur « chômage » seront couvertes en 1990 par les recettes suivantes :

	In miljoenen frank
— bijdragen aan de sociale zekerheid	58 968
— bijzondere bijdrage voor sociale zekerheid	563
— het Tewerkstellingsfonds	700
— het Fonds voor financieel evenwicht.	
— loonmatiging	59 991
— 0,40 % bedienden	2 590
— bijzondere bijdragen	344
— staatstussenkomst	4 442
— diversen	2 414
	130 012

b. *Brugpensioenen*

In de voorafbeelding van de begroting 1990 werden de uitgaven inzake brugpensioenen geraamd op 47 823,6 miljoen F voor 137 737 bruggepensioneerden.

Het aantal bruggepensioneerden en de uitgaven inzake brugpensioenen zijn geëvolueerd als volgt :

	Aantal — Nombre	Bedrag in miljoenen frank — Montant en millions de francs
1985	97 530	41 396,5
1986	114 332	43 344,9
1987	126 543	42 651,3
1988	131 088	43 776,1
1989 (raming — estimation)	134 110	45 088,4
1990 (raming — estimation)	137 737	47 823,6

Men bemerkt een afzwakking van de aangroei van het aantal gerechtigden.

De strengheid van de erkenning van ondernemingen in moeilijkheden zal een besparing van 200 miljoen frank opleveren in 1990 hetgeen de uitgaven tot 47 623,6 miljoen frank terugbrengt.

De uitgaven inzake brugpensioenen zullen in 1990 gedekt worden door de volgende ontvangsten :

	In miljoenen frank
— staatstussenkomst	10 045
— het Fonds voor financieel evenwicht - loonmatiging	22 076
— het Fonds voor financieel evenwicht - bijzondere bijdragen	15 500
— diversen	2
	47 623

En millions
de francs

— cotisation de sécurité sociale	58 968
— cotisation spéciale de sécurité sociale.	563
— le Fonds pour l'emploi	700
— le Fonds pour l'équilibre financier.	
— modération salariale	59 991
— 0,40 % employés	2 590
— cotisations spéciales	344
— l'intervention de l'Etat	4 442
— divers	2 414
	130 012

b. *Prépensions*

La préfiguration budgétaire estimait les dépenses des prépensions en 1990 à 47 823,6 millions de F pour 137 737 prépensionnés.

Le nombre des prépensionnés et les dépenses des prépensions sont évoluées comme suit :

On remarque un affaiblissement de l'accroissement du nombre des bénéficiaires.

Une plus grande sévérité dans la reconnaissance des entreprises en difficulté produira une économie de 200 millions de francs en 1990. Ceci ramène les dépenses à 47 623,6 millions de francs.

Les dépenses relatives aux prépensions seront couvertes en 1990 par les recettes suivantes :

	En millions de francs
— l'intervention de l'Etat	10 045
— le Fonds pour l'équilibre financier-modération salariale	22 076
— le Fonds pour l'équilibre financier-cotisations spéciales	15 500
— divers	2
	47 623

c. Tewerkstellingsprogramma's

De verbetering van de conjunctuur en de arbeidsmarkt beïnvloedt de inspanning inzake opslorplingsprogramma's. Evenwel moet er nog rekening gehouden worden met de blijvende harde kern inzake werkloosheid.

Het bedrag aan trekkingsrechten ten voordele van de hertewerkstellingsprogramma's van de gewesten wordt met 200 miljoen F verminderd ten opzichte van 1989. Op nationaal vlak blijven enkel de gesubsidieerde contractuelen en de gesubsidieerde stagiairs over, waarvoor in 1990 2 277,6 miljoen F voorzien wordt ten opzichte van 3 632,1 miljoen F in 1989.

Er wordt evenwel een blijvende stijging voorzien van het aantal vergoedingen voor loopbaanonderbreking en van de daarvoor bestemde kredieten: 5 667,1 miljoen F voor een gemiddeld budgettair aantal van 42 100 loopbaanonderbrekingen in 1990 ten opzichte van 4 528,8 miljoen F voor een 34 000 loopbaanonderbrekingen in 1989.

Om de leningen te financieren van de werklozen die zich in 1990 als zelfstandige willen vestigen, dient het Participatiefonds opgericht in de schoot van de Nationale Kas voor Beroepskrediet, in 1990 vooraf beroep te doen op 400 miljoen F uit de aangelegde provisies in dat beheer en wordt het maximum bedrag van de lening van 569 000 F teruggebracht tot 450 000 F. Hierdoor kan de staatstussenkomst aan dit Participatiefonds met 600 miljoen F verminderd worden tot 318,3 miljoen F tegenover 985,8 miljoen F in 1989.

B. — SOCIALE ZEKERHEID DER ZELFSTANDIGEN

De raming van de ontvangsten van de sociale zekerheid der zelfstandigen voor het jaar 1990 bedraagt 95,1 miljard waarvan 53,2 miljard afkomstig zijn van de bijdragen en 38,3 miljard van de Rijkstoelagen.

Het geheel van de uitgaven wordt geraamd op 96,4 miljard, dit is een mali van 1,3 miljard voor het dienstjaar tegenover 2,2 miljard in 1989.

1. De gezondheidszorgen

Het deficit van het sociaal statuut is vooral terug te vinden in de sector der gezondheidszorgen (1,2 miljard) waarvan de financiering moeilijkheden kent die vergelijkbaar zijn met deze van de algemene regeling.

De ontvangsten van deze sector worden inderdaad geraamd op 20,6 miljard, waarvan 10,5 miljard afkomstig zijn van de bijdragen en 7,9 miljard van de Rijkstoelage, terwijl de uitgaven 21,7 miljard bedragen, waarvan 18,3 miljard betrekking hebben op de prestaties.

c. Programmes d'emploi

L'amélioration de la conjoncture et du marché du travail influence l'effort en matière des programmes de résorption. On doit cependant encore tenir compte du noyau dur persistant des chômeurs de longue durée.

Le montant des droits de tirage au profit des programmes de promotion de l'emploi des régions sera réduit de 200 millions de francs par rapport au 1989. Sur le plan national restent uniquement les contractuels subventionnés et les stagiaires subventionnés, pour lesquels 2 277,6 millions de francs sont prévus en 1990 par rapport au 3 632,1 millions de francs en 1989.

Toutefois, une augmentation régulière du nombre d'indemnités d'interruption et des crédits destinés à ce budget est prévue: 5 667,1 millions de F pour un nombre budgétaire moyen de 42 100 interruptions de carrière en 1990 par rapport au 4 528,8 millions de F pour 34 000 interruptions de carrière en 1989.

Pour financer les prêts des chômeurs qui veulent s'établir comme indépendant en 1990 le Fonds de Participation, créé au sein de la Caisse nationale du Crédit professionnel, devra en 1990 préalablement faire appel aux 400 millions de F des provisions faites dans cette gestion et le montant maximal du prêt de 569 000 F sera ramené à 450 000 F. De cette façon, l'intervention de l'Etat dans le Fonds de Participation, peut être diminuée de 600 millions de F à 318,3 millions de F par rapport au 985,8 millions de F en 1989.

B. — SECURITE SOCIALE DES TRAVAILLEURS INDEPENDANTS

L'estimation des recettes de la sécurité sociale des travailleurs indépendants pour l'année 1990 s'élève à 95,1 milliards dont 53,2 milliards proviennent des cotisations et 38,3 milliards des subventions de l'Etat.

L'ensemble des dépenses est estimé à 96,4 milliards, soit un mali pour l'exercice de 1,3 milliard contre 2,2 milliards en 1989.

1. Les soins de santé

Le déficit du statut social provient essentiellement du secteur des soins de santé (1,2 milliard) dont le financement connaît des difficultés comparables à celles du régime général.

Les recettes de ce secteur sont en effet estimées à 20,6 milliards dont 10,5 milliards proviennent des cotisations et 7,9 milliards de la subvention de l'Etat alors que les dépenses s'élèveraient à 21,7 milliards, dont 18,3 milliards se rapportant aux prestations.

Het tekort kon worden teruggebracht tot 1,2 miljard — tegen 2,1 miljard in 1989 — dank zij de aanwending in deze sector van een bedrag van 1,8 miljard, waarvan 1 miljard afkomstig van te innen achterstallige bijdragen en 0,8 miljard van de overdracht van de bijzondere bijdragen opgelegd aan de alleenstaanden en de gezinnen zonder kinderen. Het percentage van de bijdragen, dat voor de sector der gezondheidszorgen werd voorbehouden, zal bijgevolg worden verhoogd.

2. De gezinsbijslag

De sector van de gezinsbijslag boekt een belangrijk boni ingevolge de vermindering van het aantal gerechtigden en van het volume van de uitkeringen.

De rijkstoelage zoals voorzien in de organieke wet zou 6,7 miljard hebben bedragen waaraan, overeenkomstig de nieuwe verdeelsleutel van de bijdragen, 8,6 miljard bijdragen worden aan toegevoegd, dit is een totaal aan ontvangsten van 15,3 miljard tegenover 13,5 miljard uitgaven, waarvan 12,1 miljard met betrekking tot de prestaties en 1 miljard dat wordt aangewend tot dekking van de interesten van de gecumuleerde schuld van de pensioenregeling.

Ten einde de Staatsuitgaven te drukken werden de voorhanden zijnde boni — hetzij 1,8 miljard — zoals in de voorgaande jaren in mindering gebracht op de Rijkstoelage.

De toelage aan de gezinsbijslagregeling opgenomen in artikel 42.01 van de begroting van Middenstand wordt bijgevolg herleid tot 4,9 miljard.

3. De arbeidsongeschiktheid

De ontvangsten van deze sector worden op 4,5 miljard geraamd waarvan 2 miljard bijdragen en 2,3 miljard Rijkstoelagen. Vermits de uitgaven op 4,4 miljard worden geraamd waarvan 4,1 miljard betrekking hebben op de prestaties, boekt de regeling een boni van ± 0,1 miljard na de tenlasteneming van de verhoging van de invaliditeitsuitkeringen, die gebonden zijn aan de derde fase van de pensioenoptrekking.

In toepassing van de Europese richtlijnen zal het ontwerp van wet tot inrichting van een regeling tot vrijwillige verzekering van de echtgenoot-helper tegen arbeidsongeschiktheid aan het Parlement worden voorgelegd. Benevens de toekenning van uitkeringen voor primaire ongeschiktheid en voor invaliditeit, zal die regeling ook de bescherming van het moederschap verzekeren.

4. De pensioenen

De ontvangsten van de regeling worden geraamd op 56,4 miljard.

Le déficit a pu être réduit à 1,2 milliard — contre 2,1 milliards en 1989 — grâce à l'affectation à ce secteur d'un montant de 1,8 milliard dont 1 milliard à provenir de la récupération des cotisations arriérés et 0,8 milliard du transfert des cotisations spéciales imposées aux isolés et aux familles sans enfant. Le pourcentage des cotisations affecté au secteur des soins de santé sera majoré en conséquence.

2. Les allocations familiales

Le secteur des allocations familiales enregistre un boni important dû à la diminution du nombre de bénéficiaires et du volume des prestations.

La subvention résultant de la loi organique aurait atteint 6,7 milliards auxquels s'ajouteraient, selon la nouvelle clef de répartition des cotisations, 8,6 milliards de cotisations, soit un total de recettes de 15,3 milliards pour 13,5 milliards de dépenses, dont 12,1 milliards ayant trait aux prestations et 1 milliard destiné à la couverture des intérêts de la dette cumulée du régime de pension.

En vue de réduire les dépenses de l'Etat, le boni subsistant — soit 1,8 milliard — a été comme les années précédentes déduit de la subvention de l'Etat.

La subvention au régime des allocations familiales figurant à l'article 42.01 du budget des Classes moyennes se trouve de ce fait réduite à 4,9 milliards.

3. L'incapacité de travail

Les recettes de ce secteur sont évaluées à 4,5 milliards dont 2 milliards proviennent des cotisations et 2,3 milliards de la subvention de l'Etat. Les dépenses étant estimées à 4,4 milliards dont 4,1 milliards ayant trait aux prestations, le régime enregistre un boni de l'ordre de 0,1 milliard après prise en charge de l'augmentation des indemnités d'invalidité liée à la troisième phase de la majoration de la pension.

En application des directives européennes, le projet de loi instaurant un régime facultatif d'assurance contre l'incapacité de travail du conjoint-aidant sera soumis au Parlement. Outre l'octroi d'indemnités d'incapacité primaire et d'invalidité, ce régime assurera la protection de la maternité.

4. Les pensions

Les recettes du régime sont estimées à 56,4 milliards.

De bijdragen hebben daarin het grootste aandeel : 32,1 miljard.

De Staatstussenkomst beloopt 23,2 miljard waarvan een jaarlijks bedrag van 1,2 miljard voor de overname van de gecumuleerde schuld van de regeling. Deze subsidie houdt bovendien rekening met de overdracht van kredieten uit het gewaarborgd inkomen voor bejaarden (249,3 miljoen) vermits de verhoging van het pensioen der zelfstandigen de lasten in voormelde sector met evenveel vermindert, en met een bijkomende toelage van 112 miljoen als tussenkomst in de kostprijsverhoging waartoe de optrekking met 2 % van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden aanleiding geeft bij de verwezenlijking van de derde fase van het vijfjarig programma tot inhaling van de pensioenachterstand ten overstaan van het gewaarborgd inkomen (eveneens gecompenseerd op het krediet voor het gewaarborgd inkomen voor bejaarden).

Voor wat de uitgaven betreft, deze worden, rekening houdend met de kostprijs van de pensioenverhoging op 1 januari 1990, geraamd op 56,7 miljard, waarvan 53,4 miljard betrekking hebben op de prestaties.

Het mali zou aldus 221 miljoen bereiken. Nochtans, volgens de beschikbare gegevens met betrekking tot de bijdrageïnnings overeenkomstig het nieuwe systeem van de « brutering », zal de bijdrageopbrengst het voorziene bedrag van 6 miljard waarschijnlijk in voldoende mate overtreffen om de kostprijs van de pensioenverhoging volledig te dekken.

Ce sont les cotisations qui y ont la plus grande part : 32,1 milliards.

L'intervention de l'Etat s'élève à 23,2 milliards dont une annuité de 1,2 milliard pour la reprise de la dette cumulée du régime. Cette intervention tient en outre compte d'un transfert de crédits du revenu garanti aux personnes âgées (249,3 millions), l'augmentation de la pension des indépendants réduisant d'autant les charges de ce secteur, ainsi que d'une subvention complémentaire de 112 millions au titre d'intervention dans le coût qu'implique le relèvement de 2 % du revenu garanti aux personnes âgées dans la réalisation de la troisième phase du programme quinquennal de rattrapage de la pension sur le revenu garanti (également compensé sur le crédit pour le revenu garanti aux personnes âgées).

En ce qui concerne les dépenses, elles sont, compte tenu du coût de l'augmentation de la pension au 1^{er} janvier 1990, estimées à 56,7 milliards, dont 53,4 milliards se rapportant aux prestations.

Le mali atteindrait ainsi 221 millions. Toutefois, d'après les données disponibles relatives au rendement des cotisations perçues selon le nouveau système du « brutage », il est vraisemblable que le produit des cotisations dépassera suffisamment le montant prévu de 6 milliards pour couvrir intégralement le coût de l'augmentation de la pension.

C. — PENSIOENEN

§ 1. Overzicht van de evolutie van de begroting van pensioenen

Zoals in de onderstaande tabel weergegeven, bedraagt de begroting van pensioenen 210 762,1 miljoen frank voor 1990. In vergelijking met de begroting 1989 na begrotingscontrole betekent dat een verhoging met 11 509,7 miljoen frank of 5,8 %.

(In miljoenen frank)

C. — PENSIONS

§ 1^{er}. Aperçu de l'évolution du budget des pensions

Comme l'indique le tableau reproduit ci-dessous, le budget des pensions pour l'année 1990 s'élève à 210 762,1 millions de francs. L'augmentation est de 11 509,7 millions de francs, soit 5,8 % par rapport au budget 1989 après contrôle budgétaire.

(En millions de francs)

	1989 Na begrotingscontrole — Après contrôle budgétaire	1990	Verschil vorig jaar — Différence année précédente	
			In miljoenen F — En millions de F	In % — En %
Kredieten vermeld onder Titel I. — <i>Credits repris au Titre I</i>	199 252,4	210 762,1	+ 11 509,7	+ 5,78
Uitgaven ten laste van de Afzonderlijke Sectie. — <i>Dépenses mises à charge de la section particulière</i> ...	7 150,0	6 650,0	- 500,0	- 7,00
Totale Uitgaven. — <i>Dépenses totales</i>	206 402,4	217 412,1	+ 11 009,7	+ 5,33
Ontleding : — Décomposition :				
A. Burgerlijke, kerkelijke en militaire pensioenen. — <i>Pensions civiles, ecclésiastiques et militaires</i>	90 125,9	98 924,2	+ 8 798,3	+ 9,76
Waarvan : — Dont :				
— Administratie der pensioenen. — <i>Administration des pensions</i>	88 573,0	97 332,3	+ 8 759,3	
— Uitgaven ten laste van de Afzonderlijke sectie. — <i>Dépenses mises à charge de la section particulière</i> ...	(7 150,0)	(6 650,0)	(- 500,0)	(- 7,00)
— Sociale Voorzorg (gezinssbijslagen). — <i>Prévoyance sociale (allocations familiales)</i>	1 523,0	1 562,0	+ 39,0	+ 2,56
— Andere Ministeries (sociale bijstand). — <i>Autres Ministères (aide sociale)</i>	29,9	29,9	—	—
B. Oorlogspensioenen. — <i>Pensions de guerre</i>	16 142,7	15 686,0	- 456,7	- 2,82
Waarvan : — Dont :				
— Administratie der Pensioenen. — <i>Administration des Pensions</i>	13 470,2	12 935,1	- 535,1	- 4,00
— Volksgezondheid en Leefmilieu. — <i>Santé publique et Environnement</i>	2 672,5	2 750,9	+ 78,4	+ 2,90
C. Sociale pensioenen. — <i>Pensions sociales</i>	92 983,8	96 151,9	+ 3 168,1	+ 3,40
Waarvan : — Dont :				
— Sociale Voorzorg (werknemers). — <i>Prévoyance sociale (salariés)</i>	74 331,3	74 187,8	- 143,5	- 0,19
— Middenstand (zelfstandigen). — <i>Classes moyennes (indépendants)</i>	18 652,5	21 964,1	+ 3 311,6	+ 17,75

§ 2. Uiteenzetting van de nieuwe maatregelen waartoe tijdens de voorbereiding van het ontwerp van begroting werd besloten

A. Pensioenen van de openbare sector

Overeenkomstig het regeerakkoord, dat de mogelijkheid voorziet om, in het raam van een meerjarenplan, correcties aan te brengen aan bepaalde onbillijke sociale toestanden voor de gepensioneerden van de openbare sector, voorziet een hoofdstuk van de programmawet van 6 juli 1989 in de versoepeling van de bepalingen inzake cumulatie van een overlevingspensioen in de openbare sector met een rustpensioen in deze of in iedere andere sector.

Anderzijds zullen de gepensioneerden van de openbare sector, krachtens de sociale programmatie voor 1989 in de openbare sector die een verhoging met 2 % van de weddeschalen voorziet, een aanvulling van 2 % bij het pensioen bekomen en zulks voor de periode van 1 september tot 31 december 1989. Vanaf 1 januari 1990 zal de verhoging van 2 % in de weddeschalen worden opgenomen en zal de péréquation van de pensioenen automatisch gebeuren.

B. Pensioenen van de werknemers

Wat betreft de pensioenen voor werknemers werd besloten het bedrag van het gewaarborgd minimumpensioen van de rust- en overlevingspensioenen vanaf 1 januari 1990 met 2 % te verhogen. Het gaat hier om de tweede fase van het meerjarenplan dat in het regeerakkoord is opgenomen en dat in een verhoging van de laagste pensioenen voorziet. In uitvoering van dat plan werden die pensioenen reeds op 1 januari 1989 met 2 % verhoogd. De kostprijs van die maatregel werd voor 1990 op 1267 miljoen geraamd.

Anderzijds zullen nieuwe maatregelen betreffende het brugrustpensioen op 1 januari 1990 in werking treden. Aan het Parlement zal worden voorgesteld de huidige regeling, die de mannelijke werknemer de gelegenheid biedt het vervroegd pensioen ten vroegste vanaf de leeftijd van 60 jaar zonder vermindering wegens vervroeging te bekomen, met één jaar te verlengen met evenwel het belangrijk verschil dat, in tegenstelling met het huidig systeem, er geen fictieve loopbaan jaren meer zullen worden toegekend voor de periode tussen de pensioenleeftijd en de 65ste verjaardag.

Voor 1990 worden de uitgaven voor deze nieuwe formule van brugrustpensioen geraamd op $\pm$ 600 miljoen frank.

C. Gewaarborgd inkomen voor bejaarden

Tijdens de voorbereiding van de begroting voor 1990 werd besloten het bedrag van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden met 2 % te herwaarden. De uitgaven die aan deze maatregel verbonden zijn mogen op 170 miljoen frank worden geraamd.

§ 2. Présentation des mesures nouvelles décidées lors de la préparation du projet de budget

A. Pensions du secteur public

Conformément à la déclaration gouvernementale laquelle prévoit la possibilité de corriger dans le cadre d'un plan pluriannuel certaines situations sociales inéquitables pour les pensionnés du secteur public, un chapitre de la loi-programme du 6 juillet 1989 prévoit l'assouplissement des règles du cumul d'une pension de survie du secteur public avec une pension de retraite du même ou d'un autre régime de pension.

D'autre part, suite à l'accord de programmation sociale avec le secteur public pour l'année 1989 lequel prévoit une augmentation de 2 % des échelles barémiques, les pensionnés du secteur public obtiendront un complément de pension de 2 % pour la période du 1^{er} septembre au 31 décembre 1989; au 1^{er} janvier 1990, l'augmentation de 2 % sera intégrée dans les échelles barémiques et la péréquation des pensions sera automatique.

B. Pensions des travailleurs salariés

Pour les pensions des travailleurs salariés, il a été décidé de revaloriser de 2 % le montant du minimum garanti des pensions de retraite et de survie, avec effet au 1^{er} janvier 1990. Il s'agit de la 2^e phase du plan pluriannuel prévu par la déclaration gouvernementale et visant à relever les montants des pensions les plus modestes. En exécution de ce plan, ces montants avaient déjà fait l'objet d'une première augmentation de 2 % au 1^{er} janvier 1989. Le coût de cette mesure a été évalué à 1267 millions pour 1990.

D'autre part, de nouvelles règles entreront en vigueur en matière de prépension de retraite à partir du 1^{er} janvier 1990. Il sera proposé au Parlement de prolonger pour un an le système actuel qui permet aux travailleurs salariés masculins de prendre leur pension anticipée, au plus tôt à 60 ans, sans que le montant de la pension ne soit réduit pour anticipation, avec toutefois une différence importante; contrairement au système actuel, il ne sera plus ajouté d'années fictives de carrière, à partir de l'âge de 60 ans jusqu'à l'âge de 65 ans.

Pour 1990, le coût de cette nouvelle formule de prépension de retraite a été estimé à $\pm$ 600 millions de francs.

C. Revenu garanti aux personnes âgées

Lors de la préparation du budget de 1990, il a été décidé de revaloriser de 2 % le montant du revenu garanti aux personnes âgées. Le coût de cette mesure peut être estimé à 170 millions de francs.

D. Pensioenen van de zelfstandigen

Tijdens de voorbereiding van de begroting voor 1990 werd besloten de derde fase van het vijfjarenplan tot geleidelijke opvoering van het gewaarborgd minimumbedrag in die regeling naar het bedrag van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden, op 1 januari 1990 toe te passen.

Twee belangrijke elementen moeten worden benadrukt :

— enerzijds zal men voor de vervulling van de voorwaarde betreffende een loopbaan die gelijk is aan ten minste 2/3 van een volledige loopbaan de volbrachte loopbanen in de sectoren van de werknemers en van de zelfstandigen samentellen;

— anderzijds veroorzaakt de verhoging vanaf 1 januari 1990 van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden een bijkomende verhoging van het minimumpensioen voor zelfstandigen (dus $\pm 1/3$ van 2 %).

De bijkomende financiële weerslag van deze maatregel mag op 950 miljoen worden geraamd.

§ 3. Evolutie van de belangrijkste bestanddelen van de begroting

A. Burgerlijke, kerkelijke en militaire pensioenen

Voor deze uitkeringen, belooft het bedrag van de aangevraagde kredieten 97 332,3 miljoen frank tegenover 88 573 miljoen frank voor de begroting 1989 na begrotingscontrole. De verhoging bedraagt bijgevolg 8 759,3 miljoen frank, hetzij 9,88 %.

Om de reële evolutie van deze last te beoordelen moet evenwel rekening worden gehouden met het feit dat een deel van de uitgaven inzake rustpensioenen gedragen wordt door het Fonds voor Overlevingspensioenen. Voor 1990 zal de tussenkomst van dat Fonds 6 650 miljoen frank bedragen tegenover 7 150 miljoen frank in 1989.

Wanneer met dit gegeven rekening wordt gehouden, zullen de uitgaven van 95 723 miljoen frank in 1989 naar 103 982,3 miljoen frank in 1990 gaan, dit is een verhoging van 8 259,3 miljoen frank of 8,62 %.

B. Oorlogspensioenen

Voor de pensioenen en renten toegekend aan de militaire oorlogsslachtoffers belopen de kredieten 12 935,1 miljoen frank voor 1990 tegenover 13 470,2 miljoen frank in 1989 na begrotingscontrole. De vermindering is bijgevolg gelijk aan 535,1 miljoen frank, of 4 %.

Deze vermindering is hoofdzakelijk het gevolg van de beschikking over het krediet bestemd voor de terugbetaling van de lening die het Dotatiefonds bij de ASLK heeft aangegaan voor de financiering van de oorlogspensioenen (de laatste vervaldag was vastgesteld op 31 december 1989).

D. Pensions des travailleurs indépendants

Lors de la préparation du budget 1990, il a été décidé d'appliquer au 1^{er} janvier 1990 la 3^{ème} phase du plan quinquennal visant à aligner progressivement le minimum garanti de ce régime sur le montant du revenu garanti aux personnes âgées.

Il faut insister sur 2 éléments importants :

— d'une part, pour la justification d'une carrière au moins égale aux 2/3 d'une carrière complète, on totalisera les carrières passées dans les secteurs des salariés et des travailleurs indépendants;

— d'autre part, l'augmentation de 2 % du revenu garanti aux personnes âgées au 1^{er} janvier 1990 implique une revalorisation supplémentaire du montant de la pension minimale (soit 1/3 de 2 %).

L'incidence financière supplémentaire de cette mesure peut être estimée à 950 millions.

§ 3. Evolution des principales composantes du budget

A. Pensions civiles, ecclésiastiques et militaires

Pour ces prestations, le montant des crédits demandés s'élève à 97 332,3 millions de francs contre 88 573 millions de francs pour le budget 1989 après contrôle budgétaire. L'augmentation est par conséquent de 8 759,3 millions de francs, soit 9,88 %.

Toutefois, pour apprécier l'évolution réelle de cette charge, il y a lieu de tenir compte du fait qu'une partie des dépenses en matière de pensions de retraite est supportée par le Fonds des pensions de survie. Pour 1990, l'intervention de ce Fonds s'élèvera à 6 650 millions de francs contre 7 150 millions de francs en 1989.

En tenant compte de ce facteur, les dépenses passeront donc de 95 723 millions de francs en 1989 à 103 982,3 millions de francs en 1990, soit une augmentation de 8 259,3 millions de francs ou 8,62 %.

B. Pensions de guerre

Pour les pensions et rentes accordées aux victimes militaires de la guerre, les crédits pour l'année 1990 s'élèvent à 12 935,1 millions de francs contre 13 470,2 millions de francs au budget 1989 après contrôle budgétaire. La diminution est donc de 535,1 millions de francs ou 4 %.

Cette diminution résulte essentiellement de la disposition du crédit destiné au remboursement de l'emprunt contracté par le Fonds de dotation pour le financement des pensions de la guerre auprès de la CGER (la dernière échéance était fixée au 31 décembre 1989).

Afgezien hiervan, blijft de last van de oorlogspensioenen aan lopende waarde ongeveer constant.

C. Sociale pensioenen

De verschillende Rijkstoelagen ter financiering van de pensioenregeling behorend tot de stelsels van de sociale zekerheid, belopen globaal 97 713,9 (96 151,9 + 1 562) miljoen frank tegenover 94 506,8 (92 983,8 + 1 523) miljoen frank in 1989. De verhoging bedraagt bijgevolg 3 027,1 miljoen frank, dit is + 3,39 %.

Het bedrag van 97 713,9 miljoen frank omvat voornamelijk :

- de Rijkstoelage ten belope van 59 217,2 miljoen frank, aan de pensioenregeling voor werknemers;

- de Staatstussenkomst, voor een bedrag van 5 241,8 miljoen frank in de uitgaven inzake invaliditeitspensioenen voor mijnwerkers;

- de financiering van de uitgaven voortvloeiend uit de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden te weten 9 574,7 miljoen frank;

- de Rijkstoelage aan de pensioenregeling voor zelfstandigen ten belope van 21 964,1 miljoen frank;

- het aan de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor werknemers ter beschikking te stellen bedrag voor de betaling van kinderbijslagen aan de gepensioneerden van de Staat, hetzij 1 562,0 miljoen frank.

D. — BESTAANSMINIMA

Onder deze benaming vindt men de sociale prestaties terug die na onderzoek van de bestaansmiddelen worden toegekend en die tot doel hebben een minimuminkomen te waarborgen aan diegenen die niet in staat zijn dat inkomen te verwerven door arbeid of via de sociale zekerheid.

In het kader van de bestrijding van de armoede heeft de Regering zich tot doel gesteld de financiële bestaansonzekerheid verder weg te werken door de verhoging van de gewaarborgde minima. Deze minima zullen aldus op 1 januari 1990 met 2 % reëel worden opgetrokken. Ter uitvoering van een vijfjarenplan dat in 1988 gestart is, zal het bestaansminimum van alleenstaanden met ongehuwde minderjarige kinderen ten laste geleidelijk aan opgetrokken worden tot het gezinsbedrag. Vanaf 1 januari 1990 zal het bedrag « alleenstaande met kinderen » gelijk zijn aan 90 % van het gezinsbedrag.

Ceci mis à part, la charge des pensions de guerre reste à peu près constante en francs courants.

C. Pensions sociales

Les différentes contributions de l'Etat au financement des régimes de pensions faisant partie du système de sécurité sociale s'élèvent globalement à 97 713,9 (96 151,9 + 1 562,0) millions de francs contre 94 506,8 (92 983,8 + 1 523,0) millions de francs en 1989. L'augmentation est donc de 3 027,1 millions de francs, soit 3,39 %.

Le montant de 97 713,9 millions de francs comprend essentiellement :

- la subvention de l'Etat au régime de pensions des travailleurs salariés laquelle atteint un montant de 59 217,2 millions de francs;

- l'intervention de l'Etat dans les dépenses en matière de pensions d'invalidité des ouvriers mineurs, soit 5 241,8 millions de francs;

- le financement des dépenses découlant de la loi du 1^{er} avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées, soit 9 574,7 millions de francs;

- la subvention de l'Etat au régime de pension des travailleurs indépendants soit 21 964,1 millions de francs;

- le montant à mettre à la disposition de l'office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés en vue du paiement d'allocations familiales aux pensionnés de l'Etat, soit 1 562,0 millions de francs.

D. — MINIMA DE MOYENS D'EXISTENCE

Cette dénomination couvre les prestations sociales accordées après enquête sur les ressources et destinées à garantir un revenu minimal à tous ceux qui ne sont pas en mesure d'acquiescer ce revenu par leur travail ou par le biais de la sécurité sociale.

Dans le cadre de la lutte contre la pauvreté, le Gouvernement s'est fixé comme objectif de poursuivre son action contre l'insécurité d'existence par une augmentation des minima garantis. Ces minima feront ainsi l'objet d'une augmentation de 2 % réels au 1^{er} janvier 1990. En exécution d'un plan quinquennal lancé en 1988, le minimex accordé aux isolés avec enfants mineurs célibataires à charge sera majoré pour atteindre progressivement le taux ménage. A partir du 1^{er} janvier 1990, le montant pour « isolé avec enfants » atteindra 90 % du montant accordé aux familles.

E. — GLOBALE BEGROTING VAN DE SOCIALE ZEKERHEID

Hierna wordt een overzicht gegeven voor de jaren 1989 en 1990 van de globale begroting van de sociale zekerheid.

Globale begroting van de sociale zekerheid 1989

(In miljoenen franken)

	Loontrekkenden — <i>Salariés</i>	Mijnwerkers — <i>Mineurs</i>	Zeelieden — <i>Marins</i>	Zelfstandigen — <i>Indépendants</i>	Minima* — <i>Minima*</i>	Totaal — <i>Total</i>
Ontvangsten : — Recettes :						
— Bijdragen. — <i>Cotisations</i>	633 582	164	709	53 932	—	688 387
— Fonds voor het financieel evenwicht van de sociale zekerheid. — <i>Fonds pour l'équilibre financier de la sécurité sociale</i>	104 256	—	—	—	—	104 256
— Staatssussenkomsten. — <i>Interventions de l'Etat</i>	217 851	5 311	136	35 196	36 200*	294 694
— Andere. — <i>Autres</i> ⁽¹⁾	45 248	14	39	1 823	—	47 124
Totaal. — Total	1 000 937	5 489	884	90 951	36 200	1 134 461
Uitgaven : — Dépenses :						
— Prestaties sociale zekerheid. — <i>Prestations sécurité sociale</i>	916 397	5 177	885	84 539	36 200	1 043 198
— Administratiekosten. — <i>Frais d'administration</i>	36 858	144	—	2 754	—	39 756
— Andere. — <i>Autres</i>	42 709	168	—	4 805	—	47 682
Totaal. — Total	995 964	5 489	885	92 098	36 200	1 130 636
Saldo. — Solde	+ 4 973	—	- 1	- 1 147	—	+ 3 825

* Minima

In deze kolom komen voor :

- het sociaal levensminimum;
- tegemoetkomingen aan minder-validen in toepassing van de wet van 27 februari 1987;
- het gewaarborgd inkomen voor bejaarden.

⁽¹⁾ Inbegrepen transferten tussen sectoren.

E. — BUDGET GLOBAL DE LA SECURITE SOCIALE

Ci-après, on trouvera un aperçu de budget global de la sécurité sociale pour les années 1989 et 1990.

Budget global de la sécurité sociale 1989

(En millions de francs)

	Loontrekkenden — <i>Salariés</i>	Mijnwerkers — <i>Mineurs</i>	Zeelieden — <i>Marins</i>	Zelfstandigen — <i>Indépendants</i>	Minima* — <i>Minima*</i>	Totaal — <i>Total</i>
Ontvangsten : — Recettes :						
— Bijdragen. — <i>Cotisations</i>	633 582	164	709	53 932	—	688 387
— Fonds voor het financieel evenwicht van de sociale zekerheid. — <i>Fonds pour l'équilibre financier de la sécurité sociale</i>	104 256	—	—	—	—	104 256
— Staatssussenkomsten. — <i>Interventions de l'Etat</i>	217 851	5 311	136	35 196	36 200*	294 694
— Andere. — <i>Autres</i> ⁽¹⁾	45 248	14	39	1 823	—	47 124
Totaal. — Total	1 000 937	5 489	884	90 951	36 200	1 134 461
Uitgaven : — Dépenses :						
— Prestaties sociale zekerheid. — <i>Prestations sécurité sociale</i>	916 397	5 177	885	84 539	36 200	1 043 198
— Administratiekosten. — <i>Frais d'administration</i>	36 858	144	—	2 754	—	39 756
— Andere. — <i>Autres</i>	42 709	168	—	4 805	—	47 682
Totaal. — Total	995 964	5 489	885	92 098	36 200	1 130 636
Saldo. — Solde	+ 4 973	—	- 1	- 1 147	—	+ 3 825

* Minima

Dans cette colonne apparaissent :

- le minimum socio-vital;
- le paiement des allocations aux handicapés en application de la loi du 27 février 1987;
- le revenu garanti aux personnes âgées.

⁽¹⁾ Y compris les transferts entre branches.

Globale begroting van de sociale zekerheid 1990

Budget global de la sécurité sociale 1990

(In miljoenen frank)

(En millions de francs)

	Loontrekkenden — <i>Salariés</i>	Mijnwerkers — <i>Mineurs</i>	Zeelieden — <i>Marins</i>	Zelfstandigen — <i>Indépendants</i>	Minima* — <i>Minima*</i>	Totaal — <i>Total</i>
Ontvangsten : — Recettes :						
— Bijdragen. — <i>Cotisations</i>	677 043	154	635	53 188	—	731 020
— Fonds voor het financieel evenwicht van de sociale zekerheid. — <i>Fonds pour l'équilibre financier de la sécurité sociale</i> ⁽¹⁾	126 491	—	—	—	—	126 491
— Staatstussenkomsten. — <i>Interventions de l'Etat</i>	202 636	5 193	157	38 319	40 094*	286 339
— Andere. — <i>Autres</i>	24 536	14	37	3 549	—	28 136
Totaal. — Total	1 030 706	5 361	829	95 056	40 094	1 172 046
Uitgaven : — Dépenses :						
— Prestaties sociale zekerheid. — <i>Prestations sécurité sociale</i>	953 186	5 044	829	87 901	40 094	1 087 054
— Administratiekosten. — <i>Frais d'administration</i>	35 542	147	—	2 868	—	38 557
— Andere. — <i>Autres</i>	39 784	170	—	5 592	—	45 546
Totaal. — Total	1 028 512	5 361	829	96 361	40 094	1 171 157
Saldo. — Solde	+ 2 194	—	—	- 1 305	—	+ 889

* Minima

In deze kolom komen voor :

- het sociaal levensminimum;
 - tegemoetkomingen aan minder-validen in toepassing van de wet van 27 februari 1987;
 - het gewaarborgd inkomen voor bejaarden.
- ⁽¹⁾ Inbegrepen transferten tussen sectoren.

* Minima

Dans cette colonne apparaissent :

- le minimum socio-vital;
 - le paiement des allocations aux handicapés en application de la loi du 27 février 1987;
 - le revenu garanti aux personnes âgées.
- ⁽¹⁾ Y compris les transferts entre branches.

HOOFDSTUK VI

HET BEGROTINGSPROGRAMMA VOOR
WETENSCHAPSBELEID

1. Het begrotingsprogramma voor Wetenschapsbeleid groepeerde de nationale kredieten die bestemd zijn om de wetenschappelijke activiteiten (dit wil zeggen de onderzoek- en ontwikkelingsactiviteiten en het wetenschappelijk openbaar dienstbetoon) van de verschillende ministeriële departementen te financieren.

In het kader van de onlangs doorgevoerde staats-hervorming werden belangrijke bevoegdheden inzake wetenschapsbeleid, waaronder het universitair onderwijs, aan de Gemeenschappen en Gewesten overgedragen. Bij deze operatie werd aan de Gemeenschappen en Gewesten ongeveer 66 % overgemaakt van de middelen van het begrotingsprogramma, dat vóór de staats-hervorming voor 1989 nog ongeveer 59 miljard kredieten voorzag. Kredieten ten belope van 20 miljard bleven op het nationale niveau behouden. Hiermee oefent de Nationale overheid haar bevoegdheden inzake wetenschapsbeleid uit, zoals deze worden bepaald door artikel 6bis van de bijzondere wet tot hervorming van de instellingen van 8 augustus 1988.

2. De Regering bevestigt haar wil om de overheidsuitgaven voor onderzoek te verhogen teneinde op termijn het peil van landen als Nederland te bereiken.

De toename en verdeling van de middelen voor onderzoek dienen rekening te houden met volgende factoren :

- de algemene budgettaire situatie : deze conditieert uiteraard in belangrijke mate de mogelijkheden voor een expansief beleid;

- het aanpassingsvermogen van het onderzoek-apparaat : de geleidelijke groei van de aan de onderzoekploegen toegekende middelen zal voortgezet worden;

- de recente staats-hervorming, waarbij belangrijke bevoegdheden en middelen naar Gewesten en Gemeenschappen werden overgedragen : een verhoogde inspanning van de Nationale overheid inzake onderzoek zal dienen vergezeld te worden van een gelijkaardige inspanning van de Gemeenschappen en Gewesten.

In dit kader heeft de Regering een aanzienlijke inspanning geleverd om de uitgaven voor onderzoek en ontwikkeling te verhogen. In uitvoering van het regeerakkoord stijgt de nationale financiering van het wetenschapsbeleid met 8,3 % in nominale termen. In reële termen is de stijging sterker dan deze van het BNP.

De doelstellingen van het wetenschapsbeleid dienen in het bijzonder gericht te zijn op een verbetering en uitbreiding van het wetenschappelijk potentieel op kwantitatief en kwalitatief vlak en op een optimale inschakeling ervan in internationaal, en inzonderheid Europees, verband.

CHAPITRE VI

LE PROGRAMME BUDGETAIRE DE LA
POLITIQUE SCIENTIFIQUE

1. Le programme budgétaire de la Politique scientifique regroupe les crédits nationaux destinés au financement des activités scientifiques (c.-à.-d. les activités de recherche-développement et de service public scientifique) des différents départements ministériels.

Dans le cadre de la réforme de l'Etat récemment mise en oeuvre, d'importantes compétences en matière de politique scientifique, dont l'enseignement universitaire, ont été transférées aux Communautés et aux Régions. Lors de cette opération, les Communautés et les Régions se sont vues transférer environ 66 % des moyens du programme budgétaire, qui avant la réforme de l'Etat, s'élevait pour 1989 à environ 59 milliards. Des crédits de l'ordre de 20 milliards ont été maintenus au niveau national. Ceux-ci permettent à l'Autorité nationale d'exercer ses compétences en matière de politique scientifique, telles que définies à l'article 6bis de la loi spéciale des réformes institutionnelles du 8 août 1988.

2. Le Gouvernement confirme sa volonté d'augmenter les dépenses publiques de recherche afin d'atteindre à terme un niveau comparable à des pays comme les Pays-Bas.

La croissance et la ventilation des moyens en matière de recherche tiennent compte des facteurs suivants :

- la situation budgétaire générale : celle-ci conditionne naturellement pour une large mesure les possibilités d'une politique d'expansion;

- la faculté d'adaptation de l'appareil de recherche : la croissance progressive des moyens mis à la disposition des équipes de recherche sera poursuivie;

- la réforme institutionnelle récente transférant des compétences et des moyens importants aux Communautés et aux Régions : l'effort public de l'autorité nationale en matière de recherche devra s'accompagner d'un effort similaire des Communautés et des Régions.

C'est dans ce cadre que le Gouvernement a fourni un effort important afin d'augmenter les dépenses de recherche. En exécution de l'accord gouvernemental, le financement national de la politique scientifique s'accroît de 8,3 % en terme nominaux. En termes réels, l'augmentation est supérieure à celle du PNB.

Les objectifs de la politique scientifique doivent en particulier être orientés vers une amélioration et un élargissement du potentiel scientifique au plan quantitatif et qualitatif et sur son intégration optimale dans un cadre international et notamment européen.

3. Het begrotingsprogramma voor Wetenschapsbeleid dat de Regering voor 1990 voorstelt, bedraagt 21 792,0 miljoen frank. Dit totaal omvat de niet-gesplitste kredieten en de ordonnanceringskredieten voor de gesplitste kredieten.

Het overeenkomstige begrotingsprogramma voor Wetenschapsbeleid voor 1989 bedroeg 20 115,4 miljoen frank.

Er is derhalve voor het begrotingsjaar 1990 een stijging van 1 676,6 miljoen frank of 8,3 % in verhouding tot de initiele begroting 1989.

De stijging situeert zich vooral op de begrotingen van Ontwikkelingssamenwerking en van de Diensten van de Eerste Minister. Deze laatste kredieten zijn bestemd om onderzoekprogramma's en -acties van nationaal, Europees of internationaal belang met het oog op de ontwikkeling van de innovatie en op de vooruitgang van de levensomstandigheden van de bevolking te bevorderen. Het betreft meer in het bijzonder het onderzoek en de technologie op het gebied van de lucht- en ruimtevaart, de interuniversitaire attractiepolen, de menswetenschappen, de informatietechnologieën, de biowetenschappen en nieuwe initiatieven nog uit te werken die een bijzondere aandacht zullen besteden aan vraagstukken betreffende de kwaliteit van het leven.

4. De onderstaande tabel geeft de verdeling van de kredieten van wetenschapsbeleid per departement :

**Interdepartementaal begrotingsprogramma
voor Wetenschapsbeleid**

(in miljoenen frank)

3. Le programme budgétaire de la Politique scientifique proposé par le Gouvernement pour 1990 s'élève à 21 792,0 millions de francs. Ce total comprend les crédits non-dissociés et les crédits d'ordonnancement pour les crédits dissociés.

Le programme budgétaire de la Politique scientifique correspondant pour 1989 s'élevait à 20 115,4 millions de francs.

Il s'agit donc pour l'exercice 1990 d'une augmentation de 1 676,6 millions de francs ou de 8,3 % par rapport au budget initial pour 1989.

Ce sont essentiellement le budget de la Coopération au Développement et celui des Services du Premier Ministre qui augmentent. Ces derniers crédits sont destinés à promouvoir des programmes et actions de recherche d'intérêt national, européen ou international en vue du développement de l'innovation et du progrès des conditions de vie de la population. Ceci concerne plus particulièrement la recherche et la technologie aérospatiales, les pôles d'attraction interuniversitaires, les sciences humaines, les technologies de l'information, les sciences de la vie et de nouvelles initiatives en voie d'élaboration qui mettront un accent particulier sur les questions relatives à la qualité de la vie.

4. Le tableau ci-après donne la répartition des crédits de politique scientifique par département :

**Programme budgétaire interdépartemental
de la Politique scientifique**

(en millions de francs)

	1989	1990
Departementen	initieel (a)	na begrotingscontrole (b)
Départements	initial (a)	après contrôle budgétaire (b)
1. Gemeenschappelijke aangelegenheden en wetenschappelijke Rijksinstellingen van de Staat. — <i>Affaires communes et établissements scientifiques de l'Etat ...</i>	2 770,1	2 883,7
2. Landsverdediging en Rijkswacht. — <i>Défense nationale et Gendarmerie</i>	912,8	925,9
3. Economische Zaken. — <i>Affaires économiques</i>	3 864,4	4 011,6
4. Landbouw. — <i>Agriculture</i>	2 319,0	2 341,5
5. Openbare werken. — <i>Travaux publics</i>	13,8	16,9
6. Eerste Minister. — <i>Premier Ministre</i>	5 897,5	6 912,0
7. Volksgezondheid. — <i>Santé publique</i>	2 070,2	2 206,0
8. Buitenlandse Zaken. — <i>Affaires étrangères</i>	119,5	124,3
9. Ontwikkelingssamenwerking. — <i>Coopération au Développement</i>	1 991,0	2 212,9
10. Binnenlandse Zaken. — <i>Intérieur</i>	23,8	33,8
11. Justitie. — <i>Justice</i>	34,4	17,7
12. Tewerkstelling en Arbeid. — <i>Emploi et Travail</i>	8,6	8,9
13. Sociale Voorzorg. — <i>Prévoyance sociale</i>	23,9	28,4
14. Verkeerswezen. — <i>Communications</i>	66,4	68,4
Totaal B.P.W.B. — <i>Total P.B.P.S.</i>	20 115,4	21 792,0

(a) Gestemde of neergelegde begrotingen 1989 (na staatshervorming).

(b) Beslissingen van het begrotingsconclaaf 1990.

(a) Budgets votés ou déposés 1989 (après réforme de l'Etat).

(b) Décisions du conclave budgétaire 1990.

HOOFDSTUK VII

DE VIJF NIVEAUS VAN DE BEGROTING
VAN DE NATIONALE STAAT

In dat hoofdstuk worden de ontvangsten, geïnd door en de begrotingskredieten goedgekeurd voor de Nationale Staat, verdeeld tussen de overheden en instellingen die uiteindelijk de opdracht vervullen of die, krachtens de wet op de internationale akkoorden, de door de Nationale Staat geïnde middelen ontvangen in de vorm van voorafnemingen op de ontvangsten of van begrotingskredieten. Dat hoofdstuk behandelt dus niet de middelen welke die instellingen of organisaties genieten uit hoofde van voorafnemingen, bijdragen of renten die zij zelf invoeren. De betrokken overheden en instellingen zijn de Gemeenschappen en de Gewesten, de Europese Gemeenschap en de plaatselijke besturen.

Na een sectie die gewijd is aan de beschrijving van de *ristorno's* en de dotaties aan de Gemeenschappen en de Gewesten die plaats vonden in de periode 1982 tot 1988 (sectie 1), worden de handelingen die in dit hoofdstuk worden beschreven opgedeeld in vijf niveaus die elk overeenstemmen met een sectie, met name de Gemeenschappen (sectie 2), de Gewesten (sectie 3), de internationale relaties (sectie 4), de plaatselijke besturen (sectie 5) en de sociale zekerheid met betrekking tot de operatie Maribel (sectie 6). Dit hoofdstuk eindigt vervolgens met een synthese (sectie 7).

Alvorens elk van deze secties voor te stellen, is het nuttiger aan te herinneren dat de wijzigingen die zijn aangebracht aan de bevoegdheden van de Gemeenschappen en de Gewesten en aan hun financieringsvoorwaarden belangrijke gevolgen hebben op de inhoud van de Staatsbegroting.

De uitbreiding van de bevoegdheden van de Gemeenschappen en de Gewesten werd doorgevoerd met het doel een nieuwe stap te zetten op de weg naar een federale Staatsstructuur. Zij ging gepaard met een wijziging in de financieringsmodaliteiten van de Franse en de Vlaamse Gemeenschappen en van de drie Gewesten van het land. Deze strekt ertoe, de autonomie en de financiële verantwoordelijkheid van de Gemeenschappen en van de Gewesten op een progressieve wijze te waarborgen en hun een deelneming aan de sanering van de overheidsfinanciën te vragen.

De uitbreiding van de bevoegdheden van de bestaande instellingen en de oprichting van het tweetalige gewest Brussel-hoofdstad, ingeschreven in het regeerakkoord van 9 mei 1988 en aangekondigd in de regeringsverklaring van de heer Eerste Minister aan het Parlement van 10 mei 1988, werden grotendeels tot stand gebracht door de grondwets hervorming die resulteert in de aanneming door het Parlement van de bepalingen van 15 juli 1988 (B.S. van 19 juli 1988) en van 20 juni 1989 (B.S. van 20 juli 1989) alsmede in de goedkeuring van de wet van 8 augustus 1988 tot wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus 1980

CHAPITRE VII

LES CINQ NIVEAUX DU BUDGET
DE L'ETAT NATIONAL

Dans ce chapitre, les recettes récoltées et les crédits budgétaires votés par et pour l'Etat national sont répartis entre les pouvoirs et institutions qui finalement exercent la mission ou qui en vertu de la loi ou des accords internationaux reçoivent les moyens récoltés par l'Etat national, sous la forme de prélèvements sur les recettes ou de crédits budgétaires. Ce chapitre ne traite donc pas des ressources dont ces institutions ou organismes bénéficient au titre des prélèvements, cotisations ou taxes qu'elles ont elles-mêmes instaurées. Les pouvoirs et institutions en cause sont les Communautés et les Régions, les Communautés européennes et les pouvoirs locaux.

Après une section consacrée à la description des *ristournes* et dotations aux Communautés et aux Régions effectuées au cours de la période 1982 à 1988 (section 1), les opérations décrites dans ce chapitre sont scindées en cinq niveaux correspondant chacun à une section, à savoir les Communautés (section 2), les Régions (section 3), les relations internationales (section 4), les pouvoirs locaux (section 5) et la sécurité sociale pour ce qui concerne l'opération Maribel (section 6). Ce chapitre se termine alors par une synthèse (section 7).

Avant de présenter chacune de ces sections, il convient de rappeler que les modifications apportées aux compétences des Communautés et des Régions et aux modalités de leur financement ont des effets importants sur le contenu du budget de l'Etat.

L'extension des compétences des Communautés et des Régions s'est faite en vue de franchir un nouveau pas sur la voie d'une structure fédérale de l'Etat. Elle s'est accompagnée d'une modification des modalités de financement des Communautés française et flamande et des Régions du pays. Celle-ci tend à assurer l'autonomie et la responsabilité financière des Communautés et des Régions de manière progressive et à leur demander une participation à l'assainissement des finances publiques.

L'extension des compétences des institutions existantes et la création de la Région de Bruxelles-capitale inscrites dans l'accord du gouvernement du 9 mai 1988 et annoncées dans la déclaration gouvernementale de M. le Premier Ministre au Parlement du 10 mai 1988 ont été menées à bien en grande partie par la réforme de la Constitution résultant de l'adoption par le Parlement des dispositions du 15 juillet 1988 (M.B. du 19 juillet 1988) et du 20 juin 1989 (M.B. du 20 juillet 1989) ainsi que par le vote de la loi du 8 août 1988 modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles (M.B. du 13 août 1988) et de la loi

tot hervorming der instellingen (B.S. van 13 augustus 1988) en van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen (B.S. van 14 januari 1989).

De financieringsmodaliteiten werden, voor de Gewesten en de Franse en Vlaamse Gemeenschappen, vastgesteld bij de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten (B.S. van 17 januari 1989). Zij zullen eerlang bij de wet worden uitgebreid tot de Duitstalige Gemeenschap die beheerd blijft door de bepalingen van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap en door de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen (B.S. van 15 augustus 1980).

De bevoegdheden van de Gemeenschappen en de Gewesten en de financieringsmodaliteiten zijn beschreven in bijlage IV van de Algemene Toelichting.

AFDELING 1

DE EVOLUTIE VAN 1982 TOT 1988 VAN DE DOTATIES EN RISTORNO'S AAN DE GEMEENSCHAPPEN EN DE GEWESTEN

De hierna volgende tabel geeft een klare kijk op de evolutie van voornoemde gegevens tussen 1982 en 1988.

spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises (M.B. du 14 janvier 1989).

Les modalités de financement ont été fixées, pour les Régions et les Communautés française et flamande, par la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions (M.B. du 17 janvier 1989). Elles seront prochainement étendues par une loi ayant trait à la Communauté germanophone qui reste régie par les dispositions de la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone et par la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles (M.B. du 15 août 1980).

Les compétences des Communautés et des Régions et les modalités de leur financement sont décrites à l'annexe IV de l'Exposé général.

SECTION 1

EVOLUTION DE 1982 A 1988 DES DOTATIONS ET RISTOURNES AUX COMMUNAUTÉS ET AUX RÉGIONS

Le tableau ci-dessous donne un aperçu clair de l'évolution des données précitées entre 1982 et 1988.

**Evolutie van de financiële middelen van de
Gemeenschappen en de Gewesten van 1982 tot 1988**

**Evolution des moyens financiers des
Communautés et des Régions de 1982 à 1988**

(in miljoenen frank)

(en millions de francs)

	1982 verw.— réal.	1983 verw.— réal.	1984 verw.— réal.	1985 verw.— réal.	1986 verw.— réal.	1987	1988
1. Wettelijke dotaties (hervormingswetten). — <i>Dotations légales (lois de réformes).</i>							
a) Vlaamse en Waalse Gewest. — <i>Régions flamande et wallonne</i>	41 975,7	45 636,0	49 136,3	52 256,5	54 801,4	55 513,8	56 374,2
b) Brusselse Gewest ⁽¹⁾ . — <i>Région bruxelloise</i> ⁽¹⁾	4 271,1	4 841,0	5 217,9	5 571,6	5 828,6	5 881,2	5 966,5
c) Vlaamse en Franse Gemeenschap. — <i>Communautés flamande et française</i>	50 586,1	54 997,3	59 215,6	62 975,8	66 042,7	65 913,1	66 950,1
d) Duitstalige Gemeenschap. — <i>Communauté germanophone</i>	553,9	601,9	704,2	748,9	785,4	783,8	796,1
e) Culturele kredieten N.O. — <i>Crédits culturels E.N.</i>	3 832,4	4 044,5	4 354,8	4 831,3	4 856,8	4 920,0	4 996,3
Totaal. — <i>Total</i>	101 219,2	110 120,7	118 628,8	126 384,1	132 314,9	133 011,9	135 083,2
2. Aanvullende dotaties (wet van 5 maart 1984). — <i>Dotations complémentaires (loi du 5 mars 1984).</i>							
a) Vlaamse en Waalse Gewest. — <i>Régions flamande et wallonne</i>	—	3 458,6	2 499,6	1 670,7	1 670,6	1 670,6	1 670,6
b) Brusselse Gewest. — <i>Région bruxelloise</i>	—	810,5	783,5	536,5	536,5	536,5	536,5
c) Vlaamse en Franse Gemeenschap. — <i>Communautés flamande et française</i>	—	1 457,1	1 457,1	1 457,1	1 457,1	1 457,1	1 457,1
d) Duitstalige Gemeenschap. — <i>Communauté germanophone</i>	—	—	—	125,0	125,0	111,0	110,9
Totaal. — <i>Total</i>	—	5 726,2	4 740,2	3 789,3	3 789,2	3 775,2	3 775,1
3. Bijkomende dotaties. — <i>Dotations supplémentaires.</i>							
a) Vlaamse en Waalse Gewest. — <i>Régions flamande et wallonne</i>	—	—	280,1	560,2	840,3	840,3	840,3
b) Brusselse Gewest. — <i>Région bruxelloise</i>	—	—	56,0	56,0	84,0	84,0	84,0
c) Duitstalige Gemeenschap. — <i>Communauté germanophone</i>	—	—	—	—	—	11,1	11,1
Totaal. — <i>Total</i>	—	—	336,1	616,2	924,3	935,4	935,4
4. Speciale dotatie Brussel. — <i>Dotation spéciale Bruxelles</i>							
a) Dode hand. — <i>Main morte</i>	—	—	—	—	400,0	400,0	344,7
b) Speciale dotatie. — <i>Dotation spéciale</i>	—	—	600,0	614,5	611,5	581,1	581,1
c) Successierechten. — <i>Droits de succession</i>	—	—	—	—	2 157,3	2 480,7	3 033,0
d) Overdracht instellingen. — <i>Transfert des institutions</i>	—	—	—	—	—	374,3	458,3
Totaal. — <i>Total</i>	—	—	600,0	614,5	3 168,8	3 836,1	4 417,1
5. Belastingristorno's. — <i>Ristournes d'impôts.</i>							
a) Vlaamse en Waalse Gewest. — <i>Régions flamande et wallonne</i>	655,5	4 965,2	5 458,6	6 194,1	6 945,3	7 724,6	9 670,3
b) Vlaamse en Franse Gemeenschap ⁽²⁾ . — <i>Communautés flamande et française</i> ⁽²⁾	1 748,0	5 120,8	5 673,0	6 639,7	7 888,1	9 764,9	15 175,3
c) Duitstalige Gemeenschap. — <i>Communauté germanophone</i>	—	—	35,2	40,1	50,6	64,3	88,5
Totaal. — <i>Total</i>	2 403,5	10 086,0	11 166,8	12 873,9	14 884,0	17 553,8	24 934,1
6. Overdracht van niet-fiscaal middelen. — <i>Transfert de moyens non fiscaux</i>							
a) Vlaamse en Waalse Gewest. — <i>Régions flamande et wallonne</i>	—	359,9	429,0	405,0	437,9	⁽³⁾ 450,0	⁽³⁾ 450,0
b) Vlaamse en Franse Gemeenschap. — <i>Communautés flamande et française</i>	—	— ⁽⁴⁾	— ⁽⁴⁾	— ⁽⁴⁾	— ⁽⁴⁾	— ⁽⁴⁾	— ⁽⁴⁾
d) Duitstalige Gemeenschap. — <i>Communauté germanophone</i>	—	—	—	—	—	—	—
Totaal. — <i>Total</i>	—	359,9	429,0	405,0	437,9	450,0	450,0
Algemeen totaal. — <i>Total général</i>	103 622,7	126 292,8	135 900,9	143 917,3	153 650,4	157 898,6	167 317,6

⁽¹⁾ Omvatten, vanaf 1983, eveneens de kredieten administraties en kabinetten.

⁽²⁾ Omvat het deel « niet verdeeld ».

⁽³⁾ Raming.

⁽⁴⁾ Niet gekend.

⁽²⁾ Y compris, à partir de 1983, aussi les crédits administrations et cabinets.

⁽³⁾ Y compris la part non répartie.

⁽⁴⁾ Estimation.

⁽⁵⁾ Non connu.

De gedetailleerde berekening van de ristorno's die aan de Gewesten en de Gemeenschappen toekomen voor de jaren 1986, 1987 en 1988 komen respectievelijk in de hierna volgende punten 1 en 2 voor.

Le calcul détaillé des ristournes attribuées aux Régions et Communautés pour les années 1986, 1987 et 1988 est repris respectivement aux points 1 et 2 ci-après.

1. De ristorno's aan de Gemeenschappen

Naast de kredieten die zijn ingeschreven in de nationale begrotingen, bekomen de Gemeenschappen belastingristorno's. Deze ristorno's hebben betrekking op de volgende definitieve bedragen :

(In miljoenen frank)

1. Les ristournes aux Communautés

En dehors des crédits inscrits dans les budgets nationaux, les Communautés obtiennent des ristournes d'impôts. Les ristournes portent sur les montants définitifs suivants :

(En millions de francs)

Berekeningswijze — Mode de calcul	Vlaamse — Flamande	Franse — Française	Duitstalige — Germano- phone	Niet verdeeld (¹) — Non réparti (¹)	Totaal — Total
I. Definitieve bedragen van de ristorno's van 1986. — <i>Montants définitifs des ristournes de 1986 :</i> a) Voortzetting van de ristorno's van 1985. — <i>Reconduction des ristournes de 1985.</i> 7 177,1	4 890,1	2 982,9	50,6	15,1	7 938,7
b) Art. 9, § 1, wet van 9 augustus 1980. — <i>Art. 9, § 1^{er}, loi du 9 août 1980</i> 746,0					
c) Nieuwe beslissingen. — <i>Décision nouvelles</i> .. 15,6					
II. Definitieve bedragen van de ristorno's van 1987. — <i>Montants définitifs des ristournes de 1987 :</i> a) Voortzetting van de ristorno's van 1986. — <i>Reconduction des ristournes de 1986</i> 8 203,2	6 156,3	3 590,0	64,3	18,6	9 829,2
b) Art. 9, § 1, wet van 9 augustus 1980. — <i>Art. 9, § 1^{er}, loi du 9 août 1980</i> —					
c) Nieuwe beslissingen. — <i>Décision nouvelles</i> .. 1 626,0					
III. Definitieve bedragen van de ristorno's van 1988. — <i>Montants définitifs des ristournes de 1988 :</i> a) Voortzetting van de ristorno's van 1987. — <i>Reconduction des ristournes de 1987</i> 13 512,4	9 741,7	5 405,3	88,5	28,3	15 263,8
b) Art. 9, § 1, wet van 9 augustus 1980. — <i>Art. 9, § 1, loi du 9 août 1980</i> 1 751,4					

(¹) Het kijk- en luistergeld gelokaliseerd in het gebied Brussel-hoofdstad wordt verdeeld als volgt : 78 % voor de Franse Gemeenschap, 20 % voor de Vlaamse Gemeenschap. De resterende 2 % is opgenomen in de kolom « niet verdeeld ».

(¹) Les redevances radio-TV localisées sur le territoire de Bruxelles-capitale sont réparties comme suit : 78 % pour la Communauté française, 20 % pour la Communauté flamande. Les 2 % restants sont repris dans la colonne « non réparti ».

2. De ristorno's van de Gewesten

Naast de dotaties, ontvangen de Gewesten sedert 1982 ook ristorno's op de opbrengst van bepaalde belastingen.

De tabellen hieronder geven een overzicht van het definitieve bedrag van deze ristorno's.

(In miljoenen frank)

2. Les ristournes aux Régions

Outre les dotations, les Régions se voient attribuer depuis 1982 des ristournes sur le produit de certains impôts.

Les tableaux ci-après retracent le montant définitif de ces ristournes.

(En millions de francs)

Belasting — Impôt	Berekeningswijze — Mode de calcul	Vlaanderen — Flandre	Wallonië — Wallonie	Totaal — Total
I. Ristornobedragen voor 1986. — <i>Ristournes pour 1986 :</i>	a) Voortzetting van de ristorno's van 1985. — <i>Reconduction des ristournes de 1985.</i>			
1. Openingsbelasting op slijterijen van gegiste dranken. — <i>Taxe d'ouverture des débits de boissons fermentées</i>	100,0 %	217,4	121,2	338,6

Belasting — Impôt	Berekeningswijze — Mode de calcul	Vlaan- deren — Flandre	Wallonië — Wallonie	Totaal — Total
2. Belasting op automatische ontspanningstoestellen. — <i>Taxe sur les appareils automatiques de divertissement</i>	100,0 %	478,1	272,8	750,9
3. Belasting op spelen en weddenschappen. — <i>Taxe jeux et paris mutuels</i>	100,0 %	707,0	1 108,8	1 815,8
4. Onroerende voorheffing. — <i>Précompte immobilier</i>	100,0 %	1 087,8	508,1	1 595,9
5. Registratierechten op onroerende mutaties. — <i>Droits d'enregistrement sur les mutations immobilières</i>	9,55 %	1 326,3	560,3	1 886,6
6. Registratierechten op onroerende mutaties. — <i>Droits d'enregistrement sur les mutations immobilières</i>	b) Toepassing van art. 9, § 1, van de wet van 9 augustus 1980 : 277,4. — <i>Application de l'art. 9, § 1^{er}, de la loi du 9 août 1980 : 277,4.</i> c) Nieuwe beslissingen 1986 — <i>Décisions nouvelles 1986 : Prototypes en I.W.O.N.L. — Prototypes et I.R.S.I.A. : 3de schijf — 3^e tranche : 280,1.</i>	391,9	165,6	557,5
Algemeen totaal voor 1986. — <i>Total général pour 1986</i>		4 208,5	2 736,8	6 945,3
II. Ristornobedragen voor 1987. — <i>Ristournes pour 1987 :</i>	a) Voortzetting van de ristorno's van 1986. — <i>Reconduction des ristournes de 1986.</i>			
1. Openingsbelasting op slijterijen van gegiste dranken. — <i>Taxe d'ouverture des débits de boissons fermentées</i>	100,0 %	279,6	148,1	427,7
2. Belasting op automatische ontspanningstoestellen. — <i>Taxe sur les appareils automatiques de divertissement</i>	100,0 %	507,5	267,4	774,9
3. Belasting op spelen en weddenschappen. — <i>Taxe jeux et paris mutuels</i>	100,0 %	752,6	1 165,8	1 918,4
4. Onroerende voorheffing. — <i>Précompte immobilier</i>	100,0 %	1 135,6	497,6	1 633,5
5. Registratierechten op onroerende mutaties. — <i>Droits d'enregistrement sur les mutations immobilières</i>	12,82 %	1 992,0	899,3	2 891,3
6. Registratierechten op onroerende mutaties. — <i>Droits d'enregistrement sur les mutations immobilières</i>	b) Toepassing van art. 9, § 1, van de wet van 9 augustus 1980 : nihil. — <i>Application de l'art. 9, § 1^{er}, de la loi du 9 août 1980 : néant.</i> c) Nieuwe beslissingen 1987 : — <i>Décisions nouvelles 1987 : 78,8.</i>	54,3	24,5	78,8
Algemeen totaal voor 1987. — <i>Total général pour 1987</i>		4 721,6	3 003,0	7 724,6
III. Ristornobedragen voor 1988. — <i>Ristournes pour 1988 :</i>	a) Voortzetting van de ristorno's van 1987. — <i>Reconduction des ristournes de 1987.</i>			
1. Openingsbelasting op slijterijen van gegiste dranken. — <i>Taxe d'ouverture des débits de boissons fermentées</i>	100,0 %	268,4	142,1	410,5
2. Belasting op automatische ontspanningstoestellen. — <i>Taxe sur les appareils automatiques de divertissement</i>	100,0 %	482,8	280,3	763,1
3. Belasting op spelen en weddenschappen. — <i>Taxe jeux et paris mutuels</i>	100,0 %	830,1	1 135,5	1 965,6
4. Onroerende voorheffing. — <i>Précompte immobilier</i>	100,0 %	1 130,4	531,7	1 662,1
5. Registratierechten op onroerende mutaties. — <i>Droits d'enregistrement sur les mutations immobilières</i>	41,41 %	7 432,2	3 022,9	10 455,1
6. Registratierechten op onroerende mutaties. — <i>Droits d'enregistrement sur les mutations immobilières</i>	b) Toepassing van art. 9, § 1, van de wet van 9 augustus 1980 : nihil. — <i>Application de l'art. 9, § 1^{er}, de la loi du 9 août 1980 : néant.</i> c) Nieuwe beslissingen 1988. — <i>Décisions nouvelles pour 1988.</i>	- 4 079,9	- 1 506,2	- 5 586,0
Algemeen totaal voor 1988. — <i>Total général pour 1988</i>		6 064,0	3 606,3	9 670,0

AFDELING 2

**WEERSLAG OP DE NATIONALE BEGROTING
VOOR DE FINANCIERING DER
GEMEENSCHAPPEN IN 1989 EN 1990**

De financieringsmiddelen die ter beschikking van de Gemeenschappen worden gesteld, verschillen naar gelang het gaat om de Vlaamse en de Franse Gemeenschap (§ 1) of om de Duitstalige Gemeenschap (§ 2) en om de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest (§ 3).

§ 1. De financiering van de Vlaamse en van de Franse Gemeenschap

De financiering van de Vlaamse en van de Franse Gemeenschap geschiedt door voorafnemingen vericht op de gedeelde belastingen en door begrotingskredieten berekend op de in bijlage IV van de Algemene Toelichting beschreven manier. De parameters die voor die berekeningen moeten worden aangewend, komen voor in de synthesesetabel van de elementen die in aanmerking moeten worden genomen voor de berekening van de gedeelde belastingen opgenomen op het einde van voornoemde bijlage IV, te weten :

— het inflatiepercentage dat voor 1989 werd geraamd in de economische begroting van 11 juli 1989 die de economische context beschrijft waarin de begroting 1990 wordt ingelast : 3 %;

— de effectieve rentevoet van de 1ste lening op 5 jaar, uitgegeven door de Belgische Staat in 1989, namelijk : 8,03129 %;

— de bevolking jonger dan 18 jaar op 30 juni 1988 en 1989 die dient voor de berekening van de aanpassingsfactor aangewend om het toegewezen gedeelte van de BTW-ontvangsten te berekenen, namelijk :

	30.06.1988	30.06.1989	(2)
	(1)	(2)	(1)
Vlaamse Gemeenschap	1 309 168	1 292 830	0,9875
Franse Gemeenschap	905 511	898 727	0,9925

hetgeen een aanpassingsfactor van 0,99401 geeft;

— de personenbelasting per gewest van het laatste aanslagjaar, afgesloten op 30 juni 1989 (aanslagjaar 1988 - inkomsten 1987) : die bedragen worden opgenomen in sectie 3 hieronder;

— de verdeling per Gewest van de opbrengst van het kijk- en luistergeld van het jaar 1988 (laatste gekende jaar) en het geristorneerde gedeelte van die heffing in 1988, zegge 71,91 %. De bedoelde ontvangsten worden als volgt verdeeld :

	in miljoen F	in % v.h. totaal
Vlaamse Gemeenschap	13 877,003	63,827
Franse Gemeenschap	7 739,257	35,597
Duitstalige Gemeenschap	125,331	0,576
TOTAAL	21 741,591	100,000

SECTION 2

**IMPACT SUR LE BUDGET NATIONAL
DU FINANCEMENT DES COMMUNAUTES
EN 1989 ET 1990**

Les moyens financiers mis à la disposition des Communautés diffèrent selon qu'il s'agit des Communautés française et flamande (§ 1) de la Communauté germanophone (§ 2) et de la Commission communautaire commune de la Région de Bruxelles capitale (§ 3).

§ 1. Le financement des Communautés française et flamande

Le financement des Communautés française et flamande est assuré par des prélèvements opérés sur les impôts partagés et des crédits budgétaires calculés de la manière décrite à l'annexe IV de l'Exposé général. Les paramètres à utiliser pour ces calculs sont repris au tableau de synthèse des éléments à prendre en compte pour le calcul des impôts partagés figurant à la fin de ladite annexe IV. Il s'agit :

— du taux d'inflation prévu pour 1989 dans le budget économique du 11 juillet 1989 qui décrit le contexte économique dans lequel s'insère le budget de 1990 : 3 %;

— du taux d'intérêt effectif du 1^{er} emprunt à 5 ans émis par l'Etat belge en 1989 soit : 8,03129 %;

— de la population de moins de 18 ans aux 30 juin 1988 et 1989 qui sert à calculer le coefficient d'adaptation utilisé pour le calcul de la part attribuée des recettes de TVA soit :

	30.06.1988	30.06.1989	(2)
	(1)	(2)	(1)
Communauté flamande	1 309 168	1 292 830	0,9875
Communauté française	905 511	898 727	0,9925

ce qui entraîne un coefficient d'adaptation de 0,99401;

— de l'impôt des personnes physiques par région du dernier exercice d'imposition clôturé au 30 juin 1989 (exercice d'imposition 1988 - revenus de 1987) : ces montants seront repris à la section 3 ci-après;

— la répartition par Région du produit de la redevance Radio et Télévision de l'année 1988 (dernière année connue) et la part ristournée de cette redevance en 1988 soit 71,91 %. Les recettes en question se répartissent comme suit :

	en millions de F	en % du total
Communauté flamande	13 877,003	63,827
Communauté française	7 739,257	35,597
Communauté germanophone	125,331	0,576
TOTAL	21 741,591	100,000

— de ontvangstenraming van het kijk- en luistergeld voor 1990, namelijk 19 629,500 miljoen.

De middelen die ter beschikking van de Franse en van de Vlaamse Gemeenschap worden gesteld door voorafneming op de door de Nationale Staat geïnde ontvangsten of door begrotingskredieten, zien er als volgt uit :

(in miljoenen frank)

	Vlaamse Gemeenschap — <i>Communauté flamande</i>	Franse Gemeenschap — <i>Communauté française</i>	Totaal — <i>Total</i>
Kijk- en luistergeld — <i>Redevance Radio et Télévision</i>	9 009,6	5 024,7	14 034,3
BTW — <i>TVA</i>	171 611,8	131 835,8	303 447,6
PB — <i>IPP</i>	44 234,4	33 922,6	78 157,0
Begrotingskredieten* — <i>Crédits budgétaires*</i>	309,0	1 236,0	1 545,0
TOTAAL — TOTAL	225 164,8	172 019,1	397 183,9

* Met inbegrip van de lasten uit het verleden voor onderwijs, dat is 4 884,8 miljoen voor de Franse Gemeenschap en 180,3 miljoen voor de Vlaamse Gemeenschap.

§ 2. De Duitstalige Gemeenschap

De in 1990 ter beschikking van de Duitstalige Gemeenschap gestelde middelen zijn de volgende :

(in miljoenen frank)

Kijk- en luistergeld	81,305
Dotatie	926,0
Onderwijs	1 779,1
TOTAAL	2 786,405

§ 3. De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest

De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest zal in toepassing van artikel 65 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 van een krediet ten laste van de begroting genieten.

Dit krediet is voor het jaar 1989 op 2,1177 miljard gebracht, voor het jaar 1990 op 2,3211 miljard.

§ 4. Synthese

De hierna volgende tabel toont de evolutie sinds 1989 van de middelen die ter beschikking zijn gesteld aan de Gemeenschappen, in de vorm van voorafnamen van de ontvangsten van de Nationale overheid en begrotingskredieten.

— la prévision de recettes de la redevance radio télévision pour 1990 soit 19 629,500 millions.

Les moyens mis à la disposition des Communautés française et flamande par prélèvement sur les recettes encaissées par l'Etat national ou par crédits budgétaires se présentent alors comme suit :

(en millions de francs)

	Vlaamse Gemeenschap — <i>Communauté flamande</i>	Franse Gemeenschap — <i>Communauté française</i>	Totaal — <i>Total</i>
Kijk- en luistergeld — <i>Redevance Radio et Télévision</i>	9 009,6	5 024,7	14 034,3
BTW — <i>TVA</i>	171 611,8	131 835,8	303 447,6
PB — <i>IPP</i>	44 234,4	33 922,6	78 157,0
Begrotingskredieten* — <i>Crédits budgétaires*</i>	309,0	1 236,0	1 545,0
TOTAAL — TOTAL	225 164,8	172 019,1	397 183,9

* Y compris les charges du passé pour l'enseignement, soit 4 884,8 millions pour la Communauté française et 180,3 millions pour la Communauté flamande.

§ 2. La Communauté germanophone

Les moyens mis à la disposition de la Communauté germanophone en 1990 se présentent comme suit :

(en millions de francs)

Redevance Radio et Télévision ..	81,305
Dotation	926,0
Enseignement	1 779,1
TOTAL	2 786,405

§ 3. La Commission communautaire commune de la Région Bruxelles-capitale

La Commission Communautaire Commune de la Région de Bruxelles-capitale bénéficie, en application de l'article 65 de la loi spéciale du 16 janvier 1989, d'un crédit à charge du budget.

Ce crédit a été fixé pour l'année 1989 à 2,1177 milliards. Celui de l'année 1990 à 2,3211 milliards.

§ 4. Synthèse

Le tableau ci-après retrace l'évolution depuis 1989 des moyens mis à la disposition des Communautés sous la forme de prélèvements sur des recettes de l'Etat national et des crédits budgétaires.

(in miljarden frank)	(en milliards de francs)				
	Vlaamse Gemeenschap — <i>Communauté flamande</i>	Franse Gemeenschap — <i>Communauté française</i>	Duitse Gemeenschap — <i>Communauté germanophone</i>	Gemeenschap. Gemeenschaps- commissie Brussels Hoofdstedelijk Gewest — <i>Commission Communautaire Commune de Bruxelles-capitale</i>	Totaal — <i>Total</i>
1989 oorspronkelijk — initial					
Uitgaven (begrotingskredieten) — <i>Dépenses (crédits budgétaires)</i>	41,2	33,1	1,0	—	75,3
Ontvangsten — <i>Recettes</i>	7,4	4,4	0,1	—	11,8
1989 na begrotingscontrole en Staatshervorming — après contrôle budgétaire et réforme de l'Etat					
Uitgaven (begrotingskredieten) — <i>Dépenses (crédits budgétaires)</i>	0,3	1,2	1,0	2,1	4,6
Ontvangsten — <i>Recettes</i>	208,1	159,6	0,8	—	368,5
1990 oorspronkelijk — initial					
Uitgaven (begrotingskredieten) — <i>Dépenses (crédits budgétaires)</i>	0,3	1,2	2,7	2,3	6,5
Ontvangsten — <i>Recettes</i>	224,8	170,8	0,8	—	396,4

AFDELING 3

WEERSLAG OP DE NATIONALE BEGROTING VOOR DE
FINANCIERING VAN DE GEWESTEN IN
1989 EN 1990

De Gewesten worden gefinancierd door de opbrengst van de gewestelijke belastingen, door voorafnemingen op de opbrengst van de samengevoegde belastingen en door begrotingskredieten berekend op de manier beschreven in bijlage IV van de Algemene Toelichting.

De parameters die in aanmerking moeten worden genomen voor de berekening van de uit dien hoofde aan de Gewesten te storten bedragen worden gevormd door :

— het inflatiepercentage dat voor 1989 werd geraamd in het economisch budget van 11 juli 1989 waarin de economische context wordt beschreven waarin het ontwerp van begroting 1990 wordt ingelast : 3 %;

— de effectieve rentevoet van de 1ste lening op 5 jaar, uitgegeven door de Belgische Staat in 1989, namelijk 8,03129 %;

— de bevolking op 1 januari 1988 in elk van de Gewesten, namelijk

Vlaams Gewest	5 696 051
Waals Gewest	3 209 319
Brussels Hoofdstedelijk Gewest	970 346
	9 875 716

SECTION 3

IMPACT SUR LE BUDGET NATIONAL
DU FINANCEMENT DES REGIONS
EN 1989 ET 1990

Les Régions sont financées par le produit des impôts régionaux, de prélèvements sur le produit des impôts conjoints et des crédits budgétaires calculés de la manière décrite à l'annexe IV de l'Exposé général.

Les paramètres à retenir pour le calcul des montants à verser aux Régions à ce titre sont constitués par :

— le taux d'inflation estimé pour l'année 1989 dans le budget économique du 11 juillet 1989 qui décrit le contexte économique dans lequel s'insère le projet de budget 1990 soit 3 %;

— le taux d'intérêt effectif du 1^{er} emprunt à 5 ans émis par l'Etat en 1989 soit 8,03129 %;

— la population au 1^{er} janvier 1988 dans chacune des Régions soit

Région flamande	5 696 051
Région wallonne	3 209 319
Région Bruxelles-capitale	970 346
	9 875 716

— de opbrengst van de personenbelasting per Gewest tijdens het aanslagjaar 1988 (inkomsten 1987), afgesloten op 30 juni 1989, namelijk :

Vlaams Gewest	370 935 078 185
Waals Gewest	183 345 985 614
Brussels Hoofdstedelijk Gewest	70 179 044 603
Duitstalig gebied	3 454 067 069
Totaal	627 914 175 471

— het verschil tussen de P.B. per inwoner in elk Gewest en de P.B. per inwoner in het Rijk. Dat verschil bepaalt de belastingbijdragecapaciteit van elk Gewest en dient voor de berekening van de nationale solidariteitstussenkomst. Dat verschil ziet er als volgt uit :

Vershil tussen P.B. per inwoner in het Gewest en P.B. per inwoner in het Rijk in %

Vlaams Gewest	2,42179
Waals Gewest	- 8,45547
Brussels Hoofdstedelijk Gewest	13,74971

De onderstaande tabel beschrijft, per belasting, de berekening van het bedrag van de opbrengst van de gewestelijke belastingen dat aan elk Gewest toekomt.

— le rendement de l'impôt des personnes physiques par Région au cours de l'exercice d'imposition 1988 (revenus de 1987) clôturé au 30 juin 1989 soit :

Région flamande	370 935 078 185
Région wallonne	183 345 985 614
Région Bruxelles-capitale	70 179 044 603
Région langue allemande	3 454 067 069
Total	627 914 175 471

— l'écart entre l'I.P.P. par habitant dans chaque Région et l'I.P.P. par habitant dans le Royaume. Cet écart détermine la capacité contributive de chaque Région et sert au calcul de l'intervention de solidarité nationale. Cet écart se présente comme suit :

Ecart entre I.P.P. par habitant dans la Région et I.P.P. par habitant dans le Royaume en %

Région flamande	2,42179
Région wallonne	- 8,45547
Région Bruxelles-capitale	13,74971

Le tableau ci-après décrit par impôt le calcul du montant qui revient à chaque Région du produit des impôts régionaux.

Regionale belastingen

(In miljoenen frank)

Impôts régionaux

(En millions de francs)

Belastingen — <i>Impôts</i>	Ramingen — <i>Prévisions</i>	Toegewezen deel — <i>Part attribuée</i>		Verdeelsleutel (in %) — <i>Clé de répartition (en %)</i>			Bedrag der belastingen — <i>Montant des impôts</i>		
		in % — <i>en %</i>	in miljoenen — <i>en millions</i>	Vlaanderen — <i>Flandre</i>	Wallonië — <i>Wallonie</i>	Brussel-Hoofd. — <i>Brux.-Capitale</i>	Vlaanderen — <i>Flandre</i>	Wallonië — <i>Wallonie</i>	Brussel-Hoofd. — <i>Brux.-Capitale</i>
Belasting op de spelen en weddenschappen. — <i>Taxe sur les jeux et paris</i>	2 315	100	2 315,0	37,29	51,00	11,71	863,2	1 180,7	271,1
Belasting op automatische ontspanningstoestellen. — <i>Taxe sur les appareils automatiques de divertissement</i>	975	100	975,0	53,73	31,18	15,09	523,9	304,0	147,1
Openingsbelasting op de slijterijen gegiste dranken. — <i>Taxe d'ouverture de débits de boissons fermentées</i>	520	100	520,0	56,17	29,75	14,08	292,1	154,7	73,2
Successierecht en het recht van overgang bij overlijden. — <i>Droits de succession et de mutation par décès</i>	16 100	100	16 100,0	46,47	27,32	26,21	7 481,4	4 399,2	4 219,4
Onroerende voorheffing. — <i>Précompte immobilier</i>	2 025	100	2 025,0	55,95	26,31	17,74	1 132,9	532,8	359,3
Registratierecht op de overdrachten ten bezwarende titel van onroerende goederen. — <i>Droits d'enregistrement sur les transmissions à titres onéreux</i>	40 000	41 408	16 563,2	57,3	27,3	19,4	9 490,7	3 859,2	3 213,3
Verkeersbelasting op de autovoertuigen. — <i>Taxes de circulation sur les véhicules automobiles</i>	24 000	0	0	62,42	28,06	9,52	0	0	0
Totaal. — <i>Total</i>			38 498,2	51,3	27,15	21,55	19 784,2	10 430,6	8 283,4

Zij wordt gevolgd door een tabel die het gedeelte van de P.B. opneemt dat aan de Gewesten wordt toegewezen uit hoofde van de artikelen 13 en 15 (eerste gedeelte), 22 (tweede gedeelte) en 28 (derde gedeelte) van de bijzondere financieringswet van 16 januari 1989.

Il est suivi d'un tableau qui reprend la part de l'IPP attribuée aux Régions au titre des articles 13 et 15 (première partie), 22 (deuxième partie) et 28 (troisième partie) de la loi spéciale de financement du 16 janvier 1989.

Aan de Gewesten toegewezen gedeelte van de P.B. — Part attribuée à l'IPP aux Régions

(In miljoenen frank — *En millions de francs*)

Artikel — Article	Gedeelte — Partie	Vlaamse Gewest — Région flamande	Waalse Gewest — Région wallonne	Brusselse Hoofd- stedelijk Gewest — Région Bruxelles- capitale	Totaal — Total
13 + 15	1e	27 979,3	19 136,9	9 341,0	56 457,2
22	2e	34 369,7	25 020,5	5 332,7	64 722,9
28	3e	31 266,6	22 109,9	5 279,0	58 655,5
Totaal. — Total.		93 615,6	66 267,3	19 952,7	179 835,6

Het geheel van middelen die ter beschikking van de Gewesten worden gesteld in de vorm van voorafneming op de door de Staat geïnde ontvangsten en van begrotingskredieten ziet er als volgt uit :

L'ensemble des moyens mis à la disposition des Régions sous la forme de prélèvement sur les recettes prévues par l'Etat national et des crédits budgétaires se présente comme suit :

(In miljarden frank — *En milliards de francs*)

	Vlaamse Gewest — Région flamande	Waalse Gewest — Région wallonne	Brusselse Hoofd- stedelijk Gewest — Région Bruxelles- capitale	Totaal — Total
1989 oorspronkelijk — initial				
Uitgaven (begrotingskredieten) — <i>Dépenses (crédits budgétaires)</i>	34,3	25,4	12,1	71,8
Ontvangsten — <i>Recettes</i>	18,1	10,1	—	28,2
1989 na begrotingscontrole en Staatshervorming — après contrôle budgétaire et réforme de l'Etat				
Uitgaven (begrotingskredieten) — <i>Dépenses (crédits budgétaires)</i>	7,8	5,5	2,0	15,3
Ontvangsten — <i>Recettes</i>	117,9	83,3	28,2	229,4
1990 oorspronkelijk — initial				
Uitgaven (begrotingskredieten) — <i>Dépenses (crédits budgétaires)</i>	6,8	4,9	1,8	13,5
Ontvangsten — <i>Recettes</i>	113,4	76,7	28,2	218,3

De begrotingskredieten voor 1990 werden samengesteld door de bijkomende middelen van de tewerkstellingsprogramma's (artikel 35 van de bijzondere wet van 16 januari 1989), van het overeenstemmend krediet voor de Gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bij de niet-inning van de gemeentelijke opcentiemen op de onroerende voorheffing (ar-

Les crédits budgétaires pour 1990 sont constitués des moyens supplémentaires de financement des programmes de remise au travail des chômeurs (article 35 de la loi spéciale du 16 janvier 1989), du crédit correspondant pour les Communes de la Région de Bruxelles-capitale à la non perception des centimes additionnels communaux au précompte immobilier

tikel 63 van de bijzondere wet van 16 januari 1989) en van het krediet voor de lasten uit het verleden waarvan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest geniet.

Deze kredieten dekken niet de speciale dotatie aan de Stad Brussel voorzien bij artikel 64 van de bijzondere wet van 16 januari 1989, hetzij 2,5654 miljard in 1989 en 2,6098 miljard in 1990 dat werd geïmputeerd op de transferten van de Staat ten voordele van de lokale besturen (zie sectie 5).

AFDELING 4

WEERSLAG OP DE NATIONALE BEGROTING VAN DE FINANCIERING VAN DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN

De weerslag op de begroting van de financiering van de betrekkingen van België met het buitenland vallen samen :

— met de deelneming van België in het mechanisme van de eigen middelen van de EG (afgestane ontvangsten), en de aanvullende middelen (overeenkomstig het doel de uitgaven van de EG die haar eigen middelen overschrijden door begrotingskredieten te dekken);

— met de totale ontwikkelingshulp, te weten de kredieten die in de begroting van verschillende ministeriële departementen zijn ingeschreven met het doel de uitgaven te dekken die gebonden zijn aan de hulp aan de ontwikkelingslanden, daarin begrepen het in de begroting ingeschreven krediet dat overeenstemt met het aandeel van België in de stijving van het Europees Ontwikkelingsfonds alsmede de in de begroting van het Ministerie van Financiën ingeschreven kredieten voor de financiering van het aandeel van België in de financiering van de internationale ontwikkelingsagentschappen opgericht in het raam van de Verenigde Naties en van de Wereldbank;

— met de financiering, door een begrotingskrediet, van de verhoging van het aandeel van België bij het IMF.

De onderstaande tabel beschrijft de evolutie, sedert 1982, van de tegemoetkomingen ten laste van de nationale begroting voor de financiering van de betrekkingen van België met het buitenland zoals zij hierboven werden gedefinieerd. Hij wordt gevolgd door een tabel die de evolutie sedert 1982 weergeeft van de verschillende begrotingskredieten voor ontwikkelingssamenwerking geventileerd volgens de begroting waarop zij ingeschreven staan. In deze tabel vindt men ook de evolutie van de storting van de Nationale Loterij aan het Fonds voor Ontwikkelingssamenwerking en aan het Overlevingsfonds Derde Wereld.

(article 63 de la loi spéciale du 16 janvier 1989) et du crédit pour les charges du passé dont bénéficie encore la Région de Bruxelles-capitale.

Ces crédits ne couvrent pas la dotation spéciale à la ville de Bruxelles prévue par l'article 64 de la loi spéciale du 16 janvier 1989, soit 2,5654 milliards en 1989 et 2,6098 milliards en 1990 qui a été imputé aux transferts de l'Etat en faveur des pouvoirs locaux (voir section 5).

SECTION 4

IMPACT SUR LE BUDGET NATIONAL DU FINANCEMENT DES RELATIONS EXTERIEURES

L'impact sur le budget du financement des relations extérieures de la Belgique coïncide :

— avec la participation de la Belgique au mécanisme des ressources propres de la CE (recettes cédées) et des ressources additionnelles (convention en vue d'assurer la couverture des dépenses de la CE qui excèdent ses ressources propres par des crédits budgétaires);

— avec l'aide globale au développement, à savoir les crédits inscrits au budget de différents départements ministériels en vue de couvrir les dépenses liées à l'aide aux pays en voie de développement en ce compris le crédit inscrit au budget correspondant à la quote-part de la Belgique dans l'alimentation du Fonds européen de Développement ainsi que les crédits inscrits au budget du Ministère des Finances pour financer la quote-part de la Belgique au financement des agences internationales de développement créées dans le cadre des Nations-Unies et de la Banque mondiale;

— avec le financement par un crédit budgétaire de l'augmentation de la quote-part de Belgique au FMI.

Le tableau ci-après décrit l'évolution depuis 1982 des interventions à charge du budget national en vue de financer les relations extérieures de la Belgique telles qu'elles viennent d'être définies. Le tableau qui le suit retrace depuis 1982 l'évolution des interventions budgétaires en faveur de la coopération au développement ventilées selon le budget auquel elles s'imputent ainsi que les versements de la loterie nationale au Fonds de coopération au développement et au Fonds de survie.

**Tussenkomensten ten laste van de nationale begroting
voor de financiering van de betrekkingen met het buitenland**

***Interventions à charge du budget national
en vue de financer les relations extérieures***

(In miljarden frank — *En milliards de francs*)

Deelneming van België in de financiering van de E.G. — <i>Participation de la Belgique au financement de la C.E.</i>			Ontwikkelingssamenwerking — <i>Aide au développement</i>	Verhoging van het aandeel aan het FMI — <i>Augmentation de la quote part au FMI</i>	Totaal — <i>Total</i>			
	Ontvangsten — <i>Recettes</i>	Uitgaven — <i>Dépenses</i>	Totaal — <i>Total</i>	Uitgaven — <i>Dépenses</i>	Uitgaven — <i>Dépenses</i>	Ontvangsten — <i>Recettes</i>	Uitgaven (2+4+5) — <i>Dépenses</i>	Totaal (6+7) — <i>Total</i>
		(2) (*)	(3)	(4) (**)	(5)	(6)	(7)	(8)
1982	36,9	0,0	36,9	20,6	6,7	36,9	27,3	64,2
1983	38,3	0,0	38,3	25,2	32,9	38,3	58,1	96,4
1984	44,1	0,0	44,1	20,2	8,0	44,1	28,2	72,3
1985	45,0	4,5	49,5	14,1	5,8	45,0	24,4	69,4
1986	53,7	0,0	53,7	25,9	***	53,7	25,9	79,6
1987	56,9	0,0	56,9	19,6	***	56,9	19,6	76,5
1988	64,2	9,3	73,5	20,4	—	64,2	29,7	93,9
1989 (a)	62,8	9,0	71,8	22,1	—	62,8	31,1	93,9
1989 (b)	67,5	4,1	71,6	22,4	—	67,5	26,5	94,0
1989 (c)	68,1	4,2	72,3	22,4	—	68,1	26,6	94,7
1990	72,1	3,8	75,9	23,4	—	72,1	27,2	99,3

- (*) niet inbegrepen : het aandeel van België in de financiering van het Europees Ontwikkelingsfonds;
 (**) met inbegrip van het Belgische aandeel in de financiering van het Europees Ontwikkelingsfonds;
 (***) verwaarloosbaar bedrag.
 (a) oorspronkelijk;
 (b) oorspronkelijk na begrotingscontrole en Staatshervorming;
 (c) aangepast, berekeningsbasis voor de begroting 1990.

- (*) non compris la quote-part de la Belgique dans le financement du Fonds européen de Développement;
 (**) y compris la quote-part de la Belgique dans le financement du Fonds européen de Développement;
 (***) montant négligeable;
 (a) initial;
 (b) initial après contrôle budgétaire et réforme de l'Etat;
 (c) adapté, base de départ pour le calcul du budget de 1990.

**Tussenkomsten ten laste van de begroting en de nationale loterij
ten voordele van de ontwikkelingssamenwerking**

***Interventions à charge du budget national et de la loterie nationale
en faveur de la coopération au développement***

(In miljoenen frank — *En millions de francs*)

Tussenkomsten ten laste van de nationale begroting

Interventions à charge du budget national

	Ontwikkelings- samenwer- king — <i>Coopération développe- ment</i>	Financiën — <i>Finances</i>	Buiten- landse Betrekk- ingen — <i>Affaires Etrangères</i>	Lands- verdediging — <i>Défense Nationale</i>	Nationale Opvoeding — <i>Education Nationale</i>	Volksgezond- heid — <i>Santé Publique</i>	Totaal (=1+2+3+4+5+6) — <i>Total (=1+2+3+4+5+6)</i>	Uitker.Nat. Lot.Ontwik- kelings- samenwer- king — <i>Vers.Lot. Nat. aide dévelopm.</i>	Totaal (= 7 + 8) — <i>Total (= 7 + 8)</i>
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
1982	12 566,6	6 823,3	217,7	461,0	190,4	310,6	20 569,6	900,0	21 469,6
1983	13 788,7	9 717,0	424,7	454,5	346,2	452,9	25 184,0	1 400,0	26 584,0
1984	11 307,3	7 516,1	170,7	527,3	375,6	312,6	20 209,6	2 460,0	22 669,6
1985	6 037,0	6 520,0	193,4	443,2	323,3	549,8	14 116,7	2 660,2	16 776,9
1986	18 519,6	6 246,6	98,5	385,9	273,9	336,3	25 860,8	3 389,4	29 250,2
1987	11 977,2	5 427,3	52,9	418,2	388,9	1 349,1	19 613,6	4 306,4	23 920,0
1988	13 092,5	5 603,4	88,0	394,6	367,8	855,7	20 402,0	3 282,9	23 684,9
1989 (a)	16 409,8	4 953,8	79,8	531,7	113,2	1 213,4	23 301,7	3 170,0	26 471,7
1989 (b)	16 265,7	4 244,7	80,3	531,7	33,2	1 213,4	22 369,0	3 170,0	25 539,0
1989 (c)	16 265,7	4 244,7	80,3	531,7	33,2	1 213,4	22 369,0	3 170,0	25 539,0
1990	16 754,1	4 666,7	81,5	531,7	33,5	1 313,0	23 380,5	2 748,0	26 128,5

- (a) oorspronkelijk vóór Staatshervorming;
(b) na begrotingscontrole en Staatshervorming;
(c) aangepast aan Staatshervorming, uitgangspunt vóór de be-
groting.

- (a) initial avant réforme de l'Etat;
(b) après contrôle budgétaire et réforme de l'Etat;
(c) ajusté après réforme de l'Etat, base de départ pour le budget
de 1990.

SECTIE 5

**WEERSLAG OP DE NATIONALE BEGROTING VAN DE
FINANCIERING VAN DE PLAATSELIJKE BESTUREN**

De Staatshervorming, die plaats had in augustus 1988, heeft onder meer tot gevolg gehad dat het toezicht op de provincies en op de gemeenten werd overgedragen aan de Gewesten en dat deze bij de wet van 16 januari 1989 de nodige middelen hebben bekomen om hen in staat te stellen de verplichtingen van de Nationale Staat op zich te nemen. Die hervorming heeft eveneens aan de Gemeenschappen de nodige middelen overgedragen om hun de mogelijkheid te bieden de uitgaven met betrekking tot de aan het gemeentelijk en provinciaal onderwijs gestorte subsidies te dekken. De tegemoetkomingen van de Nationale Staat ten gunste van de plaatselijke besturen worden hierdoor vanaf 1989 gevoelig verminderd.

Onderstaande tabel beschrijft de evolutie sedert 1983 van de lopende en de kapitaaloverdrachten van de Nationale Staat naar de plaatselijke besturen. De lopende overdrachten zijn geventileerd over het Fonds der Provinciën, het Gemeentefonds en het provinciaal en gemeentelijk gesubsidieerd onderwijs. De overdrachten naar het onderwijs omvatten ook de kredieten ingeschreven op de begroting van de Pensioenen om de lasten van de pensioenen van het onderwijzend personeel te dekken. De uitbetaling van die pensioenen werden niet naar de Gemeenschappen overgedragen.

SECTION 5

**IMPACT SUR LE BUDGET NATIONAL DU
FINANCEMENT DES POUVOIRS LOCAUX**

La réforme de l'Etat intervenue en août 1988 a eu notamment pour effet de transférer la tutelle sur les Provinces et les Communes aux Régions et de les doter par la loi du 16 janvier 1989 des moyens nécessaires pour leur permettre de se substituer aux obligations de l'Etat national. Cette réforme a également transféré aux Communautés les moyens de couvrir les dépenses relatives aux subsides versés à l'enseignement communal et provincial. Les interventions de l'Etat national en faveur des pouvoirs locaux s'en trouvent considérablement réduites à partir de 1989.

Le tableaux ci-après décrit l'évolution depuis 1983 des transferts courants et de capitaux de l'Etat national aux pouvoirs locaux, les transferts courants étant répartis entre ceux effectués au profit du Fonds des Provinces, du Fonds des Communes et de l'enseignement provincial et communal subventionné. Ces derniers transferts comprennent également les charges inscrites au budget des Pensions pour faire face aux pensions, du personnel enseignant des pouvoirs locaux, qui n'ont pas été transférés aux Communautés.

De budgettaire weerslag van de tussenkomsten ten voordele van de lokale overheden

Impact sur le budget des interventions en faveur des pouvoirs locaux

(In miljoenen frank — En millions de francs)

Lopende overdrachten — <i>Transferts courants</i>						Kapitaaloverdrachten — <i>Transferts de capitaux</i>	Totaal (5+6) — <i>Total</i> (5+6)
	Provinciefonds — <i>Fonds des Provinces</i>	Gemeentefonds — <i>Fonds des Communes</i>	Andere lopende overdrachten — <i>Autres transferts courants</i>		Totaal (1+2+3+4) — <i>Total</i> (1+2+3+4)		
			Onderwijs — <i>Education</i>	Andere — <i>Autres</i>			
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1983	6 451,3	61 893,0	51 747,1	13 660,3	133 751,7	3 917,8	137 669,5
1984	7 760,8	68 229,1	55 171,6	16 149,2	147 310,7	4 159,3	151 470,0
1985	9 138,1	65 299,3	58 660,2	14 055,2	147 152,8	3 945,0	151 097,8
1986	8 234,7	72 044,5	59 106,1	13 522,5	152 907,8	3 416,3	156 324,1
1987	7 609,6	65 502,4	60 007,6	12 591,2	145 710,8	3 078,4	148 789,2
1988	7 768,5	62 961,1	61 375,8	8 373,3	140 478,7	2 458,2	142 936,9
1989 (a)	7 490,1	64 138,3	63 323,7	8 234,1	143 186,2	2 664,7	145 850,9
1989 (b)	1 536,5	—	11 685,8	7 914,1	21 136,4	2 644,0	23 780,4
1989 (c)	1 536,5	—	11 506,0	7 130,6	20 173,1	3 319,8	23 492,9
1990 (d)	1 493,4	—	12 730,0	5 701,2	19 924,6	3 313,7	23 238,3

(a) Oorspronkelijk

(b) Na begrotingscontrole, voor de Staatshervorming

(c) Na begrotingscontrole, na de Staatshervorming

(d) Oorspronkelijk

(a) Initial

(b) Après contrôle budgétaire avant réforme de l'Etat

(c) Après contrôle budgétaire après réforme de l'Etat

(d) Initial

AFDELING 6

WEERSLAG OP DE NATIONALE BEGROTING VAN DE MARIBEL-OPERATIE TEN GUNSTE VAN DE SOCIALE ZEKERHEID

De Maribel-operatie beoogde in bepaalde gevallen de werknemersbijdrage aan de sociale zekerheid voor de loontrekkenden te verminderen. De ontvangstendering die voor de R.S.Z. uit die operatie voortvloeide werd gecompenseerd door een overdracht van fiscale ontvangsten. Die overdracht gebeurde door de opname op de opbrengst van de B.T.W. en de accijnzen.

Deze opname evolueerde als volgt :

SECTION 6

IMPACT SUR LE BUDGET NATIONAL DE L'OPERATION MARIBEL EN FAVEUR DE LA SECURITE SOCIALE

L'opération Maribel a consisté à réduire dans certains cas les cotisations patronales à la sécurité sociale des travailleurs salariés et à combler la perte de recettes qui en résulte pour l'O.N.S.S. par un transfert de recettes fiscales opéré par prélèvement sur le produit de la T.V.A. et des droits d'accises.

Ces prélèvements ont évolué comme suit :

(In miljarden frank — *En milliards de francs*)Vooraafname op de fiscale ontvangsten — *Prélèvement opéré sur la recette fiscale*

	B.T.W. — T.V.A.	Accijnzen — <i>Accises</i>	Totaal — <i>Total</i>
1981	9,600	5,400	15,000
1982	15,220	12,630	27,850
1983	8,200	6,800	15,000
1984	8,200	6,800	15,000
1985	7,100	5,900	13,000
1986	7,100	5,900	13,000
1987	7,320	6,080	13,400
1988	7,720	6,418	14,138
1989 (a)	7,650	6,350	14,000
(b)	7,650	6,350	14,000
(c)	7,650	6,350	14,000
1990	7,700	6,400	14,100

(a) initieel voor de Staatshervorming.

(b) na budgetcontrole en rekening houdend met de Staatshervorming.

(c) aangepaste begroting, vertrekpunt van de begrotingsvoorstellen voor 1990.

(a) initial avant réforme de l'Etat.

(b) après contrôle budgétaire et compte tenu de la réforme de l'Etat.

(c) budget ajusté, point de départ de l'estimation du budget de 1990.

AFDELING 7

**WEERSLAG OP DE NATIONALE BEGROTING VAN DE
FINANCIERING VAN DE GEMEENSCHAPPEN EN DE
GEWESTEN, DE INTERNATIONALE
BETREKKINGEN, DE PLAATSELIJKE BESTUREN EN
DE SOCIALE ZEKERHEID IN HET
KADER VAN MARIBEL**

De onderstaande tabel beschrijft de evolutie van de betrokken middelen van 1983 tot 1990.

Zij werd opgemaakt op de volgende manier :

— de ontvangsten, stemmen overeen met de voorafnemingen verricht of voorzien op de totale fiscale ontvangsten om tot de Rijksmiddelenontvangsten te komen;

— de uitgaven, vallen samen met de ordonnanceskredieten aangerekend op of voorzien voor het bedoelde begrotingsjaar.

SECTION 7

**IMPACT SUR LE BUDGET NATIONAL DU
FINANCEMENT DES COMMUNAUTÉS ET DES
REGIONS, DES RELATIONS INTERNATIONALES,
DES POUVOIRS LOCAUX ET DE LA SECURITE
SOCIALE DANS LE CADRE DE MARIBEL**

Le tableau ci-après décrit l'évolution des moyens en cause de 1983 à 1990.

Il a été établi de la manière suivante :

— les recettes correspondent aux prélèvements effectués ou prévus sur les recettes fiscales totales pour aboutir aux recettes des Voies et Moyens;

— les dépenses coïncident avec les crédits d'ordonnement imputés sur ou prévus pour l'année budgétaire en question.

Gestemde middelen afgehouden middelen bestemd voor de financiering

Moyens prélevés sur les moyens votés pour assurer le financement

(In miljoenen frank — *En millions de francs*)

	Totaal gestemde middelen (lopende- kapitaal) — <i>Total des moyens votés (courant-capital)</i>		Internationale betrekkingen — <i>Relations internationales</i>		Gemeenschappen en Gewesten — <i>Communautés et Régions</i>		Lokale besturen — <i>Pouvoirs locaux</i>	Sociale zekerheid — <i>Sécurité sociale</i>	Algemene uitgavenbe- groting van de nationale overheid — <i>Budget général des dépenses de l'Etat national</i>	
	Ontvang- sten — <i>Recettes</i>	Uitgaven — <i>Dépenses</i>	Ontvang- sten — <i>Recettes</i>	Uitgaven — <i>Dépenses</i>	Ontvang- sten — <i>Recettes</i>	Uitgaven — <i>Dépenses</i>	Uitgaven — <i>Dépenses</i>	Ontvangsten — <i>Recettes</i>	Ontvang- sten — <i>Recettes</i>	Uitgaven — <i>Dépenses</i>
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) (= 1-3-5-8)	(10) (= 2-4-6-7)
1983	1 283,5	1 754,7	38,3	58,1	16,0	106,3 (a)	137,7	13,5	1 215,7	1 452,6
1984	1 395,4	1 796,5	44,1	28,2	22,4	113,3 (a)	151,5	15,0	1 313,9	1 503,5
1985	1 474,7	1 870,9	45,0	24,4	24,9	119,8 (a)	151,1	13,0	1 391,8	1 575,6
1986	1 506,3	1 957,8	53,7	25,9	24,6	125,8 (a)	156,3	13,0	1 415,0	1 649,8
1987	1 564,5	1 863,9	56,9	19,6	34,4	126,3 (a)	148,8	13,4	1 459,8	1 569,2
1988	1 615,3	1 862,9	64,2	29,7	30,8	133,2 (a)	142,9	14,1	1 506,2	1 557,1
1989	1 680,4	1 971,5	62,8	31,1	40,0	134,9 (a)	145,9	14,0	1 563,6	1 659,6
1989 (b)	1 718,5	1 410,2	67,5	26,5	599,8	18,8 (b)	23,8	14,0	1 037,2	1 341,1
1989	1 695,2 (c)	1 451,8 (c)	68,1	26,6	558,7 (c)	60,4 (c)	23,8	14,0	1 054,4	1 341,0
1989 (d)	1 695,2 (c)	1 451,8 (c)	68,1	26,6	558,7 (c)	60,4 (c)	23,5	14,0	1 054,4	1 347,3
1990	1 810,9	1 457,2	72,1	27,2	614,1	19,6	23,2	14,1	1 110,6	1 387,2

(a) Niet inbegrepen : de gegevens van de begroting van het Brusselse Gewest.

(b) Na begrotingscontrole, rekening houdende met de wet van 12 januari 1989 m.b.t. de Brusselse instellingen en met de wet van 16 januari 1989 m.b.t. de financiering van de Gemeenschappen en Gewesten (met uitsluiting van de Duitstalige Gemeenschap).

(c) Herraming van de ontvangsten 1989 ten gevolge van de opstelling van de begroting 1990 en de verbetering van de toegevoegde ontvangsten om rekening te houden met het feit dat de dotaties in de eerste vier maanden van 1989 niet werden overgemaakt (41,6 miljard).

(d) Weerhouden ramingen in het kader van de opstelling van de begroting 1990, rekening houdende met de financieringswet voor de Gemeenschappen en de Gewesten.

(a) Non compris les données figurant au budget de la Région Bruxelloise.

(b) Après contrôle budgétaire compte tenu de la loi du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises et de la loi du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et Régions à l'exclusion de la Communauté de langue allemande.

(c) Réestimation des recettes de 1989 lors de l'élaboration du budget de 1990 et correction des recettes attribués compte tenu du fait que les dotations ont été versées pour les 4 premiers mois de 1989 (41,6 milliards).

(d) Estimations retenues lors de l'élaboration du budget de 1990 compte tenu de la loi de financement des Communautés et Régions.

TITEL III
DE FINANCIERINGSBEHOEFTE
VAN DE STAAT

1. Methodologische beschouwingen

De hierna volgende tabel geeft een overzicht van het netto te financieren saldo tussen 1987 en 1990. Gezien er vanaf 1989, ingevolge de financieringswet⁽¹⁾, een breuk ontstaat in de cijfers past het om eerst enige commentaar te geven over de samenstelling van de hierna gebruikte cijferreeks.

Financieringsbehoeften van de Staat

(In miljarden franken)

TITRE III
LES BESOINS DE FINANCEMENT
DE L'ETAT

1. Considérations méthodologiques

Le tableau ci-dessous donne un aperçu du solde net à financer entre 1987 et 1990. Suite à la loi de financement⁽¹⁾, une rupture est apparue dans les chiffres. Aussi convient-il d'abord de faire un bref commentaire sur la composition des chiffres utilisés ci-après.

Besoins de financement de l'Etat

(En milliards de francs)

	1987	1988	1989		1990		
			Nationaal <i>National</i>	G & G <i>C & R</i>	Nationaal <i>National</i>	G & G <i>C & R</i>	
I. Ontvangsten :							I. Recettes :
Lopende ontvangsten :							Recettes courantes :
— fiscale	1391,1	1450,4	972,1		1044,4		— fiscales.
— niet-fiscale	57,4	49,6	63,6		58,8		— non fiscales.
Kapitaalontvangsten :							Recettes de capital :
— fiscale	3,5	4,1					— fiscales.
— niet-fiscale	0,9	1,4	3,3		7,4		— non fiscales.
Totaal ontvangsten	1452,9	1505,5	1039,0		1110,6		Total recettes.
II. Uitgaven :							II. Dépenses :
Lopende uitgaven	1740,6	1749,2					Dépenses courantes.
Kapitaaluitgaven	170,4	152,4					Dépenses de capital.
Totaal uitgaven	1911,0	1901,6	1411,6		1457,2		Total des dépenses.
III. Saldo begrotingsverrichtingen...	- 458,1	- 396,1	- 372,6		- 346,6		III. Solde budgétaire.
IV. Schatkistverrichtingen	27,7	- 37,8	- 10,0		- 1,8		IV. Opérations de trésorerie.
V. Netto te financieren saldo	- 430,4	- 433,9	- 382,6	- 22,8	- 348,4	- 57,0	V. Solde net à financer.
B.N.P.	5292,8	5569,1	5917,1		6273,9		P.N.B.
Netto te financieren saldo							Solde net à financer
in % B.N.P. per entiteit	8,1	7,8	6,5	0,4	5,6	0,9	en % du P.N.B. par entité
in % B.N.P. centr. overh.			6,9		6,5		en % du P.N.B. pouv. centr.
VI. Herfinanciering van de							VI. Refinancement de la dette
rijksschuld							publique
— Aflossingen	99,1	161,3	163,5		192,0		— Amortissements
— Terugbetalingen op							— Remboursements à
eindvervaldag	164,2	141,3	271,7		149,2		échéance finale.
— Vervroegde terugbetalingen	81,2	50,0	38,5		3,2		— Remboursements anticipés.
Totaal	344,5	352,6	473,7		344,4		Total.
VII. Bruto te financieren saldo							VII. Solde brut à financer
van de Staat (V - VI)	774,9	786,5	856,3		692,8		de l'Etat (V - VI).

(1) Bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten.

(1) Loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et Régions.

De cijfers voor 1987 en 1988 betreffen de ontvangsten en uitgaven van de Nationale Overheid. Het begrip Nationale Overheid dient hier te worden begrepen als dit deel van de overheid dat verantwoordelijk is voor de nationaal gebleven materies. In deze cijfers zitten aan de ontvangsten en uitgavenzijde de dotaties aan de Gemeenschappen en de Gewesten, terwijl de *ristorno's*, gezien ze niet behoren tot de Rijksmiddelen, niet opgenomen werden. Het netto te financieren saldo van de bedoelde jaren bevat evenwel de tekorten of overschotten van de Gemeenschappen en de Gewesten. Deze saldi beliepen respectievelijk voor 1987 en 1988 +20,8 en -17,5 miljard. Ze zitten vervat in de rubriek schatkistverrichtingen.

Voor 1989 werden voor wat de Nationale Overheid betreft de cijfers van de Begrotingscontrole (na transferten ingevolge de financieringswet) weerhouden.

Voor hetzelfde jaar werd voor de Gemeenschappen en Gewesten voorlopig alleen het cijfer van de voorlopige winst als begrotingssaldo weerhouden. Deze voorlopige winst is gelijk aan het « natuurlijk tekort » min de « definitieve winst ». Het « natuurlijk tekort » wordt gevormd door het verschil tussen de overgedragen bevoegdheden en de overgedragen middelen. De « definitieve winst » is die winst waartegenover geen over te dragen middelen staan. Zij vormt m.a.w. de deelneming van de Gemeenschappen en Gewesten in de lasten van de Rijksschuld.

Naar het globale saldo van de Nationale Overheid en van de Gemeenschappen en de Gewesten zal hierna gerefereerd worden als het saldo van de Centrale Overheid.

De cijfers voor 1990 bevatten de ontvangsten en uitgaven van de Nationale Overheid (na staatshervorming) zoals die tot stand gekomen zijn ingevolge het begrotingsconclaaf van juli 11. Voor de Gemeenschappen en de Gewesten wordt zoals voor 1989 alleen het voorlopige tekort zoals dat voortvloeit uit de financieringswet op de Gemeenschappen en Gewesten weerhouden als begrotingssaldo van de deelgebieden.

In verband met de raming van de schatkistverrichtingen voor 1990 past het hier enige bijkomende commentaar te leveren. Het maken van een begrotingsraming voor de Schatkistverrichtingen wordt steeds bemoeilijkt door de onregelmatige evolutie van verschillende deelposten ervan. Het globale saldo van deze verrichtingen werd voor 1990 geraamd op 1,8 miljard. Hierna vindt men de voornaamste hypothesen waarop deze raming voor 1990 steunt.

Voor de derdengelden en de kasverrichtingen werd een positief saldo van 7,1 miljard weerhouden, wat overeenstemt met het rekenkundig gemiddelde van de jaren 1985 tot 1988. Gezien het bijzonder grillige patroon dat deze verrichtingen kenmerkt, lijkt het wenselijk om deze ramingstechniek te gebruiken.

De tweede grote categorie van Schatkistverrichtingen betreft de uitgifteverschillen (naargelang de uitgifte plaats heeft boven of onder *pari* ontstaat er een « ontvangst » of een « uitgave ») en de commissies op de dienst van de leningen. Rekening houdende met

Les chiffres de 1987 et 1988 concernent les recettes et les dépenses du pouvoir national. Le concept de pouvoir national doit être compris ici comme se référant à l'autorité responsable dans les matières restées nationales. Ces chiffres comprennent tant du côté des recettes que du côté des dépenses les dotations aux Communautés et aux Régions; les *ristournes* n'ont pas été reprises ici, puisqu'elles ne font pas partie des Voies et Moyens. Le solde net à financer pour les années en question comprend toutefois les déficits ou les excédents des Communautés et des Régions. Ces soldes ont atteint respectivement + 20,8 et - 17,5 milliards en 1987 et 1988. Ils sont repris dans la rubrique opérations de trésorerie.

Pour 1989, ont été retenus, en ce qui concerne le pouvoir national, les chiffres du contrôle budgétaire (après transferts suite à la loi de financement).

Pour la même année, on n'a retenu provisoirement comme solde budgétaire des Communautés et Régions que le chiffre du gain provisoire. Ce gain provisoire est égal au « déficit naturel » moins le « gain définitif ». Le « déficit naturel » est formé de la différence entre les compétences transférées et les moyens transférés. Le « gain définitif » est le gain pour lequel il n'y a pas de moyens à transférer en contrepartie. Il constitue en d'autres mots la participation des Communautés et Régions aux charges de la dette publique.

Le solde global du pouvoir national et des Communautés et Régions sera désigné ci-après en termes de solde du pouvoir central.

Les chiffres de 1990 contiennent les recettes et dépenses du pouvoir national (après réforme de l'Etat), tels qu'ils ont été arrêtés lors du conclave budgétaire du 11 juillet. Pour les Communautés et Régions, le solde budgétaire retenu ne comprend, comme en 1989, que le déficit provisoire tel qu'il découle de la loi de financement des Régions et Communautés.

En ce qui concerne la prévision des opérations de trésorerie en 1990, il y a lieu de faire ici quelques remarques complémentaires. L'établissement d'une prévision budgétaire des opérations de trésorerie est rendu difficile par les évolutions erratiques de certaines d'entre elles. Le solde global de ces opérations en 1990 a été estimé à 1,8 milliard. L'on trouvera ci-après les principales hypothèses sur lesquelles s'appuie cette prévision 1990.

Pour les fonds de tiers et les opérations de caisse, un solde positif de 7,1 milliards a été retenu, soit la moyenne arithmétique des années 1985 à 1988. Devant le caractère particulièrement erratique de ces opérations, il a paru préférable de s'en tenir à cette technique de budgétisation.

La deuxième grande catégorie d'opérations de trésorerie concerne les différences d'émission (selon que l'émission a lieu au-dessus ou en-dessous du pair, il y a « recette » ou « dépense ») et les commissions sur le service des emprunts. Compte tenu du programme

het uitgifteprogramma voor 1990, werd een negatief saldo van 8,8 miljard weerhouden. Deze raming houdt rekening met een verwachte besparing van 1,0 miljard ingevolge de herziening van het regime van de commissies - herziening die in mei 1989 plaats vond in overleg met de financiële instellingen.

De derde grote categorie van Schatkistverrichtingen betreft de aflossingsverschillen. Deze post omvat de verrichtingen van terugkoop op de beurs van de leningen (naargelang de koers hoger of lager is dan de nominale waarde, ontstaat er een « uitgave » of « ontvangst »), deze verrichtingen zijn ook gekend als de contractuele aflossingen van de geconsolideerde schuld.

De omvang van die post is daardoor funktie van de gevolgde politiek i.v.m. de contractuele aflossingen. In het raam van de modernisering van het beheer van de overheidsschuld, zal ingevolge deze aflossingspolitiek vanaf 1 januari 1990 de terugkoop van obligaties die boven pari noteren strikt beperkt worden. De Schatkistverrichtingen zouden daardoor met 7,5 miljard dalen t.o.v. de raming bij ongewijzigd beleid. Bijgevolg zou deze categorie van verrichtingen een negatief saldo van slechts 0,1 miljard vertonen in 1990.

De hierboven aangehaalde optie i.v.m. de terugkoop van leningen op de beurs zorgt er tevens voor dat de aflossingen op de rijksschuld beperkt blijven tot 120,3 miljard.

2. Evolutie van het netto te financieren saldo in 1989 en 1990

De tabel hiervoor geeft het netto te financieren saldo zoals dat ter gelegenheid van de begrotingscontrole werd vastgesteld. Voor de Centrale Overheid zou dit saldo in 1989 6,9 % van het BNP belopen. De Afdeling financieringsbehoeften van de Hoge Raad voor Financiën raamde het tekort van de Centrale Overheid voor 1989 nochtans op 444,8 miljard (zie bijlage). Een van de redenen van het hogere tekort is het feit dat volgens de meest recente gegevens (zie o.a. vermoedelijke ontvangsten 1989 - Hfdst. AT) de ontvangsten waarschijnlijk lager zullen uitvallen dan de ramingen tijdens de begrotingscontrole. Het zeer voorzichtige uitgangspunt dat werd gehanteerd bij de raming van de « vermoedelijke ontvangsten » 1989 ter voorbereiding van de ontvangstenraming 1990 evenals verschillende andere factoren maken het evenwel onmogelijk om een precies cijfer voor 1989 vast te stellen zodat de Regering er voorlopig de voorkeur aan gaf om de cijfers van de begrotingscontrole te weerhouden.

Uit de tabel blijkt dat het netto te financieren saldo voor de Nationale overheid op basis van de begrotingscontrole 382,6 miljard of 6,5 % van het BNP zou belopen.

Voor het begrotingsjaar 1990 is de Regering bij het opstellen van haar begroting vertrokken van de dubbele norm die ze zichzelf had opgelegd i.v.m. het netto te financieren saldo. Op basis van die normen mocht

des émissions 1990, un solde négatif de 8,8 milliards a été retenu. Dans cette estimation, une économie de 1,0 milliard est attendue d'une révision du régime des commissions - révision faite en concertation avec les institutions financières en mai 1989.

La troisième grande catégorie d'opérations de trésorerie concerne les différences d'amortissement. Ce poste concerne les opérations de rachat en bourse des emprunts (selon que le cours est supérieur ou inférieur à la valeur nominale, il y a « dépense » ou « recette »), opérations dites d'amortissement contractuel des emprunts consolidés.

L'ampleur de ce poste est donc fonction de la politique d'amortissement contractuel qui est menée. Dans le cadre de la modernisation de la gestion de la dette publique, cette politique d'amortissement va, à partir du 1^{er} janvier 1990, strictement limiter les rachats d'obligations cotant au-dessus du pair. Les opérations de trésorerie devraient, de ce chef, être réduites de 7,5 milliards par rapport à une prévision à politique inchangée. En conséquence, cette catégorie d'opérations ne devrait laisser qu'un solde négatif de 0,1 milliard en 1990.

L'option mentionnée plus haut en ce qui concerne le rachat d'emprunts à la bourse permet de limiter les amortissements sur la dette publique à 120,3 milliards.

2. Evolution du solde net à financer en 1989 et 1990

Le tableau ci-avant donne le solde net à financer tel qu'il a été fixé à l'occasion du contrôle budgétaire. Pour le pouvoir central, ce solde atteindrait en 1989 6,9 % du PNB. La Section « besoins de financement » du Conseil supérieur des Finances a cependant évalué le déficit du pouvoir central en 1989 à 444,8 milliards (voir en annexe). Une des raisons de ce déficit plus élevé est le fait que, d'après les données les plus récentes (voir entre autres les recettes probables 1989 - Chapitre de l'E.G.), les recettes s'avéreront probablement plus faibles qu'elles n'ont été estimées lors du contrôle budgétaire. Néanmoins, le point de départ très prudent qui a été adopté dans l'estimation des « recettes probables » de 1989 lors de la préparation de la prévision des recettes de 1990, ainsi que d'autres facteurs, font qu'il est impossible de fixer un autre chiffre pour 1989, de sorte que le Gouvernement a préféré s'en tenir pour le moment aux chiffres du contrôle budgétaire.

Il ressort du tableau que le solde net à financer du pouvoir national serait de 382,6 milliards, soit 6,5 % du PNB.

Pour l'année budgétaire 1990, le Gouvernement s'est écarté, lors de la confection du budget, de la double norme qu'il s'était imposé en matière de solde net à financer. Sur base de ces normes, le solde du pouvoir

het saldo van de Centrale Overheid in principe niet uitstijgen boven de 405,4 miljard. Ingevolge de financieringswet diende de Regering haar doelstelling bij te stellen. De Nationale Overheid mocht inderdaad geen rekening houden met de voorlopige winst die voortvloeit uit de mechanismen van de financieringswet. Op die basis werd het netto te financieren saldo van de Nationale Overheid voor 1990 geraamd op 405,4 miljard min 57,0 miljard of 348,4 miljard, waarin « schatkistverrichtingen » zitten ten belope van - 1,8 miljard (zie vorige paragraaf voor de ramingsmethode).

Aldus beloopt het saldo van de verrichtingen van de Nationale Overheid 5,6 % van het B.N.P. Het natuurlijke tekort van de Gemeenschappen en de Gewesten beloopt 57,0 miljard of 0,9 % van het B.N.P..

Op het vlak van de Nationale Overheid kan op basis van voorgaande gegevens een verbetering van het netto te financieren saldo vastgesteld worden met name één procentpunt van het B.N.P.

3. Analyse

In de navolgende paragrafen wordt het netto te financieren saldo van de centrale overheid in het raam van een ruimer en economisch zinvoller geheel van de globale overheid geplaatst. Daarnaast wordt aandacht besteed aan de dekking van de brutobehoeften aan middelen van de overheid en van de economie in haar geheel.

De hierna volgende tabel maakt het mogelijk om de financiële tekorten (-) of overschotten (+) van de deelsectoren van de overheid te volgen (definitie van de Nationale Bank).

central ne pouvait en principe s'élever au-delà de 405,4 milliards. Suite à la loi de financement, il fallait que le Gouvernement se fixe un objectif. Le pouvoir national ne pouvait en effet tenir compte du bénéfice provisoire qui découle de mécanismes de la loi de financement. A partir de là, le solde net à financer du pouvoir national en 1990 a été évalué à 405,4 milliards moins 57,0 milliards, soit 348,4 milliards, où sont comprises des opérations de trésorerie pour un montant de - 1,8 milliard.

Le solde des opérations du pouvoir national atteint ainsi 5,6 % du PNB. Le déficit naturel des Communautés et Régions s'élève à 57,0 milliards, soit 0,9 % du PNB.

Au niveau du pouvoir central, les données précédentes permettent de fixer l'amélioration du solde net à financer à un point de pourcentage du P.N.B.

3. Analyse

Dans les paragraphes suivants, le solde net à financer du pouvoir central est situé dans le contexte plus large, et plus significatif sur le plan économique, de la totalité du secteur public. Sera examinée ensuite la couverture de besoins bruts de fonds des pouvoirs publics et de l'économie dans son ensemble.

Le tableau ci-dessous permet de suivre l'évolution des déficits(-) ou excédents (+) financiers des sous-secteurs des pouvoirs publics (définitions Banque nationale).

Financieel tekort of overschot van de overheid
en haar diverse subsectoren (In miljarden frank)Déficit ou excédent financier des pouvoirs publics
et de leurs divers sous-secteurs (En milliards de francs)

	Verwezenlijkingen (1)									
	— Réalisations (1)									
	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	
Centrale overheid : — <i>Pouvoir central</i> :										
— Schatkist. — <i>Trésorerie</i>	- 333	- 517	- 582	- 589	- 540	- 615	- 602	- 529	- 495	
— Overige. — <i>Autres</i>	- 297	- 455	- 509	- 524	- 504	- 571	- 556	- 431	- 434	
— Gemeenschappen en Gewesten. — <i>Communautés et Régions</i>	- 36	- 62	- 71	- 66	- 36	- 44	- 46	- 98	- 61	
Lokale overheid. — <i>Pouvoirs locaux</i>	- 58	- 63	- 27	- 27	...	- 10	- 16	- 3	- 6	
Sociale zekerheid. — <i>Sécurité sociale</i>	- 9	- 7	- 24	- 13	- 39	- 49	- 32	- 17	- 13	
Totaal financieel tekort (a). — <i>Total du déficit financier (a)</i>	- 400	- 587	- 585	- 603	- 513	- 576	- 586	- 515	- 488	
Totaal financieringsbehoeften (b). — <i>Total des besoins de financement (b)</i>	- 404	- 589	- 564	- 625	- 534	- 561	- 565	- 499	- 467	
(In % van het B.N.P.)										
Centrale overheid : — <i>Pouvoir central</i> :										
— Schatkist. — <i>Trésorerie</i>	- 9,5	- 14,2	- 14,8	- 14,1	- 12,0	- 12,8	- 11,9	- 10,0	- 8,9	
— Overige. — <i>Autres</i>	- 8,5	- 12,5	- 12,9	- 12,5	- 11,2	- 11,9	- 11,0	- 8,1	- 7,8	
— Gemeenschappen en Gewesten. — <i>Communautés et Régions</i>	- 1,0	- 1,7	- 1,8	- 1,6	- 0,8	- 0,9	- 0,9	- 1,9	- 1,1	
Lokale overheid. — <i>Pouvoirs locaux</i>	- 1,7	- 1,7	- 0,7	- 0,6	- 0,3	- 0,2	- 0,3	- 0,1	- 0,1	
Sociale zekerheid. — <i>Sécurité sociale</i>	- 0,3	- 0,2	- 0,6	- 0,3	- 0,9	- 1,0	- 0,6	- 0,3	- 0,2	
Totaal financieel tekort (a). — <i>Total du déficit financier (a)</i>	- 11,4	- 16,1	- 14,8	- 14,4	- 11,4	- 12,0	- 11,6	- 9,7	- 8,8	
Totaal financieringsbehoeften (a). — <i>Total des besoins de financement (a)</i>	- 11,5	- 16,2	- 14,3	- 15,0	- 11,9	- 11,7	- 11,1	- 9,4	- 8,4	

(1) Bron : Jaarverslag N.B.B., 1988, Tabel IV/6 voor het financieel tekort of overschot, Tabel II-16 voor het B.N.P.

(a) Het netto financiële overschot of tekort van een sector is het verschil tussen de vorming van financiële activa door die sector en de nieuwe verplichtingen die hij tijdens die periode heeft aangegaan. Als één van deze stromen gemeten wordt op basis van de wijziging van de bedragen tussen het begin en het einde van een periode, wordt die wijziging gecorrigeerd om de weerslag eruit weg te werken van zuiver boekhoudkundige verrichtingen zonder bewegingen van middelen, zoals veranderingen in de waardering tengevolge van bijvoorbeeld wisselkoerswijzigingen. Onder voorbehoud van een statistische afwijking, moet het netto financiële overschot of tekort van een sector overeenstemmen met het netto financieringsvermogen of de -behoefte van die sector.

(b) De financieringsbehoeften zijn exclusief de kredietverleningen en de gedebudgetteerde participaties.

(1) Source : Rapports annuels B.N.B., 1988, Tableau IV/ 6 pour le déficit ou l'excédent financier. Tableau II.16 pour le P.N.B.

(a) L'excédent ou le déficit financier net d'un secteur est la différence entre la formation d'actifs financiers par ce secteur et les engagements nouveaux qu'il a contractés pendant cette période. Si l'un de ces flux est mesuré sur la base de la modification des encours entre le début et la fin d'une période, cette modification est corrigée pour éliminer l'incidence d'opérations purement comptables sans mouvements de fonds, comme les changements d'évaluation résultant, par exemple, de fluctuations de change. Sous réserve d'un écart statistique, l'excédent ou le déficit financier net d'un secteur doit correspondre à la capacité ou au besoin de financement net de ce secteur.

(b) Les besoins de financement ne comprennent pas les octrois de crédits et les participations débütées.

Op het vlak van de « Centrale Overheid » zien wij, na de catastrofale verhoging op het einde van de zeventiger jaren, dat het netto te financieren saldo in 1982 12,9% van het B.N.P. heeft bereikt. Na een zekere stabilisatie in de daaropvolgende jaren (1984-1986) daalde het netto te financieren saldo in 1987 merkkelijk, zodat het in 1988 nog 7,8% van het B.N.P. bedroeg. Dit betekent een verbetering van 5,1 procentpunten t.o.v. het jaar 1982.

In de rubriek « Overige » die grotendeels overeenkomt met het gedebudgetteerde tekort, kwam het saldo eind 1988 terug op het niveau van het begin van de tachtiger jaren. Dit saldo vertegenwoordigt in grote mate de uitgifte van de regularisatieleningen ingevolge de schuldherschikkingsoperatie.

Tot eind 1988 was het saldo van de Gemeenschappen en Gewesten zo goed als onbestaande en zaten ze vervat in de lijn « Schatkist ». Voor de daarop volgende jaren zou er ingevolge de mechanismen van de financieringswet een tekort kunnen ontstaan.

Het tekort van de « Lokale Overheden » dat in 1980-1981 was opgelopen tot 1,7% van het B.N.P. daalde daarna systematisch om in 1987-1988 te stabiliseren op 0,1% van het B.N.P..

Doch een analyse van de subsectoren heeft, gezien hun onderlinge onafhankelijkheid, niet veel zin. De verbetering die kan waargenomen worden bij een sektor wordt soms meer dan gecompenseerd door een tegengestelde evolutie in een andere sektor. Het is dus relevanter om de situatie van de totale overheid (definitie Nationale Bank) te beoordelen. Op die basis is er sinds 1981 een constante daling van de verhouding NFS/BNP waar te nemen. Tussen 1981 en 1988 bedroeg die vermindering 7,8 procentpunt of gemiddeld 1,1 punt per jaar.

Financieringsbehoeften van de globale overheid

Au niveau du « pouvoir central », on constate, après la hausse catastrophique à la fin des années septante, que le SNF a atteint 12,9% du P.N.B. en 1982. Après une certaine stabilisation au cours des années qui ont suivi (1984-1986), le SNF a baissé de façon remarquable pour ne plus représenter que 7,8% du P.N.B. en 1988. Cela signifie une amélioration de 5,1 points de pourcentage par rapport à l'année 1982.

La rubrique « Autres », qui correspond en grande partie au déficit débudgétisé, a vu son solde retrouver fin 1988 son niveau du début des années quatre-vingts. Ce solde représente dans une grande mesure l'émission des emprunts de régularisation par suite de l'opération de rééchelonnement de la dette.

Jusqu'à fin 1988, le solde des Communautés et des Régions était pratiquement inexistant. Au cours des années suivantes, un déficit pourrait se former par suite des mécanismes de la loi de financement.

Le déficit des « Pouvoirs locaux », qui avait atteint 1,7% du P.N.B. en 1980-1981, a ensuite diminué systématiquement pour se stabiliser à 0,1% du P.N.B. en 1987-1988.

Mais une analyse par sous-secteurs n'a, en raison de leur interdépendance, pas beaucoup de sens. L'amélioration constatée dans un secteur peut parfois être plus que compensée par une évolution contraire qui se manifeste dans un autre. Il est donc plus indiqué d'apprécier la situation de l'ensemble des pouvoirs publics (définition Banque nationale). Sur cette base, on peut constater depuis 1981 une baisse constante du rapport SNF/PNB. Entre 1981 et 1988, la contraction a porté sur 7,8 points de pourcentage, soit 1,1 point en moyenne par an.

Besoins de financement de l'ensemble des pouvoirs publics

Jaren — Années	B.N.P. — P.N.B.	Netto financieringsbehoefte — Besoins nets de financement (-)		Rentelasten — Charges d'intérêt		Netto financieringsbehoeften (-) cf financieringsvermogen (+) zonder rentelasten — Besoins nets (-) ou capacité nette (+) de financement hors charges d'intérêt	
	in miljarden — en milliards	in miljarden — en milliards	in % van het B.N.P. — en % du P.N.B.	in miljarden — en milliards	in % van het B.N.P. — en % du P.N.B.	in miljarden — en milliards	in % van het B.N.P. — en % du P.N.B.
1978	3 068	- 242	- 7,9	137	4,5	- 105	- 3,4
1979	3 261	- 286	- 8,8	165	5,1	- 121	- 3,7
1980	3 508	- 404	- 11,5	211	6,0	- 194	- 5,5
1981	3 639	- 589	- 16,2	285	7,8	- 306	- 8,4
1982	3 941	- 564	- 14,3	363	9,2	- 200	- 5,1
1983	4 176	- 625	- 15,0	393	9,4	- 227	- 5,4
1984	4 495	- 534	- 11,9	443	9,9	- 91	- 2,0
1985	4 797	- 561	- 11,7	511	10,7	- 36	- 0,7
1986	5 072	- 565	- 11,1	567	11,2	2	0,0
1987	5 293	- 499	- 9,4	561	10,6	67	1,3
1988	5 565	- 467	- 8,4	574	10,3	120	2,2

Deze indrukwekkende verbetering houdt niet volledig rekening met de gerealiseerde saneringsinspanning. Tussen 1981 en 1989 zijn de rentelasten gedragen door de overheid gestegen van 7,8% tot 10,9% van het B.N.P.. In diezelfde periode beliep de vermindering van het saldo exclusief rentelasten 11,3%. Terwijl dit saldo in 1981 nog min 8,4% van het B.N.P. bereikte is het sinds 1986 omgeslagen in een positief saldo en bereikte het eind 1989 plus 2,9% van het B.N.P. Ondertussen hebben de rentelasten een enorm verdringingseffect gehad op de overige overheidsuitgaven: terwijl de rentelasten in 1981 reeds 8,4% van de totale overheidsuitgaven bereikten, zou dit percentage eind 1989 opgelopen zijn tot 25,4%.

De rentelasten op de rijksschuld zijn per definitie gelijk aan de schuld vermenigvuldigd met de impliciete, gemiddelde erop betaalde rentevoet. Daar deze rentevoet van 1983 tot 1988 daalde na lange tijd te zijn gestegen, wordt de verzwaring van de lasten verklaard door de evolutie van het uitstaande bedrag van de rijksschuld, evolutie die zelf afhangt van meerdere factoren. Het betreft enerzijds het netto te financieren saldo zonder rentelasten. Sedert 1982 werd dit sterk teruggedrongen en sedert 1987 werd er een overschot vastgesteld. Anderzijds hebben sommige factoren, waaronder de wisselkoersschommelingen, op de evolutie van de schuld een invloed gehad, die nochtans marginaal is gebleven. Voor het overige wordt de stijging van de schuld verklaard door de schuldovernames en het deel van het netto te financieren saldo dat rechtstreeks voortvloeit uit de rentelasten, vermits die, op hun beurt worden gestijfd door de verhoging van de schuld tijdens de vorige periode. Dit proces van zichzelf voedende toename van de rijksschuld is gekend onder de naam van « sneeuwbaaleffekt » van de rentelasten op de rijksschuld.

Ondanks het reeds verscheidene jaren gevoerde saneringsbeleid blijven we voorlopig nog vastzitten in deze vicieuze cirkel. De noodzakelijke voorwaarden voor de ontwikkeling van het sneeuwbaaleffekt bleven tot eind 1989 bestaan. Enerzijds bleef de impliciete rentevoet op de rijksschuld hoger dan de nominale groeivoet van het B.N.P.. Anderzijds vloeit uit het saldo van de andere overheidsverrichtingen dan de rentelasten geen overschot voort dat volstaat om het effect te compenseren van het verschil tussen de bovenvermelde grootheden.

Indien dit fatale raderwerk nog steeds werkzaam is, dan is dit niet ingevolge het ontbreken van inspanningen om het tegen te houden. De netto financieringsbehoefte zonder de rente werd teruggedrongen van 8,4% van het B.N.P. in 1981 tot 0,0% in 1986, en maakte sindsdien plaats voor overschotten die respectievelijk op het einde van 1988 en 1989 2,2% en 2,9% van het B.N.P. zouden belopen. Nochtans wordt het mogelijk geacht dat mits een strikte begrotingsuitvoering en een meevallende conjunctuur reeds in 1989 het sneeuwbaaleffekt op de globale overheid zou kunnen gebroken worden.

Cette amélioration impressionnante ne rend pas entièrement compte de l'effort d'assainissement réalisé. Entre 1981 et 1989, les charges d'intérêts supportées par les pouvoirs publics sont passées de 7,8% du P.N.B. à 10,9%. Au cours de la même période, la réduction du solde hors charges d'intérêts a atteint 11,3%. Alors que ce solde atteignait encore moins 8,4% du P.N.B. en 1981, il a été transformé depuis 1986 en un solde positif et représentait plus 2,9% du P.N.B. à la fin de 1989. Entre-temps, les charges d'intérêts ont exercé un énorme effet d'éviction sur les autres dépenses des pouvoirs publics: alors que les charges d'intérêts atteignaient déjà 8,4% du total des dépenses des pouvoirs publics en 1981, ce pourcentage se serait élevé à 25,4% à la fin de 1989.

Les charges d'intérêts sur la dette publique sont, par définition, égales à la dette publique multipliée par le taux d'intérêt implicite payé sur celle-ci. Compte tenu du fait que ce taux diminuait de 1983 à 1988, après avoir été longtemps à la hausse, l'alourdissement des charges s'explique par l'évolution de l'encours de la dette publique, évolution qui dépend elle-même de plusieurs facteurs. Il s'agit, d'une part, du solde net à financer hors charges d'intérêts. Depuis 1982, il a été fortement comprimé et depuis 1987, un excédent a été enregistré. D'autre part, certains facteurs, dont les variations du cours de change, ont eu sur l'évolution de la dette une incidence, qui est cependant demeurée marginale. Pour le reste, la progression de la dette s'explique par les reprises de dettes et par la part du solde net à financer qui découle directement des charges d'intérêts, celles-ci étant alimentées à leur tour par l'augmentation de la dette à la période précédente. Ce processus d'auto-alimentation de la dette publique est connu sous le nom d'effet « boule de neige » des charges d'intérêts sur la dette publique.

Malgré la politique d'assainissement menée depuis plusieurs années déjà, nous restons provisoirement enfermés dans ce cercle vicieux. Les conditions nécessaires au développement de l'effet boule de neige ont persisté jusqu'à fin 1989. D'une part, le taux d'intérêt implicite sur la dette publique est plus élevé que le taux de croissance nominal du P.N.B. D'autre part, le solde des opérations publiques autres que les charges d'intérêts ne dégage pas un excédent suffisant pour compenser l'effet de la différence entre les deux grandeurs précitées.

Si cet engrenage pernicieux est toujours à l'oeuvre, ce n'est pas faute d'efforts pour l'enrayer. La compression du besoin net de financement hors intérêts a fait passer celui-ci de 8,4% du P.N.B. en 1981 à 0,0% en 1986, pour laisser place à des excédents fin 1988 et 1989 qui devraient atteindre respectivement 2,2% et 2,9% du P.N.B. Néanmoins, on estime que l'effet boule de neige sur l'ensemble des pouvoirs publics pourrait déjà être brisé en 1989 moyennant une exécution stricte du budget et une conjoncture favorable.

Overigens heeft de verbetering van de economische verrichtingen van het land en het herstel van de grote macro-economische aggregaten onze rentevoeten nader laten aansluiten bij de evoluties op internationaal vlak. Die invloed tesamen met een aktiever beleid inzake schuldbeheer hebben het mogelijk gemaakt om de gemiddelde rentevoet op de rijksschuld te drukken. Ter zelfder tijd genieten wij nu ook van een sterk verbeterde economische groei.

Het blijft evenwel noodzakelijk om het saneringsbeleid verder te zetten. Zelfs indien dit sneeuwbal-effekt in de nabije toekomst zou gebroken worden, dan blijft gezien het labiele evenwicht dat we op dat ogenblik zouden bereikt hebben, een verdere inspanning noodzakelijk. Daarom gaat de regering stapsgewijze verder met het verbeteren van het primaire saldo.

De evolutie van de dekking van de financieringsbehoeften van de Schatkist kan niet onderzocht worden zonder rekening te houden met de macro-economische context van het moment. Men kan evenmin de financieringsbehoeften van de andere economische agenten, zoals particulieren en de vennootschappen, negeren.

De dekking van die globale financieringsbehoeften zelf hangt van de omvang van de vorming van financiële activa en van de bestemming ervan af. In dit opzicht dient rekening te worden gehouden met de evolutie van de balans van de lopende verrichtingen met het buitenland. Een overschot betekent dat de uitgaven geringer zijn dan de middelen, hetgeen een betrekkelijk overvloedige beschikbaarheid van middelen tot gevolg heeft. Naargelang het type van bestemming zal de weerslag op de beschikbaarheid van middelen verschillen. Netto kapitaaluitvoer naar het buitenland bijvoorbeeld veroorzaakt een inkrimping van de liquiditeiten.

Uitgaande van deze beschouwingen kan men de evolutie, vertrekkend vanaf 1980, van de financieringsbehoeften van de economie alsmede van de dekking ervan, kort aangeven.

Van 1981 tot 1985 heeft de vermindering van het tekort van de overheid een daling van de brutobehoeften aan middelen van de economie met zich meegebracht, terwijl anderzijds de investeringen van de particulieren en vennootschappen en als gevolg daarvan hun financieringsbehoeften op een zeer laag peil stagneerden. Het deel van de vorming van financiële activa dat bestemd is voor kapitaaluitvoer is in die periode sterk afgenomen, aangezien het van 5,5% van het B.N.P. in 1981 tot 0,4% van het B.N.P. is gedaald. De dekking van de behoeften van de economie kon globaal gezien gebeuren door minderen minder beroep te doen op de geldmarkt: van 1981 tot 1985 is dit beroep van 10,9% tot 0,6% van het B.N.P. gedaald. In het bijzonder werd de toename van de verplichtingen van de overheid in vreemde munten van 8,1% tot 0,7% van het B.N.P. teruggebracht. Deze laatste evolutie werd mogelijk gemaakt door het vlugge herstel van het saldo van de lopende verrichtingen met het buitenland. Sedert 1985 vertoont die balans een overschot.

Par ailleurs, l'amélioration des performances économiques du pays et le redressement des grands agrégats macro-économiques ont permis à nos taux d'intérêt de mieux s'adapter aux évolutions sur le plan international. Cette influence, accompagnée d'une politique plus active de gestion de la dette, a permis de réduire le taux d'intérêt moyen sur la dette publique. En même temps, nous bénéficions également d'une croissance économique fortement améliorée.

Il demeure toutefois indispensable de poursuivre la politique d'assainissement. Même si l'effet boule de neige devait être brisé dans un avenir proche, l'équilibre précaire que nous aurons atteint à ce moment nous obligera à poursuivre les efforts. C'est pourquoi le gouvernement continue d'améliorer progressivement le solde primaire.

L'évolution de la couverture des besoins de financement du Trésor ne peut être examinée indépendamment du contexte macro-économique du moment. On ne peut ignorer non plus les besoins de financement des autres agents économiques que sont les particuliers et les sociétés.

La couverture de l'ensemble de ces besoins de financement dépend, quant à elle, de l'importance de la formation d'actifs financiers et de l'affectation de ceux-ci. A cet égard, il faut tenir compte de l'évolution du solde de la balance des opérations courantes avec l'étranger. Un excédent indique que les dépenses du pays sont inférieures à ses ressources, situation qui entraîne une disponibilité relativement abondante de fonds. Selon le type d'affectation, l'incidence sur la disponibilité de fonds sera différente. Des sorties nettes de capitaux vers l'étranger, par exemple, provoquent un resserrement des liquidités.

A partir de ces considérations, on peut montrer brièvement comment ont évolué, depuis 1980, les besoins de financement de l'économie ainsi que leur couverture.

De 1981 à 1985, la diminution du déficit des pouvoirs publics a entraîné une baisse des besoins bruts de fonds de l'économie, tandis que les investissements des particuliers et sociétés, et par conséquent leurs besoins de financement, stagnaient à un niveau très bas. La part de la formation d'actifs financiers affectée à des sorties nettes de capitaux a fortement régressé au cours de cette période, puisqu'elle est passée de 5,5% du P.N.B. en 1981 à 0,4% du P.N.B. Au total, la couverture des besoins de fonds de l'économie a pu être assurée en recourant de moins en moins au marché monétaire: de 1981 à 1985, ce recours est passé de 10,9% à 0,6% du P.N.B. En particulier, l'augmentation des engagements en monnaies étrangères du secteur public a été ramenée de 8,1% à 0,7% du P.N.B. Cette dernière évolution a été rendue possible par le rétablissement rapide du solde des opérations courantes avec l'étranger. Depuis 1985, cette balance présente un excédent.

In de daarop volgende periode is de investeringsactiviteit van de gezinnen en van de bedrijven fors toegenomen, terwijl het tekort van de overheid afnam. Een overvloedige vorming van financiële activa heeft het mogelijk gemaakt dat de financieringsbehoeften van de economie volledig gedekt zijn buiten de geldmarkt. De Schatkist heeft haar netto-ontleningen in deviezen in 1987 en 1988 gevoelig kunnen beperken.

In de loop van de voorbije jaren is de dekking van de financieringsbehoeften, dankzij hoofdzakelijk de verbetering van het saldo met het buitenland en dank zij de vermindering van de financieringsbehoeften van de overheid, bijgevolg steeds gemakkelijker gegaan. Deze tendens schijnt in 1989 niet teniet te worden gedaan zoals blijkt uit de in dit stadium beschikbare aanwijzingen. Gedurende de eerste zes maanden heeft de Schatkist aldus bijvoorbeeld het uitstaande bedrag van de overheidsschuld in deviezen met 10,0 miljard kunnen verminderen ondanks de wisselkoersverliezen ten belope van 6,5 miljard.

Au cours de la période qui a suivi, l'activité d'investissement des ménages et des entreprises a fortement augmenté, tandis que le déficit des pouvoirs publics diminuait. Une formation abondante d'actifs financiers a permis aux besoins de financement de l'économie d'être entièrement couverts en dehors du marché monétaire. Le Trésor a pu limiter de façon sensible ses emprunts nets en devises en 1987 et 1988.

Au cours des années précédentes, la couverture des besoins de financement a donc été plus aisée, grâce essentiellement à l'amélioration du solde extérieur et à la réduction des besoins de financement publics. Cette tendance ne semble pas s'infirmen en 1989, comme le montrent les indices disponibles à ce stade. Ainsi par exemple au cours des six premiers mois, le Trésor a pu réduire de 10,0 milliards l'encours de la dette publique en devises, malgré des pertes de change s'élevant à 6,5 milliards.

Dekking van de brutobehoeften aan middelen en bestemming van de vorming van financiële activa van de particulieren, de vennootschappen en de overheid

(in miljarden frank)

	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	
1. Dekking van de brutobehoeften aan middelen :	647	768	761	812	678	838	840	911	1 142	1. Besoins bruts de fonds couverts :
1.1. door een nettoeroep op de geldmarkt :										1.1. par un recours net au marché monétaire :
1.1.1. toename of afname (-) van de verplichtingen in Belgische frank tegenover de Nationale Bank van België	-22	101	30	20	-72	-6	4	-83	-21	1.1.1 augmentation ou diminution (-) des engagements en francs belges envers la Banque nationale de Belgique
1.1.2. toename van de verplichtingen in buitenlandse munten van de overheid	146	295	272	137	166	34	44	10	11	1.1.2 augmentation des engagements en monnaies étrangères du secteur public
1.1.3. Totaal (1.1.1 + 1.1.2)	124	396	302	157	94	28	48	-73	-10	1.1.3 Total (1.1.1 + 1.1.2)
1.2. buiten de geldmarkt (1 - 1.1.3)	523	372	459	655	584	810	792	984	1 152	1.2. en dehors du marché monétaire (1 - 1.1.3)
2. Vorming van financiële activa bestemd tot :	460	574	609	753	659	825	921	953	1 169	2. Formation d'actifs financiers affectée à :
2.1. de vorming van vorderingen op de Nationale Bank van België	5	4	—	16	-5	-1	19	9	3	2.1. la constitution de créances sur la Banque nationale de Belgique
2.2. nettokapitaaluitvoer (1)	-59	200	152	99	64	17	114	-33	32	2.2. des sorties nettes de capitaux (1)
2.3. de dekking van de brutobehoeften aan middelen buiten de geldmarkt (2 - 2.1. - 2.2.)	514	370	457	638	600	807	788	977	1 134	2.3. la couverture des besoins bruts de fonds en dehors du marché monétaire (2 - 2.1. - 2.2.)
3. Statistische afwijking (1.2. - 2.3.)	9	2	2	17	-16	3	4	7	18	3. Ecart statistique (1.2. - 2.3.)

(in % van het B.N.P.)

	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	
1. Dekking van de brutobehoeften aan middelen :	18,4	21,1	19,3	19,4	15,1	17,5	16,6	17,2	21,6	1. Besoins bruts de fonds couverts :
1.1. door een nettoeroep op de geldmarkt :										1.1. par un recours net au marché monétaire :
1.1.1. toename of afname (-) van de verplichtingen in Belgische frank tegenover de Nationale Bank van België	-0,6	2,8	0,8	0,5	-1,6	-0,1	0,1	-1,6	-0,4	1.1.1 augmentation ou diminution (-) des engagements en francs belges envers la Banque nationale de Belgique
1.1.2. toename van de verplichtingen in buitenlandse munten van de overheid	4,2	8,1	6,9	3,3	3,7	0,7	0,9	0,2	0,2	1.1.2 augmentation des engagements en monnaies étrangères du secteur public
1.1.3. Totaal (1.1.1 + 1.1.2)	3,5	10,9	7,7	3,8	2,1	0,6	0,9	-1,4	-0,2	1.1.3 Total (1.1.1 + 1.1.2)
1.2. buiten de geldmarkt (1 - 1.1.3)	14,9	10,2	11,6	15,7	13,0	16,9	15,6	18,6	21,8	1.2. en dehors du marché monétaire (1 - 1.1.3)
2. Vorming van financiële activa bestemd tot :	13,1	15,8	15,5	18,0	14,7	17,2	18,2	18,0	22,1	2. Formation d'actifs financiers affectée à :
2.1. de vorming van vorderingen op de Nationale Bank van België	0,1	0,1	0,0	0,4	-0,1	-0,0	0,4	0,2	0,1	2.1. la constitution de créances sur la Banque nationale de Belgique
2.2. nettokapitaaluitvoer (1)	-1,7	5,5	3,9	2,4	1,4	0,4	2,2	-0,6	0,6	2.2. des sorties nettes de capitaux (1)
2.3. de dekking van de brutobehoeften aan middelen buiten de geldmarkt (2 - 2.1. - 2.2.)	14,7	10,2	11,6	15,3	13,3	16,8	15,5	18,5	21,4	2.3. la couverture des besoins bruts de fonds en dehors du marché monétaire (2 - 2.1. - 2.2.)
3. Statistische afwijking (1.2. - 2.3.)	0,3	0,1	0,1	0,4	-0,4	0,1	0,1	0,1	0,3	3. Ecart statistique (1.2. - 2.3.)
B.N.P.	3 508	3 639	3 941	4 176	4 495	4 797	5 072	5 293	5 565	P.N.B.

(1) Het betreft de bruto-uitvoer, behalve dat de invoer opgenomen is in de rubriek 1.12 er niet van afgetrokken werd. Het — teken wijst op de nettokapitaaluitvoer.

Bron : Nationale Bank van België.

P.N.B.

(1) Il s'agit des sorties brutes, sous déduction des entrées brutes, sauf que les entrées recensées à la rubrique 1.12 ne sont pas déduites. Le signe — indique les entrées nettes de capitaux.

Source : Banque nationale de Belgique.

BIJLAGE I

**ADVIES VAN DE AFDELING
« FINANCIERINGSBEHOEFTE VAN DE
OVERHEID » VAN DE HOGE RAAD VAN
FINANCIËN AAN DE MINISTER VAN FINANCIËN**

1. De vraagstelling van de Heer Minister

Op 14 juli 11. werd de afdeling verzocht een advies te formuleren omtrent de financieringsbehoeften van de overheden voor de periode 1989-1990, hierbij rekening houdend met de specifieke problemen die door de recente staatshervorming worden gesteld, inzonderheid met deze die voortvloeien uit de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van Gemeenschappen en Gewesten.

In het licht van deze problematiek werd door de Heer Minister aandacht gevraagd voor de interpretatie van de tweevoudige begrotingsnorm, zoals deze in het Regeerakkoord van mei 1988 werd gespecificeerd, uit het oogpunt van de wenselijk geachte financieringsbehoeften van de gezamenlijke Overheid.

Gelet op het dringend karakter van de vraag vanwege de Heer Minister, heeft het voorliggende advies een beknopt karakter. De afdeling is van oordeel aan de Heer Minister een meer gedetailleerd advies te kunnen overmaken in de loop van het najaar, wanneer meer gegevens beschikbaar zullen zijn omtrent de budgettaire realisaties voor het jaar 1989 en in het bijzonder omtrent de ontwerp-begrotingen voor 1990 van de Nationale Overheid en van die van de Gemeenschappen en Gewesten.

2. Advies omtrent de begrotingsnormen**2.1. De dubbele norm van het Regeerakkoord**

Omwille van de zorgwekkende toestand van de overheidsfinanciën van het land, heeft de Regering begrotingsnormen vastgelegd met het oog op het bereiken van haar budgettaire doelstelling die in het Regeerakkoord als volgt werd omschreven : « Het begrotingsbeleid van de nieuwe Regering zal ertoe leiden dat via uitgavenbeperkingen het financieringstekort stelselmatig vermindert om zo op termijn het sneeuwbal effect te stuiten ».

Overeenkomstig het Regeerakkoord zou deze begrotingsdoelstelling op volgende wijze gerealiseerd dienen te worden :

— voor het jaar 1989 wordt het Netto te Financieren Saldo (afkorting NFS) van de Centrale Overheid (1) bepaald op een peil dat overeenstemt met 7 % van het BNP. Op het ogenblik van de opstelling van de begroting 1989 (september 1988) werd dit saldo op 405,4 miljard geraamd;

— voor de volgende jaren zal het NFS van de Centrale Overheid bepaald worden uitgaande van de dubbele begrotingsnorm die in het Regeerakkoord als volgt werd omschreven :

(i) « de stijging van het geheel der uitgaven exclusief rentelasten zal niet hoger mogen liggen dan het inflatiepercentage;

(1) Met ingang van 1989 wordt onder Centrale Overheid verstaan : de Nationale Overheid plus Gemeenschappen en Gewesten.

ANNEXE I

**AVIS DE LA SECTION « BESOINS DE
FINANCEMENT DES POUVOIRS PUBLICS » DU
CONSEIL SUPÉRIEUR DES FINANCES A
MONSIEUR LE MINISTRE DES FINANCES**

1. La demande de Monsieur le Ministre

Le 14 juillet courant il fut demandé à la section de formuler un avis concernant les besoins de financement des pouvoirs publics pour la période 1989-1990, en tenant compte des problèmes spécifiques posés par la récente réforme de l'Etat, en particulier ceux découlant de la loi spéciale du 16 janvier 1989 sur le financement des Communautés et Régions.

Dans le cadre de cette problématique, Monsieur le Ministre demandait qu'une attention particulière soit accordée à l'interprétation de la double norme budgétaire, spécifiée dans l'accord de Gouvernement de mai 1988, et ce du point de vue de la hauteur jugée souhaitable des besoins de financement pour les Pouvoirs publics.

Compte tenu du caractère urgent de la question de Monsieur le Ministre l'avis qui suit a un caractère succinct. La section pense pouvoir transmettre à Monsieur le Ministre un avis plus détaillé dans le courant de l'automne, lorsque davantage de données seront disponibles concernant les réalisations budgétaires pour l'année 1989 et, plus spécialement, les projets de budgets pour 1990 pour le Pouvoir Central national, les Communautés et Régions.

2. Avis concernant les normes budgétaires du Gouvernement**2.1. La double norme de l'accord gouvernemental**

En raison de la situation préoccupante des finances des pouvoirs publics du pays le Gouvernement s'est fixé des normes budgétaires, visant à atteindre un objectif décrit comme suit dans l'accord de Gouvernement : « La politique budgétaire du nouveau Gouvernement aboutira, par voie de réductions de dépenses, à diminuer de manière systématique le déficit budgétaire, afin d'enrayer à terme l'effet boule de neige sur les charges d'intérêts ».

Selon l'accord de Gouvernement cet objectif budgétaire serait réalisé de la façon suivante :

— pour l'année 1989 le solde net à financer (en abrégé SNF) du Pouvoir Central (1) est fixé à un niveau correspondant à 7 % du PNB. Au moment de la préparation du budget 1989 (septembre 1988) ce solde fut estimé à 405,4 milliards.

— pour les années suivantes le SNF du Pouvoir Central sera déterminé conformément à la double norme budgétaire décrite comme suit dans l'accord de Gouvernement :

(i) « l'accroissement de la totalité des dépenses hors charges d'intérêts ne dépassera pas le taux d'inflation;

(1) A partir de 1989 par Pouvoir Central l'on entend : le Pouvoir central national plus les Communautés et les Régions.

(ii) het nominaal tekort mag in geen enkel jaar hoger uitvallen dan het jaar tevoren. »

De recente Staatshervorming heeft het toepassingsgebied van de hogervermelde begrotingsdoelstelling en van de dubbele begrotingsnorm beperkt. Omwille van de overdracht van middelen van de Nationale Overheid naar de Gemeenschappen en Gewesten, zoals voorzien in de financieringswet van 16 januari 1989 en omwille van de budgettaire autonomie van de deelgebieden, hebben de hogervermelde begrotingsnormen vanaf 1989 uitsluitend betrekking op de budgettaire verrichtingen van de Nationale Overheid. Vermits het tot de opdracht van deze afdeling behoort een appreciatie te formuleren over de verantwoord geachte financieringsbehoeften van de gezamenlijke overheid, is het bijgevolg aangewezen een aangepaste interpretatie en bijsturing van de begrotingsnormen ten aanzien van de Nationale Overheid te geven. Bovendien bevat dit advies eveneens een evaluatie van de implicaties die de aangepaste begrotingsnormen meebrengen voor de overige geledingen van de overheid, in het bijzonder voor Gemeenschappen en Gewesten.

2.2. Advies omtrent de aangepaste begrotingsnormen van het Regeerakkoord

Door de overdracht van nieuwe bevoegdheden naar Gemeenschappen en Gewesten wordt het toepassingsgebied van de eerste begrotingsnorm uiteraard beperkt tot de uitgaven die voortvloeien uit de bevoegdheden van de Nationale Overheid. Het referentiebedrag voor de volgende jaren stemt bijgevolg overeen met het uitgavenvolume (exclusief rentelasten) voorzien in de nationale begroting van 1989, volgens de begrotingscontrole van maart 1989 en na eliminatie van de uitgaven verbonden met de overgehevelde bevoegdheden.

Overeenkomstig de financieringswet voor Gemeenschappen en Gewesten bedragen de overgehevelde middelen die verbonden zijn met de nieuwe bevoegdheden echter minder dan de in de begroting van 1989 voorziene uitgaven. Het overeenstemmende verschil, ook « natuurlijk tekort » (1) genoemd, wordt voor 1989 op 27,2 miljard geraamd (tabel I). De afdeling oordeelt dat dit verschil niet mag worden beschouwd als een reële uitgavenruimte voor de Nationale Overheid, maar daarentegen in mindering moet worden gebracht van de tweede begrotingsnorm, met name het maximale nominale NFS van de Nationale Overheid voor 1989. De financieringswet voor Gemeenschappen en Gewesten voorziet eveneens in een eigen deelneming in de lasten van de rijksschuld die voor 1989 op 4,4 miljard wordt geraamd.

Uit het bovenstaande volgt dat het nominale NFS van de Schatkist, dat als doelstelling voor de Nationale Overheid in 1989 wordt gesteld, na correctie voor de « structurele verschuiving » van 22,8 miljard (= 27,2 - 4,4) als gevolg van de recente Staatshervorming, 382,6 miljard (= 405,4 - 22,8) bedraagt.

Voor het begrotingsjaar 1990 wordt een gelijkaardige correctie op de tekortnorm van het referentiejaar toegepast. Het « natuurlijk tekort » van Gemeenschappen en Gewesten wordt voor 1990 op 60,6 miljard geraamd. Indien rekening wordt gehouden met de interestlasten op de eigen schuld van Gemeenschappen en Gewesten (0,1 miljard) en met

(ii) le déficit nominal d'aucune année ne peut être supérieur à celui de l'année précédente. »

La récente réforme de l'Etat a limité le domaine d'application de l'objectif budgétaire et de la double norme précédemment cités. En raison du transfert de moyens du Pouvoir Central aux Communautés et Régions, comme prévu dans la loi de Financement du 16 janvier courant, et en raison de l'autonomie budgétaire des entités fédérées, les normes budgétaires décrites plus haut se rapportent exclusivement, à partir de 1989, aux opérations budgétaires du Pouvoir Central national. Puisque la formulation d'une appréciation quant au niveau adéquat des besoins de financement de l'ensemble des pouvoirs publics fait partie de la mission de cette section, il s'indique de procéder à une interprétation et une adaptation appropriées des normes budgétaires concernant le Pouvoir Central national.

Par ailleurs l'avis contient également une évaluation des implications que les normes budgétaires adaptées entraînent pour les autres composantes des pouvoirs publics, en particulier pour les Communautés et Régions.

2.2. Avis concernant les normes budgétaires adaptées de l'accord de Gouvernement

En conséquence du transfert de nouvelles compétences aux Communautés et Régions le domaine d'application de la première norme budgétaire se trouve par nature limité aux dépenses qui découlent des compétences du Pouvoir Central national. Le montant de référence pour les années à venir correspond par conséquent au volume de dépenses (hors charges d'intérêts) prévue dans le budget national de 1989, conformément au contrôle budgétaire de mars 1989 et après élimination des dépenses liées aux compétences transférées.

Conformément à la loi de financement des Communautés et Régions les moyens transférés en liaison avec les nouvelles compétences sont cependant inférieurs au montant des dépenses prévues dans le budget de 1989. La différence correspondante, encore appelée « déficit naturel » (1) est estimée à 27,2 milliards pour 1989 (voir tableau en annexe I). La section juge que cette différence ne peut pas être considérée comme faisant réellement partie du domaine des dépenses du Pouvoir Central national, mais qu'au contraire, elle doit être déduite de la deuxième norme budgétaire, à savoir le SNF nominal maximum du dit Pouvoir Central national pour 1989. La loi de financement pour les Communautés et Régions prévoit également une prise de participation en propre dans les charges de la dette de l'Etat estimée à 4,4 milliards pour 1989.

De ce qui précède il résulte que le SNF nominal du Trésor fixé comme objectif pour le Pouvoir Central en 1989 s'élève à 382,6 milliards, après correction pour le « glissement structurel » de 22,8 milliards (27,2 - 4,4) résultant de la récente réforme de l'Etat (405,4 - 22,8 = 382,6).

Pour l'année budgétaire 1990 une correction similaire est apportée à la norme de déficit de l'année de référence. Le « déficit naturel » des Communautés et Régions en 1990 est estimé à 60,6 milliards. S'il est tenu compte des charges d'intérêt sur la dette propre des Communautés et Régions (0,1 milliard) et de leur participation propre dans la charge

(1) Dit is het verschil tussen de overgedragen geïndexeerde bevoegdheden en de overgedragen middelen.

(1) C'est-à-dire la différence entre les compétences transférées indexées et les moyens transférés.

hun eigen deelname in de lasten van de rijksschuld (3,6 miljard), dan bedraagt het zogenaamde gecorrigeerde natuurlijke tekort 57,1 miljard in 1990.

Op grond van bovenstaande overwegingen bedraagt het maximale, gecorrigeerde NFS van de Schatkist in 1990 : 348,3 miljard (= 405,4 – 57,1).

De correcties op de tweede begrotingsnorm kunnen als volgt worden samengevat voor de jaren 1989 en 1990.

(In miljarden frank)

	1989	1990
Referentienorm	405,4	405,4
Natuurlijk tekort Gemeenschappen en Gewesten (inclusief rentelasten)	- 27,2	- 60,7
Schulddeelname Gemeenschappen en Gewesten	+ 4,4	+ 3,6
	22,8	57,1
Gecorrigeerd NFS van de Schatkist (tekortnorm)	382,6	348,3

3. Implicaties van de gecorrigeerde tekortnorm

3.1. De te leveren besparingsinspanning door de Nationale Overheid

Wat betreft de realisatie van de begrotingsdoelstelling in 1989 drukt de afdeling, gelet op de schatkistrealisaties na zes maanden, haar bezorgdheid uit over de effectieve verwezenlijking ervan.

de la dette de l'Etat (3,6 milliards) alors le déficit dit « naturel » corrigé s'élève à 57,1 milliards en 1990.

Sur base des considérations qui précèdent le maximum du solde net à financer par le Trésor est égal à 348,3 milliards (405,4 – 57,1) en 1990.

Les corrections apportées à la deuxième norme budgétaire peuvent être résumées comme suit :

(En milliards de francs)

	1989	1990
Norme de référence	405,4	405,4
Déficit naturel Communautés et Régions (charges d'intérêt comprises)	- 27,2	- 60,7
Participation à la charge de la dette publique par les Communautés et Régions	+ 4,4	+ 3,6
	22,8	57,1
Solde net corrigé à financer par le Trésor (norme de déficit)	382,6	348,3

3. Implications de la norme de déficit corrigée

3.1. L'effort d'assainissement à fournir par le Pouvoir Central National

En ce qui concerne la réalisation de l'objectif budgétaire pour 1989, la section exprime sa préoccupation compte tenu de la situation de trésorerie après six mois.

	Centrale Overheid — <i>Pouvoir Central national</i>	Gemeenschappen en Gewesten — <i>Communautés et Régions</i>	Geconsolideerd totaal — <i>Total consolidé</i>
Begrotingscontrole maart 1989 — <i>Contrôle budgétaire mars 1989</i>	- 382,6	- 22,8	- 405,4
Correcties op basis van begrotingsdocumenten — <i>Corrections sur base de documents budgétaires</i>			- 39,4
Voorlopige raming bij ongewijzigd beleid — <i>Estimation provisoire à politique inchangée</i>			- 444,8
Begrotingsobjectief — <i>Objectif budgétaire</i> ..			- 405,4
Netto te financieren saldo op 30 juni 1989 — <i>Solde net à financer au 30 juin 1989</i>			- 365,6

Gedurende het tweede semester 1989 mag het netto te financieren saldo slechts stijgen met 39,8 miljard frank om het objectief van 405,4 miljard niet te overschrijden. De stijging in 1988 van het netto te financieren saldo bedroeg 89,4 miljard.

Op basis van het gecorrigeerde netto te financieren saldo van de Schatkist dat als norm dient voor de Nationale Overheid kan de te leveren besparingsinspanning voor 1990 worden vastgesteld.

Le solde net à financer du second semestre 1989 ne peut s'élever qu'à 39,8 milliards pour ne pas dépasser l'objectif de 405,4 milliards. Au cours du second semestre 1988, le solde net à financer s'est élevé à 89,4 milliards.

L'effort d'assainissement à fournir en 1990 peut être déterminé sur base du solde net corrigé à financer par le Trésor qui sert de norme pour le Pouvoir Central national.

Op grond van de informatie waarover de afdeling beschikt met betrekking tot de ontwerp-begroting van de Nationale Overheid voor 1990, kan het NFS van de Schatkist bij ongewijzigd beleid voor volgend jaar op nagenoeg 430 miljard worden geraamd.

De door de Nationale Overheid te leveren besparingsinspanning kan voor 1990 bijgevolg worden geraamd op nagenoeg 82 miljard :

Netto te Financieren Saldo		
bij ongewijzigd beleid	:	430 miljard
Begrotingsnorm	:	348 miljard
Besparingsinspanning door de Nationale Overheid	:	82 miljard

3.2. Implicaties van de besparingsinspanningen voor de evolutie van de zogenaamde « rentesneeuwbal »

Indien belangrijke overheidstekorten niet systematisch worden afgebouwd maar integendeel gedurende lange tijd worden opgestapeld, kunnen ze in bepaalde omstandigheden een rentesneeuwbal van interestlasten tot stand brengen. Met andere woorden de overheidsschuld voedt zichzelf met interestlasten teweeggebracht door verschuldigde interesten.

In België rolt zulke rentesneeuwbal al sedert 1977 omdat de gemiddelde betaalde interestvoet op de overheidsschuld steeds hoger lag dan de nominale economische groei, terwijl er geen voldoende budgettair overschot, buiten interestlasten, tot stand kwam.

Ondanks de inspanningen die de politieke autoriteiten zich tijdens de afgelopen jaren hebben getroost, bevindt de Belgische overheidsschuld zich derhalve nog steeds op een niveau waardoor de toestand van de openbare financiën veel gevoeliger blijft aan externe schokken — met een weerslag op de interestlasten en op de groei van het B.N.P. — dan die van haar belangrijkste handelspartners.

Vandaar dat alle bevoegde internationale organisaties blijven aandringen op de urgentie van het terugdringen van het Belgische budgettair tekort. Met name zou een eind moeten worden gesteld aan het « sneeuwbal-effect » van interestlasten of het zelfvoedend proces van het deficit door de aangroei van die lasten.

Op basis van de verwachte nominale economische groei van 6 %, van een verwachte impliciete netto-interestvoet van 8,7 % (in plaats van 8,6 % in 1989 en 8,3 % in 1988) en bij een netto-overheidsschuld gelijk aan 125 % van het B.N.P. in 1989, zal de rentesneeuwbal stilvallen als het gezamenlijk overheidstekort in 1990 1,3 procentpunten van het B.N.P. lager uitvalt dan het tekort dat kan worden verwacht bij ongewijzigd beleid. Dit betekent een inspanning van 80 miljard. De ratio van de netto-overheidsschuld tot het BNP wordt bijgevolg gestabiliseerd op 125 %.

Het gaat hier om een economisch objectief, als noodzakelijke tussenstap, dat slechts zijn volle betekenis krijgt als men rekening houdt met het geheel van alle deelsectoren van de overheid. Met name zal hij bij de realisatie van bovengenoemde hypothesen, in het bijzonder deze met betrekking tot de normale groei en de evolutie van de interestvoeten, het sneeuwbal-effect voor de gezamenlijke overheid in 1990 worden doorbroken in de mate dat de inspanning van de nationale overheid niet ten dele wordt tenietgedaan door een beleid van de andere autonome overheden dat minder restrictief uitvalt dan werd verondersteld in de hypothese van ongewijzigd beleid.

A partir des informations dont la section dispose sur le projet de budget du Pouvoir Central national en 1990, le solde net à financer par le Trésor à politique inchangée peut être estimé à 430 milliards environ.

L'effort d'assainissement à fournir par le Pouvoir Central national peut par conséquent être estimé à quelque 82 milliards en 1990 :

Solde net à financer		
à politique inchangée	:	430 milliards
Norme budgétaire	:	348 milliards
Effort d'assainissement du Pouvoir Central national	:	82 milliards

3.2. Implications des efforts d'assainissement pour l'évolution de la « boule de neige » des charges d'intérêts

Lorsque des déficits budgétaires importants ne sont pas systématiquement réduits mais qu'au contraire ils s'accumulent durant une longue période ils peuvent, dans certaines circonstances, entraîner l'apparition d'une boule de neige des charges d'intérêts. En d'autres mots, la dette publique s'auto-alimente des charges d'intérêts dus sur elle.

En Belgique une telle « boule de neige » des intérêts existe depuis 1977 déjà car depuis lors le taux d'intérêt moyen sur la dette publique est resté continûment supérieur à la croissance économique nominale, tandis que n'était pas réalisé un suffisant excédent budgétaire, hors charges d'intérêts.

Malgré les efforts faits par les autorités politiques au cours des années récentes, la dette publique belge se situe encore toujours à un niveau tel que la situation de nos finances publiques reste beaucoup plus sensible que celle de nos principaux partenaires commerciaux à des chocs externes ayant un impact sur les charges d'intérêts et la croissance du P.N.B.

Cela explique que toutes les organisations internationales compétentes continuent d'insister sur l'urgence de la compression du déficit budgétaire belge. Ainsi, entre autres, devrait être mis fin à l'effet « boule de neige » des charges d'intérêts ou au processus d'auto-alimentation du déficit par l'accroissement de ces charges.

Sur base d'une croissance économique nominale attendue de 6 %, d'un taux d'intérêt net implicite attendu de 8,7 % (au lieu de 8,6 % en 1989 et 8,3 % en 1988) et d'une dette des pouvoirs publics égale à 125 % du P.N.B. en 1989, la « boule de neige » sera stoppée si le déficit de l'ensemble des pouvoirs publics en 1990 se situe 1,3 point-pourcent du P.N.B. plus bas que le déficit attendu à politique inchangée. Cela signifie un effort de 80 milliards. Le rapport de la dette nette des pouvoirs publics au P.N.B. serait par conséquent stabilisé à 125 %.

Il s'agit là d'un objectif économique, d'une étape intermédiaire nécessaire, qui ne prend toute sa signification que si l'on tient compte de l'ensemble des sous-secteurs des pouvoirs publics. Ainsi par exemple, dans le cadre des hypothèses précédemment citées, en particulier celles concernant la croissance macroéconomique et les taux d'intérêts, l'effet boule de neige pour l'ensemble des pouvoirs publics ne sera brisé en 1990 que dans la mesure où l'effort du Pouvoir Central national n'est pas en partie annihilé par une politique des autres pouvoirs publics autonomes moins stricte qu'il ne fut supposé dans l'hypothèse de politique inchangée.

Om in 1990 het sneeuwbal-effect te breken moet een reële globale inspanning van 80 miljard bereikt worden. De vermindering van het voorziene deficit van de nationale overheid dient voldoende maatregelen te bevatten die geen lasten op andere deelsectoren van de gezamenlijke overheid leggen opdat, gecumuleerd met de inspanningen van de andere sectoren, het objectief van 80 miljard zou worden bereikt.

Het is immers evident dat het terugdringen van het financieel tekort van één deelsector door het opdrijven van het financieel tekort (of het verminderen van het financieel overschot) van een andere deelsector geen enkele weerslag heeft op de variatie van het financieel saldo van de gezamenlijke overheid. Dit belet echter niet dat het afkomen van partiële overschotten een aanvullende stijging van uitgaven verhindert.

Volgens dezelfde redenering betekent de uitbreiding van de bevoegdheden van Gemeenschappen en Gewesten dat vanaf dit jaar de ontwikkeling van de openbare financiën in België in grotere mate afhankelijk wordt van het budgettaire beleid dat deze deelsectoren zullen toepassen.

3.3. Implicaties van de besparingsinspanning van de Nationale Overheid voor Gemeenschappen en Gewesten

Zoals reeds hoger werd gesteld hebben de begrotingsnormen van de Nationale Overheid die de Heer Minister voor advies aan de afdeling voorlegt, geen betrekking op het begrotingsbeleid van de Gemeenschappen en Gewesten.

Het bijsturen van de vermelde begrotingsnormen voor de overdracht van bevoegdheden en middelen aan Gemeenschappen en Gewesten werd nochtans uitgevoerd in de onderstelling dat gegeven de bepalingen van de financieringswet, de uitgaven van de deelgebieden in verband met de nieuwe overgedragen bevoegdheden, exclusief de intrestlasten, in reële termen constant zouden blijven in de beschouwde periode. Deze hypothese is overigens conform aan de uitgavennorm van het Regeerakkoord. Indien deze onderstelling wordt geprojecteerd op het uitgavengedrag van Gemeenschappen en Gewesten dan kan voor elk van hen het hogervermelde « natuurlijke tekort » worden bepaald (zie tabel I).

Onderstaande tabel bevat een overzicht van deze « natuurlijke tekorten » voor 1989 en 1990 (in miljarden frank).

	1989	1990
Vlaamse Gemeenschap	14,7	30,3
Waals Gewest	5,3	19,1
Brussels Gewest	1,9	5,4
Franse Gemeenschap	5,4	5,8
Totaal Gemeenschappen en Gewesten ^(a) :	27,2	60,6
Interestlasten van Gem. en Gew. :		+ 0,1
Deelname in de lasten van de schuld :	- 4,4	- 3,6
Gecorrigeerd natuurlijk tekort :	22,8	57,1

^(a) Afgerond.

L'effort réel global doit atteindre 80 milliards pour rompre en 1990 l'effet boule de neige. La réduction du déficit prévu par le Pouvoir Central national devra comprendre suffisamment de mesures ne comportant aucun report de charges sur d'autres sous-secteurs des pouvoirs publics, pour que, cumulée avec les efforts parallèles de ces autres sous-secteurs on arrive à l'objectif des 80 milliards.

Il est en effet évident que la compression du déficit financier d'un sous-secteur au prix de l'augmentation du déficit financier (ou de la réduction de l'excédent financier) d'un autre sous-secteur n'a pas d'effet sur la variation du solde financier de l'ensemble des pouvoirs publics. Cela n'empêche cependant pas que l'écroulement d'excédents partiels permet d'éviter une croissance supplémentaire des dépenses.

Dans le même ordre d'idées, l'élargissement des compétences des Communautés et Régions signifie qu'à partir de cette année le développement des finances publiques en Belgique est dans une plus grande mesure dépendant de la politique budgétaire que ces entités appliqueront.

3.3. Implications des mesures d'assainissement du Pouvoir Central national pour les Communautés et Régions

Ainsi qu'il a déjà été mentionné, les normes budgétaires du Pouvoir Central national, que Monsieur le Ministre présente à l'avis de la section du Conseil Supérieur des Finances, ne concernent pas la politique budgétaire des Communautés et des Régions.

Les normes budgétaires énoncées pour le transfert des compétences et des ressources aux Communautés et aux Régions ont cependant été mises en application dans l'hypothèse que, compte tenu des dispositions de la loi de financement, les dépenses des nouvelles entités relatives aux compétences transférées, à l'exclusion des charges d'intérêt, demeureront constantes en termes réels au cours de la période considérée. Cette hypothèse est d'ailleurs conforme à la norme d'évolution des dépenses contenue dans l'accord gouvernemental. La projection des dépenses des Communautés et Régions au moyen de cette hypothèse permet de définir leur déficit « naturel » (voir tableau I).

Le tableau ci-dessous donne un aperçu de ces déficits « naturels » pour 1989 et 1990 (en milliards de francs).

	1989	1990
Communauté flamande	14,7	30,3
Région wallonne	5,3	19,1
Région bruxelloise	1,9	5,4
Communauté française	5,4	5,8
Total des Communautés et Régions ^(a) :	27,2	60,6
Charges d'intérêts des Communautés et Régions		+ 0,1
Participation aux charges de la dette publique	- 4,4	- 3,6
Total corrigé	22,8	57,1

^(a) Les écarts entre les totaux et la somme des éléments résultent des arrondis.

In het kader van de noodzakelijke vermindering van het tekort van de gezamenlijke overheid, beschouwt de afdeling de « gecorrigeerde natuurlijke tekorten » als *richtinggevend voor de wenselijke financieringsbehoeften van Gemeenschappen en Gewesten*.

Ten einde een appreciatie te kunnen maken van het tekort op het vlak van elk Gewest of van elke Gemeenschap, acht de afdeling het noodzakelijk de financieringsbehoeften van de deelgebieden in een ruimer tijdsperspectief te situeren. Het is inderdaad mogelijk dat het toelaatbaar tekort van een Gemeenschap of Gewest in een bepaald jaar hoger of lager zou uitvallen dan het hoger gespecificeerde « natuurlijke tekort » voor het betrokken deelgebied, gelet op de evolutie van de overgedragen middelen overeenkomstig de financieringswet. De afdeling is daarom van oordeel dat, ten einde de financieringsbehoeften van Gemeenschappen en Gewesten te kunnen evalueren, zij vanaf 1990 benevens hun jaarlijkse begroting, ook een meerjarenplan zouden bekend maken waarin het tijds patroon van hun uitgaven en middelen wordt gepreciseerd. Het is enkel in het kader van dergelijke meerjarenbegroting dat een afwijking van de « natuurlijke tekorten » kan worden geëvalueerd en dat hun globale bijdrage tot een betere beheersing van de openbare financiën kan worden ingeschat.

De afdeling is verder van oordeel dat zij over meer informatie dient te beschikken dan momenteel uit de budgettaire rekeningen van Gemeenschappen en Gewesten blijkt. Zo is het voor de afdeling bijvoorbeeld niet duidelijk in welke mate de overgedragen budgettaire fondsen zullen worden aangewend voor het verrichten van uitgaven in 1989, zodat een grondige appreciatie van de financiële saldi van Gemeenschappen en Gewesten per einde juni 1989 onmogelijk is.

Een gelijkaardige bedenking geldt uiteraard voor het begrotingsjaar 1990 voor de Gemeenschappen en Gewesten, vermits de afdeling momenteel niet in het bezit is van de nodige gegevens terzake. Rekening houdend met een indexering van de in het begrotingsontwerp 1989 opgenomen uitgaven, met technische aanpassingen ten belope van 14 miljard (waarvan 12,4 miljard met betrekking tot de investeringen) en met de weerslag van de sociale programmering op de uitgaven van Gemeenschappen en Gewesten, heeft de afdeling het netto te financieren saldo van de deelgebieden bij ongewijzigd bleef voor 1990 op nagenoeg 75 miljard geraamd (zie tabel II). Gegeven hun hogervermelde « gecorrigeerde natuurlijke tekort » dat inclusief rentelasten 57,1 miljard bedraagt, dient bijgevolg rekening te worden gehouden met een reële besparingsinspanning van nagenoeg 18 miljard.

4. Samenvatting van het Advies

a) De afdeling heeft op verzoek van de Heer Minister de begrotingsnormen van het Regeerakkoord geëvolueerd in het licht van de recente Staatshervorming. De aandacht werd hierbij in het bijzonder toegespitst op de tweede norm, met name het toelaatbare tekort voor de Nationale Overheid. Na uiteenzetting van de gevolgen van de financieringswet heeft de afdeling dit tekort voor 1989 op 383 miljard en voor 1990 op 348 miljard gepreciseerd.

b) Rekening houdend met deze gecorrigeerde tekortnormen en met de beschikbare gegevens omtrent de begroting van de Nationale Overheid, raamt de afdeling de besparingsinspanning die voor 1990 moet worden gerealiseerd op nagenoeg 82 miljard. Omwille van de gunstige

Dans le cadre de la nécessaire réduction du déficit de l'ensemble des pouvoirs publics, la section considère ces déficits « naturels » corrigés comme une norme indicative des besoins de financement pour les Communautés et les Régions.

En vue de pouvoir fournir une appréciation de déficit pour chaque Communauté et Région, la section estime nécessaire de situer les besoins de financement des nouvelles entités dans une perspective plus large. Il est en effet possible que le déficit acceptable d'une Communauté ou d'une Région soit inférieur ou supérieur pour une année déterminée au déficit « naturel » mentionné plus haut en raison de l'évolution des ressources transférées dans le cadre de la loi de financement. Pour cette raison, la section est d'avis que, pour pouvoir évaluer les besoins de financement des Communautés et des Régions, il faut que soit connu à partir de 1990 non seulement le budget annuel mais aussi un plan pluriannuel dans lequel l'évolution dans le temps des dépenses et des ressources soit précisée. C'est seulement dans le cadre d'un tel plan pluriannuel qu'un écart par rapport aux déficits « naturels » peut être apprécié et que la contribution globale des Communautés et des Régions à une meilleure gestion des finances publiques peut être évaluée.

La section est par ailleurs d'avis qu'elle devrait disposer de plus d'informations que celles qui apparaissent pour le moment dans les comptes budgétaires des Communautés et des Régions. Par exemple, il n'est pas facile pour la section de déterminer dans quelle mesure les fonds budgétaires transférés seront affectés aux dépenses de 1989, de sorte qu'une appréciation détaillée des soldes financiers des Communautés et des Régions à la fin du mois de juin 1989 est impossible.

Une observation analogue peut être formulée pour le budget 1990 des Communautés et des Régions puisque la section ne dispose pas pour l'instant des données nécessaires en la matière. Compte tenu d'une indexation des dépenses reprises dans le projet de budget 1989, d'une adaptation technique à hauteur de 14 milliards (dont 12,4 milliards concernant les investissements) et de la répercussion de la programmation sociale sur les dépenses des Communautés et des Régions, la section a estimé à près de 75 milliards (voir tableau II) le solde net à financer des entités nouvelles à politique inchangée. Etant donné que le déficit « naturel » corrigé mentionné plus haut s'élève à 57,1 milliards, charges d'intérêts comprises, on doit tenir compte d'un effort d'assainissement d'environ 18 milliards.

4. Résumé de l'avis

a) La section a procédé, à la demande de Monsieur le Ministre, à l'évaluation des normes budgétaires de l'accord gouvernemental dans le cadre de la nouvelle réforme de l'Etat. A cette occasion, l'accent a été mis en particulier sur la deuxième norme, à savoir le déficit maximum admissible pour le Pouvoir Central national. Après élimination des effets de la loi de financement, la section a établi ce déficit à 383 milliards pour 1989 et à 348 milliards pour 1990.

b) Compte tenu de ces normes corrigées de déficit et des données disponibles en ce qui concerne le budget du Pouvoir Central national, la section estime les assainissements budgétaires à réaliser en 1990 à près de 82 milliards. Au vu de la conjoncture économique favorable, la section estime au

economische conjunctuur acht de afdeling het ten eerste aangewezen de hogervermelde besparingsinspanning effectief in 1990 te realiseren.

c) Anderzijds zou een globale besparingsinspanning van 80 miljard, onder de vooropgestelde economische hypothesen de rentesnieuwbal op de schuld van de gezamenlijke overheid in 1990 tot stilstand brengen. Hierbij dient erop gewezen dat het doorbreken van de rentesnieuwbal voor de gezamenlijke overheid afhangt van de rente- en groei-hypothesen en slechts geldt in de mate dat de inspanning van de nationale overheid niet ten dele wordt teruggeschroefd door een beleid van de andere autonome overheden dat minder stringent zou zijn dan voorondersteld in de hypothese van ongewijzigd beleid.

Om in 1990 het sneeuwbal-effect te breken moet een reële globale inspanning van 80 miljard bereikt worden. De vermindering van het voorziene deficit van de nationale overheid dient voldoende maatregelen te bevatten die geen lasten op andere deelsectoren van de gezamenlijke overheid leggen opdat, gecumuleerd met de inspanningen van de andere sectoren, het objectief van 80 miljard zou worden bereikt.

d) De afdeling beschouwt de zogenaamde « gecorrigeerde natuurlijke tekorten » van de Gemeenschappen en Gewesten als richtinggevend voor de evaluatie van hun financieringsbehoeften in 1990. Voor een evaluatie van de financieringsbehoefte van elke Gemeenschap of van elk Gewest afzonderlijk (evenals van deze van de nationale overheid), acht de afdeling het noodzakelijk te beschikken over een meerjarenbegroting omwille van de specifieke dynamiek van de middelen die hun overeenkomstig de financieringswet ter beschikking worden gesteld.

e) Tenslotte acht de afdeling het noodzakelijk in de toekomst een aangepaste evaluatiemethode te ontwikkelen voor de beoordeling van de financieringsbehoeften van de overheid in al haar componenten, namelijk Nationale Overheid, de Gemeenschappen en de Gewesten. Hiertoe dient zij echter te beschikken over nauwkeurige gegevens omtrent hun uitgaven en ontvangsten evenals over hun thesaurieverrichtingen en over de wijze waarop zij hun financiële saldi financieren.

plus haut point recommandable de réaliser effectivement en 1990 cet effort d'assainissement.

c) Par ailleurs un effort d'assainissement global de 80 milliards permettrait, dans les hypothèses économiques précédemment faites, de briser l'« effet boule de neige » des charges d'intérêts de la dette de l'ensemble des pouvoirs publics en 1990. Mais il doit être ici rappelé que l'arrêt de l'« effet boule de neige » des charges d'intérêts pour l'ensemble des pouvoirs publics dépend des hypothèses d'intérêts et de croissance et n'est obtenu que si l'effort réalisé par le Pouvoir Central national n'est pas en partie annihilé par une politique des autres pouvoirs publics autonomes qui serait moins stricte qu'il n'est supposé dans l'hypothèse de politique inchangée.

L'effort réel global doit atteindre 80 milliards pour rompre en 1990 l'effet boule de neige. La réduction du déficit prévu par le Pouvoir Central national devra comprendre suffisamment de mesures ne comportant aucun report de charges sur d'autres sous-secteurs des pouvoirs publics, pour que, cumulé avec les efforts parallèles de ces autres sous-secteurs on arrive à l'objectif des 80 milliards.

d) La section considère les déficits « naturels » des Communautés et des Régions comme indicatifs pour 1990 pour l'évolution de leurs besoins de financement. Pour une évaluation des besoins de financement de chacune des Communautés et Régions prises séparément et du Pouvoir Central national, la section considère qu'il est nécessaire de pouvoir disposer d'un budget pluriannuel en raison de la dynamique spécifique des ressources qui seront mises à leur disposition dans le cadre de la loi de financement.

e) Enfin, la section estime qu'il est indispensable de mettre au point dans l'avenir une méthode d'évaluation adaptée pour l'appréciation des besoins de financement du Pouvoir Central et de ses composantes, c'est-à-dire du Pouvoir national, des Communautés et Régions. A cette fin, il est nécessaire de disposer de données précises concernant leurs dépenses et leurs recettes de même que leurs opérations de trésorerie et les moyens utilisés pour financer les déficits.

TABEL I

Verskil tussen getransfereerde middelen en bevoegdheden : het natuurlijke tekort ⁽¹⁾ ⁽²⁾

TABLEAU I

Ecart entre les moyens et compétences transférés : le déficit naturel ⁽¹⁾ ⁽²⁾

	1989		
	Bevoegdheid — Compétences	Middelen — Moyens	Natuurlijk tekort — Déficit naturel
Vlaamse Gemeenschap / Communauté flamande	317,1	302,4	14,7
Franse Gemeenschap / Communauté française	161,8	156,4	5,4
Waals Gewest / Région wallonne	78,7	73,4	5,3
Brussels Gewest / Région bruxelloise	23,1	21,1	1,9
	580,7	553,4	27,2
	1990		
	Bevoegdheid — Compétences	Middelen — Moyens	Natuurlijk tekort — Déficit naturel
Vlaamse Gemeenschap / Communauté flamande	339,4	309,1	30,3
Franse Gemeenschap / Communauté française	171,5	165,7	5,8
Waals Gewest / Région wallonne	85,3	66,3	19,1
Brussels Gewest / Région bruxelloise	25,4	20,0	5,4
	621,6	561,0	60,6

(1) Ten gevolge van afrondingsfouten kan het totaal verschillen van de som van de elementen.

(2) Exclusief de eigen deelname in de lasten van de rijksschuld en exclusief de interestlasten van de Gemeenschappen en Gewesten.

(1) En raison d'erreurs d'arrondissement, le total peut différer de la somme des éléments.

(2) A l'exclusion de la participation propre dans les charges de la dette publique et à l'exclusion des charges d'intérêt des Communautés et Régions.

BIJLAGE II

HET MONETAIR BELEID EN
DE KREDIETPOLITIEK

Terwijl de eerste helft van het jaar 1988 in België gekenmerkt was door een daling van de rentevoeten op korte termijn, keerde die beweging zich om vanaf 1 juli 1988 toen de Belgische monetaire overheden zich genoodzaakt zagen de stijgende tendens van de internationale rentevoeten met enige vertraging te volgen. Zowel in de Verenigde Staten als in West-Duitsland hadden inflatoire spanningen een verhoging van de rentevoeten op korte termijn tot gevolg: in de Verenigde Staten werd het beleid van de Federal Reserve Bank gerechtvaardigd deels door de sterke heropleving van de economische bedrijvigheid na de in het verlengde van de beurscrach van 19 oktober 1987 opgetreden vrees voor een recessie en deels door anticipaties op de stijgingen van de landbouwprijzen als gevolg van een historische droogte. In West-Duitsland daarentegen lag het streven van de monetaire overheden om de waardevermindering van de deutsche mark en een gevreesde herneming van de inflatie die eruit zou kunnen voortvloeien, te beperken aan de oorsprong van de verhoging van de rentevoeten op korte termijn.

Met een vierde verhoging met 0,25% in minder dan twee maanden, trok de Nationale Bank van België op 29 augustus 1988 haar discontovoet op tot 7,50%, het niveau dat sinds enkele dagen bereikt werd door de rentevoet op de Schatkistcertificaten op 3 maanden.

Een geleidelijke ontspanning die begunstigd werd door de positie van de Belgische frank zowel in het E.M.S. als ten opzichte van andere vreemde munten, maakte het mogelijk de rentevoet op Schatkistcertificaten op 3 maanden stapsgewijze terug te brengen tot 7,15% halverwege november 1988. Wegens een nieuwe verhoging van de Duitse rentevoeten werd die rentevoet evenwel opgetrokken tot 7,40% en vervolgens tot 7,65% halverwege december om dan helemaal op het einde van het jaar 1988 te kunnen verlaagd worden tot 7,50%. Gedurende diezelfde periode werd de discontovoet die tot 7,25% verlaagd kon worden op 17 november 1988, in twee stappen verhoogd tot 7,75% op 19 december 1988. De rentevoet op de voorschotten in rekening-courant evolueerde op gelijklopende wijze met die van de discontovoet. Diezelfde week verhoogden Nederland en Zwitserland met 0,50% hun discontovoet die sinds einde augustus onveranderd was gebleven.

Op 20 januari volgden de twee hierboven vermelde landen de verhoging door de Bundesbank van de discontovoet met 0,50%, nagevolgd door de Nationale Bank van België die haar discontovoet van 7,75% op 8,25% en haar voorschottentarium van 8% op 8,50% bracht.

De rentevoet op Schatkistcertificaten op 3 maanden werd trapsgewijs op 8,40% op het einde van februari gebracht. De verlaging ervan tot 8,20% op het einde van maart was van korte duur.

In de Verenigde Staten bereikten de rentevoeten op korte termijn na een periode van stijging een peil van bijna 10,5%.

Sinds 20 april evenwel verhoogde de Bundesbank, als reactie op de inflatoire druk en het optreden van tekenen van oververhitting van de Westduitse economie opnieuw haar discontovoet met 0,50%, hetgeen onmiddellijk nagevolgd werd door de Belgische, Nederlandse en Zwitserse

ANNEXE II

LA POLITIQUE MONÉTAIRE
ET DE CRÉDIT

Alors que la première partie de l'année 1988 avait été caractérisée, en Belgique, par une baisse des taux d'intérêt à court terme, le mouvement s'est inversé dès le 1^{er} juillet 1988, les autorités monétaires belges ayant été amenées à répercuter, avec quelque retard, la tendance à la hausse des taux internationaux. Tant aux Etats-Unis qu'en Allemagne, des pressions inflationnistes ont amené un redressement des taux à court terme: aux Etats-Unis d'une part la forte reprise de l'activité économique, faisant suite aux craintes d'une récession, apparues dans le prolongement du krach boursier du 19 octobre 1987, et d'autre part des anticipations des hausses des prix agricoles, conséquences d'une sécheresse historique, justifiaient la politique de la Federal Reserve Bank tandis qu'en Allemagne c'est la volonté des autorités monétaires de limiter la dépréciation du deutsche mark et les craintes d'une reprise de l'inflation qui pourrait en découler qui étaient à l'origine de la hausse des taux à court terme.

Par une quatrième hausse de 0,25 % en moins de deux mois, la Banque Nationale de Belgique portait le 29 août 1988, son taux d'escompte à 7,50 % soit le niveau atteint depuis quelques jours par le taux des certificats de trésorerie à 3 mois.

Une détente progressive, favorisée par la tenue du franc belge tant dans le S.M.E. que vis-à-vis des autres devises, a permis de ramener par étapes le taux des certificats de trésorerie à 3 mois à 7,15 % à la mi-novembre 1988 mais une nouvelle hausse des taux allemands a conduit à le majorer à 7,40 % puis 7,65 % à la mi-décembre avant qu'il ne puisse être réduit à 7,50 % tout à la fin de l'année 1988. Pendant le même temps, le taux d'escompte qui avait pu être abaissé à 7,25 % le 17 novembre 1988, avait été porté en deux étapes à 7,75 % le 19 décembre 1988, le taux des avances en comptes courants évoluant parallèlement. La même semaine, les Pays-Bas et la Suisse majoraient de 0,50 % leurs taux d'escompte restés inchangés depuis la fin août.

Le 20 janvier 1989, les deux pays précités suivaient la majoration de 0,50 % du taux d'escompte de la Bundesbank, imités par la Banque Nationale de Belgique qui portait de 7,75 % à 8,25 % son taux d'escompte et de 8 % à 8,50 % son taux d'avance.

Par étapes, le taux des certificats de trésorerie à 3 mois étaient portés à 8,40 % à fin février. La réduction de ceux-ci à 8,20 % vers la fin mars fut de courte durée.

Aux Etats-Unis, la hausse des taux d'intérêt à court terme touchait à sa fin, leur niveau atteignant près de 10,5 %.

Cependant, dès le 20 avril, la Bundesbank, face aux pressions inflationnistes et à l'apparition d'indices de surchauffe dans l'économie allemande, majorait à nouveau son taux d'escompte de 0,50 %, immédiatement suivi par les banques centrales belge, néerlandaise, et suisse. Les taux d'intérêt à

centrale bank. De Belgische rentevoeten op korte termijn stegen eveneens doch in geringere mate, de rentevoet op de Schatkistcertificaten op korte termijn werd op 8,65% gebracht op 24 mei 1989.

Einde juni besliste de Bundesbank tot een nieuwe verhoging met 0,50% van haar discontovoet, de vijfde in minder dan één jaar, dadelijk gevolgd door de centrale banken van de hierboven vermelde buurlanden zonder dat dat evenwel een invloed had op de Belgische rentevoeten op zeer korte termijn, dewelke op het peil waarop ze werden teruggebracht enkele dagen vóór die verhoging (8,50% voor de Schatkistcertificaten op 3 maanden) konden blijven.

Rentevoeten op overheidseffecten

(%) (%)

court terme belges se sont également accrus mais dans une mesure moindre, le taux des certificats de trésorerie à court terme s'établissant à 8,65 % le 24 mai 1989.

Fin juin, la Bundesbank décidait une nouvelle hausse de 0,50 % de son taux d'escompte, la cinquième en moins d'un an, suivie aussitôt par les banques centrales des pays limitrophes précités sans que ceci n'ait cependant d'influence sur les taux d'intérêt belge à très court terme, lesquels purent rester au niveau où ils avaient été ramenés dans les jours précédents cette hausse (8,50 % pour les certificats de Trésorerie à 3 mois).

Taux d'intérêt sur effets publics

	Schatkistcertificaten op zeer korte termijn (a) — Certificats de trésorerie à très court terme (a)			Renten- fonds (b) — Fonds des rentes (b)	Schatkistcertificaten uitgegeven bij toewijzing — Certificats de trésorerie émis par adjudication		
	1 maand — 1 mois	2 maanden — 2 mois	3 maanden — 3 mois	4 maanden — 4 mois	6 maanden — 6 mois	9 maanden — 9 mois	12 maanden — 12 mois
1988							
juli — juillet	6,75	6,90	7,10	7,25	6,95		
augustus — août	7,15	7,30	7,50	7,37	7,45		
september — septembre	7,15	7,20	7,35	7,52	7,55	7,50	
oktober — octobre	7,10	7,15	7,25	7,30	7,35	7,60	7,55
november — novembre ..	7,10	7,15	7,15	7,20	7,25	7,45	7,50
december — décembre ..	7,40	7,40	7,50	7,55	7,25	7,30	7,35
1989							
januari — janvier	7,40	7,50	7,70	7,62	7,60	8,00	
februari — février	8,05	8,25	8,40	8,26	8,00	8,00	
maart — mars	7,90	8,10	8,20	8,37	8,40		
april — avril	8,00	8,20	8,30	8,26	8,20		
mei — mai	8,25	8,50	8,65	8,40	8,30		
juni — juin	8,20	8,35	8,50	8,57	8,45		
juli — juillet	8,20	8,35	8,50	8,50	8,35	8,35	

(a) einde periode

(b) maandelijks daggemiddelde

(a) à fin de période

(b) moyenne journalière du mois

Op de wisselmarkt bleven de goede positie van de Belgische frank in het E.M.S., de stabiliteit van de afwijkingsindicator en de geringheid van de premie tussen de gereglementeerde en de vrije markt gedurende de ganse beschouwde periode aanhouden.

Gelijklopend daarmee werd de rentevoet op kaskredieten van de financiële instellingen die van 8,25% steeg tot 9,50% in september 1988, op 9,75% gebracht op het einde van december 1988, vervolgens op 10,25% op 15 februari 1989 en op 10,75% op 28 februari 1989.

De verhoging van de rentevoeten op korte termijn kwam slechts gedeeltelijk en met een zekere vertraging tot uiting in de rentevoeten op lange termijn. Het rendement van de op de Beurs van Brussel genoteerde Staatsfondsen met een vervaldag over meer dan 5 jaar bleef bijvoorbeeld relatief stabiel sinds de zomer van 1988 en nam slechts met 0,50% toe in één jaar (van 7,89% in juni 1988 tot 8,37% in juni 1989).

Sur le marché des changes, la bonne tenue du franc belge au sein du S.M.E., la stabilité du niveau de divergence et la faiblesse de la prime entre les marchés réglementé et libre se sont maintenus au cours de toute la période sous revue.

Parallèlement, le taux des crédits de caisse des intermédiaires financiers, qui était passé de 8,25 % à 9,50 % en septembre 1988, avait été porté à 9,75 % fin décembre 1988 puis à 10,25 % le 15 février 1989, et à 10,75 % le 28 février 1989.

La hausse intervenue dans les taux à court terme ne s'est reflétée que pour partie et avec un certain décalage dans les taux à long terme. Par exemple, le rendement des fonds d'Etat à plus de 5 ans d'échéance côtés à la Bourse de Bruxelles est resté relativement stable depuis l'été 1988, augmentant seulement de 0,50 % en un an (de 7,89 % en juin 1988 à 8,37 % en juin 1989).

In dezelfde periode hebben de rentevoeten geboden door de langlopende overheidsleningen weinig gevoelig geschommeld. Aldus konden de overheidsleningen uitgegeven in oktober en november 1988 genieten van rendementen op de vervaldag die een weinig goedkoper waren voor de emitent, nadat de Belgische Staat tegen 99,25% van het pari een lening tegen 8% en met een looptijd van 8 jaar op 5 september 1988 had uitgegeven. Deze tendens keerde zich om vanaf januari 1989: de lening van de Belgische Staat 1989-1997 uitgegeven tegen 99,75% van het pari bood een nominale rentevoet van 8%. De leningen met een looptijd van 8 jaar uitgeschreven in maart en juni boden een nominale rentevoet van 8,25%, respectievelijk uitgegeven met een gering disagio ten opzichte van het pari op 13 maart en tegen het pari op 13 juni 1989.

Dans le même temps, les taux offerts par les emprunts à long terme des pouvoirs publics n'ont guère varié sensiblement. Ainsi, alors que l'Etat belge émettait à 99,25 % du pair un emprunt à 8 % d'une durée de 8 ans le 5 septembre 1988, les emprunts émis par les pouvoirs publics en octobre et novembre 1988 pouvaient bénéficier de rendements à l'échéance légèrement moins coûteux pour l'émetteur. Cette tendance se renversait dès janvier 1989: l'emprunt de l'Etat belge 1989-1997 émis à 99,75 % du pair offrait un intérêt nominal de 8 %. Les emprunts d'une durée de vie de 8 ans émis en mars et juin offraient un intérêt nominal de 8,25 %, et étant émis respectivement avec une légère décote par rapport au pair le 13 mars, et au pair le 13 juin 1989.

Rentevoeten op lange termijn

Taux d'intérêt à long terme

	Primaire markt (2) — Marché primaire (2)			Secundaire markt (2) — Marché secondaire (2)
	emittent — émetteur	nominale rentevoet — taux nominal	effectieve ren- tevoet (1) — taux effectif (1)	gemiddelde resterende looptijd van 6 jaar en meer — durée moyenne jusqu'à l'échéance de 6 années et plus
1988				
januari — janvier	Staat — Etat	8,0	8,09	7,98
februari — février	Wegenfonds — Fonds des Routes	7,75	7,66	7,66
maart — mars				7,78
april — avril	Staat — Etat	7,75	7,71	7,77
mei — mai				8,04
juni — juin				7,96
juli — juillet	Staat — Etat	7,75	7,79	8,15
augustus — août				8,31
september — septembre	Staat — Etat	8,00	8,14	8,13
oktober — octobre	Hulpfonds gem. — F. d'aide communes	8,00	7,93	8,00
november — novembre				8,12
december — décembre	Staat — Etat	7,75	7,76	8,13
1989				
januari — janvier	Staat — Etat	8,00	8,04	8,19
februari — février				8,49
maart — mars	Staat — Etat	8,25	8,34	8,53
april — avril				8,34
mei — mai				8,41
juni — juin	Staat 2 ^e reeks — Etat 2 ^e série	8,25	8,25	8,40
juli — juillet				8,41
augustus — août				8,44

(1) rendement voor de houder op de eindvervaldag

(2) rendement voor de houder van door het Rentenfonds gecontroleerde leningen

(1) rendement pour le détenteur à l'échéance finale

(2) rendement pour le détenteur d'emprunts contrôlés par le Fonds des Rentes

Daarbij komt nog dat sinds 25 mei 1989 de Schatkist lineaire obligaties voorstelt. Dit nieuwe financiële instrument beoogt een grotere concurrentie in te voeren tussen de financiële instellingen en een meer permanent karakter te geven aan het beroep van de Schatkist op de kapitaalmarkt. Het zou vanaf 1990 15 tot 20% kunnen vertegenwoordigen van het beroep op de kapitaalmarkt. De lineaire obligaties

De plus, dès le 25 mai 1989, le Trésor proposait des obligations linéaires. Ce nouvel instrument financier visait à instituer une plus grande concurrence entre les intermédiaires financiers et à donner au recours du Trésor au marché des capitaux un caractère plus permanent, qui pourrait représenter 15 à 20 % de l'appel au marché des capitaux dès 1990. Offrant actuellement un taux d'intérêt

die thans een nominale rentevoet bieden van 8,25% voor een looptijd van 10 jaar, worden elke maand volgens het tender-systeem uitgegeven waarbij de Schatkist alle offertes boven een door haar bij elke aanbesteding bepaald niveau aanvaardt.

Daarnaast hebben verschillende koninklijke besluiten zoals in het verleden machtiging gegeven tot de uitgifte van Schatkistbons in het raam van de akkoorden gesloten met het oog op de herschikking van de betaling van de interesten van de rijksschuld.

Tenslotte dienen twee innovaties op het vlak van het monetair beleid vermeld te worden. Eerst en vooral de invoering sinds 15 maart 1989 van een nieuw stelsel van kredietverstrekking aan de financiële instellingen, naast het bestaande kanaal van disconto en gewone voorschotten, waarbij de Nationale Bank van België hun voorstelt deel te nemen aan wekelijkse aanbestedingen van voorschotten op vaste termijn op onderpand van overheidseffecten en van stallingen van handelseffecten en dat voor een zeer korte termijn. Door de voorwaarden van die toewijzingen te wijzigen kan de monetaire overheid sneller en meer genuanceerd inwerken op de marktvoorwaarden.

Bovendien machtigt de wet van 23 december 1988 houdende bepalingen met betrekking tot het monetair statuut, de Nationale Bank van België, het monetair beleid en het Muntfonds, naast andere beschikkingen, een stelsel van verplichte reservecoëfficiënten toe te passen. Het ligt evenwel niet in de bedoeling van de overheden om dit instrument van monetair beleid in de onmiddellijke toekomst en in de huidige context aan te wenden.

facial de 8,25 % pour une durée de 10 ans, les obligations linéaires sont émises chaque mois suivant le principe du « tender », le Trésor acceptant toutes les offres faites au dessus d'un certain niveau, déterminé par lui à chaque adjudication.

Par ailleurs, divers arrêtés royaux ont autorisé, comme par le passé, l'émission de Bons du Trésor dans le cadre des accords conclus en vue du rééchellonnement du paiement des intérêts de la dette publique.

Enfin, il y a lieu de mentionner deux innovations sur le plan de la politique monétaire. Tout d'abord, l'introduction depuis le 15 mars 1989 d'un nouveau système d'octroi de crédits aux établissements financiers, par lequel la Banque Nationale de Belgique leur propose de participer, à côté du régime existant d'escompte et d'avances ordinaires, à des adjudications hebdomadaires d'avances à terme fixe sur nantissement d'effets publics et de prises en pension d'effets commerciaux, et ce pour une très courte durée. En modifiant les conditions de ces adjudications, l'autorité monétaire peut agir plus rapidement et de façon plus nuancée sur les conditions du marché.

Par ailleurs, la loi du 23 décembre 1988 portant des dispositions relatives au statut monétaire, à la Banque Nationale de Belgique, à la politique monétaire et au Fonds monétaire, permet, parmi d'autres dispositions, la mise en œuvre d'un régime de coefficients de réserves obligatoires. Il n'entre cependant pas dans l'intention des autorités d'utiliser dans l'immédiat et dans le contexte actuel, cet instrument de politique monétaire.

BIJLAGE III

EVOLUTIE VAN DE FISCALITEIT

(Periode van 1.7.1988 tot 30.6.1989)

DIRECTE BELASTINGEN

Tijdens de periode 1.7.1988 tot 30.6.1989 zijn op het vlak van de inkomstenbelastingen en van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen de wettelijke en reglementaire maatregelen getroffen waarvan hierna een overzicht volgt.

In dat overzicht zijn de volgende afkortingen gebruikt :

Aj.	voor	aanslagjaar
Art.	voor	artikel
B.K.	voor	belastingkrediet
B.N.V.	voor	belasting der niet-verblijfhouders
B.S.	voor	Belgisch Staatsblad (van)
B.V.	voor	bedrijfsvoorheffing
D.B.I.	voor	definitief belaste inkomsten
F.B.B.	voor	forfaitair gedeelte van buitenlandse belasting
I.B.	voor	inkomstenbelasting
K.B.	voor	koninklijk besluit (van)
K.B./W.I.B.	voor	Koninklijk besluit van 4 maart 1965 tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen
K.I.	voor	kadastraal inkomen
P.B.	voor	personenbelasting
O.V.	voor	onroerende voorheffing
R.V.	voor	roerende voorheffing
V.B.	voor	vennootschapsbelasting
V.R.I.	voor	vrijgestelde roerende inkomsten
W.I.B.	voor	Wetboek van de inkomstenbelastingen

I. — WETTEN

1. Wet van 7.11.1988 tot wijziging van de wetgeving betreffende de pacht en de beperking van de pachtprizen (B.S. 6.12.1988).

Deze wet verleent, met ingang van 16.12.1988, vrijstelling van het netto-inkomen van de onroerende goederen die het voorwerp uitmaken van een loopbaanpacht.

2. Wet van 7.11.1988 tot wijziging van de belasting op de inkomsten uit de aan landbouwers verhuurde gronden (B.S. 16.12.1988).

Deze wet verleent, met ingang van het aj. 1988, vrijstelling van het gedeelte van het nettobedrag van de huurprijs en de huurlasten dat hoger ligt dan het kadastraal inkomen wanneer het gaat om in België gelegen onroerende goederen die door de huurder worden gebruikt voor land- of tuinbouwdoeleinden en die worden verhuurd overeenkomstig de pachtwetgeving.

3. Wet van 7.12.1988 houdende hervorming van de I.B. en wijziging van de met het zegel gelijkgestelde taksen (B.S. 16.12.1988).

ANNEXE III

EVOLUTION DE LA FISCALITE

(Période du 1.7.1988 au 3.6.1989)

IMPOTS DIRECTS

Au cours de la période du 1.7.1988 au 30.6.1989, les dispositions légales et réglementaires dont un aperçu figure ci-après ont été prises en matière d'impôts sur les revenus et de taxes assimilées aux impôts sur les revenus.

Les abréviations suivantes sont utilisées dans cet aperçu :

A.R.	pour	arrêté royal (du)
A.R./C.I.R.	pour	arrêté royal du 4 mars 1965 d'exécution du Code des impôts sur les revenus
Art.	pour	article
C.I.R.	pour	Code des impôts sur les revenus
Cr.I.	pour	Crédit d'impôt
Ex. d'imp.	pour	exercice d'imposition
I.N.R.	pour	impôt des non-résidents
I.P.P.	pour	impôt des personnes physiques
I.Soc.	pour	impôt des sociétés
I.S.R.	pour	impôt sur les revenus
M.B.	pour	Moniteur belge (du)
Pr.I.	pour	précompte mobilier
Pr.P.	pour	précompte professionnel
Q.F.I.E.	pour	quotité forfaitaire d'impôt étranger
R.C.	pour	revenu cadastral
R.D.T.	pour	revenus définitivement taxés
R.M.E.	pour	revenus mobiliers exonérés

I. — LOIS

1. Loi du 7.11.1988 modifiant la législation sur le bail à ferme et la limitation des fermages (M.B. 6.12.1988).

Ladite loi immunise, à partir du 16.12.1988, le revenu net des biens immeubles qui ont fait l'objet d'un bail de carrière.

2. Loi du 7.11.1988 modifiant la taxation des revenus de terrains donnés en location à des agriculteurs (M.B. 16.12.1988).

Ladite loi immunise, à partir de l'ex. d'imp. 1988, la partie du montant net du loyer et des charges locatives qui dépasse le R.C., lorsqu'il s'agit d'immeubles sis en Belgique qui sont affectés par le locataire à des fins agricoles ou horticoles et qui sont donnés en location conformément à la législation sur le bail à ferme.

3. Loi du 7.12.1988 portant réforme de l'I.S.R. et modification des taxes assimilées au timbre (M.B. 16.12.1988).

De hierna uiteengezette bepalingen betreffen enkel de wijzigingen ingevoerd door de hervormingswet ten opzichte van de vroegere wetgeving. Tenzij anders is vermeld, is het geheel van deze maatregelen toepasbaar met ingang van het aj. 1990.

A. Maatregelen ter vermindering van de P.B.

1. Berekening van de belasting

a) *Belastbare grondslag*

Deze wet voorziet :

— in de decumul van de beroepsinkomsten van de echtgenoten voor de berekening van de belasting :

* de eerste onderscheiden aanslagbasis bestaat uit het laagste persoonlijke beroepsinkomen;

* de tweede bestaat uit de som van het hoogste persoonlijke beroepsinkomen en van alle andere (eigen of onverdeelde) inkomsten van beide echtgenoten (resterend gezinsinkomen);

b) *Het huwelijksquotiënt*

— een nieuw stelsel van huwelijksquotiënt laat toe, wanneer slechts één van de echtgenoten een eigen beroepsinkomen geniet, een gedeelte van dat beroepsinkomen, te weten 30 % beperkt tot 270 000 F, toe te rekenen aan de andere echtgenoot;

c) *Medewerkende echtgenoot*

— aan de medewerkende echtgenoot die de andere werkelijk helpt bij het uitoefenen van zijn beroepswerkzaamheid mag een gedeelte van de beroepsinkomsten worden toegekend, zelfs indien deze medewerkende echtgenoot persoonlijk beroepsinkomsten geniet tot een bedrag van 350 000 F;

d) *Tarieven van de P.B.*

— de schaal van de P.B. bevat nog slechts 7 tarieven, gaande van 25 tot 55 % maximum;

e) *Belastingvrije som (of belasting tegen het « nultarief »)*

— een inkomstensom van 165 000 F voor een alleenstaande en 130 000 F voor iedere echtgenoot wordt vrijgesteld van belasting;

— voor echtgenoten wordt de belastingvrije som op elk van de aanslagbasissen aangerekend. Indien één ervan lager is dan 130 000 F, wordt het saldo overgeheveld naar de andere aanslagbasis;

— deze belastingvrije som wordt, in functie van het aantal kinderen ten laste, op de volgende wijze verhoogd :

één kind	:	35 000 F
twee kinderen	:	90 000 F
drie kinderen	:	202 500 F
vier kinderen	:	327 500 F
vijf kinderen en meer	:	327 500 F
		+ 125 000 F (per kind boven het vierde).

Een gehandicapt kind wordt voor twee geteld.

Les dispositions développées ci-après ne concernent que les modifications instaurées par la loi de réforme par rapport à la législation antérieure. Sauf avis contraire, l'ensemble de ces mesures sont applicables à partir de l'ex. d'imp. 1990.

A. Mesures qui tendent à la diminution de l'I.P.P.

1. Calcul de l'impôt

a) *Base imposable*

Ladite loi prévoit :

— le décumul des revenus professionnels des conjoints pour le calcul de l'impôt :

* la première base imposable distincte est constituée du revenu professionnel personnel le moins élevé;

* la deuxième se compose de la somme du revenu professionnel le plus élevé et de tous les autres revenus (propres ou communs) des deux conjoints (revenu restant du ménage);

b) *Le quotient conjugal*

— un nouveau régime de quotient conjugal permet, lorsque seul un des conjoints recueille des revenus professionnels propres, d'imputer une partie de ces revenus professionnels à l'autre conjoint, à savoir 30 % plafonné à 270 000 F;

c) *Conjoint aidant*

— une quote-part des revenus professionnels peut être attribuée au conjoint aidant qui aide effectivement l'autre dans l'exercice de son activité professionnelle même lorsque ce conjoint aidant bénéficie personnellement de revenus professionnels jusqu'à concurrence de 350 000 F;

d) *Taux de l'I.P.P.*

— le barème I.P.P. ne comporte plus que 7 taux, variant de 25 à 55 % maximum;

e) *Quotité exemptée (ou taxation au « taux zéro »)*

— une quotité de revenus de 165 000 F pour un isolé et de 130 000 F pour chacun des conjoints est exemptée d'impôt;

— la quotité exemptée pour les conjoints est imputée sur chacune des bases imposables. Si l'une de celles-ci est inférieure à 130 000 F, le solde est transféré sur l'autre base imposable;

— cette quotité exemptée est majorée en fonction du nombre d'enfants à charge, de la manière suivante :

un enfant	:	35 000 F
deux enfants	:	90 000 F
trois enfants	:	202 500 F
quatre enfants	:	327 500 F
cinq enfants et plus	:	327 500 F
		+ 125 000 F (par enfant au-delà du quatrième).

Un enfant handicapé est compté pour deux.

Voor elk kind ten laste van minder dan 3 jaar wordt een bijkomende toeslag van 10 000 F toegekend (indien geen aftrek voor kosten van kinderoppas bedoeld in 3, A, 2, e, wordt toegepast);

— bovendien is er een verhoging van de belastingvrije som met 35 000 F voorzien in functie van de volgende familiale omstandigheden :

- andere personen ten laste, dan kinderen;
- niet-hertrouwde weduwe of weduwnaar;
- ongehuwde vader of moeder met kinderlast;
- de handicap van de belastingplichtige, van de echtgenoot of van een andere persoon ten laste dan een kind;
- het jaar van huwelijk indien de echtgenoot van de betrokkene ten hoogste 60 000 F bestaansmiddelen heeft genoten;

— een verhoging van de belastingvrije som met 95 000 F wordt toegekend voor het jaar van overlijden van de echtgenoot wanneer deze laatste ten hoogste 60 000 F bestaansmiddelen heeft genoten;

— *kinderen* overleden tijdens het inkomstenjaar worden geacht nog deel uit te maken van het gezin van de belastingplichtige op 1 januari van het aanslagjaar indien zij ofwel reeds voor het vorige aanslagjaar ten laste waren, ofwel tijdens dat inkomstenjaar geboren waren; deze maatregel geldt reeds voor het aanslagjaar 1989. Andere personen die tijdens het inkomstenjaar overleden zijn, worden geacht nog deel uit te maken van het gezin van de belastingplichtige op 1 januari van het aanslagjaar indien zij reeds voor het vorige aanslagjaar ten laste waren;

— de eventuele toeslagen op de belastingvrije som toegestaan ten gunste van de gehuwden worden bij voorrang aangerekend op de tweede aanslagbasis, zijnde het resterend gezinsinkomen. Het eventuele niet aangerekende saldo wordt naar de andere aanslagbasis (zijnde het laagste beroepsinkomen) overgeheveld. De aanrekening van de belastingvrije som wordt uitgevoerd te beginnen met de onderste schijven van de belastbare inkomsten;

— de directeur van de belastingen of de door hem gedelegeerde ambtenaar verleent ambtshalve ontheffing van overbelastingen te wijten aan de onjuiste toepassing of de niet-toepassing van de belastingvrije som;

— de begrippen « kind » en « gehandicapte » zoals ze omschreven zijn op het stuk van de P.B. zijn ook toepasselijk op de verminderingen voorzien inzake O.V.;

f) Automatische indexering

— de hervormingswet voorziet in de automatische indexering op basis van het indexcijfer van de consumptieprijzen van al de bedragen uitgedrukt in franken met uitzondering van de woningaftrek en de ermee verband houdende verhogingen;

g) Specifieke belastingverminderingen voor vervangingsinkomsten

De specifieke belastingverminderingen blijven behouden. Voor de berekening van de vermindering houdt men nochtans slechts rekening met één enkele belastingvrije som van 130 000 F voor de gehuwde belastingplichtigen en met 165 000 F voor de alleenstaanden.

Une majoration complémentaire de 10 000 F est octroyée pour chaque enfant à charge de moins de 3 ans (sauf si une déduction de frais de garde visée au 3, A, 2, e, est opérée);

— il est en outre prévu une majoration de quotité exemptée de 35 000 F en fonction des situations familiales suivantes :

- personnes à charge autres que les enfants;
- veuve ou veuf non remarié;
- père ou mère célibataire avec charge d'enfant;
- le handicap du contribuable, de son conjoint ou d'une personne à charge autre qu'un enfant;

* l'année du mariage, si le conjoint de l'intéressé a bénéficié de ressources d'un montant maximum de 60 000 F;

— une majoration de quotité exemptée de 95 000 F est octroyée l'année du décès du conjoint si ce dernier a bénéficié de ressources d'un montant maximum de 60 000 F;

— *des enfants* décédés au cours de l'année des revenus sont censés faire encore partie du ménage du contribuable au 1^{er} janvier de l'exercice d'imposition s'ils étaient déjà à charge pour l'exercice d'imposition antérieur ou s'ils sont nés pendant cette année des revenus. Cette mesure s'applique déjà pour l'exercice d'imposition 1989. Les autres personnes qui sont décédées pendant l'année des revenus, sont censées faire encore partie du ménage du contribuable au 1^{er} janvier de l'exercice d'imposition, si elles étaient déjà à charge pour l'exercice d'imposition antérieur.

— les majorations éventuelles de la quotité exemptée consenties en faveur des époux sont imputées par priorité sur la deuxième base imposable, soit le revenu restant du ménage. Le solde éventuel non imputé est transféré sur l'autre base imposable (soit le revenu professionnel le moins élevé). L'imputation de quotité exemptée s'effectue en commençant par les tranches inférieures de revenus imposables;

— le directeur des contributions ou le fonctionnaire délégué par lui accorde le dégrèvement d'office des surtaxes résultant de l'application incorrecte ou de la non-application de la quotité exemptée;

— les notions d'enfant et de handicapé telles que définies en matière d'I.P.P. sont étendues aux réductions prévues en matière de Pr.I.;

f) Indexation automatique

— la loi de réforme prévoit l'indexation automatique de tous les montants exprimés en francs sur base de l'indice des prix à la consommation à l'exception de l'abattement pour habitation et des majorations y relatives;

g) Réductions spécifiques d'impôt pour revenus de remplacement

Les réductions spécifiques d'impôt sont maintenues. Toutefois, pour le calcul de la réduction, on ne tient compte que d'une seule quotité exemptée de 130 000 F pour les contribuables mariés et de 165 000 F pour les isolés.

2. Diverse aftrekken

a) *Ziekteverzekering en groepsverzekering*

— de bijdragen betaald door de zelfstandigen aan een ziekenfonds om zich te verzekeren tegen kleine risico's inzake geneeskundige verzorging en de bijdragen voor een groepsverzekering of aan pensioenfondsen ingehouden op de bezoldigingen worden op dezelfde grond afgetrokken als de sociale bijdragen bedoeld in artikel 45, 5°, WIB.

— in voorkomend geval worden deze bijdragen afgetrokken VOOR toepassing van het wettelijk forfait voor beroepskosten; met betrekking tot de vrije stortingen gedaan met het oog op het verkrijgen van een vergoeding in geval van arbeidsongeschiktheid wegens ziekte of invaliditeit (ter aanvulling dus van de wettelijke uitkeringen), zijn twee wijzigingen te signaleren :

1° alle stortingen gedaan uit dien hoofde worden als gewone beroepskosten en niet als sociale lasten aangemerkt, zodat zij, in voorkomend geval, in het wettelijk forfait voor beroepskosten begrepen zijn;

2° er wordt geen enkel onderscheid meer gemaakt tussen stortingen aan ziekenfondsen en stortingen aan verzekeraars;

— de bijdragen voor vrije of aanvullende verzekering gestort aan ziekenfondsen om bovenop de wettelijke vergoedingen te kunnen genieten van bepaalde specifieke diensten (vervoer, kuren, gezinshulp, hospitalisatieverzekering) zijn niet aftrekbaar;

b) *Aflossing van een hypothecaire lening en levensverzekeringspremies*

— er wordt geen onderscheid meer gemaakt tussen een sociale of ermee gelijkgestelde woning en een middelgrote woning;

— het maximumbedrag aftrekbaar van het beroepsinkomen verhoogt van 45 000 F tot 60 000 F zowel voor de oude als voor de nieuwe contracten.

De belastingvermindering voor bedragen boven 45 000 F (artikel 87bis WIB) verdwijnt;

— de berekening van de aftrek gebeurt op de eerste schijf van 2 000 000 F van de lening, welk bedrag, in voorkomend geval, moet verhoogd worden in functie van het aantal kinderen ten laste;

— aflossingen van leningen afgesloten voor 1 januari 1989 blijven echter onder de oude regeling vallen;

— op te merken valt dat het voordeel van de huidige aftrek enkel wordt toegestaan voor een in België gelegen woning;

— voor wat betreft de winstdeelnemingen verkregen bij het verstrijken van het levensverzekeringscontract, bevestigt de hervormingswet dat deze vrijgesteld zijn van PB.

c) *Aandelen eigen werkgever*

— deze aftrek wordt voortaan toegepast op het totale beroepsinkomen en niet meer op het totale netto-inkomen;

— daaruit volgt dat, in geval van vervreemding van deze aandelen voor het verstrijken van de termijn van vijf jaar, het passende deel van de aftrek niet langer als divers inkomen, maar als gewone bezoldiging wordt belast.

2. Déductions diverses

a) *Assurance-maladie et assurance de groupe*

— les cotisations payées par des indépendants à une société mutualiste en vue de s'assurer contre les petits risques en matière de soins de santé et les cotisations d'assurance de groupe ou à des fonds de pension retenues sur les rémunérations sociales visées à l'article 45, 5°, CIR.

— en ce qui concerne les versements librement effectués en vue de bénéficier d'une indemnité, en cas d'incapacité de travail pour cause de maladie ou d'invalidité (en complément donc aux allocations légales), deux modifications sont à signaler :

1° tous les versements effectués à ce titre sont considérés comme des frais professionnels ordinaires et non pas comme des charges sociales, de sorte qu'ils sont, le cas échéant, compris dans le forfait légal de frais professionnels;

2° plus aucune distinction n'est faite entre les versements à des sociétés mutualistes et les versements à des assureurs.

— les cotisations d'assurance libre ou complémentaire versées à des sociétés mutualistes en vue de pouvoir bénéficier, en sus des interventions légales, de certains services spécifiques (transport, cure, aide-familiale, assurance hospitalisation) ne sont pas déductibles.

b) *Amortissement d'emprunt hypothécaire et primes d'assurance-vie*

— il n'est plus fait de distinction entre habitation sociale ou assimilée et habitation moyenne;

— le montant maximum déductible du revenu professionnel total passe de 45 000 F à 60 000 F tant pour les anciens contrats que pour les nouveaux;

La réduction d'impôt pour les montants excédant 45 000 F (article 87bis CIR) disparaît;

— le calcul de la déduction s'effectue sur la première tranche de 2 000 000 F de l'emprunt, ce montant devant, le cas échéant, être majoré en fonction du nombre d'enfants à charge;

— toutefois, les amortissements des emprunts conclus avant le 1 janvier 1989 restent soumis à l'ancien régime;

— il est à signaler que le bénéfice de la présente déduction n'est plus octroyé que pour une habitation sise en Belgique;

— en ce qui concerne les participations bénéficiaires obtenues à l'expiration du contrat d'assurance sur la vie, la loi de réforme confirme que celles-ci sont immunisées à l'IPP.

c) *Titres-employeurs*

— cette déduction s'opère dorénavant sur le revenu professionnel total et non plus sur l'ensemble des revenus nets;

— de ce fait, en cas d'aliénation de ces titres avant l'expiration du délai de cinq ans, la quotité de la déduction qui est reprise n'est plus imposée à titre de revenu divers mais bien à titre de rémunération ordinaire.

d) *Huisbediende*

De aftrekking voor het loon van een huisbediende wordt vereenvoudigd. Het totale bedrag van de aftrek mag niet meer bedragen dan 50 % van de bezoldiging met een maximum van 200 000 F;

e) *Kosten van kinderopas*

— de kosten voor oppas van kinderen ten laste van minder dan 3 jaar zijn aftrekbaar van het totale netto-inkomen. Deze aftrek kan niet gecumuleerd worden met de bijkomende toeslag op de belastingvrije som (cf. punt 3, A, 1, e);

— deze uitgaven moeten betaald geweest zijn ofwel aan erkende instellingen ofwel aan zelfstandige onthaalouders of aan kinderdagverblijven die onder toezicht van die instellingen staan;

— de bewijsstukken van die uitgaven moeten bij de aangifte in de PB gevoegd worden;

— de werkelijke oppaskosten zijn aftrekbaar tot beloop van 80 %;

— het maximumbedrag van de oppaskosten moet bij KB worden bepaald maar het mag niet lager zijn dan 160 F per dag (zie punt II, 10°);

f) *Omdeling van uitgaven aftrekbaar krachtens artikel 71 en 72, WIB*

— de uitgaven die van het totale belastbare netto-inkomen van de beide echtgenoten aftrekbaar zijn, worden evenredig aangerekend op het netto-inkomen van iedere echtgenoot met uitzondering van de aftrek voor onderhoudsgelden en voor pensioensparen die bij voorrang aangerekend worden op het netto-inkomen van de echtgenoot die ze verschuldigd is. Het eventuele saldo wordt aangerekend op het inkomen van zijn echtgenoot.

B. Budgettaire compensaties1. *Beroepsuitgaven*a) *Forfaitaire beroepskosten*

Wat de berekening van het bedrag van het wettelijk kostenforfait betreft, worden twee nieuwigheden ingevoerd :

1° op de inkomstenschijf boven 500 000 F, geldt nog slechts een forfait van 3 % in plaats van 5 %;

2° het absolute maximum wordt van 125 000 F teruggebracht tot 100 000 F.

b) *Autokosten*

De beroepskosten met betrekking tot het gebruik van personenwagens, wagens voor dubbel gebruik en minibussen zijn nog slechts voor 75 % van hun bedrag aftrekbaar, met uitzondering van het brandstofverbruik dat volledig aftrekbaar blijft.

De beperking van de afschrijvingen verdwijnt uit de wetgeving.

De latere meer- of minderwaarden op de onder de nieuwe beperking vallende voertuigen, zullen nog slechts ten belope van datzelfde percentage van 75 % in aanmerking

d) *Employé de maison*

Le régime de la déduction de la rémunération d'un employé de maison est simplifiée. Le montant total de la déduction ne peut excéder 50 % de la rémunération avec un plafond de 200 000 F.

e) *Frais de garde d'enfants*

— les frais de garde d'enfants à charge âgés de moins de 3 ans, sont déductibles de l'ensemble des revenus nets. Cette déduction ne peut pas être cumulée avec la majoration complémentaire de quotité exemptée (cf. point 3, A, 1, e);

— ces dépenses doivent avoir été payées soit à des institutions reconnues ou soit à des gardiens indépendants d'enfants à domicile ou à des crèches placées sous la surveillance de ces institutions;

— les documents justificatifs de ces dépenses doivent être joints à la déclaration IPP;

— les frais réels de garde sont déductibles à concurrence de 80 % de ceux-ci;

— le montant maximum des frais de garde doit être fixé par A.R. mais il ne peut être inférieur à 160 F par jour (voir point II, 10°);

f) *Répartition des dépenses déductibles sur pied des articles 71 et 72, CIR*

— les dépenses déductibles de l'ensemble des revenus nets imposables des deux conjoints sont imputées suivant la règle proportionnelle sur les revenus nets de chacun des conjoints, à l'exception de la déduction pour rentes alimentaires et pour l'épargne-pension qui sont imputées prioritairement sur les revenus nets du conjoint qui en est le débiteur. Le solde éventuel est imputé sur les revenus de son conjoint.

B. Compensations budgétaires1. *Charges professionnelles*a) *Frais professionnels forfaitaires*

Deux nouveautés sont instaurées en ce qui concerne le calcul du montant du forfait légal :

1° sur la tranche de revenus excédant 500 000 F, seul un forfait du 3 % est encore applicable au lieu de 5 %;

2° le maximum absolu est ramené de 125 000 F à 100 000 F.

b) *Frais de voiture*

Les frais professionnels afférents à l'usage des voitures, voitures mixtes et minibuses ne sont plus déductibles qu'à concurrence de 75 % de leur montant à l'exception de la consommation de carburant qui reste déductible dans sa totalité.

La limitation des amortissements disparaît de la législation.

Les plus-values ou moins-values ultérieures sur les véhicules visés par la nouvelle limitation ne seront prises en considération qu'à concurrence du même pourcentage de

genomen worden, met een overgangsregeling voor de voertuigen die de beperking van de afschrijvingen hebben ondergaan;

c) *Restauratiekosten, receptiekosten en kosten voor relatiegeschenken*

Het aftrekbaar gedeelte van voornoemde kosten wordt beperkt tot 50 % (uitgezonderd representatiekosten van vertegenwoordigers uit de voedingssector en de eigenlijke reclameartikelen);

d) *Kledijkosten*

Kledijkosten zijn niet meer als beroepskosten aftrekbaar behalve wanneer het om in de wet omschreven specifieke beroepskledij gaat.

e) *Interesten van schulden aangaande om roerende inkomsten te verkrijgen of te behouden*

Enkel de interesten van schulden die bestuurders met werkelijke en vaste functies en werkende vennoten aangaan om aandelen te verwerven van de vennootschap die hen bezoldigt, zullen als aftrekbare beroepskosten worden aangemerkt en niet meer als uitgaven aftrekbaar van het totale netto-inkomen.

f) *Winstdeelnemingen*

De verzekeringsmaatschappijen kunnen de taks op de winstdeelnemingen slechts tot beloop van 50 % van hun belastbaar inkomen aftrekken.

2. Diverse aftrekken

a) *Investeringsaftrek*

— het huidige basispercentage (13 %) is vervangen door een percentage dat afhankelijk is van de evolutie van het indexcijfer van de consumptieprijzen, zonder dat het aldus bekomen percentage minder dan 5 % of meer dan 12 % mag bedragen;

— het basispercentage is eveneens toepasselijk op meubelen en kantoor materiaal;

— er is eveneens voorzien :

— een verhoging van het basispercentage met 10 percentagepunten voor energiebesparende investeringen en voor investeringen voor onderzoek en ontwikkeling van nieuwe producten en toekomstgerichte milieuvriendelijke technologieën;

— de spreiding van de investeringsaftrek, voor ondernemingen met minder dan 20 werknemers, over de duur van de afschrijvingsperiode; het basispercentage wordt dan verhoogd met 7 punten;

— een verhoging met 5 punten van alle voormelde percentages voor innovatievennootschappen;

— de toepassing van alle bepalingen inzake investeringsaftrek, behalve die inzake innovatievennootschappen, voor beoefenaars van vrije beroepen, ambten, posten en winstgevend bezigheden;

75 %, avec un régime transitoire pour les voitures qui ont subi la limitation des amortissements;

c) *Frais de restaurant, de réception et de cadeaux d'affaire*

La quotité déductible desdits frais est limitée à 50 % de ceux-ci (sauf frais de représentation des représentants du secteur alimentaire et articles publicitaires proprement dits);

d) *Frais vestimentaires*

Les frais vestimentaires ne peuvent plus être déduits à titre de frais professionnels sauf s'il s'agit de vêtements professionnels spécifiques définis par la loi;

e) *Intérêts de dettes contractées pour acquérir ou conserver des revenus mobiliers*

Seuls les intérêts de dettes que les administrateurs, exerçant des fonctions réelles et permanentes, et les associés actifs ont contractées en vue d'acquérir des titres de la société qui les rémunère, seront considérés comme des frais professionnels déductibles et non plus comme des dépenses déductibles de l'ensemble des revenus nets.

f) *Participations bénéficiaires*

Les compagnies d'assurance ne peuvent plus déduire la taxe sur les participations bénéficiaires de leur revenu imposable qu'à concurrence de 50 %.

2. Déductions diverses

a) *Déductions pour investissement*

— le pourcentage de base actuel (13 %) est remplacé par un pourcentage qui est fonction de l'évolution de l'indice des prix à la consommation sans que le pourcentage ainsi obtenu puisse être inférieur à 5 % ou supérieur à 12 %;

— le pourcentage de base est étendu aux meubles meublants et au matériel de bureau;

— il est également prévu :

— une majoration de 10 points du pourcentage de base pour les investissements économiseurs d'énergie et pour les investissements pour la recherche et le développement de produits nouveaux et de technologies avancées compatibles avec l'environnement;

— l'étalement de la déduction pour investissement, pour les entreprises qui occupent moins de 20 travailleurs, sur la durée de la période d'amortissement; le pourcentage de base est alors majoré de 7 points;

— une majoration de 5 points de tous les pourcentages précités pour les sociétés novatrices;

— l'application aux titulaires de professions libérales, charges, offices et occupations lucratives de toutes les dispositions en matière de déduction pour investissement, à l'exception de celles prévues pour les sociétés novatrices;

b) *Privé-interesten*

Interessen van schulden aangegaan om roerende inkomsten te verkrijgen of te behouden zijn geen aftrekbare lasten meer. Voortaan zijn enkel de interesten van schulden specifiek aangegaan om onroerende goederen te verkrijgen of te behouden aftrekbare uitgaven. Deze aftrek gebeurt niet meer op het totale belastbare inkomen, maar enkel op de onroerende inkomsten.

De aftrek op het K.I. van het huis dat de belastingplichtige bewoont en waarvan hij eigenaar is, wordt niet toegepast wanneer dit een vermindering van de aftrek van interesten tot gevolg heeft. De bijkomende interestenaftrek voor een enig woonhuis moet altijd toegepast worden op het gezamenlijk netto-inkomen, na de aftrek van de interesten op de onroerende inkomsten;

c) *Innings- en bewaringskosten*

De innings- en bewaringskosten evenals alle andere gelijkaardige kosten of lasten in verband met roerende inkomsten zijn nog slechts rechtstreeks aftrekbaar van de desbetreffende inkomsten voor zover deze in het gezamenlijk belastbare inkomen worden opgenomen;

d) *D.B.I. en V.R.I.*

De percentages van de aftrek van D.B.I. en V.R.I. zijn teruggebracht tot 85 % voor de financiële vennootschappen en tot 90 % voor alle andere vennootschappen;

e) *Vrijstelling van meerwaarden*

Inzake gedwongen meerwaarden moet de wederbelegging ten laatste gebeuren bij de stopzetting van de exploitatie behalve wanneer deze stopzetting gepaard gaat met volledige vrijstelling van alle meerwaarden :

— indien de wederbelegging voor vrijstelling van meerwaarden geschiedt in aandelen, zijn deze van buitenlandse vennootschappen uitgesloten;

— voortaan moeten de met het oog op de vrijstelling van meerwaarden als wederbelegging verkregen activa tijdens een periode behouden blijven op straffe van verlies van de vrijstelling, behoudens indien binnen de drie maanden een nieuwe, passende wederbelegging plaatsheeft.

3. Verrekening van belastingen

a) *O. V.*

— inzake verrekening van de O. V. is het deel van de P. B. dat evenredig betrekking heeft op de onroerende inkomsten geen grens van verrekening meer. Enkel de beperking van 12,5 % van het in het inkomen begrepen K.I. blijft dus bestaan;

b) *Vermindering voor jonge gezinnen*

Deze belastingvermindering wordt door de hervormingswet afgeschaft;

b) *Intérêts privés*

Les intérêts de dettes contractées en vue d'acquérir ou de conserver des revenus mobiliers ne constituent plus des charges déductibles. Désormais, seuls les intérêts de dettes contractées de manière spécifique en vue d'acquérir ou de conserver des biens immobiliers constituent des dépenses déductibles. Cette déduction s'opère non plus sur l'ensemble des revenus imposables, mais bien sur les revenus immobiliers.

L'abattement sur le R.C. de la maison d'habitation que le contribuable occupe et dont il est le propriétaire, n'est pas appliqué s'il entraîne une diminution de la déduction d'intérêts. La déduction complémentaire d'intérêts pour habitation unique doit toujours être opérée sur l'ensemble des revenus nets, après la déduction des intérêts sur les revenus immobiliers;

c) *Frais d'encaissement et de garde*

Les frais d'encaissement et de garde ainsi que tous les autres frais ou charges analogues afférents à des revenus mobiliers ne sont plus déductibles que directement de ceux-ci pour autant qu'ils soient repris dans le revenu imposable globalement;

d) *R.D.T. et R.M.E.*

Les pourcentages de déduction des R.D.T. et des R.M.E. sont ramenés à 85 % pour les sociétés financières et à 90 % pour les autres sociétés;

e) *Immunisation de plus-values*

En matière de plus-values forcées, le remploi doit dorénavant être effectué au plus tard à la cessation de l'exploitation sauf si cette cessation s'accompagne d'une immunisation totale de toutes les plus-values :

— lorsque le remploi pour immunisation de plus-values est effectué en actions ou parts, celles provenant de sociétés étrangères sont exclues;

— une période de détention obligatoire des actifs acquis en remploi en vue de bénéficier de l'immunisation des plus-values est désormais imposée sous peine de la perte de l'immunisation, sauf si un nouveau remploi valable est effectué dans les trois mois.

3. Imputation d'impôt

a) *Pr. I.*

— en matière d'imputation de Pr. I., la quotité de l'IPP qui est proportionnellement afférente aux revenus immobiliers ne constitue plus une limite d'imputation. Seule la limitation de 12,5 % du R.C. compris dans le revenu subsiste donc;

b) *Réduction jeunes ménages*

Cette réduction d'impôt est supprimée par la loi de réforme;

c) *B.K., F.B.B. en R.V.*

— het B.K. en het F.B.B. worden niet meer bij het inkomen gevoegd en worden niet meer met de P.B. verrekend;

— aan de inkomsten van roerende goederen en kapitalen die door een natuurlijk persoon of een vennootschap voor het uitoefenen van de beroepswerkzaamheid worden gebruikt, wordt evenwel het F.B.B. toegevoegd en met de belasting verrekend tot beloop van 15/85 van het bedrag van het inkomen voor aftrek van de R.V.;

— de verrekening van de R.V. op interesten van obligaties, kasbons en andere gelijkaardige effecten wordt nog slechts toegestaan in verhouding tot de bezitsduur van de roerende waarden. Deze maatregel is van toepassing zowel in de P.B. als in de Ven. B..

C. Diverse maatregelen

1. Vestiging en invordering van de belasting

— de Administratie der directe belastingen mag het nationaal nummer van de natuurlijke personen gebruiken als identificatienummer zowel op intern vlak als in haar betrekkingen met derden;

— de microfiches en microfilms van de kohieren verkrijgen dezelfde bewijskracht als de kohieren zelf.

2. Geheime commissielonen

— de geheime commissielonen worden niet meer opgenomen in de gewone aanslagbasis Ven. B., maar worden onderworpen aan een afzonderlijke bijzondere aanslag tegen een tarief van 200 %;

— deze bijzondere aanslag maakt echter deel uit van de aftrekbare beroepsuitgaven van de uitkerende vennootschap.

3. Bijzondere heffing op roerende inkomsten

— de bijzondere heffing op roerende inkomsten wordt berekend op het gedeelte van de roerende inkomsten die 490 000 F te boven gaat en wordt belast tegen een tarief van 25 %;

— de dividenden zijn niet in de roerende inkomsten begrepen voor de berekening van deze heffing. Enkel de interesten van schuldvorderingen, leningen en gelddepot's worden in aanmerking genomen;

— indien er geen R.V. werd ingehouden op de roerende inkomsten die aan de bijzondere heffing onderworpen zijn, wordt slechts 75 % van die inkomsten in de berekeningsgrondslag van deze heffing opgenomen.

4. Coördinatie

De wetgever heeft aan de Koning de macht verleend om de bepalingen van de fiscale hervorming te coördineren met het W.I.B.

4. Wet van 29 december 1988 houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1989 (B.S. 5 januari 1989).

Deze wet bevat inzonderheid :

— de vestiging en de invordering van de belastingen gedurende het jaar 1989;

c) *Cr. I., Q.F.I.E. et Pr. M.*

— le Cr. I. et la Q.F.I.E. ne sont plus ajoutés au revenu et ne sont plus imputés sur l'IPP;

— toutefois, la Q.F.I.E. est ajoutée aux revenus de capitaux et de biens mobiliers qui sont affectés à l'exercice de l'activité professionnelle par une personne physique ou une société et est imputée à l'impôt à concurrence de 15/85 du montant du revenu avant déduction du Pr. M.;

— l'imputation du Pr. M. sur les intérêts d'obligations, de bons de caisse ou autres titres analogues n'est plus permise qu'au prorata de la période de détention des valeurs mobilières. Cette mesure est applicable tant à l'IPP qu'à l'I. Soc.;

C. Mesures diverses

1. Etablissement et recouvrement de l'impôt

— l'Administration des contributions directes peut utiliser le numéro national des personnes physiques comme numéro d'identification tant sur le plan interne que dans ses relations avec les tiers;

— les microfiches et microfilms des rôles acquièrent la même force probante que les rôles eux-mêmes.

2. Commissions secrètes

— les commissions secrètes ne sont plus incorporées à la base ordinaire d'imposition à l'I. Soc. mais soumises à une cotisation spéciale distincte, à un taux de 200 %;

— cette cotisation spéciale est cependant reprise parmi les charges professionnelles déductibles de la société qui octroie les commissions.

3. Cotisation spéciale sur revenus mobiliers

— la cotisation spéciale sur revenus mobiliers est calculée sur la partie des revenus mobiliers qui excède 490 000 F et est imposée à un taux de 25 %;

— les dividendes sont exclus des revenus mobiliers pour le calcul de cette cotisation. Seuls les intérêts de créances, prêts et dépôts d'argent sont pris en considération;

— lorsqu'il n'a pas été retenu de Pr. M. sur les revenus mobiliers soumis à la cotisation spéciale, seuls 75 % de ces revenus sont repris dans la base de calcul de cette cotisation.

4. Coordination

Le législateur a accordé au Roi le pouvoir de coordonner les dispositions de la réforme fiscale avec le CIR.

4. Loi du 29 décembre 1988 contenant le budget des Voies et Moyens de l'année budgétaire 1989 (M.B. 5 janvier 1989).

Cette loi contient notamment :

— l'établissement et le recouvrement des impôts durant l'année 1989;

— de aard en het bedrag van de belastingen toegewezen aan de Gemeenschappen en de Gewesten;

— de mogelijkheid, verleend aan de Koning, om fiscale vrijstellingen te verlenen voor de inkomsten van bepaalde leningen;

— de mogelijkheid, verleend aan de Koning, om de rentevoet, toegepast door de Deposito- en Consignatiekas, te bepalen.

5. Wet van 30 december 1988 — Programmawet (B.S. 5 januari 1989 + erratum B.S. 1 februari 1989).

Deze wet bevat inzonderheid de volgende maatregelen :

A. NMBS

— in het kader van de herstructurering van de balans van de NMBS worden vrijstellingen van Ven. B. toegestaan voor bepaalde verrichtingen.

B. Wijzigingen aan het WIB

— invoeging in het WIB van bepalingen inzake onderhoudsverplichting opgenomen in het Burgerlijk Wetboek;

— de bezoldigingen verkegen door gehandicapten ingevolge hun tewerkstelling in een erkende beschermde werkplaats worden niet meer beschouwd als bestaansmiddelen;

— inzake de bijzondere aanslag voorzien in de Ven. B. ingeval van ontbinding van een vennootschap, wordt er een bijkomende voorwaarde opgelegd met het oog op het bekomen van de vrijstelling van belasting; namelijk het verbod om vaste activa te vervreemden tijdens de periode tussen de ontbinding en de fusie/splitsing;

— toekenning van verminderingen van O.V. wanneer de huurders internationale ambtenaren zijn;

— afschaffing van de toekenning van een fictieve O.V. aan instellingen van openbaar nut.

C. Tewerkstellingszones

Voormelde wet voorziet in het uitschakelen van de mogelijkheden tot misbruik door te verbieden dat :

1° ondernemingen bestaande beroepswerkzaamheden overnemen;

2° winsten worden overgeheveld naar ondernemingen gevestigd in tewerkstellingszones met het doel vrijstelling van Ven. B. te bekomen.

D. Bijzondere heffing op roerende inkomsten

— vult het belastingstelsel van de bijzondere heffing op roerende inkomsten aan door, onder bepaalde voorwaarden, de aanschaffing van effecten gelijk te stellen met de inschrijving daarop.

E. Innovatiekapitaal

Versoepeling van de wetgeving op innovatievenootschappen voor wat betreft :

1° het begrip nieuw hoogtechnologisch procédé;

2° de uitsluitingen uit de in de Ven. B. belastbare winsten;

3° de aankoop van innovatie-effecten (gelijkstelling met een inschrijving onder bepaalde voorwaarden);

4° de intrekking van de erkenning (maximaal aantal werknemers in dienst).

— la nature et le montant des impôts ristournés aux Communautés et aux Régions;

— la possibilité, pour le Roi, d'accorder des exonérations fiscales pour les revenus de certains emprunts;

— la possibilité, pour le Roi, de fixer le taux des intérêts pratiqué par la Caisse des Dépôts et Consignations.

5. Loi du 30 décembre 1988 — Loi programme (M.B. 5 janvier 1989 + erratum M.B. 1 février 1989).

Cette loi contient notamment les dispositions suivantes :

A. SNCB

— dans le cadre de la restructuration du bilan de la SNCB, des exemptions à l'I. Soc. sont octroyées pour certaines opérations.

B. Modifications au CIR

— insertion dans le CIR de dispositions contenues dans le Code civil en matière d'obligation alimentaire;

— les rémunérations perçues par des handicapés en raison de leur emploi dans un atelier protégé reconnu, ne sont plus considérées comme des ressources;

— en matière de cotisation spéciale prévue à l'I. Soc. en cas de liquidation de société, une condition supplémentaire est imposée en vue de l'obtention de l'exemption d'impôt : interdiction d'aliéner des immobilisations durant la période entre la dissolution et la fusion/scission;

— octroi des réductions de Pr. I. lorsque les locataires sont fonctionnaires internationaux;

— suppression de l'octroi d'un Pr. I. fictif aux organismes d'intérêt public.

C. Zones d'emploi

Ladite loi prévoit la suppression des possibilités d'abus en interdisant :

1° la reprise, par des entreprises, d'activités professionnelles existantes;

2° le transfert de bénéfices à des entreprises établies dans des zones d'emploi dans le but de bénéficier d'une immunisation à l'I. Soc..

D. Cotisation spéciale sur revenus mobiliers

— complète le régime de taxation pour la cotisation spéciale sur revenus mobiliers en assimilant, sous certaines conditions, l'acquisition de titres à la souscription.

E. Capital novateur

Assouplissement de la législation sur les sociétés novatrices en ce qui concerne :

1° la notion de procédé novateur de haute technologie;

2° les exclusions des bénéfices imposables à l'I. Soc.;

3° l'acquisition de titres novateurs (assimilation à une souscription sous certaines conditions);

4° le retrait de l'agrément (nombre maximum de travailleurs occupés).

Deze wijzigingen treden in werking met ingang van 15.1.1989, behalve de wijziging onder punt 2°, die van toepassing is op de winsten behaald door innovatienootschappen opgericht tijdens een van de jaren 1984 tot en met 1993 inbegrepen.

F. Vennoten in optievenootschappen

Het stelsel van de optie blijft, voor het aj. 1987, van toepassing op de inkomsten van vennoten in vennootschappen die geldig gekozen hebben voor het stelsel van de optie voor de boekjaren die in 1986 voor 31 december afgesloten zijn om een andere reden dan de ontbinding van de vennootschap.

G. Bijkomend personeel

Deze wet verlengt voor het jaar 1989 de maatregel die winstvrijstelling verleent voor KMO's ten belope van 150 000 F per bijkomende personeelseenheid. Deze vrijstelling werd ingevoerd door de wet van 10.02.1981 (*Belgisch Staatsblad* 14.02.1981) en werd vervolgens hernieuwd en uitgebreid tot de vrije beroepen door de wet van 27.12.1984 (*Belgisch Staatsblad* 29.12.1984).

H. Bijzondere bijdrage voor sociale zekerheid

— verlenging van de bijzondere bijdrage voor sociale zekerheid voor het aj. 1989.

6. Bijzondere wet van 12.1.1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen (B.S. 14.1.1989 + erratum B.S. 16.3.1989).

Deze wet regelt inzonderheid de fiscale bevoegdheden van het Hoofdstedelijk Gewest.

7. Bijzondere wet van 16.1.1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten (B.S. 17.1.1989, 2de uitgave).

Deze wet regelt inzonderheid de fiscale bevoegdheden van de Gemeenschappen en Gewesten.

8. Wet van 23.1.1989 houdende uitvoering van artikel 110, § 2, tweede lid, van de Grondwet (B.S. 24.1.1989).

Deze wet voorziet dat de Gemeenschappen en de Gewesten niet gemachtigd zijn om fiscale maatregelen te treffen met betrekking tot materies die reeds door de Staat belast worden.

9. Wet van 18.4.1989 houdende aanpassing van de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1989 (B.S. 26.4.1989).

Aanpassing van de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1989 aan de bijzondere wet van 16.1.1989 betreffende de financiering van Gemeenschappen en Gewesten (B.S. 17.1.1989, 2de uitgave).

II. — KONINKLIJKE BESLUITEN

1. Het K.B. van 05.7.1988 tot wijziging K.B./W.I.B. (B.S. 19.7.1988) past het K.B./W.I.B. hoofdzakelijk aan op het gebied van :

- de afschaffing van het optiestelsel;
- de taxatie in de Ven.B. van bepaalde giften onder de vorm van kunstwerken;

Ces modifications entrent en vigueur à partir du 15.1.1989 sauf la modification sub 2° qui est applicable aux bénéfices réalisés par les sociétés novatrices constituées pendant une des années 1984 à 1993 inclusivement.

F. Associés de sociétés à option

Le régime de l'option reste applicable, pour l'exercice d'imposition 1987, aux revenus des associés de sociétés qui ont valablement opté pour le régime d'option en ce qui concerne les exercices clôturés avant le 31 décembre 1986 pour un motif autre que celui de la dissolution de la société.

G. Personnel supplémentaire

Ladite loi proroge pour l'année 1989, la mesure prévoyant l'immunisation des bénéfices des PME à concurrence de 150 000 F par unité de personnel supplémentaire qui a été instaurée par la loi d 10.2.1981 (M.B. 14.2.1981) et ensuite renouvelée et étendue aux professions libérales par la loi du 27.12.1984 (m.B. 29.12.1984).

H. Cotisation spéciale de sécurité sociale

— Prorogation de la cotisation spéciale de sécurité sociale pour l'ex. d'imp. 1989.

6. Loi spéciale du 12.1.1989 relative aux institutions bruxelloises (M.B. 14.1.1989 + erratum M.B. 16.3.1989).

Cette loi règle notamment les compétences fiscales de la région Bruxelles-Capitale.

7. Loi spéciale du 16.1.1989 relative au financement des Communautés et des Régions (M.B. 17.1.1989, 2ème édition).

Cette loi règle notamment les compétences fiscales des Communautés et des Régions.

8. Loi du 23.1.1989 portant application de l'article 110, § 2, 2ème alinéa, de la Constitution (M.B. 24.1.1989).

Cette loi prévoit que les Communautés et les Régions ne sont pas autorisées à prendre des mesures fiscales relatives à des matières déjà imposées par l'Etat.

9. Loi du 18.4.1989 ajustant le budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1989 (M.B. 26.4.1989).

Adaptation du Budget des Voies et Moyens de l'année budgétaire 1989 à la loi spéciale du 16.1.1989 relative au financement des Communautés et des Régions (M.B. 17.1.1989, 2ème édition).

II. — ARRETES ROYAUX

1. L'A.R. du 5.7.1988 modifiant l'A.R./C.I.R. (M.B. 19.7.1988) adapte l'A.R./C.I.R. en ce qui concerne essentiellement :

- la suppression du régime d'option;
- la taxation de certaines libéralités sous forme d'œuvres d'art à l'I. Soc.;

— vrijstelling van R.V.

2. Het K.B. van 15.9.1988 (B.S. 4.10.1988) erkent verschillende culturele instellingen voor de jaren 1985 tot 1990 in verband met de aftrek van giften inzake belastingen.

3. Het K.B. van 22.9.1988 (B.S. 6.10.1988) erkent zes V.Z.W.'s die een financiële steun verlenen aan een politieke partij in verband met de aftrek van giften inzake belastingen.

4. Het K.B. van 3.10.1988 (B.S. 18.10.1988) verlengt de periode waarin de in de reconversiezones gevestigde vennootschappen moeten opgericht zijn om te kunnen genieten van de voordelen bepaald in de herstellwet van 31.7.1984 (B.S. 10.8.1984) tot 31.12.1992.

5. Het K.B. van 14.12.1988, tot wijziging van het K.B./W.I.B. (B.S. 17.1.1989), stelt de P.S.-schaal vast voor aj. 1989 met betrekking tot inkomsten tot 787 000 F.

6. Het K.B. van 29.12.1988 tot wijziging, op het stuk van de R.V., van het K.B./W.I.B. (B.S. 6.1.1989), verleent vrijstelling van R.V. op inkomsten van obligaties of soortgelijke effecten toegekend of betaalbaar gesteld vanaf 1.1.1989, waarvan de schuldenaar een niet-verblijfhoudster is en waarvan de genietster onderworpen is aan de Ven.B.

7. Het K.B. van 7.1.1989 (B.S. 20.1.1989) erkent verschillende culturele instellingen voor de jaren 1986 tot 1991 in verband met de aftrek van giften inzake belastingen.

8. Het K.B. van 7.1.1989 tot wijziging van het K.B./W.I.B. op het stuk van de belastingvrijstelling van prijzen en subsidies, betaald of toegekend aan geleerden, schrijvers of kunstenaars (B.S. 19.1.1989) vult de lijst aan van de erkende instellingen en neemt deze lijst samen met de vrijstellingsvoorwaarden op in het K.B./W.I.B.

9. Het K.B. van 17.1.1989 tot wijziging, op het stuk van de forfaitaire raming van de anders dan in geld behaalde voordelen van alle aard, van het K.B./W.I.B. (B.S. 1.2.1989) past voor het jaar 1988 de referentierentevoeten aan die in aanmerking moeten worden genomen voor de raming van de voordelen uit leningen die werkgevers tegen gunstvoorwaarden aan hun personeelsleden toestaan.

10. Het K.B. van 17.1.1989 (B.S. 1.2.1989) bepaalt overeenkomstig artikel 15, § 3, van de wet van 7.12.1988 houdende hervorming van de I.B. en wijziging van de met het zegel gelijkgestelde taksen, het aftrekbaar bedrag van de uitgaven voor oppas van kinderen, na toepassing van de begrenzing tot 80 %, op 345 frank maximum per dag voor het aj. 1990 (zie punt I, 3, A, 2, e).

11. Het K.B. van 27.2.1989 tot wijziging, op het stuk van de B.V. van het K.B./W.I.B. (B.S. 2.3.1989) legt, op basis van de belastinghervorming, vanaf 1.3.1989 de regels en schalen vast inzake B.V.

12. Het K.B. van 8.3.1989 tot wijziging, op het stuk van de revalorisatiecoëfficiënt voor K.I., van het K.B./W.I.B. (B.S. 18.3.1989), bepaalt de revalorisatiecoëfficiënt voor K.I. op 2,60 voor het aj. 1990.

— l'exonération du Pr.M.

2. L'A.R. du 15.9.1988 (M.B. 4.10.1988) porte agrément de plusieurs institutions culturelles pour les années 1985 à 1990 en vue de la déduction fiscale des libéralités.

3. L'A.R. du 22.9.1988 (M.B. 6.10.1988) porte agrément de six A.S.B.L. qui accordent un soutien financier à un parti politique en vue de la déduction fiscale des libéralités.

4. L'A.R. du 3.10.1988 (M.B. 18.10.1988) porte prolongation, jusqu'au 31.12.1992, de la période de constitution des sociétés établies dans les zones de reconversion afin de pouvoir bénéficier des avantages prévus par la loi de redressement du 31.7.1984 (M.B. 10.8.1984).

5. L'A.R. du 14.12.1988, modifiant l'A.R./C.I.R. (M.B. 17.1.1989) fixe, pour l'ex. d'imp. 1989, le barème I.P.P. pour les revenus n'excédant pas 787 000 F.

6. L'A.R. du 29.12.1988 modifiant en matière de Pr.M., l'A.R./C.I.R. (M.B. 6.1.1989), exonère de Pr.M. les revenus d'obligations ou de titres analogues attribués ou mis en paiement à partir du 1.1.1989, dont le débiteur est un non-résident et dont le bénéficiaire est soumis à l'I.Soc.

7. L'A.R. du 7.1.1989 (M.B. 20.1.1989) porte agrément de plusieurs institutions culturelles pour les années 1986 à 1991 en vue de la déduction fiscale des libéralités.

8. L'A.R. du 7.1.1989 modifiant l'A.R./C.I.R. en ce qui concerne l'immunisation des prix et subsides payés ou attribués à des savants, des écrivains ou des artistes (M.B. 19.1.1989), rassemble dans l'A.R./C.I.R. les conditions d'immunisations et la liste des institutions agréées en la complétant.

9. A.R. du 17.1.1989 modifiant en ce qui concerne l'évaluation forfaitaire des avantages de toute nature obtenus autrement qu'en espèces, l'A.R./C.I.R. (M.B. 1.2.1989), adapte pour l'année 1988, les taux d'intérêt de référence à prendre en considération pour l'évaluation des avantages résultant de prêts octroyés à des conditions avantageuses par les employeurs aux membres de leur personnel.

10. L'A.R. du 17.1.1989 (M.B. 1.2.1989) fixe, conformément à l'article 15, § 3, de la loi du 7.12.1988 portant réforme de l'I.S.R. et modification des taxes assimilées au timbre, le montant déductible des frais de garde d'enfants après application de la limitation à 80 %, à 345 francs maximum par jour pour l'ex. d'imp. 1990 (cfr. point I, 3, A, 2, e).

11. L'A.R. du 27.2.1989 modifiant en matière de Pr.P. l'A.R./C.I.R. (M.B. 2.3.1989), fixe les barèmes et les règles d'application du Pr.P. à partir du 1.3.1989 sur base de la réforme fiscale.

12. L'A.R. du 8.3.1989 modifiant, en ce qui concerne le coefficient de revalorisation pour les R.C.; l'A.R./C.I.R. (M.B. 18.3.1989), fixe le coefficient de revalorisation pour les R.C. à 2,60 pour l'ex. d'imp. 1990.

13. Het K.B. van 3.4.1989 tot uitvoering van art. 29, 2^e, e, van de wet van 11.4.1983 (B.S. 16.4.1983) houdende fiscale en begrotingsbepalingen (B.S. 19.4.1989), bepaalt de verplichtingen die moeten nageleefd worden door de vennootschappen opgericht in tewerkstellingszones en de coördinatiecentra om te kunnen genieten van de fictieve R.V.

14. Het K.B. van 8.5.1989 tot wijziging, op het stuk van de B.V. van het K.B./W.I.B. (B.S. 11.5.1989), bepaalt het B.V.-tarief voor de exceptionele vergoedingen betaald of toegekend vanaf 1.5.1989.

15. Het K.B. van 11.5.1989 betreffende de uitgifte van de lening genaamd « Lineaire obligaties 8,25 % — 1 juni 1999 — » (B.S. 17.5.1989) voorziet in de vrijstelling van R.V. op inkomsten verkregen door :

- de parastatale instellingen voor sociale zekerheid of ermee gelijkgestelde instellingen;
- de belastingplichtigen onderworpen aan de B.N.V. die hun roerende kapitalen niet gebruiken voor de uitoefening van een beroepswerkzaamheid in België;
- de aan de vennootschapsbelasting onderworpen belastingplichtigen;
- de gemeenschappelijke beleggingsfondsen voor zover de genietters van de inkomsten aan bepaalde voorwaarden voldoen.

16. Het K.B. van 24.5.1989 tot wijziging van het K.B. van 11.5.1989 betreffende de uitgifte van de lening genaamd « Lineaire obligaties 8,25 % — 1 juni 1999 » (B.S. 25.5.1989) breidt het genot van de vrijstelling van R.V. uit tot de belastingplichtigen onderworpen aan de B.N.V./Ven. die de inkomstgevende kapitalen voor het uitoefenen van hun beroepswerkzaamheid in België gebruiken.

17. Het K.B. van 1.6.1989 tot wijziging, op het stuk van de inkomsten uit spaardeposito's van het K.B./W.I.B. (B.S. 3.6.1989), bepaalt de maximumrentevoet van de basisrente die vanaf 1.6.1989 aan spaardeposito's onder belastingvrijstelling mag worden toegekend.

18. Het K.B. van 7.6.1989 tot wijziging, op het stuk van de B.V., van het K.B./W.I.B. (B.S. 10.6.1989) trekt het K.B. van 8.5.1989 tot wijziging, op het stuk van de B.V., van het K.B./W.I.B. (B.S. 19.4.1989) in en past de toepassingsregels inzake B.V. op exceptionele vergoedingen aan om beter rekening te houden met het aantal kinderen ten laste.

13. L'A.R. du 3.4.1989 portant exécution de l'art. 29, 2^e, e, de la loi du 11.4.1983 (M.B. 16.4.1983) portant des dispositions fiscales et budgétaires (M.B. 19.4.1989), fixe les obligations à respecter pour que les sociétés créées en zones d'emploi et les centres de coordination puissent bénéficier du Pr.M. fictif.

14. L'A.R. du 8.5.1989 modifiant en matière de Pr.P. l'A.R./C.I.R. (M.B. 11.5.1989), fixe le pourcentage du Pr.P. sur les allocations exceptionnelles payées ou attribuées à partir du 1.5.1989.

15. L'A.R. du 11.5.1989 relatif à l'émission de l'emprunt dénommé « obligations linéaires 8,25 % — 1^{er} juin 1999 — » (M.B. 17.5.1989) prévoit l'exonération du Pr.M. sur les revenus recueillis par les épargnants suivants :

- les organismes parastatiques de sécurité sociale ou organismes y assimilés;
- les contribuables assujettis à l'I.N.R. qui n'affectent pas leurs capitaux mobiliers à l'exercice d'une activité professionnelle en Belgique;
- les contribuables assujettis à l'I.Soc.;

— les fonds communs de placement pour autant que le bénéficiaire des revenus remplisse certaines conditions.

16. L'A.R. du 24.5.1989 modifiant l'A.R. du 11.5.1989 relatif à l'émission de l'emprunt dénommé « obligations linéaires 8,25 % — 1^{er} juin 1999 — » (M.B. 25.5.1989), étend le bénéfice de l'exonération du Pr.M. aux contribuables assujettis à l'I.N.R./Soc. qui affectent les capitaux productifs de revenus à l'exercice de leur activité professionnelle en Belgique.

17. L'A.R. du 1.6.1989 modifiant en matière de dépôts d'épargne l'A.R./C.I.R. (M.B. 3.6.1989), fixe le taux maximum de l'intérêt de base qui peut être accordé en immunité d'impôt aux dépôts d'épargne à partir du 1.6.1989.

18. L'A.R. du 7.6.1989 modifiant, en matière de Pr. P. l'A.R./C.I.R. (M.B. 10.6.1989), rapporte l'A.R. du 8.5.1989 modifiant en matière de Pr.P. l'A.R./C.I.R. (M.B. 19.4.1989) et adapte les règles applicables en matière de Pr.P. sur les allocations exceptionnelles en vue de tenir mieux compte du nombre d'enfants à charge.

DOUANE EN ACCIJNZEN

A) Ontleding van de Rijksmiddelenbegroting 1990

Onderstaande tabel geeft de indeling in grote categorieën van de gewone ontvangsten van 1990, zij worden vergeleken met de verwezenlijkingen van 1988 en de voor 1989 geraamde ontvangsten.

(in miljoenen frank)

Rubriek — Rubrique	Artikel — Article	1988 Verwezenlijking — Réalisations
— Invoerrechten / <i>Droits d'entrée</i>	36.01	128
— Accijnzen en overige / <i>Accises et divers</i>	36.02) 36.03) 36.04) 38.01)	109 307

(1) De opbrengst van de douanerechten op EGKS-goederen wordt sinds 1 januari 1989 integraal overgedragen aan de Europese Gemeenschappen, samen met die van de overige douanerechten.

De opbrengst van de accijnzen en diverse ontvangsten wordt voor 1990 op 140 905 miljoen geraamd (een aan de sociale zekerheid geaffecteerde ontvangst van 6 400 miljoen niet inbegrepen), dit is een verhoging van 20 340 miljoen in vergelijking met de aangepaste raming voor 1989.

Deze verhoging vloeit hoofdzakelijk voort eensdeels uit de verhoging van de opbrengst van de accijns van bier, alcohol, alcoholvrije dranken, gegiste vruchtendranken, minerale olie en gefabriceerde tabak.

B) Evolutie van het Belastingstelsel

1. Douane

Wegens een beslissing van de Lid-Staten van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal (EGKS) worden de douanerechten op de EGKS-produkten vanaf 1 januari 1989 integraal afgedragen aan de Europese Gemeenschappen. De opbrengst voor het nationaal budget komt derhalve op 0 te liggen.

2. Accijnzen

Tijdens de periode van 1 juli 1987 tot 31 maart 1989 werden wat betreft het belastingstelsel van accijnsgoederen en van het vergunningsrecht de volgende maatregelen getroffen :

1° Het ministerieel besluit van 28 juli 1988 (*Belgisch Staatsblad* van 30 juli 1988) dat met ingang van 1 augustus 1988, § 231 van het reglement « Tabak » en de bij dit

DOUANES ET ACCISES

A) Analyse du budget des voies et moyens 1990

Le tableau ci-après donne la ventilation, par grandes catégories, des recettes ordinaires de 1990 comparées aux réalisations de 1988 et de recettes prévisionnelles de 1989.

(en millions de francs)

1989 (1) Oorspronkelijke raming — Estimation initiale	1989 (1) Aangepaste raming — Estimation ajustée	1990 Raming — Estimation
0 (1)	0 (1)	0
121 230	120 565	140 905

(1) Le rendement des droits de douane est intégralement transféré, depuis le 1^{er} janvier 1989, à la Communauté européenne avec le produit des autres droits de douane.

Le rendement des droits d'accise et des recettes diverses est évalué pour 1990 à 140 905 millions (non compris un montant de 6 400 millions affecté à la sécurité sociale), soit une augmentation de 20 340 millions par rapport à l'estimation ajustée de 1989.

Cette augmentation résulte principalement, d'une part, de l'augmentation de la recette provenant de l'accise sur la bière, les alcools, les boissons non alcoolisées, les boissons fermentées de fruits, les huiles minérales et les tabacs fabriqués.

B) Evolution de la fiscalité

1. Douane

Par suite d'une décision des Etats Membres de la Communauté Européenne du charbon et l'acier (CECA), les droits de douane pour les produits CECA sont, depuis le 1^{er} janvier 1989, intégralement transférés aux Communautés Européennes. Le rendement pour le budget national est par conséquent nul.

2. Accises

Au cours de la période du 1^{er} juillet 1987 au 31 mars 1989, les dispositions ci-après sont intervenues en ce qui concerne le régime de taxation des produits soumis à l'accise ou à la taxe de patente :

1° L'arrêté ministériel du 28 juillet 1988 (*Moniteur belge* du 30 juillet 1988) qui, à partir du 1^{er} août 1988, a modifié le § 231 du règlement « Tabac » et le tableau des bandettes

reglement gevoegde tabel der fiscale bandjes voor gefabriceerde tabak heeft gewijzigd ingevolge een prijsverhoging van 3 % van sigaren en cigarillo's.

2° Het koninklijk besluit van 15 december 1988 (*Belgisch Staatsblad* van 30 december 1988) dat met ingang van 1 januari 1989 de bijzondere accijns van ethylalcohol van 475 frank op 545 frank heeft gebracht per liter absolute alcohol.

3° Het koninklijk besluit van 15 december 1988 (*Belgisch Staatsblad* van 30 december 1988) dat met ingang van 1 januari 1989

— de bijzondere accijns van sigaretten voor het « ad valorem » gedeelte heeft verlaagd en voor het « specifiek » gedeelte heeft verhoogd en de totale minimumprijs per stuk heeft verhoogd ingevolge een prijsverhoging van 4 frank per pakje;

— een bijzondere accijns van 3,34 % heeft ingesteld voor rooktabak, snuif en droge pruimtabak ingevolge een prijsverhoging van 80 frank per kg.;

— van 1 juli 1989 de bijzondere accijns van sigaretten voor het « specifiek » gedeelte heeft verhoogd en de totale minimumprijs per stuk heeft verhoogd ingevolge een prijsverhoging van 2 frank per pakje.

4° Het koninklijk besluit van 15 december 1988 (*Belgisch Staatsblad* van 30 december 1988) dat met ingang van 1 januari 1989 de bijzondere accijns van lichte en halfzware minerale olie andere dan ongelode benzine, van benzolproducten en van gasolie heeft verhoogd en waarbij voorlopig de accijns en bijzondere accijns van ingevoerde producten die minerale olie bevatten niet meer wordt geheven.

5° Het ministerieel besluit van 20 december 1988 (*Belgisch Staatsblad* van 30 december 1988) tot uitvoering van vorenvermeld koninklijk besluit van 15 december 1988 en dat een onderscheid voorziet tussen ongelode benzine en andere lichte en halfzware minerale olie.

6° Het ministerieel besluit van 20 december 1988 (*Belgisch Staatsblad* van 30 december 1988) tot uitvoering van het koninklijk besluit van 15 december 1988 betreffende de bijzondere accijns van ethylalcohol.

7° Het ministerieel besluit van 20 december 1988 (*Belgisch Staatsblad* van 30 december 1988) dat met ingang van 1 januari 1989 de §§ 9 en 231 van het reglement « Tabak » en de bij dit reglement gevoegde tabel der fiscale bandjes voor gefabriceerde tabak heeft gewijzigd.

8° Het koninklijk besluit van 30 december 1988 (*Belgisch Staatsblad* van 31 december 1988) dat met ingang van 1 januari 1989 de bijzondere accijns van ongelode benzine heeft verlaagd.

9° Het ministerieel besluit van 30 december 1988 (*Belgisch Staatsblad* van 31 december 1988) tot uitvoering van vorenvermeld koninklijk besluit van 30 december 1988).

10° Het ministerieel besluit van 24 maart 1989 (*Belgisch Staatsblad* van 31 maart 1989) dat met ingang van 1 april 1989 de §§ 17, 18, 34, 41 en 52 van het reglement « Tabak » heeft gewijzigd.

fiscales pour tabacs fabriqués annexé audit règlement suite à une augmentation de 3 % du prix des cigares et cigarillos.

2° L'arrêté royal du 15 décembre 1988 (*Moniteur belge* du 30 décembre 1988) qui, à partir du 1^{er} janvier 1989, a porté le droit d'accise spécial sur l'alcool éthylique de 475 francs à 545 francs par litre d'alcool absolu.

3° L'arrêté royal du 15 décembre 1988 (*Moniteur belge* du 30 décembre 1988) qui, à partir du 1^{er} janvier 1989

— a réduit la partie « ad valorem » et majoré la partie « spécifique » du droit d'accise spécial des cigarettes et a majoré l'imposition minimale par pièce suite à une hausse de 4 francs par paquet;

— a créé un droit d'accise spécial de 3,34 % pour le tabac à fumer, le tabac à priser et le tabac à mâcher sec suite à une hausse de 80 francs par kg.;

— a majoré, à partir du 1^{er} juillet 1989 la partie « spécifique » du droit d'accise spécial des cigarettes et a majoré l'imposition minimale par pièce suite à une hausse de 2 F par paquet.

4° L'arrêté royal du 15 décembre 1988 (*Moniteur belge* du 30 décembre 1988) qui, à partir du 1^{er} janvier 1989, a majoré l'accise spéciale sur les huiles minérales légères et moyennes autres que l'essence sans plomb, sur les produits du benzol et sur les gasoils et a provisoirement suspendu la perception des droits d'accise et d'accise spéciale applicable aux produits importés qui contiennent des huiles minérales.

5° L'arrêté ministériel du 20 décembre 1988 (*Moniteur belge* du 30 décembre 1988) portant exécution de l'arrêté royal précité du 15 décembre 1988 et qui prévoit une distinction entre l'essence sans plomb et les autres huiles minérales légères et moyennes.

6° L'arrêté ministériel du 20 décembre 1988 (*Moniteur belge* du 30 décembre 1988) portant exécution de l'arrêté royal du 15 décembre 1988 relatif au droit d'accise spécial sur l'alcool éthylique.

7° L'arrêté ministériel du 20 décembre 1988 (*Moniteur belge* du 30 décembre 1988) portant exécution de l'arrêté royal du 15 décembre 1988 et qui, à partir du 1^{er} janvier 1989, a modifié les §§ 9 et 231 du règlement « Tabak » et le tableau de bandelettes fiscales pour tabacs fabriqués annexé audit règlement.

8° L'arrêté royal du 30 décembre 1988 (*Moniteur belge* du 31 décembre 1988) qui, à partir du 1^{er} janvier 1989, a réduit le droit d'accise spécial sur l'essence sans plomb.

9° L'arrêté ministériel du 30 décembre 1988 (*Moniteur belge* du 31 décembre 1988) portant exécution de l'arrêté royal précité du 30 décembre 1988.

10° L'arrêté ministériel du 24 mars 1989 (*Moniteur belge* du 31 mars 1989) qui, à partir du 1^{er} avril 1989, a adapté les §§ 17, 18, 34, 41 et 52 du règlement « Tabak ».

BIJLAGE IV

**DE STAATSHERVORMING : DE OVERDRACHT
VAN BEVOEGDHEDEN NAAR DE
GEMEENSCHAPPEN EN GEWESTEN
EN DE FINANCIERINGSMECHANISMEN**

De Staatshervorming heeft een belangrijke overdracht van bevoegdheden van de Nationale overheid naar de Gemeenschappen en de Gewesten (§ 1. Overdracht van bevoegdheden) en een herbepaling van hun financieringsmodaliteiten (§ 2. Financieringsmodaliteiten) teweggebracht.

Elk van die punten zal achtereenvolgens worden behandeld.

§ 1. De overdracht van bevoegdheden

De wet van 8 augustus 1988 tot wijziging van de wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen (B.S. van 13 augustus 1988 verruimt het domein van de bevoegdheden van de Gemeenschappen en de Gewesten in toepassing van de artikelen 59*bis*, 59*ter* gewijzigd en 107*quater* van de Grondwet.

I. De Gemeenschappen

De bevoegdheden van de Gemeenschappen worden geregeld door verschillende grondwettelijke bepalingen naar gelang het gaat om de Franse en de Vlaamse Gemeenschappen (artikel 59*bis* van de Grondwet), enerzijds, en om de Duitstalige Gemeenschap (artikel 59*ter* van de Grondwet), anderzijds.

In uitvoering van die artikelen zijn de Gemeenschappen bevoegd om, per decreet, de culturele aangelegenheden, het onderwijs — met uitzondering van het vaststellen van het begin en van het einde van de schoolplicht, de minimumvoorwaarden voor het uitreiken der diploma's, het pensioenstelsel — de samenwerking tussen de Gemeenschappen en de internationale samenwerking, met inbegrip van het sluiten van verdragen, te regelen. Een wet, die met bijzondere meerderheid werd goedgekeurd, bepaalt de culturele aangelegenheden alsmede de persoonsgebonden aangelegenheden, de samenwerkingsmodaliteiten en de modaliteiten inzake het sluiten van verdragen. De bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988 (B.S. van 15 augustus 1980 en van 13 augustus 1988) preciseert de bevoegdheden van de Gemeenschappen in de culturele en de persoonsgebonden aangelegenheden alsmede de regelen inzake de werking van de intracommunautaire samenwerking en inzake de samenwerking tussen de Gemeenschap en de Nationale Regering.

Aldus hebben de bevoegdheden van de Franse en Vlaamse Gemeenschappen, op het vlak van de culturele aangelegenheden, betrekking op :

1. de bescherming en de luister van de taal;
2. de aanmoediging van de vorming van navorsers;
3. de schone kunsten;
4. het cultureel patrimonium, de musea en de andere wetenschappelijk-culturele instellingen met uitzondering van de monumenten en de landschappen;
5. de bibliotheken, de discotheken en de soortgelijke diensten;

ANNEXE IV

**LA RÉFORME DE L'ÉTAT : LES TRANSFERTS DE
COMPÉTENCE AUX COMMUNAUTÉS ET
RÉGIONS ET LES MÉCANISMES
DE FINANCEMENT**

La réforme de l'Etat a entraîné un important transfert de compétence du pouvoir national vers les Communautés et les Régions (§ 1^{er} — transfert de compétence) et une redéfinition de leur modalité de financement (§ 2 — modalités de financement).

Chacun de ces points sera traité successivement.

§ 1. Les transferts de compétences

La loi du 8 août 1988 modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles (M.B. du 13 août 1988) étend le domaine des compétences des Communautés et des Régions en application des articles 59*bis* et *ter* modifiés et 107*quater* de la Constitution.

I. Les Communautés

Les compétences des Communautés sont régies par des dispositions constitutionnelles différentes selon qu'il s'agit des Communautés française et flamande (art. 59*bis* de la Constitution) d'une part et de la Communauté germanophone (art. 59*ter* de la Constitution) d'autre part.

En exécution de ces articles, les Communautés sont compétentes pour régler par décret les matières culturelles, l'enseignement — à l'exception de la fixation du début et de la fin de l'obligation scolaire, des conditions minimales pour la délivrance des diplômes, du régime des pensions — la coopération entre les Communautés et la coopération internationale, y compris la conclusion des traités. Une loi adoptée à la majorité spéciale arrête les matières culturelles ainsi que les matières personnalisables, les formalités de coopération et les modalités de conclusion des traités. La loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles modifiée par la loi du 8 août 1988 (M.B. du 15 août 1980 et du 13 août 1988) précise les compétences des Communautés dans les matières culturelles et personnalisables ainsi que les règles qui président au fonctionnement de la coopération intracommunautaire et à la coopération entre les Communautés et le gouvernement national.

Ainsi, les compétences des Communautés française et flamande portent, dans le domaine des matières culturelles, sur :

1. la défense et l'illustration de la langue;
2. l'encouragement à la formation des chercheurs;
3. les beaux-arts;
4. le patrimoine culturel, les musées et les autres institutions culturelles à l'exception des monuments et des sites;
5. les bibliothèques, discothèques et services similaires;

6. de radio-omroep en de televisie, het uitzenden van mededelingen van de Nationale Regering uitgezonderd, de hulp aan de geschreven pers;
7. het jeugdbeleid;
8. de permanente opvoeding en de culturele animatie;
9. de lichamelijke opvoeding, de sport en het openluchtlevens;
10. de vrijetijdsbesteding en het toerisme;
11. de voorschoolse vorming in de peutertuinen;
12. de post- en parascolaire vorming;
13. de artistieke vorming;
14. de intellectuele, morele en sociale vorming;
15. de sociale promotie;
16. de beroepsomscholing en -bijscholing, met uitzondering van de tegemoetkoming in de uitgaven inherent aan de selectie, de beroepsopleiding en de nieuwe installatie van het personeel door een werkgever in dienst genomen met het oog op de oprichting van een onderneming, de uitbreiding of de overschakeling van zijn onderneming.

Op het gebied van de persoonsgebonden aangelegenheden (1) op :

1. wat het gezondheidsbeleid betreft :

a. het beleid betreffende de zorgenverstrekking in en buiten de verplegingsinrichtingen, met uitzondering van de organieke wetgeving, de financiering van de exploitatie, wanneer deze geregeld is door de organieke wetgeving, de ziekte- en invaliditeitsverzekering, de basisregelen betreffende de programmatie, de basisregelen betreffende de financiering van de infrastructuur, met inbegrip van de zware medische apparatuur, de nationale erkenningsnormen uitsluitend voor zover deze een weerslag kunnen hebben op de hierboven bedoelde bevoegdheden, de bepaling van de voorwaarden voor en de aanwijzing tot universitair ziekenhuis overeenkomstig de wetgeving op de ziekenhuizen.

b. de gezondheidsopvoeding alsook de activiteiten en diensten op het vlak van de preventieve gezondheidszorg, met uitzondering van de nationale maatregelen inzake profylaxis.

2. wat de bijstand aan personen betreft :

a. het gezinsbeleid met inbegrip van alle vormen van hulp en bijstand aan gezinnen en kinderen;

b. het beleid inzake maatschappelijk welzijn met uitzondering van de regelen tot inrichting van de OCMW's, de

6. la radiodiffusion et la télévision, à l'exception de l'émission de communications du gouvernement national, le soutien à la presse écrite;
7. la politique de la jeunesse;
8. l'éducation permanente et l'animation culturelle;
9. l'éducation physique, les sports et la vie en plein air;

10. les loisirs et le tourisme;
11. la formation préscolaire dans les préguardiennats;
12. la formation postscolaire et parascolaire;
13. la formation artistique;
14. la formation intellectuelle, morale et sociale;
15. la promotion sociale;
16. la reconversion et le recyclage professionnels, à l'exception des règles relatives à l'intervention dans les dépenses inhérentes à la sélection, la formation professionnelle et la réinstallation du personnel recruté par un employeur en vue de la création d'une entreprise, de l'extension ou de la reconversion de son entreprise.

Dans le domaine des matières personnalisables (1) sur :

1. en ce qui concerne la politique de santé :

a. la politique de dispensation de soins dans et au dehors des institutions de soins, à l'exception de la législation organique, du financement de l'exploitation, lorsqu'il est organisé par la législation organique, de l'assurance maladie-invalidité, des règles de base relatives à la programmation, des règles de base relatives au financement de l'infrastructure en ce compris l'appareillage médical lourd, des normes nationales d'agrément uniquement dans la mesure ou celles-ci peuvent avoir une répercussion sur les compétences visées précédemment, de la détermination des conditions et de la désignation comme hôpital universitaire conformément à la législation sur les hôpitaux;

b. l'éducation sanitaire ainsi que les activités et services de médecine préventive, à l'exception des mesures prophylactiques nationales.

2. en matière d'aide aux personnes :

a. la politique familiale en ce compris toutes les formes d'aide et d'assistance aux familles et aux enfants;

b. la politique d'aide sociale à l'exception des règles organiques des CPAS, de la fixation du montant minimum,

(1) De overheden die voor het gewest Brussel-hoofdstad bevoegdheden uitoefenen die niet aan de Gemeenschappen toevallen in de hieronder bedoelde aangelegenheden, worden aangewezen via een bijzondere wet. De bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen (B.S. van 14 januari 1984) bepaalt de ter zake bevoegde overheden. Het betreft de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, die bevoegd is voor het bicommunautaire. In dat opzicht biedt artikel 15, § 65 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten aan de instellingen en organisaties van de privé-sector de mogelijkheid om vóór 30 juni 1989 te opteren voor een uni-communautair statuut volgens de modaliteiten bepaald bij koninklijk besluit van 1 juni 1989 houdende de uitvoering van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten (B.S. van 23 juni 1989).

(1) Les autorités qui pour la région de Bruxelles-capitale exercent les compétences non dévolues aux Communautés dans les matières visées ci-après sont désignées par une loi spéciale. La loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises (M.B. du 14 janvier 1989) détermine les autorités compétentes en ces matières. Il s'agit de la Commission communautaire commune qui est compétente pour le bi-communautaire. A cet égard, l'article 65, § 5 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions offre aux établissements et organisations du secteur privé la possibilité d'opter avant le 30 juin 1989 pour un statut uni-communautaire selon les modalités fixées par l'arrêté royal du 1^{er} juin 1989 portant exécution de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions (M.B. du 23 juin 1989).

vaststelling van het minimumbedrag, de toekenningsvoorwaarden en de financiering van het wettelijk gewaarborgd inkomen overeenkomstig de wetgeving tot instelling van het recht op een bestaansminimum;

c. het beleid inzake onthaal en integratie van inwijkelingen;

d. het beleid inzake minder-validen, met inbegrip van de beroepsopleiding, de omscholing en de herscholing van minder-validen, met uitzondering van de regelen betreffende en de financiering van de toelagen aan de minder-validen, met inbegrip van de individuele dossiers, de regelen betreffende de financiële tegemoetkoming voor de tewerkstelling van minder-valide werknemers, die toegekend wordt aan de werkgevers die minder-validen tewerkstellen;

e. het bejaardenbeleid met uitzondering van de vaststelling van het minimum bedrag, van de toekenningsvoorwaarden en van de financiering van het wettelijk gewaarborgd inkomen voor bejaarden;

f. de jeugdbescherming, met inbegrip van de sociale bescherming en de gerechtelijke bescherming, maar met uitzondering van de burgerrechtelijke regels met betrekking tot het statuut van de minderjarigen en van de familie, zoals die vastgesteld zijn door het Burgerlijk Wetboek en de wetten tot aanvulling ervan, de strafrechtelijke regels waarbij gedragingen, die inbreuk plegen op de jeugdbescherming, als misdrijf worden omschreven en waarbij op die inbreuken straffen worden gesteld, met inbegrip van de bepalingen die betrekking hebben op de vervolgingen, onverminderd artikel 11 van de onderhavige wet (1), de organisatie van de jeugdgerechten, hun territoriale bevoegdheid en de rechtspleging voor die gerechten, de opgaven van de maatregelen die kunnen worden genomen ten aanzien van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd, de ontzetting uit de ouderlijke macht en het toezicht op de gezinsbijslag of andere sociale uitkeringen;

g. de sociale hulpverlening aan gedetineerden met het oog op hun sociale reïntegratie.

De Gemeenschappen zijn bevoegd voor het wetenschappelijk onderzoek dat betrekking heeft op de aangelegenheden die in hun bevoegdheid vallen, met inbegrip van het onderzoek betreffende dezelfde materies in het raam of in uitvoering van internationale of supranationale akkoorden of akten. De Gemeenschappen kunnen bepalingen of andere maatregelen goedkeuren die betrekking hebben op de voor de uitoefening van hun bevoegdheden nodige structuren. Zij kunnen gedecentraliseerde diensten, instellingen en bedrijven oprichten of kapitaalparticipaties nemen.

De bevoegdheden van de Duitstalige Gemeenschap in de culturele en persoonsgebonden aangelegenheden worden bepaald bij de wet van 31 december 1988 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap die expliciet verwijst naar de bijzondere wet van 8 augustus 1980 wat betreft de bevoegdheden van de bedoelde Gemeenschap in de in artikel 59ter van de Grondwet beoogde aangelegenheden op het gebied van de culturele en persoonsgebonden materies. Een ontwerp van wet tot wijziging van de genoemde wet van 31 december 1983 zal het probleem van de uitbreiding der bevoegdheden regelen en de financieringsmodaliteiten van de Duitstalige Gemeenschap aanpassen aan die welke voor de twee andere Gemeenschappen werden vastgesteld (zie infra § 2. Financiering — I. De Gemeenschappen).

(1) Dat artikel verleent aan de Gewesten en aan de Gemeenschappen het recht om per decreet in overtreding de tekorten en de straffen die hen treffen in te stellen.

des conditions d'octroi et du financement du revenu légalement garanti conformément à la législation instituant le droit à un minimum de moyens d'existence;

c. la politique d'accueil et d'intégration des immigrés;

d. la politique des handicapés en ce compris la formation, la reconversion et le recyclage professionnel des handicapés à l'exception des règles et du financement des allocations aux handicapés en ce compris les dossiers individuels, des règles relatives à l'intervention financière, pour la mise au travail de travailleurs handicapés, octroyée aux employeurs occupant des handicapés;

e. la politique du troisième âge à l'exception de la fixation du montant minimum, des conditions d'octroi et du financement du revenu légalement garanti aux personnes âgées;

f. la protection de la jeunesse, en ce compris la protection morale et la protection judiciaire, à l'exception des règles du droit civil relatives au statut des mineurs et de la famille, telles qu'elles sont établies par le Code Civil et les lois qui le complètent, des règles de droit pénal érigeant en infraction les comportements qui contreviennent à la protection de la jeunesse et établissant des peines qui punissent ces manquements, en ce compris les dispositions qui ont trait aux poursuites sans préjudice de l'article 11 de la présente loi (1), de l'organisation des juridictions de la jeunesse, de leur compétence territoriale et de la procédure devant ces juridictions, de la détermination des mesures qui peuvent être prises à l'égard des mineurs ayant commis un fait qualifié d'infraction, de la déchéance de l'autorité parentale et de la tutelle sur les prestations familiales ou autres allocations sociales;

g. l'aide sociale aux détenus en vue de leur réinsertion sociale.

Les Communautés sont compétentes pour la recherche scientifique qui se rapporte aux matières qui sont de leur compétence y compris la recherche concernant les mêmes matières dans le cadre ou en exécution d'accords ou actes internationaux ou supranationaux. Les Communautés peuvent adopter les dispositions et autres mesures relatives à l'infrastructure nécessaire à l'exercice de leur compétence. Elles peuvent créer des services décentralisés, des établissements et des entreprises ou prendre des participations en capital.

Les compétences de la Communauté germanophone dans les matières culturelles et personnalisables sont fixées par la loi du 31 décembre 1988 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone qui renvoie explicitement à la loi spéciale du 8 août 1980 pour ce qui a trait aux compétences de ladite Communauté dans les matières visées à l'article 59ter de la Constitution dans les domaines culturels et les matières personnalisables. Un projet de loi modifiant ladite loi du 31 décembre 1983 règlera le problème de l'extension des compétences et alignera les modalités de financement de la Communauté germanophone sur celles mises en place pour les deux autres Communautés (voir infra § 2. Financement — I. Les Communautés).

(1) Cet article confère aux Régions et Communautés le droit d'ériger par décret en infraction les manquements et les peines les punissants.

De bevoegdheden in de persoonsgebonden aangelegenheden die niet aan de Gemeenschappen toevallen, behoren, voor het Gewest Brussel-hoofdstad, tot de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie. Tijdens een overgangsperiode, die op 30 juni 1989 verstrijkt, kunnen de organisaties en instellingen van de privé-sector, die in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest gevestigd zijn, opteren voor een unicommunautair statuut (artikel 65, § 5 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten — B.S. van 17 januari 1989). De uitvoeringsmodaliteiten van die keuze werden vastgesteld bij voormeld koninklijk besluit van 1 juni 1989.

De hierboven omschreven bevoegdheden worden uitgeoefend bij decreten of ordonnances (zie infra § 1. De overdrachten van bevoegdheden — II. De Gewesten).

II. De Gewesten

De aangelegenheden waarvoor de Gewesten bevoegd zijn in toepassing van artikel 107^{quater} van de Grondwet, werden bepaald bij de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988 (B.S. van 15 augustus 1980 en 13 augustus 1988).

Aldus zijn de Gewesten, in toepassing van artikel 6 van de bedoelde wet, bevoegd voor :

1. wat de ruimtelijke ordening betreft :

- de stedenbouw en de ruimtelijke ordening;
- de rooiplannen van de gemeentewegen;
- de verkrijging, aanleg en uitrusting van gronden voor industrie, ambachtswezen en diensten of van andere onthaalinfrastructuren voor investeerders, met inbegrip van de investeringen voor de uitrusting van industriezones bij de havens en de beschikbaarstelling daarvan voor de gebruikers;
- de stadsvernieuwing;
- de vernieuwing van afgedankte bedrijfsruimte;
- het grondbeleid;
- de monumenten en de landschappen.

2. wat het leefmilieu betreft :

- de bescherming van het leefmilieu met inbegrip van de algemene en sectoriële normen, met eerbiediging van de algemene en sectoriële normen vastgesteld door de nationale overheid wanneer er geen Europese normen bestaan;
- het afvalstoffenbeleid met uitzondering van de invoer, de doorvoer, de uitvoer van de radioactieve afval;
- de politie van de gevaarlijke, ongezonde en hinderlijke bedrijven, onder voorbehoud van de maatregelen van interne politie die betrekking hebben op de arbeidsbescherming.

3. wat de landinrichting en het natuurbehoud betreft :

- de ruilverkaveling van landeigendommen en de landinrichting;
- de natuurbescherming en het natuurbehoud, met uitzondering van de in-, uit- en doorvoer van uitheemse plantensoorten evenals van uitheemse diersoorten en hun krennen;
- de groengebieden, de parkgebieden en de groene ruimten;

Les compétences dans les matières personnalisables non dévolues aux Communautés relèvent pour la Région de Bruxelles-capitale de la Commission communautaire commune. Pendant une période transitoire expirant le 30 juin 1989, les organisations et établissements du secteur privé dans la Région de Bruxelles-capitale peuvent opter pour un statut unicommunautaire (article 65, § 5 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions — M.B. du 17 janvier 1989). Les modalités d'exécution de ce choix ont été fixées par l'arrêté royal précité du 1^{er} juin 1989.

Les compétences décrites ci-dessus sont exercées par des décrets ou des ordonnances (voir infra § 1. Les transferts de compétences — II. Les Régions).

II. Les Régions

Les matières pour lesquelles les Régions sont compétentes, en application de l'article 107^{quater} de la Constitution, ont été fixées par la loi spéciale du 8 août 1988 (M.B. des 15 août 1980 et 13 août 1988).

Ainsi, en application de l'article 6 de ladite loi, les Régions sont compétentes :

1. en ce qui concerne l'aménagement du territoire pour :

- l'urbanisme et l'aménagement du territoire;
- les plans d'alignement de la voirie communale;
- l'acquisition, l'aménagement, l'équipement de terrains à l'usage de l'industrie, de l'artisanat et des services ou d'autres infrastructures d'accueil aux investisseurs y compris les investissements pour l'équipement des zones industrielles avoisinant les ports et leur mise à la disposition des utilisateurs;
- la rénovation urbaine;
- la rénovation des sites d'activités économiques désaffectés;
- la politique foncière;
- les monuments et les sites.

2. en ce qui concerne l'environnement :

- la protection de l'environnement, en ce compris les normes générales et sectorielles arrêtées par les autorités nationales lorsqu'il n'existe pas de normes européennes;
- la politique des déchets, à l'exception de l'importation du transit, de l'exportation et des déchets radioactifs;
- la police des établissements dangereux, insalubres et incommodes, sous réserve des mesures de police interne qui concernent la protection du travail.

3. en ce qui concerne la rénovation rurale et la conservation de la nature :

- le remembrement des biens ruraux et la rénovation rurale;
- la protection et la conservation de la nature, à l'exception de l'importation, de l'exportation et du transit des espèces végétales non indigènes ainsi que des espèces animales non indigènes et de leurs dépouilles;
- les zones d'espaces verts, les zones de parc et les zones vertes;

- de bossen;
- de jacht, met uitzondering van de vervaardiging van de handel in en het bezit van jachtwapens, en de vogelvangst;
- de visvangst;
- de visteelt;
- de landbouwhydraulica en de onbevaarbare waterlopen met inbegrip van hun bermen;
- de ontwatering;
- de polders en wateringen.

4. wat de huisvesting betreft :

- de huisvesting en de politie van woongelegenheden die gevaar opleveren voor de openbare reinheid en gezondheid.

5. wat het waterbeleid betreft :

- de waterproductie en watervoorziening, met inbegrip van de technische reglementering inzake drinkwater, met eerbiediging van de minimumnormen vastgesteld door de nationale overheid wanneer er geen Europese normen bestaan;
- de zuivering van afvalwater, met eerbiediging van de algemene en de sectoriële lozingsvoorwaarden vastgesteld door de nationale overheid wanneer er geen Europese normen bestaan;
- de riolering;

6. wat de economie betreft;

- het economisch beleid;
- de gewestelijke aspecten van het kredietbeleid met inbegrip van de oprichting en het beheer van de openbare kredietinstellingen;
- het afzet- en uitvoerbeleid, onverminderd een nationaal beleid van coördinatie, bevordering en samenwerking terzake, door middel van daartoe geschikte instellingen en instrumenten;
- de aanvullende of suppletieve hulp aan landbouwbedrijven; de Gewesten worden betrokken bij het beheer van het Landbouwfonds en het Landbouwinvesteringsfonds;
- de natuurlijke rijkdommen.

Evenwel, op het gebied van de economie :

- wordt iedere door het Gewest uitgevaardigde reglementering met betrekking tot fiscale voordelen die in het kader van de nationale fiscaliteit en met toepassing van de wetten op de economische expansie worden verleend, voor akkoord voorgelegd aan de bevoegde nationale overheid;
- kan de Ministerraad op het gebied van de economische expansie, op voorstel van de betrokken Executieve, de Staatswaarborg verlenen;

In economische aangelegenheden oefenen de Gewesten hun bevoegdheden uit met inachtneming van de beginselen van het vrije verkeer van personen, goederen, diensten en kapitalen en van de vrijheid van handel en nijverheid, alsook met inachtneming van het algemeen normatief kader van de economische unie en de monetaire eenheid, zoals vastgesteld door of krachtens de wet, en door of krachtens de internationale verdragen.

De nationale overheid is met dit doel bevoegd om algemene regels vast te stellen inzake : de overheidsopdrachten, de bescherming van de gebruiker, de organisatie van het bedrijfsleven, de maxima voor hulp aan ondernemingen op het gebied van de economische expansie, die slechts gewijzigd kunnen worden met het akkoord van de Gewesten.

- les forêts;
- la chasse, à l'exception de la fabrication, du commerce et de la détention d'armes de chasse, et la tenderie;

- la pêche fluviale;
- la pisciculture;
- l'hydraulique agricole et les cours d'eau non navigables en ce compris leurs berges;
- le démergement;
- les polders et les wateringues.

4. en ce qui concerne le logement :

- le logement et la police des habitations qui constituent un danger pour la propreté et la salubrité publique.

5. en ce qui concerne la politique de l'eau :

- la production et la distribution d'eau, en ce compris les règlements techniques en matière d'eau potable, dans le respect des normes minimales arrêtées par l'autorité nationale lorsqu'il n'existe pas de normes européennes;

- l'épuration des eaux usées. Cette compétence comprend notamment l'établissement des conditions générales et sectorielles de déversement arrêtées par l'autorité nationale lorsqu'il n'existe pas de normes européennes;
- l'égouttage.

6. en ce qui concerne l'économie :

- la politique économique;
- les aspects régionaux de la politique du crédit, en ce compris la création et la gestion des organismes publics de crédit;
- la politique des débouchés et des exportations sans préjudice d'une politique nationale de coordination, de promotion et de coopération en la matière au moyen d'institutions et d'instruments appropriés;
- les aides complémentaires ou supplétives aux entreprises agricoles, les Régions sont associées à la gestion du Fonds agricole et du Fonds d'investissement agricole;
- les richesses naturelles.

Toutefois, dans le domaine de l'économie :

- toute réglementation édictée par la Région en ce qui concerne les avantages fiscaux relevant de la fiscalité nationale et attribués en exécution des lois d'expansion économique est soumise à l'accord de l'autorité nationale compétente;

— en matière d'expansion économique, le Conseil des Ministres peut octroyer la garantie de l'Etat sur proposition de l'Exécutif concerné.

En matière économique, les Régions exercent leurs compétences dans le respect des principes de la libre circulation des personnes, biens, services et capitaux et de la liberté de commerce et d'industrie, ainsi que dans le respect du cadre normatif général de l'union économique et de l'unité monétaire, tel qu'il est établi par ou vertu de la loi et par ou en vertu des traités internationaux.

A cette fin, l'autorité nationale est compétente pour fixer les règles générales en matière de marchés publics, de protection des consommateurs, d'organisation de l'économie et de plafonds d'aide aux entreprises en matière d'expansions économique, qui ne peuvent être modifiés que de l'accord des Régions.

Bovendien is alleen de nationale overheid bevoegd voor :

- het muntbeleid, zowel intern als extern;

- het financieel beleid en de bescherming van het spaarwezen, met inbegrip van de reglementering en de controle op de kredietinstellingen en andere financiële instellingen en op de verzekeringsmaatschappijen en de daarmee gelijkgestelde ondernemingen, de holdings en de gemeenschappelijke beleggingsfondsen, het hypotheckair krediet, het consumptiekrediet, het bank- en verzekeringsrecht, alsmede de oprichting en het beheer van haar openbare kredietinstellingen;

- het prijs- en inkomensbeleid;
- het mededingingsrecht en het recht inzake de handelspraktijken, met uitzondering van de toekenning van kwaliteitslabels en oorsprongbenamingen van regionale of lokale aard;

- het handelsrecht en het vennootschapsrecht;
- de vestigingsvoorwaarden;
- de industriële en intellectuele eigendom;
- de contingenten en vergunningen;
- de metrologie en de normalisatie;
- het statistisch geheim;
- de Nationale Investeringsmaatschappij;
- het arbeidsrecht en de sociale zekerheid.

7. wat het energiebeleid betreft : de gewestelijke aspecten van de energie, en in ieder geval :

- de distributie en het plaatselijk vervoer van elektriciteit door middel van netten waarvan de nominale spanning lager is dan of gelijk is aan 70 000 volt;

- de openbare gasdistributie;
- de aanwending van mijn gas en van gas afkomstig van hoogovens;

- de netten voor warmtevoorziening op afstand;
- de valorisatie van steenbergen;
- de nieuwe energiebronnen met uitzondering van deze die verband houden met de kernenergie;
- de terugwinning van energie door de nijverheid en andere gebruikers;

- het rationeel energieverbruik.

De nationale overheid is echter bevoegd voor de aangelegenheden die wegens hun technische en economische ondeelbaarheid een gelijke behandeling op nationaal vlak behoeven, te weten :

- het nationaal uitrustingsprogramma in de elektriciteitssector;
- de kernbrandstofcyclus;
- de grote infrastructuur voor de stockering; het vervoer en de produktie van energie;
- de tarieven;

8. wat de ondergeschikte besturen betreft :

- de werkwijze, de controle en de vaststelling van het ambtsgebied van de verenigingen van gemeenten tot nut van het algemeen belang en de toepassing van de organieke wetten betreffende die verenigingen;

- de algemene financiering van de gemeenten, de agglomeraties en federaties van gemeenten en de provincies, met uitzondering van de provincie Brabant;

- de financiering van de opdrachten uit te voeren door de gemeenten, de agglomeraties en federaties van gemeenten, de provincies en door andere publiekrechtelijke rechtspersonen in de tot de bevoegdheid van de Gewesten behorende aangelegenheden, behalve wanneer die opdrachten betrekking hebben op een aangelegenheid waarvoor de

En outre, l'autorité nationale est seule compétente pour :

- la politique monétaire aussi bien interne qu'externe;

- la politique financière et la protection de l'épargne, en ce compris la réglementation et le contrôle des établissements de crédit et autres institutions financières et des entreprises d'assurances et assimilées, des sociétés de portefeuille et des fonds communs de placement, le crédit hypothécaire, le crédit à la consommation, le droit bancaire et de l'assurance ainsi que la constitution et la gestion de ses institutions publiques de crédit;

- la politique des revenus et des prix;
- le droit de la concurrence et le droit des pratiques du commerce à l'exception de l'attribution des labels de qualité et les appellations d'origine, de caractère régional ou local;

- le droit commercial et le droit des sociétés;
- les conditions d'accès à la profession;
- la propriété industrielle et intellectuelle;
- les contingents et licences;
- la métrologie et la normalisation;
- le secret statistique;
- la Société nationale d'investissement;
- le droit du travail et la sécurité sociale.

7. en ce qui concerne la politique de l'énergie : les aspects régionaux de l'énergie et en tout cas :

- la distribution et le transport local d'électricité au moyen de réseaux dont la tension nominale est inférieure ou égale à 70 000 volts;

- la distribution publique de gaz;
- l'utilisation du grisou et du gaz de haut fourneau;

- les réseaux de distribution de chaleur à distance;
- la valorisation des terrils;
- les sources nouvelles d'énergie à l'exception de celles liées à l'énergie nucléaire;
- la récupération d'énergie par les industries et autres utilisateurs;

- l'utilisation rationnelle de l'énergie.

Toutefois, l'autorité nationale est compétente pour les matières dont l'indivisibilité technique et économique requiert une mise en œuvre homogène sur le plan national à savoir :

- le plan d'équipement national du secteur de l'électricité;
- le cycle du combustible nucléaire;
- les grandes infrastructures de stockage, le transport et la production d'énergie;
- les tarifs.

8. en ce qui concerne les pouvoirs subordonnés :

- les modalités de fonctionnement, le contrôle et la fixation du ressort des associations de communes dans un but d'utilité publique, ainsi que l'application des lois organiques relatives à ces associations;

- le financement général des communes, des agglomérations et des fédérations de communes et des provinces, à l'exception de la province de Brabant;

- le financement des missions à remplir par les communes, les agglomérations et les fédérations de communes, les provinces et par d'autres personnes morales de droit public dans les matières qui relèvent de la compétence des Régions, sauf lorsque les missions se rapportent à une matière qui est de la compétence de l'autorité nationale ou

ationale overheid of de Gemeenschappen bevoegd zijn. Voor de financiering van de door de provincie Brabant uit te voeren opdrachten, is de plaats van de uit te voeren opdracht beslissend om het bevoegde Gewest te bepalen.

9. wat het tewerkstellingsbeleid betreft :

- de arbeidsbemiddeling;
- de programma's voor wedertewerking van de uitkeringsgerechtigde volledige werklozen of van de daarmee gelijkgestelde personen, met uitzondering van de programma's voor wedertewerking in de besturen en diensten van de nationale overheid of die onder het toezicht van deze overheid ressorteren.

Voor iedere binnen het raam van een arbeidsovereenkomst in een wedertewerkstellingsprogramma geplaatste uitkeringsgerechtigde volledige werkloze of iedere bij of krachtens de wet daarmee gelijkgestelde persoon, kent de nationale overheid een financiële tegemoetkoming toe, waarvan het bij een in de Ministerraad overlegd koninklijk besluit vastgestelde bedrag overeenstemt met een werkloosheidsvergoeding.

De financiële tussenkomst bedoeld in het vorige lid kan schommelen in functie van de werkloosheidsduur van de werkloze die wedertewerkgesteld wordt. Het bedrag van die tussenkomst wordt vastgesteld in akkoord met de Gewestsexecutieven.

Onverminderd de voormelde bepalingen, en tot aan het verstrijken van de geldigheidsduur van het Interdepartementaal Begrotingsfonds, opgericht bij koninklijk besluit n° 25 van 24 maart 1982 (1), blijft de bestaande reglementering van kracht voor de overeenkomsten, bedoeld in afdeling 5 van het vermelde besluit n° 25 die vóór de inwerking-treding van de wet bedoeld in artikel 115, laatste lid, van de Grondwet (2) werden gesloten;

- de toepassing van de normen betreffende de tewerkingstelling van buitenlandse arbeidskrachten.

10. wat de openbare werken en het vervoer betreft :

- de wegen en hun aanhorigheden;
- de waterwegen en hun aanhorigheden;
- de havens en hun aanhorigheden;
- de zeewering;
- de dijken;
- de veerdiensten;
- de uitrusting en de uitbating van de luchthavens en de openbare vliegvelden, met uitzondering van de luchthavens Brussel-Nationaal;
- het gemeenschappelijk stads- en streekvervoer, met inbegrip van de bijzondere vormen van geregeld vervoer en de taxidiensten;

des Communautés. Pour le financement des missions à remplir par la province de Brabant, la localisation géographique de la mission est déterminante pour fixer la Région compétente.

9. en ce qui concerne la politique de l'emploi :

- le placement des travailleurs;
- les programmes de remise au travail des chômeurs complet indemnisés ou des personnes assimilées à l'exclusion des programmes de remise au travail dans les administrations et services de l'autorité nationale ou placés sous sa tutelle.

Pour chaque chômeur complet indemnisé ou chaque personne assimilée par ou en vertu de la loi, placé, dans le cadre d'un contrat de travail, dans un programme de remise au travail, l'autorité nationale octroie une intervention financière dont le montant fixé par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres correspond à une indemnité de chômage.

L'intervention financière visée à l'alinéa précédent peut varier en fonction de la durée du chômage du chômeur remis au travail. Le montant de cette intervention est fixé avec l'accord des exécutifs régionaux.

Sans préjudice des dispositions précitées et jusqu'à l'expiration de la durée du Fonds budgétaire interdépartemental créé par l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 (1), la réglementation existante reste applicable aux conventions visées à la section 5 du même arrêté n° 25, conclues avant l'entrée en vigueur de la loi visée à l'article 115, dernier alinéa de la Constitution (2);

- l'application des normes concernant l'occupation des travailleurs étrangers.

10. en ce qui concerne les travaux publics et le transport :

- les routes et leurs dépendances;
- les voies hydrauliques et leurs dépendances;
- les ports et leurs dépendances;
- les défenses côtières;
- les digues;
- les services des bacs;
- l'équipement et l'exploitation des aéroports et des aérodromes publics, à l'exception de l'aéroport de Bruxelles-national;
- le transport en commun urbain et vicinal en ce compris les services réguliers spécialisés et les services de taxis;

(1) Dat fonds werd ingevoerd bij het Ministerie van Arbeid en Tewerking bij koninklijk besluit n° 25 van 24 maart 1982 tot opstelling van een programma tot bevordering van de tewerking in de niet-handelssector (B.S. van 26 maart 1982). Het werd verlengd tot 30 juni 1990 bij koninklijk besluit n° 493 van 31 december 1986 betreffende de bevordering van de tewerking in de sociale sector (B.S. van 23 januari 1987).

(2) Het betreft de wet tot regeling van het financieringssysteem van de Gemeenschappen en de Gewesten, namelijk de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten (B.S. van 17 januari 1989) die op 1 januari 1989 in werking treedt (zie infra § 2. Financiering).

(1) Ce fond a été instauré auprès du Ministère de l'Emploi et du Travail par l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non marchand (M.B. du 26 mars 1982). Il a été prorogé jusqu'au 30 juin 1990 par l'arrêté royal n° 493 du 31 décembre 1986 relatif à la promotion de l'emploi dans le secteur social (M.B. du 23 janvier 1987).

(2) Il s'agit de la loi réglant le système de financement des Communautés et des Régions à savoir la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions (M.B. du 17 janvier 1989) qui entre en vigueur le 1^{er} janvier 1989 (voir infra § 2. Financement).

— de loodsdiens en de bebakeningsdiens van en naar de havens, evenals de reddings- en sleepdiens op zee.

De wet voorziet in een onderling overleg tussen de Executieven voor de bijzondere bepalingen betreffende de bossen gelegen op het grondgebied van meer dan één Gewest, het openen en sluiten van de jacht van de vogelvangst en van de visvangst, de waterlagen die zich over meer dan één Gewest uitstrekken. Bovendien voorziet de wet in een onderling overleg tussen de betrokken Executieven en de bevoegde nationale overheid voor iedere maatregel op het gebied van het energiebeleid, buiten de bevoegdheden opgesomd onder punt 7, over de grote lijnen van het nationaal energiebeleid, voor de minimale technische veiligheidsnormen inzake het bouwen en onderhouden van wegen, havens, waterwegen, dijken, luchthavens en vliegvelden, voor de werken uit te voeren ten behoeve van Europese en internationale instellingen, voor het luchtverkeer op de regionale luchthavens en openbare vliegvelden, en voor de rechten die er betrekking op hebben, voor de voorbereiding van de onderhandelingen en de beslissingen, evenals voor het opvolgen van de werkzaamheden van de Europese instellingen die betrekking hebben op de tot de bevoegdheid van de gewesten behorende aangelegenheden en op het landbouwbeleid, voor het uitwisselen van informatie tussen de diensten voor opleiding, werkloosheid en bemiddeling, alsmede over de initiatieven met betrekking tot de weder tewerkstellingsprogramma's van werklozen, voor de planning, de functionaliteit en de comptabiliteit van het autosnelwegen- en waterwegennet, voor de samenwerking tussen de spoorwegen enerzijds, en de maatschappijen voor stads- en streekvervoer anderzijds, met het oog op de coördinatie en de bevordering van het openbaar vervoer, voor de opgave en de opvolging van de maatregelen die kunnen worden genomen ten aanzien van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd, de opdrachten betreffende de verenigingen van gemeenten waarvan het ambtsgebied zich over meer dan één gewest uitstrekt.

De wet bepaalt dat de Executieven betrokken worden bij het ontwerpen van de nationale normen inzake bescherming van het leefmilieu, waterproductie en watervoorziening en zuivering van afvalwater, bij de regels van de algemene politie en de reglementering op het verkeer en vervoer, alsook bij de technische voorschriften inzake verkeers- en vervoermiddelen, de regels betreffende de organisatie en bij de uitwerking van de veiligheid van het luchtverkeer op de regionale luchthavens en op de openbare vliegvelden, het nationaal uitrustingsprogramma in de elektriciteitssector.

De Executieven dienen inlichtingen te verstrekken, aan de Minister tot wiens bevoegdheid de energie behoort over het beheer van de verenigingen van gemeenten voor gas- en elektriciteitsvoorziening, aan de Minister van Binnenlandse Zaken over het beheer van de verenigingen van gemeenten waarvan het ambtsgebied zich over meer dan één gewest uitstrekt.

De Gewesten zijn bevoegd voor het wetenschappelijk onderzoek met betrekking tot de aangelegenheden die tot hun bevoegdheden behoren, met inbegrip van het onderzoek betreffende dezelfde aangelegenheden in het raam of ter uitvoering van internationale of supranationale overeenkomsten of akten.

— les services de pilotage et de balisage de et vers les ports, ainsi que les services de sauvetage et de remorquage en mer.

La loi prévoit une concertation entre les Exécutifs pour les dispositions spécifiques relatives aux forêts situées sur le territoire de plus d'une Région, l'ouverture et la fermeture de la chasse, de la tenderie et de la pêche fluviale, les nappes d'eau s'étendant sur plus d'une région. De plus, la loi prévoit une concertation entre les Exécutifs concernés et l'autorité nationale compétente pour toute mesure au sujet de la politique de l'énergie, en dehors des compétences énumérées sous le point 7, sur les grands axes de la politique énergétique nationale, pour les normes techniques minimales de sécurité relatives à la construction et à l'entretien des routes, des ports, des voies hydrauliques, des digues, des aéroports et des aérodromes : pour les travaux à réaliser en faveur des institutions européennes et internationales, pour le trafic aérien sur les aéroports régionaux et les aérodromes publics ainsi que pour les droits y afférents, pour la préparation des négociations et des décisions, ainsi que le suivi des travaux des institutions européennes relatifs aux matières relevant des compétences régionales et à la politique agricole, pour l'échange d'information entre les services de formation, de chômage et de placement, ainsi que les initiatives concernant les programmes de remise au travail des chômeurs; pour le planning, la fonctionnalité et la comptabilité des réseaux d'autoroutes et des voies hydrauliques, pour la coopération entre les chemins de fer, d'une part, et les sociétés de transport urbain et vicinal, d'autre part, en vue de la coordination et de la promotion du transport public : pour la détermination et la bonne fin des mesures qui peuvent être prises à l'égard des mineurs ayant commis un fait qualifié d'infraction, les missions relatives aux associations de communes dont le ressort s'étend à plus d'une région.

La loi prévoit que les Exécutifs seront associés à l'élaboration des normes nationales en matière de protection de l'environnement, de production et de distribution d'eau et d'épuration des eaux usées, des règles de police générale et de la réglementation relative aux communications et aux transports, ainsi qu'aux prescriptions techniques relatives aux moyens de communication et de transport, des règles relatives à l'organisation et à la mise en œuvre de la sécurité de la circulation aérienne sur les aéroports régionaux et les aérodromes publics, du plan d'équipement national du secteur de l'électricité.

Les exécutifs sont tenus d'informer le ministre qui a l'énergie dans ses attributions, de la gestion des associations de communes de distribution de gaz et de l'électricité, le ministre de l'Intérieur de la gestion des associations de communes dont le ressort s'étend à plus d'une Région.

Les Régions sont compétentes pour la recherche scientifique se rapportant aux matières qui sont de leur compétence y compris la recherche concernant les mêmes matières dans le cadre ou en exécution d'accord ou d'actes internationaux ou supranationaux.

De Gewesten zijn bevoegd tot het regelen van de organisatie alsook van de uitoefening van het administratief toezicht op de provincies, de gemeenten en de agglomeraties en federaties van gemeenten, met voorbehoud van de uitzonderingen voorzien in de wet.

De Gewesten zijn eveneens bevoegd tot het aannemen van bepalingen en andere maatregelen betreffende de infrastructuur die noodzakelijk is voor de uitoefening van de bevoegdheden. Bovendien kunnen zij gedecentraliseerde diensten, instellingen en ondernemingen oprichten of kapitaalparticipaties nemen.

De bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen (B.S. van 14 januari 1989) preciseert in artikel 4 dat het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest dezelfde bevoegdheden heeft als het Vlaamse Gewest en het Waalse Gewest. Die bevoegdheden worden uitgeoefend door middel van ordonnanties. Die decreten en ordonnanties regelen de materies vervat in de artikelen 6 tot 11 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988, ongeacht de bevoegdheden die de Grondwet aan de wet toekent. De decreten en ordonnanties kunnen de geldende wettelijke bepalingen intrekken, aanvullen, wijzigen of vervangen.

De financieringsmodaliteiten van de Gemeenschappen en de Gewesten worden beschreven in de onderstaande paragraaf.

§ 2. De financieringsmodaliteiten van de Gemeenschappen en de Gewesten

De financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten wordt geregeld door :

— de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten (B.S. van 17 januari 1989), die de financieringsmodaliteiten bepaalt van de Vlaamse Gemeenschap en de Franse Gemeenschap en van de Gewesten van het land, alsmede van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie ingevoerd bij artikel 60 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen (B.S. van 14 januari 1989);

— de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap (B.S. van 18 januari 1984) tot de van krachtwording van het ontwerp van wet tot uitbreiding van de bevoegdheden van de Duitstalige Gemeenschap in navolging van de beide andere Gemeenschappen en tot gelijkstelling van de financieringsmodaliteiten van die Gemeenschap met die welke voor de beide andere Gemeenschappen gelden.

De bijzondere wet van 16 januari 1989 preciseert de financieringsmiddelen die ter beschikking van de Vlaamse en Waalse Gemeenschappen en van de Gewesten worden gesteld. Het betreft niet-fiscale ontvangsten, toegewezen gedeelten van de opbrengst van belastingen en heffingen en leningen. Voor de Gewesten worden de fiscale ontvangsten beoogd door de voormelde wet en de nationale solidariteits-tussenkomst daaraan toegevoegd. De bijzondere wet stipuleert tevens dat de Gemeenschappen en de Gewesten schenkingen en legaten kunnen ontvangen.

Les Régions sont compétentes pour régler l'organisation ainsi que l'exercice de la tutelle administrative sur les provinces, les communes et les agglomérations et fédérations de communes, sans préjudice des exceptions prévues par la loi.

Les Régions sont également compétentes pour adopter les dispositions et autres mesures relatives à l'infrastructure nécessaire à l'exercice de leurs compétences. De plus, elles peuvent créer des services décentralisés, des établissements et des entreprises ou prendre des participations en capital.

La loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises (M.B. du 14 janvier 1989) précise en son article 4 que la Région de Bruxelles capitale a les mêmes compétences que la Région wallonne et la Région flamande. Ces compétences sont exercées par des ordonnances. Ces décrets et ordonnances règlent les matières attribuées aux articles 6 à 11 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles modifiée par la loi du 8 août 1988, sans préjudice des compétences que la Constitution réserve à la loi. Les décrets et ordonnances peuvent abroger, compléter, modifier ou remplacer les dispositions légales en vigueur.

Les modalités de financement des Communautés et Régions sont décrites au paragraphe ci-après.

§ 2. Les modalités de financement des Communautés et des Régions

Le financement des Communautés et des Régions est régi par :

— la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions (M.B. du 17 janvier 1989) qui fixe les modalités de financement de la Communauté française et de la Communauté flamande et des Régions du pays ainsi que de la Commission communautaire commune instaurée par l'article 60 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises (M.B. du 14 janvier 1989).

— la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone (M.B. du 18 janvier 1984), jusqu'à l'entrée en vigueur du projet de loi étendant les compétences de la Communauté germanophone à l'instar des deux autres Communautés et uniformisant les modalités de financement de cette Communauté à celles prévalant pour les deux autres Communautés.

La loi spéciale du 16 janvier 1989 précise les moyens de financement mis à la disposition des Communautés française et flamande et des Régions. Il s'agit de recettes non fiscales, des parties attribuées d'impôts et de perception et des emprunts. S'y ajoutent pour les Régions, les recettes fiscales visées par la loi précitée et l'intervention de solidarité nationale. La loi spéciale stipule également que les Communautés et les Régions peuvent recevoir des dons et des legs.

De wet van 31 december 1983 verleent aan de Duitstalige Gemeenschap eigen niet-fiscale middelen, een krediet ten laste van de Rijksbegroting (de dotatiën), *ristorno's* van de opbrengst van sommige bij de wet vastgestelde belastingen en heffingen (1), een eigen fiscaliteit om de uitgaven te dekken. Bovendien is de Duitstalige Gemeenschap gemachtigd zich te financieren via een beroep op de lening.

Om de economische en monetaire unie te behouden, organiseert de bijzondere wet een jaarlijks overleg in het raam van het Overlegcomité Regering-Executieven (artikel 8) over het fiscaal beleid; zij voert tevens een overleg tussen de Nationale Regering en de Executieven van de Gewesten voor de eventuele invoering van opcentiemen of kortingen (2) (3). Bovendien heeft het Parlement een wet goedgekeurd houdende toepassing van artikel 110, tweede lid van de Grondwet waarbij de Gemeenschappen en de Gewesten niet gemachtigd zijn om belastingen te heffen op de materies die het voorwerp uitmaken van een belasting door de Staat, noch opcentiemen te heffen op belastingen en heffingen ten voordele van de Staat, noch kortingen hierop toe te staan (wet van 23 januari 1989 — B.S. van 24 januari 1989).

Evenzo, om de economische en monetaire unie te behouden, bepaalt de bijzondere wet :

— dat de uitgaven in Belgische frank op de kapitaalmarkt, in een programmatie wordt ingevoegd die door de Ministerraad werd vastgesteld na overleg met de Executieven;

— dat de voorwaarden en de kalender van de openbare uitgaven, alsmede van de uitgaven in Belgische frank buiten België en van alle uitgaven in deviezen, aan de goedkeuring van de Minister van Financiën wordt onderworpen en, in geval van weigering door deze laatste, aan de Ministerraad;

— dat binnen de Hoge Raad van Financiën een sectie « Financieringsbehoeften van de overheid » (4), wordt opgericht die ermee belast is elk jaar advies uit te brengen over de financieringsbehoeften van de overheid alsmede, op eigen initiatief of op verzoek van de Minister van Financiën, een advies uit te brengen over de opportuniteit om het leningsvermogen van een overheid te beperken in evenredigheid met de noodzaak noch de economische unie noch de monetaire unie te benadelen en elke verstoring van het interne en externe monetaire evenwicht, alsmede een structurele verslechtering van de financieringsbehoeften te vermijden.

Ten gevolge van dat advies kan de Koning, bij een op de voordracht van de Minister van Financiën en in de Ministerraad overlegd besluit, het leningsvermogen van een Ge-

La loi du 31 décembre 1983 dote la Communauté germanophone de moyens non fiscaux propres, d'un crédit à charge du budget national (les dotations) de ristournes sur le produit de certains impôts et perceptions fixés par la loi (1), d'une fiscalité propre pour couvrir les dépenses. De plus, la Communauté germanophone est autorisée à se financer en recourant à l'emprunt.

En vue de préserver l'union économique et monétaire, la loi spéciale organise une concertation annuelle au sein du Comité de concertation Gouvernement-Exécutifs (article 8) sur la politique fiscale, elle prévoit aussi une concertation entre le Gouvernement national et les Exécutifs des Régions pour l'instauration éventuelle de centimes additionnels ou de remises (2) (3). De plus, le Parlement a adopté une loi portant application de l'article 110, alinéa 2 de la Constitution n'autorisant pas les Communautés et les Régions à lever des impôts dans les matières qui font l'objet d'une imposition par l'Etat ni à percevoir des centimes additionnels aux impôts et perceptions au profit de l'Etat ni à accorder des remises sur ceux-ci (loi du 23 janvier 1989 — M.B. du 24 janvier 1989).

De même, en vue de préserver l'union économique et monétaire, la loi spéciale :

— insère les émissions en francs belges sur le marché des capitaux dans une programmation fixée par le Conseil des Ministres après concertation avec les Exécutifs;

— soumet les conditions et le calendrier des émissions publiques ainsi que les émissions en francs belges en dehors de la Belgique et toutes les émissions en devises à l'approbation du Ministre des Finances et en cas de refus de ce dernier au Conseil des Ministres;

— instaure au sein du Conseil supérieur des Finances une section « Besoins de financement des pouvoirs publics » (4) chargée de rendre annuellement un avis sur les besoins de financement des pouvoirs publics ainsi que d'émettre d'initiative ou à la demande du Ministre des Finances un avis sur l'opportunité de limiter la capacité d'emprunt d'un pouvoir public en fonction de la nécessité de ne pas porter atteinte à l'Union économique et à l'unité monétaire et d'éviter toute perturbation des équilibres monétaires internes et externes ainsi qu'une détérioration structurelle des besoins de financement.

Suite à cet avis, le Roi peut par arrêté pris sur proposition du Ministre des Finances et délibéré en Conseil des Ministres, limiter pour une durée maximale de deux ans la

(1) Het betreft de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen (B.S. van 15 augustus 1980).

(2) Vanaf 1 januari 1994 zal de Koning, bij in de Ministerraad overlegd koninklijk besluit en genomen na overleg met de betrokken Executieven, aan die opcentiemen en kortingen een maximum percentage kunnen opleggen. Dat besluit zal het voorwerp zijn van een ontwerp van wet ter bekrachtiging ervan, dat op het bureau van de Wetgevende Kamers zal worden neergelegd zodra die in vergadering zijn.

(3) Die opcentiemen mogen geen afbreuk doen aan het recht van de Gemeenten om belastingen of opcentiemen te innen.

(4) Koninklijk besluit van 20 juni 1989 betreffende de Hoge Raad van Financiën (B.S. van 28 juni 1989).

(1) Il s'agit de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles (M.B. du 15 août 1980).

(2) A partir du 1^{er} janvier 1994, le Roi pourra, par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres et pris après concertation avec les Exécutifs concernés, imposer un pourcentage maximal à ces centimes additionnels et à ces remises. Cet arrêté fera l'objet d'un projet de loi portant sa confirmation qui sera déposé sur le bureau des Chambres législatives dès que celles-ci sont en session.

(3) Ces centimes additionnels ne peuvent porter préjudice aux droits des Communes de percevoir des taxes ou centimes additionnels.

(4) Arrêté royal du 20 juin 1989 relatif au Conseil supérieur des Finances (M.B. du 28 juin 1989).

meenschap of een Gewest beperken tot een maximumduur van twee jaar. Dat besluit wordt genomen na overleg met de betrokken Executieve. Zolang dat besluit van kracht is, gaan de privé-leningen in Belgische frank, uitgegeven door de Gemeenschappen en de Gewesten op de kapitaalmarkt, alsmede de uitgaven in België van titels op korte termijn in Belgische frank, over van het stelsel van voorafgaande informatie van de Minister van Financiën naar dat van de goedkeuring door de Minister van Financiën.

Bovendien moeten de Gemeenschappen en de Gewesten maandelijks aan de Minister van Financiën een gedetailleerde staat van hun totale schuld toezenden, die elke maand in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt. Evenzo wordt aan de Rijksmiddelenbegroting een opgave toegevoegd van de totale schuld, op 31 december van de laatste drie jaren, van de Gemeenschappen en de Gewesten. Onder totale schuld verstaat men de schuld van de Gemeenschappen en de Gewesten met inbegrip van de vastleggingen van de instellingen waarvan de financiële dienst de begroting van de Gemeenschappen en de Gewesten bezwaart.

Het bij de bijzondere wet van 16 januari 1989 uitgewerkte financieringsmechanisme omvat een overgangperiode en een definitieve periode. Het definitieve stelsel, dat in 2000 van kracht wordt, vestigt de voorwaarden van een stabiel evenwicht tussen de principes inzake financiële verantwoordelijkheid en omkeerbare solidariteit. Deze laatste neemt de vorm aan van een nationale solidariteitstussenkomst (1) die zodanig werd opgevat dat zij voor een harmonieuze overgang zorgt tussen het stelsel geregeld bij de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen, dat gebaseerd is op het niveau van de uitgaven — het dotatiënstelsel — en het nieuwe stelsel dat, in kruisregime, gebaseerd is op de gelokaliseerde opbrengst van de belasting voor de gewestelijke en gemeenschapsaangelegenheden met uitzondering van onderwijs waarvoor een specifiek financieringssysteem is voorzien. Die solidariteitstussenkomst wordt van kracht vanaf 1990.

Het uitgewerkte financieringsmechanisme bevat een deelname van de Gemeenschappen en Gewesten in de inspanning om de nationale overheidsfinanciën te saneren. Deze deelname bestond erin :

- de toename van de middelen die ter beschikking worden gesteld aan de Gemeenschappen en de Gewesten te beperken tot de indexerings van de basisbedragen vermeld in de wet overeenstemmend met de uitgaven ingeschreven in de nationale begroting om de overgehevelde bevoegdheden te dekken;

- voor het betrokken begrotingsjaar en voor alle betrokken uitgaven, met uitzondering van het onderwijs, de dekkingsgraad van de overgedragen uitgaven te beperken tot de dekkingsgraad van de lopende uitgaven door de lopende ontvangsten van de nationale overheid, zegge 85,7 %. Het deel van de 14,3 % wordt veranderd in een vaste annuïteit, berekend naar gelang van het geval op negen of tien jaar, overeenstemmend met de delging van dit deel van 14,3 % en met een rentevoet berekend op basis van de effectieve interest van de eerste lening uitgegeven in Belgische frank en met een looptijd van meer dan vijf jaar, in de loop van het

capaciteit d'emprunt d'une Communauté ou d'une Région. Cet arrêté est pris après concertation avec l'Exécutif concerné. Tant que cet arrêté n'a pas cessé ses effets, les emprunts privés en francs belges émis par les Communautés et les Régions sur le marché des capitaux ainsi que les émissions de titres à court terme en francs belges en Belgique passent du régime de l'information préalable du Ministre des Finances à celui de l'approbation par le Ministre des Finances.

De plus, les Communautés et Régions sont tenues de communiquer mensuellement au Ministre des Finances un relevé détaillé de leur dette totale, qui est publié mensuellement au *Moniteur belge*. De même, est joint au budget des Voies et Moyens un relevé de la dette totale des Communautés et Régions au 31 décembre des trois dernières années. Par dette totale, on entend la dette des Communautés et Régions en ce compris les engagements des organismes dont le service financier grève le budget des Communautés et Régions.

Le mécanisme de financement mis en place par la loi spéciale du 16 janvier 1989 comporte une période transitoire et une période définitive. Le système définitif qui entre en vigueur en 2000 crée les conditions d'un équilibre stable entre les principes de responsabilité financière et de solidarité réversible. Celle-ci a pris la forme d'une intervention de solidarité nationale (1) qui fut conçue de manière à assurer une transition harmonieuse entre le système régi par la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles basé sur le niveau des dépenses — système des dotations — et le système nouveau qui en régime de croisière est basé sur le rendement localisé de l'impôt pour les matières régionales et communautaires à l'exception de l'enseignement pour lequel un système spécifique de financement est prévu. Cette intervention de solidarité entre en vigueur dès 1990.

Le mécanisme de financement mis en place comporte une participation des Communautés et des Régions à l'effort d'assainissement des finances de l'Etat National. Cette participation a consisté :

- à réduire la croissance des moyens mis à la disposition des Communautés et des Régions à celle qui résulte de l'indexation des montants de base cités dans la loi correspondant aux dépenses inscrites dans le budget national pour couvrir les compétences transférées;

- à limiter pour l'année budgétaire concernée et pour toutes les dépenses concernées, à l'exclusion de l'enseignement le taux de couverture des dépenses transférées au taux de couverture des dépenses courantes par les recettes courantes du pouvoir national, soit 85,7 %. La partie de 14,3 % est transformée en une annuité constante, calculée selon le cas sur neuf ou dix ans, correspondant à l'amortissement de cette partie de 14,3 % et à l'intérêt calculé sur la base du taux effectif du premier emprunt publié à terme de plus de cinq ans émis en franc belge au cours de l'année budgétaire concernée. Cette annuité est cumulative et n'est

(1) Het berekeningsmechanisme van de solidariteitstussenkomst wordt beschreven in § 2. II. De Gewesten.

(1) Le mécanisme de calcul de l'intervention de solidarité sera décrit en § 2.II. Les Régions.

betrokken begrotingsjaar. Deze annuïteit is cumulatief en wordt pas betaald vanaf het jaar dat volgt op het jaar waarvoor het is berekend. Deze wordt, behalve voor de massa's vermeld in de artikels 28 en 42, opgesplitst in een aandeel van 85,7 % die in de berekening wordt opgenomen van het toegekende deel van de Personenbelasting (tijdelijke bijdrage in de gezondmaking van de overheidsfinanciën) en een aandeel van 14,3 % die niet aan de Gemeenschappen en de Gewesten wordt overgemaakt (definitieve bijdrage in de gezondmaking van de overheidsfinanciën).

— de schommeling van de overgehevelde bedragen om de uitgaven inzake onderwijs te dekken, te onderwerpen aan de gevolgen van de denataliteit die berekend wordt op basis van de schommelingen in de bevolking van 18 jaar en meer tussen 30 juni van het jaar dat voorafgaat aan hetwelke zijn naam geeft aan de begroting en 30 juni 1988.

De berekening van de andere financieringsmiddelen dan de regionale belastingen en de opbrengst van het kijk- en luistergeld geschiedt tijdens de overgangperiode door toepassing van de in de wet opgenomen basisbedragen van de evolutie van het gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijzen van het betrokken begrotingsjaar, dat door het Ministerie van Economische Zaken wordt berekend. Daar dat indexcijfer slechts op het einde van het bedoelde begrotingsjaar gekend wordt, heeft de financieringsvoet bepaald dat men bij wijze van overgang zich baseert op het gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijzen van het jaar dat voorafgaat aan het jaar dat zijn cijfer der duizendtallen aan de betrokken begroting geeft. Een gedeelte van de aldus bekomen bedragen, dat verschilt volgens de aard van de uitgaven waarop het betrekking heeft (zie infra § 2.I. Gemeenschappen en § 2.II. Gewesten) wordt in rekening genomen voor de berekening van de gedeelde belastingen en van de onverdeelde belastingen die respectievelijk aan die Gemeenschappen en de Gewesten toekomen.

De ontvangsten inzake personenbelasting worden gelokaliseerd op grond van de plaats waar de belastingplichtige zijn woonplaats heeft gevestigd; het bedrag ervan per Gewest en per Gemeenschap, alsmede het aantal inwoners per Gewest worden elk jaar vastgesteld bij een in Ministeraad overlegd koninklijk besluit, na voorafgaand overleg met de Gemeenschaps- en Gewestexecutieven op basis van de meest recente gegevens. Onder ontvangsten inzake personenbelasting wordt verstaan het bedrag van de belasting voor het laatste aanslagjaar vastgesteld bij het verstrijken van de heffingstermijn, bepaald in het Wetboek der inkomstenbelastingen, namelijk 30 juni van het tweede jaar volgend op dat tijdens hetwelk de inkomsten werden ontvangen.

Elk van die eigen ontvangsten van de Gemeenschappen en de Gewesten zal hieronder worden onderzocht, met uitzondering evenwel van de leningen die voorheen worden behandeld, daar hun stelsel gemeen is voor de beide types van Entiteiten, indien men de Duitstalige Gemeenschap uitsluit, waarop de in de bijzondere wet van 16 januari 1989 ingeschreven bepalingen betreffende de leningen niet van toepassing zijn.

payée qu'à partir de l'année qui suit celle pour laquelle elle est calculée. Elle est scindée elle-même, sauf pour les masses, figurant aux articles 28 et 42, en une quotité de 85,7 % qui entre dans le calcul de la partie attribuée de l'Impôt des personnes physiques (contribution provisoire à l'assainissement des finances publiques) et une quotité de 14,3 % qui n'est pas versée aux Communautés et Régions (contribution définitive à l'assainissement des finances publiques).

— à soumettre la variation des masses transférées pour couvrir les dépenses d'enseignement aux effets de la dénatalité mesurée à travers les variations de la population âgée de 18 ans au plus entre le 30 juin de l'année qui précède celle qui donne son nom au budget et le 30 juin 1988.

Le calcul des moyens financiers, autres que les impôts régionaux et la redevance radio-télévision, s'effectue au cours de la période transitoire en appliquant aux montants de base repris dans la loi l'évolution de l'indice moyen des prix à la consommation de l'année budgétaire concernée calculé par le Ministère des Affaires économiques. Comme cet indice n'est connu qu'au terme de l'année budgétaire en question, la loi de financement a prévu que l'on se serve à titre transitoire de l'indice moyen des prix à la consommation de l'année précédent celle qui donne son millésime au budget concerné. Une partie des montants ainsi obtenus qui diffère selon la nature des dépenses auxquelles elle se réfère (voir infra § 2.I. Communautés et § 2.II. Régions) est prise en compte pour le calcul des impôts partagés et des impôts conjoints revenant respectivement aux Communautés et aux Régions.

Les recettes de l'impôt des personnes physiques sont localisées en fonction de l'endroit où le contribuable a établi son domicile, leur montant par Région et par Communauté ainsi que le nombre des habitants par Régions sont fixés chaque année par un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres après concertation préalable avec les Exécutifs des Communautés et Régions sur la base des données les plus récentes. Par recette de l'impôt des personnes physiques, on entend le montant de l'impôt constaté pour le dernier exercice d'imposition à l'expiration du délai de taxation fixé par le Code des impôts sur les revenus, à savoir le 30 juin de la deuxième année qui suit celle au cours de laquelle les revenus ont été recueillis.

Chacune des recettes propres aux Communautés et aux Régions sera examinée ci-après, à l'exception toutefois des emprunts qui ont été traités précédemment, leur régime étant commun aux deux types d'Entités, si l'on excepte la Communauté germanophone à laquelle les dispositions relatives aux emprunts inscrites dans la loi spéciale du 16 janvier 1989 ne sont pas d'application.

I. — DE GEMEENSCHAPPEN

De financiering van de Vlaamse en Franse Gemeenschappen wordt geregeld bij de bijzondere wet van 16 januari 1989, die van de Duitstalige Gemeenschap bij de wet van 31 december 1983. Punt A hieronder beschrijft de financieringsmiddelen van de Vlaamse en Franse Gemeenschappen, punt B die van de Duitstalige Gemeenschap en punt C die van de in de Brusselse Instellingen ingevoerde Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

A. De Vlaamse en Franse Gemeenschappen

Achtereenvolgens worden hier onderzocht :

1. de eigen niet-fiscale ontvangsten;
2. het toegewezen gedeelte van het kijk- en luistergeld;
3. het toegewezen gedeelte van de B.T.W.;
4. het toegewezen gedeelte van de personenbelasting.

1. Niet-fiscale ontvangsten

Artikel 2 bepaalt dat de eigen niet-fiscale ontvangsten verbonden aan de uitoefening van de door of krachtens de Grondwet aan de Gemeenschappen toegekende bevoegdheden aan de bevoegde overheid toekomen.

Volgens de memorie van Toelichting van de bijzondere wet, zijn de niet-fiscale ontvangsten van de Gemeenschappen onder meer samengesteld uit financiële middelen die bij artikel 62 van het ontwerp aan de Gemeenschappen worden toegekend om de aan de buitenlandse studenten inherente uitgaven te dekken (1). Dat artikel stelt het bedrag van die ontvangsten vast op 1 200 miljoen voor de Franse Gemeenschap en op 300 miljoen voor de Vlaamse Gemeenschap.

Die bedragen worden, vanaf het jaar 1990 en voor elk van de volgende jaren, gekoppeld aan de evolutie van het gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijzen tijdens het betrokken begrotingsjaar, en voorlopig berekend volgens de geraamde evolutie van het indexcijfer gedurende het jaar dat voorafgaat aan het jaar dat zijn naam aan de begroting geeft.

De aldus bekomen bedragen kunnen worden verhoogd om rekening te houden met de eventuele financiële gevolgen op de Gemeenschappen van de beslissingen die de nationale overheid bij de uitoefening van haar bevoegdheden heeft genomen. Die niet-fiscale ontvangsten worden elk jaar ingeschreven in een ontwerp van wet dat het voorwerp is van een voorafgaand overleg tussen de nationale Regering en de Gemeenschapsexecutieven. Er bestaan ook andere niet-fiscale ontvangsten. Het betreft, bijvoorbeeld, de terugbetaling van niet-verschuldigde wedden, het aan de studenten gevraagde minerval.

2. Het toegewezen gedeelte van het kijk- en luistergeld

Alvorens de manier uiteen te zetten waarop aan de Gemeenschappen een gedeelte van de opbrengst van het

(1) Memorie van Toelichting van het ontwerp van bijzondere wet betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten — Parlementaire bescheiden — Kamer van Volksvertegenwoordigers 635/1 - 88/89 van 3 december 1988, blz. 5.

I. — LES COMMUNAUTÉS

Le financement des Communautés française et flamande est régi par la loi spéciale du 16 janvier 1989, celui de la Communauté germanophone par la loi du 31 décembre 1983. Le point A décrira alors les sources de financement des Communautés française et flamande; le point B celles de la Communauté germanophone et le point C celles de la Commission communautaire commune instaurée au sein des Institutions Bruxelloises.

A. Les Communautés française et flamande

Seront examinées successivement ici :

1. les recettes non fiscales propres;
2. la partie attribuée de la redevance radio-télévision;
3. la partie attribuée de la T.V.A.;
4. la partie attribuée de l'impôt des personnes physiques.

1. Les recettes non fiscales

L'article 2 de la loi spéciale précise que les recettes non fiscales propres liées à l'exercice des compétences attribuées aux Communautés par la Constitution ou en vertu de celle-ci reviennent au pouvoir compétent.

D'après l'Exposé des motifs de la loi spéciale, les recettes non fiscales des Communautés sont constituées entre autres des moyens financiers que l'article 62 accorde aux Communautés pour couvrir les dépenses inhérentes aux étudiants étrangers (1). Cet article fixe le montant de ces recettes à 1 200 millions pour la Communauté française et à 300 millions pour la Communauté flamande.

Ces montants sont, à partir de l'année 1990, et pour chacune des années suivantes liés à l'évolution de l'indice moyen des prix à la consommation pendant l'année budgétaire concernée et calculés provisoirement à l'aide de l'évolution prévue de l'indice des prix à la consommation pendant l'année qui précède celle qui donne son nom au budget.

Les montants ainsi obtenus peuvent être augmentés pour tenir compte des conséquences financières éventuelles sur les Communautés de décisions prises par l'autorité nationale dans l'exercice de ses compétences. Ces recettes non fiscales sont inscrites chaque année dans un projet de loi qui fait l'objet d'une concertation préalable entre le gouvernement national et les Exécutifs des Communautés.

D'autres recettes non fiscales existent. Il s'agit par exemple du remboursement des traitements indus, du minerval demandé aux étudiants.

2. La partie attribuée de la redevance radio et télévision

Avant de préciser la manière dont s'attribue aux Communautés une partie du produit de la redevance radio-

(1) Exposé des motifs du projet de loi spéciale relative au financement des Communautés et des Régions — Documents Parlementaires — Chambre des Représentants 635/1 - 88/89 du 3 décembre 1988, p. 5.

kijk- en luistergeld wordt toegewezen, is het aangewezen het stelsel van de gedeelde belastingen te omschrijven, zoals dat wordt bepaald bij artikel 6 van de bijzondere wet.

Een gedeelde belasting is een rijksbelasting die op uniforme wijze over het hele grondgebied van het Rijk wordt geheven en waarvan de opbrengst geheel of gedeeltelijk aan de Vlaamse en Franse Gemeenschappen wordt toegewezen. De gedeelde belastingen in de zin van de bijzondere wet zijn samengesteld uit het kijk- en luistergeld, uit de B.T.W. en uit de personenbelasting. De berekeningswijze van het toegewezen gedeelte van de B.T.W. en van de personenbelasting wordt in de punten 3 en 4 hierna uiteengezet.

Artikel 37 van de bijzondere wet stipuleert dat aan de Vlaamse Gemeenschap het gedeelte van de in het Nederlands taalgebied gelokaliseerde opbrengst van het kijk- en luistergeld, verhoogd met 20 % van het gedeelte van de opbrengst van die heffing dat in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest is gelokaliseerd, wordt toegewezen. Dat zelfde artikel wijst aan de Franse Gemeenschap het gedeelte van het kijk- en luistergeld toe dat in het Frans taalgebied gelokaliseerd is (1), verhoogd met 80 % van het gedeelte van die heffing dat in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest is gelokaliseerd.

Het kijk- en luistergeld wordt gelokaliseerd op de plaats waar het televisietoestel wordt gehouden en, wat de toestellen in autovoertuigen betreft, op de plaats waar de houder van het toestel gevestigd is.

Voor het begrotingsjaar 1989 is het percentage van het toegewezen gedeelte van het kijk- en luistergeld gelijk aan het percentage dat overeenstemt met het gedeelte dat werkelijk tijdens het begrotingsjaar 1988 geristorneerd werd, zegge 71,79 %. Voor het begrotingsjaar 1990 en voor elk der volgende begrotingsjaren is het toegewezen gedeelte, uitgedrukt in percentage van het totale produkt, gelijk aan het percentage dat tijdens het voorgaande jaar werd toegewezen. Dat percentage kan worden verhoogd bij in Ministeraad overlegd koninklijk besluit, in overleg met de betrokken Executieven.

Om het aan elke Gemeenschap toekomende deel te bepalen, moet men de opbrengst van die heffing in het Vlaams taalgebied, in het Frans taalgebied, in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest en op het grondgebied van de Duitstalige Gemeenschap kennen. Die gegevens worden meestal gekend met 2 jaar vertraging ten opzichte van het jaar dat zijn naam aan de begroting geeft. Bijvoorbeeld : voor de begroting van het jaar 1990 beschikt men over de gegevens betreffende het jaar 1988.

3. Het toegewezen gedeelte van de B.T.W.

De bijzondere wet van 16 januari 1989 wijst een gedeelte van de B.T.W. toe aan de Vlaamse Gemeenschap en aan de Franse Gemeenschap als gevolg van de overdracht naar de Gemeenschappen van de uitgaven voor het onderwijs.

Het aan elke Gemeenschap toegewezen gedeelte wordt berekend op de basisbedragen bepaald bij artikel 37 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 — zegge 128,9468 miljard F voor de Franse Gemeenschap en 167,4389 miljard F voor de Vlaamse Gemeenschap overeenkomstig de evolutie

télévision, il s'indique de décrire le système des impôts partagés, tel qu'il est prévu à l'article 6 de la loi spéciale.

Un impôt partagé est un impôt national perçu d'une manière uniforme sur tout le territoire du Royaume, dont le produit est attribué en tout ou en partie aux Communautés française et flamande. Les impôts partagés au sens de la loi spéciale sont constitués de la redevance radio-télévision, de la T.V.A. et de l'impôt des personnes physiques. La méthode de calcul de la partie attribuée de la T.V.A. et de l'impôt des personnes physiques fait l'objet des points 3 et 4 ci-après.

L'article 37 de la loi spéciale stipule qu'est attribuée à la Communauté flamande la partie du produit de la redevance radio et télévision localisée dans la région de langue néerlandaise, majoré de 20 % de la partie du produit de cette redevance localisée dans la Région de Bruxelles-capitale. Ce même article attribue à la Communauté française, la partie de la redevance radio et télévision localisée dans la Région de langue française (1) majorée de 80 % de la partie du produit de cette redevance localisée dans la région de Bruxelles-capitale.

La redevance radio et télévision est localisée en fonction de l'endroit où l'appareil de télévision est détenu et en ce qui concerne les appareils à bord de véhicules automobiles, à l'endroit où le détenteur de l'appareil est établi.

Pour l'année budgétaire 1989, le pourcentage du produit attribué de la redevance radio et télévision est égal au pourcentage correspondant à la part effectivement ristournée pendant l'année budgétaire 1988, soit 71,79 %. Pour l'année budgétaire 1990 et chacune des années budgétaires suivantes, la partie attribuée, exprimée en pourcentage du produit total, est égale au pourcentage qui a été attribué durant l'année précédente. Ce pourcentage peut être augmenté par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, en concertation avec les Exécutifs concernés.

Pour déterminer la part revenant à chaque Communauté, il faut connaître le produit de cette redevance dans la Région de langue flamande, dans la Région de langue française, dans la Région de Bruxelles-capitale et sur le territoire de la Communauté germanophone. Ces données sont généralement connues avec 2 années de retard par rapport à l'année qui donne son nom au budget. Par exemple, pour le budget de l'année 1990, on dispose des données relatives à l'année 1988.

3. La partie attribuée de la T.V.A.

La loi spéciale du 16 janvier 1989 attribue une partie de la T.V.A. à la Communauté française et à la Communauté flamande suite au transfert des dépenses d'enseignement aux Communautés.

La partie attribuée à chaque Communauté est calculée à partir des montants de base repris à l'article 37 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 — soit 128,9468 milliards de francs pour la Communauté française et 167,4389 milliards pour la Communauté flamande — en fonction de l'évolu-

(1) Het Frans taalgebied stemt overeen met het Waalse Gewest, met uitsluiting van het grondgebied van de Duitstalige Gemeenschap bepaald bij artikel 3 van de wet van 31 december 1983 tot hervorming van de instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap.

(1) La région de langue française correspond à la Région wallonne non compris le territoire de la Communauté germanophone défini à l'article 3 de la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone.

van twee parameters, te weten, enerzijds, het gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijzen van het betrokken begrotingsjaar en zolang het gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijzen van het jaar dat voorafgaat aan het jaar dat zijn naam aan de begroting geeft, niet gekend is en, anderzijds, de grootste verhouding tussen het aantal inwoners jonger dan 18 jaar respectievelijk behorend tot de Vlaamse Gemeenschap of de Franse Gemeenschap op 30 juni van het jaar dat aan het betrokken begrotingsjaar voorafgaat vermeerderd met 20 % van de daling of verminderd met 20 % van de stijging van dat aantal in vergelijking met 30 juni 1988, eensdeels, en het aantal inwoners onder 18 jaar respectievelijk behorend tot de Vlaamse Gemeenschap of de Franse Gemeenschap op 30 juni 1988, andersdeels. De bevolking van de Vlaamse Gemeenschap is gelijk aan de bevolking van het Nederlands taalgebied, vermeerderd met 20 % van de bevolking van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest. De bevolking van de Franse Gemeenschap is gelijk aan die van het Frans taalgebied, vermeerderd met 80 % van de bevolking van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest. De in aanmerking genomen verhouding wordt aanpassingscoëfficiënt genoemd. Het wordt jaarlijks vastgelegd bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit in overleg met de Gemeenschapsexecutieven. Voor het begrotingsjaar 1990 bedraagt de aanpassingscoëfficiënt 0,99401.

De berekening van het aan elke gemeenschap toegewezen gedeelte bestaat erin :

- de voor elk van de gemeenschappen bekomen bedragen op te tellen door toepassing, op de basisbedragen, van de evolutie van het jaarlijks gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijzen en van de aanpassingscoëfficiënt zoals die bij koninklijk besluit werd bepaald;
- het aldus bekomen bedrag uit te drukken in procenten met vijf decimalen van de totale ontvangsten inzake B.T.W.;
- de aldus bekomen bedragen tussen de Vlaamse en Franse Gemeenschappen voor de begrotingsjaren 1989 tot 1998 te verdelen op de volgende wijze : 42,45 % van het bedrag voor de Franse Gemeenschap en 57,55 % van het bedrag voor de Vlaamse Gemeenschap. Vanaf het begrotingsjaar 1999 zal dat bedrag worden verdeeld overeenkomstig het reële aantal leerlingen geteld op basis van de bij wet vastgestelde criteria;
- tijdens de jaren 1989 tot 1998 een overgangscorrectie toe te passen om de overgang naar het definitieve stelsel, dat gebaseerd is op het werkelijke aantal leerlingen, te vergemakkelijken. Het basisbedrag van die overgangscorrectie komt overeen met het positieve of negatieve verschil dat voor het begrotingsjaar 1989 voor elke gemeenschap werd vastgesteld tussen de in artikel 37 van de bijzondere wet genoemde basisbedragen aangepast aan de evolutie van de twee voornoemde parameters, en het resultaat van de hierboven omschreven berekeningen die voortvloeien uit de toepassing van de artikelen 38 en 39 van de bijzondere wet. Het basisbedrag van die correctie dient tot overgangscorrectie voor de begrotingsjaren 1989, 1990 en 1991. Het bedraagt 3,0223 miljard. Vanaf het begrotingsjaar 1992 en tot 1998 wordt het basisbedrag van de overgangscorrectie elk jaar met 12,5 punten verminderd.

4. Het toegewezen gedeelte van de opbrengst van de personenbelasting

Een gedeelte van de opbrengst van de personenbelasting (P.B.) wordt toegewezen aan de Vlaamse en Franse Ge-

tion de deux paramètres, à savoir, d'une part, l'indice moyen des prix à la consommation de l'année budgétaire concernée et tant qu'il n'est pas connu l'indice moyen des prix à la consommation de l'année précédant celle qui donne son nom au budget, et d'autre part, le rapport le plus élevé existant entre le nombre d'habitants âgés de moins de 18 ans appartenant respectivement aux Communautés française ou flamande au 30 juin de l'année précédant l'année budgétaire concernée majoré de 20 % de la baisse ou diminué de 20 % de la hausse de ce nombre par rapport au 30 juin 1988 d'une part et la population âgée de moins de 18 ans au 30 juin 1988 appartenant respectivement aux Communautés française et flamande d'autre part. La population de la Communauté flamande est égale à la population de la Région de langue flamande majorée de 20 % de la population de la Région de Bruxelles-capitale. La population de la Communauté française est égale à celle de la Région de langue française majorée de 80 % de la population de la Région de Bruxelles-capitale. Le rapport retenu est appelé coefficient d'adaptation. Il est fixé annuellement par un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres en concertation avec les Exécutifs des Communautés. Pour l'année budgétaire 1990, le coefficient d'adaptation s'établit à 0,99401.

Le calcul de la partie attribuée à chaque communauté consiste à :

- additionner les montants obtenus pour chacune des communautés en appliquant aux montants de base l'évolution de l'indice moyen annuel des prix à la consommation et le coefficient d'adaptation tel qu'il a été établi par arrêté royal;
- exprimer le montant ainsi obtenu en % à cinq décimale des recettes globales de la T.V.A.;
- répartir les montants ainsi obtenus entre les Communautés française et flamande pour les années budgétaires 1989 à 1998 de la manière suivante : 42,45 % du montant pour la Communauté française et 57,55 % du montant pour la Communauté flamande. Dès l'année budgétaire 1999, ce montant sera réparti en fonction des chiffres réels des élèves obtenus sur base de critères objectifs à fixer par une loi;

— appliquer pendant les années 1989 à 1998 une correction de transition destinée à faciliter le passage au régime définitif basé sur le nombre d'élèves réel. Le montant de base de cette correction de transition correspond à la différence positive ou négative constatée pour l'année budgétaire 1989 pour chaque communauté entre les montants de base cités à l'article 37 de la loi spéciale adaptés en fonction de l'évolution des deux paramètres précités et le résultat des calculs décrits ci-dessus résultant de l'application des articles 38 et 39 de la loi spéciale. Le montant de base de cette correction sert de correction de transition pour les années budgétaires 1989, 1990 et 1991. Ce montant s'élève à 3,0223 milliards. A partir de l'année budgétaire 1992 et jusqu'en 1998, le montant de base de la correction de transition est réduit chaque année de 12,5 points.

4. La partie attribuée des produits de l'impôt des personnes physiques

Une partie du produit de l'impôt des personnes physiques (I.P.P.) est attribuée aux Communautés française et fla-

meenschappen. Zij stemt overeen met de andere uitgaven dan die voor onderwijs die hun werden overgedragen in toepassing van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988.

Dat aan de Gemeenschappen toegewezen gedeelte van de opbrengst van de P.B. wordt voor de begrotingsjaren 1990 tot 1999 berekend door aanpassing van de in de bijzondere wet van 16 januari 1989 opgenomen basisbedragen (1) aan het schommelingspercentage van het gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijzen van het betrokken begrotingsjaar en, zolang dat niet beschikbaar is, aan de schommelingen van het gemiddelde jaarlijkse indexcijfer van de consumptieprijzen van het vorige jaar. De aldus aangepaste bedragen worden dan opgesplitst in 2 gedeelten. Het eerste gedeelte, zegge 85,7 % van de aangepaste bedragen, wordt volledig in rekening genomen voor de berekening van de aan de Gemeenschappen over te dragen middelen. Het tweede gedeelte, zegge 14,3 % van het aangepaste bedrag, stemt overeen met het gedeelte dat aanleiding zal geven tot de berekening van de constante annuïteiten berekend op tien jaar met inbegrip van een interestlast berekend op grond van de effectieve rentevoet van de eerste openbare lening met een langere looptijd dan vijf jaar die door de Staat in Belgische F uitgegeven wordt tijdens het begrotingsjaar waarvoor de basisbedragen werden aangepast. De annuïteiten worden slechts in rekening gebracht voor de berekening van het bedrag van de P.B. toegekend aan de Gemeenschappen in de loop van de tien jaar die volgen op deze waarvoor ze zijn berekend. Voor de begrotingsjaren 1991 tot 1999 worden de tijdens elk der voorgaande jaren bekomen annuïteiten opgeteld om het bedrag te vormen dat zal dienen voor de berekening van het toegewezen gedeelte van de P.B. De aldus bekomen bedragen zijn gevoegd bij de 85,7 % van de geïndexeerde basisbedragen. De som die overeenstemt met de optelling van die twee componenten wordt uitgedrukt in % met vijf decimalen van de ontvangsten van de in de betrokken Gemeenschap gelokaliseerde P.B. Die gelokaliseerde ontvangsten worden jaarlijks voor de Vlaamse Gemeenschap en voor de Franse Gemeenschap op dezelfde manier vastgesteld als voor het kijk- en luistergeld. Het hoogste percentage bekomen door het overbrengen van 85,7 % van de aangepaste basisbedragen in elke Gemeenschap en van de som van annuïteiten berekend volgens de hiervoor vermelde methode wordt toegepast op de ontvangsten van de in elk van de Gemeenschappen gelokaliseerde P.B. Het resultaat van die verrichting vormt het basisbedrag van de aan elk van de Gemeenschappen die in de berekening voor het toewijsbare gedeelte van de P.B. wordt ingebracht. Dit resultaat hangt tijdens de jaren 1989 tot 1998 nog af van het bedrag van de overgangscorrectie. Die correctie stemt overeen met een degressief percentage van het verschil dat elk jaar wordt vastgesteld tussen, enerzijds, de som van 85,7 % van het in de wet geciteerde geïndexeerde basisbedrag en van de annuïteiten berekend op 14,3 % van de geïndexeerde basisbedragen die vermeld worden in de wet voor elk van de jaren die voorafgaan aan het jaar dat zijn naam aan de begroting geeft en, anderzijds, het basisbedrag bekomen door toepassing, op de gelokaliseerde ontvangsten per Gemeenschap van de P.B., van het hoogste percentage welke de eerste som vermeld in deze zin vertegenwoordigt ten opzichte van ontvangsten van de P.B. gelokaliseerd in de betrokken Gemeenschap. De degressiviteit bestaat erin

mande. Elle correspond aux dépenses autres que celles de l'enseignement, qui leur ont été transférées en application de la loi spéciale du 8 août 1980 modifiée par la loi du 8 août 1988.

Cette partie du produit de l'I.P.P. attribuée aux Communautés se calcule pour les années budgétaires 1990 à 1999 en adaptant les montants de base repris dans la loi spéciale du 16 janvier 1989 (1), au taux de fluctuation de l'indice moyen des prix à la consommation de l'année budgétaire concernée et tant qu'il n'est pas disponible en fonction des variations de l'indice moyen annuel des prix à la consommation de l'année précédente. Les montants ainsi adaptés sont alors scindés en 2 parties. La première partie, soit 85,7 % des montants adaptés est prise entièrement en compte pour le calcul des moyens à transférer aux Communautés. La seconde partie, soit 14,3 % du montant adapté, correspond à la quotité qui donne lieu au calcul des annuités constantes consécutives sur dix ans correspondant à l'amortissement de cette quotité et à l'intérêt calculé sur la base du taux effectif du premier emprunt public à terme de plus de cinq ans émis en francs belges par l'Etat au cours de l'année budgétaire pour laquelle les montants de base ont été adaptés. Ces annuités ne sont prises en compte pour le calcul des montants de l'I.P.P. attribué aux Communautés qu'au cours des dix années qui suivent celle pour laquelle elles ont été calculées ainsi. Ainsi, pour les années budgétaires 1990 à 1999, les annuités calculées au cours de chacune des années précédentes sont additionnées pour former le montant qui servira au calcul de la partie attribuée de l'I.P.P. Les montants ainsi obtenus sont ajoutés aux 85,7 % des montants de base indexés. La somme ainsi obtenue est exprimée en % à cinq décimales des recettes de l'I.P.P. localisées dans la Communauté concernée. Ces recettes localisées sont fixées annuellement pour la Communauté française et pour la Communauté flamande de la même manière que pour la redevance radio et télévision. Ce pourcentage le plus élevé obtenu en rapportant dans chaque Communauté 85,7 % du montant de base adapté et la somme des annuités calculées de la manière décrite ci-avant est appliqué aux recettes de l'I.P.P. localisées dans chacune des Communautés. Le résultat de cette opération constitue le montant de base pour chacune des Communautés qui entre dans le calcul de la part de I.P.P. attribuée aux Communautés. Celle-ci dépend encore, au cours des années 1989 à 1998 du montant de la correction de transition. Celle-ci correspond à un pourcentage dégressif de l'écart constaté chaque année entre d'une part la somme de 85,7 % du montant de base indexé cité dans la loi et des annuités calculées sur 14,3 % des montants de base indexés cités dans la loi pour chacune des années qui précèdent celle qui donne son nom au budget et d'autre part le montant de base obtenu en appliquant aux recettes de l'I.P.P. localisées par Communauté le pourcentage le plus élevé qui représente la première somme citée dans cette phrase par rapport aux recettes de l'I.P.P. localisées dans la communauté concernée. La dégressivité consiste à réduire dès 1990 et jusqu'en 1998, la correction de transition de l'année budgétaire concernée d'autant de fois 10 points qu'il y a d'années séparant l'année budgétaire concernée de 1989.

(1) Zegge 37,5229 miljard voor de Franse Gemeenschap en 47,6638 miljard voor de Vlaamse Gemeenschap.

(1) Soit 37,5229 milliards pour la Communauté française et 47,6638 milliards pour la Communauté flamande.

om vanaf 1990 en tot in 1998, de overgangscorrectie van het betrokken begrotingsjaar zoveel maal met 10 punten te verminderen als er jaren zijn die het betrokken begrotingsjaar van 1989 scheiden.

Het aan elke Gemeenschap toegewezen gedeelte is gelijk aan het basisbedrag bekomen door toepassing, op de gelokaliseerde ontvangsten van de P.B., van het hoogste percentage dat, ten opzichte van de gelokaliseerde ontvangsten van de P.B., vertegenwoordigd wordt door 85,7 % van het in de wet geciteerde referentiebedrag en de som van de op de hierboven beschreven manier bekomen annuïteiten, vermeerderd met de overgangscorrectie voor de betrokken Gemeenschap, namelijk die welke het laagste percentage heeft (1).

B. De Duitstalige Gemeenschap

In afwachting van de indiening en de goedkeuring van het ontwerp van wet tot wijziging van de financieringsmodaliteiten van de Duitstalige Gemeenschap om deze aan te passen aan die welke gelden voor de beide andere gemeenschappen, blijven de financieringsmodaliteiten van de Duitstalige Gemeenschap geregeld door de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap die bepaalt dat de financiering gebeurt door :

1. eigen niet-fiscale middelen
2. een krediet ten laste van de Rijksbegroting
3. *ristorno's* van de opbrengst van sommige bij wet vastgestelde belastingen en heffingen
4. een eigen fiscaliteit
5. leningen.

C. De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, opgericht in het kader van de Brusselse Instellingen

De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, beoogd in artikel 63 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen (*B.S.* van 14 januari 1989), geniet in toepassing van artikel 65 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten (*B.S.* van 17 januari 1989) financieringsmiddelen die bestaan uit eigen niet-fiscale middelen, uit een dotatie ten laste van de nationale begroting en uit leningen.

De eigen niet-fiscale middelen worden gevormd door eigen niet-fiscale ontvangsten gebonden aan de uitoefening van de bevoegdheden van die Commissie, die eveneens schenkingen en legaten kan ontvangen.

Het krediet ten laste van de nationale begroting is gelijk aan 2,3817 miljard voor het begrotingsjaar 1989. Het krediet ten laste van de volgende begrotingsjaren is gelijk aan dat beginbedrag geïndexeerd op de hierboven beschreven manier. Voor 1989 en 1990 wordt er evenwel een uitzonderlijke en niet-terugkerende vermindering en belopen respectievelijk 2,1177 en 2,3211 miljard.

Dat bedrag kan worden verminderd ten belope van het bedrag van de middelen die bestemd zijn voor de betoe-

La partie attribuée à chaque Communauté est égale au montant de base obtenu en appliquant aux recettes localisées de l'I.P.P. le pourcentage le plus élevé que représentent par rapport aux recettes localisées de l'I.P.P., 85,7 % du montant de référence cité dans la loi et la somme des annuités obtenues de la manière décrite ci-avant majoré de la correction de transition pour la Communauté concernée c'est-à-dire celle qui a le plus faible pourcentage (1).

B. La Communauté germanophone

En attendant le dépôt et le vote du projet de loi modifiant les modalités de financement de la Communauté germanophone pour les calquer sur celles prévalant pour les deux autres communautés, les modalités de financement de la Communauté germanophone resteront réglées par la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone qui stipule que ce financement est assuré par :

1. des moyens non fiscaux propres
2. un crédit à charge du budget national
3. des ristournes sur le produit de certains impôts et perceptions fixés par la loi
4. une fiscalité propre
5. des emprunts.

C. La Commission communautaire commune instaurée au sein des institutions bruxelloises

La Commission communautaire commune visée à l'article 63 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises (*M.B.* du 14 janvier 1989) bénéficie en application de l'article 65 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions (*M.B.* du 17 janvier 1989) de sources de financement constituées de moyens non fiscaux propres, d'une dotation à charge du budget national des emprunts.

Les moyens non fiscaux propres sont formés des recettes non fiscales propres liées à l'exercice des compétences de cette Commission, qui peut également recevoir des dons et des legs.

Le crédit à charge du budget national est égal à 2,3817 milliards pour l'année budgétaire 1989. Celui à charge des années budgétaires suivantes est égal à ce montant de départ indexé de la manière qui a été décrite précédemment. Toutefois, pour les années 1989 et 1990, ce crédit est réduit exceptionnellement et d'une manière non récurrente et porté respectivement à 2,1177 et 2,3211 millions.

Ce montant peut être réduit à concurrence du montant des moyens destinés au subventionnement des établisse-

(1) Memorie van Toelichting van het ontwerp van bijzondere wet betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten. Parlementaire bescheiden. Kamer van Volksvertegenwoordigers 635/1 - 88/89, blz. 30.

(1) Exposé des motifs du projet de loi spéciale relative au financement des Communautés et des Régions. Documents Parlementaires. Chambre des Représentants 635/1 - 88/89, p. 30.

laging van de instellingen en organisaties, behorend tot de privé-sector, die voor 30 juni 1989 opteren voor een unicommunautair statuut. De bedragen die in mindering komen van dat begrotingskrediet, worden gevoegd bij de basisbedragen die dienen tot berekening van het aan de Vlaamse en Franse Gemeenschappen toegewezen gedeelte van de P.B.

II. — DE GEWESTEN

De onderzochte financieringsmiddelen van de Gewesten zijn hierna :

1. niet-fiscale ontvangsten
2. fiscale ontvangsten bedoeld in de bijzondere wet, gewestelijke belastingen genaamd
3. toegewezen gedeelten van de opbrengst van belastingen en heffingen, samengevoegde belastingen genaamd
4. een nationale solidariteitstussenkomst.

De berekeningsmodaliteiten van sommige van die financieringsmiddelen worden hieronder beschreven.

1. De niet-fiscale ontvangsten

De eigen niet-fiscale ontvangsten verbonden aan de uitoefening van de door of krachtens de Grondwet aan de Gewesten toegekende bevoegdheden komen hun toe.

Bovendien kunnen de Gewesten schenkingen en legaten ontvangen.

Uit de parlementaire werkzaamheden tijdens de bespreking van het ontwerp van bijzondere wet blijkt dat de niet-fiscale ontvangsten thans gevormd worden door :

- netto-ontvangsten van loodsgelden (1);
- ontvangsten van jachtakten onder voorbehoud van een wettelijke bepaling (2);
- ter beschikking van de Gewesten gestelde middelen voor de financiering van de programma's inzake tewerkstelling van werklozen ten laste van de nationale begroting (3);
- ontvangsten van ontginningen van bossen.

(1) Uiteenzetting van de Vice-Eerste Minister en Minister van Verkeerswezen en Institutionele Hervormingen voor de Commissie voor de Herziening van de Grondwet, de Institutionele Hervormingen en de Regeling van de Conflicten van de Kamer van Volksvertegenwoordigers tijdens de bespreking van het ontwerp van bijzondere wet betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten — Parlementaire bescheiden — Kamer van Volksvertegenwoordigers 635/17 - 88/89 — algemene bespreking, blz. 33.

(2) Antwoorden van de Minister van Financiën — Verslag opgemaakt namens de Commissie voor de Herziening van de Grondwet, de Institutionele Hervormingen en de Regeling van de Conflicten. Bespreking van de artikelen — Parlementaire bescheiden — Kamer van Volksvertegenwoordigers 635/18 - 88/89, blz. 245.

(3) Memorie van Toelichting van het ontwerp van bijzondere wet betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten. Parlementaire bescheiden — Kamer van Volksvertegenwoordigers 635/1 - 88/89, blz. 5.

ments et organisations du secteur privé qui optent avant le 30 juin 1989 pour un statut unicommunautaire. Les montants venant en réduction de ce crédit budgétaire sont portés en majoration des montants de base servant au calcul de la part attribuée de l'I.P.P. aux Communautés française et flamande.

II. — LES RÉGIONS

Les moyens de financement des Régions examinés ci-après sont constitués :

1. des recettes non fiscales
2. des recettes fiscales visées par la loi spéciale appelées impôts régionaux
3. des parties attribuées du produit d'impôts et de perceptions appelées les impôts conjoints
4. d'une intervention de solidarité nationale.

Les modalités de calcul de certains de ces moyens de financement sont décrites ci-après.

1. Les recettes non fiscales

Les recettes non fiscales propres liées à l'exercice des compétences attribuées aux Régions par la Constitution ou en vertu de celle-ci leur reviennent.

De plus, les Régions peuvent recevoir des dons et des legs.

Il ressort des travaux parlementaires lors de la discussion du projet de loi spéciale que les recettes non fiscales sont constituées notamment :

- des recettes nettes des droits de pilotage (1) ;
- des recettes des permis de chasse sous réserve d'une disposition légale (2);
- des moyens mis à la disposition des Régions pour le financement des programmes de mise au travail des chômeurs à charge du budget national (3);
- des recettes d'exploitation des forêts.

(1) Exposé du Vice-Premier Ministre et Ministre des Communications et des Réformes institutionnelles devant la Commission de la Révision de la Constitution, des Réformes institutionnelles et du Règlement des Conflicts de la Chambre des Représentants lors de la discussion du projet de loi spéciale relative au financement des Communautés et des Régions. Documents Parlementaires — Chambre des Représentants 635/17 - 88/89 — discussion générale, p. 33.

(2) Réponses du Ministre des Finances — Rapport fait au nom de la Commission de la Révision de la Constitution, des Réformes institutionnelles et du Règlement des Conflicts. Discussion des articles — Documents Parlementaires — Chambre des Représentants 635/18 - 88/89, p. 245.

(3) Exposé des motifs du projet de loi spéciale relative au financement des Communautés et des Régions. Documents Parlementaires — Chambre des Représentants 635/1 - 88/89, p. 5.

2. De gewestelijke belastingen

De gewestelijke belastingen zijn opgesomd in artikel 3 van de bijzondere wet. Het betreft :

- a. de belasting op de spelen en weddenschappen;
- b. de belasting op de automatische ontspanningstoestellen;
- c. de openingsbelasting op de slijterijen van gegiste dranken;
- d. het successierecht en het recht van overgang bij overlijden;
- e. de onroerende voorheffing;
- f. het registratierecht op de overdrachten ten bezwaren- de titel van onroerende goederen;
- g. de verkeersbelasting op de autovoertuigen.

De belastingen behoren, hetzij tot de uitsluitende bevoegdheid van de Gewesten die de aanslagvoet, de heffingsgrondslag en de vrijstellingen ervan kunnen wijzigen — het betreft de onder a, b en c opgenomen belastingen, hetzij tot de bevoegdheid van de Gewesten wat betreft de aanslagvoet en de vrijstellingen — het betreft de onder d en e opgenomen belastingen, alsmede de belasting onder de letter e zodra de totale opbrengst ervan aan de Gewesten toegewezen is, hetzij tot de bevoegdheid van de nationale wetgever, met akkoord van de Gewestexecutieven, wat betreft de aanslagvoet en de vrijstellingen, betreft het de belasting onder de letter g — en voor de heffingsgrondslag betreft het de belastingen onder d tot f.

Vanaf 1 januari 1989 en tot op het ogenblik dat de totale registratierechten op de overdrachten ten bezwarende titel van onroerende goederen hun worden geristorneerd, kunnen de Gewesten opcentiemen heffen of kortingen toestaan op het bedrag van die rechten. Die kortingen mogen het bedrag van de opbrengst van de registratierechten, dat aan het Gewest werd toegewezen, niet overtreffen.

De verdeling van de opbrengst van de gewestelijke belastingen tussen de Gewesten geschiedt volgens de bij artikel 5 van de bijzondere wet bepaalde criteria. Deze criteria komen voor in de onderstaande tabel.

BELASTING	CRITERIUM
a. belasting op de spelen en weddenschappen.	— plaats waar de spelen plaatsvinden.
b. belasting op de automatische ontspanningstoestellen.	— plaats waar het toestel opgesteld is.
c. openingsbelasting op de slijterijen van gegiste dranken.	— plaats waar het lokaal gelegen is.
d. successierecht;	— plaats waar de nalatenschap openvalt;
recht van overgang.	— plaats waar het goed met het hoogste kadastraal inkomen gelegen is.
e. onroerende voorheffing.	— plaats waar het goed gelegen is.
f. registratierechten op de overdrachten ten bezwarende titel van onroerende goederen.	— plaats waar het goed gelegen is.
g. verkeersbelasting op de autovoertuigen.	— plaats waar de belastingplichtige gevestigd is.

De Gewesten genieten de totaliteit van de opbrengst van de onder a tot e opgesomde belastingen, een gedeelte dat gelijk is aan het tijdens het vorige jaar effectief geristorneerde gedeelte van de opbrengst van de onder de letter f opgenomen belasting. Dat gedeelte kan worden vermeer-

2. Les impôts régionaux

Les impôts régionaux sont énumérés à l'article 3 de la loi spéciale. Il s'agit :

- a. de la taxe sur les jeux et paris;
- b. de la taxe sur les appareils automatiques de divertissement;
- c. de la taxe d'ouverture des débits de boissons fermentées;
- d. des droits de succession et de mutation par décès;
- e. du précompte immobilier;
- f. des droits d'enregistrement sur les transactions à titre onéreux de biens immeubles;
- g. de la taxe de circulation sur les véhicules automobiles.

Ces impôts sont soit de la compétence exclusive des Régions qui peuvent en modifier le taux et la base d'imposition ainsi que les exonérations — il s'agit des impôts repris sous les lettres a, b et c; soit de la compétence des Régions pour ce qui concerne le taux d'imposition et les exonérations — il s'agit des impôts repris sous les lettres d et e ainsi que de l'impôt repris sur la lettre f dès que l'entière- tété de son produit aura été attribué aux Régions —; soit de la compétence du législateur national, moyennant l'accord des Exécutifs régionaux, pour ce qui concerne le taux et les exonérations il s'agit de l'impôt repris sous la lettre g — ainsi que pour la base d'imposition — il s'agit des impôts repris sous les lettres d à f.

A partir du 1^{er} janvier 1989 et jusqu'au moment où l'entière- tété des droits d'enregistrement sur les transactions à titre onéreux de biens immeubles leur est ristournée, les Régions peuvent appliquer des centimes additionnels ou accorder des remises sur le montant de ces droits. Ces remises ne peuvent excéder le montant du produit des droits d'enregistrement qui est attribué à la Région.

La répartition du produit des impôts régionaux entre les Régions s'effectue selon les critères fixés à l'article 5 de la loi spéciale. Ces critères figurent au tableau ci-après.

IMPÔT	CRITÈRE
a. taxe sur les jeux et paris.	— endroit où les jeux sont organisés.
b. taxe sur les appareils automatiques de divertissement.	— endroit où l'appareil est placé.
c. taxe d'ouverture des débits de boissons fermentées.	— endroit où le local est situé.
d. droits de succession;	— endroit où la succession est ouverte;
droits de mutation.	— endroit où le bien à plus haut revenu cadastral est situé.
e. précompte immobilier.	— endroit où le bien est situé;
f. droits d'enregistrement sur les transactions à titre onéreux de biens immeubles.	— endroit où le bien est situé.
g. taxe de circulation sur les véhicules automobiles.	— endroit où le contribuable est établi.

Les Régions bénéficient de l'entière- tété du produit des impôts repris sous les lettres a à e, d'une partie égale à celle effectivement ristournée l'année précédente du produit de l'impôt repris sous la lettre f. Cette partie peut être augmentée par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres en

derd bij een in de Ministerraad overlegd koninklijk besluit in overleg met de betrokken Executieven. Elke vermeerdering van dat gedeelte is definitief verworven.

Thans bedragen deze percentages 41,408 % van het registratierecht op de overdrachten ten bezwarende titel van onroerende goederen en 0,0 % voor de verkeersbelasting.

3. De samengevoegde belastingen

Artikel 6 van de bijzondere wet omschrijft de samengevoegde belasting als een rijksbelasting die op uniforme wijze over het gehele grondgebied van het Rijk wordt geheven, en waarvan een bepaald gedeelte van de opbrengst aan de Gewesten wordt toegewezen overeenkomstig de bepalingen van de bijzondere wet en waarop de Gewesten opcentiemen kunnen heffen en, vanaf 1 januari 1994, kortingen op de voornoemde belastingen kunnen toekennen. Die kortingen mogen het bedrag van de aan het Gewest toegewezen opbrengst niet overschrijden. Die opcentiemen en kortingen op de belastingen werden ingevoerd na overleg tussen de nationale regering en de Gewestexecutieven. Zij worden toegekend per decreet of per ordonnantie. Gedurende een periode van drie jaar na de inwerkingtreding van de bijzondere wet mogen opcentiemen geen verhoging van de globale fiscale druk teweegbrengen. Bovendien kan de Koning, om de Economische en Monetaire Unie te vrijwaren, vanaf 1 januari 1994, bij een in Ministerraad overlegd besluit genomen na overleg met de betrokken Executieven, een maximumpercentage voor die opcentiemen en kortingen opleggen. Dat koninklijk besluit zal het voorwerp zijn van een ontwerp van wet tot bekrachtiging ervan, dat bij het bureau van de Wetgevende Kamers zal worden ingediend, onmiddellijk indien zij in zitting zijn, zoniet vanaf de opening van hun eerstvolgende zitting. Dat besluit heeft voor het lopende aanslagjaar eerst gevolg indien het in het *Belgisch Staatsblad* werd bekendgemaakt uiterlijk binnen drie maanden te rekenen vanaf het betrokken decreet of de betrokken ordonnantie. Het besluit heeft geen gevolg indien het niet door een wet wordt bekrachtigd uiterlijk binnen negen maanden te rekenen vanaf de bekendmaking van het decreet of van de ordonnantie dat de opcentiemen of kortingen invoert. Ten slotte mogen die opcentiemen geen afbreuk doen aan het recht van de gemeenten om aanvullende belastingen of opcentiemen te heffen. De door de bijzondere wet bedoelde gedeelde belasting is de personenbelasting. Het gedeelte ervan dat de Gewesten wordt toegewezen wordt op de hieronder beschreven wijze berekend :

A. — Voor de kredieten die overeenstemmen met de lopende uitgaven betreffende de nieuwe bevoegdheden overgedragen in uitvoering van de bijzondere wet van 8 augustus 1988 tot wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen (B.S. van 13 augustus 1988). Het betreft de massa 1 van het eerste gedeelte middelen ter beschikking van de Gewesten gesteld door toewijzing van een gedeelte van de P.B.;

— De ordonnanceringen die overeenstemmen met de vastleggingskredieten voor de investeringsuitgaven betreffende de bevoegdheden die recentelijk werden overgedragen krachtens de bijzondere wet van 8 augustus 1988 en met uitgaven voor economische expansie in de voorheen nationale sectoren. Het betreft de massa 2 van het 1^e gedeelte middelen, ter beschikking van de Gewesten gesteld door toewijzing van een gedeelte van de P.B.

concertation avec les Exécutifs concernés. Toute majoration de cette part est définitivement acquise.

Actuellement, ces pourcentages sont fixés à 41,408 % pour le droit d'enregistrement sur les transactions à titre onéreux de biens immobiliers et 0,0 % pour la taxe de circulation.

3. Les impôts conjoints

L'article 6 de la loi spéciale définit l'impôt conjoint comme un impôt national perçu d'une manière uniforme sur tout le territoire du Royaume dont une partie déterminée du produit est attribuée aux Régions conformément aux dispositions de la loi spéciale et sur lesquels les Régions sont autorisées à percevoir des centimes additionnels ainsi qu'à partir du 1^{er} janvier 1994 à accorder des remises sur lesdits impôts. Ces remises ne peuvent dépasser le montant du produit attribué à la Région. Ces centimes additionnels aux impôts et remises sur les impôts sont instaurés après concertation entre le gouvernement national et les Exécutifs des Régions. Ils sont accordés par décret ou ordonnances. Pendant une période de trois ans après l'entrée en vigueur de la loi spéciale, les centimes additionnels ne peuvent avoir pour effet d'augmenter la pression fiscale globale. De plus, en vue de sauvegarder l'Union économique et monétaire, le Roi pourra, à partir du 1^{er} janvier 1994, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres et pris après concertation avec les Exécutifs concernés imposer un pourcentage maximal à ces centimes additionnels et à ces remises. Cet arrêté royal fera l'objet d'un projet de loi le confirmant déposé sur le bureau des Chambres législatives, immédiatement si elles sont en session, sinon dès l'ouverture de leur prochaine session. Cet arrêté ne produira ses effets pour l'exercice d'imposition en cours que s'il a été publié au *Moniteur belge* au plus tard dans les trois mois à dater du décret ou de l'ordonnance concernée. Cet arrêté sera sans effet s'il n'est pas confirmé par une loi dans les neuf mois à dater de la publication du décret ou de l'ordonnance qui instaure les centimes ou les remises. Enfin, ces centimes ne peuvent porter préjudice au droit des communes de percevoir des taxes ou centimes additionnels. L'impôt conjoint visé par la loi spéciale est l'impôt des personnes physiques. La partie qui en est attribuée aux Régions se calcule de la manière décrite ci-après :

A. — Pour les crédits correspondant aux dépenses courantes relatives aux compétences nouvelles transférées en exécution de la loi spéciale du 8 août 1988 modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles (M.B. du 13 août 1988). Il s'agit de la masse 1 de la 1^{ère} partie des moyens mis à la disposition des Régions par attribution d'une partie de l'IPP.

— Les ordonnancements correspondants aux crédits d'engagement pour les dépenses d'investissement relatives aux compétences nouvellement transférées en vertu de la loi spéciale du 8 août 1988 et aux dépenses d'expansion économique dans les secteurs anciennement nationaux. Il s'agit de la masse 2 de la 1^{ère} partie des moyens mis à la disposition des Régions par attribution d'une partie de l'IPP.

B. — De oorspronkelijk in 1988 geraamde kredieten voor het Fonds der Gemeenten en het Fonds der Provinciën, met uitzondering van de provincie Brabant. Het betreft het 2^e gedeelte middelen, ter beschikking van de Gewesten gesteld door toewijzing van een gedeelte van de P.B., ook massa 3 genoemd.

C. — De bestaande dotaties in het raam van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen (B.S. van 15 augustus 1980). Het betreft het 3^e gedeelte middelen, ter beschikking van de Gewesten gesteld door toepassing van een gedeelte van de P.B., ook massa 4 genoemd.

De berekeningsmethodes die worden aangewend om de massa's 1 en 2, enerzijds en de massa's 3 en 4, anderzijds, vast te stellen worden achtereenvolgens onderzocht. De aanvangsbedragen voor die berekening komen voor in de bijzondere wet van 16 januari 1980 en zien er als volgt uit :

(In miljarden frank)

		(En milliards de F)		
		Vlaams Gewest — Région Flamande	Waals Gewest — Région Wallonne	Brussels Hoofdstedelijk Gewest — Région Bruxelles-capitale
1 ^e Gedeelte. — <i>Partie 1^e</i>	Massa 1. — <i>Masse 1</i>	30,7745	21,0463	10,3431
1 ^e Gedeelte. — <i>Partie 1^e</i>	Massa 2. — <i>Masse 2</i>	19,5104	12,8198	4,8361
2 ^e Gedeelte. — <i>Partie 2^e</i>	Massa 3. — <i>Masse 3</i>	37,0089	28,3451	5,5293
3 ^e Gedeelte. — <i>Partie 3^e</i>	Massa 4. — <i>Masse 4</i>	33,8303	25,0478	5,5993

A. De berekening van het gedeelte van de P.B. dat toegewezen is aan het 1^e gedeelte, zegge de massa's 1 en 2 van de bovenstaande tabel, bestaat er vooreerst in, de basisbedragen vermeld in de bovenstaande tabel, te indexeren op de manier die werd beschreven voor de berekening van het aan de Gemeenschappen toegewezen gedeelte van de P.B. De geïndexeerde bedragen van massa 1 worden dan in twee gedeelten opgesplitst. Het eerste, dat overeenstemt met 85,7 % van het aldus voor het begrotingsjaar bekomen resultaat, komt in aanmerking voor de berekening van het aan het Gewest toe te wijzen gedeelte van de P.B. Het tweede, dat overeenstemt met 14,3 % van het bedrag van massa 1, dient om vanaf 1990 de constante annuïteit op 9 jaar te bepalen die overeenstemt met de delging van dit bedrag en interestlast van de eerste openbare lening met een looptijd van vijf jaar die door de Staat in Belgische frank uitgegeven wordt tijdens het betrokken begrotingsjaar. Vanaf het jaar dat op haar berekening volgt, wordt deze annuïteit en deze van elk van de jaren die het begrotingsjaar voorafgaan, ten belope van 85,7 % in de berekening van de bedragen ingebracht, die aan elk Gewest zullen worden toegekend door voorafname op de opbrengst van het P.B. localiseerbaar in elk Gewest. De geïndexeerde bedragen van massa 2 worden op hun beurt in drie gelijke delen opgesplitst die vanaf 1989 over het betrokken begrotingsjaar en de twee volgende jaren worden verdeeld, zodat de overgedragen sommen beantwoorden aan het theoretische tempo van de ondonnanceringen. Dit bedrag eigen aan dat bepaald begrotingsjaar, onder de hoofding van massa 2, stemt overeen met 1/3 van het bedrag geïndexeerd van het eigen begrotingsjaar verhoogd met de derden van het bedrag die geïndexeerd zijn van de twee jaren die voorafgaan aan bedoeld begrotingsjaar. De aldus bekomen bedragen worden vanaf 1989 omgezet in 10 opeenvolgende constante annuïteiten die overeenstemmen met de delging van dit bedrag en interestlast van de eerste openbare lening met een looptijd van vijf jaar die door de Staat in Belgisch frank uitgegeven wordt.

B. — Les crédits initialement prévus en 1989 pour le Fonds des Communes et le Fonds des Provinces à l'exception de la province de Brabant. Il s'agit de la 2^e partie des moyens mis à la disposition des Régions par attribution d'une partie de l'IPP appelée aussi masse 3.

C. — Les dotations existantes dans le cadre de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles (M.B. du 15 août 1980). Il s'agit de la 3^e partie des moyens mis à la dispositions des Régions par attribution d'une partie de l'IPP, appelée aussi masse 4.

Seront successivement examinées les méthodes de calcul utilisées pour fixer les masses 1 et 2 d'une part et 3 et 4 d'autre part. Les montant de départ pour ce calcul sont repris dans la loi spéciale du 16 janvier 1980 et se présentent comme suit :

A. Le calcul de la part de l'IPP attribué au titre de la 1^{re} partie, soit les masses 1 et 2 du tableau qui précède, consiste d'abord à indexer les montants de base repris au tableau qui précède de la manière décrite pour le calcul de la part de l'IPP attribuée aux Communautés. Les montants indexés de la masse 1 sont alors scindés en deux parties. La première, qui correspond à 85,7 % du résultat ainsi obtenu pour l'année budgétaire entre dans le calcul de la part de l'IPP à attribuer à la Région. La seconde, qui correspond à 14,3 % de ce montant de la masse 1 sert dès 1990 à calculer l'annuité constante sur neuf ans qui correspond à l'amortissement de cette quotité et au taux d'intérêt du premier emprunt public à plus de cinq ans d'échéance émis au cours de l'année budgétaire concernée. Dès l'année qui suit son calcul, cette annuité et celles de chacune des années qui précèdent l'année budgétaire concernée entrent à concurrence de 85,7 % dans le calcul des montants qui seront attribués à chaque Région par prélèvement sur le produit de l'IPP localisé dans la Région. Les montants indexés de la masse 2 sont divisés en 3 parties égales réparties dès 1989 sur l'année budgétaire concernée et les deux années suivantes, de manière à ce que les montants transférés correspondent au rythme théorique des ordonnancements. Ce montant propre à une année budgétaire, au titre de la masse 2, correspond à 1/3 du montant indexé propre à cette année augmentée du tiers des montants indexés des deux années budgétaires qui précèdent l'année budgétaire concernée. Dès l'année 1989, les montants ainsi obtenus sont transformés en 10 annuités constantes consécutives correspondant à l'amortissement de ces montants et à l'intérêt du premier emprunt public à plus de cinq ans émis par l'Etat en francs belges.

Dan worden de 85,7 % van de geïndexeerde massa 1 en de 85,7 % van de annuïteiten der massa's 1 en 2, berekend voor de jaren die voorafgaan aan het jaar dat zijn naam aan de begroting geeft, samengeteld. Van het aldus, voor elk Gewest, bekomen bedrag wordt dan voor de betrokken Gewesten het bedrag van de in punt 4 hieronder berekende nationale solidariteitstussenkomst afgetrokken. De aldus voor elk der Gewesten bekomen bedragen worden samengesteld en het resultaat van die optelling wordt uitgedrukt in % met vijf decimalen van de opbrengst van de P.B. tijdens het laatste aanslagjaar na het verstrijken van de normale aanslagtermijn bepaald door het Wetboek der inkomstenbelastingen.

Dat percentage dient voor de berekening van het basisbedrag van elk Gewest. Dat bedrag wordt immers bekomen door toepassing op de ontvangsten van de P.B., gelokaliseerd volgens de criteria bepaald bij artikel 7 van de bijzondere wet en jaarlijks vastgelegd bij een in Ministeraad overlegd koninklijk besluit na voorafgaand overleg met de Gemeenschaps- en Gewestexecutieven op grond van de meest recente gegevens (1). Vanaf het jaar 1990 en tot in 1999 wordt op dat basisbedrag een overgangscorrectie toegepast. Die correctie is degressief en wordt berekend voor elk Gewest. Zij is gelijk aan het positieve of negatieve verschil (2) dat, in 1990, werd vastgesteld tussen, enerzijds, de bedragen bekomen door de indexering van de bij de wet geciteerde bedragen die op de door haar beschreven manier werden behandeld en, anderzijds, de bedragen die werden bekomen door toepassing, op de gelokaliseerde ontvangsten van de P.B., van het percentage dat werd bekomen op de in artikelen 17 en 18 van de bijzondere wet omschreven manier. De degressiviteit bestaat erin, de overgangscorrectie van het jaar 1990 vanaf 1992 zoveel maal met 12,5 punten te verminderen als er jaren zijn die het betrokken jaar scheiden van 1991, jaar waarvoor de overgangscorrectie gelijk is aan die van 1990. De middelen die ter beschikking van de Gewesten worden gesteld door toewijziging van een gedeelte van de P.B., zijn dan gelijk aan de basisbedragen, berekend op de in artikel 18 van de bijzondere wet beschreven manier, waaraan men de hierboven beschreven positieve of negatieve overgangscorrectie en het verschil per Gewest tussen 14,3 % annuïteiten van elk Gewest naar rato van de in elk Gewest gelokaliseerde ontvangsten van de P.B., toevoegt.

B. De berekening van het gedeelte van de P.B. dat aan de Gewesten in het 2de gedeelte wordt toegewezen, vertrekt van de aanvangsbedragen weergegeven in de tabel op blz. 3, geïndexeerd op de hierboven beschreven wijze en opgesplitst in twee gedeeltes van 85,7 % en 14,3 %. Het gedeelte van 14,3 % wordt vervolgens omgezet in 9 constante annuïteiten, die overeenstemmen met de delging van het genoemde gedeelte en met de rentevoet van de eerste openbare lening op meer dan vijf jaar uitgegeven door de Staat in de loop van het begrotingsjaar voor welke het gedeelte is berekend.

Voor een bepaald begrotingsjaar wordt het aanvangsbedrag per Gewest dan gevormd door het bedrag van het gedeelte van 85,7 % van de geïndexeerde bedragen die opgenomen zijn in het artikel 22 van de bijzondere wet

Il est alors procédé à l'addition des 85,7 % de la masse 1 indexée et de 85,7 % des annuités des masses 1 et 2 calculées pour les années précédant celle qui donne son nom au budget. Du total ainsi obtenu pour chacune des Régions, est déduit pour les Régions concernées, le montant de l'intervention de solidarité nationale calculée de la manière décrite au point 4 ci-après. Les montants ainsi obtenus pour chacune des Régions sont additionnés et le résultat de cette addition est exprimé en % avec cinq décimales du rendement de l'IPP au cours du dernier exercice d'imposition à l'expiration du délai normal de taxation fixé par le Code des Impôts sur les revenus.

Ce pourcentage sert au calcul du montant de base propre à chaque Région. Ce montant est, en effet, obtenu en appliquant aux recettes de l'IPP localisées selon les critères fixés à l'article 7 de la loi spéciale et fixées annuellement par un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres après concertation préalable avec les Exécutifs des Communautés et des Régions sur la base des données les plus récentes (1). Dès l'année 1990 et jusqu'en 1999, il est appliqué à ce montant de base une correction de transition. Celle-ci est dégressive et est calculée pour chaque Région. Elle est égale à la différence positive ou négative (2) constatée en 1990 entre d'une part les montants obtenus en indexant les montants cités par la loi traités de la manière décrite par elle et les montants obtenus en appliquant aux recettes localisées de l'IPP le pourcentage obtenu de la manière décrite aux articles 17 et 18 de la loi spéciale. La dégressivité consiste à réduire, à partir de l'année 1992, la correction de transition de l'année 1990 d'autant de fois 12,5 points qu'il y a d'années séparant l'année concernée de 1991, année pour laquelle la correction de transition est égale à celle de 1990. Les moyens mis à la disposition des Régions par attribution d'une partie de l'IPP sont alors égaux aux montants de base calculés de la manière décrite à l'article 18 de la loi spéciale, auxquels on ajoute la correction de transition positive ou négative décrite ci-avant, et la différence par Région entre 14,3 % des annuités de la masse 2 et le résultat obtenu en répartissant le total des annuités propres à chaque région au prorata des recettes localisées de l'IPP dans chacune des Régions.

B. Le calcul de la partie de l'I.P.P. attribuée aux Régions au titre de la 2ème partie part des montants de base repris au tableau de la page 3 indexés de la manière décrite précédemment et scindés en deux quotités de 85,7% et 14,3 %. La quotité de 14,3 % est alors transformée en 9 annuités constantes correspondant à l'amortissement de ladite quotité et au taux d'intérêt du premier emprunt public à plus de cinq ans émis par l'Etat au cours de l'année budgétaire pour laquelle la quotité a été calculée.

Pour une année budgétaire donnée, le montant de départ par Régions est constitué alors de la somme de la quotité de 85,7 % du montant indexé repris à l'article 22 de la loi spéciale calculé pour l'année budgétaire concernée et de

(1) Die gegevens zijn meestal beschikbaar met 3 jaar vertraging ten opzichte van het jaar dat zijn naam aan de begroting geeft. Voorbeeld : voor de begroting 1990 gaat het om het aanslagjaar 1988 betreffende de inkomsten van 1987.
(2) Memorie van toelichting van het ontwerp van bijzondere wet betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten. Parlementaire bescheiden — Kamer van Volksvertegenwoordigers 635/1 — 88/89 p. 19.

(1) Ces données sont généralement disponibles avec 3 années de retard par rapport à celle qui donne son nom au budget. Exemple : pour le budget 1990, il s'agit de l'exercice d'imposition 1988, relatif aux revenus de 1987.
(2) Exposé des motifs du projet de loi spéciale relative au financement des Communautés et de Régions. Documents parlementaires — Chambres des Représentants 635/1 — 88/89 p. 19.

berekend voor het betrokken begrotingsjaar, en door het gedeelte van 85,7 % van de annuïteiten berekend op de gedeelten van 14,3 % van alle begrotingsjaren die, vanaf 1991, aan het betrokken begrotingsjaar voorafgaan. Het aanvangsbedrag wordt zodoende uitgedrukt in % met vijf decimalen van de in het betrokken Gewest gelokaliseerde ontvangsten van de P.B., volgens de hierboven gedefinieerde manier (zie § 2. II. 3.A.). Het aldus bekomen hoogste percentage wordt dan toegepast op de in elk der gewesten gelokaliseerde ontvangsten inzake P.B. Het aldus bekomen resultaat vormt het eerste element, basisbedrag, voor de berekening van het aan elk Gewest toegewezen gedeelte van de P.B. Dat bedrag wordt gecorrigeerd voor elk Gewest dat een percentage heeft welke niet in aanmerking is gekomen voor de berekening van dit basisbedrag. Deze correctie, overgangscorrectie genoemd, is van toepassing van 1990 tot en met 1998. Zij is degressief en gelijk voor elk Gewest aan het verschil tussen, enerzijds, het aanvangsbedrag, dat wil zeggen hetwelke gediend heeft voor de berekening van het percentage met vijf decimalen van de P.B. en, anderzijds, de bedragen die voor elk Gewest werden bekomen door toepassing, op de gelokaliseerde ontvangsten inzake P.B., van het hoogste percentage met vijf decimalen.

De degressiviteit bestaat erin, om elk jaar het bedrag van de overgangscorrectie van het betrokken begrotingsjaar zoveel maal met 10 punten te verminderen als er jaren zijn die het betrokken begrotingsjaar van het jaar 1989 scheiden.

De aan het 2de gedeelte toegewezen bedragen worden dan gevormd door het basisbedrag, de overgangscorrectie, het bedrag van het verschil per Gewest tussen, enerzijds het gedeelte van 14,3 % van de annuïteiten van elk Gewest, en anderzijds het resultaat dat voor elk Gewest bekomen wordt wanneer men de som van de annuïteiten voor elk Gewest verdeelt tussen de Gewesten naar rato van de opbrengst van de P.B. in elk Gewest.

C. De berekening van het deel van de P.B. dat toegekend is aan de Gewesten voor het 3de gedeelte vertrekt van de basisbedragen opgenomen in de tabel op blz. 3, geïndexeerd volgens de hierboven beschreven manier en opgesplitst in twee gedeelten van respectievelijk 85,7 % en 14,3 %. Het gedeelte van 85,7 % wordt als dusdanig opgenomen in de berekening van het gedeelte van de P.B. toegekend aan de Gewesten. Het gedeelte van 14,3 % wordt reeds vanaf het begrotingsjaar 1990 in 9 constante opeenvolgende annuïteiten die overeenstemmen met de delging van dit gedeelte en de rentevoet berekend op basis van de effectieve eerste openbare lening uitgegeven in Belgische frank door de Staat met een langere looptijd van vijf jaar, tijdens het begrotingsjaar voor de welke het basisbedrag geïndexeerd is geweest.

Het gedeelte van 85,7 % van het geïndexeerde basisbedrag opgenomen in de wet en anderzijds van de annuïteiten die overeenstemt met het gedeelte van 14,3 % van de basisbedragen berekend voor alle jaren die voorafgaan aan het betrokken begrotingsjaar worden dan opgeteld. Het resultaat van deze optelling wordt voor elk Gewest uitgedrukt in % met vijf decimalen van de in het betrokken Gewest gelokaliseerde ontvangsten van de P.B., volgens de hierboven gedefinieerde manier. Het aldus bekomen hoogste percentage wordt dan toegepast op de in elk der gewesten gelokaliseerde ontvangsten inzake P.B. Het resultaat van deze operatie vormt voor elk Gewest het basisbedrag voor de berekening van het gedeelte van de P.B. die hen toegewezen

85,7 % des annuïtés calculées sur les quotités de 14,3 % de toutes les années budgétaires qui à partir de 1991 précèdent l'année budgétaire concernée. Ce montant de départ est alors exprimé en % avec cinq décimales des recettes de l'I.P.P. localisées dans la Région concernée définies de la manière décrite précédemment (voir §2.II.3.A.). Le pourcentage le plus élevé ainsi obtenu est alors appliqué aux recettes localisées de l'I.P.P. dans chaque Région. Le résultat ainsi obtenu forme le premier élément, montant de base, pour le calcul de la part attribuée de l'I.P.P. à chaque Région. Ce montant de base est corrigé pour chaque Région qui a un pourcentage qui n'a pas été pris en compte pour le calcul de ce montant de base; cette correction appelée, correction de transition, s'applique de 1990 à 1998. Elle est dégressive et est égale à la différence pour chaque Région, entre d'une part le montant de départ, c.-à-d. celui qui a servi au calcul du pourcentage à cinq décimales de l'I.P.P. — et d'autre part les montants obtenus pour chaque Région en appliquant aux recettes localisées de l'I.P.P. le pourcentage à cinq décimales par Région le plus élevé.

La dégressivité consiste à réduire chaque année le montant de la correction de transition propre à l'année budgétaire concernée, d'autant de fois dix points qu'il y a d'années séparant l'année budgétaire concernée de l'année 1989.

Les moyens attribués au titre de la 2ème partie sont constitués du montant de base ou premier élément de calcul, de la correction de transition et du montant de l'écart obtenu pour chaque Région entre la quotité de 14,3 % des annuïtés propres à chaque Région d'une part et le résultat obtenu pour chaque Région en répartissant entre les Régions au prorata des recettes localisées dans chaque Région de l'I.P.P. la somme des annuïtés propres à chaque Région correspondant aux quotités de 14,3 %.

C. Le calcul de la partie de l'I.P.P. attribué aux Régions au titre de la 3ème partie part des montants de base repris au tableau de la page 3 indexés de la manière décrite précédemment et scindés en deux quotités de 85,7% et 14,3 %. La quotité de 85,7 % entre telle quelle dans le calcul de la partie de l'I.P.P. attribué aux Régions. La quotité de 14,3 % est dès l'année 1990 transformée en neuf annuïtés constantes consécutives correspondant à l'amortissement de cette quotité et à l'intérêt calculé sur la base du taux effectif du premier emprunt public à plus de cinq ans émis en francs belges par l'Etat au cours de l'année budgétaire pour laquelle le montant de base a été indexé.

La quotité de 85,7 % du montant de base repris dans la loi et indexé d'une part et les annuïtés correspondant à la quotité de 14,3 % des montants de base calculés pour toutes les années précédant l'année budgétaire concernée sont alors additionnées. Le résultat de cette addition est pour chaque Région exprimé en pourcent à cinq décimales des recettes de l'I.P.P. localisées dans la Région selon les critères définis précédemment. Le pourcentage le plus élevé ainsi obtenu est appliqué aux recettes localisées dans chacune des Régions de l'I.P.P. Le résultat de cette opération constitue pour chaque Région le montant de base pour le calcul de la part de l'I.P.P. qui lui sera attribuée. Ce montant de base subit le cas échéant chaque année une correction de

zal worden. Dat bedrag ondergaat naar gelang het geval een overgangscorrectie. Deze stemt overeen met het verschil tussen, enerzijds, het aanvangsbedrag, dit wil zeggen hetwelke gediend heeft voor de berekening van het percentage met vijf decimalen van de P.B. en, anderzijds het resultaat dat bekomen wordt door het hoogste percentage, welke volgt uit de operatie beschreven in het eerste gedeelte van de zin, op de ontvangsten van het P.B. gelocaliseerd in elk Gewest.

De overgangscorrectie wordt voor elk jaar berekend en ze is degressief. De degressiviteit bestaat erin, om elk jaar het bedrag van de overgangscorrectie van het betrokken begrotingsjaar zoveel maal met 10 punten te verminderen als er jaren zijn die het betrokken begrotingsjaar van het jaar 1989 scheiden. Deze correctie is niet meer van toepassing in 1999. Elk jaar wordt het deel van het P.B. dat aan de Gewesten wordt toegekend op basis van het 3de deel, samengesteld door het basisbedrag verkregen volgens de manier hierboven beschreven verminderd met de overgangscorrectie.

4. De nationale solidariteitstussenkomst

Vanaf het begrotingsjaar 1990 ^gniet(en) het of de Gewest(en), waarvan de gemiddelde opbrengst van de personenbelasting per inwoner lager ligt dan de gemiddelde opbrengst van de personenbelasting per inwoner voor het Rijk, een nationale solidariteitstussenkomst.

Het basisbedrag ervan bedraagt 468 frank per inwoner en per procentpunt dat de gemiddelde opbrengst per inwoner van het of de betrokken Gewest(en) ten opzichte van het nationaal gemiddelde lager ligt. Het wordt vanaf het jaar 1989 aangepast aan de procentuele verandering van het gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijzen. In 1989 wordt evenwel geen enkele nationale solidariteitstussenkomst toegepast.

De solidariteitstussenkomst wordt tijdens de overgangperiode voorafgenomen op de middelen die reeds aan de Gewesten werden toegewezen. Hierdoor valt zij onrechtstreeks ten laste van alle Gewesten in verhouding tot de verdeling van de toegewezen middelen. Bovendien is zij zonder gevolg op het totaal van de ter beschikking van de Gewesten gestelde middelen (1).

(1) Verslag uitgebracht namens de Commissie voor de Herziening van de Grondwet en van de Hervorming der Instellingen over het ontwerp van bijzondere wet betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten. Parlementaire bescheiden. Belgische Senaat — 562/2 - 88/89, blz. 22.

transition. Celle-ci correspond à la différence d'une part entre les résultats qui ont été pris en considération pour le calcul du pourcentage à cinq décimales de l'I.P.P. localisé dans la Région et d'autre part le résultat qui a été obtenu en appliquant aux recettes de l'I.P.P. localisées dans chaque Région le pourcentage le plus élevé qui résulte de l'opération décrite dans le premier membre de la phrase.

Cette correction de transition se calcule pour chaque année et elle est dégressive. Cette dégressivité consiste à réduire chaque année le montant de ladite correction d'autant de fois dix points qu'il y a d'années la séparant de 1989. Cette correction n'est plus d'application en 1999. Chaque année la part de l'I.P.P. attribuée aux Régions au titre de la 3^e partie est constituée du montant de base obtenu de la manière décrite ci-dessus diminué de la correction de transition.

4. L'intervention de solidarité nationale

A partir de l'année budgétaire 1990, la ou les Région(s) dont le produit moyen de l'impôt des personnes physiques par habitant est inférieur au produit moyen de l'impôt des personnes physiques par habitant pour l'ensemble du Royaume bénéficie(nt) d'une intervention de solidarité nationale.

Son montant de base s'élève à 468 francs par habitant et par pourcent de différence en moins que présente le produit moyen par habitant de la ou des Région(s) concernées par rapport à la moyenne nationale. Il sera lié dès l'année 1989 aux fluctuations de l'indice moyen des prix à la consommation. Toutefois, aucune intervention de solidarité nationale n'est d'application en 1989.

L'intervention de solidarité est au cours de la période transitoire prélevée sur des moyens qui sont déjà attribués aux Régions. Elle est de ce fait indirectement à charge de toutes les Régions proportionnellement à la répartition des moyens attribués. De plus, elle est sans effet sur le total des moyens mis à la disposition des Régions (1).

(1) Rapport fait au nom de la Commission de la Révision de la Constitution et des Réformes des Institutions sur le projet de loi spéciale relative au financement des Communautés et des Régions. Documents Parlementaires. Sénat de Belgique — 562/2 - 88/89, p. 22.

Synthese van de elementen die in aanmerking moeten worden genomen voor de berekening van de gedeelde belastingen en de samengevoegde belastingen

Synthèse des éléments à prendre en compte pour le calcul des impôts partagés et des impôts conjoints

	Gedeelde belastingen — <i>Impôts partagés</i>			Samengevoegde belastingen (P.B.) — <i>Impôts conjoints (I.P.P.)</i>		
	B.T.W. — T.V.A.	P.B. — I.P.P.	1 : gedeelte massa 1 — 1 ^e partie masse 1	1 : gedeelte massa 2 — 1 ^e partie masse 2	2 : gedeelte massa 3 — 2 ^e partie masse 3	2 : gedeelte massa 4 — 2 ^e partie masse 4
1. In de wet opgenomen basisbedrag (in miljarden) — <i>Montant de base repris dans la loi (en milliards) :</i>						
– Franse Gemeenschap — <i>Communauté française</i>	128,9468	37,5229	—	—	—	—
– Vlaamse Gemeenschap — <i>Communauté flamande</i>	167,4389	47,6638	—	—	—	—
– Waals Gewest — <i>Région wallonne</i> ..	—	—	21,0463	12,8198	28,3451	25,0478
– Vlaams Gewest — <i>Région flamande</i> .	—	—	30,7745	19,5104	37,0089	33,8303
– Brusselse Hoofdstedelijk Gewest — <i>Région de Bruxelles capitale</i>	—	—	10,3431	4,8361	5,5293	5,5993
2. Indexcijfer van de consumptieprijzen — <i>Indice des prix à la consommation</i>	—	—	—	—	—	—
3. P.B. gelokaliseerd en per inwoner — <i>I.P.P. localisé et par habitant</i>	—	—	—	—	—	—
4. Nationale solidariteitstussenkomst — <i>Intervention de solidarité nationale</i> .	—	—	—	—	—	—
5. Effectieve rentevoet van de openbare leningen op 5 jaar uitgegeven in Belgische frank — <i>Taux d'intérêt effectif des emprunts publics à cinq ans émis en F.B.</i>	—	—	—	—	—	—
6. Bevolking jonger dan 18 jaar — <i>Population de moins de 18 ans</i>	—	—	—	—	—	—
7. Totale bevolking — <i>Population totale</i>	—	—	—	—	—	—